QRVA 54 **118**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

23-05-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 27

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	-	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	-	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	-	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	27	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	28	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	29	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	-	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	-	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	32	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 41

	Blz. Page	
Eerste minister	41	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	44	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	-	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	46	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	-	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	54	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	66	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	76	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	101	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	113	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	127	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	137	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	141	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	153	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	157	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	239	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	252	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 353

Lijst afgesloten op 23/05/2017.

Liste clôturée le 23/05/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-06-2015	263	**Kattrin Jadin**	33	15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34
02-07-2015	299	**Johan Klaps**	38	03-07-2015	303	**Barbara Pas**	38
16-07-2015	315	**Johan Klaps**	39	03-09-2015	361	**Paul-Olivier Delannois**	47
24-09-2015	389	**Jean-Marc Nollet**	49	30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49
02-10-2015	402	**Els Van Hoof**	50	14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51
14-10-2015	410	**Fabienne Winckel**	51	14-10-2015	411	**Fabienne Winckel**	51
20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52	20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52
20-10-2015	419	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	420	**Jean-Marc Nollet**	52
20-10-2015	421	**Jean-Marc Nollet**	52	20-10-2015	422	**Jean-Marc Nollet**	52
21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52	28-10-2015	430	**Olivier Chastel**	53
29-10-2015	433	**Leen Dierick**	54	10-11-2015	441	**Benoît Friart**	54
10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54	12-11-2015	450	**Vincent Van Quickenborne**	55
19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57	25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57
01-12-2015	495	**Olivier Chastel**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
11-12-2015	546	**Stefaan Vercamer**	59	14-12-2015	556	**Evita Willaert**	59
17-12-2015	567	**Ann Vanheste**	60	18-12-2015	570	**Catherine Fonck**	60
11-01-2016	598	**Leen Dierick**	62	12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62
13-01-2016	604	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	632	**Fabienne Winckel**	64	25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64
28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65	18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68
01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69	03-03-2016	710	**Evita Willaert**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
23-03-2016	732	**Benoît Friart**	71	12-04-2016	760	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	764	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74
13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74	18-04-2016	780	**Wouter De Vriendt**	75
21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76	21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76
29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77	10-05-2016	818	**Meryame Kitir**	77
11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	78	18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79
24-05-2016	857	**Catherine Fonck**	80	24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80
25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80	14-06-2016	902	**Philippe Goffin**	83
16-06-2016	906	**Denis Ducarme**	84	21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84
24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85	28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85
04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85	05-07-2016	934	**Kattrin Jadin**	85
14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88	15-07-2016	959	**Denis Ducarme**	88
07-09-2016	998	**Denis Ducarme**	91	13-09-2016	1000	**Denis Ducarme**	92
16-09-2016	1017	**Jean-Marc Nollet**	93	20-09-2016	1023	**Paul-Olivier Delannois**	93
03-10-2016	1041	**An Capoen**	95	03-10-2016	1043	**Barbara Pas**	95
04-10-2016	1044	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1046	**Benoît Friart**	95
11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	96	11-10-2016	1054	**Frédéric Daerden**	96
13-10-2016	1074	**Valerie Van Peel**	97	24-10-2016	1085	**Fabienne Winckel**	98
31-10-2016	1091	**Rita Gantois**	99	04-11-2016	1106	**Ann Vanheste**	100
04-11-2016	1117	**Griet Smaers**	100	10-11-2016	1134	**Jean-Marc Nollet**	101
10-11-2016	1135	**Jean-Marc Nollet**	101	24-11-2016	1148	**Fabienne Winckel**	102
30-11-2016	1168	**Barbara Pas**	102	05-12-2016	1176	**Vincent Van Quickenborne**	102
06-12-2016	1189	**Barbara Pas**	102	08-12-2016	1201	**Ann Vanheste**	103
09-12-2016	1207	**Catherine Fonck**	103	12-12-2016	1212	**Barbara Pas**	103
13-12-2016	1217	**Raoul Hedebouw**	103	13-12-2016	1219	**Egbert Lachaert**	103
14-12-2016	1225	**Ann Vanheste**	103	15-12-2016	1227	**Koenraad Degroote**	104
20-12-2016	1231	**Kattrin Jadin**	104	21-12-2016	1234	**Jean-Marc Nollet**	104
29-12-2016	1240	**Paul-Olivier Delannois**	106	05-01-2017	1241	**Caroline Cassart-Mailleux**	106
16-01-2017	1245	**Leen Dierick**	107	17-01-2017	1248	**Barbara Pas**	107
19-01-2017	1254	**Gautier Calomne**	108	20-01-2017	1261	**Daniel Senesael**	108
30-01-2017	1264	**Leen Dierick**	109	30-01-2017	1268	**Georges Gilkinet**	109
30-01-2017	1269	**Raoul Hedebouw**	109	02-02-2017	1274	**Barbara Pas**	110
02-02-2017	1278	**Roel Deseyn**	110	02-02-2017	1279	**Dirk Van Mechelen**	110
03-02-2017	1280	**Barbara Pas**	110	07-02-2017	1283	**Raoul Hedebouw**	110
08-02-2017	1286	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	09-02-2017	1291	**Jean-Marc Nollet**	111
10-02-2017	1293	**Barbara Pas**	111	13-02-2017	1302	**Johan Klaps**	111
17-02-2017	1309	**Werner Janssen**	112	21-02-2017	1312	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	1314	**Gautier Calomne**	112	24-02-2017	1321	**Jan Penris**	113
27-02-2017	1322	**Jean-Marc Nollet**	113	07-03-2017	1330	**Gautier Calomne**	114
08-03-2017	1334	**Jean-Marc Nollet**	114	08-03-2017	1335	**Leen Dierick**	114
09-03-2017	1340	**Griet Smaers**	115	09-03-2017	1341	**Fabienne Winckel**	115

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-03-2017	1342	**Fabienne Winckel**	115	09-03-2017	1343	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
10-03-2017	1344	**Griet Smaers**	115	10-03-2017	1346	**Griet Smaers**	115
10-03-2017	1347	**Eric Thiébaut**	115	13-03-2017	1352	**Fabienne Winckel**	115
13-03-2017	1353	**Fabienne Winckel**	115	13-03-2017	1354	**Fabienne Winckel**	115
15-03-2017	1358	**Leen Dierick**	115	16-03-2017	1361	**Jean-Marc Nollet**	116
21-03-2017	1363	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1365	**Wouter Raskin**	116
22-03-2017	1370	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	23-03-2017	1372	**Jean-Marc Nollet**	116
23-03-2017	1373	**Jean-Marc Nollet**	116	23-03-2017	1374	**Kattrin Jadin**	116
24-03-2017	1375	**Gwenaëlle Grovonius**	116	24-03-2017	1376	**Benoît Friart**	116
24-03-2017	1377	**Frédéric Daerden**	116	24-03-2017	1378	**Annick Lambrecht**	116
27-03-2017	1379	**Annick Lambrecht**	116	28-03-2017	1380	**Leen Dierick**	116
28-03-2017	1383	**Leen Dierick**	116	29-03-2017	1385	**Renate Hufkens**	116
29-03-2017	1388	**Barbara Pas**	116	30-03-2017	1389	**Leen Dierick**	117
30-03-2017	1390	**Caroline Cassart-Mailleux**	117	30-03-2017	1391	**Philippe Goffin**	117
30-03-2017	1392	**Philippe Goffin**	117	30-03-2017	1393	**Gautier Calomne**	117
30-03-2017	1394	**Sybille de Coster-Bauchau**	117	30-03-2017	1395	**Philippe Goffin**	117
30-03-2017	1396	**Meryame Kitir**	117	03-04-2017	1398	**Leen Dierick**	117
03-04-2017	1399	**Leen Dierick**	117	05-04-2017	1400	**Leen Dierick**	117
05-04-2017	1401	**Leen Dierick**	117	05-04-2017	1402	**Leen Dierick**	117

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	15-10-2015	707	**Koenraad Degroote**	52
27-10-2015	729	**Denis Ducarme**	53	27-11-2015	825	**Ahmed Laaouej**	57
09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58	22-12-2015	909	**Barbara Pas**	60
15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63	19-01-2016	976	**Kattrin Jadin**	63
20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63	21-01-2016	996	**Veerle Heeren**	64
04-02-2016	1040	**Barbara Pas**	66	09-02-2016	1048	**Barbara Pas**	66
10-02-2016	1051	**Roel Deseyn**	66	03-03-2016	1121	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
06-04-2016	1178	**Nele Lijnen**	73	25-04-2016	1218	**Alain Top**	76
03-05-2016	1264	**Nele Lijnen**	77	23-05-2016	1321	**Denis Ducarme**	80
02-06-2016	1365	**Barbara Pas**	82	13-06-2016	1427	**Willy Demeyer**	83
15-06-2016	1446	**Françoise Schepmans**	83	30-06-2016	1494	**Denis Ducarme**	85
07-07-2016	1519	**Nawal Ben Hamou**	86	12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86
02-08-2016	1571	**Sybille de Coster-Bauchau**	91	02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91
24-08-2016	1607	**Nele Lijnen**	91	31-08-2016	1613	**Leen Dierick**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-09-2016	1649	**Gautier Calomne**	93	27-09-2016	1670	**Sabien Lahaye-Battheu**	94
27-09-2016	1673	**Goedele Uyttersprot**	94	28-09-2016	1674	**Ann Vanheste**	94
28-09-2016	1678	**Franky Demon**	94	29-09-2016	1684	**Olivier Chastel**	95
05-10-2016	1703	**Gautier Calomne**	95	11-10-2016	1713	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1722	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	96
17-10-2016	1733	**Koenraad Degroote**	97	20-10-2016	1740	**Françoise Schepmans**	98
20-10-2016	1743	**Françoise Schepmans**	98	24-10-2016	1748	**Dirk Janssens**	98
24-10-2016	1749	**Dirk Janssens**	98	16-11-2016	1776	**Georges Gilkinet**	101
01-12-2016	1809	**Bert Wollants**	102	01-12-2016	1810	**Jean-Marc Nollet**	102
01-12-2016	1811	**Jean-Marc Nollet**	102	08-12-2016	1828	**Brecht Vermeulen**	103
14-12-2016	1835	**Leen Dierick**	103	04-01-2017	1860	**Nele Lijnen**	106
09-01-2017	1863	**Barbara Pas**	106	16-01-2017	1878	**Brecht Vermeulen**	107
17-01-2017	1883	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1885	**Barbara Pas**	107
18-01-2017	1890	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1893	**Olivier Maingain**	108
19-01-2017	1898	**Gautier Calomne**	108	20-01-2017	1903	**Stefaan Van Hecke**	108
20-01-2017	1904	**Sophie De Wit**	108	23-01-2017	1906	**Franky Demon**	108
01-02-2017	1940	**Barbara Pas**	109	02-02-2017	1943	**Marco Van Hees**	110
03-02-2017	1945	**Barbara Pas**	110	08-02-2017	1950	**Françoise Schepmans**	110
08-02-2017	1953	**Françoise Schepmans**	110	08-02-2017	1955	**Leen Dierick**	110
10-02-2017	1962	**Stefaan Van Hecke**	111	10-02-2017	1964	**Kattrin Jadin**	111
14-02-2017	1968	**Kattrin Jadin**	111	16-02-2017	1982	**Gautier Calomne**	112
20-02-2017	1986	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1989	**Filip Dewinter**	112
21-02-2017	1995	**Brecht Vermeulen**	112	22-02-2017	2001	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	2004	**Françoise Schepmans**	112	22-02-2017	2005	**Gautier Calomne**	112
23-02-2017	2008	**Franky Demon**	113	23-02-2017	2010	**Koenraad Degroote**	113
23-02-2017	2015	**Paul-Olivier Delannois**	113	24-02-2017	2016	**Koenraad Degroote**	113
24-02-2017	2018	**Emmanuel Burton**	113	27-02-2017	2019	**Paul-Olivier Delannois**	113
27-02-2017	2020	**Philippe Pivin**	113	27-02-2017	2022	**Philippe Pivin**	113
01-03-2017	2026	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	2027	**Franky Demon**	113
01-03-2017	2031	**Katja Gabriëls**	113	01-03-2017	2033	**Franky Demon**	113
10-03-2017	2050	**Koenraad Degroote**	115	10-03-2017	2051	**Koenraad Degroote**	115
10-03-2017	2052	**Koenraad Degroote**	115	13-03-2017	2053	**Vincent Van Quickenborne**	115
15-03-2017	2066	**Franky Demon**	115	16-03-2017	2071	**Franky Demon**	116
21-03-2017	2075	**Alain Top**	116	21-03-2017	2076	**Hendrik Vuye**	116
27-03-2017	2083	**Barbara Pas**	116	27-03-2017	2087	**Veerle Heeren**	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-03-2017	2092	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	2093	**Stefaan Van Hecke**	116
30-03-2017	2095	**Griet Smaers**	117	30-03-2017	2096	**Gautier Calomne**	117
31-03-2017	2099	**Denis Ducarme**	117	04-04-2017	2102	**Sabien Lahaye-Battheu**	117
04-04-2017	2105	**Nele Lijnen**	117	04-04-2017	2107	**Sabien Lahaye-Battheu**	117
05-04-2017	2108	**Annick Lambrecht**	117	05-04-2017	2109	**Sabien Lahaye-Battheu**	117
05-04-2017	2110	**Renate Hufkens**	117				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

23-03-2017	858	**Barbara Pas**	116

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47
08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51	14-10-2015	328	**An Capoen**	51
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
06-01-2016	414	**Denis Ducarme**	61	11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62
18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63	22-01-2016	454	**Denis Ducarme**	64
22-01-2016	455	**Denis Ducarme**	64	25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64
02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65	26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76
28-04-2016	562	**Denis Ducarme**	77	02-05-2016	567	**Denis Ducarme**	77
12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79	18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79
23-05-2016	604	**Denis Ducarme**	80	24-05-2016	606	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	612	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80
27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81	01-06-2016	623	**Denis Ducarme**	81
01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81	07-06-2016	631	**Denis Ducarme**	82

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-06-2016	634	**Denis Ducarme**	82	10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83
10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83	13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83
15-06-2016	645	**Denis Ducarme**	83	16-06-2016	651	**Denis Ducarme**	84
20-06-2016	659	**Denis Ducarme**	84	21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84
24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85	30-06-2016	672	**Denis Ducarme**	85
30-06-2016	676	**Denis Ducarme**	85	01-07-2016	679	**Denis Ducarme**	85
01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85	04-07-2016	686	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85	05-07-2016	693	**Inez De Coninck**	85
05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85	07-07-2016	705	**Denis Ducarme**	86
08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86	12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86
13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88	14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88
15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88	26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91
02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91	17-08-2016	752	**Stéphane Crusnière**	91
18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91	07-09-2016	770	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	771	**Denis Ducarme**	91	09-09-2016	778	**Denis Ducarme**	92
13-09-2016	782	**Denis Ducarme**	92	23-09-2016	789	**Denis Ducarme**	94
23-09-2016	791	**Benoît Friart**	94	27-09-2016	792	**Stéphanie Thoron**	94
28-09-2016	794	**Olivier Chastel**	94	28-09-2016	797	**Rita Bellens**	94
28-09-2016	799	**Denis Ducarme**	94	06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	96
07-10-2016	807	**Barbara Pas**	96	13-10-2016	813	**Denis Ducarme**	97
24-10-2016	828	**Raoul Hedebouw**	98	24-10-2016	829	**Denis Ducarme**	98
26-10-2016	831	**Jean-Marc Nollet**	98	16-11-2016	854	**Georges Gilkinet**	101
17-11-2016	856	**Gautier Calomne**	101	21-11-2016	860	**Wouter De Vriendt**	101
30-11-2016	867	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	891	**Inez De Coninck**	102
08-12-2016	894	**Jean-Marc Nollet**	103	14-12-2016	903	**Dirk Van der Maelen**	103
14-12-2016	904	**Inez De Coninck**	103	19-12-2016	908	**Wouter De Vriendt**	104
19-12-2016	911	**Jean-Marc Nollet**	104	29-12-2016	918	**Hans Bonte**	106
13-01-2017	922	**Brecht Vermeulen**	107	13-01-2017	923	**Brecht Vermeulen**	107
16-01-2017	925	**Nele Lijnen**	107	18-01-2017	928	**Jean-Marc Nollet**	107
20-01-2017	931	**Philippe Blanchart**	108	27-01-2017	940	**Georges Dallemagne**	109
03-02-2017	951	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	952	**Barbara Pas**	110
08-02-2017	956	**Veerle Wouters**	110	16-02-2017	965	**Kattrin Jadin**	112
16-02-2017	966	**Gautier Calomne**	112	22-02-2017	980	**Françoise Schepmans**	112
27-02-2017	986	**Barbara Pas**	113	27-02-2017	987	**Philippe Pivin**	113
27-02-2017	989	**Denis Ducarme**	113	07-03-2017	992	**Barbara Pas**	114
14-03-2017	1001	**Denis Ducarme**	115	16-03-2017	1004	**Jean-Marc Nollet**	116
24-03-2017	1007	**Dirk Van der Maelen**	116	24-03-2017	1008	**Barbara Pas**	116
31-03-2017	1013	**Denis Ducarme**	117	04-04-2017	1015	**Wim Van der Donckt**	117
06-04-2017	1017	**Kattrin Jadin**	118				

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
			Minister van Justitie **Ministre de la Justice**				
22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	16-01-2015	171	**Philippe Goffin**	13
26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24	05-06-2015	386	**David Geerts**	33
24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36	24-06-2015	418	**Marco Van Hees**	36
28-07-2015	487	**Sybille de Coster-Bauchau**	45	05-08-2015	504	**Koen Metsu**	45
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	10-11-2015	656	**Eric Massin**	54
23-11-2015	665	**Barbara Pas**	57	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
01-12-2015	676	**Philippe Goffin**	57	01-12-2015	677	**Philippe Goffin**	57
06-01-2016	747	**Denis Ducarme**	61	12-01-2016	757	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
12-01-2016	761	**Barbara Pas**	62	13-01-2016	764	**Vincent Scourneau**	62
14-01-2016	774	**Daphné Dumery**	63	19-01-2016	784	**Barbara Pas**	63
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	26-01-2016	803	**Barbara Pas**	64
26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64	02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65
18-02-2016	856	**Barbara Pas**	68	18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68
22-02-2016	862	**Benoit Hellings**	68	23-02-2016	871	**Françoise Schepmans**	68
24-02-2016	873	**Barbara Pas**	68	25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69
29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69	02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69
08-03-2016	899	**Filip Dewinter**	69	09-03-2016	902	**Barbara Pas**	69
10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70	11-03-2016	907	**Denis Ducarme**	70
14-03-2016	909	**Denis Ducarme**	70	14-03-2016	910	**Gautier Calomne**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	17-03-2016	922	**Barbara Pas**	71
21-03-2016	924	**Jef Van den Bergh**	71	24-03-2016	927	**Barbara Pas**	72
30-03-2016	930	**Denis Ducarme**	72	04-04-2016	933	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
12-04-2016	946	**Gautier Calomne**	74	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
27-04-2016	985	**Barbara Pas**	76	28-04-2016	989	**Denis Ducarme**	77
28-04-2016	993	**Denis Ducarme**	77	03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77
09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77	09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77
13-05-2016	1048	**Olivier Chastel**	79	17-05-2016	1050	**Philippe Pivin**	79
25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80	25-05-2016	1138	**Denis Ducarme**	80
25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80	27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81
27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81	30-05-2016	1155	**Denis Ducarme**	81
30-05-2016	1156	**Denis Ducarme**	81	01-06-2016	1165	**Nele Lijnen**	81
02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82	03-06-2016	1186	**Sabien Lahaye-Battheu**	82

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-06-2016	1191	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1192	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1193	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1194	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82
06-06-2016	1200	**Koen Metsu**	82	07-06-2016	1205	**Goedele Uyttersprot**	82
13-06-2016	1224	**Peter Buysrogge**	83	21-06-2016	1247	**Philippe Pivin**	84
22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84	30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85
01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85	07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86
08-07-2016	1293	**Ann Vanheste**	86	14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88
14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88	15-07-2016	1312	**Denis Ducarme**	88
19-07-2016	1315	**Denis Ducarme**	88	20-07-2016	1322	**Denis Ducarme**	88
27-07-2016	1326	**David Geerts**	91	11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91
11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91	16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91
23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91	30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1354	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91
31-08-2016	1357	**Barbara Pas**	91	06-09-2016	1359	**Françoise Schepmans**	91
07-09-2016	1361	**Denis Ducarme**	91	09-09-2016	1367	**Denis Ducarme**	92
14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92	14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92
15-09-2016	1371	**Denis Ducarme**	93	15-09-2016	1372	**Sébastian Pirlot**	93
16-09-2016	1375	**Eric Thiébaut**	93	20-09-2016	1377	**Barbara Pas**	93
20-09-2016	1381	**Sébastian Pirlot**	93	27-09-2016	1392	**Stéphanie Thoron**	94
27-09-2016	1396	**Sophie De Wit**	94	28-09-2016	1400	**Nele Lijnen**	94
04-10-2016	1405	**Vincent Van Quickenborne**	95	11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1424	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	96
12-10-2016	1429	**Jean-Marc Nollet**	96	12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	96
12-10-2016	1433	**Jean-Marc Nollet**	96	14-10-2016	1440	**Brecht Vermeulen**	97
14-10-2016	1442	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1443	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1444	**Jean-Marc Nollet**	97	17-10-2016	1457	**Kristien Van Vaerenbergh**	97
18-10-2016	1463	**Barbara Pas**	97	18-10-2016	1464	**Jan Penris**	97
18-10-2016	1472	**Catherine Fonck**	97	21-10-2016	1480	**Barbara Pas**	98
24-10-2016	1488	**Olivier Maingain**	98	26-10-2016	1506	**Fabienne Winckel**	98
27-10-2016	1510	**Barbara Pas**	99	27-10-2016	1511	**Koenraad Degroote**	99
31-10-2016	1516	**Stefaan Van Hecke**	99	10-11-2016	1529	**Caroline Cassart-Mailleux**	101
16-11-2016	1533	**Georges Gilkinet**	101	18-11-2016	1540	**Sabien Lahaye-Battheu**	101
21-11-2016	1543	**Kristien Van Vaerenbergh**	101	22-11-2016	1549	**Griet Smaers**	101
23-11-2016	1553	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1557	**Barbara Pas**	101
24-11-2016	1560	**Gautier Calomne**	102	30-11-2016	1570	**Jean-Marc Nollet**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-12-2016	1582	**Monica De Coninck**	102	02-12-2016	1586	**Barbara Pas**	102
05-12-2016	1590	**Barbara Pas**	102	09-12-2016	1598	**Nawal Ben Hamou**	103
09-12-2016	1599	**Leen Dierick**	103	09-12-2016	1601	**Fabienne Winckel**	103
12-12-2016	1603	**Jean-Marc Nollet**	103	12-12-2016	1605	**Renate Hufkens**	103
19-12-2016	1615	**Hans Bonte**	104	21-12-2016	1617	**Jean-Marc Nollet**	104
29-12-2016	1627	**Hans Bonte**	106	04-01-2017	1628	**Nele Lijnen**	106
09-01-2017	1632	**Filip Dewinter**	106	09-01-2017	1633	**Barbara Pas**	106
13-01-2017	1641	**Philippe Blanchart**	107	13-01-2017	1642	**Jan Penris**	107
13-01-2017	1643	**Jan Penris**	107	17-01-2017	1652	**Sabien Lahaye-Battheu**	107
17-01-2017	1655	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1656	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1657	**Barbara Pas**	107	18-01-2017	1660	**Leen Dierick**	107
19-01-2017	1661	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	1662	**Gilles Foret**	108
19-01-2017	1663	**Gautier Calomne**	108	19-01-2017	1668	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1670	**Daphné Dumery**	108	23-01-2017	1675	**Sophie De Wit**	108
23-01-2017	1678	**Nele Lijnen**	108	24-01-2017	1680	**Caroline Cassart-Mailleux**	108
24-01-2017	1682	**Brecht Vermeulen**	108	24-01-2017	1683	**Jef Van den Bergh**	108
26-01-2017	1684	**Philippe Blanchart**	109	26-01-2017	1685	**Kattrin Jadin**	109
26-01-2017	1689	**Carina Van Cauter**	109	27-01-2017	1694	**Stéphanie Thoron**	109
30-01-2017	1699	**Jean-Marc Nollet**	109	31-01-2017	1702	**Jean-Marc Nollet**	109
01-02-2017	1707	**Barbara Pas**	109	01-02-2017	1708	**Barbara Pas**	109
03-02-2017	1713	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1714	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1715	**Stefaan Van Hecke**	110	06-02-2017	1717	**Jef Van den Bergh**	110
08-02-2017	1720	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	10-02-2017	1723	**Carina Van Cauter**	111
10-02-2017	1725	**Gilles Vanden Burre**	111	13-02-2017	1730	**Carina Van Cauter**	111
14-02-2017	1732	**Sonja Becq**	111	15-02-2017	1734	**Barbara Pas**	111
15-02-2017	1735	**Philippe Pivin**	111	15-02-2017	1736	**Philippe Pivin**	111
16-02-2017	1738	**Goedele Uyttersprot**	112	20-02-2017	1744	**Jean-Marc Nollet**	112
20-02-2017	1745	**Jean-Marc Nollet**	112	21-02-2017	1748	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1749	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1750	**Barbara Pas**	112
21-02-2017	1751	**Barbara Pas**	112	24-02-2017	1755	**Barbara Pas**	113
24-02-2017	1757	**Barbara Pas**	113	27-02-2017	1759	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
01-03-2017	1763	**Barbara Pas**	113	01-03-2017	1764	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1765	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1766	**Filip Dewinter**	113
01-03-2017	1768	**Filip Dewinter**	113	01-03-2017	1769	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1770	**Barbara Pas**	113	07-03-2017	1772	**Daphné Dumery**	114
08-03-2017	1773	**Jean-Marc Nollet**	114	09-03-2017	1775	**Daphné Dumery**	115
09-03-2017	1776	**Wouter Raskin**	115	09-03-2017	1778	**Kattrin Jadin**	115
09-03-2017	1780	**Barbara Pas**	115	13-03-2017	1784	**Vincent Van Quickenborne**	115
13-03-2017	1786	**Barbara Pas**	115	14-03-2017	1788	**Gautier Calomne**	115

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-03-2017	1789	**Barbara Pas**	115	22-03-2017	1794	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1795	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1796	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1797	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1798	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1799	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	23-03-2017	1800	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1801	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1802	**Annick Lambrecht**	116
24-03-2017	1804	**Annick Lambrecht**	116	24-03-2017	1806	**Gautier Calomne**	116
27-03-2017	1807	**Stéphane Crusnière**	116	27-03-2017	1808	**Els Van Hoof**	116
28-03-2017	1810	**Elio Di Rupo**	116	29-03-2017	1812	**Barbara Pas**	116
29-03-2017	1813	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1814	**Filip Dewinter**	116
29-03-2017	1815	**Barbara Pas**	116	30-03-2017	1816	**Barbara Pas**	117
30-03-2017	1817	**Gautier Calomne**	117	31-03-2017	1819	**Barbara Pas**	117
31-03-2017	1820	**Kattrin Jadin**	117	31-03-2017	1821	**Barbara Pas**	117
03-04-2017	1822	**Annick Lambrecht**	117	03-04-2017	1823	**Wim Van der Donckt**	117
03-04-2017	1824	**Wim Van der Donckt**	117	04-04-2017	1825	**Nele Lijnen**	117
04-04-2017	1826	**Wim Van der Donckt**	117	04-04-2017	1827	**Denis Ducarme**	117
05-04-2017	1829	**Annick Lambrecht**	117	05-04-2017	1830	**Annick Lambrecht**	117
05-04-2017	1831	**Filip Dewinter**	117	06-04-2017	1833	**Carina Van Cauter**	118

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57
24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
24-02-2016	761	**Els Van Hoof**	68	17-03-2016	791	**Els Van Hoof**	71
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75
22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76	25-04-2016	845	**Yoleen Van Camp**	76
25-04-2016	846	**Yoleen Van Camp**	76	26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76
13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
16-06-2016	972	**Yoleen Van Camp**	84	21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85	01-08-2016	1086	**Jean-Marc Nollet**	91
01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91	06-09-2016	1127	**Denis Ducarme**	91
20-09-2016	1144	**Sébastian Pirlot**	93	21-09-2016	1145	**Caroline Cassart-Mailleux**	93
21-09-2016	1147	**Wouter Beke**	93	28-09-2016	1156	**Roel Deseyn**	94
29-09-2016	1159	**Marco Van Hees**	95	03-10-2016	1168	**Philippe Blanchart**	95
04-10-2016	1170	**Jean-Marc Nollet**	95	06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	96
11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1181	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1183	**Fabienne Winckel**	96	19-10-2016	1195	**Caroline Cassart-Mailleux**	97
19-10-2016	1197	**Benoît Friart**	97	24-10-2016	1211	**Yoleen Van Camp**	98
25-10-2016	1213	**Yoleen Van Camp**	98	25-10-2016	1217	**Jean-Marc Nollet**	98
25-10-2016	1218	**Jean-Marc Nollet**	98	26-10-2016	1219	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1222	**Fabienne Winckel**	98	28-10-2016	1226	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1227	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1229	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1230	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1232	**Anne Dedry**	99
10-11-2016	1258	**Jean-Marc Nollet**	101	16-11-2016	1259	**Georges Gilkinet**	101
16-11-2016	1261	**Jean-Marc Nollet**	101	18-11-2016	1265	**Denis Ducarme**	101
22-11-2016	1267	**Philippe Blanchart**	101	22-11-2016	1268	**Philippe Blanchart**	101
24-11-2016	1269	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1270	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1272	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1273	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1275	**Jean-Marc Nollet**	102	24-11-2016	1277	**Jean-Marc Nollet**	102
30-11-2016	1281	**Benoît Friart**	102	01-12-2016	1285	**Els Van Hoof**	102
05-12-2016	1293	**Yoleen Van Camp**	102	09-12-2016	1301	**Renate Hufkens**	103
16-12-2016	1306	**Jean-Marc Nollet**	104	20-12-2016	1308	**Jean-Marc Nollet**	104
28-12-2016	1313	**Anne Dedry**	105	29-12-2016	1314	**Anne Dedry**	106
29-12-2016	1316	**Vincent Scourneau**	106	29-12-2016	1318	**Hans Bonte**	106
09-01-2017	1321	**Nathalie Muylle**	106	11-01-2017	1323	**Sabien Lahaye-Battheu**	106
11-01-2017	1324	**Inez De Coninck**	106	12-01-2017	1326	**Renate Hufkens**	107
16-01-2017	1330	**An Capoen**	107	17-01-2017	1334	**Caroline Cassart-Mailleux**	107
18-01-2017	1336	**Jean-Marc Nollet**	107	18-01-2017	1337	**Leen Dierick**	107
18-01-2017	1338	**Jean-Marc Nollet**	107	18-01-2017	1340	**Jean-Marc Nollet**	107
19-01-2017	1344	**Jean-Marc Nollet**	108	20-01-2017	1351	**Nathalie Muylle**	108
20-01-2017	1352	**Nathalie Muylle**	108	20-01-2017	1353	**Nathalie Muylle**	108
24-01-2017	1354	**Emmanuel Burton**	108	24-01-2017	1355	**Nathalie Muylle**	108
27-01-2017	1357	**Yoleen Van Camp**	109	27-01-2017	1358	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1359	**Benoît Friart**	109	27-01-2017	1360	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1362	**Nathalie Muylle**	109	31-01-2017	1370	**Yoleen Van Camp**	109
01-02-2017	1371	**Philippe Goffin**	109	03-02-2017	1375	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1378	**Nathalie Muylle**	110	03-02-2017	1379	**Nathalie Muylle**	110
07-02-2017	1380	**Leen Dierick**	110	07-02-2017	1382	**Jean-Marc Nollet**	110
08-02-2017	1384	**Nawal Ben Hamou**	110	08-02-2017	1385	**Els Van Hoof**	110
09-02-2017	1387	**Benoît Friart**	111	09-02-2017	1388	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1390	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1391	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1393	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1394	**Jean-Marc Nollet**	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-02-2017	1395	**Benoît Friart**	111	13-02-2017	1396	**An Capoen**	111
13-02-2017	1397	**Nathalie Muylle**	111	13-02-2017	1398	**Nathalie Muylle**	111
13-02-2017	1400	**Yoleen Van Camp**	111	15-02-2017	1402	**Barbara Pas**	111
16-02-2017	1403	**Franky Demon**	112	17-02-2017	1409	**Jan Vercammen**	112
20-02-2017	1414	**Jean-Marc Nollet**	112	21-02-2017	1415	**Anne Dedry**	112
22-02-2017	1416	**Sybille de Coster-Bauchau**	112	22-02-2017	1417	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	1419	**Benoît Friart**	112	22-02-2017	1422	**Julie Fernandez Fernandez**	112
23-02-2017	1424	**Kattrin Jadin**	113	23-02-2017	1425	**Alain Mathot**	113
23-02-2017	1426	**Caroline Cassart-Mailleux**	113	23-02-2017	1430	**Daniel Senesael**	113
24-02-2017	1431	**Caroline Cassart-Mailleux**	113	27-02-2017	1432	**Dirk Van Mechelen**	113
01-03-2017	1433	**Leen Dierick**	113	01-03-2017	1434	**Leen Dierick**	113
06-03-2017	1437	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	1438	**Barbara Pas**	114
06-03-2017	1440	**Jan Spooren**	114	07-03-2017	1441	**Alain Mathot**	114
07-03-2017	1442	**Yoleen Van Camp**	114	07-03-2017	1443	**Kattrin Jadin**	114
08-03-2017	1444	**Yoleen Van Camp**	114	09-03-2017	1445	**Yoleen Van Camp**	115
09-03-2017	1446	**Yoleen Van Camp**	115	13-03-2017	1448	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1449	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1450	**Benoît Friart**	115
14-03-2017	1451	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1452	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
14-03-2017	1453	**Caroline Cassart-Mailleux**	115	14-03-2017	1454	**Denis Ducarme**	115
14-03-2017	1455	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1456	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
16-03-2017	1459	**Jean-Marc Nollet**	116	16-03-2017	1460	**Philippe Blanchart**	116
16-03-2017	1461	**Philippe Blanchart**	116	16-03-2017	1462	**Véronique Caprasse**	116
16-03-2017	1463	**Véronique Caprasse**	116	22-03-2017	1467	**Veerle Wouters**	116
22-03-2017	1468	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1469	**Jean-Marc Nollet**	116
23-03-2017	1470	**Nathalie Muylle**	116	23-03-2017	1471	**Jean-Marc Nollet**	116
23-03-2017	1472	**Elio Di Rupo**	116	24-03-2017	1473	**Caroline Cassart-Mailleux**	116
24-03-2017	1474	**Goedele Uyttersprot**	116	24-03-2017	1475	**Benoît Friart**	116
24-03-2017	1476	**Barbara Pas**	116	24-03-2017	1477	**Nathalie Muylle**	116
24-03-2017	1478	**Emmanuel Burton**	116	24-03-2017	1479	**Caroline Cassart-Mailleux**	116
28-03-2017	1481	**Kattrin Jadin**	116	28-03-2017	1482	**Catherine Fonck**	116
28-03-2017	1483	**Alain Mathot**	116	28-03-2017	1486	**Stefaan Vercamer**	116
29-03-2017	1492	**Barbara Pas**	116	29-03-2017	1493	**Barbara Pas**	116
30-03-2017	1494	**Gautier Calomne**	117	30-03-2017	1495	**Gautier Calomne**	117
31-03-2017	1496	**Nathalie Muylle**	117	03-04-2017	1498	**Yoleen Van Camp**	117
03-04-2017	1499	**Yoleen Van Camp**	117	03-04-2017	1500	**Yoleen Van Camp**	117
04-04-2017	1501	**Yoleen Van Camp**	117	04-04-2017	1502	**Yoleen Van Camp**	117

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-04-2017	1503	**Sophie De Wit**	117	04-04-2017	1504	**Yoleen Van Camp**	117
04-04-2017	1505	**Yoleen Van Camp**	117	05-04-2017	1506	**Veli Yüksel**	117
05-04-2017	1507	**Barbara Pas**	117	05-04-2017	1508	**Raoul Hedebouw**	117
05-04-2017	1509	**Raoul Hedebouw**	117	06-04-2017	1510	**Yoleen Van Camp**	118
06-04-2017	1511	**Barbara Pas**	118	06-04-2017	1512	**Nahima Lanjri**	118

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	**Olivier Maingain**	10	27-01-2015	135	**Veerle Wouters**	14
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	02-07-2015	440	**Robert Van de Velde**	38
27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45	28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45
31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45	08-09-2015	529	**Barbara Pas**	47
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51
19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52	20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52
23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53	25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57
15-12-2015	696	**Ahmed Laaouej**	59	08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62
08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62	21-01-2016	739	**Denis Ducarme**	64
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	22-01-2016	752	**Barbara Pas**	64
22-01-2016	753	**Barbara Pas**	64	25-01-2016	759	**Marco Van Hees**	64
25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64	18-02-2016	817	**Peter Buysrogge**	68
24-02-2016	828	**Stéphane Crusnière**	68	01-03-2016	837	**Georges Gilkinet**	69
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70
16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70	17-03-2016	876	**Willy Demeyer**	71
23-03-2016	878	**David Clarinval**	71	23-03-2016	879	**Veerle Wouters**	71
25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72	12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74
12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74	27-04-2016	946	**Raf Terwingen**	76
19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80	27-05-2016	987	**Benoît Piedboeuf**	81
30-05-2016	1006	**Gautier Calomne**	81	01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81
01-06-2016	1016	**Gautier Calomne**	81	10-06-2016	1044	**Barbara Pas**	83
13-06-2016	1046	**Nele Lijnen**	83	21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84
22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84	23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85
23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85	24-06-2016	1083	**Denis Ducarme**	85
04-07-2016	1098	**Denis Ducarme**	85	06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85
15-07-2016	1121	**Denis Ducarme**	88	01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91
10-08-2016	1157	**Muriel Gerkens**	91	11-08-2016	1160	**Stefaan Vercamer**	91
18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91	23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91
23-08-2016	1167	**Georges Gilkinet**	91	25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91	07-09-2016	1178	**Denis Ducarme**	91
07-09-2016	1179	**Barbara Pas**	91	13-09-2016	1186	**Ahmed Laaouej**	92
14-09-2016	1187	**Sabien Lahaye-Battheu**	92	19-09-2016	1191	**Luk Van Biesen**	93
20-09-2016	1194	**Fabienne Winckel**	93	22-09-2016	1196	**Caroline Cassart-Mailleux**	94
22-09-2016	1197	**Barbara Pas**	94	22-09-2016	1198	**Meryame Kitir**	94
22-09-2016	1199	**Dirk Van der Maelen**	94	28-09-2016	1203	**Nele Lijnen**	94
06-10-2016	1224	**Barbara Pas**	96	06-10-2016	1225	**Kristien Van Vaerenbergh**	96
11-10-2016	1227	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	96	11-10-2016	1230	**Vincent Scourneau**	96
12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	96	14-10-2016	1237	**Roel Deseyn**	97
14-10-2016	1238	**Roel Deseyn**	97	14-10-2016	1240	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1241	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1244	**Jean-Marc Nollet**	97
17-10-2016	1245	**Nathalie Muylle**	97	26-10-2016	1267	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1268	**Veerle Wouters**	98	26-10-2016	1269	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1270	**Benoît Piedboeuf**	98	26-10-2016	1271	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1272	**Benoît Piedboeuf**	98	27-10-2016	1273	**Olivier Chastel**	99
27-10-2016	1276	**Stefaan Van Hecke**	99	27-10-2016	1277	**Olivier Maingain**	99
07-11-2016	1278	**Luk Van Biesen**	100	08-11-2016	1279	**Jean-Marc Nollet**	100
08-11-2016	1281	**Filip Dewinter**	100	10-11-2016	1284	**Jean-Marc Nollet**	101
16-11-2016	1286	**Georges Gilkinet**	101	16-11-2016	1287	**Brecht Vermeulen**	101
16-11-2016	1288	**Jef Van den Bergh**	101	21-11-2016	1289	**Nathalie Muylle**	101
22-11-2016	1290	**Roel Deseyn**	101	22-11-2016	1291	**Leen Dierick**	101
23-11-2016	1294	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1296	**Peter Dedecker**	101
28-11-2016	1310	**Kattrin Jadin**	102	28-11-2016	1313	**Peter Buysrogge**	102
28-11-2016	1316	**Roel Deseyn**	102	29-11-2016	1318	**Barbara Pas**	102
29-11-2016	1319	**Jef Van den Bergh**	102	30-11-2016	1323	**Barbara Pas**	102
01-12-2016	1333	**Monica De Coninck**	102	02-12-2016	1346	**Peter Vanvelthoven**	102
05-12-2016	1353	**Dirk Van Mechelen**	102	06-12-2016	1355	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	1356	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1357	**Jean-Marc Nollet**	102
07-12-2016	1358	**Gautier Calomne**	102	07-12-2016	1359	**Jean-Marc Nollet**	102
12-12-2016	1364	**Peter Vanvelthoven**	103	13-12-2016	1366	**Jean-Marc Nollet**	103
13-12-2016	1367	**Peter Dedecker**	103	14-12-2016	1368	**Sybille de Coster-Bauchau**	103
21-12-2016	1372	**Roel Deseyn**	104	21-12-2016	1373	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1374	**Leen Dierick**	104	21-12-2016	1375	**Jean-Marc Nollet**	104
21-12-2016	1376	**Georges Gilkinet**	104	22-12-2016	1377	**Barbara Pas**	105
22-12-2016	1379	**Roel Deseyn**	105	22-12-2016	1385	**Peter Vanvelthoven**	105
23-12-2016	1387	**Peter Dedecker**	105	28-12-2016	1390	**Goedele Uyttersprot**	105

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-12-2016	1392	**Vincent Scourneau**	106	04-01-2017	1393	**Nahima Lanjri**	106
06-01-2017	1402	**Jean-Marc Nollet**	106	09-01-2017	1404	**Barbara Pas**	106
13-01-2017	1406	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1407	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1408	**Peter Vanvelthoven**	107	13-01-2017	1409	**Peter Vanvelthoven**	107
13-01-2017	1411	**Peter Vanvelthoven**	107	16-01-2017	1414	**Luk Van Biesen**	107
16-01-2017	1415	**Alain Mathot**	107	18-01-2017	1417	**Leen Dierick**	107
18-01-2017	1419	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	1420	**Barbara Pas**	108
19-01-2017	1421	**Gautier Calomne**	108	19-01-2017	1422	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1423	**Patricia Ceysens**	108	19-01-2017	1425	**Gautier Calomne**	108
20-01-2017	1426	**Renate Hufkens**	108	20-01-2017	1427	**Daniel Senesael**	108
27-01-2017	1432	**Els Van Hoof**	109	27-01-2017	1433	**Barbara Pas**	109
30-01-2017	1442	**Luk Van Biesen**	109	31-01-2017	1448	**Benoît Piedboeuf**	109
01-02-2017	1449	**Benoît Piedboeuf**	109	01-02-2017	1450	**Barbara Pas**	109
02-02-2017	1451	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1452	**Sonja Becq**	110
02-02-2017	1453	**Koenraad Degroote**	110	03-02-2017	1455	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1456	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1457	**Gautier Calomne**	110
03-02-2017	1459	**Alain Mathot**	110	06-02-2017	1475	**Peter Vanvelthoven**	110
07-02-2017	1476	**Peter Vanvelthoven**	110	07-02-2017	1477	**Griet Smaers**	110
07-02-2017	1478	**Leen Dierick**	110	07-02-2017	1479	**Johan Klaps**	110
08-02-2017	1480	**Roel Deseyn**	110	08-02-2017	1481	**Robert Van de Velde**	110
09-02-2017	1482	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1483	**Peter Vanvelthoven**	111
09-02-2017	1484	**Peter Vanvelthoven**	111	09-02-2017	1485	**Peter Vanvelthoven**	111
09-02-2017	1486	**Luk Van Biesen**	111	10-02-2017	1487	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1488	**Barbara Pas**	111	10-02-2017	1489	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1490	**Stéphane Crusnière**	111	10-02-2017	1491	**Stéphane Crusnière**	111
14-02-2017	1492	**Georges Dallemagne**	111	14-02-2017	1493	**Gautier Calomne**	111
14-02-2017	1494	**Jef Van den Bergh**	111	14-02-2017	1495	**Leen Dierick**	111
15-02-2017	1496	**Ahmed Laaouej**	111	16-02-2017	1497	**David Clarinval**	112
16-02-2017	1498	**Gautier Calomne**	112	16-02-2017	1499	**Daniel Senesael**	112
17-02-2017	1500	**Christian Brotcorne**	112	17-02-2017	1501	**Christian Brotcorne**	112
17-02-2017	1502	**Christian Brotcorne**	112	20-02-2017	1503	**Roel Deseyn**	112
20-02-2017	1504	**Roel Deseyn**	112	20-02-2017	1505	**Sybille de Coster-Bauchau**	112
20-02-2017	1506	**Johan Klaps**	112	21-02-2017	1509	**Stéphane Crusnière**	112

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
21-02-2017	1510	**Vincent Scourneau**	112	21-02-2017	1511	**Vincent Scourneau**	112
21-02-2017	1512	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1513	**Denis Ducarme**	112
22-02-2017	1514	**Barbara Pas**	112	22-02-2017	1515	**Gautier Calomne**	112
22-02-2017	1516	**Benoît Piedboeuf**	112	23-02-2017	1517	**Kattrin Jadin**	113
23-02-2017	1518	**Philippe Goffin**	113	23-02-2017	1519	**Roel Deseyn**	113
23-02-2017	1520	**Kattrin Jadin**	113	23-02-2017	1521	**Benoît Piedboeuf**	113
23-02-2017	1522	**Leen Dierick**	113	24-02-2017	1527	**Meyrem Almaci**	113
27-02-2017	1528	**Roel Deseyn**	113	27-02-2017	1529	**Dirk Van Mechelen**	113
27-02-2017	1530	**Meyrem Almaci**	113	28-02-2017	1531	**Veerle Heeren**	113
28-02-2017	1532	**Stefaan Vercamer**	113	28-02-2017	1533	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
01-03-2017	1534	**Vincent Scourneau**	113	01-03-2017	1535	**Jean-Marc Nollet**	113
06-03-2017	1536	**Griet Smaers**	114	06-03-2017	1537	**Griet Smaers**	114
07-03-2017	1538	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1539	**Barbara Pas**	114
07-03-2017	1540	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	1541	**Kattrin Jadin**	114
08-03-2017	1542	**Jean-Marc Nollet**	114	08-03-2017	1543	**Sabien Lahaye-Battheu**	114
09-03-2017	1544	**Bert Wollants**	115	10-03-2017	1545	**Luk Van Biesen**	115
13-03-2017	1546	**Kattrin Jadin**	115	13-03-2017	1547	**Vincent Scourneau**	115
13-03-2017	1548	**Georges Gilkinet**	115	14-03-2017	1549	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1550	**Jean-Marc Nollet**	115	15-03-2017	1551	**Barbara Pas**	115
16-03-2017	1552	**Georges Gilkinet**	116	21-03-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	116
21-03-2017	1557	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1558	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1559	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1560	**Nele Lijnen**	116
22-03-2017	1561	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1562	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1563	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1564	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1565	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1566	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1567	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1568	**Veerle Wouters**	116
23-03-2017	1569	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1570	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1571	**Rita Gantois**	116	23-03-2017	1572	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1573	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1574	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1575	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	27-03-2017	1576	**Roel Deseyn**	116
27-03-2017	1577	**Jef Van den Bergh**	116	27-03-2017	1578	**Gwenaëlle Grovonius**	116
28-03-2017	1579	**Jef Van den Bergh**	116	28-03-2017	1580	**Leen Dierick**	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-03-2017	1581	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1582	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1583	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1584	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1585	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1586	**Goedele Uyttersprot**	116
29-03-2017	1587	**Goedele Uyttersprot**	116	29-03-2017	1588	**Peter Vanvelthoven**	116
30-03-2017	1589	**Barbara Pas**	117	30-03-2017	1590	**Gautier Calomne**	117
31-03-2017	1591	**Barbara Pas**	117	31-03-2017	1592	**Barbara Pas**	117
31-03-2017	1593	**Denis Ducarme**	117	31-03-2017	1594	**Barbara Pas**	117
04-04-2017	1595	**Roel Deseyn**	117				

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

22-03-2017	197	**Barbara Pas**	116

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1219	**Vincent Scourneau**	76
26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76	26-04-2016	1222	**Wouter Raskin**	76
26-04-2016	1226	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76
26-04-2016	1232	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1257	**Egbert Lachaert**	76
26-04-2016	1262	**David Geerts**	76	26-04-2016	1347	**Eric Thiébaut**	76
02-05-2016	1421	**David Geerts**	77	11-05-2016	1441	**Wouter Raskin**	77
11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78	13-05-2016	1449	**Roel Deseyn**	79
07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82	07-06-2016	1505	**Jean-Marc Nollet**	82
15-06-2016	1520	**Denis Ducarme**	83	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
24-06-2016	1543	**Denis Ducarme**	85	28-06-2016	1560	**Georges Gilkinet**	85
15-07-2016	1636	**Roel Deseyn**	88	26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91
11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91	11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91
08-09-2016	1710	**Denis Ducarme**	92	15-09-2016	1725	**Jef Van den Bergh**	93
27-09-2016	1738	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	1741	**Nele Lijnen**	94
11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	96	19-10-2016	1799	**Roel Deseyn**	97
20-10-2016	1802	**Patricia Ceysens**	98	20-10-2016	1805	**Roel Deseyn**	98
21-10-2016	1808	**Inez De Coninck**	98	21-10-2016	1809	**Inez De Coninck**	98
21-10-2016	1810	**Inez De Coninck**	98	24-10-2016	1811	**Griet Smaers**	98
26-10-2016	1818	**Jean-Marc Nollet**	98	27-10-2016	1821	**Yoleen Van Camp**	99
27-10-2016	1823	**Sabien Lahaye-Battheu**	99	27-10-2016	1824	**Daphné Dumery**	99
27-10-2016	1825	**Daphné Dumery**	99	27-10-2016	1826	**Daphné Dumery**	99
27-10-2016	1827	**Gwenaëlle Grovonius**	99	27-10-2016	1828	**Gwenaëlle Grovonius**	99
27-10-2016	1829	**Gwenaëlle Grovonius**	99	27-10-2016	1830	**David Geerts**	99

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-10-2016	1831	**Caroline Cassart-Mailleux**	99	27-10-2016	1832	**Caroline Cassart-Mailleux**	99
27-10-2016	1833	**Kattrin Jadin**	99	28-10-2016	1834	**Caroline Cassart-Mailleux**	99
28-10-2016	1836	**Wouter Raskin**	99	28-10-2016	1837	**Wouter Raskin**	99
03-11-2016	1839	**Stefaan Van Hecke**	100	03-11-2016	1840	**Inez De Coninck**	100
03-11-2016	1841	**Inez De Coninck**	100	03-11-2016	1842	**Sabien Lahaye-Battheu**	100
04-11-2016	1846	**Franky Demon**	100	04-11-2016	1847	**Karin Temmerman**	100
07-11-2016	1848	**Karine Lalieux**	100	07-11-2016	1849	**Caroline Cassart-Mailleux**	100
07-11-2016	1850	**Stefaan Van Hecke**	100	07-11-2016	1851	**Jef Van den Bergh**	100
07-11-2016	1852	**Karin Temmerman**	100	07-11-2016	1854	**Marco Van Hees**	100
07-11-2016	1855	**Marco Van Hees**	100	07-11-2016	1857	**Karin Temmerman**	100
07-11-2016	1858	**David Geerts**	100	08-11-2016	1859	**Jean-Marc Nollet**	100
08-11-2016	1863	**Jean-Jacques Flahaux**	100	09-11-2016	1864	**Karin Temmerman**	100
09-11-2016	1865	**David Geerts**	100	10-11-2016	1866	**Jef Van den Bergh**	101
10-11-2016	1867	**Jef Van den Bergh**	101	10-11-2016	1870	**Jean-Marc Nollet**	101
10-11-2016	1872	**Jean-Marc Nollet**	101	18-11-2016	1898	**Marcel Cheron**	101
18-11-2016	1899	**Marcel Cheron**	101	18-11-2016	1900	**Emmanuel Burton**	101
18-11-2016	1901	**Denis Ducarme**	101	21-11-2016	1903	**Jef Van den Bergh**	101
21-11-2016	1905	**Marco Van Hees**	101	22-11-2016	1914	**Bert Wollants**	101
22-11-2016	1917	**Nahima Lanjri**	101	24-11-2016	1919	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1921	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1922	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1925	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1927	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1928	**Inez De Coninck**	102	25-11-2016	1933	**Kattrin Jadin**	102
28-11-2016	1934	**Sabien Lahaye-Battheu**	102	29-11-2016	1945	**Wouter Raskin**	102
30-11-2016	1947	**Jean-Marc Nollet**	102	30-11-2016	1948	**Jean-Marc Nollet**	102
30-11-2016	1949	**Barbara Pas**	102	30-11-2016	1950	**Françoise Schepmans**	102
30-11-2016	1952	**Barbara Pas**	102	30-11-2016	1953	**Barbara Pas**	102
30-11-2016	1954	**Inez De Coninck**	102	01-12-2016	1955	**Jean-Marc Nollet**	102
05-12-2016	1959	**Bert Wollants**	102	06-12-2016	1965	**Yoleen Van Camp**	102
06-12-2016	1966	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1967	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1969	**Jean-Marc Nollet**	102	07-12-2016	1972	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1973	**Inez De Coninck**	102	07-12-2016	1974	**Inez De Coninck**	102
07-12-2016	1975	**Inez De Coninck**	102	07-12-2016	1978	**Roel Deseyn**	102
09-12-2016	1980	**Inez De Coninck**	103	12-12-2016	1982	**Inez De Coninck**	103
13-12-2016	1985	**Wouter Raskin**	103	13-12-2016	1988	**Denis Ducarme**	103
15-12-2016	1989	**Bert Wollants**	104	21-12-2016	1997	**Bert Wollants**	104
21-12-2016	1998	**Bert Wollants**	104	22-12-2016	2001	**Inez De Coninck**	105
22-12-2016	2002	**Inez De Coninck**	105	23-12-2016	2003	**Bert Wollants**	105
28-12-2016	2004	**Bert Wollants**	105	29-12-2016	2007	**Nele Lijnen**	106

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-12-2016	2009	**Gwenaëlle Grovonius**	106	04-01-2017	2010	**Emmanuel Burton**	106
04-01-2017	2011	**Caroline Cassart-Mailleux**	106	04-01-2017	2012	**Bert Wollants**	106
04-01-2017	2013	**Gwenaëlle Grovonius**	106	04-01-2017	2014	**David Geerts**	106
04-01-2017	2016	**Wouter Raskin**	106	05-01-2017	2019	**Wouter Raskin**	106
05-01-2017	2020	**Sabien Lahaye-Battheu**	106	09-01-2017	2021	**Jef Van den Bergh**	106
09-01-2017	2022	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2023	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2024	**Laurent Devin**	106	09-01-2017	2025	**Laurent Devin**	106
09-01-2017	2026	**Anne Dedry**	106	09-01-2017	2027	**Daphné Dumery**	106
11-01-2017	2029	**Eric Thiébaut**	106	13-01-2017	2031	**Brecht Vermeulen**	107
16-01-2017	2034	**Jef Van den Bergh**	107	17-01-2017	2035	**Paul-Olivier Delannois**	107
17-01-2017	2037	**Paul-Olivier Delannois**	107	17-01-2017	2038	**Paul-Olivier Delannois**	107
17-01-2017	2039	**Isabelle Poncelet**	107	17-01-2017	2040	**Wouter Raskin**	107
18-01-2017	2041	**Roel Deseyn**	107	18-01-2017	2042	**Gwenaëlle Grovonius**	107
18-01-2017	2045	**Anne Dedry**	107	18-01-2017	2047	**David Geerts**	107
18-01-2017	2048	**Tim Vandenput**	107	18-01-2017	2049	**Hans Bonte**	107
18-01-2017	2050	**Veerle Wouters**	107	18-01-2017	2051	**Wouter Raskin**	107
18-01-2017	2052	**Inez De Coninck**	107	18-01-2017	2054	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	2055	**Jean-Marc Nollet**	107	19-01-2017	2058	**Yoleen Van Camp**	108
19-01-2017	2059	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	2060	**Barbara Pas**	108
20-01-2017	2061	**Stefaan Van Hecke**	108	20-01-2017	2065	**Yoleen Van Camp**	108
23-01-2017	2066	**Marco Van Hees**	108	23-01-2017	2067	**Marco Van Hees**	108
23-01-2017	2068	**Goedele Uyttersprot**	108	23-01-2017	2069	**Karin Temmerman**	108
23-01-2017	2070	**Sabien Lahaye-Battheu**	108	23-01-2017	2071	**Jef Van den Bergh**	108
23-01-2017	2072	**Inez De Coninck**	108	23-01-2017	2073	**Inez De Coninck**	108
23-01-2017	2074	**Inez De Coninck**	108	23-01-2017	2075	**Inez De Coninck**	108
23-01-2017	2076	**Sabien Lahaye-Battheu**	108	24-01-2017	2077	**Emmanuel Burton**	108
24-01-2017	2079	**Gautier Calomne**	108	24-01-2017	2080	**Gautier Calomne**	108
24-01-2017	2082	**Benoit Hellings**	108	25-01-2017	2083	**Inez De Coninck**	108
25-01-2017	2084	**Inez De Coninck**	108	25-01-2017	2086	**Laurent Devin**	108
25-01-2017	2087	**Ann Vanheste**	108	25-01-2017	2088	**Jef Van den Bergh**	108
26-01-2017	2090	**Dirk Janssens**	109	27-01-2017	2091	**Wouter De Vriendt**	109
27-01-2017	2093	**Wouter Raskin**	109	27-01-2017	2095	**Wouter Raskin**	109
27-01-2017	2097	**Veerle Heeren**	109	31-01-2017	2103	**Dirk Van Mechelen**	109
31-01-2017	2105	**Yoleen Van Camp**	109	31-01-2017	2106	**Yoleen Van Camp**	109
01-02-2017	2107	**Emmanuel Burton**	109	01-02-2017	2108	**David Geerts**	109
01-02-2017	2109	**David Geerts**	109	01-02-2017	2110	**Isabelle Poncelet**	109
01-02-2017	2111	**Barbara Pas**	109	02-02-2017	2112	**David Geerts**	110

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2017	2113	**Bert Wollants**	110	02-02-2017	2114	**Dirk Van Mechelen**	110
06-02-2017	2118	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2119	**Georges Gilkinet**	110
06-02-2017	2120	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2121	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
06-02-2017	2122	**Gwenaëlle Grovonius**	110	06-02-2017	2123	**Jean-Jacques Flahaux**	110
06-02-2017	2124	**Brecht Vermeulen**	110	06-02-2017	2125	**Gilles Foret**	110
06-02-2017	2126	**Gilles Foret**	110	06-02-2017	2127	**Jef Van den Bergh**	110
06-02-2017	2128	**Karine Lalieux**	110	07-02-2017	2129	**Paul-Olivier Delannois**	110
08-02-2017	2131	**Wouter Raskin**	110	08-02-2017	2132	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
08-02-2017	2133	**Sybille de Coster-Bauchau**	110	08-02-2017	2134	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
09-02-2017	2135	**Goedele Uyttersprot**	111	09-02-2017	2136	**Caroline Cassart-Mailleux**	111
09-02-2017	2137	**Luk Van Biesen**	111	09-02-2017	2138	**Luk Van Biesen**	111
13-02-2017	2141	**Veli Yüksel**	111	14-02-2017	2142	**Gautier Calomne**	111
14-02-2017	2143	**Gautier Calomne**	111	15-02-2017	2146	**Koenraad Degroote**	111
15-02-2017	2147	**Yoleen Van Camp**	111	16-02-2017	2148	**David Geerts**	112
16-02-2017	2149	**Inez De Coninck**	112	17-02-2017	2150	**Veerle Heeren**	112
17-02-2017	2151	**Inez De Coninck**	112	17-02-2017	2152	**Inez De Coninck**	112
17-02-2017	2153	**Inez De Coninck**	112	20-02-2017	2154	**Marcel Cheron**	112
21-02-2017	2156	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	2157	**Gilles Foret**	112
21-02-2017	2158	**Paul-Olivier Delannois**	112	22-02-2017	2161	**Emmanuel Burton**	112
22-02-2017	2162	**Roel Deseyn**	112	23-02-2017	2163	**Olivier Maingain**	113
23-02-2017	2166	**David Geerts**	113	23-02-2017	2169	**Emmanuel Burton**	113
23-02-2017	2170	**Stefaan Van Hecke**	113	24-02-2017	2171	**Caroline Cassart-Mailleux**	113
24-02-2017	2172	**Stefaan Van Hecke**	113	24-02-2017	2173	**Marcel Cheron**	113
24-02-2017	2174	**Marcel Cheron**	113	24-02-2017	2175	**Marcel Cheron**	113
27-02-2017	2176	**Inez De Coninck**	113	27-02-2017	2177	**Inez De Coninck**	113
28-02-2017	2179	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2180	**Marcel Cheron**	113
28-02-2017	2181	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2182	**Jef Van den Bergh**	113
28-02-2017	2183	**Jef Van den Bergh**	113	28-02-2017	2184	**David Geerts**	113
28-02-2017	2186	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	01-03-2017	2188	**Marcel Cheron**	113
01-03-2017	2189	**Jef Van den Bergh**	113	01-03-2017	2190	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
06-03-2017	2191	**Jean-Marc Nollet**	114	06-03-2017	2192	**Inez De Coninck**	114
06-03-2017	2193	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	2194	**Georges Gilkinet**	114
06-03-2017	2195	**Barbara Pas**	114	06-03-2017	2196	**Barbara Pas**	114
06-03-2017	2197	**Barbara Pas**	114	07-03-2017	2198	**Françoise Schepmans**	114
07-03-2017	2199	**Inez De Coninck**	114	08-03-2017	2200	**Emmanuel Burton**	114

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
08-03-2017	2201	**Jean-Marc Nollet**	114	09-03-2017	2202	**Daphné Dumery**	115
09-03-2017	2204	**Inez De Coninck**	115	09-03-2017	2205	**Roel Deseyn**	115
10-03-2017	2206	**Roel Deseyn**	115	10-03-2017	2207	**Veli Yüksel**	115
10-03-2017	2208	**Emmanuel Burton**	115	10-03-2017	2209	**Roel Deseyn**	115
13-03-2017	2211	**Vincent Scourneau**	115	13-03-2017	2212	**Emmanuel Burton**	115
13-03-2017	2213	**Wouter Raskin**	115	14-03-2017	2214	**Wouter Raskin**	115
14-03-2017	2215	**Inez De Coninck**	115	14-03-2017	2217	**Inez De Coninck**	115
22-03-2017	2218	**Inez De Coninck**	116	22-03-2017	2219	**Bert Wollants**	116
22-03-2017	2220	**Inez De Coninck**	116	23-03-2017	2221	**Sabien Lahaye-Battheu**	116
23-03-2017	2222	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	24-03-2017	2223	**Caroline Cassart-Mailleux**	116
24-03-2017	2224	**David Geerts**	116	24-03-2017	2225	**Roel Deseyn**	116
24-03-2017	2226	**Roel Deseyn**	116	27-03-2017	2227	**Inez De Coninck**	116
28-03-2017	2228	**Paul-Olivier Delannois**	116	29-03-2017	2229	**Kattrin Jadin**	116
29-03-2017	2230	**Werner Janssen**	116	30-03-2017	2231	**Caroline Cassart-Mailleux**	117
30-03-2017	2232	**Caroline Cassart-Mailleux**	117	30-03-2017	2233	**Gautier Calomne**	117
30-03-2017	2234	**Gautier Calomne**	117	30-03-2017	2235	**Denis Ducarme**	117
31-03-2017	2236	**Barbara Pas**	117	31-03-2017	2237	**Barbara Pas**	117
03-04-2017	2238	**Bert Wollants**	117	03-04-2017	2239	**Inez De Coninck**	117
03-04-2017	2240	**Stefaan Van Hecke**	117	03-04-2017	2241	**Inez De Coninck**	117
03-04-2017	2242	**Wouter Raskin**	117	03-04-2017	2243	**Véronique Caprasse**	117
03-04-2017	2244	**Véronique Caprasse**	117	03-04-2017	2245	**Inez De Coninck**	117
03-04-2017	2246	**Inez De Coninck**	117	04-04-2017	2247	**Gilles Foret**	117
04-04-2017	2248	**Jef Van den Bergh**	117	04-04-2017	2249	**Frédéric Daerden**	117
04-04-2017	2250	**Marcel Cheron**	117	06-04-2017	2251	**Jef Van den Bergh**	118
06-04-2017	2252	**Jef Van den Bergh**	118	06-04-2017	2253	**Nele Lijnen**	118
06-04-2017	2254	**Wouter Raskin**	118	06-04-2017	2255	**Georges Gilkinet**	118
06-04-2017	2256	**Georges Gilkinet**	118	06-04-2017	2257	**Jef Van den Bergh**	118
06-04-2017	2258	**Marco Van Hees**	118	06-04-2017	2259	**Marco Van Hees**	118

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	14-01-2016	449	**Filip Dewinter**	63
22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64	27-01-2016	490	**Denis Ducarme**	64
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	04-02-2016	526	**Denis Ducarme**	66
15-02-2016	540	**Filip Dewinter**	67	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68	22-02-2016	551	**Philippe Pivin**	68
22-02-2016	552	**Denis Ducarme**	68	23-02-2016	556	**Emir Kir**	68
24-02-2016	560	**Benoit Hellings**	68	29-02-2016	561	**Denis Ducarme**	69
02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69	02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69
04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
11-03-2016	585	**Emir Kir**	70	15-03-2016	589	**Barbara Pas**	70
15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70	23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71
31-03-2016	610	**Barbara Pas**	73	31-03-2016	611	**Barbara Pas**	73
25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	76	29-04-2016	646	**Leen Dierick**	77
09-05-2016	653	**Benoit Hellings**	77	13-05-2016	660	**Marco Van Hees**	79
18-05-2016	674	**Franky Demon**	79	20-05-2016	678	**Wouter De Vriendt**	80
20-05-2016	679	**Denis Ducarme**	80	25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80
01-06-2016	696	**Denis Ducarme**	81	02-06-2016	699	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	700	**Barbara Pas**	82	10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83
14-06-2016	713	**Olivier Chastel**	83	15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83
16-06-2016	725	**Caroline Cassart-Mailleux**	84	16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84
30-06-2016	745	**Denis Ducarme**	85	04-07-2016	751	**Denis Ducarme**	85
06-07-2016	761	**Filip Dewinter**	85	07-07-2016	767	**Denis Ducarme**	86
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	18-07-2016	783	**Denis Ducarme**	88
18-07-2016	784	**Denis Ducarme**	88	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
11-08-2016	798	**Barbara Pas**	91	11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91
11-08-2016	800	**Barbara Pas**	91	24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91
25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91
31-08-2016	821	**Barbara Pas**	91	07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91
08-09-2016	833	**Denis Ducarme**	92	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92
14-09-2016	843	**Denis Ducarme**	92	14-09-2016	844	**Denis Ducarme**	92
15-09-2016	847	**Denis Ducarme**	93	22-09-2016	858	**Barbara Pas**	94
27-09-2016	860	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	861	**Jean-Marc Nollet**	94
28-09-2016	862	**Olivier Chastel**	94	29-09-2016	864	**Denis Ducarme**	95
05-10-2016	865	**Olivier Chastel**	95	06-10-2016	867	**Filip Dewinter**	96
07-10-2016	870	**Barbara Pas**	96	12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	96
12-10-2016	875	**Barbara Pas**	96	14-10-2016	879	**Brecht Vermeulen**	97
17-10-2016	881	**Monica De Coninck**	97	17-10-2016	883	**Monica De Coninck**	97
18-10-2016	884	**Monica De Coninck**	97	19-10-2016	885	**Monica De Coninck**	97
20-10-2016	886	**Monica De Coninck**	98	20-10-2016	887	**Françoise Schepmans**	98
21-10-2016	889	**Sarah Smeyers**	98	24-10-2016	893	**Marco Van Hees**	98
28-10-2016	899	**Barbara Pas**	99	28-10-2016	905	**Barbara Pas**	99
03-11-2016	906	**Monica De Coninck**	100	08-11-2016	908	**Jean-Marc Nollet**	100
09-11-2016	910	**Barbara Pas**	100	16-11-2016	918	**Georges Gilkinet**	101
17-11-2016	920	**Monica De Coninck**	101	21-11-2016	921	**Brecht Vermeulen**	101

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-11-2016	925	**Caroline Cassart-Mailleux**	101	23-11-2016	927	**Benoit Hellings**	101
23-11-2016	932	**Barbara Pas**	101	23-11-2016	935	**Denis Ducarme**	101
24-11-2016	936	**Monica De Coninck**	102	25-11-2016	940	**Vanessa Matz**	102
29-11-2016	941	**Monica De Coninck**	102	29-11-2016	944	**Filip Dewinter**	102
30-11-2016	945	**Jean-Marc Nollet**	102	01-12-2016	947	**Monica De Coninck**	102
01-12-2016	948	**Monica De Coninck**	102	01-12-2016	949	**Monica De Coninck**	102
05-12-2016	951	**Vincent Van Quickenborne**	102	05-12-2016	955	**Wouter De Vriendt**	102
06-12-2016	957	**Wouter De Vriendt**	102	07-12-2016	958	**Monica De Coninck**	102
07-12-2016	959	**Koenraad Degroote**	102	08-12-2016	960	**Monica De Coninck**	103
09-12-2016	961	**Wouter De Vriendt**	103	12-12-2016	964	**Wouter De Vriendt**	103
15-12-2016	969	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	970	**Jean-Marc Nollet**	104
15-12-2016	971	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	972	**Jean-Marc Nollet**	104
19-12-2016	974	**Monica De Coninck**	104	19-12-2016	977	**Olivier Chastel**	104
19-12-2016	978	**Olivier Chastel**	104	21-12-2016	979	**Barbara Pas**	104
21-12-2016	980	**Françoise Schepmans**	104	22-12-2016	983	**Nahima Lanjri**	105
22-12-2016	984	**Monica De Coninck**	105	28-12-2016	986	**Nahima Lanjri**	105
29-12-2016	989	**Marco Van Hees**	106	11-01-2017	1000	**Barbara Pas**	106
11-01-2017	1001	**Filip Dewinter**	106	11-01-2017	1002	**Filip Dewinter**	106
11-01-2017	1003	**Filip Dewinter**	106	12-01-2017	1008	**Barbara Pas**	107
12-01-2017	1009	**Monica De Coninck**	107	13-01-2017	1014	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1015	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1017	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1018	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1019	**Filip Dewinter**	107
16-01-2017	1021	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1023	**Monica De Coninck**	107
16-01-2017	1024	**Monica De Coninck**	107	16-01-2017	1025	**Yoleen Van Camp**	107
16-01-2017	1026	**Barbara Pas**	107	17-01-2017	1029	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1030	**Monica De Coninck**	107	20-01-2017	1036	**Barbara Pas**	108
06-01-2017	1037	**Nahima Lanjri**	108	24-01-2017	1040	**Denis Ducarme**	108
25-01-2017	1041	**Denis Ducarme**	108	25-01-2017	1042	**Denis Ducarme**	108
25-01-2017	1044	**Sarah Smeyers**	108	25-01-2017	1047	**Kattrin Jadin**	108
26-01-2017	1049	**Kattrin Jadin**	109	26-01-2017	1052	**Nahima Lanjri**	109
26-01-2017	1053	**Nahima Lanjri**	109	30-01-2017	1056	**Georges Dallemagne**	109
01-02-2017	1058	**Denis Ducarme**	109	01-02-2017	1059	**Denis Ducarme**	109

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
02-02-2017	1061	**Barbara Pas**	110	02-02-2017	1062	**Barbara Pas**	110
02-02-2017	1063	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1065	**Barbara Pas**	110
07-02-2017	1067	**Jean-Marc Nollet**	110	14-02-2017	1069	**Denis Ducarme**	111
14-02-2017	1071	**Denis Ducarme**	111	15-02-2017	1072	**Stéphane Crusnière**	111
21-02-2017	1075	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1076	**Nahima Lanjri**	112
22-02-2017	1077	**Barbara Pas**	112	23-02-2017	1079	**Wouter De Vriendt**	113
24-02-2017	1080	**Monica De Coninck**	113	24-02-2017	1081	**Monica De Coninck**	113
24-02-2017	1082	**Monica De Coninck**	113	27-02-2017	1083	**Barbara Pas**	113
28-02-2017	1084	**Olivier Maingain**	113	28-02-2017	1085	**Olivier Maingain**	113
01-03-2017	1087	**Filip Dewinter**	113	06-03-2017	1088	**Filip Dewinter**	114
07-03-2017	1089	**Monica De Coninck**	114	07-03-2017	1090	**Barbara Pas**	114
09-03-2017	1093	**Filip Dewinter**	115	09-03-2017	1094	**Barbara Pas**	115
14-03-2017	1097	**Kattrin Jadin**	115	16-03-2017	1098	**Kattrin Jadin**	116
16-03-2017	1099	**Kattrin Jadin**	116	21-03-2017	1100	**Jean-Marc Nollet**	116
22-03-2017	1101	**Barbara Pas**	116	22-03-2017	1102	**Barbara Pas**	116
22-03-2017	1103	**Barbara Pas**	116	23-03-2017	1105	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1106	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1107	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1108	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1109	**Barbara Pas**	116
23-03-2017	1110	**Barbara Pas**	116	23-03-2017	1111	**Barbara Pas**	116
24-03-2017	1112	**Wouter De Vriendt**	116	24-03-2017	1113	**Olivier Chastel**	116
28-03-2017	1115	**Barbara Pas**	116	29-03-2017	1117	**Benoit Hellings**	116
31-03-2017	1120	**Barbara Pas**	117	03-04-2017	1121	**Barbara Pas**	117
04-04-2017	1122	**Nele Lijnen**	117	04-04-2017	1123	**Jean-Jacques Flahaux**	117
05-04-2017	1124	**Barbara Pas**	117	05-04-2017	1125	**Filip Dewinter**	117
05-04-2017	1126	**Filip Dewinter**	117	05-04-2017	1127	**Filip Dewinter**	117

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

10-03-2017	321	**Sybille de Coster-Bauchau**	115

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201715731

Vraag nr. 1017 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 april 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Oprichting van een Europees militair plannings- en uitvoeringsvermogen (MV 17227).

Op maandag 6 maart 2017 hebben de EU-ministers van Buitenlandse Zaken en van Defensie in het kader van de raadsvergadering de officiële oprichting van een militair vermogen voor het commando van en het toezicht op de externe niet-uitvoerende militaire missies van de Europese Unie aangekondigd. Het Military Planning and Conduct Capability (MPCC) zal bestaan uit een staf van circa 30 personen.

Het MPCC werd unaniem goedgekeurd. Het is nochtans een twistpunt, dat in het verleden vaak op een weigering van de Britten is gestuit. Groot-Brittannië, dat zeer NAVO-minded is, heeft kritiek op het voornemen om een autonoom militair vermogen te ontwikkelen.

1. Welk standpunt heeft Groot-Brittannië ingenomen nu er beslist is om het MPCC op te richten? Moet men er zich er met het oog op de brexit op voorbereiden dat de Britten zich op militair gebied zullen terugtrekken?

2. Wat waren de belangrijkste argumenten voor dat militaire vermogen? Werd het idee geopperd om buiten de NAVO nauwer samen te werken op militair gebied? Vormden de kritiek van de huidige Amerikaanse regering op de NAVO en het buitenlandse beleid van Rusland een aanleiding om vaart te zetten achter de Europese integratie op defensiegebied? Zo ja, in welke richting wordt er gedacht?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201715731

Question n° 1017 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 avril 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La création d'une capacité européenne militaire de planification et de conduite (QO 17227).

Le lundi 6 mars 2017, les ministres européens des Affaires étrangères et de la Défense se sont réunis pour annoncer la création officielle d'une capacité militaire chargée du commandement et du contrôle des missions militaires extérieures non-combattantes de l'Union européenne. Cette capacité regroupera une trentaine de personnes.

La capacité militaire a été adoptée à l'unanimité. C'est pourtant un sujet clivant, qui rencontre fréquemment l'opposition britannique. Le Royaume-Uni, très attaché à l'OTAN, critique cette volonté d'adopter une capacité de défense autonome.

1. Quelle a été la position du Royaume-Uni suite à la création de cette capacité militaire? Avec le *Brexit*, faut-il s'attendre à un recul britannique dans le domaine militaire?

2. Quels ont été les principaux arguments avancés en faveur de cette capacité militaire? L'idée d'une plus grande coopération dans le domaine militaire en-dehors de l'OTAN a-t-elle été soumise? Les critiques de l'administration Trump aux États-Unis à l'égard de l'OTAN et la politique extérieure de la Russie ont-elles motivé le choix d'accélérer le processus européen d'intégration au niveau de la Défense? Si oui, dans quel sens?

3. Welke landen hebben twijfels geuit over de oprichting van dat militaire vermogen? Wat waren de belangrijkste redenen voor hun reserves?

Minister van Justitie

DO 2016201715719

Vraag nr. 1833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Carina Van Cauter van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De gevolgen die gegeven worden aan klachten inzake pesten.

In de nasleep van de onthullingen van de Antwerpse politieagenten en leden van het veiligheidskorps achter de in opspraak gebrachte Whatsapp-groep, bleek dat de agenten niet enkel racistische en seksistische berichten schreven, maar daarnaast ook grove pesterijen aan het adres van collega's. Daardoor dreven ze minstens vijf collega's tot wanhoop waarbij het zo erg werd dat één van de slachtoffers tot twee maal toe zelfmoord probeerde te plegen.

Begin 2016 stemden we in het in Parlement mijn wetsvoorstel tot wijziging van artikel 442*bis* van het Strafwetboek dat het wettelijk optreden tegen pesterijen vergemakkelijkt. Zo werd de vereiste geschrapt dat het slachtoffer zelf klacht dient neer te leggen. Klacht neerleggen is voor het slachtoffer vaak een enorme drempel. Slachtoffers zijn geïntimideerd of hebben niet expliciet genoeg aangegeven dat ze strafrechtelijke vervolging van de dader wensen.

Het openbaar ministerie kan nu ook zonder klacht daders vervolgen voor belaging, bijvoorbeeld ingevolge het alarm slaan van de omgeving. Deze wetswijziging heeft dus gezorgd voor een algemene strafbaarstelling van pesterijen, dit naar analogie met de voorheen bestaande regeling van pesten op het werk.

1. Hoeveel klachten werden jaarlijks, sinds 2013 tot en met 2016, ingediend wegens pesten?

2. Kan u ook een jaarlijkse opsplitsing geven naar de aard van de klacht (ambtshalve, klacht slachtoffer, enz.)?

3. Kan u een jaarlijkse opsplitsing geven van de gevolgen die werden gegeven aan deze klachten?

4. Kan u voor de zaken die werden geseponeerd de reden geven van seponering?

3. Quels pays ont émis des doutes quant à la création de cette capacité militaire? Quelles ont été leurs principales justifications?

Ministre de la Justice

DO 2016201715719

Question n° 1833 de madame la députée Carina Van Cauter du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les suites qui sont réservées aux plaintes pour harcèlement.

À la suite des révélations concernant des agents de police anversois et des membres du corps de sécurité derrière le controversé *Whatsapp*, il est apparu que les agents écrivaient des messages racistes et sexistes mais soumettaient aussi des collègues à des formes graves de harcèlement. Par leur comportement, ils ont poussé cinq collègues au moins au désespoir, à un point tel que l'une des victimes a tenté à deux reprises de mettre fin à ses jours.

Début 2016, nous avons voté au Parlement ma proposition de loi modifiant l'article 442*bis* du Code pénal qui facilite la réponse légale au harcèlement. Ainsi, l'obligation pour la victime de déposer elle-même plainte a été supprimée. Déposer plainte, pour une victime, est en effet souvent très difficile. Les victimes sont intimidées ou n'indiquent pas suffisamment clairement qu'elles souhaitent que l'auteur fasse l'objet de poursuites pénales.

Le ministère public peut désormais poursuivre également sans qu'il y ait plainte les auteurs de pratiques de harcèlement, par exemple lorsque l'entourage a tiré la sonnette d'alarme. Cette modification législative a donc généralisé l'incrimination du harcèlement par analogie avec le règlement qui existait préalablement pour le harcèlement au travail.

1. Combien de plaintes pour harcèlement ont été déposées annuellement depuis 2013 jusqu'à 2016 inclus?

2. Pouvez-vous également ventiler les chiffres sur une base annuelle en fonction de la nature de la plainte (poursuites d'office, sur plainte d'une victime, etc.)?

3. Pouvez-vous ventiler sur une base annuelle les suites qui ont été réservées à ces plaintes?

4. S'agissant des affaires classées sans suite, pouvez-vous indiquer les motifs de ce classement?

5. Kan u een jaarlijkse opsplitsing geven naar gerechtelijk arrondissement?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715736

Vraag nr. 1510 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Lagere kost geneesmiddelen (MV 15262).

Met de broodnodige besparingen in de gezondheidszorg - om het systeem dat we vandaag hebben betaalbaar te houden voor ons allemaal - wordt de nadruk wel heel erg gelegd op een paar geneesmiddelen waarvan de prijs zou stijgen, zoals antibiotica.

Terwijl we weten dat vandaag, door het overgebruik, al mensen sterven aan banale infecties en alle voorgaande sensibiliseringscampagnes niet de gewenste vruchten afwerpen. We hebben geen alternatief meer.

Ondertussen nam u van bij het begin van de legislatuur maatregelen om de factuur voor de patiënt te verlagen, zoals de *patent cliff* en het goedkoopst voorschrijven. Daardoor zijn heel wat geneesmiddelen goedkoper geworden, veelal geneesmiddelen die courant gebruikt worden, tegenover bijvoorbeeld antibiotica die maar in uitzonderlijke gevallen gebruikt zouden mogen worden.

1. Zijn er naast het goedkoopst voorschrijven en de *patent cliff* nog maatregelen genomen waardoor de factuur voor de patiënt verlaagt, bijvoorbeeld ook de verplichte sociale derde betaler, aanpakken van verspilling, enz.?

2. Kunt u voor de maatregelen die betrekking hebben op geneesmiddelen (zoals de *patent cliff*, goedkoopst voorschrijven, enz.), aangeven op welke geneesmiddelen precies deze maatregelen betrekking hebben en om welke prijsdalingen het gaat?

5. Pouvez-vous ventiler les chiffres sur une base annuelle par arrondissement judiciaire?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715736

Question n° 1510 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réduction du coût des médicaments (QO 15262).

En raison des économies dans les soins de santé, indispensables si nous voulons tous pouvoir continuer à jouir des avantages dont nous bénéficions actuellement, l'accent est mis avec une forte insistance sur quelques médicaments dont le prix devrait augmenter, dont les antibiotiques.

Nous savons pourtant aujourd'hui qu'en raison de la surconsommation d'antibiotiques, des gens meurent déjà des suites d'infections banales et que toutes les campagnes de sensibilisation antérieures n'ont pas produit les résultats espérés. Nous n'avons donc plus d'alternative.

Dans l'intervalle, vous avez pris en début de législature des mesures pour réduire la facture du patient, comme la chute des brevets dans le domaine public ou la prescription la moins chère. De ce fait, de nombreux médicaments sont devenus moins onéreux, en particulier des médicaments utilisés couramment, face par exemple aux antibiotiques qui ne devraient être consommés que dans des cas exceptionnels.

1. Outre la prescription la moins chère et la chute des brevets dans le domaine public, d'autres mesures encore ont-elles été prises afin de réduire la facture du patient, par exemple le tiers payant obligatoire, la lutte contre le gaspillage, etc?

2. Pouvez-vous, pour les mesures concernant les médicaments (comme la chute des brevets dans le domaine public, la prescription la moins chère, etc.), indiquer à quels médicaments précisément ces mesures s'appliquent et de quelle réduction de prix il s'agit?

3. a) Heeft u simulaties of kan u uit het voorschriftgedrag of de verkoopcijfers opmaken wat het totaaleffect is op de factuur van de patiënt, met de vele minnen die er zijn dankzij de *patent cliff*, dankzij het goedkoopst voorschrijven, enz., met ook de weinige plusjes ter bescherming van de patiënt meegerekend, zoals de antibiotica?

b) Aangezien er sociale correcties gelden, kunt u ook aangeven wat het verschil in effect is voor patiënten met verhoogde tegemoetkoming en zonder?

3. a) Pouvez-vous estimer sur la base de simulations, ou inférer du comportement prescripteur ou des chiffres de vente, l'effet total sur la facture du patient, compte tenu des nombreuses réductions rendues possibles à la suite de la chute des brevets dans le domaine public, de la prescription la moins chère, etc. mais aussi des quelques augmentations tendant à la protection du patient, concernant notamment les antibiotiques?

b) Compte tenu des corrections sociales apportées, pouvez-vous également indiquer quelle est la différence entre les patients selon qu'ils bénéficient ou non d'une intervention majorée?

DO 2016201715738

Vraag nr. 1511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het taalgebruik bij dringende geneeskundige hulpverlening (MV 15986).

Het principe van de snelst adequate hulp schrijft voor dat de dichtsbijzijnde MUG moet uitrukken. Op en rond de taalgrens zorgt dat in de praktijk vaak voor verwarrende en gevaarlijke toestanden. Taalproblemen kunnen dan een kwestie van leven of dood zijn.

Het probleem is in de praktijk nog niet opgelost. In december 2016 deed zich een zoveelste taalrel voor toen een man in Halle onwel werd en de beide ambulanciers uit de ziekenwagen uit Tubize geen Nederlands spraken. Het slachtoffer sprak geen Frans dus de toevallige omstaanders moesten voor tolk spelen.

Deze problematiek speelt al lang en werd ook opgenomen in het regeerakkoord. U liet eerder al weten dat u dit probleem niet gefractioneerd wenst aan te pakken, maar dat u inzake de dringende geneeskundige hulpverlening, samen met de minister van Binnenlandse Zaken, werkt aan een plan van aanpak.

1. Wat is de timing van dit algemeen plan van aanpak?

2. Welke beleidsmaatregelen zijn reeds uitgewerkt?

3. Wordt een regeling uitgewerkt waarbij de ambulance- en MUG-diensten in Brussel en nabij de taalgrens tot tweetaligheid verplicht worden?

DO 2016201715738

Question n° 1511 de madame la députée Barbara Pas du 06 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'utilisation des langues dans le cadre de l'aide médicale urgente (QO15986).

En vertu du principe de l'aide adéquate la plus rapide, c'est le SMUR le plus proche qui doit se rendre sur les lieux d'un accident. Sur et alentour la frontière linguistique, ce principe provoque souvent dans la pratique des situations confuses et dangereuses. Dans pareille situation, les problèmes linguistiques peuvent devenir une question de vie ou de mort.

Le problème n'a toujours pas été résolu. En décembre 2016 s'est produite une énième querelle linguistique à la suite du malaise d'un homme à Hal alors que les deux ambulanciers présents dans l'ambulance, qui venait de Tubize, ne parlaient pas le néerlandais. La victime ne parlant pas le français, ce sont des badauds qui assistaient à la scène qui ont dû jouer les interprètes.

Ce problème se pose depuis longtemps et figure également dans l'accord de gouvernement. Vous avez déjà fait savoir précédemment que vous ne souhaitiez pas l'aborder de manière fractionnée mais qu'avec le ministre de l'Intérieur, vous oeuvrez à la préparation d'un plan d'approche en matière d'aide médicale urgente.

1. Quel calendrier est-il prévu pour ce plan d'approche global?

2. Quelles mesures ont déjà été élaborées?

3. Une réglementation imposant le bilinguisme aux services ambulanciers et aux SMUR à Bruxelles et aux abords de la frontière linguistique sera-t-elle élaborée?

DO 2016201715739

Vraag nr. 1512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Lachgas (MV 15558).

Regelmatig krijg ik het signaal van mensen dat er, vooral in de buurt van scholen, lege capsules van lachgas terug te vinden zijn op straat. Deze capsules zijn afkomstig van slagroomcapsules.

Jongeren zouden de inhoud laten leeglopen in een ballon, en deze dan inhaleren omdat het een euforische roes en hallucinaties uitlokt. Mensen die lachgas inhaleren lopen vooral een gevaar op vrieswonden, hartkloppingen en bewustzijnsverlies.

Een navraag bij experten leert dat dit vooral kadert in experimenteergedrag bij jongeren, en dat het dus vooral een zaak is om ouders, onderwijs en winkeliers te informeren. Een grootse sensibiliseringscampagne wordt afgeraden om dit experimenteergedrag bij jongeren niet aan te moedigen.

1. Bent u op de hoogte van dit fenomeen?

2. Heeft u zicht op de omvang van deze problematiek?

3. Op welke manier kan u hierin actie ondernemen? Welke initiatieven kan u op federaal vlak nemen? Welke initiatieven moeten in overleg met de Gemeenschappen genomen worden, wetende dat preventie een gemeenschapsbevoegdheid is?

DO 2016201715739

Question n° 1512 de madame la députée Nahima Lanjri du 06 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le gaz hilarant.

Il me revient régulièrement qu'en particulier aux abords d'écoles, on retrouverait en rue des capsules de gaz hilarant. Ces capsules proviennent de capsules de bonbonnes de crème fraîche.

Les jeunes en videraient le contenu dans un ballon qu'ils inhaleraient ensuite pour provoquer une sensation d'euphorie et des hallucinations. Les personnes inhalant du gaz hilarant s'exposent surtout à un risque de blessures dues au gel, de palpitations cardiaques et de perte de conscience.

Des experts me disent que cette pratique s'inscrit surtout dans un comportement d'expérimentation chez les jeunes et qu'il importe donc avant tout d'informer les parents, les établissements scolaires et les commerçants. Le lancement d'une vaste campagne de sensibilisation est déconseillé pour éviter d'encourager ce comportement d'expérimentation chez les jeunes.

1. Êtes-vous au courant de ce phénomène?

2. Avez-vous une idée de l'ampleur de cette problématique?

3. De quelle manière pouvez-vous prendre une initiative à ce propos? Quelles initiatives pouvez-vous prendre sur le plan fédéral? Quelles initiatives doivent être prises en concertation avec les Communautés, sachant que la prévention constitue une matière qui ressortit à leur compétence?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2016201715716

Vraag nr. 2251 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Raadgevend Comité voor de Treinreizigers. - Evaluatie (MV 17096).

Minister Galant heeft in 2015 nieuw leven geblazen in het Raadgevend Comité voor de Treinreizigers. Het Comité is samengesteld uit personen die zich vrijwillig engageren en daar geen vergoeding voor krijgen.

Het Comité wordt geleid door het bureau bestaande uit vier leden, die wel een vergoeding en een treinabonnement 1ste klasse krijgen voor geleverde diensten. Het secretariaat, dat beheerd wordt door de FOD Mobiliteit neemt de belangrijkste administratieve taken voor zijn rekening.

Het Raadgevend Comité voor de Treinreizigers kan op eigen initiatief adviezen uitbrengen, of op vraag van de spoorondernemingen of de minister. Toch is het enkel mogelijk aan deze vraag te voldoen indien er voldoende informatie en tijd beschikbaar is. De spoorwegondernemingen engageren zich om een antwoord te geven op alle adviezen die het Comité uitbrengt. Volgens u is het de bedoeling om via het Raadgevend Comité een kwaliteitsvolle dialoog te installeren met de treinreizigers.

1. Hoe evalueert u de werking van het Raadgevend Comité voor de Treinreizigers en waarom? Graag een evaluatie op inhoudelijk vlak.

2. Hoe evalueert u de structuur van het Raadgevend Comité en waarom?

3. Hoe evalueert u de financiering van het Raadgevend Comité en waarom?

4. Hoe evalueert u het engagement van de vrijwilligers uit het Raadgevend Comité? Worden zij voldoende geapprecieerd voor geleverde diensten? Is het wenselijk dat ze een vergoeding krijgen voor geleverde diensten? Waarom wel of waarom niet? Is het wenselijk dat ze een onkostenvergoeding krijgen voor de reis- en cateringkosten? Waarom wel of waarom niet?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2016201715716

Question n° 2251 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Comité Consultatif des Voyageurs Ferroviaires. - Evaluation (QO 17096).

Le Comité Consultatif des Voyageurs Ferroviaires (CCVF) a été ressuscité par la ministre Galant en 2015. Ce Comité est constitué de personnes qui s'engagent sur une base volontaire et ne perçoivent pas d'indemnité.

Le Comité est dirigé par un bureau composé de quatre membres qui reçoivent quant à eux une indemnité et un abonnement en première classe en échange de leurs services. Le secrétariat, qui est assuré par le SPF Mobilité, prend en charge les principales tâches administratives.

Le Comité Consultatif des Voyageurs Ferroviaires peut rendre des avis d'initiative, ou à la demande des entreprises ferroviaires ou du ministre. Il n'est toutefois possible de répondre à cette demande que si l'on dispose de suffisamment d'information et de temps. Les entreprises ferroviaires s'engagent à répondre à l'ensemble des avis rendus par le Comité. Selon vous, l'objectif est d'instaurer, par le biais du Comité Consultatif, un dialogue de qualité avec les usagers du rail.

1. Quelle est votre évaluation du fonctionnement du Comité Consultatif des Voyageurs Ferroviaires et pour quelles raisons? Merci de présenter une évaluation quant au contenu.

2. Quelle est votre évaluation de la structure du Comité Consultatif et pour quelles raisons?

3. Quelle est votre évaluation du financement du Comité Consultatif et pour quelles raisons?

4. Quelle est votre évaluation de l'engagement des volontaires du Comité Consultatif? Sont-ils suffisamment appréciés pour les services rendus? Estimez-vous qu'il serait opportun qu'ils perçoivent une indemnité pour les services rendus? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi? Serait-il opportun qu'ils perçoivent une indemnité pour couvrir leurs frais de voyage et de catering? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

5. a) Hoe evalueert u het engagement van het bureau van het Raadgevend Comité?

b) Hoe evalueert u de samenstelling van het bureau? Is het wenselijk dat de reizigersverenigingen hierin vertegenwoordigd zijn, waarom wel of waarom niet?

5. a) Quelle est votre évaluation de l'engagement du bureau du Comité Consultatif?

b) Quelle est votre évaluation de la composition du bureau? Serait-il opportun que les associations de voyageurs y soient représentées? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

DO 2016201715717

Vraag nr. 2252 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Fietsvergoeding speed pedelecs (MV 17095).

Steeds meer en meer mensen nemen de fiets om naar het werk te gaan. Uit de mobiliteitsbarometer van Acerta blijkt namelijk dat één op de vijf werknemers geregeld voor de fiets kiest om zich naar het werk te verplaatsen. Ook de elektrische fiets is bezig aan een opmars.

Uit een onderzoek van VAB en *Time to Bike* blijkt dat bijna één op de vijf mensen die wel eens naar het werk fietsen dit elektrisch doet. Belangrijk hierbij is dat 85 % van de elektrische fietspendelaars vroeger met de auto naar het werk gingen. Het succes van deze elektrische fietsen heeft dus een positief effect op de steeds groeiende files in ons land.

De vele voordelen van dit vervoersmiddel zijn duidelijk en de overheid moet werknemers dan ook stimuleren om voor de fiets te kiezen. Een fietsvergoeding speelt hierin een belangrijke rol. Nochtans hebben werknemers met een *speed pedelec* vandaag nog steeds geen recht op een fietsvergoeding.

Vorig jaar stelde u voor om het wetboek aan te passen en in de aftrekbare kilometervergoeding te voorzien voor alle types van fietsen, inclusief de *speed pedelecs*. De fiscale maatregelen om deze fiets te promoten zouden zowel gericht zijn aan particulieren als aan werkgevers.

Uw collega-minister van Financiën Van Overtveldt is ook een voorstander van een fietsvergoeding voor *speed pedelecs*. Hij gaf in antwoord op vraag nr. 16002 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 582) aan dat hij hierover in overleg met u zo snel mogelijk een wetsontwerp wil voorbereiden dat dan ter goedkeuring aan de regering kan worden voorgelegd.

DO 2016201715717

Question n° 2252 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'instauration d'une indemnité-vélo pour les speed pedelecs (QO17095).

Les travailleurs sont de plus en plus nombreux à utiliser le vélo pour se rendre au travail. Il ressort en effet du baromètre de la mobilité Acerta qu'un travailleur sur cinq opte régulièrement pour le vélo pour effectuer le déplacement vers le lieu de travail. Le vélo électrique a également la cote.

Selon une étude du VAB et de *Time to Bike*, près d'une personne sur cinq qui se rend au travail à vélo se déplace en empruntant un vélo électrique. À cet égard, il est important de préciser que 85 % de ces navetteurs qui se déplacent avec un vélo électrique se rendaient auparavant au travail en voiture. Le succès de ces vélos électriques a donc un effet positif sur les embouteillages, qui ne cessent d'augmenter dans notre pays.

Les nombreux avantages de ce moyen de transport sont évidents et les pouvoirs publics doivent dès lors encourager les travailleurs à opter pour le vélo. Une indemnité-vélo jouerait à cet égard un rôle important. Pourtant, les travailleurs qui se déplacent au moyen d'un *speed pedelec* ne peuvent toujours pas prétendre à une indemnité-vélo.

L'an dernier, vous avez proposé d'adapter le Code et de prévoir une indemnité kilométrique déductible pour tous les types de vélos, en ce compris les *speed pedelecs*. Les mesures fiscales tendant à promouvoir ce vélo concerneraient tant les particuliers que les employeurs.

Votre collègue ministre des Finances, M. Van Overtveldt, est également favorable à une indemnité-vélo pour les *speed pedelecs*. En réponse à la question n° 16002 (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 582), il a indiqué qu'en concertation avec vous, il entendait préparer dans les meilleurs délais un projet de loi qui pourra être soumis à l'approbation du gouvernement.

1. a) Wat is de stand van zaken rond het wetsontwerp om een fietsvergoeding voor *speed pedelecs* mogelijk te maken? Zal dit ook gelden voor gemotoriseerde rijwielen?

b) Zijn jullie hierover reeds in overleg getreden? Is uw collega van Sociale Zaken ook betrokken in dit overleg?

c) Welke stappen moeten er ondernomen worden om dit mogelijk te maken? Wat is de timing?

d) Zal de fietsvergoeding met terugwerkende kracht ingevoerd worden?

2. a) Welke fiscale maatregelen zullen er, naast de fietsvergoeding, nog genomen worden? We denken dan bijvoorbeeld aan de fiscale aftrek van de investering in een *speed pedelec*. Wat zal er allemaal aangepast worden?

b) Gelden deze maatregelen zowel voor particulieren als voor werkgevers?

c) Wat is de timing?

1. a) Quel est l'état d'avancement du projet de loi tendant à l'instauration d'une indemnité-vélo pour les *speed pedelecs*? Cette indemnité s'appliquera-t-elle également aux véhicules à roues motorisés?

b) Une concertation à ce sujet a-t-elle déjà été entamée au sein du gouvernement? Votre collègue des Affaires sociales est-elle également associée à cette concertation?

c) Quelles initiatives doivent encore être prises pour permettre la mise en place de cette mesure? Quel est le calendrier?

d) L'indemnité-vélo sera-t-elle instaurée avec effet rétroactif?

2. a) Outre l'indemnité-vélo, quelles mesures fiscales seront encore prises? Nous songeons notamment à la déduction fiscale de l'investissement dans un *speed pedelec*. À quelles adaptations sera-t-il procédé?

b) Ces mesures s'appliqueront-elles tant aux particuliers qu'aux employeurs?

c) Quel est le calendrier?

DO 2016201715721

Vraag nr. 2253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Geslachtswijziging. - Nummerplaat.

In het jaarverslag 2016 van de Vlaamse Ombudsdienst wordt onder de hoofding "Mensenrechtenwerking Vlaamse Ombudsdienst" op blz. 38 melding gemaakt van een opvallend probleem ten gevolge van geslachtsveranderingen.

Wanneer de eigenaar van een auto als gevolg van een geslachtswijziging een nieuw rijksregisternummer krijgt, kan diens auto alleen officieel daaraan gekoppeld worden als een nieuwe nummerplaat wordt aangevraagd bij de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV). Het gevolg is dat de aanvrager een aanslagbiljet voor belasting op inverkeersstelling krijgt. Bijgevolg worden ook de nieuwe tarieven voor inverkeersstelling van kracht.

Vlabel van zijn kant heeft al laten weten dat een bezwaar dat wordt aangetekend door de betrokkene er ongetwijfeld toe zou leiden dat er geen bijkomende belastingen betaald zouden moeten worden. Maar deze regeling wordt aangehouden in afwachting van een meer systematische oplossing die moet worden aangedragen door de DIV.

DO 2016201715721

Question n° 2253 de madame la députée Nele Lijnen du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Changement de sexe. - Plaque d'immatriculation.

Dans le rapport annuel 2016 du service de médiation flamand, il est fait mention à la page 38, sous la rubrique "Droits de l'homme - Service de Médiation", d'un incident remarquable qui s'est produit à la suite de changements de sexe.

Lorsque, à la suite d'un changement de sexe, le propriétaire d'un véhicule se voit attribuer une nouvelle plaque d'immatriculation, cette plaque ne peut être officiellement associée au véhicule de l'intéressé(e) qu'à la condition qu'un nouveau numéro d'immatriculation soit demandé au Service pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV). Il s'ensuit que le demandeur se voit adresser un avertissement-extrait de rôle pour la taxe de mise en circulation. Et il s'ensuit également que les nouveaux taux pour la mise en circulation sont d'application.

Vlabel a fait savoir de son côté qu'une réclamation introduite par recommandé par la personne concernée aurait immanquablement pour effet qu'aucune taxe complémentaire ne devrait être payée. Mais cette solution est provisoire, en attendant une solution plus systématique qui doit être proposée par la DIV.

1. Bent u reeds in kennis gesteld van het specifieke gevolg van een geslachtswijziging voor het aanvragen van een nieuwe nummerplaat voor de wagen?

2. Hoe vaak heeft voornoemd probleem zich voorgedaan bij de DIV?

3. Heeft de DIV hierover al contact gehad met Vlabel of met de Vlaamse of federale Ombudsdienst?

4. Heeft u de DIV al opdracht gegeven een structurele oplossing uit te werken voor dit probleem? Zo ja, tegen wanneer zal die oplossing er zijn en waaruit zal ze precies bestaan? Zo neen, zal u de DIV verzoeken om met bekwame spoed een oplossing uit te werken?

1. Avez-vous déjà été informé de la conséquence spécifique d'un changement de sexe pour la demande d'une nouvelle plaque d'immatriculation pour le véhicule?

2. À combien de reprises la DIV a-t-elle été confrontée au problème précité?

3. La DIV a-t-elle déjà pris contact à ce sujet avec Vlabel ou le service de médiation flamand ou fédéral?

4. Avez-vous déjà chargé la DIV d'élaborer une solution structurelle à ce problème? Dans l'affirmative, quand cette solution verra-t-elle le jour et en quoi consistera-t-elle précisément? Dans la négative, enjoindrez-vous la DIV d'élaborer une solution avec la diligence requise?

DO 2016201715722

Vraag nr. 2254 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De verdeling van de bijkomende lening van 1,05 miljard euro voor spoorprojecten (MV 17059).

Begin februari 2017 bereikte de federale regering een principeakkoord om een beroep te doen op schuldfinanciering om een aantal spoorprojecten te realiseren. Het zou gaan om een bedrag van 1,05 miljard euro. Dat bedrag zou geïnvesteerd worden in het GEN rond Brussel en bijkomend in de spoorprioriteiten van de regio's.

Eind februari richtte uw Vlaamse collega, Ben Weyts, een brief tot u. Daarin vraagt hij u om het Executief Comité voor de ministers van Mobiliteit (ECMM) samen te roepen en meer duidelijkheid te scheppen over het exacte bedrag waarop iedere regio aanspraak zal mogen maken, opdat zij op korte termijn hun definitieve prioritaire keuzes kunnen vastleggen. Tot op heden ontving minister Weyts geen antwoord.

1. Bent u bereid om spoedig in te gaan op de vraag van uw Vlaamse collega, Ben Weyts, om het ECMM samen te roepen? Zo ja, wanneer zal dit gebeuren? Zo neen, waarom niet?

2. Kan u wat meer toelichting geven over de precieze verdeling van het extra bedrag van 1,05 miljard euro? Op welk bedrag zal Vlaanderen aanspraak kunnen maken?

DO 2016201715722

Question n° 2254 de monsieur le député Wouter Raskin du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La répartition de l'emprunt complémentaire de 1,05 milliard d'euros pour des projets ferroviaires (QO 17059).

Le gouvernement fédéral a conclu, début février 2017, un accord de principe prévoyant un appel à un financement par l'emprunt pour la réalisation d'une série de projets ferroviaires. Un montant de 1,05 milliard d'euros serait concerné. Ce montant serait investi dans le RER autour de Bruxelles et, à titre complémentaire, dans des priorités ferroviaires des régions.

Fin février, votre collègue flamand Ben Weyts vous a adressé un courrier vous demandant de convoquer le Comité Exécutif des Ministres de la Mobilité (CEMM) et d'apporter des éclaircissements concernant le montant exact auquel chacune des régions pourra prétendre, pour qu'elles puissent rapidement fixer leurs priorités définitives. À ce jour, ce courrier du ministre Weyts est resté sans réponse.

1. Êtes-vous disposé à réagir rapidement à la demande, formulée par votre homologue flamand Ben Weyts, de convoquer rapidement le CEMM? Dans l'affirmative, quand ce comité sera-t-il convoqué? Dans la négative, pourquoi?

2. Pouvez-vous fournir davantage d'informations concernant la répartition du montant supplémentaire de 1,05 milliard d'euros? À quel montant la Flandre pourra-t-elle prétendre?

DO 2016201715723

Vraag nr. 2255 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 06 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toegankelijkheid van het station Namen. (MV 17065)

Heel wat burgers uit Namen en elders maken gebruik van de achteringang van het station Namen, in de eerste plaats uiteraard de reizigers, maar daarnaast ook inwoners en werknemers uit de Bomelwijk die zich via het station naar het stadscentrum begeven.

Sinds eind augustus 2016 kunnen de voetgangers en mensen met een beperkte mobiliteit niet langer de onderdoorgang in het station via de ondergrondse parkeergarage bereiken. Er werden veiligheidspoortjes geplaatst om de toegang te beperken tot de automobilisten. In de commissie hebben we die eenzijdige beslissing van de NMBS al besproken. Na de gedachtewisseling heeft u verklaard dat u bereid was in overleg met de plaatselijke overheden naar een alternatieve oplossing te zoeken. Naar verluidt zou er daar overleg over gepleegd worden.

Nu de toegang tot de onderdoorgang afgesloten is is het belangrijk dat de roltrappen en liften aan de achterzijde van het station, aan de boulevard du Nord, bij de gebouwen van de SPW, steeds werken. Nu is dat helemaal niet het geval want ze zijn vaak buiten dienst.

Het station kan dus maar moeilijk of helemaal niet bereikt worden door mensen met een beperkte mobiliteit, fietsers en gezinnen met kinderwagens bijvoorbeeld. De vermelde voorzieningen zijn weliswaar eigendom van de SPW maar de NMBS is ook deels verantwoordelijk voor de toegang tot haar infrastructuur. Er moeten in elk geval oplossingen gevonden worden voor de gebruikers van het station.

1. Hoe is de samenwerking tussen de SPW en de NMBS met betrekking tot het gebruik en onderhoud van de roltrappen en liften aan de achterzijde van het station Namen geregeld?

2. Bespreken die twee overheidsdiensten regelmatig hoe ze de situatie kunnen verbeteren? Hoe verloopt dat overleg?

3. Hoe wil de NMBS het probleem van de regelmatig defecte roltrappen en liften oplossen? Zou ze die eventueel kunnen of willen overnemen?

DO 2016201715723

Question n° 2255 de monsieur le député Georges Gilkinet du 06 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'accessibilité à la gare de Namur (QO 17065).

La problématique de l'accès à la gare de Namur depuis l'arrière de l'édifice, Boulevard du Nord, concerne de très nombreux citoyens, namurois ou non. Nous pensons bien entendu aux navetteurs mais aussi aux résidents et travailleurs venant du quartier de Bomel qui traversent la gare pour rejoindre le centre-ville.

Depuis la fin du mois d'août 2016, il n'est plus possible pour les piétons et personnes à mobilité réduite de rejoindre le tunnel sous-voies de la gare via le parking souterrain. Des portiques sécurisés ont en effet été installés afin de limiter l'accès aux seuls automobilistes. Nous avions déjà évoqué en commission cette décision unilatérale de la SNCB. À l'issue de l'échange, vous aviez fini par faire montre d'une ouverture quant à la recherche d'une alternative en concertation avec les autorités locales. Il me revient que des discussions sont en cours à ce sujet.

Compte tenu de la fermeture de l'accès au tunnel sous-voies, il est donc indispensable que les escalators et ascenseurs situés à l'arrière de la gare, vers le Boulevard du Nord, à hauteur des bâtiments du SPW, fonctionnent en permanence. Or, c'est loin d'être le cas puisque les pannes se multiplient.

L'accès à la gare s'avère donc particulièrement malaisé voire impossible pour les personnes à mobilité réduite, les cyclistes ou les familles équipées de poussettes par exemple. Certes, les équipements susmentionnés appartiennent au SPW mais la SNCB peut difficilement être exonérée complètement de la responsabilité de l'accès à ses installations. Et il convient en tout cas de trouver des solutions au bénéfice des usagers de la gare.

1. Sur quelle base est régie la collaboration entre le SPW et la SNCB concernant l'utilisation et l'entretien des escalators et ascenseurs situées à l'arrière de la gare de Namur?

2. Un dialogue régulier a-t-il lieu entre ces deux entités, afin d'améliorer la situation? Comment se passe-t-il?

3. Comment la SNCB entend-t-elle résoudre le problème des pannes récurrentes sur les escalators et les ascenseurs? Est-ce qu'une reprise de ceux-ci est envisagée ou envisageable?

4. Wanneer zullen die maatregelen in voorkomend geval uitgevoerd worden?

DO 2016201715724

Vraag nr. 2256 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 06 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Dienstverlening aan en veiligheid van de reizigers in het station Andenne (MV 17064).

Ik heb u op 14 december 2016 een vraag gesteld over de sluiting van de wachtzaal van het station Andenne.

U antwoordde dat de NMBS u had meegedeeld dat de openingsuren van de wachtzaal van het station Andenne werden afgestemd op die van de loketten, namelijk van 6 tot 13.15 uur op weekdagen en van 7.15 tot 14.30 uur tijdens het weekend.

Naar aanleiding van mijn opmerkingen over de oplossingen die werden gevonden voor de stations Dinant en Ciney, die met dezelfde problemen werden geconfronteerd, liet u weten dat u openstaat voor overleg.

Drie maanden later is het wel duidelijk dat er geen oplossing werd gevonden in dit dossier. Als reactie hierop heeft de gemeenteraad unaniem een motie aangenomen waarin de NMBS wordt gevraagd om haar beslissing terug te draaien.

1. Hebben de stad Andenne, de NMBS en uw kabinet overlegd over de sluiting van de wachtzaal van het station Andenne?

2. Welke concrete oplossingen werden er overwogen? Wat staat de uitvoering ervan in dit stadium in de weg?

3. Waarom kunnen de maatregelen die voor het station Ciney werden genomen (installatie van camera's en samenwerking met de lokale politie om de wachtzaal open te houden voor de reizigers) niet worden toegepast in het station Andenne?

4. Kunt u ons persoonlijk garanderen dat er een oplossing komt, zodat de openingsuren van de wachtzaal van het station Andenne opnieuw verruimd kunnen worden?

4. Dans quel délai ces mesures seront-elles, le cas échéant, mises en oeuvre?

DO 2016201715724

Question n° 2256 de monsieur le député Georges Gilkinet du 06 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le service et la sécurité des voyageurs en gare d'Andenne (QO 17064).

Je vous ai interrogé le 14 décembre 2016 sur la fermeture de la salle des pas perdus de la gare d'Andenne.

Vous m'aviez indiqué ceci: "La SNCB m'informe que la plage horaire de la salle des pas perdus de la gare d'Andenne a été alignée aux heures d'ouverture des guichets, soit de 6 h 00 à 13 h 15 en semaine et de 7 h 15 à 14 h 30 le week-end.".

Suite à mes remarques relatives aux solutions trouvées pour les gares de Dinant et Ciney, confrontés aux mêmes difficultés, vous m'aviez indiqué être "ouvert à pareille concertation".

Trois mois plus tard, force est de constater qu'aucune solution n'a pu être trouvé dans ce dossier. Ce qui a conduit le conseil communal à adopter unanimement une motion demandant à la SNCB de revenir sur sa position.

1. Quelles concertations ont eu lieu entre la ville d'Andenne, la SNCB et votre cabinet au sujet de la fermeture de la salle des pas perdus de la gare d'Andenne?

2. Quelles solutions concrètes ont été envisagées? Qu'est-ce qui empêche à ce stade leur concrétisation?

3. Pourquoi les mesures prises pour ce qui concerne la gare de Ciney (installation de caméras et collaboration avec la police locale, afin de maintenir la salle des pas perdus accessible aux voyageurs) ne peuvent-elles être appliquées pour ce qui concerne la gare d'Andenne?

4. Pouvez-vous vous engager personnellement à ce qu'une solution soit trouvée en l'occurrence pour réélargir les plages d'ouverture de la salle des pas perdus de la gare d'Andenne?

DO 2016201715725

Vraag nr. 2257 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 06 april 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Databank rijbewijzen Mercurius (MV 17032).

Al enkele jaren is men bezig om een databank rijbewijzen, Mercurius, op te zetten. Die databank moet in real time informatie geven over de Belgische rijbewijzen waarbij rekening wordt gehouden met de actuele status van het rijbewijs. Bij dit project zijn het departement Mobiliteit, de politiediensten en het departement Justitie betrokken.

Tijdens de bespreking van uw beleidsnota voor dit jaar stelde u dat in afwachting van de voltooide kruispuntbank een proefproject in samenwerking met de gemeenten zal worden opgestart. Eerder werd echter aangekondigd dat de databank in 2016 operationeel zou zijn.

1. Wat is uw ambitie omtrent de databank Mercurius? Welke informatie zal de databank precies moeten bevatten? Op welke manier en door wie zal hij geraadpleegd kunnen worden?

2. Wat is de stand van zaken van de databank? Graag een stand van zaken van de administratieve, technische en praktische zaken.

3. Wat is de reden van de vertragingen in het project? Gaat het om een verschil in visie met uw betrokken collega's of zijn er inhoudelijke, administratieve, technische of praktische problemen?

4. Wat is precies de bedoeling van het proefproject in samenwerking met de gemeenten waarvan sprake tijdens de bespreking van uw beleidsnota? Wat is hiervan de timing?

5. Wat zijn de verdere stappen om tot de databank Mercurius te komen? Wat is daarvan de timing?

DO 2016201715725

Question n° 2257 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 06 avril 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Base de données des permis de conduire Mercure (QO 17032).

La création d'une base de données des permis de conduire est en cours depuis plusieurs années. Cette base de données, appelée Mercure, doit fournir des informations en temps réel sur les permis de conduire délivrés en Belgique en tenant compte du statut actuel du permis de conduire. Le département de la Mobilité, les services de police et le département de la Justice sont associés à cette initiative.

Lors de la discussion de votre note d'orientation politique pour cette année, vous avez indiqué qu'en attendant l'achèvement de la base de données carrefour, un projet pilote sera lancé en collaboration avec les communes. Il avait été annoncé précédemment que la base de données serait opérationnelle en 2016.

1. Quelle est votre ambition concernant la base de données Mercure? Quelles informations cette base de données devra-t-elle précisément contenir? De quelle manière et par qui pourra-t-elle être consultée?

2. Quel est l'état d'avancement de la base de données? Merci de fournir un état d'avancement des aspects administratifs, techniques et pratiques.

3. Quelle est la raison des retards accusés dans ce projet? Sont-ils dus à des divergences de vue avec vos collègues concernés ou des problèmes se posent-ils quant au contenu ou concernant des aspects administratifs, techniques ou pratiques?

4. Quel est précisément l'objectif du projet pilote qui sera mis sur pied en collaboration avec les communes et dont il a été question lors de la discussion de votre note d'orientation politique? Quel en est le calendrier?

5. Quelles étapes doivent encore être accomplies avant la finalisation de la base de données Mercure? Quel est le calendrier?

DO 2016201715726

Vraag nr. 2258 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 06 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het niet langer aanrekenen als arbeidstijd van afwezigheden als gevolg van treinvertragingen voor het personeel van de NMBS en Infrabel (MV 16038).

Voor het personeel van de federale overheidsdiensten dat volgens een variabel uurrooster werkt, kunnen afwezigheden als gevolg van treinvertragingen al jaren aangerekend worden als arbeidstijd. Dit systeem bestond ook voor het personeel van de NMBS en Infrabel, maar ik heb vernomen dat het vorig jaar werd afgeschaft naar aanleiding van een uitbreiding van de variabele uurroosters.

Nochtans is er geen enkel logisch verband tussen de variabele tijdsblokken van uurroosters en het wel of niet aanrekenen als arbeidstijd van afwezigheden als gevolg van treinvertragingen.

1. Vindt u het uit een sociaal oogpunt, in het licht van de arbeidsomstandigheden van het personeel van de NMBS en Infrabel, verantwoord dat afwezigheden als gevolg van treinvertragingen niet langer als arbeidstijd worden aangerekend?

2. Vindt u die beslissing verantwoord gezien de politieke boodschap die ermee wordt afgegeven over een kwestie - de stiptheid - waarin de directie van de NMBS/Infrabel net vaak tekortschiet?

3. Vindt u niet dat dit systeem om afwezigheden als gevolg van vertragingen aan te rekenen als arbeidstijd, in plaats van voor minder, net voor zoveel mogelijk werknemers zou moeten worden ingevoerd, in het kader van de bevordering van het openbaar vervoer?

DO 2016201715726

Question n° 2258 de monsieur le député Marco Van Hees du 06 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la SociétéBelgocontrol nationale des chemins de fer belges:

Retards de train non récupérables pour le personnel SNCB et Infrabel (QO 16038).

Depuis de nombreuses années, le personnel des services publics fédéraux travaillant selon un horaire variable a le droit de récupérer les retards de train. Ce système existait également pour le personnel SNCB et Infrabel mais j'apprends qu'il a été supprimé l'année dernière à l'occasion d'un élargissement des plages variables de l'horaire.

Il n'y a pourtant aucun lien logique entre l'étendue des plages d'un horaire et la possibilité ou non de récupérer des heures perdues à cause du manque de ponctualité des transports publics.

1. Estimez-vous que la non-récupération des retards est justifiée d'un point de vue social, au sens des conditions de travail du personnel SNCB et Infrabel?

2. Estimez-vous que la non-récupération des retards est justifiée quant au message politique qu'elle renvoie, sur une question - la ponctualité - où la direction SNCB/Infrabel est justement souvent prise en défaut?

3. Ne trouvez-vous pas que, dans le cadre de la promotion des transports en commun, la récupération des retards de transports publics devraient plutôt être étendue au plus grand nombre possible de travailleurs, plutôt que d'être réduite?

DO 2016201715727

Vraag nr. 2259 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 06 april 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Personen met beperkte mobiliteit en de invoering van de 'one-man car' (MV 17053).

Personen met een beperking maken zich zorgen over de gevolgen voor hun treinmobiliteit van de plannen van de NMBS om een *one-man car* in dienst te stellen, d.i. een trein zonder treinbegeleider.

DO 2016201715727

Question n° 2259 de monsieur le député Marco Van Hees du 06 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le sort des personnes à mobilité réduite dans l'hypothèse du "one man car" (QO 17053).

Sachant que la SNCB planche sur un projet de *one man car*, c'est-à-dire d'un train sans accompagnateur, des personnes handicapées s'inquiètent des conséquences de ce projet pour leur mobilité lorsqu'elles voyagent en train.

De begeleiding van die personen behoort tot het takenpakket van de treinbegeleider, zeker in geval van onverwachte wijzigingen van het geplande vervoer, zoals treinvertragingen of afgeschafte treinen, met alle mogelijke gevolgen van dien voor eventuele aansluitingen.

Een verstoring van het normale verloop van de reis - dienstregeling, traject, aansluitingen - is bijzonder problematisch voor bepaalde personen met een beperking, temeer daar niet alle stations over hulpmiddelen beschikken voor deze personen. Op dat moment is de treinbegeleider de enige persoon die hen kan informeren, begeleiden en helpen.

Wordt deze problematiek meegenomen in de plannen voor de eventuele invoering van de *one-man car*? Waarin wordt er in voorkomend geval concreet voorzien voor personen met een handicap? Zo niet, moet dit volgens u niet meegenomen worden in de reflectie en moeten er geen maatregelen worden overwogen?

La prise en charge de ces personnes est l'une des fonctions de l'accompagnateur de train. Et tout particulièrement en cas de modification inopinée des modalités de transport, par exemple, de train en retard ou de train supprimé, avec les impacts que cela peut avoir sur les correspondances.

Dès que le déroulement normal du transport - horaires, parcours, correspondances - est perturbé, la situation de certaines personnes handicapées devient très problématique. D'autant que toutes les gares ne disposent pas d'une infrastructure d'aide à ces personnes. L'accompagnateur de train est alors le seul recours pour les informer, les guider, les aider.

Cette problématique est-elle prise en compte dans les plans d'introduction éventuelle du *one man car*? Le cas échéant, qu'est-il prévu concrètement pour les personnes handicapées? Au cas contraire, n'estimez-vous pas que cela doit faire partie de la réflexion et que des mesures doivent être envisagées?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2016201715788

Vraag nr. 223 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 19 april 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

Verblijfsvergoedingen voor federale ministers.

1. Beschikken federale ministers de facto over een dienstwoning? Welke ministers kunnen daar gebruik van maken?

2. Hoe worden de verblijfsvergoedingen berekend en uitbetaald (maandelijks/jaarlijks)?

3. Hebben kabinetsmedewerkers daar ook recht op?

Antwoord van de eerste minister van 23 mei 2017, op de vraag nr. 223 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 19 april 2017 (Fr.):

1 en 2. Sinds 1996 genieten de regeringsleden voor huishoud- en verblijfskosten een maandelijkse forfaitaire vergoeding ten laste van de werkingskosten van hun secretariaat. Deze vergoeding bedraagt 1.648,80 euro.

Vanaf het aantreden van de regering Van Acker in 1945 doet de Lambermont dienst als officiële residentie voor de eerste minister. Hoofdzakelijk gebruikt voor vergaderingen en de ontvangst van nationale en internationale gasten, kan de Lambermont ook gebruikt worden als ambtswoning, zelfs indien ik de keuze heb gemaakt mijn domicilie en hoofdverblijfplaats in Waver te behouden.

Net zoals tijdens vorige legislaturen beschikken de regeringsleden over de mogelijkheid tot huisvesting die in de meeste gevallen deel uitmaakt van het kabinet of de FOD.

Premier ministre

DO 2016201715788

Question n° 223 de monsieur le député André Frédéric du 19 avril 2017 (Fr.) au premier ministre:

Indemnités de logement des ministres fédéraux.

1. Les ministres fédéraux disposent-ils *de facto* d'un logement de fonction? Quels sont les ministres qui en bénéficient?

2. Comment ces indemnités sont-elles calculées et versées (mensuellement/annuellement)?

3. Les collaborateurs de cabinet peuvent-ils également en bénéficier?

Réponse du premier ministre du 23 mai 2017, à la question n° 223 de monsieur le député André Frédéric du 19 avril 2017 (Fr.):

1 et 2. Les membres du gouvernement bénéficient depuis 1996 d'une indemnité forfaitaire mensuelle pour les frais de logement et les frais domestiques. Cette indemnité à charge des frais de fonctionnement de leur secrétariat s'élève à 1.648,80 euros.

Depuis l'entrée en fonction du gouvernement Van Acker en 1945, le Lambermont sert de résidence officielle au premier ministre. Principalement utilisé pour les réunions et l'accueil des invités nationaux et internationaux, le Lambermont peut également être utilisé comme logement de fonction, même si j'ai fait le choix de maintenir mon domicile et ma résidence principale à Wavre.

Comme sous les précédentes législatures, les membres du gouvernement disposent d'une possibilité de logement localisé la plupart du temps dans le cabinet ou dans le SPF.

Regeringslid/*Membre du gouvernement*	Toegang tot een huisvesting/ *Accès à un logement*	
	OUI/*JA*	NON/*NEE*
Charles Michel	X	
Kris Peeters		X
Jan Jambon	X	
Alexander De Croo		X
Didier Reynders	X	
Koen Geens	X	
Maggie De Block		X
Daniel Bacquelaine	X	
Johan Van Overtveldt	X	
Willy Borsus	X	
Marie Christine Marghem	X	
Steven Vandeput	X	
Sophie Wilmès (*)	X	
François Bellot	X	
Pieter De Crem		X
Theo Francken	X	
Philippe De Backer		X
Zuhal Demir	X	
(*) Gehuurd door de Regie der gebouwen/ *Loué par la Régie des Bâtiments*		

3. Het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een regering of van een college van een Gemeenschap of een Gewest, voorziet niet dat de leden van de beleidsorganen een dergelijke vergoeding kunnen genieten.

3. L'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un gouvernement ou d'un collège d'une Communauté ou d'une Région, ne prévoit pas que les membres des organes stratégiques peuvent bénéficier d'une telle indemnité.

DO 2016201715790

Vraag nr. 224 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 19 april 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

Huishoudelijk reglement van de federale kabinetten.

1. Bestaat er momenteel op het federale niveau een huishoudelijk reglement dat de werking van de ministeriële kabinetten regelt?

2. Bestaat er zo een reglement op het niveau van uw Kanselarij?

3. Zult u zo een reglement opstellen of zult u de voor alle kabinetten vigerende regels verscherpen?

DO 2016201715790

Question n° 224 de monsieur le député André Frédéric du 19 avril 2017 (Fr.) au premier ministre:

Règlement d'ordre intérieur des cabinets fédéraux.

1. Existe-t-il, à ce jour, un règlement d'ordre intérieur au niveau fédéral régissant le fonctionnement des cabinets ministériels?

2. Un tel règlement existe-t-il au niveau de votre Chancellerie?

3. Comptez-vous en rédiger un ou renforcer les règles existantes et s'appliquant à l'ensemble des cabinets?

Antwoord van de eerste minister van 23 mei 2017, op de vraag nr. 224 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 19 april 2017 (Fr.):

1. Tot op heden bestaat er geen huishoudelijk reglement dat geldt voor het geheel van de beleidsorganen van de federale regering.

De regels van gemeen recht gelden overigens steeds voor het beslissingnemingsproces, zowel op ministerieel als op regeringsniveau.

2. Binnen de Kanselarij bestaan er richtlijnen die een praktische handleiding vormen. Deze betreffen onder meer de financiële en logistieke aspecten van het secretariaat en de beleidscel, bepaalde regelen betreffende de detachering of ook het toezicht op de samenstelling van de secretariaten en cellen.

3. Bij brieven van 24 februari 2017 en 18 maart 2017 heb ik de regeringsleden verzocht na te gaan of zij, omwille van hun persoonlijke situatie zich zouden kunnen bevinden in een situatie van belangenconflict, waarbij ik hun eraan heb herinnerd dat het hun toekomt deze te melden alvorens te beraadslagen over elk betreffend dossier.

Ik heb hun ook gevraagd dit eveneens na te gaan voor de leden van hun beleidscel, rekening houdend met hun eventuele mandaten. Voor hen gelden dezelfde regels op het vlak van voorkoming en vermijden van belangenconflicten.

Er moet voortdurend nagedacht over en gehandeld worden overeenkomstig goede praktijken op het vlak van governance en de federale regering is hierop bijzonder aandachtig.

Réponse du premier ministre du 23 mai 2017, à la question n° 224 de monsieur le député André Frédéric du 19 avril 2017 (Fr.):

1. Jusqu'à aujourd'hui, il n'existe pas de règlement d'ordre intérieur qui régisse l'ensemble des organes stratégiques du gouvernement fédéral.

Par ailleurs, les règles de droit commun s'appliquent bien sur les processus de décisions ministérielles et gouvernementales.

2. Au sein de la Chancellerie, il existe des directives qui forment un guide de bonne conduite. Celles-ci concernent notamment les aspects financiers et logistiques du secrétariat et de la cellule stratégique, les éléments relatifs au détachement ou encore le contrôle de la composition des secrétariats et cellules.

3. Par lettres du 24 février 2017 et du 18 mai 2017, j'ai demandé aux membres du gouvernement de vérifier si de par leur situation personnelle, ils pourraient se retrouver dans une situation de conflit d'intérêts, en leur rappelant qu'il leur incombe le cas échéant de le déclarer avant de délibérer tout dossier concernant ce sujet.

Je leur ai demandé de faire le même examen pour les membres de leur cellule stratégique, en tenant compte de leurs éventuels mandats, et pour qui les mêmes règles s'appliquent afin de prévenir et d'éviter tout conflit d'intérêts.

Les bonnes pratiques en matière de gouvernance doivent faire l'objet d'une réflexion et d'une action constantes, et le gouvernement fédéral y est particulièrement attentif.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2016201714419

Vraag nr. 1313 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 21 februari 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Professionele ontplooiing.

De arbeidswereld is voortdurend in verandering, daar kan men niet omheen. Door de economische en sociale context zal het personeel van de onderneming van de toekomst het werk anders inhoud moeten geven. Vooral de jongeren, generatie Y op kop, willen zin kunnen geven aan hun loopbaan. Zingeving is de motor, de sleutel geworden. Sommige bedrijven beseffen dan ook dat het van primordiaal belang is om hun medewerkers de kans te bieden meester te zijn van het project waaraan ze werken, en om ervoor te zorgen dat ze hun talenten in het bedrijf kunnen ontplooien.

Daartoe worden er nieuwe benaderingen ontwikkeld. Sommige grote bedrijven beschikken over een intern departement, andere - kleinere - bedrijven schakelen consultants in om hun business nieuw leven in te blazen.

Een voorbeeld daarvan is de zogenaamde *jobcrafting*, waarbij de werknemer zijn professionele bezigheid zelf invult, in overeenstemming met de doelstellingen van het bedrijf. Zo kan hij zich beter met zijn werk vereenzelvigen en er meer plezier, engagement en motivatie uit halen. Dankzij dat participatieve proces kunnen de prestaties van het personeel worden verbeterd.

1. Bestaan er al studies over dat fenomeen?

2. Werd er bijvoorbeeld aangetoond dat de professionele ontplooiing, in België of elders, de prestaties verbetert en het personeelsverloop vermindert, wat een besparing oplevert?

3. In hoeverre verschilt de aanpak van de Belgische kmo's van die van grotere bedrijven en van bedrijven in andere landen?

4. Kunt u de nieuwe methodes toelichten die in ons land worden toegepast? Wat zijn de voornaamste trends?

5. Hoe ondersteunt u het streven naar wellbeing en ontplooiing in de onderneming?

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2016201714419

Question n° 1313 de monsieur le député Benoît Friart du 21 février 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Épanouissement professionnel.

C'est un constat indéniable, le monde du travail est en pleine mutation. Le contexte économique et social façonne les nouveaux comportements dans l'entreprise de demain. Ce sont principalement les jeunes, génération Y en tête, qui sont soucieux de donner du sens à leur carrière. C'est devenu le moteur, la clé. Il devient évident pour certaines entreprises qu'il est primordial de donner la possibilité à leurs collaborateurs de s'approprier le projet sur lequel ils travaillent et de veiller à leur épanouissement au sein de la société.

Pour ce faire, des nouvelles manières de faire voient le jour. Certaines grosses entreprises disposent d'un département compétent en interne, d'autres structures plus petites n'hésitent pas à faire appel à des consultants afin d'insuffler une nouvelle énergie au business.

Citons notamment le *jobcrafting* qui consiste à façonner son travail par soi-même, en accord avec les objectifs de l'entreprise. Ceci permet à l'employé de mieux se l'approprier et y trouver davantage de plaisir, d'engagement et de motivation. Ce processus participatif permet d'améliorer les performances.

1. Avons-nous des études qui se sont penchées jusqu'à présent sur ce phénomène?

2. Est-il démontré par exemple, en Belgique ou ailleurs, que l'épanouissement au travail augmente les performances et réduit le turnover, représentant dès lors une économie?

3. Quel constat pouvons-nous tirer du comportement des PME belges par rapport à de plus grosses entreprises et par rapport aux entreprises d'autres pays?

4. Quelles sont les nouvelles méthodes utilisées chez nous? Quelles sont les plus grosses tendances?

5. De quelle manière soutenez-vous la recherche du bien-être et de l'épanouissement au sein de l'entreprise?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1313 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 21 februari 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1313 de monsieur le député Benoît Friart du 21 février 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715159

Vraag nr. 1332 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 08 maart 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Brieven aan burgers en bedrijven.

Als minister van Werk, Economie en Consumentenzaken bent u erg begaan met de kleine, de middelgrote en de grote bedrijven in ons land, alsook met alle burgers van dit land. Het is dan ook evident dat u om die reden bedrijven en burgers soms aanschrijft om hen aan te moedigen, te feliciteren of te condoleren.

Onlangs kon ik dit vaststellen toen een handelaar een van deze aanmoedigingsbrieven op een sociaal medium had geplaatst. Hierin feliciteerde u de handelaar met zijn durf om te investeren en wenste u hem alle succes toe.

Om een overzicht te krijgen van dit soort brieven die u als minister verstuurd heeft had ik graag een aantal gegevens bekomen.

1. Hoeveel van dit soort brieven heeft u verstuurd sinds u minister bent?

a) Graag een opdeling voor 2014, 2015, 2016 en de eerste twee maanden van 2017.

b) Graag een opdeling per gemeente.

2. Hoeveel van deze brieven waren felicitaties?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling tussen particulieren en bedrijven.

c) Graag een opdeling per gemeente.

3. Hoeveel aanmoedigingen heeft u verstuurd?

DO 2016201715159

Question n° 1332 de monsieur le député Johan Klaps du 08 mars 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Lettres adressées aux citoyens et aux entreprises.

En votre qualité de ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, vous êtes très attentif à la situation des petites, moyennes et grandes entreprises établies en Belgique, ainsi qu'à celle des citoyens de ce pays. Il est dès lors tout naturel que vous leur écriviez parfois pour les encourager, les féliciter ou leur présenter vos condoléances.

J'ai récemment pu le constater lorsqu'un commerçant a publié sur un réseau social l'une de ces lettres d'encouragement. Vous y félicitiez le commerçant d'avoir eu le courage d'investir et vous lui souhaitiez bonne chance.

Afin d'obtenir un aperçu des lettres de ce type que vous adressez en votre qualité de ministre, je souhaiterais obtenir certaines informations.

1. Combien de lettres de ce type avez-vous envoyées depuis votre entrée en fonctions?

a) Pourriez-vous fournir les chiffres pour les années 2014, 2015, 2016 et les deux premiers mois de 2017?

b) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

2. Combien de ces lettres étaient-elles des lettres de félicitations?

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous opérer une distinction entre les particuliers et les entreprises?

c) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

3. Combien de lettres d'encouragement avez-vous envoyées?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling tussen particulieren en bedrijven.

c) Graag een opdeling per gemeente.

4. Hoeveel condoleances heeft u verstuurd?

a) Graag een opdeling per jaar (2014 tot en met 2017).

b) Graag een opdeling per gemeente.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 18 mei 2017, op de vraag nr. 1332 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 08 maart 2017 (N.):

Zoals u terecht aanhaalt vind ik het inderdaad erg belangrijk om als minister van economie startende ondernemers, ambitieuze bedrijven en ondernemende verenigingen een hart onder de riem te steken en hun aan te moedigen om te blijven investeren in de economie van ons land.

Ik maak hierin geen onderscheid tussen felicitaties of aanmoedigingen. Iedereen die zich verdienstelijk maakt en investeert verdient het om gefeliciteerd en aangemoedigd te worden.

In de toekomst hoop ik al vast nog van deze brieven te mogen sturen. Dit zou immers betekenen dat het goed gaat met onze Belgische ondernemers en dus ook met onze economie.

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous opérer une distinction entre les particuliers et les entreprises?

c) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

4. Combien de lettres de condoléances avez-vous envoyées?

a) Pourriez-vous ventiler votre réponse par année (pour la période 2014-2017)?

b) Pourriez-vous ventiler votre réponse par commune?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 18 mai 2017, à la question n° 1332 de monsieur le député Johan Klaps du 08 mars 2017 (N.):

Comme vous l'avez fort justement dit, en tant que ministre de l'Economie, je considère qu'il est très important d'exprimer mon soutien aux entrepreneurs qui démarrent, aux sociétés ambitieuses et aux associations novatrices et de les encourager à continuer à investir dans l'économie de notre pays.

A cet égard, je ne fais aucune distinction entre les félicitations ou les encouragements. Quiconque accomplit un travail méritoire et investit mérite d'être félicité et encouragé.

J'espère en tous cas pouvoir, à l'avenir, adresser encore de lettres de ce genre. Cela signifierait en effet que nos entrepreneurs belges et notre économie se portent bien.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2016201714753

Vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 18 april 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Europese fondsenwerving voor Syrische vluchtelingen in Turkije.

Op 6 februari 2017 hebben de Verenigde Naties een oproep gedaan om zo'n 3,5 miljard dollar bijeen te brengen ter financiering van het VN-plan voor hulp aan de Syrische vluchtelingen in Turkije in 2017 en 2018.

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2016201714753

Question n° 881 de monsieur le député Denis Ducarme du 18 avril 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Levée de fonds de l'UE pour les réfugiés syriens en Turquie.

L'Organisation des Nations Unies a lancé le 6 février 2017 un appel aux dons pour lever quelque 3,5 milliards de dollars destinés à financer son plan d'aide aux réfugiés syriens en Turquie pour les années 2017 et 2018.

1. Hebt u meer informatie over de uitvoering van dat VN-plan? Wat zijn de voornaamste donorlanden?

2. Hoe sluit dat plan aan bij de bestaande plannen van Turkije en de Europese Unie?

3. Willen de VN met dat plan de Syrische vluchtelingen in de kampen helpen, of de vluchtelingen die te midden van de Turkse bevolking leven? Zo ja, hoe? Wat zijn de krachtlijnen van die steun?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2017, op de vraag nr. 881 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 18 april 2017 (Fr.):

1. De Helsinki Conferentie in januari 2017 heeft een 3RP *Regional Refugee and Resilience Plan* voor de periode 2017-2018 gelanceerd als antwoord op de Syrische crisis. De Verenigde Naties en ngo partners deden een oproep van rond de 4,63 miljard US dollar over een periode van twee jaar voor het ondersteunen en verlenen van bescherming aan Syrische vluchtelingen in de buurlanden waaronder Turkije. In april 2017 werd nog maar een 9 % van dit totale budget ontvangen.

Voor Turkije baseert het 2017-2018 3RP plan zich op volgende cijfers: 2.750.000 Syrische vluchtelingen in Turkije, waarvan 300.000 in opvangkampen verblijven. Mogelijk zullen deze cijfers in de loop van 2017 nog herzien worden.

Het 3RP 2017-2018 plan - als tweejarig reactieplan voor Turkije - heeft als doel het verlenen van humanitaire hulp aan de kwetsbare groep van Syriërs, voornamelijk zij die leven in stedelijke, landelijke en aan de stadsrand gebieden, alsook het versterken van medium en lange termijn resilience (weerstand) interventies. Het plan is opgedeeld in sectoren onder andere: bescherming, studie (jongeren), voedselzekerheid, gezondheid en levensonderhoud.

Dit plan werd formeel gelanceerd door de Verenigde Naties en met meer dan 240 internationale en nationale partners. De voornaamste donorlanden zijn onder andere de VS, Canada, Duitsland, Japan, de UK en Nederland.

1. Disposez-vous de plus amples informations quant à la mise en place de ce plan onusien? Quels sont les principaux pays donateurs de ce plan?

2. Comment s'articule-t-il avec les plans mis en place par la Turquie et par l'Union européenne?

3. Ce plan vise-t-il à aider les réfugiés syriens vivant dans les camps ou ceux vivant au sein de la population turque? Et si oui, de quelle manière? Quels sont ses axes principaux en matière d'aide?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2017, à la question n° 881 de monsieur le député Denis Ducarme du 18 avril 2017 (Fr.):

1. Le plan 3RP *Regional Refugee and Resilience Plan* pour la période de 2017-2018 a été lancé à la conférence de Helsinki en janvier 2017 en réponse de la crise Syrienne. Les Nations Unies et plusieurs partenaires ONG ont fait un appel aux dons d'environ 4,63 milliards de dollars sur une période de deux ans pour le soutien et la protection des réfugiés syriens dans les communautés d'accueil entre autre Turquie. En avril 2017, 9 % du budget total a été reçu.

Pour la Turquie, le plan 3RP de 2017-2018 se base sur les chiffres suivants: 2.750.000 réfugiés syriens en Turquie, dont 300.000 vivant dans des camps. Ces chiffres seront probablement revu au court de l'année 2017.

Ce plan de réaction fixé pour une période de deux ans, a comme but d'apporter de l'aide humanitaire aux groupe vulnérable de Syriens en Turquie, plus précisément ceux/celles qui vivent dans les zones urbaines, banlieue et rurales, ainsi que de renforcer les interventions de résistance à moyenne et longe terme. Le plan est divisé en différent secteurs entre autres: protection, éducation, nutrition, santé et les services alimentaires.

Ce plan a été formellement lancé pour les Nations Unies et plus que 240 partenaires internationales et nationales. Les principaux pays donateurs de ce plan sont les États-Unis, Canada, Allemagne, Japon, Grande Bretagne, et Pays-Bas.

2. Op 18 maart 2016 ondertekende de EU het EU-Turkije akkoord dat een einde moet maken aan de gevaarlijke en illegale oversteek vanuit Turkije, en mensenmokkel aan te pakken. Via de EU Turkey Facility beloofde Europa voor in 2016-2017 drie miljard euro (waarvan één miljard euro uit het EU-budget en twee miljard euro van de EU lidstaten) te investeren in projecten die de opvang van Syrische vluchtelingen in Turkije moet verbeteren. Daarvan is volgens ECHO, het humanitaire agentschap voor de EU, in januari 2017 al bijna 75 % van de beloofde som gestort voor zowel humanitaire als niet-humanitaire assistentie.

Meer dan een jaar na de ondertekening van het EU-Turkije akkoord blijkt de situatie van het aantal Syrische vluchtelingen in Turkije nog steeds cruciaal. Hierbij wordt ook gehamerd op de solidariteit en gedeelde verantwoordelijkheid bij lidstaten, met name dat Europa zijn eigen beloften ter hervestiging van vluchtelingen nakomt. Sinds 8 mei 2017 is er een hervestiging van 5.735 Syrische vluchtelingen uit Turkije in de EU lidstaten, waarvan 311 in België.

Het is nog te vroeg te bepalen hoe het plan aansluit bij de bestaande EU plannen, en zal moeten worden geëvalueerd in de loop van de twee jaar periode. Voor meer informatie is het aangeraden de Turkije-rapporteur voor het Europees Parlement hierover aan te spreken.

3. Het 3RP plan bestaat uit twee gerelateerde componenten: de eerst is het humanitaire component door het verlenen van bescherming en assistentie aan vluchtelingen die in kampen en nederzettingen leven als zowel in stedelijke, landelijke en stadsrand gebieden. Het tweede component is gericht op het versterken van de weerstand en stabiliteit bij de opvang van vluchtelingen voornamelijk de kwetsbare groepen.

De krachtlijnen van het VN-plan zijn gebaseerd op het verlenen van assistentie en ondersteuning binnen diverse sectoren onder andere bescherming/ shelter, gezondheid/ voedselveiligheid, basis diensten/levensonderhoud voor vluchtelingen die al lange tijd in kampen verblijven onder andere via ESSN (*Emergency Social Safety Net*), en jongeren via onder andere studie mogelijkheden.

2. Le 18 mars 2016 l'UE a signé l'accord UE-Turquie afin de mettre fin aux traversées dangereuses et illégaux de la Turquie, et le trafic d'êtres humains. Par le EU Turkey Facility l'Europa a promis pour la période 2016-2017 trois milliards d'euro (un milliard d'euro venant du budget UE et deux milliards d'euro venant des États membres) pour investir dans des projets d'amélioration d'accueil des réfugiés syriens en Turquie. De ce budget: selon ECHO, l'agence humanitaire de l'UE, en janvier 2017 presque 75 % de cette somme totale promise a été payé pour de l'assistance humanitaire et non-humanitaire.

Plus qu'un an après que l'accord UE-Turquie a été signé, la situation du nombre de réfugiés syriens en Turquie reste cruciale. Ainsi l'accent est mis sur la solidarité et la responsabilité partagée des États membres, pour que l'Europe remplis ces propres promesses de réinstallation. Depuis le 8 mai 2017 le nombre de 5.735 de réfugiés Syriens a été réinstallé depuis la Turquie en Europe, dont 311 en Belgique.

Il est encore trop tôt de définir comment s'articule le plan onusien avec les plans UE avec la Turquie, et devra être évaluer au courant des deux ans. Pour de plus ample information il est conseillé de contacter le rapporteur de Turquie au Parlement Européen.

3. Le plan 3RP est constitué de deux components inter liés: le premier component est le component humanitaire qui offre de la protection et assistance aux réfugiés dans les camps et établissements humain, ainsi que ceux/celles vivants dans les zones urbaines, banlieue et rurales. Le deuxième component est focalisé sur la résistance (resilience) et la stabilité dans l'accueil des réfugiés plus précisément aux groupes plus vulnérables.

Les axes principaux en matière d'aide dans le plan onusien sont basés sur l'assistance et la délivrance des services dans divers secteurs entre autres: la protection/shelter, la santé/ nutrition, les services alimentaires pour les réfugiés qui vivent déjà depuis un certain temps dans les camps via le ESSN (*Emergency Social Safety Net*) *etc*., et les jeunes par l'éducation.

DO 2016201715902

Vraag nr. 884 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 24 april 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De elektronische aangetekende zending.

De wet van 21 juli 2016 op de elektronische identificatie heeft de mogelijkheid geschapen om een aangetekende zending voortaan ook via elektronische weg te verzenden. Een elektronische aangetekende zending krijgt daarmee dezelfde juridische waarde als haar papieren tegenhanger.

Naast een volledige elektronische aangetekende zending, biedt de wet ook de mogelijkheid om een zending elektronisch te versturen maar deze zending te laten materialiseren door de postoperator zodat de bestemmeling een papieren versie ontvangt (hybride aangetekende zending).

Het is nog altijd mogelijk om een aangetekende brief via de post te verzenden.

De wetgeving maakt een onderscheid tussen niet-gekwalificeerde en gekwalificeerde diensten.

Voor beide diensten geldt het principe dat een betekening per elektronische aangetekende zending niet mag worden betwist als bewijs in rechte om de enkele reden dat deze elektronisch is (artikel 43, lid 1, verordening 910/2014).

Een gekwalificeerde dienst geniet daarenboven van een weerlegbaar vermoeden van integriteit van de gegevens betreffende het tijdstip van verzending en ontvangst, de identiteit van de verzender en de inhoud van de verzonden gegevens (artikel 43, lid 2, verordening 910/2014). Een "gekwalificeerde dienst voor elektronische aangetekende bezorging" is een dienst die voldoet aan de eisen vermeld in artikel 44 van de verordening 910/2014.

1. Hoeveel vergunningen zijn er momenteel afgeleverd om de dienst van een elektronische aangetekende zending te mogen afleveren? Om welke rechtspersonen handelt het? Welke indeling valt er te maken tussen niet-gekwalificeerde en gekwalificeerde dienstverleners?

2. Werd er reeds een vergunning afgeleverd aan bpost? Op welke wijze heeft bpost zich voorbereid om zich op het pad van de volledig elektronische of de hybride aangetekende zending te begeven? Kan men al van de diensten van bpost gebruik maken om zijn aangetekende zending volledig elektronisch of hybride te versturen? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201715902

Question n° 884 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 24 avril 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le recommandé électronique.

La loi du 21 juillet 2016 relative à l'identification électronique a instauré la possibilité d'envoyer un recommandé par voie électronique. Le recommandé électronique acquiert ainsi la même valeur juridique que son équivalent papier.

Outre l'envoi d'un recommandé entièrement électronique, la loi offre aussi la possibilité de réaliser un envoi par voie électronique mais de faire matérialiser ensuite cet envoi par le prestataire de services postaux afin que le destinataire reçoive une version papier de celui-ci (envoi recommandé hybride).

Il reste possible d'envoyer un recommandé par la poste.

La législation établit une distinction entre les services non qualifiés et qualifiés.

Le principe selon lequel on ne peut contester la valeur de preuve en justice d'une signification par le biais d'un envoi recommandé électronique au seul motif que cet envoi est de nature électronique (article 43, alinéa 1, règlement 910/2014) s'applique aux deux services.

Un service qualifié bénéficie en outre d'une présomption, réfutable, quant à l'intégrité des données en ce qui concerne le moment de l'envoi et de la réception, l'identité de l'expéditeur et le contenu des données envoyées (article 43, alinéa 2, règlement 910/2014). Un "service d'envoi recommandé électronique qualifié" est un service qui satisfait aux exigences mentionnées dans l'article 44 du règlement 910/2014.

1. Combien de licences autorisant la fourniture du service d'envoi de recommandés par voie électronique ont-elles à ce jour été délivrées? Quelles personnes morales ces licences concernent-elles? Comment se répartissent les prestataires de services non qualifiés et qualifiés?

2. Une licence a-t-elle déjà été délivrée à bpost? Comment bpost s'est-elle préparée avant de se lancer dans l'envoi de recommandés entièrement électroniques ou de recommandés hybrides? Peut-on déjà faire appel aux services de bpost pour l'envoi de recommandés entièrement électroniques ou de recommandés hybrides? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Werden er vanuit de regering instructies verspreid om voortaan aangetekende zendingen vanuit federale overheidsdiensten louter nog elektronisch te verzenden indien de geadresseerde bestemmeling daartoe bereid is? Werd er reeds een besparingsplan in die zin opgesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 23 mei 2017, op de vraag nr. 884 van de heer volksvertegenwoordiger Wim Van der Donckt van 24 april 2017 (N.):

1. In het kader van de door het geachte lid aangehaalde verordening, eIDAS-verordening genoemd, spreekt men van het bekomen van de status van "gekwalificeerde vertrouwensdienst" eerder dan het verkrijgen van een vergunning. Tot op heden heeft mijn administratie de status "gekwalificeerd" nog niet toegekend aan een dienst voor elektronisch aangetekende bezorging.

Enkel de gekwalificeerde diensten voor elektronische bezorging kunnen zich beroepen op het vermoeden van integriteit van de gegevens, van de verzending ervan door de geïdentificeerde afzender, van de ontvangst ervan door de geïdentificeerde geadresseerde, en van de tijdstippen van verzending en ontvangst. Dit vormt het voornaamste onderscheid tussen gekwalificeerde en niet-gekwalificeerde diensten.

2. Bpost heeft de status van gekwalificeerde dienstverlener voor aangetekende bezorging niet aangevraagd, en dus ook niet verkregen. Voor gekwalificeerde elektronisch aangetekende bezorging kan men heden dus geen beroep doen op de diensten van bpost.

3. Gezien er nog geen dienstverleners voor aangetekende bezorging gekwalificeerd zijn, stappen de federale overheidsdiensten nog niet over op elektronische verzendingen.

3. Des instructions du gouvernement ont-elles été diffusées afin que les recommandés émanant des services publics fédéraux ne soient désormais plus envoyés que par voie électronique, moyennant l'accord du destinataire? Un plan d'économies en ce sens a-t-il déjà été établi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 23 mai 2017, à la question n° 884 de monsieur le député Wim Van der Donckt du 24 avril 2017 (N.):

1. Dans le cadre du règlement cité par l'honorable membre, appelé règlement eIDAS, on parle de l'obtention du statut de "service de confiance qualifié" plutôt que de l'obtention d'une licence. Jusqu'à présent, mon administration n'a pas encore octroyé le statut "qualifié" à un service d'envoi recommandé électronique.

Seuls les services d'envois recommandés électroniques qualifiés peuvent bénéficier d'une présomption quant à l'intégrité des données, à l'envoi de ces données par l'expéditeur identifié et à leur réception par le destinataire identifié, et à l'exactitude de la date et de l'heure de l'envoi et de la réception indiquées par le service d'envoi recommandé électronique qualifié. Cela constitue la principale distinction entre services qualifiés et non qualifiés.

2. Bpost n'a pas demandé le statut de prestataire de services de confiance qualifié pour les services d'envois recommandés et ne l'a donc pas non plus obtenu. Pour les services d'envois recommandés électroniques qualifiés, on ne peut donc actuellement pas avoir recours aux services de bpost.

3. Vu qu' il n'y a pas encore de prestataires de services qualifiés pour les services d'envois recommandés, les services publics ne passent pas encore aux envois électroniques.

DO 2016201716150

Vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Registratie van anonieme prepaidkaarten.

In het kader van de strijd tegen het terrorisme, heeft de federale overheid de verkoop van anonieme prepaidkaarten voor mobiele telefoons verboden. Telecomoperatoren hebben nog tot eind juni 2017 om al hun klanten te identificeren, terwijl consumenten van nieuwe simkaarten verplicht moeten worden geregistreerd en geïdentificeerd.

Enkele gsm-operatoren zouden niet in regel zijn met betrekking tot de registratie van voorafbetaalde kaarten.

1. Wat is de stand van zaken van de implementatie en de voorziene tijdslijn?

2. Zal de voorziene overgangstermijn volstaan of dringt zich een verlenging op?

3. Hoeveel voorafbetaalde simkaarten werden inmiddels geregistreerd?

4. Hoeveel voorafbetaalde simkaarten dienen in principe nog te worden geregistreerd?

5. Werden er boetes uitgesproken of vergunningen ingetrokken van gsm-operatoren die de regelgeving niet naleven?

6. Op welke wijze wordt gecontroleerd of telecomoperatoren de regelgeving naleven? Wordt met steekproeven nagegaan of afdoende gecontroleerd wordt of het identiteitsbewijs en de foto overeenkomen met de betrokken persoon?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 mei 2017, op de vraag nr. 896 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 04 mei 2017 (N.):

1. Gebruikers van voorafbetaalde simkaarten die reeds in omloop waren voor 17 december moeten zich identificeren binnen de door de operator vastgestelde termijn (de termijn mag niet later zijn dan 7 juni).

2. Ik ben geen voorstander om de termijn te verlengen. Die maatregel is al lang gekend.

3. Op dit moment zijn van 2,2 miljoen van de 3,6 miljoen voorafbetaalde simkaarten de gebruikers geïdentificeerd.

DO 2016201716150

Question n° 896 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'enregistrement de cartes prépayées anonymes.

Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, le gouvernement fédéral a interdit la vente de cartes prépayées anonymes pour les téléphones mobiles. Les opérateurs de télécommunications ont jusqu'à la fin juin 2017 pour identifier leurs clients, tandis que les titulaires de nouvelles cartes SIM devront obligatoirement être enregistrés et identifiés.

Quelques opérateurs de téléphonie mobile ne se conformeraient pas à l'obligation d'enregistrement des cartes prépayées.

1. Quel est l'état des lieux en ce qui concerne la mise en oeuvre de cette mesure et son calendrier?

2. La période de transition suffira-t-elle ou faudra-t-il la prolonger?

3. Combien de cartes SIM prépayées ont-elles été enregistrées entre-temps?

4. En principe, combien de cartes SIM prépayées doivent-elles encore être enregistrées?

5. Les opérateurs de téléphonie mobile qui ne respectent pas la législation ont-ils été sanctionnés par des amendes ou un retrait de licence?

6. Comment contrôle-t-on que les opérateurs de télécommunication respectent la législation? Procède-t-on à des contrôles par échantillonnage, de sorte à s'assurer que l'opérateur vérifie soigneusement que la pièce d'identité produite et la photo correspondent à la personne concernée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 mai 2017, à la question n° 896 de monsieur le député Veli Yüksel du 04 mai 2017 (N.):

1. Les utilisateurs de cartes SIM prépayées qui étaient déjà en circulation avant le 17 décembre doivent s'identifier dans le délai fixé par l'opérateur (ce délai ne peut pas dépasser le 7 juin).

2. Je ne suis pas favorable à une prolongation du délai. Cette mesure est connue depuis longtemps maintenant.

3. Actuellement, les utilisateurs de 2,2 millions des 3,6 millions de cartes SIM prépayées ont été identifiés.

4. Er dienen dus nog 1,4 miljoen gebruikers geïdentificeerd te worden.

5. Enkele operatoren waren inderdaad niet in orde wat betreft de identificatie van hun gebruikers. Deze zaken worden opgevolgd door het parket en vallen onder het geheim van het onderzoek.

6. Het BIPT heeft eerder dit jaar de identificatiemethodes aangeboden door de operatoren die voorafbetaalde kaarten aanbieden gecontroleerd, uiteraard zonder provocatie.

Na 7 juni zal het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) ook bij alle operatoren die voorafbetaalde kaarten aanbieden steekproeven uitvoeren. Enerzijds om te controleren dat van de geïdentificeerde gebruikers de nodige gegevens worden bijgehouden. Anderzijds om te controleren dat niet-geïdentificeerde gebruikers correct werden afgesloten.

4. Par conséquent, 1,4 million d'utilisateurs doivent encore être identifiés.

5. En effet, certains opérateurs n'étaient pas en ordre en ce qui concerne l'identification de leurs utilisateurs. Ces affaires sont suivies par le parquet et sont couvertes par le secret de l'instruction.

6. Plus tôt dans l'année, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a contrôlé les méthodes d'identification des opérateurs qui proposent des cartes prépayées, bien entendu sans provocation.

Après le 7 juin, l'IBPT effectuera également des contrôles par échantillonnage auprès des opérateurs qui proposent des cartes prépayées. D'une part, pour vérifier que les informations nécessaires des utilisateurs identifiés sont tenues à jour. D'autre part, pour vérifier que les utilisateurs non identifiés ont été correctement déconnectés.

DO 2016201716282

Vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 11 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Het ambitieuze plan slaapziekte te bestrijden en uit te roeien.

Uw voornemen om samen met de *Bill and Melinda Foundation* de slaapziekte volledig uit te roeien is bewonderenswaardig in haar ambitie. Net zoals Bill en Melinda Gates gelooft u in slimme investeringen die met weinig geld veel impact hebben. Maar dergelijke ambitie heeft ook valkuilen, en in Congo werken onder de huidige omstandigheden is een garantie voor veel van dergelijke valkuilen.

De politieke situatie blijft onduidelijk, met een regering die vijandig staat tegenover de Belgische rol in Congo en in haar propaganda deze boodschap agressief deelt. Maar zelfs indien de regering goed samenwerkt met dit programma, dan blijft toch dat in grote delen van Congo de onveiligheid schrikwekkend hoog is, met zelfs VN-medewerkers die hun leven riskeren. Ten slotte zijn er buiten de grote steden in grote delen van Congo gemeenschappen die zeer moeilijk bereikt kunnen worden.

DO 2016201716282

Question n° 904 de madame la députée Fatma Pehlivan du 11 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le plan ambitieux de lutte et d'éradication de la maladie du sommeil.

Votre volonté d'éradiquer totalement la maladie du sommeil, en collaboration avec la *Bill and Melinda Foundation,* est d'une ambition admirable. Tout comme Bill et Melinda Gates, vous croyez aux investissements intelligents qui, avec peu de moyens, génèrent un impact important. Toutefois, une telle ambition comporte également des pièges et travailler au Congo dans la conjoncture actuelle signifie affronter bon nombre de ces pièges.

Avec un gouvernement hostile au rôle de la Belgique au Congo qui véhicule ce message avec agressivité dans sa propagande, la situation politique reste confuse. Même si le gouvernement collabore efficacement dans le cadre de ce programme, l'insécurité demeure très grande dans de vastes régions du Congo, mettant même en péril la vie des collaborateurs de l'ONU. Enfin, de nombreuses régions du Congo situées en dehors des grandes villes abritent des communautés très difficiles à atteindre.

Het is trouwens niet de eerste keer dat de slaapziekte zou uitgeroeid worden. In de jaren 60 en in de jaren 90 was het bijna gelukt, maar dankzij de politieke chaos en sociale ontreddering kon de ziekte in enkele jaren weer heropleven. Dat de ziekte zo makkelijk kan heropleven in Congo en zich zo hardnekkig kan in stand houden heeft twee redenen.

De ziekte wordt snel verspreid via insecten en Congo heeft veel afgelegen plaatsen waar de ziekte kan overleven en haar kans afwachten. Indien we er in slagen om de slaapziekte uit te roeien, dan zou het volgens de directeur van het Instituut voor Tropische Geneeskunde, Bruno Gryseels, nog steeds jaren van observatie en preventiewerk vereisen om de ziekte uit te roeien.

1. Hoe zal de moeilijke diplomatieke relatie tussen Congo en België invloed hebben op de strijd tegen de slaapziekte en wat is het noodplan als de diplomatieke relatie totaal verziekt?

2. In welke mate wordt er rekening gehouden met de blijvende onveiligheid voor zowel hulpverleners als lokale medewerkers?

3. Dit programma wordt voor de komende acht jaar gepland, maar hoe wordt de opvolging op lange termijn, volgens uitvoerder Instituut voor Tropische Geneeskunde nodig tot 2025, ingepland in de Belgische Ontwikkelingssamenwerking?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 19 mei 2017, op de vraag nr. 904 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 11 mei 2017 (N.):

1. Onrust in het land kan niet anders dan invloed hebben op de uitvoering van de geplande activiteiten. Anderzijds zijn de activiteiten zeer divers en verschillende activiteiten gebeuren ook buiten de DRC, zoals een groot deel van de nodige research en van het opstellen van de operationele strategie. De aanpassing aan de realiteit zal de prioriteiten van de implementatie beïnvloeden.

2. De onveiligheid zal deel uitmaken van de operationele strategie. Ook daarom werd al overeengekomen met het Bill en Melinda Gates Fund dat de operationele strategieën flexibel moeten zijn en aan de lokale realiteit aangepast moeten kunnen worden

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que la maladie du sommeil serait éradiquée. Dans les années 60 et les années 90, cet objectif avait quasiment été atteint, mais en raison du chaos politique et de la détresse sociale, la maladie s'est à nouveau répandue en quelques années. Deux raisons expliquent la prolifération si aisée et la persistance de la maladie au Congo.

Les insectes sont un vecteur de propagation rapide la maladie et le Congo regorge de lieux reculés où la maladie peut survivre en attendant de sévir à nouveau. Selon Bruno Gryseels, le directeur de l'Institut de Médecine Tropicale, si nous parvenons à éradiquer la maladie du sommeil, il faudrait encore des années d'observation et de travail de prévention pour la faire disparaître totalement.

1. Quelle sera l'incidence des relations diplomatiques difficiles entre le Congo et la Belgique sur la lutte contre la maladie du sommeil et quel plan d'urgence a-t-on prévu en cas de détérioration totale des relations diplomatiques?

2. Dans quelle mesure tient-on compte de l'insécurité persistante tant pour les équipes de secours que pour les collaborateurs locaux?

3. Ce programme s'étale sur les huit années à venir mais comment le suivi à long terme, que l'Institut de Médecine Tropicale, en charge de son exécution, juge nécessaire jusqu'en 2025, sera-t-il intégré à la Coopération belge au développement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 19 mai 2017, à la question n° 904 de madame la députée Fatma Pehlivan du 11 mai 2017 (N.):

1. L'instabilité aura évidemment une répercussion sur les activités. Mais les activités prévues sont diverses et plusieurs activités se passent en dehors de la DRC, notamment une partie importante de la recherche nécessaire et l'élaboration de la stratégie opérationnelle. L'adaptation à la réalité déterminera les priorités de la mise en oeuvre.

2. L'instabilité fera partie de la stratégie opérationnelle. A ce propos il a été convenu avec la fondation Bill et Melinda Gates que les stratégies opérationnelles devaient rester souples pour pouvoir intégrer les spécificités locales.

3. Over de opvolging op lange termijn wordt nog nagedacht. Wel zitten er in het huidig plan activiteiten om de strijd tegen slaapziekte te integreren in het gezondheidssysteem en dit systeem te versterken. Ook werkt het programma met andere steunprogramma's en - projecten aan het gezondheidssysteem, zoals met de BTC en organisaties van het maatschappelijk middenveld. Tegen 2025 moet geëvalueerd worden hoe de duurzaamheid van de steun de robuustheid van het gezondheidssysteem zal kunnen verbeterd hebben. Verder zijn er natuurlijk ook andere partners. De Wereldgezondheidsorganisatie is een partner bij uitstek om de opvolging op lange termijn te steunen.

3. La réflexion est encore en cours en ce qui concerne le suivi à long terme. Mais dans le plan actuel, il y a des activités prévues pour l'intégration de la lutte contre la maladie du sommeil dans le système de santé et pour en renforcer l'organisation. Par ailleurs, le programme travaille avec d'autres programmes et projets de renforcement du système de santé. C'est le cas avec la CTB et des organisations de la société civile. D'ici 2025 il faudra évaluer à quel point la pérennité des appuis aura pu renforcer la robustesse du système de santé. En outre, il y a également d'autres partenaires. L'Organisation Mondiale de la Santé est le partenaire idéal pour l'appui au suivi à long terme.

Minister van Justitie

DO 2014201501407

Vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.) aan de minister van Justitie:

Hacken van smartphones en computers.

In het VRT-programma "De Zevende Dag" van 18 januari 2015 werd de minister van Justitie geïnterviewd. Hij stelde er dat het versturen van versleutelde boodschappen via smartphones en computers door terroristen een probleem is. Ook de onderzoeksrechters zijn deze mening toegedaan, en vragen daarom de mogelijkheid te voorzien om computers en gsm's te hacken in de strijd tegen terrorisme. Om dit mogelijk te maken is een wetswijziging nodig. De huidige wetgeving zal hierdoor de komende weken geëvalueerd worden.

1. Kan u meedelen hoeveel gevallen er bekend zijn van gecodeerde berichten die niet ontcijferd raakten in 2011, 2012, 2013 en 2014?

2. Tonen deze cijfers aan dat de oproep van de onderzoeksrechters gerechtvaardigd is?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 177 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 22 januari 2015 (N.):

De verschillende actoren hebben inderdaad vastgesteld dat er vaker gebruikt wordt gemaakt van encryptie in communicatie, zowel op het vlak van terrorisme als in andere criminaliteitssectoren, maar de cijfers die het geachte lid vraagt, zijn niet beschikbaar.

Ministre de la Justice

DO 2014201501407

Question n° 177 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.) au ministre de la Justice:

Piratage de smartphones et d'ordinateurs.

Le 18 janvier 2015, le ministre de la Justice a été interviewé à *De Zevende Dag*, l'émission politique de la VRT. Il y a affirmé que l'envoi de messages cryptés au moyen de smartphones et d'ordinateurs par des terroristes constitue un problème. Les juges d'instruction partagent cet avis et demandent dès lors que soit prévue la possibilité de pirater des ordinateurs ou des gsm dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, ce qui suppose une modification de la loi. Dans ce cadre, la législation actuelle fera l'objet d'une évaluation au cours des prochaines semaines.

1. Combien de cas de messages codés n'ayant pas pu être décryptés ont été recensés en 2011, 2012, 2013 et 2014?

2. Ces chiffres démontrent-ils que la revendication des juges d'instruction est justifiée?

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 177 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 22 janvier 2015 (N.):

Le constat d'une augmentation du recours au cryptage dans les communications que ce se soit au niveau du terrorisme ou dans d'autres secteurs de criminalité est un constat partagé par les différents acteurs mais les données chiffrées que l'honorable membre demande ne sont pas disponibles.

DO 2015201609639

Vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 20 mei 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het huwelijk en huwelijkscontracten.

Wie wil trouwen, maakt best goede afspraken over het vermogen van de toekomstige echtgenoten: de inkomsten, de eigendommen, enz.

Een vermogensstelsel vastleggen doet men meestal via een huwelijkscontract en wordt door de notaris opgemaakt.

De drie meest voorkomende stelsels zijn:

- het wettelijk stelsel;
- het stelsel van scheiding van goederen;
- het stelsel van de algehele gemeenschap.

Als de toekomstige echtgenoten geen vermogensstelsel kiezen of geen huwelijkscontract laten opmaken, dan is het wettelijk stelsel automatisch van toepassing. Hierbij blijven alle inkomsten en eigendommen verkregen vóór het huwelijk eigendom van de eigenaar. Alles wat na het huwelijk verworven is, wordt gemeenschappelijk.

1. Hoeveel huwelijken werden geregistreerd tussen 1 januari 2010 en 1 januari 2016? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

2. Hoeveel echtscheidingen werden tijdens dezelfde periode geregistreerd? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

3. Hoeveel huwelijkscontracten werden afgesloten tussen 1 januari 2010 en 1 januari 2016? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

4. Hoeveel huwelijken met een huwelijkscontract werden afgesloten tussen personen van éénzelfde geslacht tussen 1 juni 2010 (indien mogelijk 2003) en 1 januari 2016? Graag cijfers opgesplitst per jaar.

Antwoord van de minister van Justitie van 09 mei 2017, op de vraag nr. 1120 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 20 mei 2016 (N.):

Er wordt verwezen naar het reeds gegeven antwoord van 23 september 2016 op parlementaire vraag nr. 1340 van 16 augustus 2016 betreffende de huwelijkscontracten (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 89 van 23 september 2016).

DO 2015201609639

Question n° 1120 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 20 mai 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le mariage et les contrats de mariage.

Qui veut se marier a tout intérêt à conclure des accords clairs concernant le patrimoine des futurs conjoints: les revenus, les propriétés, *etc*.

L'établissement d'un régime matrimonial s'effectue généralement par le biais d'un contrat de mariage rédigé par un notaire.

Les trois régimes les plus fréquents sont:

- le régime légal;
- le régime de la séparation des biens;
- le régime de la communauté universelle.

Si les futurs conjoints n'optent pas en faveur d'un régime matrimonial déterminé ou ne font pas établir de contrat de mariage, le régime légal est automatiquement d'application. Dans le cadre de ce régime, tous les revenus et propriétés acquis avant le mariage restent la propriété du conjoint qui les a acquis. Et tout ce qui est acquis après le mariage devient propriété commune.

1. Combien de mariages ont été enregistrés entre le 1er janvier 2000 et le 1er janvier 2016? Merci de ventiler les chiffres par année.

2. Combien de divorces ont été enregistrés au cours de la même période? Merci de ventiler les chiffres par année.

3. Combien de contrats de mariage ont été conclus entre le 1er janvier 2010 et le 1er janvier 2016? Merci de ventiler les chiffres par année.

4. Combien de mariages assortis d'un contrat de mariage ont été contractés entre personnes du même sexe entre le 1er juin 2010 (si possible, 2003) et le 1er janvier 2016? Merci de ventiler les chiffres par année.

Réponse du ministre de la Justice du 09 mai 2017, à la question n° 1120 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 20 mai 2016 (N.):

Il est renvoyé à la réponse du 23 septembre 2016 déjà donnée à la question parlementaire n° 1340 du 16 août 2016 relative aux contrats de mariage (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 89 du 23 septembre 2016).

DO 2016201712367

Vraag nr. 1431 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Aantal advocaten.-

1. Hoeveel advocaten zijn er in ons land?

2. Hoe is dat aantal de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 20 jaar) geëvolueerd?

3. Kunt u gedetailleerde cijfers bezorgen per gerechtelijk arrondissement? Zijn er discrepanties?

4. Hoe verhoudt ons land zich op dat vlak tot de andere EU-landen? Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije 10 jaar) geëvolueerd?

5. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers wat de toegang tot de rechtsbedeling betreft?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1431 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.):

1. Op 1 december 2016, had België voor het gehele grondgebied 18.532 advocaten (cfr. Bijlage 1).

2. en 3. Er wordt naar de tabel in bijlage 1 verwezen.

4. Er wordt naar de tabellen in bijlage 2 verwezen.

5. Er zijn geen politieke lessen te trekken uit het aantal advocaten in België, de evolutie ervan of de vergelijking met andere lidstaten van de Europese Unie wat de toegang tot justitie betreft. Er bestaan immers veel types advocaten, en de werkzaamheden van het ene type is zijn niet noodzakelijk vergelijkbaar met die van het andere type. Het voorhanden zijn van te behandelen dossiers staat ook niet noodzakelijk in rechtstreekse relatie tot het aantal advocaten. Het maken van vergelijkingen met advocaten in andere Europese landen is evenzeer een moeilijke oefening, omdat de voorwaarden voor de uitoefening van het beroep en de invulling die hieraan wordt gegeven van lidstaat tot lidstaat grote verschillen kennen.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712367

Question n° 1431 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le nombre d'avocats.

1. Combien d'avocats compte notre pays?

2. Quelle est l'évolution de ce chiffre durant les cinq dernières années (si possible durant les vingt dernières années)?

3. Pourriez-vous fournir le détail de ces chiffres pour chaque arrondissement judiciaire du pays? Des disparités existent-elles?

4. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne? Qu'en est-il au niveau de l'évolution de ces chiffres durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres au niveau de l'accès à la Justice?

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 1431 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.):

1. Au 1*er* décembre 2016, la Belgique comptait pour l'ensemble du territoire 18.532 avocats (cf. annexe 1).

2. et 3. Il est renvoyé au tableau repris à l'annexe 1.

4. Il est renvoyé aux tableaux repris à l'annexe 2.

5. Il n'y a pas de leçon politique à tirer du nombre d'avocats en Belgique, de son évolution ou de la comparaison avec d'autres États membres de l'Union européenne au niveau de l'accès à la justice. Il existe en effet de nombreux types d'avocats et les activités des uns ne sont pas nécessairement comparables à celles des autres. Le nombre de dossiers à traiter n'est pas non plus nécessairement en relation directe avec le nombre d'avocats. Établir des comparaisons avec des avocats d'autres États membres de l'Union européenne est un exercice tout autant difficile parce que les conditions d'exercice de la profession et le contenu qui y est donné présentent de grandes différences d'un État membre à l'autre.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712981

Vraag nr. 1635 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bescherming van de spelers.

In de strijd tegen gokverslaving heeft het Franse Rekenhof (Cour des comptes) voorgesteld om een verplichte spelerskaart in te voeren om de spelers te identificeren in de verkooppunten. Daarnaast wil het hof het bestand van spelers met een gokverbod ook ter beschikking stellen van de verkooppunten.

1. Welk wettelijk kader is er in België op dit vlak van toepassing?

2. Wat is uw politieke analyse van dit voorstel?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de spelers te identificeren teneinde gokverslaving te bestrijden?

Antwoord van de minister van Justitie van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1635 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 januari 2017 (Fr.):

1. Voor wat betreft de fysieke spelen worden de spelers die toegang willen tot de casino's en speelzalen geregistreerd.

De operator raadpleegt de gegevensbank EPIS (*Excluded Person Information System*), die de lijsten bevat van de personen die krachtens de wet niet mogen spelen (politieagenten, magistraten, notarissen, deurwaarders), de gerechtelijke uitsluitingen (personen onder voorlopig bewind, personen met overmatige schuldenlast die onder een collectieve schuldenregeling vallen) en de vrijwillige uitsluitingen. De Kansspelcommissie beheert die gegevensbank.

De operator die verplicht is om enige persoon jonger dan 21 jaar de toegang te weigeren, ontvangt in real time een antwoord. Indien de kandidaat-speler uitgesloten is, krijgt hij geen toegang tot de inrichting. De operator kan een strafrechtelijke sanctie krijgen in geval van schending van die procedure.

Hetzelfde geldt voor de online spelen, met die bijzonderheid dat het systeem spelers vanaf 18 jaar toelaat voor online weddenschappen.

Voor wat betreft de fysieke weddenschappen is er geen voorafgaande raadpleging van de gegevensbank EPIS.

Het wedkantoor mag een speler die jonger is dan 18 jaar, niet laten wedden.

DO 2016201712981

Question n° 1635 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

La protection des joueurs.

En France, la Cour des comptes a proposé l'instauration d'une carte obligatoire permettant d'identifier les joueurs dans les points de vente afin de lutter contre l'addiction. De même, elle souhaite élargir l'usage du fichier des interdits de jeux aux points de vente.

1. Quel est le cadre légal en Belgique à ce niveau?

2. Quelle analyse politique faites-vous de cette proposition?

3. Quelles mesures avez-vous prises sur le plan de l'identification des joueurs afin de lutter contre l'addiction?

Réponse du ministre de la Justice du 23 mai 2017, à la question n° 1635 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 janvier 2017 (Fr.):

1. En ce qui concerne les jeux physiques, les joueurs qui souhaitent avoir accès aux casinos et aux salles de jeux sont enregistrés.

L'opérateur interroge la banque de données EPIS (*Excluded Person Information System*) qui traite les listes des interdits légaux (policiers, magistrats, notaires, huissiers), judiciaires (personnes sous administration provisoire, personnes surendettées en règlement collectif de dettes) ou volontaires. Cette banque de données est gérée par la Commission des jeux de hasard.

L'opérateur, qui est tenu de refuser l'accès à toute personne de moins de 21 ans, reçoit une réponse en temps réel. Si le candidat joueur est interdit de jeux, il n'a pas accès à l'établissement. L'opérateur est susceptible d'une sanction pénale en cas de violation de cette procédure.

Il en est de même pour les jeux en ligne, avec la particularité que, pour les paris en ligne, le système autorise les joueurs à partir de 18 ans.

Pour les paris physiques, il n'y a pas de consultation préalable de la banque des EPIS.

L'agence de paris ne peut pas laisser parier un joueur de moins de 18 ans.

In dagbladhandels moeten de spelers ouder zijn dan 18 jaar. De dagbladhandelaar behoort de leeftijd te controleren. In geval van weigering om de identiteitskaart te overhandigen, moet de krantenverkoper het plaatsen van de weddenschap weigeren. Het bedrag van de weddenschappen is beperkt tot 200 euro/dag.

2. De invoering van een algemene spelerskaart wordt door de Kansspelcommissie onderzocht. Een dergelijke invoering zou de geïndividualiseerde controle van de uitgaven en aldus een eventuele uitgavenlimiet mogelijk maken.

3. De identificatie moet doeltreffend zijn opdat het systeem EPIS (bedoeld in antwoord 1. volledig operationeel zou zijn voor de online spelen en weddenschappen. In dat verband heeft de Kansspelcommissie in de loop van 2016 het rijksregisternummer toegevoegd aan de gegevens van de uitgesloten personen vermeld in EPIS.

Er werd een budget vrijgemaakt om een betere identificatie mogelijk te maken en om de technische specificaties waaraan de operatoren moeten voldoen, vast te leggen. Een proefproject met de belangrijkste online operatoren is gelanceerd, met de bedoeling eind 2017 tot een hoogwaardig identificatiepercentage te komen.

Dans les librairies, les joueurs doivent avoir plus de 18 ans. Il appartient au libraire de vérifier l'âge. En cas de refus de présenter la carte d'identité, le marchand de journaux est tenu de refuser le placement du pari. Le montant des paris est limité à 200 euros par jour.

2. L'introduction d'une carte générale de joueur est à l'étude à la Commission des jeux de hasard. L'introduction d'une telle carte permettrait d'individualiser le contrôle des dépenses et donc éventuellement de prévoir un plafond pour celles-ci.

3. Pour que le système EPIS visé au 1. soit pleinement opérationnel pour les jeux et paris en ligne, l'identification doit être efficiente. À cet égard, au cours de l'année 2016, la Commission des jeux de hasard a ajouté le numéro de registre national aux données des interdits qui figurent dans EPIS.

Un budget a été dégagé pour permettre une meilleure identification et établir les spécifications techniques auxquelles les opérateurs devront satisfaire. Un projet pilote incluant les principaux opérateurs en ligne a été initié afin d'arriver à un taux d'identification de très bonne qualité fin 2017.

DO 2016201715529

Vraag nr. 1809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Het opsporen van gsm's in de gevangenissen.

Eind 2016 werd een nieuw detectiesysteem ingevoerd voor het opsporen van gsm's in de gevangenissen. Van dit nieuwe systeem zou een trimestrieel evaluatieverslag worden opgemaakt.

1. Wat zijn de bevindingen van dit eerste trimestrieel evaluatieverslag? Voldoet dit systeem? Zijn er eventueel pijnpunten?

2. Hoeveel *sweepings* worden verplicht opgelegd per instelling?

3. Hoeveel *sweepings* grepen per instelling plaats tijdens het eerste trimester 2017?

4. Hoeveel gsm's werden daarbij gedetecteerd (per instelling)?

5. Hoeveel controle-*sweepings* werden uitgevoerd door het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (per instelling)? Wat waren hun bevindingen?

6. Wordt het systeem eventueel bijgestuurd? Zo ja, op welke vlakken

DO 2016201715529

Question n° 1809 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La détection des GSM dans les prisons.

Fin 2016, un nouveau système a été instauré afin de détecter les GSM dans les prisons. Un rapport d'évaluation de ce nouveau système devrait être rédigé chaque trimestre.

1. Quelles sont les conclusions du premier rapport d'évaluation trimestriel? Ce système fait-il ses preuves? Des problèmes ont-ils éventuellement été signalés?

2. Quel est le nombre de *sweepings* imposé par établissement?

3. Combien de *sweepings* chaque établissement a-t-il effectués durant le premier trimestre 2017?

4. Combien de GSM ont-ils été détectés (par établissement)?

5. À combien de contrôles *sweepings* la Direction générale Établissements pénitentiaires a-t-elle procédé (par prison)? À quelles conclusions ces contrôles ont-il abouti?

6. Le système fera-t-il l'objet d'ajustements? Dans l'affirmative, à quel niveau?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 maart 2017 (N.):

1. De implementatie van de nieuwe manier van werken is lopende. De systematische *sweepings* en controle-*sweepings* op de afdelingen Deradex en in de satellietgevangenissen vinden plaats, net zoals in de andere inrichtingen. Aangezien de opleidingen voor de inrichtingen werden georganiseerd van december 2016 tot februari 2017, zijn sommige inrichtingen wel pas in maart kunnen starten met de controles.

Een driemaandelijkse rapportering wordt effectief geschreven. Het is echter nog te vroeg om conclusies te trekken, aangezien het nieuwe systeem nog in de implementatieperiode zit.

2. Het lokale *sweeping*team moet een bepaald aantal *sweepings* per jaar in hun inrichting uitvoeren en dat aan een opgelegd ritme:

- afdelingen Deradex: één keer per week;
- satellietgevangenissen: twee keer per maand;
- andere inrichtingen: één keer per maand.

Het opgelegde aantal is het minimum aantal *sweepings* dat moet worden uitgevoerd. Elke inrichting kan zelf beslissen om meer *sweepings* te doen.

3. tot 5. Zie tabel in bijlage. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

6. Het is nog te vroeg om conclusies te trekken. Het eerste trimestrieel eindrapport wordt momenteel opgesteld. Eind mei zal het rapport beschikbaar zijn. Op basis daarvan zal een eerste evaluatie gebeuren en zal worden onderzocht waar bijsturing nodig is.

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 1809 de madame la députée Barbara Pas du 28 mars 2017 (N.):

1. Le nouveau procédé est en cours d'implémentation. Les *sweepings* systématiques et *sweepings* de contrôle dans les sections Deradex et les prisons satellites ont lieu tout comme dans les autres établissements. Étant donné que les formations ont été organisées de décembre 2016 à février 2017, certains établissements n'ont pu commencer les contrôles qu'en mars.

Un rapport trimestriel est effectivement rédigé. Il est toutefois encore trop tôt pour tirer des conclusions, dès lors que le nouveau système est encore en période d'implémentation.

2. L'équipe locale de *sweeping* doit effectuer dans son établissement un nombre déterminé de *sweepings* par an et ce, selon une fréquence imposée:

- sections Deradex: une fois par semaine;
- prisons satellites: deux fois par mois;
- autres établissements: une fois par mois.

Le nombre imposé est le nombre minimal de *sweepings* devant être effectués. Chaque établissement peut décider lui-même d'effectuer davantage de *sweepings*.

3. à 5. Voir tableau en annexe. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

6. Il est encore trop tôt pour tirer des conclusions. Le premier rapport final trimestriel est en cours de rédaction et sera disponible fin mai. Sur la base de ce rapport, il sera procédé à une première évaluation et l'on examinera les points nécessitant une rectification.

DO 2016201715914

Vraag nr. 1853 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 24 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De antenneposten van het justitiehuis in Halle-Vilvoorde (MV 17563).

Als we spreken over justitiehuizen moeten we steeds rekening houden met het feit dat sinds de zesde staatshervorming de bevoegdheid over de justitiehuizen overgedragen is aan de Gemeenschappen. Door de zesde staatshervorming werden de Gemeenschappen bevoegd voor de organisatie, de werking en de opdrachten van de justitiehuizen.

De federale Staat zal wel nog steeds bepalen welke opdrachten de justitiehuizen uitoefenen in het kader van de gerechtelijke procedure of de uitvoering van gerechtelijke beslissingen. Permanente overleg- en samenwerkingsmechanismen zijn dus noodzakelijk zodat de justitiehuizen hun opdrachten zo efficiënt en kwaliteitsvol mogelijk kunnen blijven uitoefenen.

U kondigde samen met uw collega Van Deurzen, Vlaams minister van Welzijn, aan dat er specifiek voor Halle-Vilvoorde antenneposten komen van het justitiehuis in Brussel.

1. Hoe ver staat de concrete uitvoering hiervan?

2. Hoe verloopt de samenwerking met de Vlaamse Gemeenschap?

3. Welke opdracht zal aan de antenneposten worden gegeven?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1853 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 24 april 2017 (N.):

Er dient te worden verwezen naar de Vlaamse Gemeenschap, die hiervoor bevoegd is sinds de zesde staatshervorming. Zij zijn beter geplaatst om een laatste stand van zaken mee te geven.

DO 2016201715914

Question n° 1853 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 24 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Les bureaux-antennes de la maison de justice à Hal-Vilvorde (QO 17563).

Lorsque nous abordons le thème des maisons de justice, nous devons toujours nous rappeler que, depuis la sixième réforme de l'État, cette compétence a été transférée aux Communautés qui sont désormais chargées de l'organisation et du fonctionnement des maisons de justice et des missions qui leur sont confiées.

L'État fédéral continue cependant à définir les missions exercées par les maisons de justice dans le cadre de la procédure judiciaire ou de l'application de décisions judiciaires. Il est dès lors nécessaire de disposer de mécanismes de concertation et de coopération permanents pour permettre aux maisons de justice de s'acquitter de leurs missions avec une efficacité et une qualité optimales.

Vous avez annoncé, en collaboration avec votre collègue Jo Van Deurzen, le ministre flamand du Bien-être, que vous ouvririez un bureau-antenne de la maison de justice de Bruxelles spécifiquement pour Hal-Vilvorde.

1. Quel est l'état d'avancement concret de ce projet?

2. Comment se déroule la collaboration avec la Communauté flamande?

3. Quelle mission sera-t-elle confiée aux bureaux-antennes?

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 1853 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 24 avril 2017 (N.):

Il convient de renvoyer à la Communauté flamande, qui est compétente en la matière depuis la sixième réforme de l'État. Ses services sont mieux placés pour communiquer un dernier état d'avancement.

DO 2016201715964

Vraag nr. 1868 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 27 april 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bewindvoering over de persoon of de goederen. - Bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand (MV 17564).

Onze Assemblee heeft op 9 maart 2017 het wetsontwerp tot oprichting van een Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand goedgekeurd.

Die tekst stipuleert dat er in burgerlijke zaken "voor elke gedinginleidende akte die op een van de rollen bedoeld in de artikelen 711 en 712 van het Gerechtelijk Wetboek wordt ingeschreven, op het ogenblik van die inschrijving, door elke eisende partij, een bijdrage aan het Fonds [is] verschuldigd" (artikel 4, § 2, eerste lid).

In bepaalde gevallen hoeft die bijdrage niet te worden betaald (artikel 4, § 2, tweede lid), namelijk:

- als de eisende partij juridische tweedelijnsbijstand of rechtsbijstand geniet;
- als de ingeleide vordering onder de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 valt;
- als de vordering wordt ingesteld door of tegen de sociaal verzekerden in eigen persoon;
- als de ingeleide vordering de toelaatbaarheid tot de procedure van de collectieve schuldenregeling betreft;
- als de eisende partij in de hoedanigheid van openbaar ministerie een vordering inleidt die betrekking heeft op de openbare orde en strekt tot de bescherming van kwetsbare personen.

De wet bepaalt als volgt: "Zonder betaling van deze bijdrage wordt de zaak niet ingeschreven" (artikel 4, § 2, eerste lid).

Ook al vormt de bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand geen rolrecht, toch is ze voor elke gedinginleidende akte op het ogenblik van de inschrijving op de rol verschuldigd.

Op het stuk van de bewindvoering over de persoon en de goederen is de vrederechter bevoegd.

Sinds de inwerkingtreding van de wet van 17 maart 2013 kan hij bij beschikking twee rechterlijke beschermingsmaatregelen nemen met betrekking tot de persoon en/of de goederen: de bijstand van de beschermde persoon (artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek) of, als de bijstand niet volstaat, de vertegenwoordiging van de beschermde persoon (artikel 492/2 van het Burgerlijk Wetboek).

DO 2016201715964

Question n° 1868 de monsieur le député Philippe Goffin du 27 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Administration de la personne ou des biens. - Contribution au Fonds d'aide juridique de deuxième ligne (QO 17564).

Notre assemblée a adopté, le 9 mars 2017, le projet de loi instituant un Fonds budgétaire relatif à l'aide juridique de deuxième ligne.

Ce texte prévoit qu'en matière civile, "une contribution au fonds est due pour chaque acte introductif d'instance qui est inscrit à l'un des rôles visés aux articles 711 et 712 du Code judiciaire, au moment de cette inscription, par chacune des parties demanderesses" (article 4, § 2, alinéa 1).

Des exemptions au paiement de cette contribution sont prévues dans certains cas (article 4, § 2, alinéa 2):

- lorsque la partie demanderesse bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne ou de l'assistance judiciaire;
- lorsque la demande introduite relève de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail;
- lorsqu'il s'agit d'une demande introduite par ou contre les assurés sociaux personnellement;
- lorsqu'il s'agit d'une demande en matière d'admissibilité à la procédure de règlement collectif de dettes;
- lorsqu'est introduite, en qualité de ministère public, une demande qui touche à l'ordre public et vise la protection de personnes vulnérables.

La loi prévoit qu' "à défaut de paiement de cette contribution, l'affaire n'est pas inscrite" (article 4, § 2, alinéa 1).

Même si la contribution au Fonds d'aide juridique de deuxième ligne n'est pas un droit de rôle, elle est due au moment de l'inscription au rôle, pour chaque acte introductif d'instance.

En matière d'administration de la personne et des biens, c'est le juge de paix qui est compétent.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 17 mars 2013, il peut décider par ordonnance de deux mesures de protection judiciaire concernant la personne et/ou les biens: l'assistance à la personne protégée (article 492/1 du Code civil) ou, lorsque l'assistance ne suffit pas, la représentation de la personne protégée (article 492/2 du Code civil).

Het verzoek om de aanstelling van een bewindvoerder kan worden ingediend door de te beschermen persoon zelf, zijn familie, elke andere belanghebbende of de procureur des Konings (artikel 1238 van het Gerechtelijk Wetboek): die aanvraag wordt via een eenzijdig verzoekschrift zoals bedoeld in artikel 1240 van het Gerechtelijk Wetboek, ingediend.

Daarnaast moet de vrederechter, nog steeds in het kader van een rechterlijke beschermingsmaatregel, zich in voorkomend geval uitspreken over een hele rist vragen, zoals aanvragen tot een bijzondere machtiging om bepaalde handelingen te verrichten.

Buiten de ambsthalve aanhangigmakingen bij de rechter worden alle aanvragen, overeenkomstig artikel 1246 van het Gerechtelijk Wetboek, via een nieuw verzoekschrift ingediend. De bepalingen betreffende de procedure inzake de rechterlijke bescherming zijn in de artikelen 1238 tot en met 1253/1 van het Gerechtelijk Wetboek opgenomen.

Uit die bepalingen en de praktijk vloeit voort dat alle aanvragen op dit stuk bij verzoekschrift worden ingediend. Artikel 712 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt als volgt: "de vorderingen op verzoekschrift [enz.] worden op bijzondere rollen ingeschreven."

Zoals eerder vermeld is de bijdrage aan het Begrotingsfonds verschuldigd op het ogenblik van de inschrijving op de rol, die krachtens onder andere artikel 712 geschiedt.

De bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand zou dan kennelijk voor alle in het kader van een rechterlijke beschermingsprocedure ingediende aanvragen moeten worden betaald. Buiten het verzoek om de aanstelling van een bewindvoerder gaat het over veel en frequente aanvragen, met name voor de bijzondere machtigingen.

1. Zal de bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand in de toekomst systematisch moeten worden betaald voor de aanvragen in het kader van de rechterlijke bescherming die worden ingediend overeenkomstig de artikelen 1238 tot en met 1253/1 van het Gerechtelijk Wetboek en meer bepaald de artikelen 1240 (verzoekschrift inzake de aanstelling van een bewindvoerder) en 1246 (verzoekschrift inzake de aanvragen), in de wetenschap dat die aanvragen bij verzoekschrift worden ingediend en telkens op de rol van het vredegerecht worden ingeschreven?

La demande de désignation d'un administrateur peut être introduite par la personne à protéger elle-même, sa famille, tout autre intéressé ou le procureur du Roi (article 1238 du Code judiciaire): cette demande s'effectue par le biais d'une requête unilatérale visée à l'article 1240 du Code judiciaire.

Par la suite et toujours dans le cadre d'une mesure de protection judiciaire, le juge de paix peut avoir à connaître de toute une série de questions, comme par exemple des demandes d'autorisation spéciale d'accomplir certains actes.

Outre les cas de saisine d'office du juge, toutes les demandes sont, aux termes de l'article 1246 du Code judiciaire, introduites par une nouvelle requête. Les dispositions relatives à la procédure en matière de protection judiciaire figurent aux articles 1238 à 1253/1 du Code judiciaire.

Il ressort de ces dispositions ainsi que de la pratique que chaque demande en la matière est introduite par requête. Conformément à l'article 712 du Code judiciaire, "les demandes sur requête [etc.] sont inscrites sur des rôles particuliers".

Comme indiqué plus haut, la contribution au Fonds est due lors de l'inscription au rôle effectuée notamment sur la base de l'article 712.

Il semblerait dès lors que chaque demande introduite dans le cadre d'une procédure de protection judiciaire soit soumise au paiement de la contribution au Fonds d'aide juridique. Outre la demande concernant la désignation d'un administrateur, cela représente des demandes nombreuses et fréquentes, notamment pour des autorisations spéciales.

1. Pouvez-vous indiquer si les demandes introduites en matière de protection judiciaire, conformément aux articles 1238 à 1253/1 du Code judiciaire, particulièrement les articles 1240 (requête concernant la désignation d'un administrateur) et 1246 (requête concernant des demandes) seront à l'avenir systématiquement soumises au paiement de la contribution au Fonds d'aide juridique de deuxième ligne et ce, sachant que ces demandes sont introduites par requête et donnent lieu à chaque fois à une inscription au rôle de la justice de paix?

2. Zo ja, zou het niet wenselijk zijn een vrijstelling van de betaling van de bijdrage aan het Begrotingsfonds in te voeren voor de verzoekschriften die in het kader van de rechterlijke bescherming worden ingediend, in de wetenschap dat die verzoekschriften nu al zijn vrijgesteld van het rolrecht, omdat de wetgever het nuttig vond die specifieke rechtspleging kosteloos te maken?

3. Kan het probleem inzake de rechterlijke beschermingsprocedure zich ook op andere vlakken voordoen? Zou er kunnen worden nagegaan voor welke procedures of aanvragen er in een vrijstelling van de betaling van de bijdrage aan het Begrotingsfonds voorzien zou kunnen worden?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1868 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 27 april 2017 (Fr.):

In artikel 4, § 2, van de wet tot oprichting van een Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand is bepaald dat de bijdrage aan het fonds voor de zaken die volgens de burgerlijke rechtspleging worden behandeld, wordt geïnd voor:

- elke gedinginleidende akte;
- die op een van de rollen bedoeld in de artikelen 711 en 712 van het Gerechtelijk Wetboek wordt ingeschreven;
- op het ogenblik van die inschrijving;
- door elke eisende partij.

Dat artikel voorziet in vrijstellingen die niet noodzakelijkerwijze dezelfde zijn als de vrijstellingen die van toepassing zijn voor de betaling van de rolrechten. De bijdrage aan het Fonds is een gerechtskost die de rechter in zijn eindbeslissing ten laste legt van de in het ongelijk gestelde partij, tenzij die juridische tweedelijnsbijstand geniet.

Er bestaan evenwel procedures zonder tegenpartij. De vraag is of bij die procedures, die bij eenzijdig verzoekschrift worden ingeleid, sprake is van een gedinginleidende akte zoals bedoeld in artikel 4, § 2, van naar het onderscheid tussen de eigenlijke rechtsmacht en de oneigenlijke (of willige) rechtsmacht van de rechter.

Volgens Laenens was dat onderscheid reeds voorbijgestreefd bij de invoering van het Gerechtelijk Wetboek (J. Laenens, *Bevoegdheid en "willige rechtsmacht"*, RW, 2001-02, 929-930). Het bestaat echter nog steeds.

2. Le cas échéant, ne serait-il pas souhaitable de prévoir une exemption au paiement de la contribution au Fonds pour les requêtes introduites en matière de protection judiciaire, sachant que ces requêtes sont d'ores et déjà exemptées de droit de mise au rôle, le législateur ayant jugé utile de favoriser la gratuité de cette procédure particulière?

3. Le problème relevé dans la procédure concernant la protection judiciaire pourrait-il se poser dans d'autres matières? Une analyse pourrait-elle être réalisée quant aux autres procédures ou demandes qui pourraient devoir faire l'objet d'une exemption du paiement de la contribution au Fonds?

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 1868 de monsieur le député Philippe Goffin du 27 avril 2017 (Fr.):

L'article 4, § 2, de la loi instituant un fonds d'aide juridique de deuxième ligne précise que la contribution au Fonds pour les affaires qui sont traitées selon la procédure civile est perçue pour:

- chaque acte introductif d'instance;
- qui est inscrit à l'un des rôles visés aux articles 711 et 712 du Code judiciaire;
- au moment de cette inscription;
- par chacune des parties demanderesses.

Cet article prévoit des exemptions qui ne sont pas nécessairement les mêmes que celles qui s'appliquent au paiement des droits de mise au rôle. La contribution au Fonds est un frais de justice que le juge mettra à charge de la partie succombante dans sa décision définitive, sauf si celle-ci bénéficie de l'aide juridique de deuxième ligne.

Il existe toutefois des procédures sans partie adverse. La question est de savoir si ces procédures, qui sont introduites par requête unilatérale, connaissent un acte introductif d'instance visé à l'article 4, § 2, de la loi instituant un fonds budgétaire relatif à l'aide juridique de deuxième ligne.

De nos jours également, on réfère encore à la distinction entre la juridiction contentieuse et la juridiction non contentieuse (ou gracieuse) du juge Laenens a écrit que cette distinction était déjà dépassée au moment de l'introduction du Code judiciaire (J. Laenens, *Bevoegdheid en "willige rechtsmacht"*, RW, 2001-02, 929-930).

Zelfs met dat terminologische onderscheid is het verkeerd te denken dat eenzijdige verzoekschriften kenmerkend zijn voor zaken die tot de willige rechtsmacht behoren. De zaken ingeleid bij eenzijdig verzoekschrift zijn in beginsel wel degelijk zaken waarvoor de rechter zijn eigenlijke rechtsmacht uitoefent. Hij beoordeelt een vordering, ook al is er geen tegenpartij.

De wetgever heeft in 1967 geopteerd voor een zuiver pragmatische aanpak en heeft het traditionele onderscheid tussen de eigenlijke rechtsmacht en de oneigenlijke of willige rechtsmacht volkomen overbodig gemaakt (Ch. Van Reepinghen, *Verslag over de gerechtelijke hervorming*, Brussel, Belgisch Staatsblad, 1964, 398; Ch. Van Reephingen en J.-E. Krings, *La juridiction gracieuse en droit belge*, in Centre interuniversitaire de droit comparé (red.), Rapports belges au VIIe Congrès international de droit comparé, Brussel, 1966, (105), 132).

Doorgaans wordt beweerd dat het onderscheid thans van elk belang is ontbloot (A. Fettweis, *Manuel de procédure civile*, Luik, 1987, blz. 307, nr. 412 en Bevoegdheid, 1971, 249, nr. 459; zie nochtans in verband met de niet-jurisdictionele handelingen van de rechter: A. Van Oevelen, *De overheidsaansprakelijkheid voor het optreden van de rechterlijke macht*, Antwerpen, Maklu, 1987, blz. 84-91, nrs. 71-75).

Een procedure die op eenzijdig verzoekschrift bij de vrederechter wordt ingeleid met het oog op het verkrijgen van een rechterlijke beschermingsmaatregel in de zin van artikel 492/1 van het Burgerlijk Wetboek - met betrekking tot de persoon of met betrekking tot de goederen waarvoor de beschermde persoon onbekwaam is - is een procedure in het kader waarvan de vrederechter uitspraak doet over de vordering van de verzoeker en, als hij de vordering inwilligt, met zijn beslissing invloed heeft op de persoon of op de goederen van de beschermde persoon, ook al is die geen verwerende partij in het geding.

Het betreft dus daadwerkelijk een geding. De bijdrage is in casu dan ook verschuldigd.

Anders is het wanneer de rechter formeel moet optreden omdat de wet dat voorschrijft, maar geen uitspraak doet in een geschil en geen vordering verleent. Dat is bijvoorbeeld het geval wanneer de rechter machtigingen verleent aan een eerder door hem aangestelde gerechtelijk mandataris (zoals de bewindvoerder) of wanneer de wet zijn optreden voorschrijft (bijvoorbeeld in de zin van artikel 378 van het Burgerlijk Wetboek, machtigingen die bijvoorbeeld aan ouders worden verleend voor bepaalde handelingen voor minderjarigen).

Cependant elle a survécu. Même avec cette distinction terminologique, il est erroné de penser que les requêtes unilatérales caractérisent des affaires qui relèvent de la juridiction gracieuse. Les affaires introduites par requête unilatérale sont en principe bien des affaires pour lesquelles le juge exerce sa juridiction contentieuse. Il juge une prétention. Même s'il n'y pas de partie adverse.

En 1967, le législateur a opté pour une approche purement pragmatique et a rendu totalement superflue la distinction traditionnelle entre juridiction contentieuse et la juridiction non contentieuse ou gracieuse (Ch. Van Reepinghen, *Rapport sur la réforme judiciaire*, Bruxelles, Moniteur belge, 1964, 398; Ch. Van Reephingen et J.-E. Krings, *La juridiction gracieuse en droit belge*, dans Centre interuniversitaire de droit comparé (red.), Rapports belges au VIIe Congrès international de droit comparé, Bruxelles, 1966, (105), 132).

Généralement, on affirme que la distinction est actuellement dénuée de tout intérêt (A. Fettweis, *Manuel de procédure civile*, Liège, 1987, p. 307, nr. 412 et Bevoegdheid, 1971, 249, nr. 459; voir néanmoins en ce qui concerne les actes non juridictionnels du juge: A. Van Oevelen, *De overheidsaansprakelijkheid voor het optreden van de rechterlijke macht*, Antwerpen, Maklu, 1987, p. 84-91, nrs. 71-75).

Une procédure introduite sur requête unilatérale auprès du juge de paix en vue d'obtenir une mesure judiciaire de protection au sens de l'article 492/1 du Code civil - concernant la personne ou concernant les biens pour lesquels la personne protégée est incapable - est une procédure dans laquelle le juge de paix tranche la prétention du requérant et, s'il accueille celle-ci, intervient par sa décision sur la personne ou sur les biens de la personne protégée, même si celle-ci n'est pas partie défenderesse à l'instance.

Il s'agit donc réellement d'une instance. La contribution est donc due en l'occurrence.

Il en va autrement quand le juge est appelé à intervenir formellement parce que la loi le prescrit, mais ne tranche pas de litige et n'accorde pas de prétention. C'est par exemple le cas lorsque le juge attribue des pouvoirs à un mandataire judiciaire précédemment désigné par lui (comme l'administrateur) ou lorsque la loi prescrit son intervention (par exemple, au sens de l'article 378 du Code civil, des autorisations accordées par exemple à des parents pour certains actes pour des mineurs).

Als de wet bepaalt dat de machtiging bij eenzijdig verzoekschrift wordt aangevraagd, dan zal in dat geval het eenzijdig verzoekschrift geen geding inleiden en zal het dus ook niet de waarde hebben van gedinginleidende akte in de zin van artikel 4, § 2, van de wet tot oprichting van een Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand. In die gevallen wordt geen vordering betreffende een subjectief recht van de verzoekende partij voorgelegd aan het oordeel van de rechter. Het begrip 'willige rechtspraak' is in casu dus wel degelijk nuttig.

Dans ce cas, si la loi prescrit que l'autorisation est demandée par requête unilatérale, la requête unilatérale n'introduira pas d'instance et n'aura donc pas non plus valeur d'acte introductif d'instance au sens de l'article 4, § 2, de la loi instituant un fonds d'aide juridique de deuxième ligne. Dans ces cas de figure, aucune prétention relative à un droit subjectif de la partie requérante n'est soumise à l'appréciation du juge. En l'occurrence, la notion de juridiction gracieuse est donc bien utile.

DO 2016201715965

Vraag nr. 1869 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 27 april 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Gerechtsdeurwaarders. - Termijnen benoemingen.

Artikel 515 van het Gerechtelijk Wetboek stelt over de benoemingen van gerechtsdeurwaarders: "De vacatures worden twee keer per jaar in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt, tenzij een afzonderlijke publicatie noodzakelijk is".

19 vacatures werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 2016.

De webstek van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders maakt melding van een examen georganiseerd in december 2016. Tot op heden is echter geen enkele benoeming gebeurd. Volgens mijn informatie gaat het in sommige gevallen om kantoren waar de gerechtsdeurwaarder in 2013 of 2014 is overleden of ontslag heeft genomen.

1. Gaat u een initiatief nemen om deze termijnen te verkorten?

2. Is deze termijn niet onbehoorlijk lang?

Antwoord van de minister van Justitie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1869 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Vuye van 27 april 2017 (N.):

De meest recente publicaties van vacante plaatsen van gerechtsdeurwaarders werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 juni 2016. Deze procedure is momenteel nog lopende. De procedure en doorlooptijd is beschreven in artikel 515 van het Gerechtelijk Wetboek. Alle termijnen opgenomen in het artikel betreffen termijnen van orde, op de termijn van kandidaatstelling na.

DO 2016201715965

Question n° 1869 de monsieur le député Hendrik Vuye du 27 avril 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Huissiers de justice. - Délais de nomination.

L'article 515 du Code judiciaire dispose, à propos des nominations des huissiers de Justice, ce qui suit: "Les places vacantes sont publiées au *Moniteur belge* deux fois par an, à moins qu'une publication distincte soit nécessaire".

Le *Moniteur belge* du 10 juin 2016 a publié 19 vacances d'emplois d'huissiers de justice.

Sur le site web de la Chambre nationale des huissiers de justice, il est fait mention d'un examen organisé en décembre 2016. Aucune nomination n'a toutefois eu lieu à ce jour. Selon mes sources, il y aurait des postes vacants dans des bureaux où l'huissier de justice est décédé ou a démissionné en 2013 ou 2014.

1. Comptez-vous prendre une initiative pour écourter ces délais de nomination?

2. Ne trouvez-vous pas que le délai actuel est déraisonnable?

Réponse du ministre de la Justice du 22 mai 2017, à la question n° 1869 de monsieur le député Hendrik Vuye du 27 avril 2017 (N.):

Les publications les plus récentes au *Moniteur belge* de places vacantes d'huissiers de justice datent du 10 juin 2016. Cette procédure est encore en cours. La procédure et sa durée sont décrites à l'article 515 du Code judiciaire. Tous les délais prévus à cet article concernent des délais d'ordre, excepté le délai de candidature.

Er werden een zeer groot aantal kandidatuurstellingen ontvangen per vacante plaats tot gerechtsdeurwaarder. Dit heeft als gevolg dat de werklast voor enerzijds de administratie en anderzijds voor de bevoegde benoemingscommissies niet onderschat mag worden. Op dit ogenblik worden de proces-verbalen van de vacante plaatsen afgewerkt door de benoemingscommissies.

De voordrachten van de benoemingscommissies worden afgewacht, waarna, zoals voorzien in artikel 515 Ger.W., zal worden overgegaan tot het aan de Koning voordragen van een benoeming onder de door de benoemingscommissie gerangschikte kandidaten.

Gegeven de recente wetswijzigingen betreffende de benoemingsprocedure, het zeer grote aantal kandidaturen, en het feit dat de dynamiek in de benoemingsprocedure relatief nieuw is, zowel voor de kandidaat-gerechtsdeurwaarders, als voor de benoemingcommissies, lijken deze termijnen lang, maar niet onredelijk te zijn.

Een inkorting van de termijnen lijkt niet opportuun. Een daling van het aantal kandidaturen per vacante plaats lijkt immers niet onmiddellijk mogelijk, waardoor de actueel toepasselijke vastgestelde termijnen de beheersbaarheid van het benoemingsproces moeten ondersteunen. Een kwaliteitsvolle voordracht en benoeming is primordiaal om het nieuwe statuut van de gerechtsdeurwaarders te doen slagen.

Een volgende publicatie van vacante plaatsen van gerechtsdeurwaarders wordt momenteel voorbereid. Teneinde interferentie met de momenteel lopende benoemingsprocedures te vermijden zal deze publicatie plaatsvinden na afloop van deze benoemingsprocedures.

Un très grand nombre de candidatures ont été reçues par place vacante d'huissier de justice. Il s'ensuit que la charge de travail pour l'administration, d'une part, et pour les commissions de nomination compétentes, d'autre part, ne peut être sous-estimée. Pour l'heure, les commissions de nomination finalisent les procès-verbaux des places vacantes.

Quand les propositions des commissions de nomination seront disponibles, il sera procédé, comme le prévoit l'article 515 du Code judiciaire, à la proposition au Roi d'une nomination parmi les candidats classés par la commission de nomination.

Compte tenu des récentes modifications de loi sur la procédure de nomination, du très grand nombre de candidatures et du fait que la dynamique de la procédure de nomination est relativement nouvelle, tant pour les candidats-huissiers de justice que pour les commissions de nomination, ces délais paraissent longs, mais ne semblent toutefois pas déraisonnables.

Il ne semble pas opportun de réduire les délais. En effet, une baisse du nombre de candidatures par place vacante n'est apparemment pas possible immédiatement, de sorte que les délais fixés qui s'appliquent actuellement doivent soutenir la capacité à gérer le processus de nomination. Une proposition et une nomination de qualité sont primordiales pour garantir la réussite du nouveau statut des huissiers de justice.

Une prochaine publication de places vacantes d'huissiers de justice est en cours de préparation. Afin d'éviter une interférence avec les procédures de nomination qui sont en cours, cette publication aura lieu une fois ces procédures de nomination terminées.

Minister van Pensioenen

DO 2016201715767

Vraag nr. 213 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 april 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Pensioenuitkering in de maand van overlijden.

De samenwonende huwelijkspartner heeft altijd recht op de pensioenuitkering van de maand van overlijden. ls er geen samenwonende huwelijkspartner dan zijn er twee mogelijke situaties:

Ministre des Pensions

DO 2016201715767

Question n° 213 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 avril 2017 (N.) au ministre des Pensions:

Le paiement de la pension du mois du décès.

Le conjoint survivant et cohabitant reçoit d'office la pension du mois du décès. S'il n'y a pas de conjoint survivant et cohabitant, deux situations peuvent se présenter:

- de gepensioneerde overleed na de uitbetalingsdatum. De Federale Pensioendienst (FPD) vordert de uitkering niet terug;

- de gepensioneerde overleed vóór de uitbetalingsdatum. De FPD vordert het volledige bedrag voor de maand van overlijden terug. Dat bedrag mag niet worden verminderd met de kosten die werden gemaakt na het overlijden (begrafenis, rusthuis, ziekenhuis, enz.). De uitbetalingsdatum is de uitgiftedatum van de postassignatie of de uitvoeringsdatum van de overschrijving op een persoonlijke rekening.

1. Is het met de moderne computersystemen niet mogelijk om in het tweede geval het pensioen toch nog pro rata toe te kennen voor de dagen dat de persoon nog geleefd heeft in die maand? In dat geval zijn er immers nog kosten gemaakt: kosten voor het rusthuis, medische kosten, leefkosten, woonkosten, enz. Zou dit geen rechtvaardiger regeling zijn?

2. Over hoeveel terugvorderingen omwille van deze reden gaat het jaarlijks bij de FPD?

3. Voor welk totaal bedrag wordt er op jaarbasis teruggevorderd door de FPD omwille van deze reden?

4. Kan de FPD een schatting maken van de jaarlijkse meerkost indien het pensioen toch nog pro rata het aantal geleefde dagen in die maand zou worden toegekend?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 mei 2017, op de vraag nr. 213 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 april 2017 (N.):

1. De betaling van het pensioen in de maand van overlijden wordt steeds gegarandeerd voor de overlevende echtgenoot en de samenwonende echtgenoot zowel in het stelsel van de werknemers als in het stelsel van de zelfstandigen.

In de hypothese dat er geen samenwonende echtgenoot is, zijn twee situaties mogelijk:

- Hetzij was de gepensioneerde nog in leven op het moment van de betaling en de Federale Pensioendienst (FPD) vordert de storting niet terug;

- Hetzij overlijdt de gepensioneerde vóór de betaling van de maand en vordert de FPD alle prestaties terug van de maand van overlijden.

Wat de ambtenaren betreft, wordt de betaling van het pensioen van de maand van overlijden toegekend aan de overlevende echtgenoot en bij gebrek aan een overlevende echtgenoot, aan de wezen die recht hebben op een overlevingspensioen.

- le pensionné est décédé après la date du paiement. Dans ce cas, le Service fédéral des Pensions (SFP) ne recouvre pas la mensualité;

- le pensionné est décédé avant la date du paiement. Le SFP recouvre la mensualité totale du mois du décès. Les frais exposés après le décès (funérailles, maison de repos, hôpital, etc.) ne peuvent pas être défalqués de ce montant. La date du paiement est la date d'émission de l'assignation postale ou la date du virement sur un compte personnel.

1. Compte tenu des progrès informatiques, ne serait-il pas possible, dans le second cas, de verser tout de même un montant proportionnel au nombre de jours du mois durant lesquels le pensionné était toujours en vie? Durant cette période, en effet, des frais ont encore été exposés: maison de repos, frais médicaux, frais d'entretien, frais de logement,... Cette solution ne serait-elle pas plus équitable?

2. Quel est le nombre annuel de recouvrements opérés dans ce cadre par le SFP?

3. Quel est le montant global annuel recouvré par le SFP dans ce cadre?

4. Le SFP peut-il estimer le surcoût annuel que représenterait le versement d'un montant proportionnel au nombre de jours du mois durant lesquels le pensionné était toujours en vie?

Réponse du ministre des Pensions du 19 mai 2017, à la question n° 213 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 avril 2017 (N.):

1. Le paiement de la pension du mois de décès est toujours assuré au conjoint survivant et au conjoint cohabitant tant dans le régime des salariés que dans le régime des indépendants.

Dans l'hypothèse où il n'y a pas de conjoint cohabitant, deux cas de figures sont possibles:

- Soit le pensionné était encore en vie au moment du paiement et le le Service fédéral des Pensions (SFP) ne récupère pas le versement;

- Soit le pensionné décède avant le paiement du mois et le SFP récupère toutes les prestations du mois du décès.

Pour ce qui concerne les fonctionnaires, le paiement de la pension du mois du décès est attribué au conjoint survivant, et à défaut de conjoint survivant, aux orphelins qui ont droit à une pension de survie.

De andere erfgenamen kunnen geen aanspraak maken op het pensioen van de maand van het overlijden van de titularis van het pensioen.

Na de invoering in 2019 van de unieke betaling voor de drie pensioenstelsels (ambtenaren, werknemers en zelfstandigen), zal de FPD een diepgaande studie uitvoeren met betrekking tot de proratisering van de betaling van het bedrag van de maand van overlijden.

2. Ik informeer het geachte lid over het feit dat in 2016, 28.089 dossiers (24.032 werknemers- en zelfstandigenpensioenen en 3.787 ambtenarenpensioenen) het voorwerp hebben uitgemaakt van een terugvordering na het overlijden van de begunstigde, volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD.

3. Ik informeer het geachte lid over het feit dat de FPD in totaal 34.665.508,13 euro bruto (27.063.602,72 euro werknemers- en zelfstandigenpensioen en 7.601.905,41 ambtenarenpensioenen) heeft teruggevorderd.

4. Ik informeer het geachte lid over het feit dat de FPD de meerkost verbonden aan de pro rata betaling van het aantal geleefde dagen gedurende de maand van overlijden (in de veronderstelling dat de maand integraal betaald blijft voor de overlevende echtgenote) raamt op 10.598.366,48 euro.

DO 2016201716018

Vraag nr. 217 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Samenstelling en organisatie van het kabinet.

1. Hoeveel personen werken er op uw kabinet?

2. Tot welke taalrol en welk geslacht behoren ze?

3. Hoe is het personeelsbestand op uw kabinet sinds uw aantreden geëvolueerd?

4. Wordt de formatie van uw kabinet als compleet beschouwd of zult u nog nieuwe personen in dienst nemen? Zo ja, hoeveel?

5. Hoeveel voertuigen staan er ter beschikking van uw kabinet? Wat zijn de kenmerken ervan?

6. Hoeveel deskundigen zijn er op uw kabinet in dienst?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 23 mei 2017, op de vraag nr. 217 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

Les autres héritiers ne peuvent pas prétendre à la pension du mois du décès du titulaire de la pension.

Après la mise en oeuvre en 2019 du paiement unique pour les trois régimes de pension (fonctionnaire, salarié et indépendant), le SFP réalisera une étude approfondie quant à la question de la proratisation du paiement du montant du mois de décès.

2. J'informe l'honorable membre sur le fait qu'en 2016, 28.089 dossiers (24.302 pensions de salariés et d'indépendants et 3.787 pensions de fonctionnaires) font l'objet d'un remboursement consécutif au décès du bénéficiaire, d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP.

3. J'informe l'honorable membre sur le fait que le SFP a récupéré au total 34.665.508,13 euros brut (27.063.602,72 euros pensions de salariés / d'indépendants et 7.601.905,41 pensions de fonctionnaires).

4. J'informe l'honorable membre sur le fait que le SFP estime à 10.598.366,48 euros le surcoût lié au paiement au prorata du nombre de jours vécus pendant le mois de décès (en supposant que le mois reste intégralement payé pour l'épouse survivante).

DO 2016201716018

Question n° 217 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

La composition et l'organisation du cabinet.

1. Quel est le nombre de personnes employées au sein de votre cabinet?

2. Pouvez-vous indiquer leur rôle linguistique ainsi que leur sexe?

3. Quelle est l'évolution de l'effectif au sein de votre cabinet depuis votre entrée en fonction?

4. Votre cabinet est-il considéré comme complet ou comptez-vous recruter de nouvelles personnes? Si oui, combien?

5. Pourriez-vous indiquer le nombre de véhicules à disposition de votre cabinet et leurs caractéristiques?

6. Quel est le nombre d'experts engagés dans votre cabinet?

Réponse du ministre des Pensions du 23 mai 2017, à la question n° 217 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

1. tot 3. Ik informeer u dat 45 personen op mijn kabinet hebben gewerkt sinds het begin van de legislatuur. Momenteel worden 36 personen tewerkgesteld op mijn kabinet waaronder 21 mannen en 15 vrouwen.

Mijn kabinet telt 33 Franstalige medewerkers en drie Nederlandstalige medewerkers.

4. Op korte termijn wordt er geen nieuwe aanwerving voorzien.

5. Ik informeer u dat mijn kabinet over vier voertuigen beschikt: twee BMW's 5-serie, één BMW 2-serie en één Citroën C3.

6. Mijn kabinet telt vier experten.

DO 2016201716019

Vraag nr. 218 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Gedetacheerd personeel op het kabinet.

1. Hoeveel van de personeelsleden van uw kabinet zijn er gedetacheerd en bij welke overheidsdiensten (FOD's, ministerie of overheidsinstellingen in de ruime zin van het woord) werkten ze vóór hun detachering?

2. Wat is, bij de personeelsleden die afkomstig zijn van de overheidssector, de verhouding tussen statutaire personeelsleden en contractuelen?

3. Op welk moment sinds het begin van deze regeerperiode zijn die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet beginnen te werken of wanneer zijn ze er vertrokken?

4. Welke functies vervullen die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 23 mei 2017, op de vraag nr. 218 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

Hieronder vindt het geachte lid verschillende tabellen met de gevraagde informatie:

Federale overheidsdienst Buitenlandse Zaken: 5 gedetacheerde personen

1. à 3. Je vous informe que 45 personnes sont passées par mon cabinet depuis le début de la législature. Actuellement, 36 personnes sont employées au sein de mon cabinet parmi lesquelles 21 hommes et 15 femmes.

Mon cabinet compte 33 collaborateurs francophones et trois collaborateurs néerlandophones.

4. Je vous informe qu'aucun engagement n'est prévu à court terme.

5. Je vous informe que mon cabinet dispose de quatre véhicules: deux BMW série 5, une BMW série 2 et une Citroën C3.

6. Mon cabinet compte quatre experts.

DO 2016201716019

Question n° 218 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Personnel détaché au sein du cabinet.

1. Parmi le personnel composant votre cabinet, combien de personnes sont détachées et de quels services publics (SPF, ministère, organismes publics au sens large) dépendaient-elles avant d'être détachées?

2. Parmi les travailleurs issus du secteur public, quelle est la proportion de statutaires et de contractuels?

3. Pourriez-vous indiquer, depuis le début de cette législature, à quel moment ces personnes détachées ont commencé au sein de votre cabinet ou en sont sorties?

4. Quel poste ces personnes détachées exercent-elles au sein de votre cabinet?

Réponse du ministre des Pensions du 23 mai 2017, à la question n° 218 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

L'honorable membre trouvera ci-dessous plusieurs tableaux reprenant les informations demandées:

SPF Affaires étrangères: 5 personnes détachées

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Secretariaat Kabinetschef/ *Secrétaire du Directeur de cabinet*	Contractueel/*Contractuel*	12/1/2016
Secretariaat/*Secrétaire*	Statutair/*Statutaire*	12/9/2014
Relaties met het Parlement/ *Relations avec le Parlement*	Contractueel/*Contractuel*	10/22/2014
Onthaal/*Hôtesse d'accueil*	Contractueel/*Contractuel*	1/5/2015
Onthaal/*Hôtesse d'accueil*	Contractueel/*Contractuel*	10/27/2014

Federale Pensioendienst: 3 gedetacheerde personen

Service fédéral des Pensions: 3 personnes détachées

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Adviseur Pensioenen/*Conseiller pensions*	Statutair/*Statutaire*	12/8/2014
Adviseur Pensioenen/*Conseiller pensions*	Statutair/*Statutaire*	10/27/2014
Adviseur Pensioenen/*Conseiller pensions*	Statutair/*Statutaire*	10/27/2014

Federale overheidsdienst Justitie: 2 gedetacheerde personen

Service public fédéral Justice: 2 personnes détachées

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum Indiensttreding/ *Date d'entrée*
Kanselarij – Adviseur Pensioenen/ *Chancellerie – Conseiller pensions*	Statutair/*Statutaire*	10/11/2014
Woordvoerder/*Porte-parole*	Statutair/*Statutaire*	10/27/2014

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid: 1 gedetacheerde persoon

Service public fédéral Sécurité sociale: 1 personne détachée

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Kabinetschef/ *Directeur de cabinet*	Statutair/*Statutaire*	10/11/2014

Federale overheidsdienst Binnenlandse Zaken: 1 gedetacheerde persoon

Service public fédéral Intérieur: 1 personne détachée

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Boekhouder/*Comptable*	Statutair/*Statutaire*	10/16/2014

Federale Overheidsdienst Financiën: 1 gedetacheerde persoon

Service public fédéral Finances: 1 personne détachée

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Informaticus/*Informaticien*	Statutair/*Statutaire*	10/16/2014

Waals Gewest: 2 gedetacheerde personen

Région wallonne: 2 personnes détachées

Functie op het kabinet/ *Fonction au sein du cabinet*	Statutair - contractueel/ *Statutaire - contractuel*	Datum indiensttreding/ *Date d'entrée*
Secretariaat Minister / *Secrétaire du Ministre*	Contractueel/*Contractuel*	5/1/2015
Chauffeur van de Minister/ *Chauffeur du Ministre*	Statutair/*Statutaire*	10/11/2014

DO 2016201716040

Vraag nr. 220 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Samenstelling van het kabinet.

Maken er openbare en/of gemeentelijke mandatarissen deel uit van het personeel van uw kabinet? Zo ja, wat is voor elk van hen de gemeente waar of het bestuursniveau waarop de betrokkene dat mandaat uitoefent?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 23 mei 2017, op de vraag nr. 220 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.):

Ik informeer u dat vijf leden van mijn kabinet een gemeentelijk mandaat uitoefenen. Het betreft de volgende personen:

- Hugues Vlemincq, kabinetschef: OCMW-raadslid in Sint-Pieters-Woluwe;

DO 2016201716040

Question n° 220 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Composition du cabinet.

Pourriez-vous indiquer si parmi le personnel composant votre cabinet figurent des mandataires publics et/ou communaux? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer pour chacun d'entre eux sa commune ou autre niveau de pouvoir concerné où il exerce ce mandat?

Réponse du ministre des Pensions du 23 mai 2017, à la question n° 220 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.):

Je vous informe que cinq membres de mon cabinet exercent un mandat communal. Il s'agit des personnes suivantes:

- Hugues Vlemincq, directeur de Cabinet: Conseiller CPAS à Woluwé Saint-Pierre;

- Laurent Burton, directeur Communicatie: Plaatsvervangende burgemeester van Chaudfontaine;
- Hervé Bechoux, directeur Secretariaat - Kabinetssecretaris: OCMW-raadslid in Esneux;
- Florence Herry, adviseur Pensioenen: Schepen in Chaudfontaine;
- Maxime Bourlet, adviseur Algemeen Beleid: OCMW-voorzitter in Awans.

DO 2016201716064

Vraag nr. 221 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Groene nummers van de overheidsdiensten.

Elke dag proberen tal van burgers de overheidsdiensten te contacteren om gebruik te maken van de diensten die aan de gemeenschap worden aangeboden. De telefoon blijft een geliefkoosd kanaal voor de burger, vermits er via telefonisch contact eenvoudig en snel informatie kan worden verkregen. Zoals u weet zijn er voor de burgers evenwel nog vaak kosten verbonden aan een telefoongesprek.

Ik zou dan ook graag vernemen welk beleid er voor elk van de overheidsinstanties die onder uw bevoegdheid vallen, werd bepaald om systematisch te werken met groene nummers, die voor de burgers gratis en vrij toegankelijk zijn.

Wat is de stand van zaken, en wat zijn in voorkomend geval de projecten die voor 2017 in de pijplijn zitten met betrekking tot gratis nummers van overheidsdiensten?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 mei 2017, op de vraag nr. 221 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.):

Duidelijk informeren en communiceren via verschillende kanalen is sinds vele jaren één van de basistaken en -opdrachten van de Federale Pensioendienst (FPD).

Sinds begin 2005, biedt de pensioenadministratie de mogelijkheid om gratis nummers te contacteren (de voormalige 0800-nummers). Zo werd de voormalige Rijksdienst voor Pensioenen de eerste federale overheidsdienst die gratis telefoonnummers ter beschikking stelde van de burgers.

- Laurent Burton, directeur de la Communication: Bourgmestre faisant fonction de Chaudfontaine;
- Hervé Bechoux, directeur du Secrétariat - Secrétaire de Cabinet: Conseiller CPAS à Esneux;
- Florence Herry, conseillère Pensions: Echevine à Chaudfontaine;
- Maxime Bourlet, conseiller politique générale: Président de CPAS à Awans.

DO 2016201716064

Question n° 221 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Les lignes vertes des services publics.

De nombreux citoyens cherchent à contacter, au quotidien, les administrations publiques afin de bénéficier des services offerts à la collectivité. Parmi les canaux de communication figurent en bonne place les appels téléphoniques, qui permettent d'obtenir des informations de manière simple et rapide. Toutefois, comme vous le savez, le recours au téléphone peut encore constituer, dans certains cas, une source de frais pour les administrés.

Aussi, je souhaiterais connaître la politique qui a été définie, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour systématiser la mise en place de lignes vertes, gratuites et librement accessibles aux citoyens.

Pourriez-vous communiquer l'état de la situation et, partant, les éventuels projets retenus pour l'année 2017 en matière de téléphonie gratuite pour les usagers des services publics?

Réponse du ministre des Pensions du 19 mai 2017, à la question n° 221 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.):

Informer et communiquer clairement par différents canaux est depuis de très nombreuses années une des tâches et missions de base du Service fédéral des Pensions (SFP).

Depuis début 2005, l'administration des pensions offre la possibilité de contacter des numéros gratuits (anciennement, les numéros 0800). C'est ainsi que l'ex-Office national des pensions fut la première autorité publique fédérale à mettre des numéros de téléphone gratuits à la disposition des citoyens.

De voormalige gratis nummers werden in 2012 vervangen door één uniek gratis nummer, 1765, dat geldig is voor de drie wettelijke pensioenstelsels.

Het nummer 1765 wordt afgeleid naar een callcenter dat bestaat uit medewerkers van de FPD die zijn opgeleid om verschillende vragen van de burgers te beantwoorden met betrekking tot hun pensioendossier. Deze medewerkers hebben een elektronische toegang tot alle pensioendossiers.

Met het nummer 1765, is de FPD in staat een telefonische dienstverlening te garanderen die van hoge kwaliteit is en snel toegankelijk is voor de burgers.

Les anciens numéros gratuits ont été remplacés en 2012 par un seul et unique numéro gratuit, le 1765, valable pour les trois régimes légaux de pension.

Le numéro 1765 est dévié vers un call-center composé de collaborateurs du SFP formés pour répondre aux différentes questions des citoyens en lien avec leur dossier pension. Ces collaborateurs ont accès par voie électronique à tous les dossiers de pension.

Avec le numéro 1765, le SFP est en mesure de garantir un service téléphonique de haute qualité et rapidement accessible aux citoyens.

DO 2016201716095

Vraag nr. 222 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten.

In de huidige context van economisch herstel moeten we al het mogelijke blijven doen om ons concurrentievermogen te ondersteunen.

Dit is zeker belangrijk voor de Belgische voedselproducenten, en het lijkt dan ook wenselijk om in de mate van het mogelijke bij voorkeur hun producten in de kantines van de overheidsdiensten te kunnen aanbieden.

Welke maatregelen neemt uw kabinet voor elke instantie waarvoor u als minister bevoegd bent, om de consumptie van voedingsmiddelen van Belgische bodem te bevorderen? Wat is de aard van de ontwikkelde initiatieven en welke budgetten werden er eventueel voor uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 23 mei 2017, op de vraag nr. 222 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.):

Het restaurant van de Zuidertoren, waar de personeelsleden van de Federale Pensioendienst (FPD) kunnen eten, wordt uitgebaat door de vzw Restaurant - Cafetaria Zuidertoren. Dit restaurant werkt voornaamelijk met Belgische producenten voor alles wat te maken heeft met onder andere groenten en vlees.

De bestellingen worden overgemaakt aan centrale leveranciers die hun aankopen doen bij locale producenten. Een certificaat van Belgische oorsprong van de producten wordt regelmatig gevraagd aan de leveranciers.

DO 2016201716095

Question n° 222 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.

Dans le contexte de reprise économique que nous connaissons, il est important de maintenir tous les efforts pour soutenir notre niveau de compétitivité.

À cet égard, les producteurs alimentaires belges sont concernés au premier plan et il semble opportun de pouvoir privilégier, dans la mesure du possible, leurs produits dans le cadre des cantines des services publics.

Quelles sont, pour chaque organisme public qui dépend de votre tutelle ministérielle, les mesures actuellement prises par votre cabinet pour favoriser la consommation de produits alimentaires issus de producteurs belges? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des initiatives menées, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du ministre des Pensions du 23 mai 2017, à la question n° 222 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.):

Le restaurant de la Tour du Midi, où les membres du personnel du Service fédéral des Pensions (SFP) peuvent aller manger, est exploité par l'ASBL Restaurant-Cafeteria de la Tour du Midi. Ce restaurant travaille essentiellement avec des producteurs belges, pour tout ce qui concerne notamment les légumes et la viande.

Les commandes sont adressées à des fournisseurs centraux qui réalisent des achats auprès de producteurs locaux. Un certificat de provenance belge des produits est régulièrement demandé aux fournisseurs.

De FPD besteedt een specifieke aandacht aan duurzame voeding en stelt regionale- en seizoensproducten ter beschikking van het personeel.

De FPD biedt eveneens twee keer per maand een gratis stuk fruit aan de personeelsleden.

Ik wil eraan toevoegen dat de biologische teelt van het fruit door de locale producenten deel uitmaakt van de gunningscriteria vermeld in de lastenboeken.

Le SFP accorde une attention particulière à l'alimentation durable et met à disposition du personnel des produits régionaux et de saison.

Le SFP offre également gratuitement un fruit aux membres du personnel deux fois par mois.

J'ajoute d'ailleurs que la culture biologique des fruits réalisée par des producteurs locaux fait partie des critères d'attribution du cahier des charges.

DO 2016201716289

Vraag nr. 226 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De halal-problematiek.

In een recent opiniestuk toont gewezen Groen-politicus Luckas Vander Taelen aan dat halal-maaltijden "hun oorsprong vinden in een fundamentalistische lezing van de islam". De halal-obsessie is immers van recente datum - tot voor enkele decennia aten moslims gewoon hetzelfde eten als niet-moslims - en heeft als belangrijkste bedoeling de integratie van islamitische gelovigen tegen te gaan en de geslotenheid van de moslimgemeenschap te versterken.

Het is dan ook onbegrijpelijk dat een verstandig man als de rector van de universiteit van Antwerpen ervoor pleit dat er in de studentenrestaurants halal-maaltijden zouden worden aangeboden om studenten van vreemde origine er zich thuis te laten voelen.

Overigens kunnen er nog andere bezwaren rijzen tegen het toegeven aan de halal-obsessie. Halal-vlees is tot op heden meestal afkomstig van onverdoofd geslachte dieren, hetgeen uiteraard in tegenspraak is met onze opvattingen over dierenwelzijn.

1. Kunnen en mogen instellingen die onder uw bevoegdheid ressorteren, voor zover zij maaltijden of voedsel verstrekken in restaurants of anderszins, halal-voedsel aanbieden? Indien dit wel mag, kan u dan een overzicht geven waar dit effectief gebeurt en door wie dat beslist werd?

2. Bent u niet van oordeel dat op deze wijze de fundamentalistische beleving van de islam van overheidswege wordt ondersteund?

3. Schapen die geslacht worden, moeten vanaf 2019 conform een akkoord van de Vlaamse regering voorafgaand met een elektroshock worden verdoofd. Voor runderen is er vanaf dan een verplichte *post cut stunning* (verdoving na de halssnede).

DO 2016201716289

Question n° 226 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2017 (N.) au ministre des Pensions:

La question des repas halal.

L'ancien mandataire du parti Groen, Luckas Vander Taelen, démontre dans une tribune libre récemment publiée que les repas halal trouvent leur origine dans une lecture fondamentaliste de l'islam. L'obsession du halal est en effet récente - il y a quelques décennies les musulmans mangeaient tout simplement comme les non-musulmans - et vise principalement à contrer l'intégration des musulmans croyants et à renforcer le repli sur soi de la communauté musulmane.

Il est dès lors incompréhensible qu'un homme aussi avisé que le recteur de l'université d'Anvers plaide pour la fourniture de repas halal dans les restaurants universitaires afin que les étudiants d'origine étrangère s'y sentent chez eux.

L'on peut d'ailleurs encore faire valoir d'autres objections à l'égard des concessions faites à l'obsession halal. Jusqu'ici, la viande halal provient essentiellement d'animaux abattus sans étourdissement, ce qui s'oppose évidemment à notre conception du bien-être animal.

1. Des institutions qui relèvent de votre compétence ont-elles la capacité et l'autorisation, pour autant qu'elles mettent des repas ou de la nourriture à disposition dans des restaurants ou ailleurs, de proposer des aliments halal? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir un relevé des endroits où cela se produit effectivement et indiquer qui a pris cette décision?

2. Ne pensez-vous pas que, ce faisant, les pouvoirs publics soutiennent l'approche fondamentaliste de l'islam?

3. Conformément à un accord du gouvernement flamand, les moutons devront être étourdis par électrochoc avant d'être abattus, à partir de 2019. En ce qui concerne les boeufs, un *post cut stunning* (étourdissement après saignée) sera obligatoire à partir de cette date.

Deze maatregelen werden ingevoerd na grote druk van de publieke opinie die zeer bekommerd is om dierenwelzijn. Indien halal-voedsel in de instellingen die onder uw bevoegdheid toegelaten is en aangeboden wordt in het Vlaamse landsgedeelte, welke gevolgen koppelt u aan dit onverdoofd slachtverbod vanaf 2019?

Zal het in die instellingen vanaf dan nog toegelaten worden om onverdoofd geslacht halal-vlees aan te bieden (dat dus buiten Vlaanderen is geslacht)? Indien wel, is dit dan niet strijdig met de intentie van het nieuwe akkoord in Vlaanderen dat dierenleed maximaal wil vermijden? Indien niet, op welke wijze wilt u dit verbod op het aanbieden van onverdoofd geslacht vlees laten implementeren?

4. Indien er momenteel geen algemeen en consequent standpunt is met betrekking tot het aanbieden van halal-voedsel in de instellingen waarover u bevoegd bent, zal u de nodige initiatieven nemen om tot een dergelijk standpunt te komen? Bent u in dat verband bereid om een algemeen verbod in te voeren op halal-voedsel in de instellingen waarover u bevoegd bent, aangezien dit fenomeen kadert in een - uiteraard te verwerpen - fundamentalistische lezing van de islam en de bedoeling heeft de integratie te verhinderen? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 mei 2017, op de vraag nr. 226 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 mei 2017 (N.):

In antwoord op haar vragen, heb ik de eer om het geachte lid het volgende mee te delen.

1. tot 4. Bij de menu's voorgesteld door de Federale Pensioendienst (FPD), zijn er maaltijden met of zonder varkensvlees net zoals vegetarische maaltijden zonder dat er daarbij enige religieuze of filosofische connotatie of discriminatie gebeurt.

Ces mesures ont été introduites à la suite d'une vive pression exercée par l'opinion publique, laquelle se soucie beaucoup du bien-être animal. Si la nourriture halal est autorisée et proposée dans les institutions qui relèvent de votre compétence en Flandre, quelles suites réservez-vous à l'interdiction de l'abattage sans étourdissement à partir de 2019?

Les institutions en question seront-elles toujours autorisées à proposer de la viande halal, provenant d'animaux abattus sans étourdissement (et, dès lors, abattus ailleurs qu'en Flandre)? Dans l'affirmative, cela n'est-il pas en contradiction avec le but poursuivi par le nouvel accord conclu en Flandre, visant à éviter au maximum la souffrance animale? Dans la négative, comment comptez-vous mettre en oeuvre l'interdiction de proposer de la viande provenant d'animaux abattus sans étourdissement?

4. Si aucune position générale et cohérente n'a encore été définie concernant l'offre de repas halal dans les institutions qui relèvent de votre compétence, prendrez-vous les initiatives nécessaires pour qu'une telle position soit définie? Êtes-vous prêt à instaurer une interdiction générale de la nourriture halal dans les institutions qui ressortissent à votre compétence, étant donné que ce phénomène s'inscrit dans une lecture - évidemment condamnable - fondamentaliste de l'islam et qu'il vise à empêcher l'intégration? Dans l'affirmative ou dans la négative, pour quelles raisons?

Réponse du ministre des Pensions du 19 mai 2017, à la question n° 226 de madame la députée Barbara Pas du 11 mai 2017 (N.):

En réponse à ses questions, j'ai l'honneur de faire savoir à l'honorable membre ce qui suit.

1. à 4. Dans les menus proposés par le Service fédéral des Pensions (SFP), il y a des repas avec ou sans porc ainsi que des repas végétariens sans qu'il n'y ait aucune connotation ou discrimination religieuse ou philosophique quelconque.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2016201716082

Vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 02 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Taks op de beursverrichtingen. - Distributie-aandeel (MV 17252).

In de financiële wereld bestaat er sinds enige tijd onzekerheid over de begrippen "kapitalisatie-aandeel" en "distributie-aandeel", zoals deze dienstig zijn voor de toepassing van de taks op de beursverrichtingen op de inkoop van aandelen van een openbaar aangeboden beleggingsvennootschap.

Deze onzekerheid zou onder meer te maken hebben met een aantal rulings (vooral de voorafgaande beslissingen 2014.297 van 1 juli 2014 en 2015.340 van 8 september 2015), die voor de distributie-aandelen een verplichting tot uitkering van de volledige rentecomponent lijken op te leggen. Nu sinds de programmawet van 25 december 2016 de beleggers zelf in bepaalde gevallen verantwoordelijk worden voor de afdracht van de taks op de beursverrichtingen, speelt die onzekerheid ook voor hen.

Kan u verduidelijken hoe u de toepassing van de taks op de beursverrichtingen in deze gevallen ziet?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1620 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 02 mei 2017 (N.):

In de interpretatie, zoals die blijkt uit een aantal administratieve beslissingen (onder andere Min. Besl. E.T.T. 907 van 12 augustus 1994) is een distributie-aandeel voor doeleinden van de taks op de beursverrichtingen, een aandeel, uitgegeven door een beleggingsvennootschap, waarvoor de statuten in de uitkering van de netto-opbrengst voorzien, en is een kapitalisatie-aandeel een aandeel waarvoor de statuten niet in de uitkering van de netto-opbrengst voorzien (en dat niet vermeld is in artikel 19, § 1, 4°, WIB 92) en dat dus in principe géén recht op dividend geeft. Enkel in het uitzonderlijke geval waarbij de statutair bepaalde mogelijkheid tot uitkering per definitie nooit de volledige netto-opbrengst zou kunnen omvatten, is er toch sprake van een kapitalisatie-aandeel.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2016201716082

Question n° 1620 de monsieur le député Peter Dedecker du 02 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La part de distribution dans le cadre de la taxe sur les opérations boursières (QO 17252).

L'incertitude plane depuis un certain dans le monde financier à propos des notions de "part de capitalisation" et de "part de distribution", une distinction qui sert à déterminer si la taxe sur les opérations boursières est due sur les achats d'actions proposées par une société publique d'investissement.

Cette confusion serait notamment alimentée par plusieurs décisions anticipées (en particulier les décisions anticipées 2014.297 du 1er juillet 2014 et 2015.340 du 8 septembre 2015), qui semblent imposer le versement intégral de la composante intérêt pour les parts de distribution. L'incertitude s'étend dès lors aux investisseurs de cette catégorie qui, depuis la loi-programme du 25 décembre 2016, sont, dans certains cas, responsables du versement de la taxe sur les opérations boursières.

Pourriez-vous préciser comment vous envisagez l'application de la taxe sur les opérations boursières dans les cas précités?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1620 de monsieur le député Peter Dedecker du 02 mai 2017 (N.):

Dans l'interprétation, telle que proposée dans un certain nombre de décisions administratives (notamment déc. min. E.T.T. 907 du 12 août 1994), une action de distribution est, aux fins de la taxe sur les opérations de bourse, une action émise par une société d'investissement, pour laquelle les statuts prévoient la distribution du produit net, tandis qu'une action de capitalisation est une action pour laquelle les statuts ne prévoient pas la distribution du produit net (et dont il n'est pas fait mention à l'article 19, § 1*er*, 4° du CIR 92) et qui, partant, ne donne en principe pas droit à un dividende. Ce n'est que dans le cas exceptionnel où la possibilité d'une distribution définie statutairement ne pourrait, par définition, jamais couvrir le produit net total qu'il serait tout de même question d'une action de capitalisation.

De voorafgaande beslissingen waarnaar u verwijst, betreffen beslissingen in individuele dossiers, waarbij bepaalde aandelenklassen als "distributie-aandelen" aangemerkt werden onder de striktere bewoordingen van artikel 19*bis* WIB (inzonderheid de beperking in artikel 19*bis*, § 1, derde lid WIB) en deze dan ook als "distributie-aandelen" kwalificeerden onder de definitie die geldt voor de taks op de beursverrichtingen. Voor wat de taks op de beursverrichtingen betreft, doen deze voorafgaande beslissingen dan ook niets af aan de interpretatie zoals eerder beschreven.

Het onderscheid tussen een distributie- en kapitalisatie-aandeel voor doeleinden van de beurstaks loopt dus in principe gelijk met de kwalificatie van het aandeel in het kader van de financiële informatie die onder toezicht van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) verspreid wordt, zoals de prospectus of het Key Investor Information Document (KIID). Tussenpersonen van beroep en beleggers kunnen zich hierop baseren om hun verplichtingen op het vlak van de taks op de beursverrichtingen te voldoen.

Les décisions anticipées auxquelles vous faites référence, se rapportent à des dossiers individuels, dans lesquels certaines classes d'actions ont été considérées comme des actions de distribution selon les termes plus stricts de l'article 19*bis* du CIR (en particulier la restriction visée à l'article 19*bis*, § 1*er*, troisième alinéa du CIR). Celles-ci ont dès lors été qualifiées d'actions de distribution selon la définition s'appliquant à la taxe sur les opérations de bourse. En ce qui concerne la taxe précitée, ces décisions anticipées ne remettent dès lors nullement en cause l'interprétation décrite précédemment.

La distinction entre "action de distribution" et "action de capitalisation" aux fins de la taxe sur les opérations de bourse correspond donc en principe à la qualification de l'action dans le cadre des informations financières diffusées sous le contrôle de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA), comme les prospectus ou le Key Investor Information Document (KIID). Les intermédiaires professionnels et les investisseurs peuvent se baser sur ces informations pour satisfaire à leurs obligations dans le cadre de la taxe sur les opérations de bourse.

DO 2016201716084

Vraag nr. 1622 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 02 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Toepassing diamant stelsel indien geen omzet wordt gerealiseerd (MV 17013).

Indien een geregistreerde diamanthandelaar een gans jaar inactief is, behaalt hij logischerwijs in dat belastbaar tijdperk geen omzet uit zijn diamanthandel (omzet gelijk aan 0 euro). Het lijkt logisch dat in dergelijk geval het diamant stelsel niet kan worden toegepast.

Graag vernam ik van u de bevestiging hiervan, alsook van het feit dat in een dergelijke situatie geen toevoeging moet gebeuren van een minimale bedrijfsleidersvergoeding. Zulke toevoeging vindt krachtens de wettekst immers enkel plaats in geval het netto belastbaar inkomen wordt vastgesteld met toepassing van de bepalingen van het diamant stelsel.

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1622 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 02 mei 2017 (N.):

Wordt het diamant stelsel toegepast indien geen omzet wordt gerealiseerd?

DO 2016201716084

Question n° 1622 de monsieur le député Robert Van de Velde du 02 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'application du régime diamant lorsqu'aucun chiffre d'affaires n'est réalisé (QO 17013).

Si un commerçant en diamants enregistré est inactif pendant un an, il ne fait logiquement aucun chiffre d'affaires durant l'exercice imposable concerné (chiffre d'affaires égal à zéro). La non-application du Régime Diamant dans ces circonstances paraît logique.

Pourriez-vous me confirmer ce qui précède, de même que l'absence d'ajout dans ces circonstances, d'une rémunération de dirigeant d'entreprise minimale? En effet, en vertu des dispositions légales, cet ajout n'intervient que si le revenu net imposable est fixé en appliquant les dispositions du Régime Diamant.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1622 de monsieur le député Robert Van de Velde du 02 mai 2017 (N.):

Le régime diamant est-il appliqué si aucun chiffre d'affaires n'a été réalisé?

Indien een geregistreerd diamanthandelaar een jaar lang niet actief is, heeft hij een omzet van 0 euro. In dat geval is er voor het betreffende belastbare tijdperk geen omzet uit de diamanthandel. Aangezien de wettekst ertoe strekt het netto-inkomen vast te stellen dat belastbaar is in geval van de realisatie van een omzet uit de diamanthandel, kan voor het betreffende tijdperk bij afwezigheid van omzet uit de diamanthandel het diamant stelsel niet worden toegepast.

In dat geval zal de "kostprijs van de verkochte diamant" voor het betreffende belastbare tijdperk niet vervangen worden door "2,1 % van de omzet", zal geen bedrag aan minimaal belastbare nettowinst worden vastgesteld, en zal geen toevoeging aan dit nettoresultaat plaatsvinden van een eventueel tekort aan betaalde bedrijfsleidersvergoeding. Deze laatste toevoeging vindt krachtens de wettekst immers plaats in geval het netto belastbaar inkomen wordt vastgesteld met toepassing van de bepalingen van het diamant stelsel.

Wat bij stopzetting van de handelszaak?

Deze vraag maakt het voorwerp uit van een onderzoek door mijn administratie.

Kan de aftrek voor risicokapitaal (of notionele intrestaftrek) opgedeeld worden bij gemengde activiteiten?

Ik ben van mening dat de opdeling van de aftrek voor risicokapitaal geschiedt op basis van de omzet gerealiseerd voor wat betreft de verschillende activiteiten. Voor wat betreft de handel in diamanten kan deze aftrek er niet toe leiden dat het netto belastbaar bedrag minder gaat bedragen dan 0,55 % van de omzet, en 0,65 % van de omzet wat betreft aanslagjaar 2017.

Kan een proratering van de minimum bedrijfsleidersbezoldiging gebeuren in functie van de actieve periode?

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen wordt de voor een bedrijfsleider bepaalde referentiebezoldiging vastgesteld in functie van de omzet uit de diamanthandel.

Ik zie dan ook niet in waarom die referentiebezoldiging zou moeten worden geprorateerd in het geval dat de diamanthandelaar in de loop van een belastbaar tijdperk zijn diamanthandel aanvangt of beëindigt.

Lorsqu'un diamantaire agréé n'est pas actif durant une année, il a un chiffre d'affaires de 0 euro. Dans ce cas, pour la période imposable concernée, il n'y a pas de chiffre d'affaires provenant du commerce des diamants. Attendu que le texte de loi vise à constater le revenu net imposable en cas de réalisation d'un chiffre d'affaires dans le cadre du commerce des diamants, le régime diamant ne peut être appliqué pour la période concernée en cas d'absence de chiffre d'affaires provenant du commerce des diamants.

Dans ce cas, le "coût de revient des diamants vendus" pour la période imposable concernée ne sera pas remplacé par "2,1 % du chiffre d'affaires", aucun montant de bénéfice net imposable minimum ne sera constaté et il n'y aura pas d'ajout à ce résultat net d'un manque à payer éventuel en ce qui concerne la rémunération de dirigeant d'entreprise. Ce dernier ajout a, en effet, lieu en vertu du texte de loi dans le cas où un revenu imposable net est fixé en application des dispositions du régime diamant.

Que se passe-t-il en cas de cessation de l'activité?

Cette question fait l'objet d'un examen de la part de mon administration.

Est-ce que la déduction pour capital à risque (ou la déduction d'intérêts notionnels) peut être répartie en cas d'activités mixtes?

Je pense que la répartition de la déduction pour capital à risque se fait sur la base du chiffre d'affaires réalisé pour ce qui concerne les différentes activités. En ce qui concerne le commerce des diamants, cette déduction ne peut pas mener à ce que le montant imposable net s'élève à moins de 0,55 % du chiffre d'affaires et 0,65 % du chiffre d'affaires pour l'année d'imposition 2017.

Peut-il y avoir une proratisation de la rémunération minimale de dirigeant d'entreprise en fonction de la période active?

Conformément aux dispositions légales, la rémunération de référence d'un dirigeant d'entreprise est fixée en fonction du chiffre d'affaires provenant du commerce des diamants.

Je ne vois donc pas pourquoi cette rémunération de référence devrait être proratisée dans le cas où le diamantaire lance ou met fin à son commerce de diamants dans le courant d'une période imposable.

DO 2016201716091

Vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 03 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

BNP Paribas (MV 16623).

België is naast Frankrijk en Italië één van de drie thuismarkten van BNP Paribas. De bank is in België voornamelijk verankerd via dochterbank BNP Paribas Fortis, dat in 2016 918 miljoen euro winst maakte, voor aftrek van belastingen.

De winst van de Belgische tak was ondanks het huidige financiële klimaat van lage rente voornamelijk toe te schrijven aan de rente-inkomsten. Deze cijfers staan in schril contrast met de Franse en Italiaanse retailtak van BNP Paribas. In Frankrijk daalde de winst met 14 % en in Italië moesten hoge provisies aangelegd worden om het risico van wanbetalers in te dekken, waardoor amper winst overbleef.

We zijn in ons land met andere woorden sterk afhankelijk van de risico's die in andere landen als Italië genomen worden, ongeacht de goede resultaten van BNP Paribas Fortis in België. Belgisch, en dus voornamelijk Vlaams spaargeld wordt op die manier opnieuw gebruikt om buitenlandse risico's in te dekken. 75 % van het Belgische spaargeld is namelijk Vlaams.

1. Worden Belgische spaarboekjes naar het buitenland versluist en gebruikt om daar Italiaanse rommelkredieten te dekken? Indien ja, om welk bedrag gaat het?

2. Wie zal, als het misgaat met BNP Paribas, de bank moeten redden?

3. Kan de Belgische overheid als aandeelhouder de risico's die de bank in andere landen neemt niet laten inperken? Zo ja, zal u hierover in gesprek gaan?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1623 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 03 mei 2017 (N.):

1. Op 31 december 2016 kreeg BNPP Fortis meer deposito's van BNPP SA Frankrijk dan ze kredieten toestond. De kredieten die BNPPF op 31 december 2016 toestond aan BNL (de Italiaanse bank van BNPP) bedragen minder dan 50 miljoen euro. De netto kredietverlening op deze twee banken is dus niet significant.

DO 2016201716091

Question n° 1623 de monsieur le député Johan Klaps du 03 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

BNP Paribas (QO 16623).

La Belgique est, aux côtés de la France et de l'Italie, l'un des trois marchés domestiques de BNP Paribas qui réalise son ancrage en Belgique principalement grâce à sa filiale BNP Paribas Fortis, qui, en 2016, réalisait 918 millions d'euros de bénéfice avant déduction d'impôts.

Les gains de la branche belge de BNP sont dus pour l'essentiel aux revenus générés par les intérêts, en dépit de la faiblesse des taux qui prévaut ces derniers temps. Ces chiffres contrastent vivement avec ceux des branches commerciales françaises et italiennes. Les profits ont diminué de 14 % en France, et en Italie, BNP a dû constituer d'importantes provisions afin de se prémunir contre le risque des mauvais payeurs, ce qui a réduit les bénéfices à presque rien.

En d'autres termes, nous dépendons fortement en Belgique des risques qui ont été pris dans d'autres pays tels que l'Italie, et les bons résultats de BNP Paribas en Belgique n'y changent rien. Ainsi, l'épargne belge, et donc principalement flamande, est à nouveau utilisée afin de couvrir des risques étrangers. 75 % de l'épargne belge sont en effet flamands.

1. Dévie-t-on des livrets d'épargne belges vers l'étranger et les utilise-t-on pour couvrir des crédits douteux italiens? Dans l'affirmative, quels montants sont-ils concernés?

2. Qui devra sauver BNP Paribas si elle venait à faillir?

3. Le gouvernement belge ne peut-il pas, en tant qu'actionnaire, amener la banque à limiter les risques qu'elle prend à l'étranger? Dans l'affirmative, allez-vous entamer des discussions à ce sujet?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1623 de monsieur le député Johan Klaps du 03 mai 2017 (N.):

1. Le 31 décembre 2016, BNPP Fortis a reçu plus de dépôts de BNPP SA France qu'elle n'a octroyé de crédits. Les crédits que BNPPF a octroyés le 31 décembre 2016 à BNL (la banque italienne de BNPP) s'élevaient à moins de 50 millions d'euros. L'octroi de crédits nets de ces deux banques n'est donc pas significatif.

2. BNP Paribas is een solide bank. Hiervan getuigt haar sterke solvabiliteit (Core Tier 1 = 11,5 %), haar goede rendabiliteit (ROE = 9,3 %) en haar solide liquiditeit (LCR 123 %).

De Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad, of Single Resolution Board is de bevoegde afwikkelingautoriteit voor de gehele groep, dus ook voor de Belgische dochteronderneming BNP Paribas Fortis. Indien in een crisissituatie, de toestand van BNP Paribas Fortis, ondanks eventuele herstelmaatregelen opgelegd door de ECB, die optreedt als toezichthouder, blijft verslechteren, dan dient te worden nagegaan in welke mate BNP Paribas Fortis voldoet aan de drie afwikkelingsvoorwaarden vooraleer een afwikkelingsprocedure kan geïnitieerd worden.

De eerste afwikkelingsvoorwaarde, namelijk de vaststelling of de instelling faalt of dreigt te falen zal beoordeeld worden door de toezichthouder, zijnde de ECB voor BNP Paribas Fortis. De tweede en derde afwikkelingsvoorwaarde worden beoordeeld door de Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad : de Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad gaat na of er geen alternatieve maatregelen kunnen worden genomen waardoor binnen een redelijke termijn het falen van de instelling zou kunnen worden vermeden, en hij onderzoekt ook of een afwikkelingsmaatregel noodzakelijk is in het algemeen belang.

Pas indien aan alle voorwaarden cumulatief voldaan is kan er een afwikkelingsprocedure opgestart worden en kan er een afwikkelingsinstrument worden aangewend door de Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad om BNP Paribas Fortis te redden. Mogelijke afwikkelingsinstrumenten zijn de verkoop van de onderneming, de creatie van een overbruggingsinstelling, de afsplitsing van activa, en bail-in. De Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad neemt zijn beslissingen in zijn uitgebreide bestuursvergadering waarin ook de nationale afwikkelingsautoriteiten van entiteiten van de groep gevestigd binnen een deelnemende lidstaat zetelen. De Belgische afwikkelingsautoriteit neemt dus in beginsel wel deel aan het beslissingsproces, maar indien er geen consensus kan gevonden worden, beslissen de vijf permanente leden van de Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad bij gewone meerderheid, dus zonder de nationale afwikkelingsautoriteiten. Het komt daarna aan het Afwikkelingscollege van de Nationale Bank van België toe om de door de Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad genomen beslissingen ten uitvoer te leggen in overeenstemming met het Belgisch recht.

2. BNP Paribas est une banque solide. En témoignent sa forte solvabilité (Core Tier 1 = 11,5 %), sa bonne rentabilité (ROE = 9,3 %) et ses liquidités solides (LCR 123 %).

Le Conseil de résolution unique ou Single Resolution Board est l'autorité de résolution compétente pour l'ensemble du groupe, et donc aussi pour la filiale belge BNP Paribas Fortis. Si, en situation de crise, la situation de BNP Paribas Fortis devait continuer à se détériorer, malgré d'éventuelles mesures de redressement imposées par la BCE, intervenant comme contrôleur, il faudrait alors voir dans quelle mesure BNP Paribas Fortis satisferait aux trois conditions de déclenchement de la procédure de résolution avant de pouvoir l'initier.

La première condition de déclenchement de la procédure de résolution, à savoir le constat que la société faillit ou menace de faillir, sera jugée par le contrôleur, c'est-à-dire la BCE pour BNP Paribas Fortis. Les deuxième et troisième conditions de déclenchement de la procédure de résolution sont jugées par le Conseil de résolution unique: celui-ci vérifie si des mesures alternatives évitant la faillite de l'établissement dans un délai raisonnable ne peuvent pas être prises et il examine aussi la nécessité d'une mesure de résolution dans l'intérêt général.

Ce n'est que lorsqu'il est satisfait à toutes les conditions qu'une procédure de résolution peut être lancée et qu'un instrument de résolution peut être utilisé par le Conseil de résolution unique pour sauver BNP Paribas Fortis. Voici des instruments de résolution potentiels: la vente de l'entreprise, la création d'un établissement-relais, le démantèlement des actifs et la bail-in. Le Conseil de résolution unique prend ses décisions lors de sa réunion de gestion élargie au sein de laquelle siègent aussi les autorités nationales de résolution des entités du groupe établi au sein d'un État membre participant. En principe, l'autorité belge de résolution prend donc bien part au processus décisionnel mais, si on ne parvient pas à un consensus, les cinq membres permanents du Conseil de résolution unique prennent une décision à la majorité simple et donc, sans les autorités nationales de résolution. Il revient ensuite au Collège de résolution de la Banque nationale de Belgique d'exécuter conformément au droit belge, les décisions prises par le Conseil de résolution unique.

3. De Belgische Staat is geen directe aandeelhouder van BNPP Fortis meer sinds 2013 maar heeft nog 10 % van de aandelen van de Franse groep BNP Paribas. BNBPP Fortis investeert en ontwikkelt haar activiteiten in België, in Europa en in de wereld op basis van een gemeenschappelijk stabiel Europees regelgevingskader.

DO 2016201716301

Vraag nr. 1646 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Sluiting van de Bijbank Luik van de Nationale Bank van België (MV 17047).

De Nationale Bank van België (NBB) heeft onlangs bevestigd dat de lokale vestigingen in Luik en Kortrijk zullen worden gesloten en dat er enkel in Brussel loketten voor het publiek zullen openblijven. Die beslissing zou verband houden met de gestage terugloop van de belangrijkste activiteit van die vestigingen, namelijk de verwerking van contant geld (inwisselen van eurobiljetten en -munten).

1. Er werken een dertigtal personen bij de Bijbank Luik. Waar zullen de betrokken personeelsleden tewerkgesteld worden? Zullen ze naar Brussel worden overgeplaatst, zoals het geval was bij de vorige sluitingen?

2. Het federale regeerakkoord voorziet in de mogelijke sluiting van de Koninklijke Munt van België, wegens de massale instroom van door andere eurolanden geslagen munten in onze economie. Vanaf 2018 zouden de munten dus in het buitenland worden geslagen.

De vakbonden wezen er evenwel zeer terecht op dat er 300.000 euro werd geïnvesteerd in de modernisering van de ateliers. De Koninklijke Munt heeft vandaag controle over de productiekosten, en de productie is bovendien niet verlieslatend.

a) Zal de Koninklijke Munt inderdaad worden gesloten?

b) Hoe zit het met de productie van eurobiljetten? Zal die activiteit ook worden stopgezet?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1646 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 mei 2017 (Fr.):

1. Sluiting van de zetels van Luik en Kortrijk

3. L'État belge n'est plus actionnaire direct de BNPP Fortis depuis 2013 mais il possède encore 10 % des actions du groupe français BNP Paribas. BNBPP Fortis investit et développe ses activités en Belgique, en Europe et dans le monde sur la base d'un cadre réglementaire européen unique et stable.

DO 2016201716301

Question n° 1646 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 mai 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La fermeture du siège liégeois de la Banque nationale de Belgique (QO 17047).

Récemment, la Banque nationale de Belgique (BNB) confirmait la fermeture planifiée de ses sièges à Liège et à Courtrai pour ne conserver des guichets accessibles au public qu'à Bruxelles. Cette décision serait liée au recul continu de l'activité de traitement des espèces (échange de billets de banque et de pièce de monnaie en euro).

1. Une trentaine de personnes travaillaient au siège liégeois de la BNB. Quel sera le mode de reclassement du personnel? Le personnel sera-t-il recasé à Bruxelles comme lors des précédentes fermetures?

2. En ce qui concerne la Monnaie Royale, la fermeture est prévue dans l'accord du gouvernement fédéral et est justifiée par l'afflux massif dans notre économie de pièces émises par d'autres pays membres de la zone euro. Les pièces seraient donc frappées à l'étranger à partir de 2018.

Pourtant, comme les syndicats le rappelaient très justement, 300.000 euros ont été consentis pour la remise à niveau des ateliers. La Monnaie Royale connaît par ailleurs une maîtrise des coûts avec une production qui n'est pas en déficit.

a) La fermeture de la Monnaie Royale est-elle toujours à l'ordre du jour?

b) Quid de la production de billets? Cette activité sera-t-elle également supprimée?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1646 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 mai 2017 (Fr.):

1. Fermeture des sièges de Liège et de Courtrai

In 2018 sluiten de zetels van Luik en Kortrijk van de Nationale Bank hun deuren. Zoals u aangeeft, gaat het om een gevolg van de evolutie van de behandeling van de biljetten, maar ook van de consolidatie van de financiële sector. Het betrokken personeel van de Nationale Bank werd op hetzelfde ogenblik op de hoogte gebracht als de Ondernemingsraad die zijn advies vóór de definitieve beslissing van het directiecomité zal indienen.

Hierbij zijn 58 personen betrokken waarvan 32 uit het agentschap van Luik. Zij zullen in de centrale zetel worden tewerkgesteld. Deze sluiting leidt niet tot ontslagen en de werkzekerheid is voor alle personeelsleden gegarandeerd.

Deze sluitingen zijn dus het rechtstreekse gevolg van de activiteitenerosie in de provincie, in het bijzonder op het gebied van de behandeling van de biljetten. Deze markt is diepgaand geëvolueerd sedert de invoering van de euro in 2002. In dat jaar telde de Nationale Bank nog 12 zetels. De meest opmerkelijke evoluties zijn:

- de invoering van de euro die, wegens de meer verfijnde veiligheidsmarkers, heeft geleid tot het gebruik van meer complexe en ook meer performante machines. De optimalisering van de uitrusting, samen met de consolidatie en de rationalisering van de banksector, had het aantal provinciale zetels tot twee teruggebracht;

- de recyclage van de biljetten die sedert 2007 rechtstreeks door de commerciële banken en de geldtransporteurs kan gebeuren, waardoor de overmaking van biljetten aan de loketten van de Nationale Bank van België (BNB) afneemt.

- sinds 1 januari 2017 bevestigt een nieuw contract met de banken een andere trend: het einde van de detailbehandeling. De transporteurs herverwerken reeds een gedeelte van de biljettenpaketten die worden ingezameld bij de bankagentschappen en de handelszaken. Deze taak wordt hen voortaan volledig toevertrouwd.

De geldtransporteurs hebben tegelijkertijd hun activiteit in Brussel gecentraliseerd waarbij de overmakingen in Luik en Kortrijk werden stopgezet. Om in die vestigingen een activiteit te behouden, verstuurt de Bank biljetten vanuit de centrale zetel. Deze oplossing is op termijn onhoudbaar om redenen van kostprijs en veiligheid.

2. Productie van de biljetten

U vraagt ook of er in de toekomst in België nog eurobiljetten geproduceerd zullen worden.

En 2018, les sièges de Liège et Courtrai de la Banque nationale fermeront leurs portes. Comme vous l'indiquez, il s'agit d'une conséquence de l'évolution du traitement des billets mais aussi de la consolidation du secteur financier. Le personnel concerné de la Banque nationale a été mis au courant en même temps que le Conseil d'entreprise, qui remettra son avis avant la décision définitive du comité de direction.

58 personnes sont concernées dont 32 pour l'Agence de Liège et leur réaffectation sera organisée vers le siège central. Cette fermeture ne donnera lieu à aucun licenciement, la sécurité d'emploi étant garantie pour l'ensemble du personnel.

Ces fermetures sont donc la conséquence directe de l'érosion des activités en province, en particulier, dans le domaine du traitement des billets. Ce marché a profondément évolué depuis l'introduction de l'euro, en 2002, année où la Banque nationale comptait encore 12 sièges. Parmi les évolutions les plus marquantes, notons:

- l'introduction de l'euro qui, avec des signes de sécurité plus sophistiqués, a imposé la mise en service de machines plus importantes et plus complexes, mais aussi plus performantes. L'optimisation des équipements, parallèlement à la consolidation et à la rationalisation du secteur bancaire, avait ramené à deux le nombre des sièges provinciaux;

- le recyclage des billets qui peut, depuis 2007, être effectué directement par les banques commerciales et les transporteurs de fonds, réduisant d'autant les versements de billets aux guichets de la Banque nationale de Belgique (BNB);

- enfin, depuis le 1*er* janvier 2017, un nouveau contrat avec les banques entérine une autre tendance: la fin du traitement de détail. Les transporteurs retraitaient déjà une partie des colis de billets collectés auprès des agences bancaires et des commerces. Désormais, cette tâche leur est entièrement dévolue.

Simultanément, les transporteurs de fonds ont centralisé leur activité sur Bruxelles, cessant les versements à Liège et à Courtrai. Pour maintenir une activité sur ces implantations, la Banque leur achemine des billets depuis le siège central. Une solution intenable, à terme, pour des raisons évidentes de coût et de sécurité.

2. Production des billets

Vous posez également la question de l'avenir de la production des billets en euro en Belgique.

Vanaf 2020 zal de Nationale Bank geen biljetten meer drukken, voornamelijk omwille van de productiekosten die verbonden zijn aan haar te kleine drukkerij. Het productiequotum van eurobiljetten ten laste van de Nationale Bank zal vanaf die datum toevertrouwd worden aan één of meerdere andere drukkerijen die gemachtigd zijn om eurobiljetten te produceren.

3. Is de sluiting van de Koninklijke Munt nog steeds aan de orde?

Ik verwijs naar de beslissing die werd genomen in de Ministerraad op 17 maart waarbij de uitbesteding van het slaan van munten goedgekeurd werd.

Via de herstructurering zal het mogelijk zijn om de administratieve reorganisatie te rationaliseren, het beheer te verbeteren en de kosten van de Koninklijke Munt van België en van het Muntfonds te verminderen.

De voornaamste reden die de stopzetting van de muntslag rechtvaardigt, ligt bij de sterke daling van het productievolume van de laatste jaren. Deze daling is te wijten aan diverse oorzaken waaronder de overstock van bepaalde muntstukken in België en in andere landen van de eurozone, en de wil van de Europese Commissie om eerst deze stock te gebruiken. Ook de ontwikkeling van elektronische betaalwijzen heeft bijgedragen tot deze daling.

De personeelsleden die door de reorganisatie getroffen worden, worden hertewerkgesteld bij de FOD Financiën, rekening houdend met hun competenties. Wij zullen er alles aan doen om ervoor te zorgen dat de nieuwe post hen bevalt.

La Banque nationale n'imprimera plus de billets à partir de 2020, essentiellement pour des raisons de coût de production liés à la taille trop faible de son imprimerie. Le quota de production de billets en euro à charge de la Banque nationale sera, à partir de cette date, confié à une ou plusieurs autres imprimeries habilitées à produire des billets en euro.

3. La fermeture de la Monnaie royale est-elle toujours à l'ordre du jour?

Je vous renvoie à la décision prise en Conseil des ministres le 17 mars dernier par laquelle la sous-traitance de la frappe de la monnaie a été approuvée.

La restructuration permettra également de rationaliser l'organisation administrative, d'améliorer la gestion et de diminuer les coûts de la Monnaie Royale de Belgique et du Fonds monétaire.

La raison principale qui justifie l'arrêt de la frappe des pièces de monnaie, réside dans la forte diminution du volume de production durant ces dernières années. Cette diminution est due à des causes diverses dont le surstock de certaines pièces en Belgique et dans d'autres pays de la zone Euro, et le souhait de la Commission européenne d'utiliser d'abord ces stocks. Le développement des modes de paiement électronique a aussi contribué à cette diminution.

Les membres du personnel touchés par cette réorganisation seront réaffectés au sein du SPF Finances en tenant compte, le mieux possible, de leurs compétences. Nous ferons tout le nécessaire pour que le nouveau poste leur plaise.

DO 2016201716302

Vraag nr. 1647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 12 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voordelen van alle aard. - Tarieven (MV 17632).

Tegen 1 maart 2017 moeten alle loonfiches worden ingediend bij de belastingadministratie. Het betreft dus vooral de fiches 281.10 en 281.20. De boekhouders-fiscalisten, die de ondernemingen bijstaan in de opmaak van die fiches, moeten dan natuurlijk weten wat de nieuwe tarieven zullen zijn van de voordelen alle aard, meer bepaald met betrekking tot de debet-interesten van de rekening-courant. Dit impliceert dat de cijferberoepen ten minste enige tijd op voorhand zouden moeten kunnen beschikken over deze cijfers, zodat ze de loonfiches correct en op tijd kunnen opmaken en doorsturen naar de belastingadministratie.

DO 2016201716302

Question n° 1647 de madame la députée Griet Smaers du 12 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Avantages de toute nature. - Tarifs (QO 17632).

Toutes les fiches salariales doivent être rentrées à l'administration fiscale pour le 1er mars 2017. Les fiches 281.10 et 281.20 sont principalement concernées. Les comptables-fiscalistes, qui aident les entreprises à élaborer ces fiches, doivent naturellement connaître les nouveaux tarifs des avantages de toute nature, plus précisément ceux relatifs aux intérêts débiteurs d'un compte courant. Cela implique que les professions du chiffre puissent disposer de ces chiffres un peu à l'avance, afin que les fiches salariales soient correctement établies et envoyées en temps et en heure à l'administration fiscale.

Hoewel, ik constateer dat het koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van de voordelen van alle aard in geval van toekenning van een renteloze lening of een lening tegen verminderde rentevoet, pas op 3 maart 2017 in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen. De cijferberoepen hebben dus niet op tijd kennis kunnen nemen van de nieuwe tarieven en hebben aldus, voor wat betreft de debet-interesten, de loonfiches niet correct en op tijd kunnen opmaken en doorsturen.

1. Kan u verduidelijken hoe het komt dat dit koninklijk besluit pas op 3 maart verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* en hoe het komt dat de cijferberoepen niet op tijd aan de benodigde informatie zijn geraakt?

2. Bent u van plan om in de toekomst veel sneller deze informatie te verstrekken aan de cijferberoepen? Zo ja, welke maatregelen zal u hiervoor nemen en zal u dan nauw toezien op de uitvoering hiervan?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1647 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 12 mei 2017 (N.):

Momenteel worden de basisrentevoeten met betrekking tot leningen uitgewerkt op basis van gegevens afkomstig van de bank- en verzekeringssector. De administratie neemt steeds alle nodige maatregelen om de tijdige uitwerking van deze basisrentevoeten te verzekeren, maar dat neemt niet weg dat vertragingen mogelijk zijn.

Er kan bovendien worden gewezen op de procedure van koninklijk besluit die moet worden gevolgd voor de publicatie van deze rentevoeten. Dit betekent dat een reeks procedure handelingen moeten worden gesteld alvorens kan overgegaan worden tot de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Een informele publicatie over de vaststelling van de rentevoeten, bijvoorbeeld op de website van de FOD Financiën, geeft echter onvoldoende juridische zekerheid aan de belastingplichtigen en komt bovendien niet overeen met de voorziene delegatie aan de Koning.

Mijn administratie is zich echter bewust van het probleem en werkt momenteel verschillende pistes uit die tegelijkertijd de betrouwbaarheid van de cijfers en de tijdige communicatie aan de belastingplichtigen ten goede komen.

Néanmoins, je constate que l'arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les avantages de toute nature, l'AR/CIR 92 en cas d'un prêt consenti sans intérêt ou à un taux d'intérêt réduit, n'a été publié au *Moniteur belge* que le 3 mars 2017. Les professions du chiffre n'ont donc pas pu prendre connaissance des nouveaux tarifs à temps et n'ont, par conséquent, pour ce qui concerne les intérêts débiteurs, pas pu établir et envoyer les fiches salariales.

1. Pouvez-vous expliquer comment il se fait que cet arrêté royal n'a été publié au *Moniteur belge* que le 3 mars? Et comment il se fait par ailleurs que les professions du chiffre n'ont pas reçu l'information nécessaire à temps?

2. Avez-vous prévu de fournir à l'avenir ces informations plus rapidement aux professions du chiffre? Dans l'affirmative, quelle mesure allez-vous prendre à cet effet et allez-vous procéder à son suivi minutieux?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 22 mai 2017, à la question n° 1647 de madame la députée Griet Smaers du 12 mai 2017 (N.):

Actuellement les taux d'intérêt de base relatifs aux emprunts, sont élaborés sur la base de données provenant du secteur bancaire et des assurances. L'administration prend toujours toutes les mesures nécessaires pour assurer l'élaboration dans le délai requis de ces taux d'intérêt de base, mais cela n'empêche pas que des retards soient possibles.

Il faut en outre souligner la procédure de l'arrêté royal qui doit être suivie pour la publication de ces taux d'intérêt. Cela signifie qu'une série d'opérations de procédure doivent être mises en place avant de pouvoir procéder à la publication au *Moniteur belge*.

Une publication informelle sur la détermination des taux d'intérêt, par exemple sur le site web du SPF Finances, donne toutefois une sécurité juridique insuffisante aux contribuables et ne correspond en outre pas à la délégation au Roi prévue.

Mon administration est bien consciente du problème et élabore actuellement différentes pistes qui seront utiles tant pour la fiabilité des chiffres que pour la communication dans le délai requis aux contribuables.

DO 2016201716304

Vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 12 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De fiscale behandeling van bonussen bij vzw's (MV 17676).

Verenigingen zonder winstoogmerk worden gekenmerkt door het feit dat zij geen winst mogen uitkeren aan hun leden. De verworven inkomsten moeten immers gebruikt worden ter financiering van de activiteiten, die beantwoorden aan haar sociaal doel. Echter stelt zich de vraag of een vzw een deel van de winst kan uitkeren aan haar werknemers/medewerkers.

Een vzw mag mijns inziens wel een eigen HR-beleid voeren. Het is immers toegelaten om via werknemers haar maatschappelijke activiteit te verrichten. De vraag is echter of men werknemers zou kunnen motiveren via het toekennen van bonussen.

Stel dat een vzw haar medewerkers jaarlijks zou evalueren in een beoordelingsgesprek. Als de prestaties van de medewerker positief beoordeeld worden, dan zou men hen een bonus kunnen toekennen. Natuurlijk is dit enkel maar mogelijk, als er in dat jaar een positief financieel resultaat is.

Deze vraag heeft immers een fiscale kant, met name of het toekennen van bonussen eventueel een impact heeft op de belastbaarheid van de vzw in de rechtspersonenbelasting. Het is immers zo dat er geargumenteerd kan worden dat het toekennen van bonussen gekoppeld aan het behalen van een positief resultaat, gelijkgesteld kan worden met het uitkeren van de behaalde winst (niettegenstaande een winstuitkeringsverbod).

1. Kan u bevestigen of het toekennen van bonussen aan werknemers/medewerkers van een vzw de belastbaarheid in de rechtspersonenbelasting ongemoeid laat? Indien niet, waarom dan en op basis van welke criteria?

2. Indien positief op vraag 1, welke fiscale en parafiscale behandeling zal de bonus dan ondergaan, wanneer deze wordt toegekend aan de desbetreffende werknemer? Zal dit volgens u de gewone fiscale en parafiscale regels volgen met betrekking tot lonen en bezoldigingen of kan zo'n bonus fiscaal en parafiscaal worden vrijgesteld krachtens artikel 38, § 1, 24° WIB 92 voor wat betreft de niet-recurrente resultaatsgebonden voordelen?

DO 2016201716304

Question n° 1648 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 12 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le traitement fiscal des bonus octroyés dans les ASBL (QO 17676).

Les associations sans but lucratif se caractérisent par l'interdiction qui leur est faite de distribuer des bénéfices à leurs membres. Les revenus acquis doivent en effet être utilisés pour financer les activités correspondant à leur objet social. La question se pose cependant de savoir si une ASBL peut distribuer une partie des bénéfices à ses travailleurs/collaborateurs.

À mon avis, une ASBL peut mener sa propre stratégie de gestion des ressources humaines. Elle a en effet le droit de faire réaliser son activité sociale par des travailleurs. Reste à savoir s'il est possible de motiver ces travailleurs en leur octroyant des bonus.

Imaginons qu'une ASBL soumette chaque année ses collaborateurs à un entretien d'évaluation. Le collaborateur dont les prestations seraient évaluées positivement pourrait ainsi se voir octroyer un bonus. Cette option n'est bien sûr envisageable que si un résultat financier positif a été atteint au cours de l'année concernée.

Cette question comporte un volet fiscal. En effet, il conviendrait de savoir si l'octroi de bonus a une incidence sur l'assujettissement d'une ASBL à l'impôt des personnes morales. Certains arguments pourraient en effet être avancés pour assimiler l'octroi de bonus liés à l'obtention d'un résultat positif à une distribution du bénéfice (une pratique interdite).

1. Confirmez-vous que l'octroi de bonus aux travailleurs/collaborateurs d'une ASBL n'a aucune influence sur l'assujettissement à l'impôt des personnes morales? Dans la négative, pourquoi et sur la base de quels critères réfutez-vous cette analyse?

2. Dans l'affirmative, quel sera le traitement fiscal et parafiscal du bonus si ce dernier est octroyé au travailleur en question? Pensez-vous que les règles fiscales et parafiscales normalement prises en considération pour les salaires et rémunérations seront appliquées? Ou un tel bonus peut-il être exonéré sur les plans fiscal et parafiscal sur pied de l'article 38, § 1, 24° CIR 92 en ce qui concerne les avantages non récurrents liés aux résultats?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 12 mei 2017 (N.):

1. Ik wenst vooreerst te benadrukken dat de toepassing van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de stichtingen en de Europese politieke partijen en stichtingen tot de bevoegdheid behoort van de minister van Justitie.

Op fiscaal vlak kan ik meedelen dat de toekenning van bonussen aan werknemers of medewerkers, andere dan leden, van een vzw, die onderworpen is aan de rechtspersonenbelasting, op zich in principe geen weerslag heeft op de belastbaarheid van die vzw. Ik kan evenwel niet uitsluiten dat de toekenning van bonussen aan werknemers of medewerkers, andere dan leden, samen met de aanwezigheid van andere feitelijke of juridische elementen, zou kunnen leiden tot het besluit dat de vzw aan de vennootschapsbelasting zou moeten worden onderworpen.

2. Ongeacht of een vzw onderworpen is aan de rechtspersonenbelasting of de vennootschapsbelasting maakt een bonus toegekend aan een werknemer van die vzw in beginsel een belastbare bezoldiging van werknemers uit.

Die bonus kan als een niet-recurrent resultaatsgebonden voordeel worden vrijgesteld van inkomstenbelasting op voorwaarde dat die bonus daadwerkelijk onderworpen is geweest aan de bijzondere bijdrage en de solidariteitsbijdrage inzake de sociale zekerheid voor werknemers en voor zover uiteraard alle andere ter zake gestelde voorwaarden zijn voldaan.

De parafiscale behandeling van die bonus behoort tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Sociale Zaken.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 22 mai 2017, à la question n° 1648 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 12 mai 2017 (N.):

Je souhaite tout d'abord souligner le fait que l'application de la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes relève de la compétence du ministre de la Justice.

Sur le plan fiscal, je peux communiquer que l'octroi de bonus aux travailleurs ou collaborateurs, autres que des membres, d'une ASBL qui est soumise à l'impôt des personnes morales, n'a en soi en principe pas d'impact sur l'assujettissement de cette ASBL. Je ne peux toutefois pas exclure que l'octroi de bonus aux travailleurs ou collaborateurs, autres que des membres, ainsi que la présence d'autres éléments de fait ou juridiques, pourraient donner lieu à la conclusion que l'ASBL devrait être soumise à l'impôt des sociétés.

2. Nonobstant le fait que l'ASBL soit soumise à l'impôt des personnes morales ou à l'impôt des sociétés, un bonus octroyé à un travailleur de cette ASBL constitue en principe une rémunération imposable dans le chef des travailleurs.

Ce bonus peut, à titre d'avantage non récurrent lié au résultat, être exonéré de l'impôt sur les revenus, à la condition que ce bonus ait effectivement été soumis à une cotisation spéciale et à la cotisation de solidarité en matière de sécurité sociale pour les travailleurs et, dans la mesure évidemment où, toutes les autres conditions posées en la matière sont remplies.

Le traitement parafiscal de ce bonus relève de la compétence de mon collègue, le ministre des Affaires sociales.

DO 2016201716308

Vraag nr. 1649 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Betalingen voor pensioensparen (MV 17653).

Bij het begin van deze regeerperiode heeft de regering afgesproken om een stop te zetten op de indexering van bepaalde fiscale uitgaven, zoals het maximumbedrag voor pensioensparen. Dit maximumbedrag werd door de programmawet van 19 december 2014 op 940 euro gezet in plaats van 950 euro.

DO 2016201716308

Question n° 1649 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les paiements pour l'épargne-pension (QO 17653).

Au début de cette législature, le gouvernement a convenu de mettre fin à l'indexation de certaines dépenses fiscales, telles que le montant maximal de l'épargne-pension. Ce montant maximal a été fixé à 940 euros au lieu de 950 par la loi-programme du 19 décembre 2014.

Doordat deze indexstop pas eind december in het *Belgisch Staatsblad* is verschenen, heeft men er echter voor geopteerd om een overgangsbepaling te voorzien voor de personen die, reeds vóór de verschijning ervan in het *Belgisch Staatsblad*, het maximumbedrag van 950 euro hadden betaald. Veel mensen kiezen er immers voor om het maximumbedrag reeds in januari te betalen.

Deze overgangsregeling bepaalt dat de betalingen voor pensioensparen maximaal 950 euro mochten bedragen voor de inkomsten van 2014, maar dat het verschil tussen 940 euro en 950 euro als een betaling van het inkomstenjaar 2015 moest worden aanzien. Dat betekende dus dat maximaal 10 euro kon worden overgedragen naar 2015 en dat men er dus wettig op kon vertrouwen dat zijn/haar betaling niet verloren zou gaan, indien men te goeder trouw 950 euro had betaald in 2014 vóór de inwerkingtreding van de indexstop.

Nu blijkt echter dat de overgangsbepaling geen rekening houdt met de leeftijd van de betaler. Iemand die de leeftijd van 64 jaar had in 2014 en dus 950 euro in plaats van 940 euro had betaald (vooraleer dat de indexstop in werking trad), kon in 2015 zijn overschot aan 10 euro niet meer in rekening brengen, aangezien hij op dat ogenblik de leeftijd van 65 jaar had bereikt.

Dit komt door het feit dat artikel 145/9, eerste lid, 1°, a) WIB 92 duidelijk voorschrijft dat men de betalingen moet verrichten vóór het bereiken van de leeftijd van 65 jaar. Hoewel, de personen die hiermee geconfronteerd worden, hadden de leeftijd van 64 jaar tijdens de eigenlijke betaling voor pensioensparen, maar door een fictie van de wet werd een deel van dat bedrag overgedragen naar 2015 en aanzien als een betaling gedaan in 2015.

Ook al gaat het hier om maximaal 10 euro, voor veel mensen in zo'n situatie is het onbegrijpelijk dat die 10 euro niet meer verrekend kan worden voor aanslagjaar 2016. In de filosofie van de overgangsbepaling van artikel 14 programmawet 19 december 2014 is het mijns inziens jammer dat deze mensen dan uit de boot vallen.

1. Kan u verklaren of u bekend is met deze situatie? Zo ja, betreft dit dan een vergetelheid van de wetgever of was die uitsluiting effectief de bedoeling?

2. Kan u zeggen of u bereid bent hiervoor maatregelen te nemen, om de situatie voor deze mensen op te lossen, bijvoorbeeld door een wetswijziging of door administratieve tolerantie? Zo neen, waarom niet, en past dit dan wel in de filosofie van de overgangsbepaling?

Mais en raison du fait que ce saut d'index n'est paru au Moniteur belge que fin décembre, on a décidé d'opter pour la provision d'une disposition transitoire pour les personnes qui avaient déjà payé le montant maximal de 950 euros avant la parution de l'information au Moniteur. Beaucoup de gens en effet choisissent de payer le montant maximal dès janvier.

Cette disposition transitoire stipulait que les paiements pour l'épargne-pension pouvaient s'élever jusqu'à 950 euros pour les revenus de 2014, mais que le montant compris entre 940 et 950 euros devait être considéré comme un paiement pour l'année de revenus 2015, ceci impliquant que 10 euros tout au plus pouvaient être reportés sur 2015 et que l'on pouvait légitimement compter sur le fait que le paiement ne s'égarerait pas si on avait de bonne foi payé 950 euros en 2014 avant l'entrée en vigueur du saut d'index.

A présent, il s'avère cependant que la disposition transitoire ne tient pas compte de l'âge du payeur. Un individu âgé de 64 ans en 2014 et qui avait payé 950 euros au lieu de 940 euros (avant que le saut d'index n'entre en vigueur), ne pouvait plus faire valoir son excédent de 10 euros en 2015, étant donné qu'il avait atteint à ce moment-là l'âge de 65 ans.

Ceci est dû au fait que l'article 145/9, premier alinéa, 1°, a) CIR 92 prescrit clairement que l'on doit effectuer les paiements avant d'atteindre l'âge de 65 ans. Mais, dans les faits, les personnes confrontées à ce problème étaient âgées de 64 ans lors du paiement de l'épargne-pension et c'est par une fiction de la loi qu'une partie de ce montant a été transférée en 2015 et considérée comme un paiement effectué en 2015.

Même s'il ne s'agit ici que de 10 euros au maximum, il est incompréhensible pour beaucoup de gens dans cette situation que ces 10 euros ne puissent plus être imputés à l'année de revenus 2016. Au vu de la philosophie de la disposition transitoire de l'article 14 de la loi-programme du 19 décembre 2014, il est, à mon estime, dommage que ces gens soient mis hors-jeu.

1. Pouvez-vous clarifier dans quelle mesure vous êtes informé de cette situation? Dans l'affirmative, s'agit-il d'un oubli du législateur ou bien cette exclusion était-elle effectivement voulue?

2. Pouvez-vous indiquer si vous êtes disposé à prendre des mesures afin d'apporter une solution au cas de ces personnes, par exemple par le biais d'une modification de loi ou en vertu de la tolérance administrative? Dans la négative, pourquoi pas, et cela cadre-t-il avec la philosophie de la disposition transitoire?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1649 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 mei 2017 (N.):

1. a) Ik ben bekend met de situatie. Een belastingplichtige die in 2014 64 jaar werd en 950 euro had betaald voor het pensioensparen, kan voor het inkomstenjaar 2015 voor de 10 euro die hij in 2014 teveel had betaald, inderdaad geen belastingvermindering meer krijgen. Artikel 1459, tweede lid van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bepaalt immers dat de belastingvermindering niet meer wordt verleend vanaf het belastbare tijdperk waarin de belastingplichtige de leeftijd van 65 bereikt of waarin de spaartegoeden worden uitgekeerd, tenzij het gaat om een uitkering naar aanleiding van het overlijden van de pensioenspaarder.

b) De regering heeft in 2014 ook niet de intentie gehad om die bepaling te wijzigen. Artikel 14 van de programmawet van 19 december 2014 bepaalt dan ook niet dat er voor het inkomstenjaar 2015 - aanslagjaar 2016 een belastingvermindering zal worden verleend voor de "overtollige" 10 euro, enkel dat die 10 euro zal worden beschouwd als betaald in 2015.

2. De wettekst is duidelijk en laat geen administratieve oplossing toe. Gelet op het geringe voordeel dat belastingplichtigen in kwestie mislopen - 10 euro x 30 % of 3 euro, te verhogen met de aanvullende gemeentebelastingen - en het feit het overgrote deel van de betrokken aanslagen reeds is gevestigd, ben ik niet van plan om alsnog een retroactieve wetswijziging voor te stellen.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 22 mai 2017, à la question n° 1649 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 mai 2017 (N.):

1. a) Je suis au courant de la situation. Un contribuable qui a atteint l'âge de 64 ans en 2014 et avait payé 950 euros pour l'épargne-pension, ne peut en effet plus, pour l'année de revenus 2015, bénéficier d'une réduction d'impôt pour les 10 euros qu'il avait payés en trop en 2014. L'article1459, deuxième alinéa, du Code des impôts sur les revenus 1992, stipule en effet que la réduction d'impôt n'est plus accordée à partir de la période imposable au cours de laquelle le contribuable atteint l'âge de 65 ans ou au cours de laquelle l'épargne est liquidée, sauf si cette liquidation résulte du décès de l'épargnant.

b) En 2014, le gouvernement n'avait pas non plus l'intention de modifier cette disposition. L'article 14 de la loi-programme du 19 décembre 2014 ne stipule dès lors pas que pour l'année de revenus 2015 - exercice d'imposition 2016, une réduction d'impôt sera accordée pour les 10 euros "excédentaires", mais uniquement que ces 10 euros seront considérés comme ayant été payés en 2015.

2. Le texte légal est clair et ne tolère pas de solution administrative. Vu l'avantage minime que les contribuables en question perdent - 10 euros x 30 % ou 3 euros, à majorer des taxes communales additionnelles - et le fait que la majorité des cotisations concernées ont déjà été fixées, je n'ai pas l'intention de proposer une modification légale à caractère rétroactif.

DO 2016201716317

Vraag nr. 1652 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Koninklijke Munt van België. (MV 17509)

Na afloop van de Ministerraad van 17 maart 2017 heeft u aangekondigd aan dat de muntslag, die tot op heden door de Koninklijke Munt van België (KMB) verzekerd werd, vanaf 1 januari 2018 zal worden uitbesteed. Er werd een voorontwerp van wet met betrekking tot de herstructurering van de KMB in die zin aangenomen.

DO 2016201716317

Question n° 1652 de monsieur le député Georges Gilkinet du 12 mai 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La Monnaie royale de Belgique (QO 17509).

À l'issue du Conseil des ministres du 17 mars 2017, vous avez annoncé que la production de monnaie, jusqu'ici assurée par la Monnaie Royale de Belgique (MRB), sera sous-traitée à partir du 1*er* janvier prochain. Un avant-projet de loi relatif à la restructuration de la MRB a ainsi été adopté.

Men kan zich vragen stellen bij de redenen die worden aangehaald om die sluiting te rechtvaardigen. Ter rechtvaardiging van de stopzetting van die activiteit heeft u immers naar de cijfers van 2015 verwezen. In dat jaar werden er 68 miljoen munten geslagen. In 2016 heeft de KMB echter 22 miljoen munten meer geslagen. Bovendien is de KMB thans winstgevend, met name mede dankzij de inspanningen van de 25 ambtenaren die elders aan de slag zullen moeten gaan.

Door die productie uit te besteden beslist de federale regering een van de regale functies van de Staat uit handen te geven.

1. Waarom heeft de federale regering ervoor gekozen de muntslag uit te besteden terwijl de KMB winstgevend is? Hoeveel denkt men met die maatregel te besparen? Hoe wordt die beslissing technisch gerechtvaardigd?

2. Werden er voorafgaand aan die beslissing een of meerdere studies uitgevoerd? Kan u ons de verschillende verslagen bezorgen?

3. Aan welk land of aan welk bedrijf zal de muntslag toevertrouwd worden? Hoe zal die dienstverlener geselecteerd worden?

4. Is u niet van oordeel dat de muntslag een van de regale functies van de Staat is?

5. Hoe zullen de 25 betrokken ambtenaren gereaffecteerd worden?

6. Welke activiteiten zal de KMB volgens u nog kunnen uitoefenen? Zal die instelling de andere opdrachten die haar werden toevertrouwd kunnen blijven uitoefenen? Hoeveel ambtenaren zullen er bij de KMB blijven werken?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1652 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 12 mei 2017 (Fr.):

De productie van de Koninklijke Munt van België (KMB) is gedaald van meer dan 770 miljoen eenheden tot 68 miljoen in 2015. De trend is duidelijk: het volume daalt van jaar tot jaar. Bovendien is de productie meer en meer toegespitst op de kleine coupures. Naast een toenemend gebruik van elektronische betaalmiddelen verwachten wij dat wegens de wetgeving op de afronding de vraag naar de kleine muntjes in de komende jaren zal dalen. Wij zijn er dus van overtuigd dat de dalende trend zich in de toekomst zal voortzetten of zelfs zal versnellen.

On peut s'interroger sur les motifs qui ont conduit à cette fermeture. En effet, pour justifier la fin de cette activité vous avez utilisé les chiffres de l'année 2015 durant laquelle 68 millions de pièces ont été frappées. Or, en 2016, la MRB a frappé 22 millions de pièce en plus. Qui plus est, la MRB est désormais bénéficiaire, grâce notamment aux efforts consentis par les 25 agents qui vont devoir quitter leur fonction.

En sous-traitant cette production, le gouvernent fédéral décide de retirer à notre pays une des missions régaliennes de tout État.

1. Pour quelles raisons le gouvernement fédéral a-t-il choisi de sous-traiter la frappe de la monnaie alors que la MRB est rentable? Quelles sont les économies escomptées en prenant cette décision? Qu'est-ce qui justifie techniquement cette décision?

2. Une étude ou plusieurs études ont-elles été réalisées préalablement à cette décision? Pouvez-vous communiquer les différents rapports?

3. À quel État ou à quelle société sera confié la frappe de la monnaie? De quelle manière sera choisi ce prestataire?

4. Ne considérez-vous pas que le fait de frapper monnaie fait partie des missions régaliennes d'un État?

5. Comment seront réaffectés les 25 agents concernés?

6. De quelle manière concevez-vous la poursuite des activités de la MRB? Les autres missions qui lui sont dévolues seront-elle pérennisées? Combien d'agents seront conservés?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1652 de monsieur le député Georges Gilkinet du 12 mai 2017 (Fr.):

La production de la Monnaie Royale de Belgique (MRB) a baissé de de plus de 770 millions d'unités à 68 millions en 2015. La tendance est claire: les volumes diminuent chaque année. Par ailleurs, la production s'oriente de plus en plus vers les petites coupures. Outre le mouvement vers des moyens de paiement électroniques, nous nous attendons à ce qu'en raison de la législation sur les arrondis, la demande de ces petites coupures diminue elle aussi considérablement dans les prochaines années. Nous sommes donc convaincus que la tendance à la baisse se poursuivra à l'avenir et qu'elle pourra même s'accélérer.

Via de lopende herstructurering zal het mogelijk zijn om de administratieve reorganisatie te rationaliseren, het beheer te verbeteren en de kosten van de Koninklijke Munt van België en van het Muntfonds te verminderen. Het aflopen van het huurcontract van het gebouw in de Pachecolaan 32 in 2021 en van de milieuvergunning in 2022, zijn elementen die aan de hiervoorvermelde redenen worden toegevoegd.

Drie audits werden tussen 2007 en 2009 uitgevoerd (Ernst Young, Price Waterhouse Cooper en door de interne audit van Financiën). Ernst Young stelde voor de productieateliers te behouden samen met een efficiëntieprogramma. Price Waterhouse Cooper suggereerde het sluiten van de ateliers en de interne audit heeft zich gebogen over een verbetering van het personeelsbeheer.

Er werd nog niet beslist aan wie de muntslag zal worden toevertrouwd. De staat zal eerst twee overheidsopdrachten opstarten voor de aanstelling van twee consultants (financieel en juridisch) om de staat bij te staan in de overdracht van de activiteiten van de KMB (onder andere de muntproductie). De erelonen van die consultants worden gedragen door de FOD Financiën (BA 18.40.02.12.11.01). Daarna zal een overheidsopdracht worden uitgeschreven voor de overdracht van de activiteiten aan een derde.

De Koninklijke Munt blijft bevoegd voor de circulatiemunten maar het slaan daarvan wordt uitbesteed. Vandaag doen ook bepaalde landen, zoals Slovenië, Estland, Malta, Cyprus, het Groothertogdom Luxemburg en de Europese microstaten (Vaticaanstad, San Marino, Monaco en Andorra) - die geen muntwerkplaats hebben - een beroep op onderaanneming.

De personeelsleden die door de reorganisatie worden getroffen, hebben uiteraard specifieke competenties verworven. Ze worden hertewerkgesteld bij de FOD Financiën, rekening houdend met hun competenties. In de loop van de maand april plant de personeelsdienst een oriëntatiegesprek met alle betrokken personeelsleden.

La restructuration en projet permettra également de rationaliser l'organisation administrative, d'améliorer la gestion et de diminuer les coûts de la Monnaie Royale de Belgique et du Fonds monétaire. L'arrivée à terme du bail du bâtiment situé bd. Pachéco 32, en 2021, et du permis d'environnement début 2022 sont des éléments qui s'ajoutent aux raisons déjà citées préalablement.

À l'époque, trois audits ont été réalisés entre 2007 et 2009 (Ernst Young, Price Waterhouse Cooper et l'audit interne des Finances). Ernst Young proposait le maintien des ateliers de production accompagné de la mise en oeuvre d'un scénario d'efficience. Price Waterhouse Cooper a, quant à lui, suggéré la fermeture des ateliers et l'audit interne s'est davantage penché sur une amélioration de la gestion du personnel.

Il n'est pas encore décidé à qui sera confiée la frappe des pièces. L'État lancera d'abord deux marchés publics relatif à la désignation de deux conseillers (financier et juridique) chargés d'assister l'État dans la cession des activités de la MRB (fabrication des pièces entre autres). Les honoraires de ces conseillers seront supportés par le SPF Finances (AB 18.40.02.12.11.01). Ensuite, un marché public sera organisé pour la cession des activités à un tiers.

La Monnaie Royale reste compétente pour les pièces en circulation mais la frappe de la monnaie sera sous-traitée. Aujourd'hui, certains pays, comme la Slovénie, l'Estonie, la Lettonie, Malte, Chypre, le Grand-Duché du Luxembourg et les micro-États européens (le Vatican, San Marino, Monaco et l'Andorre) - qui n'ont pas d'atelier monétaire -, font appel à la sous-traitance.

En ce qui concerne les membres du personnel touchés par cette réorganisation, il est clair qu'ils ont développé des compétences spécifiques au sein de la MRB. Ils seront réaffectés au sein du SPF Finances en tenant compte, le mieux possible, de leurs compétences. Le service du personnel planifiera pendant le mois d'avril un entretien d'orientation avec tous les agents concernés.

DO 2016201716318

Vraag nr. 1653 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Voortgang in het dossier betreffende de ontwrichte zones. (MV 17109)

De wet van 15 mei 2014 biedt de Gewesten voortaan de mogelijkheid zones af te bakenen waarin er om redenen die verband houden met de economische ontwikkeling een bijzondere belastingregeling geldt. Een administratief probleem in verband met de adresverwijzingen stond de erkenning van die zones echter in de weg.

In die zogenaamde 'ontwrichte' zones moeten de kmo's gedurende twee jaar geen bedrijfsvoorheffing van 25 % betalen voor elke nieuwe baan die ze als gevolg van een investering creëren. De zones strekken zich in een straal van 40 km rond de sites uit die door collectieve ontslagen getroffen werden.

Het Waals Gewest heeft voor dat doel vier zones afgebakend maar bij de precieze afbakening ervan deed er zich een probleem voor in verband met de adresverwijzingen in een aantal oude industriezones, die nog uit de tijd vóór de regionalisering van de economische hulp stamden.

De wet bepaalt echter dat men met de adressen rekening moet houden.

Op vrijdag 17 februari 2017 werd er door het kernkabinet een compromis bereikt dat inhoudt dat men de perceelverwijzingen uit het kadaster zal gebruiken.

Er zal een werkgroep worden opgericht om de resterende administratieve problemen aan te pakken.

Doosan (Frameries), Caterpillar (Charleroi), Saint-Gobain Sekurit (Sambreville) en Arcelor Mittal (Seraing) zullen de vier Waalse zones vormen.

Uit de keuze van die zones blijkt dat er weinig belangstelling is voor het platteland (vooral in de provincie Luxemburg) en dat de nadruk gelegd wordt op de as Bergen-Namen-Luik, wat overeenkomt met de klassieke industriële as.

Tijdens de jongste vergadering van de Luxemburgse provincieraad hebben de raadsleden met name het gebrek aan belangstelling voor Zuid-Luxemburg aangeklaagd. Hoewel er in Aubange in totaal 217 banen verloren zijn gegaan (vooral na de sluiting van AGC Athus) kan die gemeente wegens de Europese criteria die op absolute cijfers gebaseerd zijn geen aanspraak maken op dat steunmechanisme.

1. Hoe staat het met de afhandeling van dat dossier?

DO 2016201716318

Question n° 1653 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 mai 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'évolution du dossier des zones franches (QO 17109).

La loi du 15 mai 2014 permet désormais aux Régions de déterminer des zones dans lesquelles un régime fiscal particulier s'applique pour des raisons liées au développement économique mais l'approbation de celles-ci se heurtait à un problème administratif de référencement des adresses.

Dans ces zones dites "franches", les PME sont dispensées du versement du précompte professionnel de 25 % pour tout nouvel emploi créé à la suite d'un investissement et ce, pendant une période de deux ans. Les zones s'étendent dans un rayon de 40 km autour de sites touchés par des licenciements collectifs.

La Région wallonne avait identifié à cette fin quatre zones mais leur définition précise se heurtait sur le référencement des adresses dans certains zonings industriels anciens, datant d'avant la régionalisation de l'aide économique.

Or, la loi prévoit qu'il s'agit de tenir compte des adresses.

Une solution de compromis a été trouvée et acceptée le vendredi 17 février 2017 en comité ministériel restreint en recourant au référencement des parcelles cadastrales.

Un groupe de travail sera mis sur pied pour corriger les difficultés administratives qui subsistent.

Les quatre zones wallonnes seront celles de Doosan (Frameries), Caterpillar (Charleroi), Saint-Gobain Sekurit (Sambreville) et Arcelor Mittal (Seraing).

Ces zones trahissent un manque d'attrait pour les zones rurales (issues notamment de la province de Luxembourg) et une attention marquée pour un axe Mons-Namur-Liège qui correspond à un axe industriel classique.

Lors du dernier Conseil provincial luxembourgeois, les élus ont plus particulièrement pointé l'absence de prise en compte du Sud-Luxembourg. Malgré la perte cumulée de 217 emplois (notamment suite à la fermeture d'AGC Athus), la commune d'Aubange se retrouve ainsi exclue de ce mécanisme d'aide en raison de critères européens fondés sur des chiffres absolus.

1. Quel est l'état de ce dossier au plan de la procédure?

2. Hebben de autoriteiten van de provincie Luxemburg dat gebrek aan belangstelling bij de federale regering aangekaart? Zo ja, over welke manoeuvreerruimte beschikt de regering ter zake om in voorkomend geval de door de Gewesten gemaakte keuzes bij te sturen?

3. In hoeverre zouden de absolute cijfers die als referentie genomen worden niet gewogen kunnen worden op basis van bevolkingsdichtheid opdat ze nauwer bij de plaatselijke realiteit zouden aansluiten?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1653 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 12 mei 2017 (Fr.):

Wat het project van de ontwrichte zones betreft, werd in overleg met de vertegenwoordigers van het Waals Gewest de laatste hand gelegd aan het ontwerp van koninklijk besluit. Op 8 maart 2017 werd er een positief advies ontvangen van de Inspecteur van Financiën en werd het project voor advies overgemaakt aan de minister van Begroting.

Wat een eventueel verzoek van de provincie Luxemburg betreft, moet u weten dat de wet van 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance, bepaalt dat een Gewest dat een samenwerkingsakkoord heeft gesloten met de federale regering, in het geval van een collectief ontslag, een steunzone kan voorstellen. Voor een provincie voorziet deze wet die mogelijkheid niet. Indien de provincie van oordeel is dat er op haar grondgebied een steunzone moet worden ingesteld, moet zij zich tot het Gewest richten.

Elk Gewest beschikt over een maximum aantal steunzones die samen de maximumoppervlakte en het maximum aantal inwoners dat door de voornoemde wet bepaald is, niet mogen overschrijden. Het Gewest moet bepalen hoe het deze beperkingen gebruikt.

2. Le gouvernement fédéral a-t-il été saisi d'une demande des autorités de la province de Luxembourg à propos de cette carence et, dans l'affirmative, quelle est la marge de manoeuvre dont dispose le gouvernement en la matière pour orienter, le cas échéant, les choix définis par les Régions?

3. Dans quelle mesure les chiffres absolus qui servent de référence ne pourraient-ils pas être pondérés par la densité de population afin de coller davantage à la réalité de terrain?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1653 de madame la députée Véronique Caprasse du 12 mai 2017 (Fr.):

Concernant le projet des zones franches, le projet d'arrêté royal a été finalisé, en concertation avec les représentants de la Région wallonne. Le 8 mars 2017, un avis positif de l'Inspecteur des Finances a été reçu et le projet a été transmis au ministre du Budget pour avis.

Concernant une demande éventuelle de la province du Luxembourg, sachez que la loi de 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance, il est prévu qu'une Région qui a conclu un accord de coopération avec le Gouvernement Fédéral, dans le cas d'un licenciement collectif puisse proposer une zone d'aide. Cette loi ne prévoit pas cette possibilité pour une province. Si la province estime qu'il convient d'établir une zone d'aide sur son territoire, celle-ci devra se diriger vers la Région.

Chaque Région dispose d'un nombre maximal de zones d'aide qui dans leur intégralité ne peuvent pas dépasser la superficie maximale et le nombre maximum d'habitants fixés par la loi précitée. C'est à la Région de déterminer de quelle façon ces limites sont employées.

DO 2016201716320

Vraag nr. 1654 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Investeringen in kernwapens in België via BNP Paribas en andere banken met een Belgische overheidsparticipatie (MV 17397).

Enkele maanden geleden heeft de internationale vredesbeweging PAX een rapport gepubliceerd betreffende de investeringen in kernwapens. Daarin staat te lezen dat tal van financiële instellingen die in België actief zijn, investeren in de financiering van de kernwapenindustrie.

Volgens PAX zijn er goede leerlingen, zoals Triodos en NIBC, maar ook minder goede, zoals BNP Paribas, ING, VDK en Rabobank.

BNP Paribas geeft in haar beleidsdocument voor maatschappelijk verantwoord ondernemen (MVO) aan dat ze niet betrokken wil worden bij de levering van financiële producten en diensten of in beleggingen in ondernemingen die betrokken zijn bij de productie, verhandeling of opslag "van controversiële wapens", waaronder ook de kernwapens vallen. De bank voegt er evenwel aan toe dat er in het kader van dat beleid een uitzondering wordt gemaakt voor de ondernemingen die enkel bijdragen aan de kernprogramma's van de NAVO-lidstaten.

Voorts is het MVO-beleid uitsluitend van toepassing op de toekomstige financieringsovereenkomsten: de reeds aangegane verbintenissen vallen niet binnen het bestek van die zwarte lijst. Zorgwekkender nog is dat BNP er door Pax van verdacht wordt tussen januari 2013 en augustus 2016 ruim negen miljard dollar te hebben geïnvesteerd in de kernwapenindustrie en dat de bank die informatie noch bevestigd, noch ontkend heeft in het kader van uw antwoord op een van mijn vorige mondelinge vragen over de FPIM. PAX betreurt die situatie dan ook en adviseert de bank om alle vormen van investeringen in kernwapens uit te sluiten.

DO 2016201716320

Question n° 1654 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 12 mai 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'investissement en Belgique dans l'armement nucléaire, via BNP Paribas et d'autres banques à participation publique belges (QO 17397).

Il y a quelques mois, PAX, une ONG internationale qui promeut la paix, publiait un rapport sur l'investissement dans l'armement nucléaire. On y apprenait que de nombreuses institutions financières actives en Belgique participent au financement de l'industrie de l'armement nucléaire.

En effet, selon PAX, il y a des bons élèves, comme Triodos ou NIBC. Mais il y a aussi des moins bons élèves. C'est le cas de BNP Paribas, ING, VDK, ou bien encore Rabobank.

Dans sa politique de responsabilité sociale, BNP Paribas indique qu'elle ne désire pas être impliquée dans le financement de produits et services d'investissement dans les entreprises qui produisent, vendent et stockent des "armes controversées", dont font partie les armes nucléaires. Cependant, la banque ajoute que cette politique ne s'applique pas aux entreprises qui contribuent uniquement aux programmes d'armements nucléaires au sein des États membres de l'OTAN.

De plus, elle ne s'applique que pour les financements futurs: les engagements déjà pris ne font pas partie de cette liste "noire". Plus préoccupant, BNP est suspectée par l'ONG d'avoir investi entre janvier 2013 et août 2016 un peu plus de neuf milliards de dollars dans le secteur des armes nucléaires, information que la banque n'a ni confirmé ni infirmé en réponse à une des mes précédentes questions orales sur la SFPI. PAX déplore donc cette situation, et recommande à la banque d'exclure toutes sortes d'investissements en faveur de l'armement nucléaire.

De situatie bij ING is vergelijkbaar. In het beleidsstatement van de bank met betrekking tot kernwapens staat dat ING geen financiering verstrekt voor activiteiten die verband houden met de productie, het onderhoud en de verhandeling van kernwapens. ING sluit echter enkel de kernwapenactiviteiten van een bedrijf uit, maar niet het bedrijf als zodanig, voor zover het bedrijf in kwestie aan ING meedeelt dat de verkregen financiering niet zal worden aangewend voor kernwapengerelateerde activiteiten. De bank heeft daarnaast een uitzonderingenlijst opgemaakt, maar die is niet openbaar.

Ook Rabobank en zelfs VDK Spaarbank, een Belgische bank, hanteren zo een 'tussenbeleid'!

PAX wees ook met de beschuldigende vinger naar KBC. Die bank heeft evenwel positief gereageerd door haar beleidslijn ter zake aan te scherpen en uitdrukkelijker aan te geven dat bedrijven die betrokken zijn bij kernwapenactiviteiten van kredietverlening worden uitgesloten.

Andere gevallen doen vragen rijzen. Zo wordt de Belgische bank Belfius niet vermeld in het rapport van PAX. Het beleid inzake wapenfinanciering kan op de website van de bank worden geraadpleegd. Daarin staat het volgende:

"De wapensector kan bijdragen tot de veiligheid en de verdediging van de bevolking. Daarom beschouwt Belfius Bank deze sector niet als te mijden, maar gelet op de context maakt deze binnen Belfius Bank wel het voorwerp uit van doorgedreven waakzaamheid en bijzondere procedures."

Er wordt echter niet specifiek verwezen naar kernwapens. Belfius vermeldt wel dat de bank geen financiering verstrekt aan ondernemingen die industrieel uranium vervaardigen, maar plaatst geen duidelijk veto op de kredietverlening voor kernwapenactiviteiten.

Voorts wordt er niets meegedeeld over bpost bank, de dochteronderneming die voor 50 % in handen is van bpost en voor 50 % van BNP Paribas Fortis.

Om de Belgische regering ideeën aan de hand te doen, zou ik tevens willen aanstippen dat de Noorse regering werk heeft gemaakt van deze kwestie. Naar aanleiding van een advies van de Noorse ethische adviesraad heeft het Noorse pensioenfonds, een van de grootste pensioenfondsen ter wereld, beslist om niet meer te investeren in kernwapenproducenten.

La situation est semblable pour ING. La politique de la banque sur l'armement nucléaire dit qu'ING ne fournira pas d'aide financière à tout ce qui se réfère à la production, la maintenance, le commerce d'armes nucléaires. Cependant, ING exclut seulement les activités d'une entreprise qui concernent l'armement nucléaire, mais pas l'entreprise dans son ensemble, tant que cette entreprise indique à ING que le fond acquis ne sera pas utilisé pour des activités en lien avec l'armement nucléaire. Par ailleurs, une liste d'exceptions existe au sein de l'entreprise, et elle n'est pas publique.

Une semblable situation "d'entre-deux" est d'application pour la banque Rabobank et même VDK Spaarbank, une banque belge!

La KBC avait également été pointée du doigt par PAX. La banque a cependant positivement réagi, en actualisant sa politique à ce sujet, en excluant plus explicitement toutes entreprises impliquées dans l'armement nucléaire.

D'autres cas posent question. La banque belge Belfius, pas exemple, n'est pas mentionnée dans le rapport de PAX. Mais une politique sur le financement des armes est consultable sur son site. On peut y lire ceci:

"Le secteur de l'armement peut contribuer à la sécurité et à la défense de la population. C'est pourquoi Belfius Banque estime qu'il ne faut pas exclure ce secteur mais, compte tenu du contexte, ce dernier fait l'objet d'une vigilance accrue et de procédures spécifiques au sein de Belfius Banque".

Pourtant, aucune mention de l'armement nucléaire n'est faite. Même si Belfius indique qu'elle exclut tout financement d'entreprises produisant de l'uranium industriel, elle ne condamne pas clairement l'armement nucléaire.

Par ailleurs, aucune communication n'a été faite sur le sujet dans le chef de bpost Banque, filiale à 50 % de bpost et 50 % de BNP Paribas Fortis.

Afin d'inspirer le gouvernement belge, je voulais également vous mentionner que le gouvernement norvégien a été sensible à la question. Suite à un avis de sa commission d'éthique, le Fond de Pension norvégien, un des plus gros fonds de pension au monde, a décidé d'exclure tous producteurs d'armes nucléaires.

U hebt mijn collega Georges Gilkinet op een vraag over hetzelfde onderwerp geantwoord dat de toezichthouder - in dit geval de Europese Centrale Bank - zich ervan moet vergewissen dat de compliancefuncties goed werken binnen de banken en dat, wat Belfius betreft, de directieorganen het beleid van deze bank moeten definiëren (schriftelijke vraag nr. 1444 van 30 januari 2017, *Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106).

Het gaat in casu over kernwapens, die honderdduizenden, of zelfs nog meer, doden kunnen maken, en daarom ben ik van mening dat u ons een duidelijker en voluntaristischer antwoord verschuldigd bent.

1. Welk standpunt neemt de Belgische regering in met betrekking tot de financiering van kernwapens?

2. Zult u reageren op de beschuldigingen van PAX aan het adres van BNP Paribas in verband met de negen miljard dollar aan investeringen in de kernwapenindustrie? Welk signaal zal de federale Staat als aandeelhouder van die bank via de FPIM afgeven aan de raad van bestuur van BNP Paribas?

3. Kunt u het beleid van bpost bank en Belfius, twee overheidsbanken, op dat stuk toelichten? Hebben ze investeringen in de kernwapenindustrie volledig verboden? Zo niet, zult u dat eisen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1654 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 12 mei 2017 (Fr.):

Het kredietbeleid behoort tot de bevoegdheid van het directiecomité. Op basis van een goede governance kan de staat zich niet mengen in het kredietbeleid van de banken. Van de bestuurders van de staat wordt evenwel verwacht dat ze sociaal verantwoordelijke beslissingen nemen.

BNP Paribas bevestigt dat haar beleid inzake verkoop en productie van bewapening tot de meest strikte van de financiële sector behoort. Ze sluit de financiering van omstreden wapens uit, zoals antipersoonsmijnen, clustermunitie en kernwapens.

Het cijfer van negen miljard dollar dat door de ngo PAX naar voor wordt geschoven, stemt overeen met de financiering van de sectoren defensie, vliegtuigbouw en engineering en betreft de financiering van Europese of Amerikaanse ondernemingen zoals Boeing of Airbus die een gediversifieerde activiteit hebben.

Vous avez répondu sur le même sujet, à mon collègue Georges Gilkinet de la manière suivante: "C'est au superviseur, dans la cas présent la Banque Centrale Européenne, qu'il appartient de s'assurer que les fonctions de compliance fonctionnent bien dans les banques. En ce qui concerne Belfius, c'est aux organes de direction qu'il revient de définir la politique de cette banque..." (question écrite n ° 1444 du 30 janvier 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 106).

Il s'agit ici du financement des armes nucléaires, capables de causer des centaines de milliers de morts, voire plus, et j'estime que vous nous devez une réponse plus claire et plus volontariste en la matière.

1. Quelle est la position du gouvernement belge par rapport au financement de l'armement nucléaire?

2. Comptez-vous réagir par rapport aux accusations portées par l'ONG PAX envers BNP Paribas et ses neuf milliards de dollars de financement de l'industrie d'armement nucléaire? En tant qu'actionnaire de cette banque, via la SFPI, quel sera la message porté par l'État fédéral vers le conseil d'administration de BNP Paribas?

3. Pouvez-vous clarifier les politiques de bpost Banque et de Belfius, deux banques publiques, en la matière? Y a-t-il une interdiction totale d'investissement dans le secteur d'armement nucléaire? Sinon, comptez-vous l'exiger?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 19 mai 2017, à la question n° 1654 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 12 mai 2017 (Fr.):

La politique de crédit relève de la compétence du comité de direction. Sur la base de la bonne gouvernance, il ne peut y avoir d'ingérence de l'État dans la politique de crédit des banques. Les administrateurs de l'État sont évidemment supposés prendre des décisions socialement responsables.

BNP Paribas confirme que la politique qu'elle applique en matière de vente et de production d'armement fait partie des politiques les plus strictes du secteur financier. Elle exclut le financement d'armes controversées - comme les mines antipersonnel, les bombes à sous-munitions et les armes nucléaires.

Le chiffre de neuf milliards de dollars avancé par l'ONG PAX correspond au financement des secteurs de la défense, de l'aéronautique et de l'ingénierie et désigne des financements accordés à des entreprises européennes ou américaines telles que Boeing ou Airbus, qui ont des activités diversifiées.

Het sectorbeleid van BNP Paribas is beschreven in openbare documenten die beschikbaar zijn op de websites van BNP Paribas en van BNP Paribas Fortis.

Ook Belfius hanteert een strikt beleid inzake wapens en financiert geen kernwapens. Het beleid van Belfius betreffende de wapenhandel is op een transparante wijze gepubliceerd op de website van Belfius Bank.

Belfius Bank heeft geen participaties in ondernemingen die in de wapensector actief zijn. Bovendien zijn ook indirecte beleggingen via beleggingsfondsen eveneens verboden. De enig mogelijke uitzondering daarop zijn de beleggingsfondsen die een officiële beursindex volgen waarin een onderneming uit de wapensector is opgenomen.

Bpost verleent geen kredieten aan ondernemingen en financiert dus geen kernwapens.

Les politiques sectorielles de BNP Paribas sont décrites dans des documents publics disponibles sur les sites de BNP Paribas et de BNP Paribas Fortis.

Belfius applique également une politique stricte en matière d'armes en ne finance pas d'armes nucléaires. La politique menée par Belfius dans le cadre du commerce des armes est publiée de manière transparente sur le site internet de Belfius Banque.

Belfius Banque ne détient elle-même aucune participation dans des entreprises actives dans le secteur des armes. En outre, les investissements indirects via des fonds d'investissements sont également interdits. La seule exception possible à cet égard sont les fonds d'investissement qui suivent un indice boursier officiel lorsque dans ce dernier figure une entreprise du secteur des armes.

En ce qui concerne bpost, elle n'octroie pas de crédits à des entreprises et en conséquence ne financent pas d'armes nucléaires.

DO 2016201716365

Vraag nr. 1657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Lokale besturen. - Structureel voorschottensysteem (MV 17657).

Op 25 november en 2 december 2016 heeft de Kamercommissie Financiën uw beleidsnota voor 2017 besproken (DOC 54 2109/021). Daarin werd onder meer gesproken over het instellen van een structureel voorschottensysteem voor lokale besturen.

Tijdens de bespreking werd hierover het volgende gesteld:

"De minister merkt op dat een permanent voorschottensysteem inzake de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting uitgewerkt wordt om tegemoet te komen aan de vraag van de steden en gemeenten om hun inkomsten uit de personenbelasting te stabiliseren. Dit zal in samenspraak met de verenigingen van steden en gemeenten gebeuren en vanaf aanslagjaar 2017 in werking treden. Dit voorschottensysteem zal de inkomsten van de steden en gemeenten uit de personenbelasting stabiliseren en dit niet alleen op jaarbasis, maar ook op maandbasis." (blz. 7).

DO 2016201716365

Question n° 1657 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Collectivités locales. - Système d'avances structurel (QO 17657).

La commission des Finances de la Chambre a examiné votre note de politique (DOC 54 2109/021) lors des réunions du 25 novembre et du 2 décembre 2016, au cours desquelles il a notamment été question de l'instauration d'un système d'avances structurel pour les administrations locales.

Au cours de cette discussion, a été déclaré ce qui suit :

"Le ministre indique que pour répondre à la demande des villes et communes de stabiliser leurs revenus issus de l'impôt des personnes physiques, un système d'avances permanent est élaboré en ce qui concerne l'impôt communal complémentaire. Ce système sera mis en place en concertation avec les associations des villes et communes et entrera en vigueur à compter de l'exercice d'imposition 2017. Ce système d'avances stabilisera les revenus provenant de l'impôt des personnes physiques pour les villes et communes et ce, sur une base non seulement annuelle mais également mensuelle." (p. 7).

"De minister werkt aan een duurzame voorschottenregeling die de steden en gemeenten ten goede komt. Momenteel wordt met de drie representatieve verenigingen van de steden en de gemeenten een voorstel besproken dat de volgende regeling omvat:

- de FOD Financiën zou de ontvangsten (aanvullende belasting op de personenbelasting) ramen vanaf een welbepaald boekjaar;
- op grond daarvan zou de federale Staat de steden en gemeenten gedurende verscheidene maanden (bijvoorbeeld van september tot maart) voorschotten toekennen ten belope van 10 % per maand van de geraamde totaalontvangsten;
- in april zou, op basis van de in maart vastgestelde reële ontvangsten, een afrekening volgen;
- de reële en definitieve ontvangsten zouden van mei tot augustus aan de steden en gemeenten worden gestort." (blz. 42).

Momenteel heb ik nog niet kunnen vaststellen dat een dergelijk structureel voorschottensysteem reeds in voege is. De lokale besturen blijven tot op heden nog steeds kampen met een gebrekkige voorfinanciering van hun overheidstaken.

Kan u verduidelijken of er al een akkoord is gevonden met de drie representatieve verenigingen van steden en gemeenten in verband met een structureel voorschottensysteem? Zo neen, waarom dan niet en op welke punten heerst er nog discussie? Zo ja, vanaf wanneer dateert dit akkoord dan en vanaf welke datum zal het structureel voorschottensysteem dan in werking treden? Zal het structureel voorschottensysteem volgens u nog vanaf aanslagjaar 2017 in werking kunnen treden, zoals u heeft vooropgesteld in uw beleidsnota?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2017 (N.):

Eind vorig jaar, op 30 november, werd een eerste nota met de modaliteiten van een nieuw voorschottensysteem inzake de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting voorgelegd aan de drie regionale verenigingen van steden en gemeenten.

"Le ministre indique qu'il oeuvre à une solution visant à mettre sur pied un système pérenne d'avances au profit des villes et communes. Une proposition est actuellement en discussion avec les trois fédérations représentatives des villes et communes et impliquerait le système suivant:

- le SPF Finances évaluerait les recettes (additionnels à l'impôt des personnes physiques) au départ d'un exercice déterminé;
- sur cette base, l'État fédéral octroierait des avances aux villes et communes pendant plusieurs mois (de septembre à mars par exemple) à concurrence de 10 % par mois du montant total des recettes estimées;
- un décompte serait ensuite établi en avril sur la base des recettes réelles arrêtées au mois de mars;
- les recettes réelles et définitives sont versées aux villes et communes de mai à août." (p. 42).

Jusqu'ici, je n'ai pas encore pu constater la mise en place d'un tel système d'avances structurel. Les collectivités locales continuent toujours à devoir faire face à une absence de préfinancement de leurs missions de services publics.

Pourriez-vous préciser si on est parvenu à un accord avec les trois associations représentatives des villes et communes concernant un système d'avances structurel? Si ce n'est pas le cas, pour quelles raisons et quels sont les points qui ont fait polémique? Dans l'affirmative, de quand date cet accord et à quelle date le système d'avances structurel entrera-t-il en vigueur? Selon vous, est-il possible que le système d'avances structurel entre encore vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2017, tel que vous l'aviez prévu dans la note de politique?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 22 mai 2017, à la question n° 1657 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2017 (N.):

Fin de l'année passée, le 30 novembre, une première note reprenant les modalités d'un nouveau système d'avances en matière de taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physique a été soumise aux trois unions régionales des villes et communes.

Vervolgens heeft mijn administratie niet alleen het voorstel aangepast om tegemoet te komen aan de belangrijkste opmerkingen van de vertegenwoordigers van steden en gemeenten, maar ook simulaties gedaan om duidelijk te maken wat de eventuele invoering van het aangepaste voorschottensysteem vanaf aanslagjaar 2017 concreet zou betekenen voor de budgetten van de verschillende steden en gemeenten. Dit alles werd besproken in een opvolgingsvergadering met de VVSG (Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten), UVCW (*Union des Villes et Communes de Wallonie*) en Brulocalis op 22 februari.

Een formeel akkoord is er niet, maar ik kan u meegeven dat men op deze vergadering enthousiast was rond ons voorstel van voorschottensysteem, zowel met betrekking tot de concrete uitwerking die wij nu voorstellen, als met betrekking tot het feit dat er na tientallen jaren nu eindelijk werk zal gemaakt worden van de vraag naar een stabiele inkomstenbron voor de gemeenten.

Mijn administratie heeft intussen ook een voorontwerp van wet opgesteld. Een aantal begrotingstechnische en andere opmerkingen vanwege de Inspectie van Financiën met betrekking tot dit voorontwerp van wet wordt momenteel nog onderzocht door mijn administratie, maar de bedoeling is dat dit voorontwerp de komende weken afgestemd wordt binnen de regering.

Het blijft mijn bedoeling om zo spoedig mogelijk een goedgekeurde tekst te kunnen voorleggen aan het parlement zodat de regeling kan ingaan vanaf de betalingen met betrekking tot aanslagjaar 2017.

Ensuite, mon administration a non seulement adapté la proposition pour répondre aux remarques les plus importantes des représentants des villes et communes, mais a également fait des simulations pour démontrer ce que l'introduction éventuelle du système d'avances adapté à partir de l'exercice d'imposition 2017, signifierait concrètement pour les budgets des différentes villes et communes. Tout ceci a été discuté lors d'une réunion de suivi avec la VVSG (*Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*), l'UVCW (Union des Villes et Communes de Wallonie) et Brulocalis le 22 février.

Il n'y a pas d'accord formel, mais je peux vous dire que lors de cette réunion notre proposition de système d'avances a fait l'objet de beaucoup d'enthousiasme, tant en ce qui concerne l'élaboration concrète que nous proposons actuellement, qu'en ce qui concerne le fait qu'après une dizaine d'années on va enfin répondre à la demande d'une source stable de revenus pour les communes.

Mon administration a entre-temps également rédigé un avant-projet de loi. Un certain nombre de remarques budgétaires et autres émises par l'Inspection des Finances en ce qui concerne cet avant-projet de loi, sont actuellement encore examinées par mon administration, mais l'objectif recherché est que cet avant-projet soit harmonisé au sein du gouvernement au cours des prochaines semaines.

J'ai bien l'intention de pouvoir, le plus rapidement possible, soumettre un texte approuvé au parlement, de sorte que la réglementation puisse prendre effet à partir des paiements relatifs à l'exercice d'imposition 2017.

DO 2016201716368

Vraag nr. 1660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Corsandeal (MV 17713).

Op 26 maart 2017 hebt u op uw website een bericht geplaatst, dat stelde dat de administratie zich flexibel zal opstellen ten opzichte van bepaalde gedupeerde investeerders in de Corsan-affaire. Meer bepaald voor de investeerders die te goeder trouw hebben gehandeld, wilt u het fiscale leed verzachten door de nalatigheidsinteresten en belastingverhogingen kwijt te schelden.

DO 2016201716368

Question n° 1660 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'accord dans le cadre du dossier Corsan (QO 17713).

Le 26 mars 2017, vous avez posté un message sur votre site internet, indiquant que l'administration ferait preuve de souplesse à l'égard de certains investisseurs lésés dans le cadre de l'affaire Corsan. Vous entendez en particulier atténuer la charge fiscale des investisseurs qui ont agi de bonne foi en les exonérant du paiement des intérêts de retard et des accroissements d'impôts.

Dit kadert allemaal in de toepassing van artikel 417 WIB. Dit artikel bepaalt dat "In bijzondere gevallen mag de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering van de inkomstenbelastingen, onder door hem bepaalde voorwaarden, vrijstelling verlenen voor al de nalatigheidsinteresten of voor een deel ervan.".

Er zijn geen uitvoeringsbesluiten, noch andere wettelijke toelichtingen. De Memorie van toelichting (MVT) en rechtspraak vullen het toepassingsgebied in.

De MVT (van de wet van 20 augustus 1947) stelt het volgende: "Op verzoek van de belastingplichtigen die in een moeilijke financiële toestand verkeren, verleent de administratie in 't algemeen gemak voor de vereffening van de belastingschuld, indien de belangen van de Schatkist geen gevaar lopen.".

De vrijstelling van nalatigheidsinteresten is dus in het bijzonder een uitzonderingsmaatregel en passend in het kader van de invorderingsprocedure. Immers werd ook het volgende gesteld: "Van nalatigheidsinteresten zal slechts worden afgezien in geval de moeilijke financiële toestand van de belastingplichtige aan een oorzaak buiten zijn wil te wijten is of wanneer zijn financiële toestand zo is dat hij, vóór afzienbare tijd, niet in staat zal zijn afbetalingen te storten die nauwelijks toereikend zijn om de nalatigheidsinteresten te betalen, indien deze mochten blijven lopen. Daarentegen mag mildering van de nalatigheidsinteresten niet verleend worden aan belastingplichtigen die gemak verkrijgen voor de aanzuivering van hun belastingschuld, met het doel, bij voorbeeld, hun een gedwongen, ongepaste of nadelige tegeldemaking van hun goederen te besparen.".

Kortom, uit dit uittreksel moet worden afgeleid dat de wetgever met het invoeren van de mogelijkheid tot het verlenen van vrijstelling van nalatigheidsinteresten in hoofdzaak beoogde de in moeilijkheden verkerende belastingschuldigen te helpen, met uitsluiting van alle doeleinden van economische of andere aard.

Tevens wordt de wettelijke bevoegdheid expliciet toegekend aan de adviseur-generaal waardoor het een bijzondere autonome bevoegdheid wordt.

Men zou dus kunnen concluderen dat de vrijstelling van nalatigheidsinteresten in het dossier Corsan verder gaat dan de wetgever heeft bedoeld en zeker dat de bevoegdheid autonoom bij de adviseur-generaal ligt en niet bij de minister van Financiën.

1. Kan u verduidelijken wat juist in uw beslissing staat en welke belastingplichtige investeerders juist worden geviseerd?

Cette mesure s'inscrit dans le cadre de l'application de l'article 417 du CIR 92, qui dispose que "Dans les cas spéciaux, le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement des impôts sur les revenus peut accorder, aux conditions qu'il détermine, l'exonération de tout ou partie des intérêts de retard".

Il n'existe aucun arrêté d'exécution ni aucune autre information juridique en la matière. L'exposé des motifs (EDM) et la jurisprudence précisent le champ d'application.

L'EDM (de la loi du 20 août 1947) prévoit ce qui suit: "À la demande des redevables se trouvant dans une situation financière difficile, l'administration accorde généralement des facilités pour la liquidation de la dette fiscale si les intérêts du Trésor ne sont pas en péril".

L'exonération des intérêts de retard est donc une mesure spéciale exceptionnelle, qui s'inscrit dans le cadre de la procédure de recouvrement. En effet, l'EDM stipule également ce qui suit: "Il ne sera renoncé à des intérêts de retard que dans le cas où la situation financière difficile du redevable est due à une cause indépendante de sa volonté ou lorsque sa situation financière est telle qu'il ne sera, avant longtemps, en état de verser des acomptes à peine suffisants pour apurer les intérêts de retard si ceux-ci devaient continuer à courir. Par contre, la modération des intérêts de retard ne pourra être accordée aux redevables qui obtiennent des facilités pour l'apurement de leur dette fiscale, dans le but, par exemple, de leur éviter une réalisation forcée, inopportune ou désavantageuse de leurs biens".

En définitive, il résulte de cet extrait de l'EDM que le législateur, par l'instauration de la possibilité d'accorder l'exonération des intérêts de retard, a essentiellement voulu venir en aide aux redevables en difficulté, à l'exclusion de toute autre fin à caractère économique ou autre.

En outre, la compétence légale est explicitement attribuée au conseiller général, ce qui en fait une compétence autonome spéciale.

On pourrait donc en conclure que l'exonération des intérêts de retard dans le dossier Corsan dépasse l'intention du législateur et relève clairement de la compétence autonome du conseiller général et non du ministre des Finances.

1. Pouvez-vous préciser la teneur de votre décision et indiquer quels investisseurs assujettis à l'impôt sont précisément visés dans ce cadre?

2. a) Kan u dan bevestigen of deze groep van belastingplichtige investeerders overeenkomt met de belastingplichtigen die worden bedoeld in artikel 417 WIB 92 en de doelstelling van de wetgever van toen?

b) Klopt dit volgens u dan met het feit dat de wetgever met de invoering van artikel 417 WIB 92 in hoofdzaak beoogde de in moeilijkheden verkerende belastingplichtigen te helpen, met uitsluiting van alle belastingplichtigen die gemak verkrijgen voor de aanzuivering van de belastingschuld, zodat men bijvoorbeeld een gedwongen, ongepaste of nadelige tegeldemaking van hun goederen wordt bespaard?

3. a) Kan u verklaren waarom u en niet de gewestelijke directeur deze beslissing neemt?

b) Is dit volgens u wel in overeenstemming met de uitdrukkelijke bepaling van artikel 417 WIB 92, die stelt dat het enkel de adviseur-generaal is die een dergelijke vrijstelling mag verlenen?

4. Kan u verduidelijken of deze beslissing een budgettaire impact heeft? Indien ja, heeft u hiervoor dan voorafgaandelijk advies gevraagd aan de Inspectie van Financiën en Begroting, zoals wordt voorgeschreven door het koninklijk besluit van 16 november 1994? Zo ja, wat waren hun conclusies?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1660 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 17 mei 2017 (N.):

1. De uiteindelijke beslissing tot vrijstelling van nalatigheidsinteresten komt aan de bevoegde adviseurs-generaal toe. Zij zullen bij het nemen van hun beslissing op de verzoeken, ingediend door investeerders die te goeder trouw hebben geïnvesteerd en die de vrijstelling op hun winst niet als definitief hebben ingeboekt, rekening houden met de bijzondere omstandigheden die zich in deze zaak en in het individuele dossier voordoen.

2. a) Artikel 417 WIB 92 laat inderdaad toe om in dergelijke omstandigheden vrijstelling van nalatigheidsinteresten te verlenen.

2. a) Pouvez-vous confirmer que ce groupe d'investisseurs imposables correspond aux redevables visés à l'article 417 du CIR 92 et répond à l'objectif visé initialement par le législateur?

b) Est-ce, selon vous, conciliable avec le fait qu'en instaurant l'article 417 du CIR 92, le législateur visait principalement à aider les redevables en difficulté, à l'exclusion des redevables qui obtiennent des facilités pour l'apurement de leur dette fiscale, pour leur éviter par exemple une réalisation forcée, inopportune ou désavantageuse de leurs biens?

3. a) Pouvez-vous expliquer pourquoi vous prenez cette décision et non le directeur régional?

b) Cette situation est-elle, selon vous, conforme à la disposition expresse de l'article 417 du CIR 92, qui prévoit que seul le conseiller général peut accorder ce type d'exonération?

4. Pouvez-vous indiquer si cette décision a des répercussions budgétaires? Dans l'affirmative, avez-vous demandé un avis préalable à ce sujet à l'Inspection des finances et au département du Budget, comme le prescrit l'arrêté royal du 16 novembre 1994? Dans l'affirmative, quelles étaient leurs conclusions?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 22 mai 2017, à la question n° 1660 de madame la députée Griet Smaers du 17 mai 2017 (N.):

1. La décision finale en matière d'exonération des intérêts de retard, revient aux conseillers généraux compétents. Lorsqu'ils prendront leur décision sur les requêtes introduites par les investisseurs qui ont procédé à des investissements de bonne foi et qui n'ont pas comptabilisé à titre définitif l'exonération sur leur bénéfice, ils tiendront compte des circonstances spéciales qui se sont présentées dans cette affaire et dans le dossier individuel.

2. a) L'article 417 CIR 92 permet en effet l'exonération des intérêts de retard dans de telles circonstances.

b) De Raad van State heeft immers geoordeeld dat de bedoelde memorie van toelichting niet in enge zin mag worden geïnterpreteerd en dat er, naast de betalingsmoeilijkheden van de belastingschuldige, nog andere omstandigheden bestaan die beantwoorden aan het begrip "in bijzondere gevallen". De Adviseur-generaal beschikt bij de beoordeling van de verzoeken om vrijstelling van de nalatigheidsinteresten over een appreciatierecht en mag zijn beslissing dus op andere motieven steunen dan deze vermeld in de memorie van toelichting.

3. Het is dus de adviseur-generaal van de administratie belast met de inning en de invordering die bevoegd is voor de vrijstelling van nalatigheidsinteresten. Ik heb die bevoegdheid niet.

Wat ik gecommuniceerd heb, is een samenvatting van het resultaat van besprekingen tussen diverse administraties, namelijk tussen de Algemene Administratie van de Fiscaliteit, de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) en de Algemene Administratie van de Inning en de Invordering.

De besprekingen tussen de algemene administraties zijn er gekomen uit de bezorgdheid om de belastingplichtigen die zich in dezelfde omstandigheden bevinden zoveel als mogelijk gelijk te behandelen.

4. De investeerders worden niet als groep behandeld maar als individuen. Alle belastingplichtigen zullen een aanvraag tot vrijstelling moeten indienen. De adviseur-generaal zal dan ook, in volledige onafhankelijkheid, individuele beslissingen nemen.

b) Le Conseil d'État a en effet estimé que l'exposé des motifs visé ne peut pas être interprété dans un sens strict et que, à côté des difficultés de paiement du redevable, il existe encore d'autres circonstances qui répondent à la notion de "dans des cas spéciaux". Le Conseiller général dispose, lors de l'évaluation des requêtes en matière d'exonération des intérêts de retard, d'un droit d'appréciation et peut donc appuyer sa décision sur d'autres motifs que ceux mentionnés dans l'exposé des motifs.

3. C'est donc le conseiller général de l'administration en charge de la perception et du recouvrement qui est compétent pour l'exonération des intérêts de retard. Je n'ai pas cette compétence.

J'ai communiqué un résumé du résultat des discussions entre les différentes administrations, à savoir entre l'Administration générale de la Fiscalité, l'Administration générale de l'Inspection spéciale des impôts (ISI) et l'Administration générale de la Perception et du Recouvrement.

Les discussions entre les administrations générales ont résulté du souci de garantir autant que possible l'égalité de traitement aux contribuables qui se retrouvent dans les mêmes circonstances.

4. Les investisseurs ne sont pas traités comme un groupe mais comme des individus. Tous les contribuables devront introduire une demande d'exonération. Le conseiller général prendra donc, en toute indépendance, des décisions individuelles.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

DO 2016201715752

Vraag nr. 729 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Voedingsproducten. - Etikettering.

1. Hoeveel controles vonden de voorbije vijf jaar tot zo recent mogelijk plaats op de etikettering van voedingsproducten, zowel voor onverpakte als verpakte levensmiddelen?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2016201715752

Question n° 729 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'étiquetage des denrées alimentaires.

1. Au cours des cinq dernières années et jusqu'à une date aussi récente que possible, combien de contrôles ont-ils été effectués en matière d'étiquetage de denrées alimentaires emballées et non emballées?

2. Hoeveel processen-verbaal of waarschuwingen werden de voorbije vijf jaar tot zo recent mogelijk gegeven, zowel voor onverpakte als verpakte levensmiddelen?

3. Hoeveel controles vonden plaats de voorbije vijf jaar tot zo recent mogelijk, zowel voor onverpakte als verpakte levensmiddelen, specifiek voor allergeneninformatie?

4. Hoeveel processen-verbaal of waarschuwingen werden de voorbije vijf jaar tot zo recent mogelijk gegeven, zowel voor onverpakte als verpakte levensmiddelen, specifiek voor allergeneninformatie?

5. Bij welk soort bedrijven werden het vaakst inbreuken vastgesteld tegen de etikettering van voedingsproducten?

6. Wat is de top tien van de inbreuken en over welke voedingsmiddelen en allergenen gaat het?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 729 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

1. en 2. Controles etikettering.

Voorverpakte levensmiddelen.

Bij de controle van de etiketten van voorverpakte levensmiddelen worden de verschillende wettelijke bepalingen inzake etikettering inclusief de vermelding van allergenen geverifieerd. Deze controles gebeuren aan de hand van de checklists "Verpakking en etikettering" die gepubliceerd staan op de website van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) (*http://www.favv-afsca.be/checklists-nl/*).

De volgende tabel geeft het aantal controles weer inzake etikettering (aantal ingevulde checklists etikettering) voor voorverpakte levensmiddelen, het percentage niet-conformiteiten, het aantal PV's en het aantal waarschuwingen.

Tijdens deze inspecties werden uiteraard ook andere aspecten dan etikettering gecontroleerd. Een PV of een waarschuwing slaat altijd op het geheel van de controles uitgevoerd tijdens een inspectie. In de hieronder vermelde PV's en waarschuwingen die werden opgesteld tijdens deze inspecties, zijn niet-conformiteiten met betrekking tot het geheel van de etiketteringsvereisten opgenomen.

2. Au cours de la période précitée, combien de procès-verbaux ou d'avertissements ont-ils été délivrés pour des denrées alimentaires tant emballées que non emballées?

3. Au cours de cette même période, combien de contrôles portant plus particulièrement sur les informations sur les allergènes ont-ils été effectués sur des denrées alimentaires emballées et non emballées?

4. Au cours de la période précitée, combien de procès-verbaux ou d'avertissements ont-ils été délivrés pour des denrées alimentaires tant emballées que non emballées, spécifiquement en ce qui concerne les informations sur les allergènes?

5. Quelle est la nature des entreprises qui sont le plus souvent en infraction en matière d'étiquetage de denrées alimentaires?

6. Quelles sont les dix infractions les plus récurrentes et quels sont les allergènes et les denrées alimentaires concernés?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 22 mai 2017, à la question n° 729 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

1. et 2. Contrôles de l'étiquetage.

Denrées alimentaires préemballées.

Lors du contrôle des étiquettes de denrées alimentaires préemballées, le respect des diverses dispositions légales en matière d'étiquetage est vérifié, incluant également les mentions relatives aux allergènes. Ces contrôles sont réalisés sur base des *check-lists* "Emballage et étiquetage" publiées sur le site internet de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA)(*http://www.favv-afsca.be/checklists-fr/*).

Le tableau ci-dessous fournit le nombre de contrôles réalisés en matière d'étiquetage de denrées alimentaires préemballées (nombre de *check-lists* "étiquetage" complétées), le pourcentage de non-conformités, le nombre de PV et le nombre d'avertissements établis.

Lors de ces inspections, l'étiquetage n'est bien évidemment pas le seul aspect contrôlé. Un PV ou un avertissement porte toujours sur l'ensemble des contrôles effectués lors d'une inspection. Les PV et avertissements spécifiés ci-dessous, qui ont été établis lors de ces inspections, reprennent les non-conformités relatives à l'ensemble des exigences en matière d'étiquetage.

Voorverpakte levensmiddelen / *Denrées alimentaires préemballées*	aantal controles m.b.t. etikettering / *Nombre de contrôles relatifs à l'étiquetage*	% niet conform/ *% non conformes*	Aantal PV's/ *Nombre de PV*	Aantal waarschuwingen/ *Nombre d'avertissements*
2013	7634	12.1	202	821
2014	8277	14.3	257	1002
2015	8413	14.6	371	1217
2016	7895	13.9	303	986
2017 (tot/*jusqu'au 9/05)*	3816	13.3	104	454

Niet-voorverpakte levensmiddelen.

Door hun aanbiedingsvorm zijn niet-voorverpakte levensmiddelen niet aan controles met betrekking tot etikettering onderworpen, behalve voor wat betreft de allergeneninformatie sinds 2015, op basis van de bepalingen van de nationale regelgeving. De resultaten daarvan staan hieronder vermeld als antwoord op punt 3.

3. Controles allergeneninformatie.

Voorverpakte levensmiddelen.

De volgende tabel geeft het aantal controles weer van de specifieke items met betrekking tot de allergenen (vragen opgenomen in de voornoemde checklist etikettering) in voorverpakte levensmiddelen evenals het percentage niet-conformiteiten met betrekking tot allergenen.

Hierbij worden twee items geverifieerd met name of de aanwezige allergenen zijn opgenomen in de ingrediëntenlijst en of ze duidelijk zichtbaar worden vermeld (vet, onderstreept, enz.).

Denrées alimentaires non préemballées.

De par la forme dans laquelle elles sont mises en vente, les denrées alimentaires non préemballées ne sont pas soumises à des contrôles en matière d'étiquetage, excepté du point de vue des informations sur les allergènes, lesquelles sont vérifiées depuis 2015 sur base des dispositions de la réglementation nationale. Les résultats de ces contrôles sont spécifiés ci-dessous dans la réponse au point 3.

3. Contrôles des informations sur les allergènes.

Denrées alimentaires préemballées.

Le tableau ci-dessous montre le nombre de contrôles réalisés sur les items spécifiques aux allergènes (questions figurant dans la *check-list* "étiquetage" précitée) pour les denrées alimentaires préemballées, ainsi que le pourcentage de non-conformités en matière d'allergènes.

Deux éléments sont vérifiés lors de ces contrôles: les allergènes présents sont-ils indiqués dans la liste d'ingrédients et le sont-ils de manière bien visible (en caractères gras, soulignés, *etc*.).

Voorverpakte levensmiddelen/ *Denrées alimentaires préemballées*	Aantal controles specifieke items m.b.t. allergenen/ *Nombre de contrôles des items spécifiques aux allergènes*	% niet conform m.b.t. allergenen/ *% non conformes du point de vue des allergènes*
2013	4581	4.8
2014	4704	5.5
2015	9591	13.4
2016	9184	9.4
2017 (tot/*jusqu'au 9/05)*	4716	7.4

Niet-voorverpakte levensmiddelen.

Denrées alimentaires non préemballées.

De nationale regelgeving stelt dat voor de niet-voorverpakte levensmiddelen de allergeneninformatie moet beschikbaar zijn, ofwel schriftelijk ofwel mondeling met de bijhorende voorwaarden. De eerste fase van de controles is vooral gericht op informatie en sensibilisatie. De operator moet zich in orde stellen bij niet-conformiteiten maar wordt niet gesanctioneerd.

De volgende tabel geeft het aantal controles weer evenals het percentage niet-conformiteiten met betrekking tot allergenen voor niet-voorverpakte levensmiddelen.

Pour les denrées alimentaires non préemballées, la réglementation nationale stipule que les informations relatives aux allergènes présents dans ces denrées doivent pouvoir être mises à disposition, que ce soit verbalement ou par écrit, conformément aux conditions fixées. La première phase des contrôles est essentiellement axée sur l'information et la sensibilisation. En cas de non-conformité, l'opérateur doit se mettre en règle mais il n'est pas sanctionné.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de contrôles ainsi que le pourcentage de non-conformités relatives aux allergènes pour les denrées alimentaires non préemballées.

Niet-voorverpakte levensmiddelen / *Denrées alimentaires non préemballées*	Aantal controles m.b.t. allergeneninformatie/ *Nombre de contrôles relatifs aux informations sur les allergènes*	% niet conform m.b.t. allergenen/ *% non conformes du point de vue des allergènes*
2015	23617	59.7
2016	29225	56.4
2017 (jusqu'au 09/*05)*	10615	53.2

4. De vragen in verband met allergenen zitten verwerkt in de checklists etikettering. De maatregelen gelinkt aan die inspecties waar er niet conformiteiten inzake de etiketteringsvereisten werden vastgesteld, zijn hierboven weergegeven (antwoord punten 1 en 2).

5. Voor het geheel van de etiketteringschecklist werden de meeste inbreuken vastgesteld bij de automatenwinkels, de ambulante verkoop, de drankgelegenheden, de eetgelegenheden en de detailhandel.

Voor de vermelding van allergenen bij niet-voorverpakte levensmiddelen zijn er vaak problemen bij frituren, pittabars, sandwichbars, restaurants, koude bakkers, enz.

6. De items met betrekking tot etikettering waar het vaakst een niet-conformiteit werd vastgesteld zijn de volgende:

- de ingrediënten die allergieën of intoleranties veroorzaken zijn niet duidelijk zichtbaar op de ingrediëntenlijst;

- de ingrediëntenlijst bevat niet alle nodige elementen;

- de informatie op het etiket staat niet in de taal (talen) van het taalgebied;

- de uiterste verbruiksdatum of de datum van minimale houdbaarheid is niet correct vermeld;

4. Les questions relatives aux allergènes sont incluses dans les *check-lists* portant sur l'étiquetage. Les mesures prises à la suite de ces inspections, lors desquelles des non-conformités ont été constatées au niveau des exigences en matière d'étiquetage, sont spécifiées ci-avant (dans la réponse aux points 1 et 2).

5. La plupart des infractions constatées pour l'ensemble de la *check-list* "étiquetage" l'ont été dans des commerces automatisés (à distributeurs automatiques), dans la vente ambulante, les débits de boisson, les établissements de restauration et les commerces de détail.

En ce qui concerne la mention des allergènes présents dans les denrées alimentaires non préemballées, des problèmes sont souvent constatés dans les friteries, bars à pitas, sandwicheries, restaurants, boulangeries froides, *etc*.

6. Les items relatifs à l'étiquetage pour lesquels on a le plus souvent constaté des non-conformités sont les suivants:

- les ingrédients qui provoquent des allergies ou des intolérances ne sont pas clairement visibles dans la liste d'ingrédients;

- la liste des ingrédients ne comporte pas tous les éléments requis;

- les informations figurant sur l'étiquette ne le sont pas dans la (les) langue(s) de la région linguistique;

- la date limite de consommation ou la date de durabilité minimale n'est pas mentionnée de façon correcte;

- de naam van de verantwoordelijke van het product staat niet correct vermeld op het etiket;
- de hoeveelheid van bepaalde ingrediënten of categorieën van ingrediënten is niet weergegeven;
- de ingrediënten die allergieën of intoleranties veroorzaken zijn niet vermeld in de ingrediëntenlijst;
- de verplichte voedselinformatie is niet zichtbaar, of duidelijk leesbaar of onuitwisbaar op de levensmiddelen aangebracht;
- er zijn geen bijzondere bewaar- en/of gebruiksvoorwaarden vermeld;
- de verkoopsbenaming is niet aanwezig.

Er kan echter geen informatie gegeven worden over het type levensmiddel of het type allergeen waarbij het vaakst problemen werden vastgesteld.

- le nom du responsable du produit n'est pas spécifié correctement sur l'étiquette;
- la quantité de certains ingrédients ou de certaines catégories d'ingrédients n'est pas indiquée
- les ingrédients qui provoquent des allergies ou des intolérances ne sont pas spécifiés dans la liste d'ingrédients;
- les informations obligatoires à propos de la denrée alimentaire ne sont pas apposées de manière visible, clairement lisible ou indélébile sur l'emballage des denrées alimentaires;
- aucune condition spécifique de conservation et/ou d'utilisation n'est mentionnée;
- la dénomination de vente n'est pas indiquée.

Nous ne pouvons toutefois pas fournir d'informations quant au type de denrées alimentaires ou au type d'allergènes pour lesquel(le)s des problèmes ont le plus souvent été constatés.

DO 2016201715779

Vraag nr. 730 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 april 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Gruwelpraktijken slachthuis Tielt.

In het Exportslachthuis, onderdeel van Debra Group, kwamen de meest gruwelijke mishandelingen van de varkens aan het licht.

1. Hoeveel slachthuizen telt dit land en kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

a) hoe vaak er door uw diensten controles plaatsvonden;

b) op welke items gecontroleerd werd en wat de resultaten waren;

c) in hoeveel gevallen er overtredingen werden vastgesteld, welke stappen uw diensten ondernamen en welke sancties er telkens volgden?

2. a) Welke controles zijn er op geïmporteerd vlees?

b) Wat zijn de voorwaarden voor import?

c) Op welke manier wordt nagegaan of er aan onze standaarden werd voldaan?

d) Wordt er gecontroleerd op dierenwelzijn?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 730 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 april 2017 (N.):

DO 2016201715779

Question n° 730 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 avril 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les atrocités commises à l'abattoir de Tielt.

Les pires sévices infligés à des porcs ont été révélés au grand jour à Exportslachthuis, une filiale du group Debra.

1. Combien d'abattoirs compte ce pays et pourriez-vous indiquer également, pour les cinq dernières années, au total ainsi que pour chaque entité fédérée:

a) le nombre de contrôles effectués par vos services;

b) les produits contrôlés et les résultats de ces contrôles;

c) le nombre de cas où des infractions ont été constatées, les démarches entreprises par vos services et les sanctions infligées dans chaque cas?

2. a) Quels contrôles sont-ils effectués sur la viande importée?

b) Quelles sont les conditions à l'importation?

c) De quelle façon vérifie-t-on si nos normes ont été respectées?

d) Le bien-être animal fait-il l'objet d'un contrôle?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 22 mai 2017, à la question n° 730 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 avril 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715784

Vraag nr. 731 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Werknemersaandeelhouderschap in België.

Het werknemersaandeelhouderschap kent een groeiend succes in Europa. Volgens een studie van de Europese Federatie van Werknemers-Aandeelhouderschap (EFWA) is het aantal werknemers dat aandeelhouder is in grote bedrijven nooit zo hoog geweest. Dat cijfer is gestegen van 2,48 % in 2006 naar 3,20 % in 2016.

Frankrijk, Oostenrijk en ook het Verenigd Koninkrijk spelen ter zake een voortrekkersrol. De situatie in België is daarentegen duidelijk minder positief. Sinds tien jaar is er sprake van een echte achteruitgang. Minder dan 10 % van de werknemers zou bedrijfsaandelen bezitten terwijl het Europese gemiddelde bij 22 % ligt.

Meerdere redenen kunnen dat falen van het werknemersaandeelhouderschap in België verklaren. Naar verluidt is de Belgische wetgeving niet aan de situatie aangepast. In het bijzonder zou de wet van 22 mei 2001 te rigide en achterhaald zijn.

Het werknemersaandeelhouderschap biedt tal van voordelen. Het verhoogt de motivatie van de werknemers, betrekt hen meer bij hun bedrijf, zorgt voor een grotere sociale vrede en is soms een zeer nuttig financieel instrument om een bedrijf te redden. Kortom, het is eerder een echt participatie-instrument dan een loutere loontool.

1. Beschikt u over gedetailleerde statistieken over het werknemersaandeelhouderschap in België?

2. Kan u voor 2014, 2015 en 2016 meedelen hoeveel werknemers er ook aandeelhouder in hun bedrijf waren en over welke soort bedrijven (omvang en sector) het daarbij ging?

3. Welk percentage van het bedrijfskapitaal is er gemiddeld in handen van de betrokken werknemers?

DO 2016201715784

Question n° 731 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'actionnariat salarié en Belgique.

L'actionnariat salarié remporte un succès grandissant en Europe. Selon une étude réalisée par la Fédération européenne de l'actionnariat salarié (FEAS), la part détenue par les salariés dans les grandes entreprises n'a jamais été aussi élevée. Ce chiffre s'élevait à 3,20 % en 2016, contre 2,48 % en 2006.

La France, l'Autriche, ou bien encore le Royaume-Uni sont les figures de proue dans ce domaine. À contrario, la situation en Belgique est bien moins positive. Depuis dix ans, c'est une réelle dégringolade. La part salarié/actionnaire dans les entreprises est de moins de 10 %, alors que la moyenne européenne est de 22 %.

Les causes de cet échec de l'actionnariat salarié en Belgique sont multiples. Il s'avère que la législation belge n'est pas adaptée à la situation. En particulier, la loi du 22 mai 2001 serait trop rigide et usée.

L'actionnariat salarié a de nombreux avantages. Il stimule la motivation des travailleurs, les implique davantage dans leurs entreprises, garantit une meilleure paix sociale, et s'avère parfois être un outil financier très utile pour sauvegarder une entreprise. Bref, il s'agit d'un réel outil de participation, plus qu'un outil purement salarial.

1. Avez-vous des statistiques précises concernant l'actionnariat salarié en Belgique?

2. Combien d'employés sont concernés et dans quel type d'entreprise (taille et secteur), pour 2014, 2015 et 2016?

3. Quels sont les pourcentages du capital de l'entreprise détenus en moyenne par les employés concernés?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 731 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 19 april 2017 (Fr.):

Het werknemersaandeelhouderschap is een voorziening die erop gericht is de werknemers van een onderneming duurzaam te doen toetreden tot het kapitaal van deze laatste. Het gaat om een vrij oude voorziening om de belangen van kapitaal en arbeid met elkaar te verzoenen, geïnitieerd in Frankrijk door Generaal de Gaulle.

De directe rol van het werknemersaandeelhouderschap bestaat erin een spaarpot aan te leggen en de betrokkenheid van de werknemer in zijn onderneming aan te wakkeren. Het werknemersaandeelhouderschap kan ook gezien worden als een beschermingsmechanisme in geval van een - eventueel vijandige - poging tot overname van een onderneming door een andere, of couranter door een institutionele belegger.

Terwijl het klopt dat het werknemersaandeelhouderschap zich ontwikkelt in Europa, moet er gepreciseerd worden dat dit vooral gericht is op de grote ondernemingen. In 2014 had volgens de Europese Federatie van het Werknemersaandeelhouderschap 94 % van de grote Europese ondernemingen een werknemersaandeelhouderschap. Maar zover ik weet, bestaan er geen precieze cijfers over het werknemersaandeelhouderschap in andere types van ondernemingen zoals de kmo's.

De voorbije jaren werden er meerdere hoorzittingen georganiseerd in het Europees Parlement over het werknemersaandeelhouderschap en het Europees Economisch en Sociaal Comité heeft in 2010 op eigen initiatief een advies gegeven over de "Financiële participatie van Werknemers in Europa" om aan te sporen tot een Europees initiatief, wat tot op heden zonder succes is gebleven, ondanks het feit dat het onderwerp sinds 1992 het voorwerp heeft uitgemaakt van meerdere intentieverklaringen op Europees niveau.

Er bestaan in België meerdere, vooral fiscale, voorzieningen, om ondernemingen ertoe aan te zetten hun werknemers op een duurzame manier te laten toetreden tot hun kapitaal: plan voor de aankoop van aandelen, toekenning van aandelen, stock options, enz.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 22 mai 2017, à la question n° 731 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 19 avril 2017 (Fr.):

L'actionnariat salarié est un dispositif qui vise à faire entrer durablement les salariés d'une entreprise dans le capital de celle-ci. Il s'agit d'un dispositif de conciliation des intérêts du capital et du travail initié en France par le Général de Gaulle.

Le rôle immédiat de l'actionnariat salarié consiste à susciter l'implication du salarié dans son entreprise et à constituer une épargne. L'actionnariat salarié peut être également perçu comme un mécanisme de protection en cas de tentative de prise de contrôle, éventuellement hostile, d'une entreprise par une autre ou plus couramment par un investisseur.

S'il est exact que l'actionnariat salarié se développe en Europe, il y a lieu de préciser que celui vise principalement les grandes entreprises. En 2014, selon la Fédération Européenne de l'Actionnariat Salarié, 94 % de toutes les grandes entreprises européennes avaient un actionnariat salarié. Mais, il n'existe à ma connaissance pas de chiffres précis concernant l'actionnariat salarié dans d'autres types d'entreprises comme les PME.

Plusieurs auditions ont été réalisées au sein du Parlement européen ces dernières années concernant l'actionnariat salarié et le Comité économique et social européen a émis un avis d'initiative en 2010 sur la "Participation financière des travailleurs en Europe" afin de susciter une initiative européenne, sans succès jusqu'à présent, malgré le fait que le sujet fait l'objet, depuis 1992, de déclarations d'intentions récurrentes au niveau européen.

Il existe en Belgique de multiples dispositifs, principalement fiscaux, pour inciter les entreprises à faire entrer durablement leurs salariés dans leur capital: plan d'achat d'actions, attributions d'actions, stock options, *etc*.

Het is in de eerste plaats de wet van 28 december 1983 die een mechanisme heeft ingevoerd in het Belgisch recht voor de financiële participatie van werknemers. Deze wet bepaalt een fiscaal mechanisme om specifieker het aandeelhouderschap van het personeel van de ondernemingen te bevorderen. De fiscale stimulans bestaat erin dat van het belastbaar inkomen de bedragen worden afgetrokken die door de belastingplichtige gebruikt worden voor de aankoop van aandelen van de onderneming waar hij of zij als werknemer tewerkgesteld wordt of van de onderneming waarvan de onderneming die hem of haar tewerkstelt beschouwd wordt als dochter- of kleindochteronderneming.

Vervolgens voerde de wet van 27 december 1984 een preferentieel belastingstelsel in voor opties op aandelen. Het mechanisme van de optie op aandelen (stock option) stelt werknemers in staat om via de lichting van de optie toegekend door de onderneming die hem of haar tewerkstelt, aandelen aan te kopen binnen een bepaalde termijn en aan een bepaalde prijs. Het voordeel bestaat, onder bepaalde voorwaarden, uit de niet-taxatie van de mogelijk gerealiseerde meerwaarde bij het lichten van de optie (het verschil in waarde tussen de aandelenkoers op het moment dat de optie gelicht wordt en de bepaalde prijs).

Deze hierboven voorgestelde stelsels richtten zich individueel op de werknemers door hen bepaalde fiscale voordelen te geven, opgevat als stimulansen. Buiten deze stelsels was geen enkel algemeen wettelijk kader voorzien, in het bijzonder om rekening te houden met de participatie van de werknemers in de collectieve dimensie ervan.

In de jaren '90 heeft men in het vennootschapsrecht wijzigingen doorgevoerd om het werknemersaandeelhouderschap te bevorderen. De genomen maatregelen waren onder andere gericht op de bevordering van de aankoop van nieuwe aandelen door de werknemers. De wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de wetten op de handelsvennootschappen voorziet dat, onder bepaalde voorwaarden, bij een kapitaalsverhoging, de vennootschappen hun toevlucht kunnen zoeken in de uitgifte van aandelen voorbehouden voor de personeelsleden.

De wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen bepaalt een algemeen kader dat een conventioneel systeem organiseert waarin de werknemer geniet van een stelsel voor participatie in het kapitaal en in de winst van de ondernemingen. De wet maakt het onderscheid tussen twee vormen van participatie: winstparticipatie en kapitaalsparticipatie. De werknemers kunnen genieten van ofwel de ene, ofwel de andere, ofwel beide.

C'est d'abord par la loi du 28 décembre 1983 qu'un mécanisme de participation financière des salarié a été introduit en droit belge. Elle établit un mécanisme fiscal destiné à favoriser plus spécifiquement l'actionnariat du personnel des entreprises. L'incitant fiscal consiste en la déduction des revenus soumis à l'imposition des personnes physiques, des sommes consacrées par le contribuable à l'acquisition d'actions de la société où il est occupé en tant que salarié ou de la société dont la société qui l'emploie est considérée comme filiale ou sous-filiale.

Ensuite, la loi du 27 décembre 1984 met en place un régime fiscal préférentiel pour les options sur actions. Le mécanisme de l'option sur action (stock option) permet aux travailleurs d'acquérir, moyennant la levée de l'option accordée par la société qui les emploie, des actions de celle-ci dans un certain délai et à un certain prix. L'avantage consiste, sous certaines conditions, en la non-taxation de la plus-value éventuelle réalisée lors de la levée de l'option (la différence de valeur entre le cours de l'action au moment de la levée de l'option et le prix fixé).

Ces régimes présentés ci-dessus s'adressaient aux travailleurs pris individuellement en leur procurant certains avantages fiscaux, conçus comme des incitants. En dehors de ces régimes, aucun cadre légal général n'était prévu, en particulier pour prendre en compte la participation des travailleurs dans sa dimension collective.

Durant les années nonante, on introduit dans le droit des sociétés des aménagements en vue de favoriser l'actionnariat des travailleurs. Les mesures prises sont, entre autres, destinées à promouvoir l'acquisition d'actions nouvelles par les salariés. La loi du 18 juillet 1991 modifiant la loi sur les sociétés commerciales prévoit que, sous certaines conditions, lors d'une augmentation de capital, les sociétés peuvent recourir à l'émission d'actions réservées aux membres du personnel.

La loi du 22 mai 2001 relative à la participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des entreprises établit un cadre général organisant un système conventionnel au sein duquel le travailleur bénéficie d'un régime de participation au capital et au bénéfice des entreprises. La loi distingue deux formes de participation: la participation aux bénéfices et la participation au capital. Les travailleurs peuvent bénéficier soit de l'un, soit de l'autre, soit des deux.

Al deze voorzieningen die meer dan dertig jaar geleden werden ingevoerd, werken voor de grote ondernemingen, maar niet voor de kmo's.

Als minister van kmo's en zelfstandigen, wil ik het werknemersaandeelhouderschap in de kmo's ontwikkelen. Naast de binding en de motivering van de werknemers, kan het werknemersaandeelhouderschap in de kleine ondernemingen ook oplossingen bieden voor de financieringsproblemen van de kmo's of voor het probleem van de overdracht van de kmo's (door de vergrijzing van de bedrijfsleiderspopulatie).

Ik heb meermaals overlegd met de representatieve interprofessionele federaties van de kmo's, maar ook met de Europese Federatie van het Werknemersaandeelhouderschap. Daaruit is gebleken dat:

- de Belgische voorzieningen niet aangepast zijn aan de kmo's;
- zij complex zijn en soms leiden tot fiscale constructies;
- het wettelijk arbeidskader rigide is.

Om de problematiek te objectiveren en concrete en efficiente oplossingen aan te reiken, heb ik aan de FOD Economie gevraagd om een externe studie te realiseren die de volgende elementen bevat:

- Statistieken over het werknemersaandeelhouderschap in Europa met een focus op de kmo's.

Momenteel bestaan er geen nauwkeurige statistieken betreffende het werknemersaandeelhouderschap in België en een van de doelen van deze studie bestaat erin deze lacune op te vullen.

- Onderzoek en evaluatie van de bestaande voorzieningen in België.
- Onderzoek van de bestaande voorzieningen in het buitenland om het werknemersaandeelhouderschap in de kmo's te stimuleren.

In functie van het werk verricht in dit opzicht, zal ik concrete voorstellen formuleren die onder de bevoegdheden vallen van de federale overheid om het werknemersaandeelhouderschap in de Belgische kmo's aan te moedigen / te verbeteren:

- Ofwel de bestaande voorzieningen aanpassen / verbeteren om ze aantrekkelijk te maken in de kmo's;
- Ofwel maatregelen omzetten in België die succesvol zijn geweest in andere landen.

De FOD Economie onderzoekt momenteel de offertes die werden ontvangen in het kader van de openbare aanbestedingsprocedure. De conclusies en voorstellen zullen in het najaar bezorgd worden.

Tous ces dispositifs initiés depuis plus de trente ans fonctionnent pour les grandes entreprises mais pas pour les PME.

Ma volonté, comme ministre des PME et des indépendants, est de développer l'actionnariat salarié dans les PME. Outre la fidélisation et la motivation des travailleurs, l'actionnariat salarié dans les petites entreprises peut également apporter des solutions aux questions de financement des PME ou au problème de la transmission des PME (due au vieillissement de la population des dirigeants d'entreprises).

J'ai mené de multiples concertations avec des fédérations interprofessionnelles représentatives des PME mais aussi avec la Fédération Européenne de l'Actionnariat Salarié, il en ressort que:

- les dispositifs belges ne sont pas adaptés aux PME;
- ils sont complexes et relèvent parfois de l'ingénierie fiscale;
- le cadre législatif sur le travail est rigide.

Afin d'objectiver la problématique et de mettre en place des solutions concrètes et efficaces, j'ai demandé au SFP Économie de faire réaliser une étude externe qui couvre les éléments suivants:

- Statistiques sur l'actionnariat salarié en Europe avec un focus sur les PME.

Il n'existe actuellement pas de statistiques précises concernant l'actionnariat salarié en Belgique et un des buts de cette étude est d'y remédier.

- Examen et évaluation des dispositifs existants en Belgique.
- Examen des dispositifs existants à l'étranger visant à stimuler l'actionnariat salarié dans les PME.

En fonction des travaux menés à cet effet, je formulerai des propositions concrètes dans les compétences de l'autorité fédérale, pour encourager / améliorer l'actionnariat salarié dans les PME belges:

- soit adapter/améliorer les dispositifs existants pour les rendre attractifs dans les PME;
- soit transposer en Belgique des mesures ayant rencontré un succès certain dans d'autres pays.

Le SPF Économie examine actuellement les offres reçues dans le cadre de la procédure de marché public. Les conclusions et propositions seront rendues à l'automne.

DO 2016201715795

Vraag nr. 732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 19 april 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Handistreaming (MV 15425).

Op 15 juli 2016 keurde de regering een federaal actieplan Handistreaming met 70 actiepunten goed, waarin de diverse ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van beleidslijnen op het leven van gehandicapten te onderzoeken.

Als minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie hebt u zich er persoonlijk toe verbonden op de integratie van de handicapdimensie in de volgende actiepunten toe te zien:

- uitbreiding van het familieplan: toekenning van een uitkering aan personen die zorgen voor een kind met een beperking dat jonger is dan 25 jaar;

- re-integratieplan voor zelfstandigen na een onderbreking van de activiteit door ziekte of door een handicap.

1. Hoe zult u de handicapdimensie integreren in de diverse beleidslijnen die in het plan worden vermeld?

2. Welk tijdpad hebt u voor die diverse hervormingen vastgelegd?

2. Hebt u de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) bij de uitwerking en de tenuitvoerlegging van uw actiepunten betrokken?

3. Naast die actiepunten, waarin u zoals gezegd de handicapdimensie zult integreren, hoop ik dat u zich bij de ontwikkeling van al uw beleidslijnen zult schikken naar het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, waarvan een van de voornaamste punten de deelname van gehandicapten aan het politieke bedrijf is. Kan ik er tevens op rekenen dat u systematisch overleg zult plegen met de NHRPH, die de bevoorrechte gesprekspartner van de federale regering is wanneer een beleidsvoornemen een impact kan hebben op het leven van gehandicapten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 22 mei 2017, op de vraag nr. 732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 19 april 2017 (Fr.):

DO 2016201715795

Question n° 732 de madame la députée Catherine Fonck du 19 avril 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Handistreaming (QO 15425).

Le 15 juillet 2016, le gouvernement a adopté un plan fédéral Handistreaming comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

Vous vous êtes personnellement engagé, en tant que ministre des classes moyennes, des indépendants, des PME, de l'agriculture, à veiller à intégrer la dimension handicap dans les points d'action suivants:

- extension du plan famille: octroi d'une aide aux personnes qui s'occupent d'un enfant handicapé de moins de 25 ans;

- plan de réintégration professionnelle en tant qu'indépendant à la suite d'une interruption d'activité à la suite d'une maladie ou à cause d'un handicap.

1. Pourriez-vous nous éclairer sur la façon dont vous comptez intégrer la dimension handicap dans les différentes politiques mentionnées dans le plan?

2. Quel est votre agenda pour ces différentes réformes?

3. Avez-vous intégré le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH) dans l'élaboration et la mise en oeuvre de vos points d'action?

4. Au-delà de ces points d'action pour lesquels vous vous engagez à intégrer la dimension handicap, puis-je compter sur vous pour que vous respectiez, dans le cadre de l'élaboration de toutes vos politiques, la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées dont l'un des points essentiels est la participation des personnes handicapées elles-mêmes dans la politique? Puis-je compter sur vous pour consulter systématiquement le CSNPH qui est l'interlocuteur privilégié du gouvernement fédéral lorsque la politique envisagée peut avoir un impact sur la vie des personnes handicapées?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 22 mai 2017, à la question n° 732 de madame la députée Catherine Fonck du 19 avril 2017 (Fr.):

Wat betreft mijn bevoegdheid inzake het sociaal statuut der zelfstandigen, bestaat mijn bijdrage aan het Actieplan Handistreaming van de regering inderdaad uit de goedkeuring van de volgende twee maatregelen:

- de uitbreiding van het familieplan, via de toekenning van een uitkering aan personen die zorgen voor een kind met een beperking dat jonger is dan 25 jaar;

- het plan voor de professionele re-integratie als zelfstandige na een onderbreking van de activiteit.

Sta me in de eerste plaats toe een stand van zaken te geven over deze twee maatregelen.

Ten eerste werden twee koninklijke besluiten goedgekeurd om het statuut van mantelzorger te verbeteren. Concreet zijn deze besluiten erop gericht om de zelfstandige in staat te stellen zijn activiteit tijdelijk te schorsen of te verminderen om te zorgen voor een zwaar zieke naaste of een kind met een beperking dat jonger is dan 25 jaar.

De Nationale Hoge Raad Personen met een Handicap heeft over deze nieuwe regeling advies 2015/23 gegeven.

Deze eenmalige uitkering "Steun aan de zelfstandige van wie de partner, het kind, het kind van de partner, een bloed- of aanverwant tot de tweede graad zwaar ziek is/ hulp aan een gehandicapt kind jonger dan 25 jaar" voorziet voor de zelfstandige die er beroep op doet:

- een financiële uitkering van 1.168,73 euro (dat overeenkomt met het bedrag van het minimumpensioen voor een alleenstaande voor een volledige onderbreking van de zelfstandige activiteit) of van 584,36 euro (voor een vermindering van de zelfstandige activiteit met ten minste 50 %);

- een vrijstelling van betaling van sociale bijdragen met gelijkstelling van de onderbrekingsperiode voor het behoud van de sociale rechten.

Zij is van toepassing voor een maximale periode van zes maanden per aanvraag (12 maanden over de hele loopbaan).

Ten tweede, inzake re-integratie, heeft het koninklijk besluit van 11 juni 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, de professionele re-integratie van zelfstandigen in arbeidsongeschiktheid of invaliditeit gemoderniseerd, ook in het kader van een beperking.

Ma contribution au Plan Handistreaming du gouvernement, pour ce qui concerne ma compétence en matière de statut social des travailleurs indépendants, consiste effectivement en l'adoption des deux mesures suivantes:

- l'extension du plan famille, via l'octroi d'une aide aux personnes qui s'occupent d'un enfant handicapé de moins de 25 ans;

- le plan de réintégration professionnelle en tant qu'indépendant à la suite d'une interruption d'activité.

Permettez-moi, tout d'abord, de faire le point sur l'état d'avancement de ces deux mesures.

Premièrement, deux arrêtés royaux ont été adoptés dans le but d'améliorer le statut d'aidant proche. Concrètement, ces arrêtés visent à permettre à l'indépendant de suspendre ou de diminuer temporairement son activité pour se consacrer à un proche gravement malade ou pour s'occuper d'un enfant en situation de handicap de moins de 25 ans.

Le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées a rendu un avis 2015/23 sur ce nouveau dispositif.

Cette prestation unique "Aide pour l'indépendant dont le conjoint, l'enfant, l'enfant du conjoint ou le parent- alliés jusqu'au 2e degré est gravement malade/ aide à un enfant handicapé de moins de 25 ans" prévoit pour l'indépendant qui y fait appel:

- une indemnité financière de 1.168,73 euros (correspondant au montant de la pension minimum au taux isolé pour une interruption complète de l'activité indépendante) ou de 584,36 euros (pour une réduction d'activité indépendante de 50 % au moins);

- une dispense de paiement des cotisations sociales avec l'assimilation de sa période d'interruption pour le maintien des droits sociaux.

Elle est applicable pour une durée maximum de six mois par demande (12 mois sur l'ensemble de la carrière).

Deuxièmement, en matière de réintégration, l'arrêté royal du 11 juin 2015 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants a modernisé la réintégration professionnelle des indépendants en incapacité ou en invalidité, y compris dans le cadre d'une situation de handicap.

De hervorming en de vereenvoudiging van het systeem van toegelaten activiteit voor de mensen in arbeidsongeschiktheid en invaliditeit is op 1 juli 2015 in werking getreden. Het doel van deze maatregel is de toekenning van uitkeringen en de gedeeltelijke hervatting te faciliteren via de invoering van een tweeledig systeem: "Toelating met of zonder het oog op een volledige herinschakeling."

Wat betreft de professionele re-integratie zelf, werd een re-integratieproces opgestart in het stelsel van de loontrekkenden dat een specifieke begeleiding voorziet. Deze procedure wordt momenteel onderzocht door het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

Om het proces in het stelsel van de zelfstandigen in te voeren, zal de Nationale Hoge Raad Personen met een Handicap worden geraadpleegd voor zijn expertise voor het in aanmerking nemen van de bijzondere aspecten met betrekking tot de personen met een handicap.

Algemener spreekt het voor zich dat ik nauwgezet toezie op de naleving van het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap. Met het oog op de implementatie van het Actieplan Handistreaming, aangestuurd door de staatssecretaris voor Personen met een beperking, heb ik in het kader van mijn bevoegdheden de gelegenheid gehad om een delegatie te ontmoeten van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH). Deze ontmoeting, die plaatsvond op 5 mei 2015, heeft als basis gediend voor mijn denkoefening ter zake.

La réforme et la simplification du système d'activité autorisée des personnes en incapacité de travail et en invalidité est entrée en vigueur au 1*er* juillet 2015. Le but de cette mesure est de faciliter l'octroi des indemnités et la reprise partielle de l'activité indépendante via l'instauration d'un système bipartite: "Autorisation sans le but ou dans le but d'une réinsertion complète".

Sur le plan de réintégration professionnelle même, un processus de réintégration prévoyant un accompagnement spécifique a été lancé dans le régime des salariés. Cette procédure est actuellement en cours d'examen devant le Comité de gestion de l'assurance indemnités des travailleurs indépendants de l' Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Pour envisager la mise en oeuvre du processus dans le régime des indépendants, le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées sera consulté afin de faire part de son expertise pour la prise en compte des aspects particuliers concernant les personnes handicapées.

De manière plus générale, il va de soi que je veille à respecter scrupuleusement la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées. En vue d'implémenter le Plan Handistreaming, piloté par le secrétaire d'État en charge des personnes handicapées, dans le cadre de mes compétences, j'ai eu l'occasion de rencontrer une délégation du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH). Cette rencontre, qui a eu lieu le 5 mai 2015, a nourri les bases de ma réflexion en la matière.

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

DO 2016201715898

Vraag nr. 459 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Verzekeringen tegen cyberaanvallen.

Volgens een in januari 2016 door PwC uitgevoerde studie zouden de premies voor verzekeringen tegen cybercrime wereldwijd kunnen stijgen van 3 miljard dollar in 2016 tot 10 miljard tegen 2020. De verzekeringssector is allesbehalve blind voor de rampscenario's die zich zouden kunnen voltrekken als bepaalde bedrijven gehackt worden (het ontstaan van branden, de besmetting van voedingsmiddelen, milieuvervuiling).

Welke maatregelen hebt u genomen opdat de verzekering inzake de burgerlijke aansprakelijkheid bij cyberrisico's wel degelijk de schade zou dekken op sites met een milieurisico?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 459 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 april 2017 (Fr.):

De problematiek van de verzekeringen tegen cyberaanvallen behoort tot de bevoegdheid van mijn collega de minister van Economie. Ik nodig het geachte lid uit om zijn vraag naar hem te richten (Vraag nr. 1521 van 13 juni 2017).

DO 2016201715952

Vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Hervorming van de koolstofmarkt.

Op 28 februari 2017 hebben de milieuministers van de Europese Unie hun zegel gehecht aan een hervorming van de koolstofmarkt teneinde de Unie in staat te stellen haar belofte om de uitstoot van broeikasgassen terug te dringen na te komen.

1. Wat is belangrijkste vooruitgang die er kon worden geboekt?

Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

DO 2016201715898

Question n° 459 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Assurances en matière de cyberattaques.

Le marché mondial de la cyberassurance pourrait passer de 3 milliards de dollars de primes en 2016 à 10 milliards d'ici à 2020 d'après une étude menée par PwC en janvier 2016. Les assureurs ont bien en tête des scénarios catastrophes touchant le hacking d'entreprises qui entraîneraient le déclenchement d'incendies, la contamination de produits alimentaires ou de l'environnement.

Quelles sont les mesures que vous avez prises afin que la garantie responsabilité civile liée aux cyberrisques soit bel et bien effective dans les sites à risques pour l'environnement?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 459 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 avril 2017 (Fr.):

La problématique des assurances contre les cyberattaques relève de la compétence de mon collègue le ministre de l'Économie. J'invite l'honorable membre à lui adresser sa question (Question n° 1521 du 13 juin 2017).

DO 2016201715952

Question n° 460 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La réforme du marché du carbone.

Le 28 février 2017, les ministres de l'Environnement de l'Union européenne ont approuvé une réforme du marché du carbone afin d'aider l'Union à tenir sa promesse de réduction des gaz à effet de serre.

1. Pourriez-vous communiquer les principales avancées qui ont été obtenues?

2. In welke mate zal die nieuwe regeling het mogelijk maken de CO2-uitstoot sneller te doen dalen? Wat zullen de concrete gevolgen voor België zijn? Kan u een vergelijking maken tussen de twee klimaattrajecten, dus tussen de regelingen vóór en na de hervorming van 28 februari?

3. Welke maatregelen heeft u in overleg met de deelgebieden genomen om de bedrijven bij de implementatie van die nieuwe aanpassingen te begeleiden?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 460 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.):

Nadat het Europese Parlement tijdens haar plenaire zitting op 15 februari tot een overeenkomst kwam, bereikten ook de Europese leefmilieuministers op 28 februari een akkoord over hun onderhandelingspositie (de zogenaamde algemene aanpak) in de Raad Milieu. Het bereiken van een akkoord tussen de lidstaten over een dergelijk belangrijk instrument om de decarbonisatie van ons maatschappelijk weefsel te organiseren, is inderdaad een belangrijke stap voorwaarts. Het is echter een delicaat en moeilijk bereikt evenwicht met steun van slechts 19 van 28 milieuministers.

De belangrijke elementen in deze algemene aanpak zijn de voorziening om:

- in lijn met het commissie voorstel de lineaire reductie in de ETS te verhogen van het huidige 1,74 % naar 2,2 %

- de jaarlijkse opnamecapaciteit van het MarktStabiliteitsReserve (MSR) te verdubbelen tot 24 % vanaf 2019

- in het geval dat de hoeveelheid rechten in het MSR het veilingvolume van het voorafgaand jaar overschrijdt, zal het verschil geannuleerd worden, en dit vanaf het jaar 2024

- het veilingaandeel met 2 % te verlagen ten gunste van de gratis toewijzing aan industriele installaties blootgesteld aan koolstoflekkage, in het geval het risico op de toepassing van de cross-sectorale correctiefactor zich concretiseert, waardoor bedrijven meer zekerheid geboden wordt over hun gratis toewijzingen. In lijn met de positie van het Europees Parlement pleitte België hier voor een verlaging met 5 %.

Daarnaast werden ook volgende zaken afgesproken:

2. Pourriez-vous également indiquer dans quelle mesure ce nouveau dispositif nous permettra de faire baisser plus rapidement nos émissions de CO2? Quel sera l'impact concret pour notre pays? Pourriez-vous dresser un comparatif des deux trajectoires en matière climatique, avec l'ancien dispositif et après la réforme du 28 février?

3. Quelles mesures avez-vous prises en concertation avec les entités fédérées afin d'accompagner les entreprises suite à ces nouveaux changements?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 460 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.):

Après que le Parlement européen ait abouti à un accord, lors de la séance plénière du 15 février dernier, les ministres européens de l'Environnement sont également parvenus, le 28 février, à un accord en ce qui concerne leur position dans les négociations (l'approche dite générale) au sein du Conseil Environnement. L'obtention d'un accord entre les États membres à propos de ce type d'instrument d'importance pour organiser la décarbonisation de notre société, représente une avancée majeure. Cependant, c'est un équilibre délicat et difficile, qui n'a bénéficié du soutien que de 19 des 28 ministres de l'Environnement.

Dans le cadre de cette approche, les éléments importants sont les mesures visant à:

- augmenter la réduction linéaire dans le secteur ETS de 1,74 % à 2,2 %, dans le prolongement de la proposition de la Commission

- doubler la capacité de retrait annuelle de la réserve de stabilité du marché (RSM) à 24 % à partir de 2019

- assurer que, dans le cas où la quantité des droits prévus dans la RSM dépasse le volume des mises aux enchères de l'année précédente, la différence soit annulée, et ce à partir de l'année 2024

- réduire la proportion des mises aux enchères de 2 % en faveur des allocations gratuites pour les installations industrielles exposées aux fuites de carbone, en cas de risque avéré lié à l'application du facteur de correction transsectoriel, ce qui offre aux entreprises plus de certitudes concernant les allocations à titre gratuit. Conformément à la position du Parlement européen, la Belgique préconise une diminution de 5 %.

Par ailleurs, les points suivants ont été discutés:

- de steun voor indirecte koolstoflekkage wordt deels centraal georganiseerd met behulp van veilinginkomsten van 3 % van de totale hoeveelheid rechten. Als dit onvoldoende mocht blijken, mogen lidstaten aanvullen tot maximaal één vijfde van hun veilinginkomsten

- de fondsen voor innovatie en modernisering van de elektriciteitsproductie worden uitgebreid en hun scope wordt aangepast om beter de noden van de toekomst te dienen.

Er werd echter nog niets definitief beslist. Met de goedkeuring van de algemene aanpak kan het proces van de trilogen starten. Een eerste vergadering op het niveau van het comité van de permanente vertegenwoordigers van de lidstaten bij de Europese Unie (Coreper I) vond plaats op 5 april. Er waren technische vergaderingen op 26 april en 4 mei met de Europese Commissie en het Parlement. Op 19 mei vond een nieuwe Coreper vergadering plaats waarop de voorbereiding op de triloog verder besproken zal worden en het voorzitterschap een aantal voorstellen zal doen om de verschillende posities te verzoenen.

Sta mij toe uw vragen twee en drie samen te beantwoorden.

De Europese Raad van oktober 2014 bepaalde dat de uitstoot in de ETS-sectoren met 43 % moet worden teruggedrongen tegen 2030 ten opzichte van 2005. Het was de wens van de Europese Raad om deze doelstelling te bereiken via een goedwerkend en hervormd emissiehandelssysteem met een instrument om deze te stabiliseren. Onze staatshoofden vroegen ook om het systeem van gratis toewijzing verder te zetten zo lang er geen vergelijkbare inspanningen geleverd worden in andere belangrijke economieën, en dit zonder het aandeel van te veilen rechten te verlagen.

Zoals u weet wordt het emissiehandelssysteem vandaag geconfronteerd met een enorm overschot aan rechten door gulle toewijzingen in het verleden, de invoer van minderwaardige uitstootkredieten van CDM-projecten en de economische crisis, die een verminderde activiteit en hieraan gelinkte vraag naar rechten tot gevolg had. Dit surplus aan rechten wordt op 2,2 miljard geschat en zorgt voor een blijvende neerwaartse druk op de prijs, waardoor deze vandaag op een historisch laag punt van 4,5 euro staat. U verstaat dat dergelijke prijzen geen drijfveer vormen voor de vereiste investeringen die nodig zijn om onze samenleving op de sporen naar een koolstofarme toekomst te zetten. Bovendien zorgen dergelijke prijzen ervoor dat reeds gemaakte investeringen in koolstofarme technieken en werkwijzen aan rendabiliteit verliezen.

- le soutien en cas de fuite de carbone indirecte est en partie organisé de façon centralisée au moyen des recettes de mise aux enchères de 3 % de la totalité des quotas émis. Si cela devait s'avérer insuffisant, les États membres peuvent suppléer jusqu'à maximum un cinquième de leurs revenus de la mise aux enchères

- les fonds pour l'innovation et la modernisation de la production d'électricité sont élargis et leur portée est adaptée afin de mieux répondre aux besoins futurs.

Cependant, aucune décision définitive n'a été prise. Le processus des trilogues pourra débuter après l'approbation de l'approche générale. Une première réunion s'est tenue le 5 avril au niveau du comité des représentants permanents des États membres auprès de l'Union européenne (Coreper I). Des réunions techniques ont eu lieu le 26 avril et le 4 mai avec la Commission européenne et le Parlement. Une nouvelle réunion Coreper s'est déroulée le 19 mai, au cours de laquelle la préparation du trilogue sera poursuivie; par ailleurs, la présidence formulera également une série de propositions en vue d'apaiser les différentes positions.

Permettez-moi de répondre conjointement à votre deuxième et à votre troisième question.

Le Conseil européen d'octobre 2014 a déterminé que, d'ici 2030, les émissions des secteurs ETS devaient être réduites de 43 % par rapport à 2005. Le Conseil européen souhaitait atteindre cet objectif au moyen d'un système d'échange de quotas optimisé et réformé avec un instrument pour stabiliser ce système. Par ailleurs, nos chefs d'État ont demandé à ce que le système d'allocations à titre gratuit soit poursuivi tant que des efforts comparables ne seraient pas fournis dans d'autres économies importantes et ce sans réduire la part de quotas mise aux enchères.

Comme vous le savez, le système d'échange de quotas est actuellement confronté à un énorme surplus de quotas, en raison des allocations importantes octroyées dans le passé, de l'apport de crédits d'émission bon marché des projets CDM et de la crise économique, qui a résulté en la réduction des activités et de la demande de quotas y afférente. Ce surplus de droits est estimé à 2,2 milliards et entraîne une pression continue vers le bas sur le prix, lequel a dès lors atteint un niveau historiquement bas de 4,5 euros. Vous comprenez donc que de tels prix ne constituent plus un moteur pour les investissements requis qui s'avèrent nécessaires pour mettre notre société sur la voie d'un avenir bas carbone. Par ailleurs, de tels prix entraînent une perte de rentabilité des investissements déjà consentis dans des techniques et méthodes "bas carbone".

De in de Raad Milieu voorgestelde versnelde opname van het surplus door de marktstabiliteitsreserve(MSR) zorgt ervoor dat de het overschot versneld wordt afgebouwd. Een daarop volgende automatische annulering van een hoeveelheid rechten verzekert dat deze rechten ook niet meer op de markt terug zullen komen in een latere fase. Aldus biedt deze beslissing zekerheid voor investeerders en inzake milieu-integriteit.

Bedrijven blootgesteld aan het risico op *carbon leakage* zullen in deze regeling ook in de toekomst verzekerd zijn van gratis rechten om hun uitstoot mee af te dekken, voor zover zij tot de 10 % meest efficiënte bedrijven behoren. België heeft hierbij sterk gepleit om deze toewijzingen zo precies mogelijk te maken, zodat alle rechthebbende bedrijven ook effectief 100 % van deze rechten zullen ontvangen, in tegenstelling tot de huidige situatie waarbij een correctiefactor wordt toegepast. Zo is België ook initiatiefnemer om het voorgestelde veilingaandeel onvoorwaardelijk te verlagen met 5 % ten gunste van de gratis toewijzingen. Dit voorstel kreeg ook deels vertaling in de voorstellen van het Parlement en de Raad.

Concreet zullen de veilinghoeveelheden van de lidstaten vanaf 2019 verminderd worden en worden de niet-geveilde rechten in deze reserve geplaatst. De gederfde inkomsten worden deels gecompenseerd door een verhoogde prijs: marktanalyses van Thomson Reuters voorspellen dat de verdubbeling van de opnamesnelheid via de reserve een koolstofprijsverhoging ten gevolge zou hebben van om en bij de 3 euro in 2021 ten opzichte van het initiële voorstel van de Europese Commissie, waarbij de prijs op 9 euro zou komen.

Het annuleren van rechten zou volgens dezelfde analisten geen effect hebben op de korte termijn, maar zou wel de ambitie op langere termijn veiligstellen, door het verzekeren van een strikter emissieplafond na 2030. Over analyses inzake de specifieke effecten voor België beschikken we niet, maar aangezien de regels op Europees niveau worden afgesproken en de voorzieningen tegen koolstoflekkage werden versterkt, is het gelijke speelveld voor onze bedrijven verzekerd.

L'absorption accélérée du surplus de quotas par le biais de la réserve de stabilité du marché (RSM) proposée au sein du Conseil Environnement permet de mettre plus rapidement un terme à ce surplus. Une annulation automatique subséquente d'une quantité de droits assure que ces droits ne soient plus remis sur le marché lors d'une phase ultérieure. Cette décision apporte donc une certitude pour les investisseurs et également en ce qui concerne l'intégrité environnementale du système.

Les entreprises exposées au risque de fuites de carbone seront assurées, à l'avenir, d'obtenir des droits à titre gratuit leur permettant de couvrir leurs émissions, pour autant qu'elles fassent partie des 10 % d'entreprises les plus efficientes. À cet égard, la Belgique a largement plaidé pour que ces allocations soient aussi précises que possible, de sorte que l'ensemble des entreprises y ayant droit bénéficient effectivement de 100 % de ces droits, et ce contrairement à la situation actuelle où un facteur de correction est appliqué. La Belgique a été à l'initiative pour réduire la part des mises aux enchères inconditionnelles de 5 % au profit des allocations gratuites. Cette proposition a été partiellement transposée dans les propositions du Parlement et du Conseil.

Concrètement, les volumes de mise aux enchères par les États membres seront réduits à partir de 2019 et les droits non vendus seront placés dans la réserve. Le manque à gagner sera partiellement compensé par un prix plus élevé: les analyses de marché de Thomson Reuters prévoient que le doublement du rythme de retrait de quotas via la réserve aurait pour conséquence une augmentation du prix du carbone de près de 3 euros en 2021 par rapport à la proposition initiale de la Commission européenne, le prix atteignant ainsi les 9 euros.

D'après les mêmes analystes, l'annulation des droits n'aurait aucun effet sur le court terme, mais assurerait l'ambition à plus long terme, en garantissant un plafond d'émissions plus strict après 2030. Nous ne disposons pas des analyses sur les effets spécifiques pour la Belgique, mais étant donné que les règles ont été convenues au niveau européen et que les dispositions contre les fuites de carbone ont été renforcées, un environnement concurrentiel favorable est assuré pour nos entreprises.

Het intra-Belgisch overleg gebeurt onder de koepel van de CCIM-werkgroep ETS, gecoördineerd door de Vlaamse klimaatadministratie. Er werden eveneens stakeholderevents georganiseerd waar bedrijven en andere belanghebbenden hun verzuchtingen kwijt konden. Deze werden meegenomen in de voorbereiding van Belgische standpunten door de administratie, die vervolgens politiek afgetoetst werden.

Tot slot voorziet de hervormde ETS-regelgeving, naast de gratis toewijzingen, ook in een innovatie- en een moderniseringsfonds, om steun te bieden aan de uitrol van koolstofarme technologieën, onder meer inzake industriële processen en de vernieuwing van de elektriciteitsproductiecapaciteit in de armere lidstaten.

Alle entiteiten in België zetten daarnaast in op industriële innovatie en voorzien hiervoor ook een kader in het nationaal energie- en klimaatplan dat zij samen aan het opstellen zijn.

La concertation intra-belge en la matière a lieu sous l'égide du groupe de travail CCPIE ETS, coordonné par l'administration flamande en charge du climat. Par ailleurs, des événements pour les stakeholders ont été organisés, au cours desquels les entreprises et les autres intéressés ont eu l'opportunité d'exprimer leurs doléances. Celles-ci ont été intégrées à la préparation des positions belges par l'administration, qui ont ensuite été examinées sur le plan politique.

Enfin, la réglementation ETS réformée prévoit, outre les allocations gratuites, un fonds d'innovation et de modernisation afin de pouvoir soutenir le déploiement des technologies bas carbone, notamment en ce qui concerne les processus industriels et le renouvellement de la capacité de production d'électricité dans les Etats membres plus pauvres.

Toutes les entités en Belgique s'investissent par ailleurs dans l'innovation industrielle et prévoient aussi à cet égard un cadre dans le contexte du Plan national énergie et climat qu'ils sont occupés à élaborer.

DO 2016201715962

Vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 26 april 2017 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Het stookolietankfonds.

Het federaal regeerakkoord voorziet in een engagement voor de oprichting van een stookolietankfonds in samenwerking met de Gewesten.

Naar aanleiding van een eerdere vraag omtrent dit thema stelde u dat het samenwerkingsakkoord in de loop van 2015 zou worden goedgekeurd waarbij een oprichting van het vooropgestelde fonds snel zou volgen.

Anno 2017 blijkt het vooropgestelde fonds nog niet te zijn opgericht. Uw collega-minister bevoegd voor Leefmilieu binnen de Vlaamse regering schuift de verantwoordelijkheid hiervoor door naar de federale regering waar geen standpunt zou ingenomen zijn omtrent de samenwerking.

De sanering van gronden vervuild door stookolietanks is cruciaal voor de bescherming van het leefmilieu in ons land. Een snelle oprichting van het stookolietankfonds is dan ook uitermate belangrijk.

1. In welke fase bevinden de onderhandelingen omtrent de oprichting van het stookolietankfonds zich thans?

DO 2016201715962

Question n° 461 de monsieur le député Werner Janssen du 26 avril 2017 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Le fonds pour les citernes à mazout.

Dans l'accord de gouvernement, l'engagement a été pris de mettre en place, en coopération avec les Régions, un fonds pour les citernes à mazout.

Répondant à une question précédente sur le même thème, vous aviez indiqué que l'accord de coopération devait être approuvé dans le courant de l'année 2015 pour aboutir rapidement à la création du fonds prévu.

Nous sommes en 2017 et le fonds en question se fait toujours attendre. Votre collègue-ministre du gouvernement flamand, en charge de l'Environnement, en rejette la responsabilité sur le gouvernement fédéral qui n'aurait pas pris position concernant la coopération.

L'assainissement des sols pollués par des citernes à mazout non étanches étant capital pour la protection de l'environnement dans notre pays, la mise en place du fonds prévu revêt une importance majeure.

1. Dans quelle phase se trouvent actuellement les négociations concernant la création du fonds pour les citernes à mazout?

2. Om welke redenen ging de federale regering tot op heden niet akkoord met de vooropgestelde samenwerkingsovereenkomst?

3. Wanneer kunnen wij een standpunt van de federale regering verwachten?

4. Kan u een traject vooropstellen omtrent de oprichting van het stookolietankfonds?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 461 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 26 april 2017 (N.):

Sinds mijn antwoord op gelijkaardige parlementaire vragen die dateren van eind 2016, kan ik u melden dat op mijn voorstel en in samenwerking met mijn collega's de ministers van Economie en Financiën, de Ministerraad van 27 januari 2017 een federaal standpunt terzake heeft goedgekeurd. De Ministerraad heeft mij belast dit standpunt voor te leggen, als onderhandelingsmandaat, aan de Gewesten teneinde een samenwerkingsakkoord te kunnen sluiten. Dit dossier stond op de agenda van de Uitgebreide Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu van 27 april 2017. Op het ogenblik van mijn antwoord, kan ik u nog niet het resultaat van die beraadslaging mededelen.

Het federaal standpunt steunt op twee luiken: enerzijds de vraag of de federale regering akkoord kan gaan met de verlaging van de Bofas-bijdrage tot "0", anderzijds onder welke voorwaarden de federale regering akkoord kan gaan met de oprichting van een analoog fonds voor de bodemsanering van door lekkende stookolietanks vervuilde gronden.

Het is moeilijk op dit ogenblik een exacte tijdsindicatie te geven wanneer dit fonds daadwerkelijk kan opgericht te worden. Maar ik hoop dat we samen met de Gewesten dit dossier spoedig kunnen afronden en tot een evenwichtig samenwerkingsakkoord kunnen komen zodat er eindelijk een adequate oplossing wordt geboden aan de burger en huishoudens die geconfronteerd zijn met een dergelijke vervuiling.

2. Pour quelles raisons le gouvernement fédéral n'a-t-il toujours pas marqué son accord sur l'accord de coopération prévu?

3. Quand pouvons-nous espérer connaître la position du gouvernement fédéral?

4. Quel calendrier prévoyez-vous pour la mise en place du fonds pour les citernes à mazout?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 461 de monsieur le député Werner Janssen du 26 avril 2017 (N.):

Depuis ma réponse à des questions parlementaires similaires datant de fin 2016, je peux vous signaler que sur ma proposition et en collaboration avec mes collègues les ministres de l'Économie et des Finances, le Conseil des ministres du 27 janvier 2017 a approuvé un point de vue fédéral en la matière. Le Conseil des ministres m'a chargé de présenter ce point de vue, à titre de mandat de négociation, aux régions afin de parvenir à conclure un accord de coopération. Ce dossier figurait à l'agenda de la Conférence interministérielle de l'environnement élargie du 27 avril 2017. Au moment d'écrire la présente réponse, je ne suis pas encore en mesure de vous communiquer le résultat de ces débats.

Le point de vue fédéral porte sur deux volets: d'une part, sur la question de savoir si le gouvernement fédéral peut consentir à l'abaissement à "0" de la contribution au Bofas; d'autre part, sur les conditions auxquelles le gouvernement fédéral peut consentir à la création d'un fonds analogue pour l'assainissement des sols pollués par des fuites de citernes à mazout.

Il est actuellement difficile de donner une estimation précise du moment où ce fonds pourra effectivement être créé. J'espère néanmoins que nous pourrons rapidement aboutir dans ce dossier avec les Régions et que nous pourrons parvenir à un accord de coopération équilibré, de manière à finalement offrir une réponse adéquate aux citoyens et aux ménages confrontés à pareille pollution.

DO 2016201716018

Vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Samenstelling en organisatie van het kabinet.

1. Hoeveel personen werken er op uw kabinet?

2. Tot welke taalrol en welk geslacht behoren ze?

3. Hoe is het personeelsbestand op uw kabinet sinds uw aantreden geëvolueerd?

4. Wordt de formatie van uw kabinet als compleet beschouwd of zult u nog nieuwe personen in dienst nemen? Zo ja, hoeveel?

5. Hoeveel voertuigen staan er ter beschikking van uw kabinet? Wat zijn de kenmerken ervan?

6. Hoeveel deskundigen zijn er op uw kabinet in dienst?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 463 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

1. 32,5 voltijdequivalenten (VTE).

2.

DO 2016201716018

Question n° 463 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La composition et l'organisation du cabinet.

1. Quel est le nombre de personnes employées au sein de votre cabinet?

2. Pouvez-vous indiquer leur rôle linguistique ainsi que leur sexe?

3. Quelle est l'évolution de l'effectif au sein de votre cabinet depuis votre entrée en fonction?

4. Votre cabinet est-il considéré comme complet ou comptez-vous recruter de nouvelles personnes? Si oui, combien?

5. Pourriez-vous indiquer le nombre de véhicules à disposition de votre cabinet et leurs caractéristiques?

6. Quel est le nombre d'experts engagés dans votre cabinet?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 463 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

1. 32,5 équivalents temps plein (ETP)

2.

Samenstelling/*Composition*					5/15/2017
	FTE	Taalrol (per VTE)/ *Rôle linguistique (par ETP)*		Geslacht/*Genre*	
		NL	FR	Vrouw	Man
Minister/*Ministre*	1	0	1	1	0
VTE secretariaat /*ETP secrétariat*	12,2	2	10,2	6,1	6,1
VTE strategische cel /*ETP Cellule stratégique*	20,3	4	16,3	8,8	11,5
Expert/*Expert*	1	0	1	0	1

3.

3.

	FTE			
	2014	2015	2016	2017 (15/05)
Minister/*Ministre*	1	1	1	1
VTE secretariaat/*ETP Secrétariat*	10,1	12,2	12,2	12,2
VTE strategische cel/*FTE cellule stratégique*	10	19	19,3	20,3
Expert/*Expert*	1	1	1	1

4. Het fulltime equivalent werd bereikt.

5.

4. L'effectif du personnel en équivalent temps plein est atteint.

5.

MERK&TYPE/ *MARQUE & TYPE*	CYLINDER/ *CYLINDREE*	BOUWJAAR/ *ANNEE DE CONSTRUCTION*	Uitstoot/ *Émission g/km CO2*	EURO-NORM/ *NORME*	Eco-score	BRANDSTOF/ *CARBURANT*
Mercedes C300/ Bluetec hybrid	2143 cc	2015	94 g/*km*	Euro 6B	66	Diesel + elektriciteit/ *Gasoil + électricité*
BMW 320d/ Efficient dynamic	1995 cc	2015	109 g/*km*	Euro 5B	64	Diesel/ *Gasoil*

6. 1 VTE

DO 2016201716019

Vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Gedetacheerd personeel op het kabinet.

1. Hoeveel van de personeelsleden van uw kabinet zijn er gedetacheerd en bij welke overheidsdiensten (FOD's, ministerie of overheidsinstellingen in de ruime zin van het woord) werkten ze vóór hun detachering?

2. Wat is, bij de personeelsleden die afkomstig zijn van de overheidssector, de verhouding tussen statutaire personeelsleden en contractuelen?

3. Op welk moment sinds het begin van deze regeerperiode zijn die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet beginnen te werken of wanneer zijn ze er vertrokken?

4. Welke functies vervullen die gedetacheerde personeelsleden op uw kabinet?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 464 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

1. Totaal voltijdequivalenten (VTE) sinds het begin van het kabinet (oktober 2014) = 29,6 VTE

6. 1 ETP.

DO 2016201716019

Question n° 464 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Personnel détaché au sein du cabinet.

1. Parmi le personnel composant votre cabinet, combien de personnes sont détachées et de quels services publics (SPF, ministère, organismes publics au sens large) dépendaient-elles avant d'être détachées?

2. Parmi les travailleurs issus du secteur public, quelle est la proportion de statutaires et de contractuels?

3. Pourriez-vous indiquer, depuis le début de cette législature, à quel moment ces personnes détachées ont commencé au sein de votre cabinet ou en sont sorties?

4. Quel poste ces personnes détachées exercent-elles au sein de votre cabinet?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 464 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

1. Total équivalents temps plein (ETP) depuis début du cabinet (octobre 2014) = 29,6 ETP

VTE/*ETP*	Overheidsdiensten (FOD, ministerie, publieke instellingen in brede zin)/ *Services Publics (SPF, ministère, organismes publics au sens large)*
1 VTE/*1 ETP*	IFAPME/*IFAPME*
1 VTE/*1 ETP*	Province du Brabant Wallon/*Province du Brabant Wallon*
1 VTE/*1 ETP*	RSVZ/*INASTI*
1 VTE/*1 ETP*	CREG/*CREG*
1 VTE/*1 ETP*	Centrale Raad voor het Bedrijfsleven/*Conseil Central de l'Economie*
3 VTE/*3 ETP*	Ministerie van Defentie/*Ministère de la Défense*
5 VTE/*5 ETP*	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie/*SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*
3,8 VTE/*3,8 ETP*	FOD Financiën/*SPF Finances*
4 VTE/*4 ETP*	FOD Justitie/*SPF Justice*
6 VTE/*6 ETP*	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking/ *SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*
1 VTE/*1 ETP*	FOD Binnenlandse Zaken/*SPF Intérieur*
0,8 VTE/*0,8 ETP*	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu/*SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement*
1 VTE/*1 ETP*	Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling/*Institut fédéral pour le Développement Durable*

2. | 2.

VTE/*ETP*	Contractueel/*Contractuel*	Statutair/*Statutaire*
29,6	12,8 VTE/*ETP*	16,8 VTE/*ETP*

3. | 3.

VTE/*ETP*	Datum in/ *Date d'entrée*	Datum uit/ *Date de sortie*	Overheidsdiensten (FOD, ministerie, publieke instellingen in brede zin)/ *Services Publics (SPF, ministère, organismes publics au sens large)*
1 VTE/*1 ETP*	11/17/2014	-	IFAPME/*IFAPME*
1 VTE/*1 ETP*	5/18/2015	-	Province du Brabant Wallon/*Province du Brabant Wallon*
1 VTE/*1 ETP*	10/13/2014	10/31/2014	RSVZ/*INASTI*
1 VTE/*1 ETP*	11/20/2014	11/30/2015	CREG/*CREG*
1 VTE/*1 ETP*	12/1/2016	-	Centrale Raad voor het Bedrijfsleven/*Conseil Central de l'Economie*
3 VTE/*3 ETP*	10/20/2014	1/31/2016	Ministerie van Defentie/*Ministère de la Défense*
	11/12/2014	-	
	4/10/2017	-	
5 VTE/*5 ETP*	10/20/2014	4/30/2016	FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie/*SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*
	1/15/2015	-	
	6/1/2016	-	
	10/3/2016	-	
	3/1/2017	-	
3,8 VTE/*3,8 ETP*	10/20/2014	4/8/2016	FOD Financiën/*SPF Finances*
	1/24/2015	-	
	4/20/2015	-	
	5/4/2015	-	
4 VTE/*4 ETP*	10/20/2014	-	FOD Justitie/*SPF Justice*
	11/24/2014	-	
	12/1/2014	-	
	6/1/2015	-	
6 VTE/*6 ETP*	10/20/2014	-	FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking/*SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*
	11/3/2014	3/11/2016	
	11/12/2014	-	
	1/5/2015	4/30/2015	
	2/2/2015	-	
	6/22/2016	-	
1 VTE/*1 ETP*	10/20/2014	-	FOD Binnenlandse Zaken/*SPF Intérieur*
0,8 VTE/*0,8 ETP*	4/14/2016	-	FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu/*SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne Alimentaire et Environnement*
1 VTE/*1 ETP*	10/27/2014	-	Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling/ *Institut fédéral pour le Développement Durable*

4.

4.

VTE/*ETP*	Datum in/ *Date d'entrée*	Datum uit/ *Date de sortie*	Functie/*Fonction*
1 VTE/*1 ETP*	11/17/2014	-	Adviseur belast met de relaties met het Parlement - Klimaat/ *Conseiller chargé des relations avec le Parlement – Climat*
1 VTE/*1 ETP*	5/18/2015	-	Medewerker/*Collaborateur*
1 VTE/*1 ETP*	10/13/2014	10/31/2014	Woordvoerder/*Porte - parole*
1 VTE/*1 ETP*	11/20/2014	11/30/2015	Adviseur/*Conseiller*
1 VTE/*1 ETP*	12/1/2016	-	Adviseur Energie/*Conseiller Energie*
3 VTE/*3 ETP*	10/20/2014	1/31/2016	Chauffeur van de Minister/*Chauffeur de la Ministre*
	11/12/2014	-	Chauffeur van de Minister/*Chauffeur de la Ministre*
	4/10/2017	-	Woordvoerder/*Porte - parole*
5 VTE/*5 ETP*	10/20/2014	4/30/2016	Adviseur Leefmilieu – DO/*Conseiller Environnement – DD*
	1/15/2015	-	Adviseur Leefmilieu – DO/*Conseiller Environnement – DD*
	6/1/2016	-	Adviseur Energie/*Conseiller Energie*
	10/3/2016	-	Adviseur Expert Energie/*Conseiller Expert Energie*
	3/1/2017	-	Adviseur Leefmilieu – DO/*Conseiller Environnement – DD*
3,8 VTE/*3,8 ETP*	10/20/2014	4/8/2016	Kabinetssecretaris/*Secrétaire de cabinet*
	1/24/2015	-	Vertaler/*Traductrice*
	4/20/2015	-	Onthaalagent/*Agent d'accueil*
	5/4/2015	-	Onthaalagent/*Agent d'accueil*
4 VTE/*4 ETP*	10/20/2014	-	Adviseur budget/*Conseiller budgétaire*
	11/24/2014	-	Secretaresse van de kabinetschef/ *Secrétaire de la Cheffe Cabinet*
	12/1/2014	-	Secretaresse cel Energie/*Secrétaire cellule Énergie*
	6/1/2015	-	Secretaresse cel Leefm. - DO/*Secrétaire cellule Env. - DD*
6 VTE/*6 ETP*	10/20/2014	-	Adviseur Internationale Relaties/ *Conseiller Relations Internationales*
	11/3/2014	3/11/2016	Secretaresse – boekhoudkundige/*Secrétaire – comptable*
	11/12/2014	-	Administratief agent Indicator/*Agent administratif Indicateur*
	1/5/2015	4/30/2015	Onthaalagent/*Agent d'accueil*
	2/2/2015	-	Agent ICT/*Agent ICT*
	6/22/2016	-	Secretaresse - logistiek/*Secrétaire - logistique*
1 VTE/*1 ETP*	10/20/2014	-	Secretaresse van de Minister/*Secrétaire de la Ministre*
0,8 VTE/*0,8 ETP*	4/14/2016	-	Kabinetssecretaris/*Secrétaire de cabinet*
1 VTE/*1 ETP*	10/27/2014	-	Verantwoordelijke cel. Leefm. - DO/ *Responsable cel. Env. - DD*

DO 2016201716040

Vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Samenstelling van het kabinet.

Maken er openbare en/of gemeentelijke mandatarissen deel uit van het personeel van uw kabinet? Zo ja, wat is voor elk van hen de gemeente waar of het bestuursniveau waarop de betrokkene dat mandaat uitoefent?

DO 2016201716040

Question n° 466 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Composition du cabinet.

Pourriez-vous indiquer si parmi le personnel composant votre cabinet figurent des mandataires publics et/ou communaux? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer pour chacun d'entre eux sa commune ou autre niveau de pouvoir concerné où il exerce ce mandat?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 466 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.):

Binnen het personeelseffectief van het kabinet van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, zijn er inderdaad dragers van een openbaar en/of gemeentelijk ambt.

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 466 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.):

Au sein du personnel composant le cabinet de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et de Développement Durable, il y a bien des mandataires publics et/ou communaux.

kabinetslid/ *Membre du cabinet*	Mandaat/ *Mandat*	Gemeente - ander autoriteitsniveau/ *Commune - autre niveau de pouvoir*
1	Lid van het bureau – Maison de la Culture de Tournai/ *Membre du bureau – Maison de la Culture de Tournai*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Penningmeester – ALE Tournai/ *Trésorier – ALE Tournai*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Vice – voorzitter – Tremplin 2000/ *Vice – Président – Tremplin 2000*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Vice – voorzitter van het programmeringscomité– Lid van de AV – No Télé/ *Vice - Président du comité de programmation – Membre de l'AG – No Télé*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Gemeenteraadslid/ *Conseillère communale*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Politieadviseur/ *Conseillère de police*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Bestuurder van la maison des sports de Tournai ASBL/ *Administratrice de la maison des sports de Tournai ASBL*	Stad Doornik/ *Ville de Tournai*
1	Vice-voorzitter van de Raad van Bestuur van het Institute for Radioelements (IRE)/ *Vice-présidente du conseil d'administration de l'Institut national des Radios Eléments (IRE)*	Belgische stichting van algemeen nut/ *Fondation d'utilité publique belge*
1	Regeringscommissaris bij het Instituut voor Gerechtelijke Scholing/ *Commissaire du gouvernement à l'Institut de formation judiciaire*	Federaal/ *Fédéral*
1	Lid van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer/ *Membre de la commission de protection de la vie privée*	Federaal/ *Fédéral*
1	Regeringscommissaris bij het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK – CEN)/ *Commissaire du gouvernement au Centre d'Etudes de l'Energie Nucléaire (SCK – CEN)*	Belgische stichting van algemeen nut/ *Fondation d'utilité publique belge*
1	Gemeenteraadslid/ *Conseiller communal*	Stad Charleroi/ *Ville de Charleroi*
1	Provincieraadslid/ *Conseiller provincial*	Provincie Henegouwen/ *Province du Hainaut*
1	Bestuurder – MétalGroup ASBL/ *Administrateur – MétalGroup ASBL*	Provincie Henegouwen/ *Province du Hainaut*
1	Vice – voorzitter van het Waals sectorcomité - BRUTELE/ *Vice – président comité de secteur wallon - BRUTELE*	Stad Charleroi/ *Ville de Charleroi*

DO 2016201716059

Vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Inwerkingtreding van de wet van 29 juni 2014 en ratificatie van twee protocollen van 12 februari 2004.

In uw antwoord op mijn vraag nr. 125 (Schriftelijke vragen en antwoorden, Kamer, 2015-2016, nr. 47) gaf u aan dat de inwerkingtreding van de wet van 29 juni 2014 werd uitgesteld. U gaf wel toe dat de ratificatieakten voor de protocollen van 12 februari 2004 nog niet werden ingediend.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de ratificatie van deze protocollen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 19 mei 2017, op de vraag nr. 478 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 mei 2017 (Fr.):

Tot nu toe komt het Koninkrijk België zijn internationale verplichtingen inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie volledig na.

De wijzigingsprotocollen van het Verdrag van Parijs en het Aanvullend Verdrag van Brussel van 12 februari 2004, die de basis vormen voor de wet van 29 juni 2014 tot wijziging van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, zijn nog niet in werking getreden.

De indiening van de akten van bekrachtiging van deze twee protocollen moet immers door alle partijen, die ook lidstaten van de Europese Unie zijn, simultaan gebeuren.

Deze verplichting vloeit voort uit beschikking 2004/294/EG van 8 maart 2004 van de Raad (PB L97 van 8 maart 2004).

Vandaag is Italië echter nog niet bereid om zijn akten van bekrachtiging neer te leggen.

Alle andere partijen, België inbegrepen, dringen bij Italië erop aan dat het zijn intern proces afrondt en staan het land in deze taak ook in de mate van het mogelijke bij.

DO 2016201716059

Question n° 478 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 mai 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

L'entrée en vigueur de la loi du 29 juin 2014 et la ratification de deux protocoles datés du 12 février 2004.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 125 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 47), vous évoquiez un report de l'entrée en vigueur de la loi du 29 juin 2014. Par ailleurs, vous reconnaissiez que les instruments de ratification des protocoles du 12 février 2004 n'avaient pas encore été déposés.

Pouvez-vous dire ce qu'il en est actuellement de la ratification de ces protocoles?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 19 mai 2017, à la question n° 478 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 mai 2017 (Fr.):

À ce jour, le Royaume de Belgique remplit parfaitement toutes ses obligations internationales en matière de responsabilité civile nucléaire.

En effet, les Protocoles modificatifs des conventions de Paris et complémentaire de Bruxelles du 12 février 2004 qui constituent le fondement de la loi du 29 juin 2014 modifiant la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, ne sont pas encore entrés en vigueur.

Le dépôt des instruments de ratification de ces deux Protocoles par l'ensemble des Parties doit en effet se faire simultanément dans le chef des Parties qui sont aussi des États membres de l'union européenne.

Cette obligation découle de la décision 2004/294/CE du 8 mars 2004 du Conseil (JO L97 du 8 mars 2004).

Or, à ce jour, l'Italie n'est toujours pas prête à déposer ses instruments de ratification.

Toutes les autres parties, en ce compris la Belgique, insistent auprès de l'Italie pour qu'elle achève son processus interne et l'assistent à cet effet dans la mesure du possible.

DO 2016201716064

Vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Groene nummers van de overheidsdiensten.

Elke dag proberen tal van burgers de overheidsdiensten te contacteren om gebruik te maken van de diensten die aan de gemeenschap worden aangeboden. De telefoon blijft een geliefkoosd kanaal voor de burger, vermits er via telefonisch contact eenvoudig en snel informatie kan worden verkregen. Zoals u weet zijn er voor de burgers evenwel nog vaak kosten verbonden aan een telefoongesprek.

Ik zou dan ook graag vernemen welk beleid er voor elk van de overheidsinstanties die onder uw bevoegdheid vallen, werd bepaald om systematisch te werken met groene nummers, die voor de burgers gratis en vrij toegankelijk zijn.

Wat is de stand van zaken, en wat zijn in voorkomend geval de projecten die voor 2017 in de pijplijn zitten met betrekking tot gratis nummers van overheidsdiensten?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 23 mei 2017, op de vraag nr. 482 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 mei 2017 (Fr.):

Deze vraag is niet van toepassing op het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO). De dienst heeft geen specifieke werking naar de burgers in het algemeen toe. Ze richt zich vooral tot organisaties uit het maatschappelijke middenveld en andere overheidsdiensten. De meeste contacten gebeuren via e-mail.

Naast de dienstverlening aan de burger, zijn er binnen het directoraat-generaal leefmilieu ook vele vragen van bedrijven, advocaten, consultants en andere stakeholders, voornamelijk op de domeinen productbeleid en chemische stoffen (meer dan 2.000 unieke vragen in 2016).

Deze vragen worden afgehandeld via een webapplicatie die is afgestemd op de noden van deze professionele doelgroep. Een klant kan via een ticketformulier op efficiënte wijze een probleem inleiden en dit kan hij of zij daarna in real-time verder opvolgen.

DO 2016201716064

Question n° 482 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Les lignes vertes des services publics.

De nombreux citoyens cherchent à contacter, au quotidien, les administrations publiques afin de bénéficier des services offerts à la collectivité. Parmi les canaux de communication figurent en bonne place les appels téléphoniques, qui permettent d'obtenir des informations de manière simple et rapide. Toutefois, comme vous le savez, le recours au téléphone peut encore constituer, dans certains cas, une source de frais pour les administrés.

Aussi, je souhaiterais connaître la politique qui a été définie, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, pour systématiser la mise en place de lignes vertes, gratuites et librement accessibles aux citoyens.

Pourriez-vous communiquer l'état de la situation et, partant, les éventuels projets retenus pour l'année 2017 en matière de téléphonie gratuite pour les usagers des services publics?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 23 mai 2017, à la question n° 482 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 mai 2017 (Fr.):

Cette question ne s'applique pas à l'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD). De manière générale, le service n'a aucun fonctionnement spécifique vers les citoyens. Il s'adresse surtout à des organisations de la société civile et à d'autres services publics. La plupart des contacts se font par e-mail.

Outre le service au citoyen, la direction générale Environnement répond également à de nombreuses questions posées par des entreprises, des avocats, des consultants et d'autres parties prenantes, essentiellement dans les domaines de la politique des produits et des substances chimiques (plus de 2.000 demandes uniques en 2016).

Ces questions sont traitées via une application web adaptée aux besoins de ce groupe cible professionnel. Chaque client a la possibilité de notifier son problème en remplissant un formulaire dont il pourra ensuite suivre le traitement en temps réel.

Uiteraard blijft communicatie per mail ook nog steeds mogelijk. Telefonische ondersteuning wordt niet langer aangeboden, vermits de vragen bijna altijd een grote mate van complexiteit in zich dragen en het vrijwel onmogelijk is om meteen een sluitend antwoord te kunnen formuleren.

Dit interactieve helpdesksysteem is in gebruik sinds 31 oktober 2016 en wordt positief ontvangen door de gebruikers. Men spreekt van een toegenomen efficiëntie en een verhoogde zichtbaarheid, omdat dit platform ook de mogelijkheid biedt om kennisartikelen omtrent wetgeving of procedures makkelijk toegankelijk te maken. Vroeger werd namelijk enkel gewerkt met een intern en verouderd softwarepakket, waarbij de klant geen invloed had op de verdere opvolging van een vraag.

La communication par e-mail reste naturellement possible. Le soutien téléphonique n'est plus d'actualité, étant donné que les questions présentent presque toujours un degré élevé de complexité et qu'il est pratiquement impossible de pouvoir immédiatement formuler une réponse concluante.

Ce système de helpdesk interactif est en service depuis le 31 octobre 2016 et est accueilli positivement par les utilisateurs. Il est question d'une efficacité accrue et d'une meilleure visibilité, car cette plate-forme permet également d'améliorer l'accessibilité des articles relatifs à la législation ou aux procédures. À l'époque, la DG Environnement travaillait uniquement avec un logiciel interne et obsolète, qui ne permettait pas au client d'influer sur le suivi ultérieur de sa demande.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2016201715763

Vraag nr. 1130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Ziekteverzuim bij ambtenaren.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 1020 van 11 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 105).

Kan u inmiddels de gegevens bezorgen over het ziekteverzuim bij ambtenaren, zoals gevraagd in de bovenvermelde schriftelijke vraag?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 18 mei 2017, op de vraag nr. 1130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 april 2017 (N.):

De eerste federale verzuimcijfers van 2016 zijn in kaart gebracht door het Bestuur van de medische expertise van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Deze cijfers kan u online raadplegen op volgende weblink:

https://www.health.belgium.be/nl/news/federaal-ziekteverzuim-2016-lichte-maar-constante-stijging.

Meer details over deze verzuimcijfers en hun medische oorzaken moeten nog bestudeerd worden en zullen later dit jaar gepubliceerd worden.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2016201715763

Question n° 1130 de madame la députée Barbara Pas du 18 avril 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

L'absentéisme des fonctionnaires.

Je renvoie à ma question écrite n° 1020 du 11 janvier 2017 (*Questions et Réponses,* Chambre, 2016-2017, n° 105).

Pouvez-vous à présent me communiquer les chiffres relatifs à l'absentéisme des fonctionnaires, comme je vous l'ai demandé dans la question écrite précitée?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 18 mai 2017, à la question n° 1130 de madame la députée Barbara Pas du 18 avril 2017 (N.):

Les premières données liées à l'absentéisme en 2016 sont répertorié par l'Administration de l'Expertise médicale du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Ces chiffres peuvent être consultés via le lien suivant:

https://www.health.belgium.be/fr/news/labsenteisme-federal-en-2016-augmentation-legere-mais-constante.

Plus de détails sur ces premières données liées à l'absentéisme doivent encore être examinés et seront publiés dans le courant de l'année.

Voor meer vragen omtrent de reeds beschikbare cijfers verwijs ik u naar mijn collega de minister voor Sociale Zaken en Volksgezondheid bevoegd voor deze materie.

DO 2016201715816

Vraag nr. 1131 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Taalpremies voor de kennis van andere talen dan de landstalen.

Ik verwijs naar uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 1074 van 20 februari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 111) aangaande het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt, dat op 23 december 2016 door de Ministerraad werd goedgekeurd.

1. Voorziet dit koninklijk besluit in taalpremies voor kennis van andere talen dan de landstalen? Zo ja, om welke andere talen gaat het dan en wat zijn de modaliteiten?

2. Wat was in dat geval het oordeel van de Raad van State daarover? Zijn er dienaangaande geen wettelijke of grondwettelijke bezwaren?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 18 mei 2017, op de vraag nr. 1131 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.):

Het ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt, goedgekeurd op de Ministerraad van 23 december 2016 voorziet niet in een taalpremie voor kennis van andere talen dan de landstalen.

Dit ontwerp van koninklijk besluit ligt momenteel voor advies bij de Raad van State

Pour des questions supplémentaires concernant les chiffres disponibles, je vous renvoie vers ma collègue la ministre des Affaires sociales et de la Santé Publique, compétent en la matière.

DO 2016201715816

Question n° 1131 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Les primes linguistiques pour la connaissance d'autres langues que les langues nationales.

Je renvoie à votre réponse à la question écrite n° 1074 du 20 février 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 111) relative au projet d'arrêté royal fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale qui a été approuvé le 23 décembre 2016 par le Conseil des ministres.

1. Cet arrêté royal prévoit-il des primes linguistiques pour la connaissance d'autres langues que les langues nationales? Dans l'affirmative, de quelles autres langues s'agit-il et quelles sont les modalités de ces primes?

2. Toujours dans ce cas, quel jugement le Conseil d'État a-t-il porté sur ces primes? N'y a-t-il aucune objection légale ou constitutionnelle à leur sujet?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 18 mai 2017, à la question n° 1131 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.):

Le projet d'arrêté royal fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale, approuvé par le Conseil des ministres du 23 décembre 2016 ne prévoit pas l'octroi d'une prime pour la connaissance de langues autres que les langues nationales.

Ce projet d'arrêté royal est actuellement soumis pour avis au Conseil d'État.

DO 2016201715904

Vraag nr. 1136 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Belgische deelname aan ontmijningsoperatie in de Baltische Zee.

De Ministerraad gaat op uw voorstel akkoord met de operationele inzet van mijnenjager BNS PRIMULA in het kader van ontmijningsoperatie *Historical Ordnance Disposal Operation Latvia/Estonia 17*, die plaatsvindt in de Baltische Zee.

Tijdens de opdracht zal BNS Primula bijdragen tot het opsporen en vernietigen van zeemijnen en ontploffingstuigen uit beide wereldoorlogen in de territoriale wateren en in de exclusieve economische zone van Letland en Estland.

1. Welk budget wordt er precies uitgetrokken voor deze operatie?

2. Werden er al vergelijkbare operaties gepland? Zo ja, welke operaties en volgens welk tijdpad?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1136 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 april 2017 (Fr.):

1. De kosten verbonden aan de ontmijningsoperatie *Historical Ordnance Disposal Operation Estonia/Latvia 2017* inzet van de BNS Primula van 5 tot 21 mei 2017 worden geraamd op een totaalbedrag van 26.454 euro (netto).

2. Er zijn in 2017 nog twee deelnames gepland aan ontmijningsoperaties van historische munitie, de eerste in augustus in de Baltische Zee en de tweede in de periode oktober-november in Franse wateren.

DO 2016201715904

Question n° 1136 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La participation de la Belgique à l'opération de déminage en mer Baltique.

Sur votre proposition, le Conseil des ministres a récemment marqué son accord pour l'engagement opérationnel du chasseur de mines BNS Primula, dans le cadre de l'opération de déminage *Historical Ordonance Disposal Operation Latvia/Estonia 17*, qui aura lieu prochainement en mer Baltique.

Pendant cette opération, le BNS PRIMULA contribuera à la détection et à la destruction des mines marines et des engins explosifs provenant des deux guerres mondiales, dans les eaux territoriales et dans la zone économique exclusive de la Lettonie et de l'Estonie.

1. Pourriez-vous donner de plus amples informations quant aux budgets alloués pour cette opération?

2. D'autres opérations comparables sont-elles d'ores et déjà prévues? Si oui, lesquelles et selon quel agenda?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2017, à la question n° 1136 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 avril 2017 (Fr.):

1. Les coûts liés à l'engagement de déminage *Historical Ordnance Disposal Operation Estonia/Latvia 2017* du BNS Primula du 5 au 21 mai 2017 sont estimés à un montant total de 26.454 euros (net).

2. Deux opérations de déminage de munitions historiques sont encore planifiées en 2017; la première au mois d'août en mer Baltique et la deuxième, dans la période octobre-novembre dans les eaux françaises.

DO 2016201715930

Vraag nr. 1139 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 25 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Terugtrekking van Boeing uit de overheidsopdracht voor de vervanging van de jachtvliegtuigen.

De Amerikaanse vliegtuigconstructeur Boeing heeft aangekondigd dat hij zich terugtrekt uit de overheidsopdracht voor de vervanging van de jachtvliegtuigen omdat hij geen mogelijkheid ziet te wedijveren op een echt gelijk speelveld.

DO 2016201715930

Question n° 1139 de monsieur le député Marco Van Hees du 25 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le désistement de Boeing du marché du remplacement des avions de chasse.

Le constructeur américain Boeing a annoncé se retirer du marché du remplacement des avions de chasse arguant de l'impossibilité "de concourir avec des règles du jeu véritablement équitables".

Kan u verduidelijken waarom Boeing die verklaring heeft afgelegd en zich uit die overheidsopdracht heeft teruggetrokken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1139 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 25 april 2017 (Fr.):

Ik verwijs naar het antwoord dat ik tijdens de commissie van Landsverdediging van 19 april 2017 gegeven heb (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 643).

DO 2016201715956

Vraag nr. 1141 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Militair luchttransport.

1. Heeft Defensie de voorbije vijf jaar (indien mogelijk tien jaar) een deel van het vervoer van troepen of materieel uitbesteed? In voorkomend geval wil ik hierover graag enkele bijkomende vragen stellen.

2. Hoeveel ton vracht en hoeveel personeelsleden werden er de voorbije vijf jaar (indien mogelijk tien jaar) per jaar vervoerd?

3. Welke overheidsopdrachten werden er in dit kader uitgeschreven en voor welke bedragen?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om het juridische, financiële en vooral geopolitieke luik van zo een onderaannemingsopdracht af te perken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1141 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.):

1. Defensie besteedt het luchttransport inderdaad gedeeltelijk uit voor haar personeel en materieel. Op dat gebied beschikt Defensie over twee contracten:

- Het contract *Strategic Air Lift Interim Solution* (SALIS) wordt gebruikt voor het transport van vracht met grote afmetingen. Het gaat om een ad hoc initiatief van 15 landen die op 28 juni 2004 een samenwerkings- overeenkomst afgesloten hebben en waarbij de Belgische toetreding tot de SALIS MoU (*Memorandum Of Understanding*) op 08 mei 2006 geofficialiseerd werd.

- Het contract met de firma "Omnia" voor het reserveren van tickets voor burgertransport.

Pouvez-vous éclairer la raison de cette déclaration et de ce retrait du constructeur Boeing?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 mai 2017, à la question n° 1139 de monsieur le député Marco Van Hees du 25 avril 2017 (Fr.):

Je renvoie à la réponse que j'ai fournie lors de la commission de la Défense nationale du 19 avril 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 643).

DO 2016201715956

Question n° 1141 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le transport aérien militaire.

1. Pourriez-vous indiquer si la Défense a déjà sous-traité une partie de ses transferts de troupes et de matériel durant ces cinq dernières années (si possible durant ces dix dernières années), et ce, année par année? Si tel est le cas, dans ce cadre, j'aimerais vous poser quelques questions complémentaires.

2. Pourriez-vous préciser pour la même période, année par année, les tonnes de fret et le nombre de personnel transporté?

3. Quels marchés publics ont été passés dans ce cadre et quels étaient leurs montants?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de baliser les volets juridiques, financiers et surtout géopolitiques d'une telle sous-traitance?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2017, à la question n° 1141 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.):

1. La Défense sous-traite en effet partiellement le transport aérien de son personnel et de son matériel. Dans ce domaine, la Défense dispose de deux contrats:

- le contrat *Strategic Air Lift Interim Solution* (SALIS) est utilisé pour le transport de fret de dimensions importantes. Il s'agit d'une initiative *ad hoc* de 15 pays qui ont conclu un accord de coopération le 28 juin 2004, pour laquelle l'adhésion de la Belgique au MoU (*Memorandum Of Understanding*) SALIS a été officialisée le 8 mai 2006.

- le contrat avec la firme "Omnia" pour la réservation de tickets de transport civil.

2. Gelieve in de tabel hieronder de gevraagde gegevens te willen vinden. Voor wat het vrachttransport betreft zijn de gegevens beschikbaar sinds 2009 terwijl de gegevens voor het aantal vervoerde personen gekend zijn sinds het in werking treden van het contract Omnia in 2012.

2. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous les données demandées. Concernant le transport de fret, les données sont disponibles depuis 2009 alors que les données pour le nombre de personnes transportées sont connues depuis l'entrée en vigueur du contrat Omnia en 2012.

Jaar/*Année*	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017*
Vracht/*Fret*	683	505	187	1075	456	437	144	121	128
Personen /*Personnes*	/	/	/	3474	5451	5967	5167	6730	3150

* tot 08 mei 2017/** jusqu'au 08 mai 2017* Vracht in ton/*Fret en tonnes*

3. Het contract SALIS werd afgesloten door het *NATO Support and Procurement Agency* (NSPA).

Op het vlak van personentransport werden gedurende de laatste jaren twee overheidsopdrachten geplaatst.

- In 2012 werd een meerjarige overeenkomst (2012-2015) gesloten voor het verstrekken van reisbureaudiensten ten voordele van Defensie voor divers transport en logement (contract 12SS770) met de firma Omnia voor een bedrag van 23.651.226 euro.

- In 2016 werd een meerjarige overeenkomst (2016-2019) gesloten voor het verstrekken van reisbureaudiensten ten voordele van Defensie voor divers transport en logement (contract 16SS770) met de firma Omnia voor een bedrag van 32.028.000,00 euro.

3. NSPA heeft als aanbestedende dienst het contract SALIS in haar naam afgesloten. De contractuele verantwoordelijkheid ligt aldus bij NSPA.

Aangezien de overheidsopdrachten met de firma Omnia betrekking hebben op standaard commerciële vluchten, werden ze geplaatst met toepassing van de in 2012 en 2016 van kracht zijnde wetgeving betreffende de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren.

3. Le contrat SALIS a été conclu par la *NATO Support and Procurement Agency* (NSPA).

Dans le cadre du transport de personnes, deux marchés publics ont été passés ces dernières années.

- En 2012, un marché public pluriannuel (2012-2015) relatif à la prestation de services d'une agence de voyages au profit de la Défense pour transport divers et logement (contrat 12SS770) a été conclu avec la firme Omnia pour un montant de 23.651.226 euros.

- En 2016, un marché public pluriannuel (2016-2019) relatif à la prestation de services d'une agence de voyages au profit de la Défense pour transport divers et logement (contrat 16SS770) a été conclu avec la firme Omnia pour un montant de 32.028.000,00 euros.

4. NSPA a conclu le contrat SALIS en son nom. La responsabilité contractuelle se situe donc au niveau de la NSPA.

Vu que les marchés publics avec la firme Omnia concernent des vols commerciaux standard, ils ont été passés sur base de la législation relative aux marchés publics dans les secteurs classiques en vigueur en 2012 et 2016.

DO 2016201715971

Vraag nr. 1144 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Vergadering van de Europese Raad van Defensieministers van 6 maart 2017 (MV 17411).

Op de vergadering van 6 maart 2017 heeft de Raad van Europese ministers van Defensie en Buitenlandse Zaken een aantal conclusies aangenomen betreffende de vooruitgang van de tenuitvoerlegging van de Europese algemene strategie op het stuk van veiligheid en defensie.

De militaire EU-staf zal onderdak bieden aan een een militair plannings- en uitvoeringsvermogen (Military Planning and Conduct Capability - MPCC), dat belast wordt met de planning en de aansturing van niet-uitvoerende militaire missies, dat zijn de militaire opleidingsmissies van de EU, zoals deze in Mali.

1. Hoe is deze beslissing tot stand gekomen?

2. Krijgt België een plaats in de MPCC, gelet op de ruime expertise die ons land op dit stuk heeft opgebouwd aan het hoofd van de opleidingsmissie in Mali?

3. Op die vergadering van de Europese Raad van 6 maart hebben de ministers ook beslist om verder na te denken over de tenuitvoerlegging van de permanente gestructureerde samenwerking (PESCO).

4. Men wil opnieuw werk maken van een gemeenschappelijke interpretatie van de gemeenschappelijke verbintenissen, doelstellingen en criteria en over een beheersmodel voor de PESCO: welk standpunt verdedigt België met betrekking tot die 'gemeenschappelijke interpretatie' en hoe kunnen we een groep lidstaten die onze visie delen ertoe brengen zich bij ons aan te sluiten?

5. Stellen we projecten of initiatieven voor die zouden kunnen worden uitgevoerd in het kader van een PESCO, voor het opvangen van capaciteitstekorten of het verbeteren van de inzetbaarheid, de operationele beschikbaarheid of de interoperabiliteit van de strijdmachten?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1144 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 27 april 2017 (Fr.):

DO 2016201715971

Question n° 1144 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le Conseil des ministres de la Défense de l'UE du 6 mars 2017 (QO 17411).

Le 6 mars 2017, le Conseil réunissant les ministres des Affaires étrangères et de la Défense de l'Union européenne a adopté des conclusions concernant les progrès de la mise en oeuvre de la stratégie globale de l'UE dans le domaine de la sécurité et de la défense.

L'État-major de l'Union européenne va accueillir en son sein une capacité militaire de planification et de conduite (MPCC) chargée de la planification et de la conduite de missions militaires à mandat non exécutif, c'est-à-dire les missions militaires de formation de l'UE comme celle que nous dirigeons au Mali.

1. Pouvez-vous rappeler les genèses de cette décision?

2. Vu que la Belgique dirige l'opération de formation au Mali, et donc dispose d'une large expertise reconnue dans ce domaine, pourrons-nous être bien présents dans cette MPCC?

3. Lors de ce Conseil du 6 mars, les ministres ont également décidé de poursuivre la réflexion sur la mise en oeuvre de la coopération structurée permanente (CSP).

4. On parle à nouveau de se mettre d'accord sur une interprétation commune des engagements, objectifs et critères communs et sur un modèle de gouvernance de la CSP: quelle est la position défendue par la Belgique sur cette "interprétation commune" et comment fédérer autour de nous un groupe de pays membres partageant notre vision?

5. Proposons-nous des projets ou initiatives - répondre à des lacunes capacitaires, améliorer la déployabilité, la disponibilité opérationnelle, ou l'interopérabilité des forces - qui pourraient être pris dans le cadre d'une CSP?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2017, à la question n° 1144 de monsieur le député Denis Ducarme du 27 avril 2017 (Fr.):

1. De *Military Planning and Conduct Capability* (MPCC) voor de trainingsopdrachten van de EU beantwoordt aan een dringende en algemeen erkende behoefte. Tot vandaag beschikten de commandanten van de EU-missies niet over de steun van een operationeel hoofdkwartier (OHQ) wat een belangrijke werklast voor het ontplooide personeel teweeg brengt. De MPCC zal de strategische planning, de opvolging van de missies op het militair-strategische niveau en de coördinatie in Brussel met de andere betrokken actoren, verzekeren.

2. De samenstelling van de MPCC in de schoot van de militaire generale staf van de EU (EUMS) wordt momenteel onder leiding van haar directeur-generaal, uitgewerkt. In planning zullen een vijftiental officieren van de EUMS in cumulfunctie *double hatted* permanent worden versterkt door enkele experten afkomstig van de betrokken missies en door vijf officieren komende uit een bijkomende bijdrage geleverd door de lidstaten. Wij verwachten binnenkort een oproep op basis waarvan een eventuele Belgische bijdrage kan bestudeerd worden. Onze expertise zou de MPCC bovendien tijdelijk kunnen steunen, bij voorbeeld bij de start van een nieuwe missie of bij een substantiële herziening van een lopende missie.

3. tot 5. In het kader van de permanente gestructureerde samenwerking (PESCO in het Engels) heeft de *European External Action Service* (EEAS) onlangs een vragenlijst verdeeld om de standpunten van de lidstaten over de verbintenissen, de objectieven en de criteria voor toetreding te kennen. Er wordt ook gevraagd naar de beheersstructuur en de mogelijke ondergeschikte projecten of initiatieven. Een interdepartementaal standpunt hierover ligt momenteel ter studie.

1. La capacité militaire de planification et de conduite (MPCC) pour les missions d'entraînement de l'UE répond à un besoin urgent et généralement reconnu. Jusqu'à présent, les commandants de mission de l'UE ne disposaient pas de l'appui d'un quartier général opérationnel (OHQ), engendrant une surcharge importante de travail pour le personnel déployé. Le MPCC assurera la planification stratégique, la conduite des missions au niveau militaire-stratégique ainsi que la coordination à Bruxelles avec les autres acteurs pertinents.

2. La composition du MPCC au sein de l'État-major militaire de l'UE (EUMS) est en cours d'élaboration sous la direction de son directeur-général. En planification, une quinzaine d'officiers en fonction cumul *double hatted* de l'EUMS seront renforcés en permanence par quelques experts provenant des missions concernées ainsi que par cinq officiers issus de contributions supplémentaires fournies par les États-Membres. Nous attendons sous peu un appel sur base duquel une participation belge éventuelle pourrait être étudiée. De plus, notre expertise pourrait appuyer le MPCC de manière temporaire par exemple lors du lancement d'une nouvelle mission ou une révision substantielle d'une mission en cours.

3. à 5. Dans le cadre de la coopération permanente structurée (CSP ou PESCO en anglais), le Service européen pour l'Action Extérieure (SEAE) a distribué récemment un questionnaire afin de connaître les points de vue des États membres sur les engagements, objectifs et critères d'entrée, ainsi que sur la structure de gestion et les projets ou initiatives subordonnées possibles. Une position interdépartementale est actuellement à l'étude

DO 2016201716017

Vraag nr. 1147 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Inschakelen van studie- en consultancybureaus.

De regering en de FOD's, agentschappen en ministeries die ervan afhangen, doen regelmatig een beroep op studie- en consultancybureaus.

Kunt u een overzicht verstrekken met daarin de volgende gegevens met betrekking tot uw kabinet, voor deze regeerperiode:

1. de studie- en consultancybureaus waaraan een opdracht werd toevertrouwd;

DO 2016201716017

Question n° 1147 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Recours aux bureaux d'études et de consultance.

Le gouvernement et les SPF/agences/ministères qui en dépendent font régulièrement appel à des bureaux d'études et de consultance.

Pouvez-vous dresser un tableau reprenant, pour votre cabinet, depuis le début de cette législature:

1. les bureaux d'études et de consultance auxquels il a été confié une mission;

2. de bedragen die voor elk van die opdrachten werden betaald;

3. de aard van de gevraagde dienst;

4. de gevolgde selectieprocedure?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1147 van de heer volksvertegenwoordiger André Frédéric van 28 april 2017 (Fr.):

Mijn kabinet heeft geen beroep gedaan op studie- of op consultancybureaus.

2. les montants qui ont été acquittés pour chacune de ces missions;

3. la nature de la prestation demandée;

4. la procédure de sélection qui a été suivie?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 mai 2017, à la question n° 1147 de monsieur le député André Frédéric du 28 avril 2017 (Fr.):

Mon cabinet n'a pas fait appel à des bureaux d'études et de consultance.

DO 2016201716038

Vraag nr. 1152 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Inschakelen van advocatenkantoren.

De regering en de daaronder ressorterende FOD's, agentschappen en ministeries doen regelmatig een beroep op juridisch adviseurs en advocatenkantoren.

Kunt u een overzicht verstrekken met daarin de volgende gegevens met betrekking tot uw kabinet, voor deze regeerperiode:

1. de advocatenkantoren waaraan en de advocaten of andere juridisch adviseurs aan wie een juridische opdracht werd toevertrouwd;

2. de bedragen die voor elk van die opdrachten werden betaald;

3. de aard van de gevraagde dienst;

4. de gevolgde selectieprocedure?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1152 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.):

Mijn kabinet heeft geen beroep gedaan op een advocatenkantoor voor opdrachten van juridische aard.

DO 2016201716038

Question n° 1152 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Recours aux cabinets d'avocats.

Le gouvernement et les SPF/agences/ministères qui en dépendent font régulièrement appel à des conseils juridiques et des cabinets d'avocats.

Pouvez-vous dresser un tableau reprenant, pour votre cabinet, depuis le début de cette législature:

1. les avocats, les cabinets d'avocats ou autres conseils juridiques auxquels il a été confié une mission d'ordre juridique;

2. les montants qui ont été acquittés pour chacune de ces missions;

3. la nature de la prestation demandée;

4. la procédure de sélection qui a été suivie?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 mai 2017, à la question n° 1152 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.):

Mon cabinet n'a pas fait appel à des cabinets d'avocats pour des missions d'ordre juridique.

DO 2016201716095

Vraag nr. 1157 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten.

In de huidige context van economisch herstel moeten we al het mogelijke blijven doen om ons concurrentievermogen te ondersteunen.

Dit is zeker belangrijk voor de Belgische voedselproducenten, en het lijkt dan ook wenselijk om in de mate van het mogelijke bij voorkeur hun producten in de kantines van de overheidsdiensten te kunnen aanbieden.

Welke maatregelen neemt uw kabinet voor elke instantie waarvoor u als minister bevoegd bent, om de consumptie van voedingsmiddelen van Belgische bodem te bevorderen? Wat is de aard van de ontwikkelde initiatieven en welke budgetten werden er eventueel voor uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 1157 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.):

1. De restaurants van Defensie worden beheerd door de Restauratie- en Hotel-dienst van Defensie, een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie.

Voor de levering van zuivel, oliën vetten, bake-off-, diepvries- en aardappelproducten wordt voornamelijk een beroep gedaan op open overeenkomsten via verdelers van voedingsmiddelen voor de horeca.

Momenteel wordt geen specifieke clausule voor de aankoop van Belgische producten opgenomen in de technische bepalingen van de bestekken, maar de beheerders van deze horecadiensten van Defensie hebben wel de mogelijkheid om Belgische producten te bestellen uit het volledige gamma dat het foodservicebedrijf aanbiedt.

2. Voor wat verse en ultra-verse producten (vlees, groenten en fruit) betreft wordt vooral lokaal aangekocht door de gedecentraliseerde beheerders van de horecadiensten van Defensie.

Belgische producten vormen hierin een aanzienlijk aandeel.

3. De Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie van Defensie (CDSCA) en het War Heritage Institute (WHI) beheren geen kantines.

DO 2016201716095

Question n° 1157 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.

Dans le contexte de reprise économique que nous connaissons, il est important de maintenir tous les efforts pour soutenir notre niveau de compétitivité.

À cet égard, les producteurs alimentaires belges sont concernés au premier plan et il semble opportun de pouvoir privilégier, dans la mesure du possible, leurs produits dans le cadre des cantines des services publics.

Quelles sont, pour chaque organisme public qui dépend de votre tutelle ministérielle, les mesures actuellement prises par votre cabinet pour favoriser la consommation de produits alimentaires issus de producteurs belges? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des initiatives menées, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 19 mai 2017, à la question n° 1157 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.):

1. Les restaurants de la Défense sont gérés par le service de Restauration et d'Hôtellerie de la Défense, service administratif à comptabilité autonome.

Pour la livraison de produits laitiers, huiles et graisses, produits prêts à cuire, produits surgelés et produits de pommes de terre, il est fait principalement usage de contrats ouverts via des distributeurs de denrées alimentaires pour l'horeca.

Pour l'instant, aucune clause spécifique pour l'achat de produits belges n'est reprise dans les spécifications techniques des contrats, mais les gestionnaires de ces services horeca de la Défense ont bien la possibilité de commander des produits belges à travers toute la gamme proposée par la société de services alimentaires.

2. En ce qui concerne les produits frais et ultra-frais (viande, légumes et fruits), les gestionnaires décentralisés des services horeca de la Défense achètent surtout localement.

Les produits belges constituent en cela une part considérable.

3. L'Office Central d'Action Sociale et Culturelle de la Défense (OCASC) et le War Heritage Institute (WHI) ne gèrent pas de cantines.

4. Het Nationaal Geografisch Instituut heeft geen bijzondere maatregelen genomen om de consumptie van Belgische voedings-producten te bevorderen in haar kantine.

Het NGI laat haar maaltijden leveren door Fedorest.

5. De Federale Overheidsdienst Beleid en Ondersteuning (FOD BOSA) beschikt niet over een eigen kantine.

DO 2016201716328

Vraag nr. 1164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Planning van de taken in het Kamp Elsenborn (MV 17615).

Volgens de laatste informatie die de ronde doet, zouden bijna alle activiteiten in de kazerne in Elsenborn binnenkort uitbesteed worden. Enkel de wachtpost zou nog door het personeel van Defensie worden bemand, wat het aantal personeelsleden tot 20 zou reduceren.

Momenteel werken er nog ongeveer 150 militairen in die kazerne. Wetende dat een groot aantal onder hen binnenkort de pensioenleeftijd zal bereiken, vraag ik me af wat de toekomst het vijftigtal resterende militairen zal brengen.

Kunt u bevestigen dat Defensie in Elsenborn taken zal uitbesteden?

Zo ja, waarin voorziet het Defensieplan voor de militairen in de kazerne van Elsenborn wier taken zouden worden uitbesteed?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 mei 2017 (Fr.):

Met de strategische visie van 29 juni 2016 werd beslist om de taken die vandaag door Defensie uitgevoerd worden maar waarvoor een efficiënter alternatief bestaat bij een burgerdienstverlener of bij een publieke partner met gelijkaardige resultaten, zowel kwantitatief als kwalitatief en tegen een lagere kost, niet meer door Defensie te laten uitvoeren of minstens op een minder autonome manier.

Dit is ook van toepassing voor de kampen van Defensie. Zoals in de strategische visie vermeld, worden de kampen op dit moment op lokaal niveau uitgebaat, met het equivalent van 579 voltijdequivalenten (VTE) (personeel van Defensie). In de toekomst zal dit beheer toevertrouwd worden aan een privépartner, maar zullen 60 gedecentraliseerde VTE behouden blijven om de planning en de veiligheid te organiseren. Het gaat hier om een belangrijke rationalisatie in het personeelsdomein, wat ook toelaat om de kosten van Defensie aanzienlijk te beperken.

4. L'Institut géographique national n'a pas pris de mesures particulières pour favoriser la consommation de produits alimentaires belges au sein de sa cantine.

L'IGN fait livrer ses repas par Fedorest.

5. Le Service public fédéral Stratégie et Appui (SPF BOSA) ne dispose pas d'une cantine.

DO 2016201716328

Question n° 1164 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Le planning des tâches au Lager Elsenborn (QO 17615).

D'après les dernières informations qui circulent, presque tous les postes de la caserne d'Elsenborn seraient, dans un futur proche, victimes de la sous-traitance. Uniquement le poste de garde serait alors encore géré par le personnel de la Défense, ce qui réduirait l'effectif à 20 personnes.

Actuellement, environ 150 militaires sont encore occupés dans ladite caserne. Sachant qu'un bon nombre atteindra bientôt l'âge de la pension, je me demande toutefois quel sera le futur de la cinquantaine de militaires qui subsiste.

Est-ce que vous pouvez confirmer que la Défense aura recours à la sous-traitance dans le cas d'Elsenborn?

Si oui, que prévoit le plan Défense concernant le personnel de la caserne d'Elsenborn qui serait touché par l'externalisation desdites tâches?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 23 mai 2017, à la question n° 1164 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 mai 2017 (Fr.):

Par la vision stratégique du 29 juin 2016, il a été décidé que les tâches assurées aujourd'hui par la Défense pour lesquelles il existe une alternative plus efficiente par le biais d'un prestataire civil ou de partenaires publics avec des résultats similaires, tant quantitatifs que qualitatifs, à moindre frais, ne seront plus exécutées par la Défense ou, du moins, le seront de manière moins autonome.

Ceci est valable aussi pour les camps de la Défense. Comme il est indiqué dans la vision stratégique, actuellement les camps sont exploités sur le plan local, avec l'équivalent de 579 équivalents temps plein (ETP) (personnel de la Défense). À l'avenir, cette gestion sera confiée à un partenaire privé, tout en maintenant 60 ETP décentralisés pour organiser la planification et la sécurité. Il s'agit d'une rationalisation importante en termes de personnel qui permet aussi de réduire sensiblement les coûts de la Défense.

Men denkt er inderdaad aan om met het kamp Elsenborn te beginnen. Dit is ter studie bij de Defensiestaf. De uitvoering is voorzien voor eind 2018.

Op de dag van vandaag zijn er 145 personeelsleden aanwezig. 70 ervan, dus bijna de helft, zullen binnen de volgende vier jaar met pensioen vertrekken. Een kleine kern zal ter plaatse blijven en de anderen zullen een nieuwe affectatie krijgen, rekening houdende met hun competenties en leeftijd.

De keuze om met de outsourcing van de kampen met Elsenborn te beginnen is niet enkel gemaakt omwille van de leeftijd van het aanwezige personeel maar ook omdat het kamp Elsenborn de enige site is waar er enkel een kamp is.

Geen enkele andere eenheid is aanwezig in het kwartier, wat niet het geval is voor de kampen van Lagland, van Marche-en-Famenne en van Leopoldsburg.

On compte en effet commencer par le camp d'Elsenborn. Ceci est à l'étude par l'État-Major. La réalisation est prévue pour fin 2018.

Il y a 145 personnes présentes à la date d'aujourd'hui. 70, donc presque la moitié, seront pensionnées dans les quatre ans à venir. Un petit noyau restera sur place et les autres vont recevoir une nouvelle affectation en conformité avec leurs compétences et leur âge.

Le choix a été fait de commencer l'outsourcing des camps par Elsenborn non seulement à cause de l'âge du personnel présent mais aussi parce que le camp d'Elsenborn est le seul site ou il n'y a que le camp.

Aucune autre unité n'est présente dans le quartier, ce qui n'est pas le cas pour les camps de Lagland, de Marche-en-Famenne et de Bourg Léopold.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201716074

Vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 02 mei 2017 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Vorderingensaldi 2016 HRF - INR.

De tabel 3 van de persmededeling van het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) en de Nationale Bank van België (NBB) betreffende uitvoering van de begroting 2016 maakt een onderscheid tussen vorderingensaldi op basis van ESR 2010 (methode van het INR) en op basis van voorschotten (methode van de Hoge Raad van Financiën - HRF).

Dit geeft volgende vorderingensaldi voor 2016, respectievelijk in ESR 2010 en HRF:

- Vlaamse Gemeenschap: ESR 2010: - 168 miljoen, HRF: - 37 miljoen;
- Waals Gewest: ESR 2010: + 42 miljoen, HRF: - 271 miljoen;
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest: ESR 2010: + 131 miljoen, HRF: + 13 miljoen.

1. Kan u de technische aansluitingstabel bezorgen tussen de vorderingensaldi in ESR 2010 en HRF?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201716074

Question n° 206 de madame la députée Griet Smaers du 02 mai 2017 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Soldes de financement 2016 CSF - ICN.

Dans le tableau 3 du communiqué de presse de l'Institut des comptes nationaux (ICN) et de la Banque nationale de Belgique (BNB) relatif à l'exécution du budget 2016, une distinction est établie entre le solde de financement qui se base sur le SEC 2010 (méthode de l'ICN) et celui qui se base sur les avances (concept du Conseil supérieur des Finances - CSF).

Voici les soldes de financement suivants pour 2016, selon les concepts respectifs du SEC 2010 et du CSF:

- Communauté flamande: SEC 2010: - 168 millions, CSF: - 37 millions;
- Région wallonne: SEC 2010: + 42 millions, CSF: - 271 millions;
- Région de Bruxelles-Capitale: SEC 2010: + 131 millions, CSF: + 13 milions.

1. Pourrais-je obtenir les tableaux de rapprochement entre les soldes de financement selon le SEC 2010 et selon le CSF?

2. Wat is de verklaring voor de verschillen tussen ESR 2010 en HRF?

3. Waarom zijn er verschillende evoluties tussen de Gewesten onderling?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 22 mei 2017, op de vraag nr. 206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 02 mei 2017 (N.):

Op 9 september 2013 publiceerde het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) een advies aangaande de aanrekening van de fiscale autonomie van de Gewesten op het vlak van de personenbelasting. Daarin wordt gesteld dat:

- de middelen die de Gewesten ontvangen in het kader van hun bevoegdheid inzake de gewestelijke personenbelasting worden aangerekend op het moment dat het verschuldigde bedrag effectief wordt vastgesteld, zijnde het ogenblik van de vaststelling van het in te kohieren bedrag;

- de maandelijkse voorschotten die door de FOD Financiën worden verstrekt aan de gewesten dienen te worden beschouwd als een transitorische post, zowel op het niveau van de federale overheid als van de Gewesten. Deze transitorische posten hebben bijgevolg geen impact op het vorderingensaldo van de federale overheid of het gewest.

Toen de zesde Staatshervorming en de daarmee gepaard gaande hervorming van de bijzondere financieringswet in werking trad, ontvingen de Gewesten in 2015 voor de eerste keer middelen in het kader van hun bevoegdheid inzake de gewestelijke personenbelasting. Die middelen hadden betrekking op aanslagjaar 2015 en werden maandelijks a rato van één twaalfde van de geraamde gewestelijke personenbelasting doorgestort aan de Gewesten. Dit is wat men de voorschottenregeling noemt en dit betreft het bedrag waarmee de HRF rekening houdt. Het gaat hier bijgevolg om een puur budgettaire benadering.

2. Comment s'expliquent les différences entre le SEC 2010 et le CSF?

3. Pourquoi les évolutions sont-elles différentes selon les Régions?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 22 mai 2017, à la question n° 206 de madame la députée Griet Smaers du 02 mai 2017 (N.):

Le 9 septembre 2013, l'Institut des comptes nationaux (ICN) a publié un avis concernant l'imputation de l'autonomie fiscale des Régions en matière d'impôt des personnes physiques. Dans cet avis, il est affirmé:

- que les moyens que reçoivent les Régions dans le cadre de leur compétence en matière d'impôt des personnes physiques régional sont imputés au moment où le montant dû est effectivement déterminé, soit au moment de la détermination du montant à enrôler;

- que les avances octroyées par le SPF Finances aux Régions doivent être considérées comme un poste de régularisation, tant au niveau du pouvoir fédéral qu'au niveau des régions. Dès lors, ces postes de régularisation n'ont aucun impact sur le solde de financement du pouvoir fédéral ou de la Région.

Lorsque la sixième réforme de l'État et la réforme de la loi spéciale de financement y liée sont entrées en vigueur les Régions ont reçu, en 2015, pour la première fois des moyens dans le cadre de leur compétence en matière d'impôt des personnes physiques régional. Ces moyens portaient sur l'année d'imposition 2015 et ont été versés aux Régions mensuellement au prorata d'un douzième de l'impôt des personnes physiques régional estimé. C'est ce qu'on appelle le régime des avances et cela concerne le montant dont le CSF tient compte. Dès lors, il s'agit d'une approche purement budgétaire.

In ESR-termen daarentegen worden deze middelen overeenkomstig het voormelde advies van het INR in de overheidsrekeningen aangerekend op het moment van de vaststelling van het in te kohieren bedrag. Dit houdt concreet in dat voor 2015 rekening werd gehouden in de overheidsrekeningen met de werkelijk ingekohierde opcentiemen voor de periode van september 2015 tot en met december 2015. Dit leidde tot een enorme scheeftrekking voor 2015: op basis van de voorschottenregeling boekten de Gewesten de geraamde opcentiemen voor het jaar 2015, terwijl in ESR-termen slechts de inkomsten over de periode van september tot december werden geboekt. Vandaar dat er in de rekeningen van de overheid voor 2015 kan worden vastgesteld dat in ESR-termen het resultaat van de Gewesten beduidend negatiever is dan de andere jaren, terwijl dit voor de federale overheid net het tegenovergestelde is.

Deze scheeftrekking zou moeten verminderen naarmate de datum waarop de zesde Staatshervorming is ingegaan verder in het verleden komt te liggen.

Indien de resultaten voor 2016 er worden bijgenomen kan men vaststellen dat voor het Vlaamse Gewest het vorderingensaldo in ESR 131 miljoen euro verslechtert in vergelijking met het vorderingensaldo op basis van de voorschottenregeling. Voor het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt er daarentegen een verbetering vastgesteld ten belope van respectievelijk 313 miljoen euro en 118 miljoen euro. Het verschil heeft onder meer te maken met het inkohieringsritme inzake de regionale opcentiemen dat niet gelijkloopt in de verschillende gewesten, zoals ook aangegeven in de desbetreffende persmededeling van het INR en de Nationale Bank van België.

Zoals het INR ook aangeeft in zijn mededeling van 21 april 2017 "is de verbetering in de Gewesten in 2016 zeer omvangrijk door het feit dat in 2015 er voor de regionale opcentiemen geen volledig jaar aan inkohieringen gebeurde." Om overhaaste interpretaties te vermijden die alleen maar met dit tijdelijk verschil verband zouden houden, heeft de HRF beslist om in zijn adviezen ter voorbereiding van het stabiliteitsprogramma een saldo te gebruiken, genaamd HRF-saldo, dat rekening houdt met de eerder stabiele voorschotten van de FOD Financiën in plaats van met de opcentiemen die werkelijk werden ingekohierd. Deze aanpak laat toe om op zijn minst voor de periode 2015-2016 over een beeld te beschikken dat dichter bij de werkelijkheid ligt.

En termes SEC, en revanche, ces moyens sont imputés aux comptes publics, conformément à l'avis précité de l'ICN, au moment de la détermination du montant à enrôler. Concrètement, cela implique que pour 2015, il a été tenu compte dans les comptes publics des centimes additionnels réellement enrôlés pour la période de septembre 2015 à décembre 2015 inclus. Cela a résulté en une énorme déformation pour 2015: sur la base du régime des avances, les Régions ont comptabilisé les centimes additionnels pour l'année 2015 alors qu'en termes SEC uniquement, les revenus sur la période de septembre à décembre ont été comptabilisés. Voilà pourquoi, dans les comptes du pouvoir public pour 2015, il peut être constaté qu'en termes SEC le résultat des Régions est considérablement plus négatif que les autres années, alors que pour le pouvoir fédéral on constate l'inverse.

Cette déformation doit s'atténuer au fur et à mesure que l'on s'éloignera de la date de mise en place de la sixième réforme de l'État.

Si on prend les résultats de 2016, il peut être constaté que pour la Région flamande le solde de financement en termes SEC se détériore de 131 millions d'euros par rapport au solde de financement sur la base du régime des avances. Pour la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale cependant, on constate une amélioration à concurrence de respectivement 313 millions d'euros et 118 millions d'euros. La différence a, entre autres, trait au rythme d'enrôlement en matière de centimes additionnels qui n'est pas identique entre les différentes Régions, comme cela a été indiqué dans le communiqué de presse de l'ICN et de la Banque nationale de Belgique y étant relatif.

Comme le signale l'ICN dans son communiqué du 21 avril 2017, "l'amélioration significative dans les Régions en 2016 est la conséquence du fait que les additionnels régionaux de 2015 ne portaient pas sur une année complète". Pour éviter des interprétations hâtives qui seraient liées simplement à cette différence temporaire, le CSF a décidé dans ses avis préparatoires au programme de stabilité d'utiliser un solde dit solde CSF qui tient compte des avances plutôt stables en provenance du SPF Finances, plutôt que des additionnels réellement enrôlés. Cette approche permet au moins pour la période 2015-2016 de disposer d'une image plus proche de la réalité.

De verschillen vermeld in tabel 3 die is opgenomen in de mededeling van het INR kunnen dus worden verklaard door dit verschil op het vlak van aanpak tussen het concept ESR-saldo van het INR en het concept ESR-saldo van de HRF.

Men kan dit nog beter illustreren bij het lezen van de tabel die hieronder is opgenomen. Die geeft een overzicht per Gewest van de aanrekening van de opcentiemen volgens de HRF-optiek versus de bedragen in ESR-termen voor 2016 en illustreert duidelijk de verschillen.

Les différences évoquées dans le tableau 3 repris dans le communiqué de l'ICN s'expliquent donc par cette différence au niveau de l'approche entre le concept solde SEC ICN et le concept solde SEC CSF.

On peut illustrer plus avant le propos à la lecture du tableau repris ci-dessous. Ce dernier qui dresse un aperçu par Région de l'imputation des centimes additionnels selon l'optique du CSF versus les montants en termes SEC pour 2016, illustre clairement les différences.

In miljoen EUR/*En millions EUR*	Vlaams Gewest/ *Région flamande*	Waals Gewest/ *Région wallonne*	BHG/ *RBC*	Federaal/ *Fédéral*
Voorschotten 2016/*Avances 2016*	5 687,40	2 565,40	755,8	9 008,60
Afrekeningssaldo aanslagjaar 2015 / *Solde de décompte année d'imposition 2015*	184,3	48,5	1,6	234,5
inkohieringen aanslagjaar 2015 na afrekening / *Enrôlements année d'imposition 2015 après décompte*	38,5	30,6	12,1	81,2
Totaal aan te rekenen HRF/*Total à imputer CSF*	5 910,20	2 644,60	769,5	9 324,30
Aangerekende Pb (ESR)/*IPP imputé (SEC)*	5 779,20	2 956,50	888,3	-9 624,00
correctie/*correction*	131	-312	-118,8	299,7

Voor een diepgaandere analyse hierover is het raadzaam u te richten tot de minister van Financiën die bevoegd is voor deze materie.

Pour une analyse plus approfondie à ce sujet, il est conseillé de vous adresser au ministre des Finances compétent en la matière.

DO 2016201716095

Vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten.

In de huidige context van economisch herstel moeten we al het mogelijke blijven doen om ons concurrentievermogen te ondersteunen.

Dit is zeker belangrijk voor de Belgische voedselproducenten, en het lijkt dan ook wenselijk om in de mate van het mogelijke bij voorkeur hun producten in de kantines van de overheidsdiensten te kunnen aanbieden.

Welke maatregelen neemt uw kabinet voor elke instantie waarvoor u als minister bevoegd bent, om de consumptie van voedingsmiddelen van Belgische bodem te bevorderen? Wat is de aard van de ontwikkelde initiatieven en welke budgetten werden er eventueel voor uitgetrokken?

DO 2016201716095

Question n° 207 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.

Dans le contexte de reprise économique que nous connaissons, il est important de maintenir tous les efforts pour soutenir notre niveau de compétitivité.

À cet égard, les producteurs alimentaires belges sont concernés au premier plan et il semble opportun de pouvoir privilégier, dans la mesure du possible, leurs produits dans le cadre des cantines des services publics.

Quelles sont, pour chaque organisme public qui dépend de votre tutelle ministérielle, les mesures actuellement prises par votre cabinet pour favoriser la consommation de produits alimentaires issus de producteurs belges? Pourriez-vous étayer votre réponse en précisant la nature des initiatives menées, ainsi que les éventuels budgets mobilisés?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 22 mei 2017, op de vraag nr. 207 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 03 mei 2017 (Fr.):

De FOD Beleid en Ondersteuning beschikt niet over een eigen kantine.

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 22 mai 2017, à la question n° 207 de monsieur le député Gautier Calomne du 03 mai 2017 (Fr.):

Le SPF Stratégie et Appui ne dispose pas d'une cantine.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2016201713119

Vraag nr. 1911 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 21 november 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ontoegankelijkheid van de toiletten in het station Doornik.

Het station Doornik heeft al meerdere maanden geen openbare toiletten meer. Dat is voor de pendelaars die in Doornik komen werken of studeren zeer vervelend. Welk beeld krijgen de toeristen die de stad komen bezoeken zo ook niet?

De toiletten zouden gesloten zijn omdat ze herhaaldelijk gevandaliseerd werden.

Zullen er opnieuw openbare toiletten worden geopend? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1911 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 21 november 2016 (Fr.):

In het kader van de renovatiewerken aan het reizigersgebouw van het Doornikse station in 2015, werd het openbaar sanitair er gemoderniseerd en beveiligd. Er werd vandalismewerend materiaal geïnstalleerd en de toegangen werden uitgerust met muntsloten om ongepaste bezetting te ontraden en vandalisme binnen de perken te houden.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2016201713119

Question n° 1911 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 21 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'inaccessibilité des toilettes en gare de Tournai.

Voici plusieurs mois que la gare de Tournai est dépourvue de toilettes publiques. Il s'agit d'un énorme inconvénient pour les navetteurs transitant par la gare pour venir travailler ou étudier à Tournai. Par ailleurs, quelle image cela donne pour les touristes venant visiter la ville?

La raison de la suppression de ces toilettes aurait été le fait qu'elles aient été à plusieurs reprises vandalisées.

Des toilettes accessibles au public seront-elles remises en place? Si oui, pourriez-vous indiquer quand?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1911 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 21 novembre 2016 (Fr.):

Dans le cadre des travaux de rénovation du bâtiment voyageurs de la gare de Tournai en 2015, les sanitaires publics ont été modernisés et sécurisés. Du matériel antivandalisme a été installé, et les accès ont été équipés de monnayeurs afin de dissuader les occupations intempestives et limiter le vandalisme.

Vanaf de indienststelling van deze nieuwe installaties, heeft het personeel van het station jammer genoeg moeten vaststellen dat deze nieuwe installaties gebruikt werden voor illegale activiteiten (drugsgebruik en -handel). Op basis van de aanbevelingen van de lokale politie en de spoorwegpolitie, zag NMBS zich genoodzaakt om deze installaties te sluiten om te vermijden dat deze activiteiten zich verder ontwikkelden en uitbreidden. NMBS heeft in het verleden ook al dergelijke maatregelen moeten nemen om het heersende vandalisme, veroorzaakt door kleine criminaliteit in en rond het station van Doornik, tegen te gaan.

NMBS preciseert dat ze deze situatie betreurt, maar dat gelet op deze elementen op korte termijn de heropening van het openbare sanitair niet wordt overwogen.

DO 2016201713246

Vraag nr. 1923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitwerking van het regeerakkoord. - Betere communicatie met de klanten.

Het federaal regeerakkoord voorziet in de totstandkoming van een betere informatie van en communicatie met de klanten.

Het regeerakkoord stelt daarover: "De kwaliteit van de dienstverlening van de NMBS dient naast een verbetering van de stiptheid vooral door een betere informatie aan en communicatie met de reizigers bereikt te worden. Ook een commercieel beleid dat beter inspeelt op de behoeften van de actuele en de potentiële reizigers kan daartoe bijdragen.".

1. Wat heeft u al ondernomen om dit te realiseren?

2. Welke initiatieven voor verbetering van de communicatie zal u opnemen in de beheerscontracten?

3. Welke verdere initiatieven zal u opzetten om dit te realiseren?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 24 november 2016 (N.):

Malheureusement, dès la mise en service de ces nouvelles installations, le personnel de la gare a constaté que ces nouvelles installations étaient utilisées pour des activités illégales (consommation et trafic de drogue). Sur la base des recommandations de la police locale et de la police des chemins de fer, la SNCB a été contrainte de fermer ces installations afin d'éviter que ces activités ne se développent et prennent plus d'ampleur. Par le passé, la SNCB a déjà été amenée à prendre une telle mesure afin de contrecarrer le vandalisme ambiant induit par la petite criminalité évoluant au sein et aux abords de la gare de Tournai.

La SNCB précise qu'elle regrette cette situation, mais qu'au vu de ces éléments, la réouverture des sanitaires publics n'est pas envisagée à court terme.

DO 2016201713246

Question n° 1923 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Amélioration de la communication avec la clientèle.

L'accord de gouvernement fédéral prévoit d'améliorer l'information de la clientèle et la communication avec celle-ci.

L'accord indique ainsi: "L'amélioration de la qualité du service de la SNCB sera concrétisée, non seulement au travers d'une amélioration de la ponctualité, mais surtout par une meilleure communication avec sa clientèle et des informations plus précises aux voyageurs. L'amélioration du service passera également par la mise en oeuvre d'une politique commerciale qui tienne davantage compte des besoins des usagers tant actuels que potentiels".

1. Quelles mesures avez-vous prises en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

2. Quelles initiatives entendez-vous prendre dans le cadre des contrats de gestion en vue d'améliorer la communication?

3. Quelles autres initiatives entendez-vous prendre en vue de mettre en oeuvre cette disposition?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1923 de madame la députée Inez De Coninck du 24 novembre 2016 (N.):

1. en 3. Het Directiecomité van NMBS besliste om, voor de belangrijke aspecten van de klant-tevredenheidsmeting waarvan de scores laag liggen, een actieplan uit te werken. Daarom werd een actieplan "Informatie aan de reizigers" opgestart binnen NMBS. De scope van dit actieplan is: de informatie naar de reizigers met betrekking tot het treinverkeer in normale omstandigheden en bij problemen.

Dit actieplan werd opgemaakt vanit een gewijzigde filosofie. Het spoor van informatie aan de reizigers die vooral gedicteerd wordt door een interne, technische en operationele logica wordt verlaten door de NMBS, om te evolueren naar een informatie aan de reizigers die start vanuit het perspectief van de klant, zijn behoeften, zijn verplaatsingsgedrag. De resultaten van dit actieplan zullen steeds getoetst worden aan deze nieuwe visie.

De werkgroep "Strategie" werkte een strategie (inhoudelijk) uit. Deze strategie "2016-2020" wil het resultaat zijn van de combinatie van tendensen en vooruitzichten die werden geïdentificeerd door specialisten uit de sector in combinatie met de resultaten van de enquête "reizigers-info". De rode draad doorheen de strategie is de klant, die in de volledige aanpak centraal staat. Begin 2017 wordt deze strategie breed verspreid binnen NMBS. Bedoeling is verder vervolgens jaarlijks het personeel hierover te sensibiliseren.

Er wordt ook intern NMBS gestreefd naar een verbetering van de informatieverstrekking naar de reizigers door volgende aspecten aan te pakken:

- de procedures betreffende de communicatie tussen de betrokken operationele diensten efficiënter maken;
- de aankondigingen inhoudelijk herzien zodat zij meer aan de huidige tijdsgeest zijn aangepast;
- de aangereikte technische middelen performanter maken en onderzoeken of nieuwe tools nodig zijn;
- sensibiliseren van het operationeel personeel aangaande het belang van performante informatie voor de klanten. Zo moet de klant aanvoelen dat de medewerker van de NMBS hem of haar ter beschikking staat.

Acties op korte termijn werden uitgewerkt en acties lange termijn werden door vier transversale werkgroepen aangepakt:

- werkgroep "Procedures";
- werkgroep "Aankondigingen";
- werkgroep "Technische middelen";
- werkgroep "Sensibiliserings-campagnes".

De werkgroep "Procedures" bracht alle procedures en acties op korte en lange termijn in kaart. Dit proces loopt.

1. et 3. Le Comité de direction de la SNCB a décidé d'élaborer un plan d'action concernant les principaux aspects de l'enquête de satisfaction de la clientèle qui affiche un faible score. C'est pourquoi un plan d'action "information aux voyageurs" a été initié au sein de la SNCB. La portée de ce plan d'action est l'information aux voyageurs par rapport à la circulation des trains en situation normale et en cas de problèmes.

Ce plan d'action a été élaboré au départ d'une philosophie différente. La SNCB entend ainsi quitter les sentiers battus de l'information aux voyageurs qui repose principalement sur une logique technique et opérationnelle interne pour évoluer vers une information aux voyageurs partant de la perspective du voyageur, de ses besoins, de son comportement en termes de déplacements. Les résultats de ce plan d'action seront toujours alignés sur cette nouvelle vision.

Le groupe de travail "Stratégie" a élaboré une stratégie (en termes de contenu). Cette stratégie "2016-2020" se veut le résultat de la combinaison de tendances et de prévisions identifiées par des spécialistes du secteur, assortie des résultats de l'enquête "info voyageurs". Le fil conducteur de cette stratégie est le client, qui occupe une place centrale dans l'approche tout entière. Cette stratégie sera largement diffusée début 2017 au sein de la SNCB. Le but est en outre de sensibiliser chaque année le personnel à cet égard.

La SNCB veut également améliorer, au sein même de ses structures, l'information aux voyageurs en abordant les aspects suivants:

- renforcer l'efficacité des procédures relatives à la communication entre les services opérationnels concernés;
- remanier le contenu des annonces afin de les adapter davantage à l'air du temps;
- améliorer la performance des moyens techniques et analyser si de nouveaux outils s'imposent;
- sensibiliser le personnel opérationnel quant à l'importance d'une information performante à sa clientèle. Ainsi, le client doit sentir que le collaborateur de la SNCB est à sa disposition.

Des actions à court terme ont été élaborées, et des actions à long terme ont été définies par quatre groupes de travail transversaux:

- groupe de travail "Procédures";
- groupe de travail "Annonces";
- groupe de travail "Moyens techniques";
- groupe de travail "Campagnes de sensibilisation".

Le groupe de travail "Procédures" a identifié toutes les procédures et actions à court et long termes. Ce processus est en cours.

De werkgroep "Technische middelen" bracht alle bestaande infokanalen in kaart en er werd aangeduid wat de problemen en noden zijn per kanaal. Per info-kanaal werden acties korte en lange termijn gedefinieerd. Acties op korte termijn werden in kaart gebracht. Als strategie acties lange termijn werd de strategie gehanteerd om de veelheid aan applicaties en bronnen op te schonen.

De werkgroep "Aankondigingen" herwerkte alle aankondigingen. Nieuwe handboeken voor treinbegeleiders en verkeersinfobedienden zijn in opmaak.

2. De besprekingen met betrekking tot het beheerscontract lopen momenteel.

DO 2016201713294

Vraag nr. 1935 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Treinbegeleiders. - Nieuwe betaalbakjes.

De treinbegeleiders laten weten dat de nieuwe betaalbakjes, een tablet dus met terminal, massaal dienst weigeren. Met het nieuwe systeem zouden passagiers een ticket kunnen kopen met de bankkaart en zou de begeleider in *real time* zicht krijgen op de vertragingen en aansluitingen.

Het zou klachten regenen: de batterij is in een mum van tijd leeg, de tablets schakelen zichzelf uit of er zou opeens geen verbinding meer zijn. Banktransacties worden niet juist geregistreerd, waardoor de NMBS inkomsten misloopt. Of de registratie wie zonder ticket de trein is opgestapt gaat de mist in.

1. Hoeveel treinbegeleiders werken momenteel met dit nieuwe betaalbakje en sinds wanneer?

2. Over hoeveel betaalbakjes kwamen er klachten binnen?

3. Wat zijn de meest voorkomende klachten?

4. Wat is de totale kostprijs voor de aanschaf van dit systeem?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1935 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 november 2016 (N.):

Le groupe de travail "Moyens techniques" a identifié tous les canaux d'information existants, et a indiqué les problèmes et les besoins par canal. Par canal d'information, des actions à court et long termes ont été définies. Des actions à court terme ont été identifiées. Dans le cadre des actions à long terme, une stratégie visant à revoir la multiplicité des applications et des sources a été adoptée.

Le groupe de travail "Annonces" a retravaillé toutes les annonces. De nouveaux manuels à l'usage des accompagnateurs de train et des agents info trafic sont en cours de rédaction.

2. Les discussions relatives au contrat de gestion sont actuellement en cours.

DO 2016201713294

Question n° 1935 de madame la députée Barbara Pas du 28 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Accompagnateurs de train. - Nouveaux appareils de paiement.

Les accompagnateurs de train ont fait savoir que la grande majorité des nouveaux appareils de paiement - des tablettes dotées d'un terminal - ne fonctionnent pas convenablement. Le nouveau système devrait permettre aux voyageurs de payer leur billet avec une carte bancaire et à l'accompagnateur de train de consulter en temps reél les retards et les correspondances.

Les plaintes seraient légion: la batterie s'épuise très rapidement, les tablettes s'éteignent elles-mêmes ou la connexion se romprait subitement. Les opérations bancaires ne sont pas correctement enregistrées, ce qui se traduit par un manque à gagner pour la SNCB. L'enregistrement des personnes montées dans le train sans billet serait également défaillant.

1. Combien d'accompagnateurs de train utilisent-ils aujourd'hui ce nouvel appareil et depuis quand?

2. Combien d'appareils ont-ils fait l'objet de plaintes?

3. Quelles sont les plaintes les plus fréquentes?

4. Quel est le coût total d'acquisition de ce nouveau système?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1935 de madame la députée Barbara Pas du 28 novembre 2016 (N.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord dat ik op 26 oktober gaf op de mondelinge vragen 14111 en 14226 in de Commissie Infrastructuur (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV54 COM521, pagina 9 tot 11).

Je prie l'honorable membre de bien vouloir se référer à la réponse communiquée aux questions orales 14111 et 14226 lors de la Commission Infrastructure du 26 octobre (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV54 COM521, pages 9 à 11).

DO 2016201713295

Vraag nr. 1936 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 november 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De NMBS-parking van het station van Waregem.

In 2009 verkreeg het station van Waregem een IC-statuut. Hierdoor nam het aantal pendelaars sterk toe. In 2010 stapten dagelijks 1.800 mensen op de trein in Waregem. In 2015 waren dat er al meer dan 2.400.

Omdat veel pendelaars uit de ruime omgeving rond Waregem met de wagen naar het station komen, bleek de bestaande parking al gauw te klein. Enkele jaren geleden besliste de NMBS om voor bijkomende parkeerplaatsen (60 à 70) te zorgen, onder meer door de afbraak van leegstaande loodsen aan de Boulezlaan. Ook werd een aanpalend terrein (dat voorheen verhuurd werd aan een rijschool) ingericht als parkeergelegenheid.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal pendelaars die in Waregem de trein nemen, opgesplitst naar abonnementen en vrije tickets. Graag cijfers op jaarbasis voor de periode 2010-2016.

2. Hoeveel parkeerplaatsen zijn er momenteel beschikbaar op de NMBS-parking van het station van Waregem? Hoeveel daarvan zijn voorbehouden voor personen met een beperking?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1936 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 november 2016 (N.):

1. De reizigersaantallen waarnaar u verwijst zijn gebaseerd op de oktobertellingen en zijn te consulteren op de website van de NMBS. Deze cijfers bevatten geen verdeling volgens vervoersbewijs.

De verdeling bedraagt gemiddeld ongeveer 75 % abonnementen en 25 % tickets zijn. De passen zijn hierin niet opgenomen. De NMBS kan ook geen onderscheid maken tussen vertrek- en bestemmingsstation.

DO 2016201713295

Question n° 1936 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 novembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le parking SNCB de la gare de Waregem.

En 2009, la gare de Waregem a acquis le statut de gare IC, ce qui a entraîné une hausse considérable du nombre de navetteurs, avec 1.800 voyageurs par jour à l'embarquement en 2010 contre plus de 2.400 en 2015.

Comme de nombreux navetteurs habitant la grande banlieue de Waregem rejoignent la gare en voiture, le parking existant s'est vite révélé trop exigu. Il y a quelques années, la SNCB a décidé de créer 60 à 70 places supplémentaires, grâce notamment à la démolition d'entrepôts vides situés sur la Boulezlaan. Un terrain adjacent autrefois loué à une école de conduite automobile a également été aménagé en parking.

1. Pourrais-je obtenir le relevé du nombre de navetteurs qui embarquent à la gare de Waregem, avec une ventilation entre les abonnés et les autres? Pourriez-vous me fournir ces chiffres, par an, pour la période 2010-2016?

2. Combien d'emplacements le parking SNCB de la gare de Waregem offre-t-il aujourd'hui? Combien sont réservés à des personnes handicapées?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1936 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 novembre 2016 (N.):

1. Le nombre de voyageurs à l'embarquement auquel vous faites référence, est basé sur les comptages voyageurs d'octobre et peut être consulté sur le site web de la SNCB. Ces chiffres ne comportent pas de répartition en fonction des titres de transport.

Cette répartition est en moyenne d'environ 75 % d'abonnements et de 25 % de billets. Les *pass* n'y sont pas repris. De même, la SNCB ne peut pas faire de distinction entre la gare de départ et celle de destination.

2. Er zijn momenteel 549 parkeerplaatsen op de NMBS-parking van Waregem, waarvan vijf voorbehouden parkeerplaatsen voor personen met beperkte mobiliteit.

Daar zullen er nog zes bijkomende voorbehouden parkeerplaatsen aan worden toegevoegd.

DO 2016201713637

Vraag nr. 1981 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 09 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Defecte treinstellen.

Volgens de initiële planning zouden rond deze periode de laatste elektrische motorstellen van het type "Desiro ML" van de firma Siemens hun lange tocht aanvatten op onze Belgische spoorlijnen. Sinds hun indiensttreding in 2011, hadden de Desiro-treinstellen vaak af te rekenen met technische defecten.

De toekomstige gewezen spoorbaas Jo Cornu stelde in *De Standaard* van 7 december 2016 dat momenteel 20 % van het materiaal defect is. Dit in reactie op de vaststelling dat de NMBS door nalatig onderhoud in een kwart van de gevallen zelf verantwoordelijk is voor een afgeschafte trein. Zijn vooropstelling is dat dit cijfer in de toekomst naar beneden bijgesteld kan worden tot 14 %.

1. Is de bestelling van het type "Desiro ML" bij de firma Siemens inmiddels voltooid? Wanneer is (zal) het laatste Desiro-treinstel uitgereden (zijn)?

2. Wat is het gebruikelijke onderhoudsregime per type treinstel? Kunt u procentueel weergeven in welke mate dit regime per type treinstel gehaald wordt?

3. Bij welk type treinstellen situeren zich de meeste defecten? Kunt u dit cijfermatig weergeven in rijuren buiten gebruik?

4. Kunt u per type treinstel aangeven of deze defecten mechanisch van oorsprong zijn (hardware) of elektronisch (software)? Is er een evolutie merkbaar, waarbij elektronische defecten aanleiding geven tot treinstellen die langer buiten gebruik zijn? Kunt u een opdeling maken tussen mechanische en elektronische defecten in rijuren buiten gebruik?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1981 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 09 december 2016 (N.):

1. De levering van de 305 MR08 (Desiro) werd voltooid in maart 2015.

2. Actuellement, le parking SNCB de Waregem compte 549 emplacements de parking, dont cinq sont réservés aux personnes à mobilité réduite.

À ces derniers, viendront s'ajouter six emplacements de parking réservés.

DO 2016201713637

Question n° 1981 de monsieur le député Veli Yüksel du 09 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les rames défectueuses.

Selon le calendrier initial, les dernières rames électriques de type "Desiro ML" produites par Siemens devraient actuellement entamer leur long parcours sur le rail belge. Depuis leur entrée en service en 2011, les rames Desiro ont été régulièrement victimes de défaillances techniques.

Dans l'édition du 7 décembre 2016 du quotidien *De Standaard*, Jo Cornu, le bientôt ex-patron de la SNCB déclarait que 20 % du matériel est actuellement défectueux. Ces propos font suite au constat selon lequel, en raison du manque d'entretien du matériel, la SNCB est responsable dans 25 % des cas de la suppression de trains. Selon lui, ce chiffre pourrait à l'avenir être ramené à 14 %.

1. L'entreprise Siemens a-t-elle entre-temps livré toutes les rames de type "Desiro ML" commandées? Quand la dernière rame Desiro a-t-elle été (sera-t-elle) mise en service?

2. Quel est, par type de rame, l'échéancier de maintenance? Pourriez-vous indiquer par type de rame dans quelle mesure celui-ci est respecté?

3. Quels sont les types de rame les plus régulièrement victimes de pannes? Pourriez-vous traduire ces pannes en heures de mise hors service?

4. Pourriez-vous préciser par type de rame si ces pannes sont d'origine mécanique (hardware) ou électronique (logiciel)? Observe-t-on une évolution des défaillances électroniques entraînant une immobilisation prolongée des rames? Pourriez-vous répartir les heures de mise hors service entre pannes mécaniques et électroniques?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1981 de monsieur le député Veli Yüksel du 09 décembre 2016 (N.):

1. La fourniture des 305 AM08 (Desiro) s'est achevée en mars 2015.

2. en 3. De prestaties van het rollend materieel worden uitgedrukt in functie van:

- betrouwbaarheid (aantal vertragingsincidenten per mio km);
- beschikbaarheid (% materieel dat beschikbaar is voor de commerciële dienst; deze wordt gemeten op de piekmomenten (op werkdagen om 7 uur).

De tijdspanne waarin het onderhoud wordt georganiseerd is het materieel niet beschikbaar voor de treindienst. Dit onderhoud is noodzakelijk om de veiligheid en de kwaliteit (betrouwbaarheid, comfort, enz.) te garanderen.

Onder dit onderhoud kunnen we volgende activiteiten onderscheiden:

- lopend onderhoud en herstellingen. Hiervoor wordt het materieel op regelmatige tijdsstippen naar de tractiewerkplaatsen en onderhoudsposten gestuurd;
- modernisering en revisies van de treinstellen. Diverse moderniseringsprogramma's zijn momenteel aan de gang, met als doel het comfort van de reizigers te verhogen. Deze moderniseringen worden uitgevoerd in de centrale werkplaatsen en vergen een langere immobilisatie van het materieel;
- wijzigingswerken aan het rollend materieel, zoals bijvoorbeeld de installatie van nieuwe veiligheidssystemen ETCS, kunnen een langere immobilisatie met zich meebrengen.

De beschikbaarheid per type treinstel hangt af van het type van materieel en het onderhoud dat dat materieel nodig heeft.

De immobilisatiegraad voor de tractiewerkplaatsen en onderhouds-posten (uitvoering van het lopend onderhoud, wijzigingswerken en herstelling van defecten) per type is momenteel:

- motorrijtuigen: 10 - 15 %;
- elektrische locomotieven: 13 - 17 %;
- gesleepte rijtuigen: 5 - 10 %.

De immobilisatiegraad van de desiro's is in 2016, dankzij een strikte opvolging en uitvoering van diverse retrofits, gedaald tot 11 %. Hiermee scoren ze bij de betere van de motorrijtuigen.

Diverse acties zijn lopende om de onderhoudsprocessen van het rollend materieel verder te verbeteren met als objectief de kwaliteit te verbeteren (betrouwbaarheid, beschikbaarheid, netheid), maar eveneens de kosten te reduceren.

Het betreft onder andere:

- het oprichten van een fleet engineer per deel van de vloot en een helpdesk materieel;

2. et 3. Les prestations du matériel roulant sont exprimées en fonction de la:

- fiabilité (nombre d'incidents ayant entraîné un retard par mio km);
- disponibilité (% de matériel disponible pour le service commercial; elle est mesurée en période de pointe (à 7 h les jours ouvrables).

Le matériel n'est pas disponible pour le service des trains pendant toute la durée de son entretien. Cet entretien est nécessaire pour garantir la sécurité et la qualité (fiabilité, confort, *etc*.).

Nous pouvons distinguer les activités suivantes lors de cet entretien:

- entretien courant et réparations. Pour ce faire, le matériel est envoyé à intervalles réguliers dans les ateliers de traction et postes d'entretien;
- modernisation et révisions des rames. Divers programmes de modernisation sont actuellement en cours, dont le but est d'augmenter le confort des voyageurs. Ces modernisations sont effectuées dans les ateliers centraux et requièrent une plus longue immobilisation du matériel;
- Les travaux de modification du matériel roulant, comme par exemple l'installation du nouveau système de sécurité ETCS, peuvent également entraîner une immobilisation plus longue.

La disponibilité par type de rame dépend du type de matériel et de l'entretien que requiert ce matériel.

Le taux d'immobilisation pour les ateliers de traction et les postes d'entretien (exécution de l'entretien courant, travaux de modification et réparation des avaries) par type est actuellement le suivant:

- automotrices: 10 - 15 %
- locomotives électriques: 13 - 17 %;
- voitures tractées: 5 - 10 %

Grâce à un suivi strict et à la réalisation de divers retrofits, le taux d'immobilisation des Desiro a été ramené à 11 %. Elles se classent ainsi parmi les meilleures automotrices.

Diverses actions sont en cours afin d'améliorer davantage encore les processus d'entretien du matériel roulant, l'objectif étant une amélioration de la qualité (fiabilité, disponibilité, propreté), tout en réduisant les coûts.

Il s'agit notamment:

- de la création d'un fleet engineer par partie de la flotte et d'un helpdesk matériel;

- verbeteren van de werkmethodes in zowel de lijnwerkplaatsen als de centrale werkplaatsen;
- shiftwerk in de lijnwerkplaatsen en de centrale werkplaatsen;
- opleiding van het personeel;
- verbeteracties voor de schoonmaak van het rollend materieel;
- betere planning van de werkzaamheden;
- projecten ter verbetering van de netheid van de treinen;
- de constructie van nieuwe werkplaatsen en de verwerving van performantere installaties.

Deze acties hebben tot doel de globale immobilisatiegraad van het materieel met 30 % te laten zakken tegen 2020.

4. Aangezien het nieuwere materieel en nieuwere systemen (bijvoorbeeld ETCS, deuren, toiletten, enz.) van een andere technologische generatie zijn (meer elektronisch en software), het aandeel van deze defecten toeneemt. Omdat de verschillende defecten (elektronisch, mechanisch, enz.) vaak op hetzelfde tijdstip hersteld worden en ook hersteld worden bij een gepland onderhoud, wordt er geen onderscheid gemaakt in de beschikbaarheidsgraad.

- de l'amélioration des méthodes de travail tant dans les ateliers de ligne que dans les ateliers centraux;
- du travail posté dans les ateliers de ligne et les ateliers centraux;
- de la formation du personnel;
- d'actions d'amélioration pour le nettoyage du matériel roulant;
- d'une meilleure planification des opérations;
- de projets d'amélioration de la propreté des trains;
- de la construction de nouveaux ateliers et de l'acquisition d'installations plus performantes.

Ces actions ont pour but de faire baisser de 30 % d'ici 2020 le taux d'immobilisation global.

4. Étant donné que le matériel et les systèmes plus récents (par exemple ETCS, portes, toilettes, *etc.*) appartiennent à une autre génération technologique (davantage d'électronique et de logiciels), le nombre d'avaries dans ce domaine augmente. Étant donné que les différentes avaries (électroniques, mécaniques, *etc.*) sont réparées simultanément lors d'un entretien planifié, il n'est pas fait de distinction au niveau du taux de disponibilité.

DO 2016201713685

Vraag nr. 1987 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ledverlichting.

In september 2016 kondigde de NMBS aan dat ze wil inzetten op ledverlichting en tegen 2020 de perrons van meer dan 25 % van de Belgische stations en stopplaatsen met dat soort verlichting wil uitrusten.

1. Hoe werd dat project sinds die aankondiging verder uitgewerkt? Hoe zal het ten uitvoer worden gelegd?

2. Volgens welk stappenplan zal een en ander gebeuren?

3. Hoe zullen de stations en de stopplaatsen worden geselecteerd?

4. Waarom krijgt slechts 25 % van de Belgische stations ledverlichting, gezien de energiebesparing?

5. Heeft men een idee van de besparing die dat in 2020 zal opleveren?

DO 2016201713685

Question n° 1987 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Éclairage LED.

La SNCB a annoncé en septembre 2016 vouloir privilégier l'éclairage LED et installer ce type d'éclairage sur les quais et points d'arrêt de plus de 25 % des gares belges d'ici 2020.

1. Depuis cette annonce, où en est le développement de ce projet? Comment sera-t-il mis en oeuvre?

2. Quel sera le phasage mis en place?

3. Comment seront sélectionnés les gares et les points d'arrêt?

4. Vu les gains d'énergie, pourquoi n'envisager cette action que sur 25 % des gares belges?

5. A-t-on une idée de l'économie que cela représentera en 2020?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1987 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 december 2016 (Fr.):

1. De perrons in Leuven, Schellebelle, Lede, Eke-Nazareth, Ternat, Pannenhuis, Fraipont, Hony, Gavere-Asper en Zingem werden uitgerust met LED-verlichting in 2016 of zullen dat worden in de eerste maanden van 2017. In Charleroi-Sud is een deel van een perron hiermee uitgerust.

In Brussel-Zuid zijn recent 600 TL-lampen vervangen door een LED-variante (in de lokettenzone en in een gang). In Brussel-Centraal werd er al een deel van de verlichting vervangen door LED.

In Kortrijk werd de luifelverlichting omgebouwd naar LED. In Liège-Guillemins werden er bij de bouw delen van de luifels van de perrons en het gebouw uitgerust met LED-verlichting.

2. Voor de fasering en de selectie van de stations en stopplaatsen hanteert de NMBS volgende criteria:

- waar de hoogte van de perrons aangepast wordt aan de nieuwe standaardhoogte is het aangewezen om meteen ook de perronverlichting te vernieuwen;

- waar de gehele elektrische installatie moet vernieuwd worden, worden uiteraard ook de verlichtingsarmaturen vernieuwd;

- waar kantelbare verlichtingspalen geplaatst worden in de plaats van de aan de bovenleidingspalen gemonteerde lampen of in de plaats van vaste verlichtingspalen, worden uiteraard ook de verlichtings-armaturen vernieuwd. Met kantelbare palen kunnen defecten sneller, veiliger en goedkoper hersteld worden.

In deze drie gevallen betreft het meestal de oudste installaties met de meest energie-inefficiënte verlichtingstoestellen.

3. Deze maatregel beperkt zich niet alleen tot de verlichting van de perrons. Tegen 2020 zal ook ruim de helft van de werkplaatsgebouwen voor het onderhoud van de treinen overgeschakeld zijn naar LED-verlichting.

NMBS zal deze inspanningen verderzetten na 2020, in functie van de beschikbare budgetten.

4. De perronverlichting verbruikt jaarlijks ongeveer 15 GWh elektriciteit. Met LED-verlichting kan tot 80 % bespaard worden. Tegen 2020 kan dit dus al een besparing opleveren van 3 GWh/jaar.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1987 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 décembre 2016 (Fr.):

1. À Louvain, Schellebelle, Lede, Eke-Nazareth, Ternat, Pannenhuis, Fraipont, Hony, Gavere-Asper et Zingem, les quais ont été équipés d'un éclairage LED en 2016 ou le seront au cours des premiers mois de 2017. À Charleroi-Sud, un quai en est partiellement équipé.

À Bruxelles-Midi, 600 lampes TL ont récemment été remplacées par une variante à LED (dans la zone des guichets et dans un couloir). À Bruxelles-Central, une partie de l'éclairage a déjà été remplacé par des LED.

À Courtrai, l'éclairage des marquises a été remplacé par des LED. Lors de la construction de la gare de Liège-Guillemins, certaines parties des marquises des quais et du bâtiment ont été équipées d'un éclairage LED.

2. La SNCB applique les critères suivants pour le phasage et la sélection des gares et points d'arrêt:

- là où la hauteur des quais est adaptée à la nouvelle norme, il est recommandé de rénover dans la foulée l'éclairage des quais;

- là où l'installation électrique doit être rénovée dans son ensemble, les armatures de l'éclairage doivent évidemment être rénovées elles aussi;

- là où des poteaux d'éclairage basculants ont été placés en remplacement des lampes montées sur les poteaux de caténaire ou de poteaux d'éclairage fixes, les armatures d'éclairage sont évidemment remplacées elles aussi. Avec des poteaux basculants, les défectuosités peuvent être réparées plus vite, de façon plus sûre et à un coût moindre.

Dans ces trois cas, il s'agit la plupart du temps des installations les plus anciennes comportant les équipements d'éclairage les plus énergivores.

3. Cette mesure ne se limite pas à l'éclairage des quais. D'ici 2020, une bonne moitié des bâtiments d'ateliers d'entretien des trains auront été équipés d'un éclairage LED.

La SNCB poursuivra ses efforts au-delà de 2020 en fonction des budgets disponibles.

4. L'éclairage des quais représente une consommation électrique annuelle d'environ 15 GWh. Grâce à l'éclairage LED, il est possible d'économiser jusqu'à 80 %. D'ici 2020, une économie de 3 GWh/an est dès lors déjà possible.

DO 2016201713743

Vraag nr. 1991 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Veiligheid spooroverwegen in havengebied.

Vorig jaar vonden er 15 ongevallen plaats aan overwegen zonder slagbomen in havengebied: tien in Antwerpen, twee in Gent en drie in Zeebrugge. Een stijging ten opzichte van het jaar daarvoor: in 2014 vonden er 12 ongevallen aan overwegen zonder slagbomen plaats. Ook dit jaar gebeurden er al verschillende aanrijdingen tussen een voertuig en een trein aan spooroverwegen in havengebieden.

In havengebieden worden spooroverwegen amper beveiligd met slagbomen, in de meerderheid van de gevallen zijn er wel een belsignaal en rode lichten aanwezig. Infrabel wil naar eigen zeggen niet weten van slagbomen, aangezien die toch aan flarden worden gereden.

De spoorinfrastructuurbeheerder stelt dat de oorzaak van de ongevallen telkens het bewust of onbewust negeren van de signalisatie is. Enkel op overwegen die echt als zwarte punten gezien worden, overweegt Infrabel slagbomen te installeren maar dan zou de FOD Mobiliteit hier wel een bevel voor moeten geven.

1. Klopt het dat het de FOD Mobiliteit beslist of een overweg al dan niet met een slagboom uitgerust zal worden?

Zo ja, wat zijn de criteria voor een uitrusting? Op welke basis neemt men een beslissing? Welke dienst binnen de FOD Mobiliteit is hier voor verantwoordelijk? Waarom ligt de beslissingsmacht daar?

Zo neen, wie zijn bevoegdheid is dit dan?

2. Hoeveel overwegen zijn er momenteel zonder slagbomen? Graag een overzicht voor Antwerpen, Gent en Zeebrugge.

3. Hoeveel overwegen hebben momenteel geen belsignaal? Graag een overzicht voor Antwerpen, Gent en Zeebrugge.

4. Hoeveel overwegen hebben momenteel geen lichten? Graag een overzicht voor Antwerpen, Gent en Zeebrugge.

5. a) Hoeveel bevelen gaf de FOD Mobiliteit de voorbije jaren om een overweg uit te rusten met een slagboom? Graag een overzicht vanaf 2011 tot heden.

b) Wat was dan de motivatie voor deze beslissing?

DO 2016201713743

Question n° 1991 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La sécurité aux passages à niveau dans les zones portuaires.

L'an dernier, 15 accidents se sont produits à des passages à niveau sans barrière dans une zone portuaire: 10 à Anvers, 2 à Gand et 3 à Zeebrugge. Les chiffres sont en augmentation par rapport à l'année précédente, puisqu'en 2014, 12 accidents de ce type seulement avaient été enregistrés. Cette année-ci, plusieurs collisions entre un véhicule et un train ont déjà été signalées.

Dans les zones portuaires, les passages à niveau sont rarement protégés par des barrières. Dans la majorité des cas, les passages à niveau sont uniquement sécurisés par une sonnerie et des feux rouges. Infrabel refuse les barrières qui finissent quand même par être déchiquetées.

Le gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire indique que la cause des accidents doit chaque fois être recherchée dans le fait que les automobilistes ignorent, consciemment ou non, les barrières. Infrabel n'envisage l'installation de barrières qu'aux passages à niveau qui constituent de véritables points noirs mais, dans ce cas, l'ordre d'installation devrait venir du SPF Mobilité.

1. Est-il exact que c'est le SPF Mobilité qui décide de l'installation ou non d'une barrière à un passage à niveau?

Dans l'affirmative, sur la base de quels critères la décision est-elle prise? Quel service au sein du SPF Mobilité est responsable à cet égard? Pourquoi est-ce là que réside le pouvoir décisionnel?

Dans la négative, qui est compétent en la matière?

2. Combien de passages à niveau sont actuellement dépourvus d'une barrière? Merci de fournir un relevé pour Anvers, Gand et Zeebrugge.

3. Combien de passages à niveau sont actuellement dépourvus d'une sonnerie? Merci de fournir un relevé pour Anvers, Gand et Zeebrugge.

4. Combien de passages à niveau sont actuellement dépourvus de feux? Merci de fournir un relevé pour Anvers, Gand et Zeebrugge.

5. a) Au cours des dernières années, à combien de reprises le SPF Mobilité a-t-il ordonné l'installation d'une barrière à un passage à niveau? Merci de fournir un aperçu pour la période de 2011 à ce jour.

b) Quelle était la motivation de la décision?

6. Zijn er al cijfers voorhanden over het aantal ongevallen aan overwegen in de havens voor 2016?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1991 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 16 december 2016 (N.):

1. De signalisatie aan elke overweg wordt vastgesteld door een ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 11 juli 2011.

De dienst Veiligheid, Beveiliging en Milieu binnen het DG Duurzame Mobiliteit en Spoorbeleid stelt de ontwerpen van ministeriële besluiten op in samenspraak met de exploitanten van de overwegen en legt deze voor aan de minister.

Voor de havengebeiden stelt het koninklijk besluit van 11 juli 2011 duidelijk dat voor de overwegen in havengebied de vaststelling van de signalisatie via ministerieel besluit niet noodzakelijk is. De minister kan echter in geval van een gevaarlijke situatie wel de signalisatie opleggen via ministerieel besluit.

De criteria die in overweging genomen worden voor het bepalen van het voorstel van signalisatie zijn de zichtbaarheid van de overweg vanuit alle invalswegen, de zichtbaarheid van het treinverkeer, de snelheid van het treinverkeer, de snelheid van het wegverkeer, de sluitingstijden van een overweg en andere plaatselijke effecten vastgesteld door de inspecteurs van bovengenoemde dienst.

De bepaling van de signalisatie aan een overweg in de haven gebeurt dus in samenspraak met de verantwoordelijke voor de exploitatie van de overweg en de spoorlijn (in de meeste gevallen Infrabel).

2. tot 4. Er zijn drie soorten overwegen:

- actief met slagbomen (A45/A47 + lichten + bel + slagbomen);
- actief zonder slagbomen (A45/A47 + lichten +bel);
- passief (A45/A47, geen lichten, geen bel, geen slagbomen).

Uitzonderlijk kunnen deze overwegen gekoppeld worden aan de gewone verkeerslichten.

6. Des chiffres relatifs au nombre d'accidents à un passage à niveau dans une zone portuaire sont-ils disponibles pour l'année 2016?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1991 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 16 décembre 2016 (N.):

1. La signalisation de chaque passage à niveau est fixée par arrêté ministériel exécutant l'arrêté royal de 11 juillet 2011.

Le service Sécurité, Sûreté et Environnement de la DG Politique Mobilité durable et ferroviaire rédige les projets d'arrêté ministériel en consultation avec les exploitants des passages à niveau et les soumet au ministre.

Pour les zones portuaires l'arrêté royal du 11 juillet 2011 détermine clairement que dans une zone portuaire la fixation de la signalisation par arrêté ministériel n'est pas nécessaire. Le ministre peut toutefois imposer le placement de dispositifs de sécurité par arrêté ministériel en cas de danger.

Les critères qui sont pris en compte pour déterminer la proposition de signalisation consistent en la visibilité du passage à niveau par tout accès, la visibilité du trafic ferroviaire, la vitesse du trafic ferroviaire, la vitesse du trafic routier, les temps de fermetures d'un passage à niveau et autres effets locaux observés par les inspecteurs du service susmentionné.

La détermination de la signalisation d'un passage à niveau se passe donc en consultation avec le responsable d'exploitation du passage à niveau et de la ligne ferroviaire (dans la majorité des cas Infrabel).

2. à 4. Il existe trois types de passage à niveau:

- actif avec barrières (A45/47 + feux + sonnerie + barrières);
- actif sans barrières (A45/47 + feux + sonnerie, sans barrières);
- passif (A45/47, sans feux, sans sonnerie, sans barrières).

Exceptionnellement ces passages à niveau peuvent être liés aux feux normaux du trafic routier.

Haven /*Port*	aantal overwegen / *nombre de passages à niveau*	aantal met slagbomen/ *nombre avec barrières*	actief zonder slagbomen /*nombre sans barrières*	passief /*passif*
Antwerpen/*Anvers*	204	7	140	57*
Gent/*Gand*	22	9	4	9
Zeebrugge/ *Zeebrugge*	20	1	14	5
* Waarvan 4 gekoppeld aan een verkeerslicht / * *dont 4 liées aux feux routiers*				

3. a) Voor de havens zijn er tien ministeriële besluiten sinds 2011 gepubliceerd, in vier daarvan is de plaatsing van slagbomen verplicht. In totaal werden sinds 2011 1036 ministeriële besluiten gepubliceerd waarin de plaatsing of het behoud van slagbomen verplicht werd.

b) De motivatie voor de plaatsing van de slagbomen wordt ingegeven door de lokale omstandigheden van de overweg die de inspecteurs ter plaatse vaststellen aan de hand van de criteria hierboven vermeld.

4. Er zijn nog geen definitieve cijfers voor ongevallen aan de overwegen voor 2016. De voorlopige cijfers geven 18 ongevallen in de havens, waarvan één dodelijk, op een totaal van 45. Alle ongevallen buiten de haven deden zich voor op overwegen met slagbomen.

3. a) Pour les ports, dix arrêtés ministériels ont été publiés, dont quatre obligent l'installation de barrières. Depuis 2011, en total, 1.036 arrêtés ministériels ont été publiés qui obligent l'installation ou le maintien des barrières.

b) La motivation pour l'installation de barrières est basées sur la situation sur place comme constaté par les inspecteurs en utilisant les critères susmentionnés.

4. Les chiffres définitifs pour les accidents aux passages à niveau ne sont pas encore disponibles pour 2016. Les chiffres préliminaires indiquent 18 accidents, dont un mortel, dans les ports sur un total de 45. Tous les accidents en dehors des ports se sont produit sur des passages à niveau équipé de barrières.

DO 2016201713802

Vraag nr. 1995 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 21 december 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De vordering van treinbestuurders na ontslag.

Graag stel ik nog een bijkomende vraag betreffende de problematiek van het tekort aan treinbestuurders en de ontslagtermijn van één jaar.

Recentelijk zouden twee treinbestuurders gedagvaard zijn omdat ze drie maand na hun ontslag niet meer kwamen werken. Ze werkten blijkbaar al elders. De treinbestuurders zouden een schadevergoeding van 37.000 euro gevraagd zijn.

De NMBS heeft de ontslagregeling voor treinbestuurders verstrengd, waaronder een opzeg van 12 maand alvorens van werkgever te kunnen veranderen, ongeacht het aantal jaren dienst, om de uitstroom te beperken. Deze beslissing is aangevochten bij de Raad van State.

DO 2016201713802

Question n° 1995 de monsieur le député David Geerts du 21 décembre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les conducteurs de train requis après une démission.

Je souhaiterais vous poser une question complémentaire concernant le problème de la pénurie de conducteurs de train et le délai de préavis d'un an.

Deux conducteurs de trains auraient été récemment cités à comparaître pour ne s'être plus présentés à leur travail trois mois après leur démission. Ils avaient apparemment déjà trouvé un autre emploi. La SNCB leur aurait réclamé un dédommagement de 37.000 euros.

Pour contrer les départs de ses conducteurs de train, la SNCB a durci le régime applicable à ces travailleurs en cas de volonté de départ, en leur imposant, quel que soit leur nombre d'années de service, de prester un préavis de 12 mois avant de pouvoir changer d'employeur. Cette décision a été contestée devant le Conseil d'État.

1. Kloppen deze beweringen? Hoeveel treinbestuurders weigeren na drie maand opzeg nog te komen werken? Kan de NMBS deze schadevergoeding afdwingen?

2. Heeft de Raad van State al uitspraak gedaan over deze maatregel? Zo ja, wat was de conclusie?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 17 mei 2017, op de vraag nr. 1995 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 21 december 2016 (N.):

1. Het gaat over treinbestuurders die hun opzegperiode weigeren te presteren of gewoon niet meer komen opdagen en aldus ongewettigd afwezig zijn.

Aan betrokkenen wordt gevraagd hun opzegperiode te presteren en (indien van toepassing) de rendements-vergoeding te betalen.

De vraag tot betaling van een rendementsvergoeding betreft een vergoeding ingevolge het investeren van de werkgever in de werknemer. Immers, een opleiding tot treinbestuurder neemt 50 weken in beslag en kost ongeveer 70.000 euro.

Treinbestuurders dienen een opzegperiode te presteren van één jaar. Indien zij dit weigeren te presteren, dient logischerwijze een vergoeding voor het (resterende) deel van de opzegperiode te worden betaald.

Op heden zijn er drie dossiers in behandeling bij de raadsman van HR Rail.

2. De zaak is nog hangende.

1. Ces affirmations sont-elles exactes? Combien de conducteurs de train ont-ils refusé de continuer à travailler après avoir presté trois mois de préavis? La SNCB peut-elle les contraindre à verser ce dédommagement?

2. Le Conseil d'État s'est-il déjà prononcé sur cette mesure? Dans l'affirmative, quelle a été sa conclusion?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 17 mai 2017, à la question n° 1995 de monsieur le député David Geerts du 21 décembre 2016 (N.):

1. Il s'agit de conducteurs de train qui refusent de respecter leur période de préavis ou qui ne se présentent tout simplement plus et sont par conséquent en absence illégale.

Il est demandé aux intéressés d'effectuer leur période de préavis et (le cas échéant) de s'acquitter de l'indemnité de rendement.

La demande de payer une indemnité de rendement se rapporte à une indemnité relative à l'investissement que l'employeur a consenti vis-à-vis du travailleur. Une formation de conducteur de train dure en effet 50 semaines et coûte environ 70.000 euros.

Les conducteurs de train doivent effectuer une période de préavis d'un an. S'ils refusent de le faire, une indemnité doit logiquement être payée pour la partie (restante) de la période de préavis.

À ce jour, trois dossiers sont traités par le conseil de HR Rail.

2. L'affaire est en cours.

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

DO 2016201715755

Vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Trade4U.

Het Agentschap voor Buitenlandse Handel lanceerde *Trade4U*, een mobiele applicatie voor tablets en smartphones die ontwikkeld werd om doelgericht internationale opportuniteiten te verzenden naar de geabonneerde bedrijven.

DO 2016201715755

Question n° 126 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Trade4U.

L'Agence pour le commerce extérieur a lancé *Trade4U*, une application mobile pour tablettes et smartphones qui permet d'envoyer, de manière ciblée, les opportunités internationales aux entreprises abonnées.

Hoeveel heeft *Trade4U* aan inkomsten voor het Agentschap reeds opgeleverd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 22 mei 2017, op de vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.):

2015: 104.750,00 euro

- abonnementen Trade4U: 42.150,00 euro;

- seminaries (twee): inschrijvingsgelden en sponsoring: 62.600,00 euro.

2016: 77.500,00 euro

- abonnementen Trade4U: 44.200,00 euro;

- seminaries (twee): inschrijvingsgelden en sponsoring: 33.300,00 euro.

2017 (ontvangsten op 19 april 2017): 29.875,00 euro

- abonnementen Trade4U: 13.950,00 euro;

- seminarie april 2017: inschrijvingsgelden en sponsoring: 15.925,00 euro.

Algemeen totaal: 212.125,00 euro.

Quelles ont été, à ce jour, les recettes générées par cette application?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 22 mai 2017, à la question n° 126 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.):

2015: 104.750,00 euros

- abonnements Trade4U: 42.150,00 euros;

- séminaires (deux): droits d'inscription et sponsoring: 62.600,00 euros.

2016: 77.500,00 euros

- abonnements Trade4U: 44.200,00 euros;

- séminaires (deux): droits d'inscription et sponsoring: 33.300,00 euros.

2017 (recettes au 19 avril 2017): 29.875,00 euros

- abonnements Trade4U: 13.950,00 euros;

- séminaire avril 2017: sponsoring et droits d'inscription: 15.925,00 euros.

Total général: 212.125,00 euros.

DO 2016201715756

Vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Export varkensvlees naar Democratische Republiek Congo.

Op 30 december 2016 kondigde de nieuwe Congolese minister van Buitenlandse Handel een importverbod op Belgisch varkensvlees aan. De Democratische Republiek Congo is een bescheiden afzetmarkt voor het Belgische varkensvlees, maar de laatste jaren nam de export toe.

1. Bent u op de hoogte van de problemen?

2. Wat is de stand van zaken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 22 mei 2017, op de vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.):

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) werd op de hoogte gebracht van het door u vermelde probleem.

DO 2016201715756

Question n° 127 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

L'exportation de viande porcine vers la République démocratique du Congo.

Le 30 décembre 2016, le nouveau ministre congolais du Commerce extérieur a annoncé une interdiction d'importation de viande porcine belge. La République démocratique du Congo est un débouché modeste pour la viande porcine belge, mais les exportations avaient pris de l'ampleur ces dernières années.

1. Êtes-vous informé du problème?

2. Quel est l'état de la situation?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 22 mai 2017, à la question n° 127 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.):

L'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaine Alimentaire (AFSCA) a été informée du problème dont vous faites mention.

België heeft op 2 december 2016 een melding gemaakt bij de Europese Commissie van de overschrijding van het gehalte aan antibiotica (sulfadiazine) in varkensvlees afkomstig van een Belgische inrichting. De melding gebeurde via het RASFF (*Rapid Alert System for Food and Feed*) systeem, zoals voorzien door de Europese Verordening 178/2002 (artikels 50 tot 57). Van het betrokken lot werd vlees uitgevoerd naar verschillende derde landen.

Ten gevolge van een vergissing bij de Europese Commissie werd deze melding bezorgd aan de Democratische Republiek Congo in plaats van aan de Republiek Congo (Brazzaville).

De Democratische Republiek Congo heeft ten gevolge van deze melding op 30 december 2016 beperkende maatregelen opgelegd aan varkensvlees afkomstig uit België.

De beperkingen werden versoepeld op 25 januari 2017 waarbij enkel nog het vlees afkomstig van één Belgische operator, en geproduceerd binnen een bepaalde periode, geviseerd werd.

Het FAVV heeft in samenwerking met de Belgische Ambassade in de Democratische Republiek Congo verschillende stappen ondernomen om het misverstand te corrigeren.

Een brief met uitleg over dit geval werd verzonden op 9 januari 2017 aan de overheid van de Democratische Republiek Congo.

Nadien was er in de maanden januari en februari nog verdere mailcommunicatie tussen het FAVV en de Belgische Ambassade in de Democratische Republiek Congo met het oog op het uitklaren van enkele punctuele problemen zoals onder andere een zending van een Belgische operator die geblokkeerd werd door de Democratische Republiek Congo.

Nadien werden er ons geen problemen meer gemeld waardoor men er van uit kan gaan dat deze problematiek opgelost is.

Le 2 décembre 2016, la Belgique a transmis une notification à la Commission européenne concernant le dépassement de la concentration en antibiotiques (sulfadiazine) dans des viandes de porc provenant d'un établissement belge. Cette notification a été faite via le système RASFF (*Rapid Alert System for Food and Feed*), comme prévu dans le Règlement européen 178/2002 (articles 50 à 57). Des viandes du lot concerné avaient été exportées vers différents pays tiers.

Suite à une erreur survenue au niveau de la Commission européenne, cette notification a été transmise à la République démocratique du Congo au lieu de la République du Congo (Brazzaville).

Suite à cette notification du 30 décembre 2016, la République démocratique du Congo a imposé des mesures restrictives à l'égard des viandes de porc en provenance de Belgique.

Ces restrictions ont été assouplies le 25 janvier 2017 de manière à ne plus viser que les viandes provenant d'un certain opérateur belge et produites dans une période donnée.

L'AFSCA, en collaboration avec l'ambassade de Belgique en République démocratique du Congo, a entrepris différentes démarches afin de dissiper le malentendu.

Un courrier fournissant des explications sur cette affaire a été envoyé le 9 janvier 2017 aux autorités de la République démocratique du Congo.

Par la suite, au cours des mois de janvier et de février, des échanges par e-mails ont encore eu lieu entre l'AFSCA et l'ambassade de Belgique en République démocratique du Congo afin de clarifier quelques problèmes ponctuels, tels que le blocage d'un envoi d'un opérateur belge par la République démocratique du Congo.

Plus aucun problème ne nous a ensuite été signalé et on peut présumer donc que la problématique est résolue.

DO 2016201715757

Vraag nr. 128 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel:

Delcredere.

Delcredere is een kredietverzekeringsgroep die risico's wil dekken met betrekking tot handel met en investeringen in het buitenland.

1. Hoeveel dossiers werden verzekerd over de laatste vijf jaar, per jaar, en welke landen betrof dit?

2. Wat is de evolutie over de laatste vijf jaar? Graag een opdeling per continent.

3. Over welke verzekerde waarde gaat het?

Antwoord van de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel van 22 mei 2017, op de vraag nr. 128 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 18 april 2017 (N.):

Delcredere is een kredietverzekeringsgroep die risico's wil dekken met betrekking tot handel met en investeringen in het buitenland.

Delcredere behandelt en neemt beslissingen over gemiddeld 2.000 dossiers per jaar. Zo werden in de voorbije vijf jaar volgend aantal dossiers behandeld:

DO 2016201715757

Question n° 128 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.) au secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur:

Le Ducroire.

Le Ducroire est un groupe d'assurance-crédit qui couvre des risques en rapport avec le commerce extérieur et les investissements à l'étranger.

1. Combien de dossiers ont-ils été assurés annuellement au cours des cinq dernières années, et quels étaient les pays concernés?

2. Quelle évolution a-t-on observée au cours des cinq dernières années? Merci de ventiler les données par continent.

3. Quel est le montant de la valeur assurée?

Réponse du secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur du 22 mai 2017, à la question n° 128 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 18 avril 2017 (N.):

Le Ducroire est un groupe d'assurance-crédit qui veut couvrir les risques liés au commerce et aux investissements à l'international.

Le Ducroire traite et prend des décisions sur 2.000 dossiers en moyenne par an. Ainsi, au cours des cinq dernières années, le Ducroire a traité le nombre de dossiers suivants:

2012	2 314
2013	1 816
2014	1 934
2015	2 124
2016	2 060

De evolutie per continent over de laatste vijf jaar kan als volgt worden samengevat:

L'évolution par continent sur les cinq dernières années est la suivante:

	Africa	America	Asia	Europe	Oceania	Various
2012	14%	17%	44%	23%	0%	2%
2013	22%	8%	49%	19%	0%	2%
2014	21%	12%	51%	15%	0%	1%
2015	14%	14%	54%	16%	0%	2%
2016	30%	14%	40%	15%	0%	1%

De waarde van de door Delcredere verzekerde contracten over de voorbije vijf jaar bedraagt:

Le montant des contrats assurés par le Ducroire au cours des cinq dernières années s'élève à:

	M EUR
2012	6 773
2013	6 029
2014	8 555
2015	9 173
2016	5 999

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201607876

Vraag nr. 549 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De betaling van facturen.

In 2015 werden slechts drie op de vier facturen binnen de wettelijke termijn van twee maanden betaald door de Federale Overheidsdiensten (denken we maar onder andere aan de gerechtsexperts of tolken bij het gerecht).

Ook de voorgaande jaren waren de overheden de traagste betalers. Het gevolg hiervan is dat heel wat bedrijven vroeg of laat in de problemen komen en vervolgens de factuur uiteindelijk afschrijven zonder betaling.

1. a) Hoeveel facturen werden in de periode 2012-2015, jaarlijks, laattijdig betaald door uw Federale Overheidsdienst (FOD)?

b) Om welk percentage gaat het jaarlijks in de periode 2012-2015?

c) Wat was jaarlijks de gemiddelde betalingstermijn?

2. a) Hoeveel verwijlintresten werden er in de periode 2012-2015, jaarlijks, betaald?

b) Om welk percentage van het totaal te betalen bedrag gaat het?

3. a) Zijn er ook facturen die niet betaald worden?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201607876

Question n° 549 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le paiement des factures.

En 2015, les services publics fédéraux n'ont payé que trois factures sur quatre dans le délai légal de deux mois (songeons, par exemple, aux experts judiciaires ou aux interprètes au sein de la justice).

Au cours des années précédentes également, les pouvoirs publics appliquaient les délais de paiement les plus longs. Par conséquent, de nombreuses entreprises font tôt ou tard face à des difficultés et finissent par effacer leurs factures pour défaut de paiement.

1. a) Combien de factures ont-elles été payées tardivement chaque année au cours de la période 2012-2015 par votre service public fédéral (SPF)?

b) Quel est le pourcentage annuel au cours de la période comprise entre 2012 et 2015?

c) Quel était le délai de paiement moyen annuel?

2. a) Au cours de la période comprise entre 2012 et 2015, quel montant a-t-il été payé chaque année en intérêts de retard?

b) De quel pourcentage du montant total à payer s'agit-il?

3. a) Certaines factures sont-elles restées impayées?

b) Wat is de hoofdreden hiervan?

4. Hoe verklaart u een stijgende of dalende evolutie?

5. Welke maatregelen werden genomen om de verwijlintresten in de toekomst te beperken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 549 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 17 februari 2016 (N.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, mevrouw Sophie Wilmès, minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij (zie antwoord van 18 mei 2016 op vraag nr. 114 van 17 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, 23 mei 2016, nr. 74).

b) Quelle en est la raison principale?

4. Comment expliquez-vous une évolution à la hausse ou à la baisse?

5. Quelles mesures ont-elles été prises afin de limiter à l'avenir les intérêts de retard?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 549 de monsieur le député Luk Van Biesen du 17 février 2016 (N.):

Cette question parlementaire ne relève pas de ma compétence, mais dans celle de ma collègue, madame Sophie Wilmès, ministre du budget, responsable de la Loterie Nationale (voir réponse du 18 mai 2016 à la question n° 114 du 17 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, 23 mai 2016, n° 74).

DO 2015201608772

Vraag nr. 624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 13 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het terugkeerbeleid.

In het begin van het nieuwe jaar stelde u duidelijke ambities over uw terugkeerbeleid. U wilde dit jaar nog eens 1.000 extra migranten gedwongen terugsturen, alsook 500 via het programma van vrijwillige terugkeer.

We zijn ondertussen een paar maanden verder. Graag had ik een stand van zaken wat betreft de cijfers en de mensen achter deze cijfers.

1. Hoeveel mensen zijn er ondertussen gedwongen teruggekeerd, hoeveel op vrijwillige basis?

2. Wat is het profiel van deze mensen? U wil vooral criminele illegalen uitwijzen, maar wat is het exacte aandeel van deze groep in de totale cijfers? Welke mensen, naast illegale criminelen, zijn ondertussen gedwongen teruggekeerd of op vrijwillige basis teruggekeerd? Alleenstaanden, mannen, vrouwen, families met kinderen, grootouders, enzovoort? Graag wat meer toelichting.

DO 2015201608772

Question n° 624 de madame la députée Monica De Coninck du 13 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La politique des retours.

Au début de l'année, vous avez dévoilé des ambitions claires concernant la politique des retours. Vous désiriez encore organiser le retour forcé de 1 000 migrants supplémentaires et le retour volontaire de 500 personnes dans le courant de l'année.

Plusieurs mois s'étant écoulés depuis, je souhaiterais obtenir des chiffres et des précisions sur les personnes déjà rapatriées.

1. Combien de personnes sont déjà retournées dans leur pays, respectivement dans le cadre d'un retour forcé et d'un retour volontaire?

2. Quel est le profil de ces personnes? Vous avez essentiellement l'intention d'expulser des criminels en séjour illégal, mais quelle est la proportion exacte de ce groupe par rapport au total? Quels types de personnes ont déjà été rapatriées de force ou sont reparties sur une base volontaire: des isolés, des hommes, des femmes, des familles avec enfants, des grands-parents, d'autres catégories encore? Je souhaiterais obtenir davantage de précisions à ce sujet.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 624 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 13 april 2016 (N.):

1. In totaal werden 2.900 personen verwijderd in de periode januari-maart 2016:

Er werden van 1 januari tot en met 31 maart 2016 1.172 gedwongen repatriëringen uitgevoerd: 397 in januari, 437 in februari en 338 in maart. Daarbij werden alle types gedwongen vertrek in rekening gebracht: DEPU (vertrek zonder escorte, personen die zelf een ticket kochten en de personen die via de weg verwijderd werden: 954), DEPA (vertrek met escorte of via een speciale vlucht: 218). Dit betreft zowel verwijderingen naar herkomstland als Dublin-en bilaterale overnames. De daling van het cijfer in maart heeft te maken met de aanslagen van 22 maart 2016. Er werden 107 boekingen geannuleerd tussen 22 maart 2016 en 31 maart 2016.

410 personen werden teruggedreven naar de grens.

Wat de vrijwillige terugkeer betreft, keerden 1.318 personen terug: 1.155 met hulp van Internationale Organisatie voor Migratie en 163 met assistentie van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) of Fedasil. Ook hier is een lichte daling te merken doordat ongeveer 40 geplande vluchten geannuleerd werden door de aanslagen van 22 maart 2016.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 624 de madame la députée Monica De Coninck du 13 avril 2016 (N.):

1. Au total, 2.900 personnes ont été rapatriées dans la période janvier-mars 2016:

1.172 rapatriements forcés ont été effectués entre le 1*er* janvier et le 31 mars 2016 inclus: 397 en janvier, 437 en février et 338 en mars. Ce chiffre englobe tous les types de départs forcés: DEPU (départs sans escorte, personnes ayant acheté elles-mêmes un billet et personnes rapatriées par voie terrestre: 954), DEPA (départ avec escorte ou à bord d'un vol spécial: 218). Il s'agit aussi bien de rapatriements vers le pays d'origine que de reprises Dublin et bilatérales. La diminution du nombre de rapatriements en mars est due aux attentats du 22 mars. 107 réservations ont en effet été annulées entre le 22 et le 31 mars 2016.

410 personnes ont été reconduites à la frontière.

En ce qui concerne le retour volontaire, 1.318 personnes ont été rapatriées sur une base volontaire: 1.155 avec l'aide de l'Organisation internationale pour les migrations et 163 avec le soutien de l'Office des étrangers (OE) ou de Fedasil. Ici aussi une légère tendance à la baisse se dessine car 40 vols planifiés ont été annulés à cause des attentats du 22 mars 2016.

	Repatrieringen/*Rapatriements*				Terugdrijvingen/ *refoulements*	Vrijwillig vertrek/*departs volontaires*				
	HKL - PO (1)	Overnames/ *Reprises*		TOT (1+2+3)		via DVZ/ *via OE* + Fedasil	IOM/*OIM*		TOT.	ALG. TOT./ *TOT. GEN.*
		Dublin (2)	Bilateraal/ *Bilatérales (3)*				GC FITT OTC/ *CF FITT COR*	Andere/ *Autres*		
2016	745	346	81	1 172	410	163	9	1 146	1 318	2 900
Jan.	252	117	28	397	143	43	3	367	413	953
Feb./*Fév.*	275	133	29	437	141	68	4	507	579	1 157
Mrt/*Mars*	218	96	24	338	126	52	2	272	326	790

Er werden ook 413 personen geregistreerd die zelfstandig vertrokken met hun eigen middelen via de luchthaven van Zaventem:

413 personnes ont également quitté le pays par leurs propres moyens au départ de l'aéroport de Zaventem:

Jan	177
Feb/*Fév*	167
Mrt/*Mars*	69

2. Van de 1.172 personen die tot en met 31 maart 2016 gedwongen verwijderd werden, kwamen er 379 (32,34 %) uit de gevangenis, al dan niet met een veroordeling. In de resterende 793 gerepatrieerden zijn personen vervat die gekend zijn voor inbreuken tegen de openbare orde maar niet vanuit de gevangenis werden gerepatrieerd (arrestanten op de openbare weg na een inbreuk tegen de openbare orde of arrestanten die na een inbreuk tegen de openbare orde niet werden vastgehouden in de gevangenis), personen die na een bevel het grondgebied te verlaten niet de nodige stappen hebben gezet naar een zelfstandige of vrijwillige terugkeer en personen waarbij werd afgeweken van een eerste bevel 30 dagen op basis van wettelijke bepalingen (zoals het risico op onderduiken).

In het totaal werden 193 personen in onwettig verblijf vastgehouden die gekend waren voor inbreuken tegen de openbare orde. Hoeveel hier exact van terugkeerden is niet geweten bij de DVZ. Gemiddeld 80 % van de vastgehouden personen wordt gerepatrieerd dus zal het aandeel hier ongeveer 154 personen bedragen. Dit brengt het totaal aantal personen met een delinquent verleden bij benadering op 533 of 45 % van het totaal. Dit cijfer laat personen gekend in het kader van bepaalde vormen van fraude buiten beschouwing (bijvoorbeeld schijnhuwelijken en dergelijke). Het onderscheid man-vrouw wordt niet gemaakt in de verwijderingscijfers.

Wat de verwijdering van gezinnen betreft, kan ik u meedelen dat van januari tot maart 2016 18 families verwijderd werden.

De terugdrijvingen aan de grens zijn voornamelijk op basis van administratieve redenen en zijn niet zozeer verbonden met redenen van openbare orde. Dit is ook logisch gezien delinquenten onderworpen zijn aan een inreisverbod en in theorie het Schengengebied niet kunnen betreden zolang het inreisverbod van kracht is.

2. Sur les 1.172 personnes rapatriées de force jusqu'au 31 mars 2016 inclus, 379 (soit 32,34 %) ont été éloignées au départ d'un établissement pénitentiaire, avec ou sans condamnation. Dans les 793 rapatriés restants, on dénombre parmi des interceptées des personnes connues pour les atteintes à l'ordre public mais qui n'ont pas été rapatriées au départ d'un établissement pénitentiaire qui (arrêtées sur la voie publique après une atteinte à l'ordre public ou arrêtées après une atteinte à l'ordre public qui n'ont pas été placées en prison), des personnes qui après la délivrance d'un ordre de quitter le territoire n'ont pas fait le nécessaire en vue d'un retour volontaire et des personnes pour lesquelles on a dérogé au premier ordre de 30 jours sur base des dispositions légales (comme le risque de disparition).

Au total, 193 personnes en séjour légal ont été arrêtées et elles étaient connues pour des faits d'ordre public. L'OE ignore le nombre exact de ceux qui sont effectivement retournés. En moyenne 80 % des personnes arrêtées sont rapatriées, Ce pourcentage représente environ 154 % personnes. Ceci ramène le nombre total des personnes avec un passé délinquant à 533 soit 45 % du total. Ce chiffre ne prend pas en compte les personnes connues dans le cadre des certaines formes de fraude (à l'instar des mariages de complaisance *etc*.). Il n'y a pas de distinction hommes-femmes dans ces statistiques.

En ce qui concerne le rapatriement de familles entre janvier et mars 2016, 18 d'entre elles ont fait l'objet d'un éloignement.

Les reconductions à la frontière sont effectuées sur base des motifs administratifs et ne sont pas tellement liées à des motifs d'ordre public. C'est aussi logique vu que les délinquants sont soumis à une interdiction d'entrée et en théorie, ils ne peuvent plus pénétrer l'espace Schengen aussi longtemps que l'interdiction est en vigueur.

Voor de vrijwillige en zelfstandige terugkeer wordt niet bijgehouden hoeveel personen in onwettig verblijf er in de gevangenis verbleven of hoeveel er werden verwijderd vanuit de gevangenis. Er is ook geen cijfer met betrekking tot het aantal personen in onwettig verblijf gekend voor inbreuken tegen de openbare orde van het land. Het aandeel van deze categorie in de vrijwillige en zelfstandige terugkeer is eerder miniem. Ze maken in hoofdorde deel uit van een gedwongen terugkeer.

Pour le retour volontaire on ne tient pas un registre du nombre des personnes en séjour illégal qui résident en prison ou du nombre de personnes ayant été rapatriées à partir de la prison. Il n'y a pas non plus des chiffres relatifs au nombre de personnes en séjour illégal pour des atteintes à l'ordre public du pays. La part de cette catégorie dans le retour volontaire reste minime. Ils font principalement partie du retour forcé.

DO 2015201609026

Vraag nr. 642 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gezondheidszorg voor de vluchtelingen.

Volgens deskundigen die op 10 april 2016 in *Le Vif/L'Express* geciteerd werden, zou de gezondheid van de vluchtelingen als gevolg van de snelle verspreiding van ziektekiemen in sommige opvangcentra bedreigd worden. Zeldzame aandoeningen en ziekten die in Europa niet meer voorkwamen zoals schurft, mazelen, cholera, tuberculose en tyfus dreigen nu terug te keren.

In de vluchtelingenkampen worden er nu al besmettingen vastgesteld: mazelen in Frankrijk en Turkije, schurft in Nederland, salmonella in Duitsland en MRSA, een antibioticaresistente huidinfectie, in Zwitserland.

1. Volgens dat artikel zouden ziekten zoals tuberculose, polio en mazelen als nieuwe bedreigingen niet alleen voor de vluchtelingen, maar ook voor de regio en misschien voor Europa beschouwd moeten worden. Heeft men het in België al over dergelijke gezondheidsrisico's als gevolg van besmettelijke ziekten gehad?

2. Werd er hierover al overleg gepleegd met de minister van Volksgezondheid en de deelgebieden?

3. Worden de asielzoekers medisch gescreend? Worden er systematisch screeningcampagnes georganiseerd?

4. Hoe staat het met de uitvoering van vaccinatiecampagnes voor de vluchtelingen? Welke vaccins worden er in voorkomend geval verstrekt en welk budget wordt er daarvoor uitgetrokken?

5. Behoort een gemeenschappelijke Europese aanpak met betrekking tot de screening en vaccinatie van de asielzoekers tot de mogelijkheden?

DO 2015201609026

Question n° 642 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les soins pour les réfugiés.

Selon des experts cités par *Le Vif/L'express* le 10 avril 2016, des menaces pèseraient sur la santé des réfugiés vu la prolifération des microbes dans certains centres d'hébergement. Des maladies rares voire inexistantes en Europe comme la gale, la rougeole, le choléra, la tuberculose ou la fièvre typhoïde pourraient faire leur réapparition.

D'ores et déjà, on note que des infections se sont déjà déclarées dans des camps de réfugiés: la rougeole en France et en Turquie, la gale aux Pays-Bas, la salmonelle en Allemagne et le SAMR, une infection de la peau résistante aux antibiotiques, en Suisse.

1. Selon ce même article, des maladies comme la tuberculose, la polio et la rougeole "devraient être considérées comme des menaces émergentes pour les réfugiés mais aussi pour la région et peut-être pour l'Europe". Un tel risque sanitaire en matière de maladies infectieuses a-t-il déjà été évoqué en Belgique?

2. Une concertation a-t-elle déjà été organisée sur ce sujet avec la ministre de la Santé ou les entités fédérées?

3. Un bilan sanitaire des demandeurs d'asile est-il organisé? Des campagnes systématiques de dépistage ont-elles lieu?

4. Qu'en est-il de la mise en place de campagnes de vaccinations pour les réfugiés? Le cas échéant, quels sont les vaccins proposés et pour quel budget?

5. Une approche commune européenne est-elle envisagée en matière de dépistage/vaccination pour les demandeurs d'asile?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 642 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 26 april 2016 (Fr.):

1. Vermits de nodige preventieve en curatieve maatregelen worden voorzien, is het risico voor de volksgezondheid in België klein. Nieuwe asielzoekers worden bij registratie van de asielaanvraag systematisch gevaccineerd door Fedasil tegen infectieziekten die door onderbreking of gebrekkige werking van de gezondheidspreventieprogramma's in de landen van herkomst weer kunnen opduiken in België. De bevoegde Gemeenschappen leveren eveneens extra inspanningen om de aanbevolen vaccinaties van asielzoekers te verzekeren in de opvangcentra zelf, alsook instanties zoals KindGezin en het CLB voor peuters en schoolgaande kinderen van asielzoekers.

Er wordt tevens een systematische screening georganiseerd van asielzoekers op pulmonaire tuberculose bij instroom. Hiermee behoren asielzoekers en de personeelsleden die werken in de asielsector wellicht tot de best opgevolgde en gecontroleerde bevolkingsgroepen in ons land voor tuberculose.

Wat betreft infectieziekten die door slechte sanitaire levensomstandigheden opduiken of die door het leven in collectiviteit sneller kunnen verspreid worden, bestaat er continue verhoogde waakzaamheid onder de medische diensten in de asielsector en werden er protocollen uitgeschreven over te nemen maatregelen in geval een dergelijke ziekte in een opvangcentrum wordt gedetecteerd.

2. Gezien dit zeer grondig opgevolgd wordt door Fedasil, zijn er geen concrete contacten met Volksgezondheid of de deelstaten.

3. Bij de registratie van de asielaanvraag krijgen alle nieuwkomers een algemene snelle medische screening en ook een systematische screening op pulmonaire tuberculose (via RX thorax). Daarna wordt in de opvangstructuren zelf een medische intake georganiseerd voor alle nieuwe bewoners binnen de week na aankomst.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 642 de monsieur le député Olivier Chastel du 26 avril 2016 (Fr.):

1. Vu que les mesures nécessaires préventives et curatives sont prévues, le risque pour la santé publique en Belgique est faible. Lors de l'enregistrement de leur demande d'asile, les nouveaux demandeurs d'asile sont systématiquement vaccinés par Fedasil contre les maladies infectieuses qui peuvent réapparaître en Belgique suite à une interruption ou à un fonctionnement insuffisant des programmes de prévention sanitaire dans les pays d'origine. Les Communautés compétentes fournissent des efforts supplémentaires pour assurer les vaccinations recommandées des demandeurs d'asile dans les centres d'accueil mêmes, ainsi que les instances telles que l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) et le CLB (*Centrum voor Leerlingenbegeleiding*) pour les enfants en bas âge et les enfants scolarisés des demandeurs d'asile.

Un dépistage des demandeurs d'asile est également organisé systématiquement à l'arrivée pour la tuberculose pulmonaire. Grâce à ce test, les demandeurs d'asile et membres du personnel qui travaillent dans le secteur de l'asile appartiennent sans doute aux groupes de population les mieux suivis et les mieux contrôlés dans notre pays pour la tuberculose.

En ce qui concerne les maladies infectieuses qui surviennent suite à de mauvaises conditions sanitaires ou qui peuvent se répandre plus vite à cause de la vie en collectivité, il existe une surveillance accrue continue au sein des services médicaux dans le secteur de l'asile et des protocoles ont été rédigés sur les mesures à prendre au cas où une maladie semblable est détectée dans un centre d'accueil.

2. Etant donnée que ceci est suivi de très près par Fedasil, il n'y a pas de contacts concrets avec le ministère de la Santé publique ou les entités fédérées.

3. Lors de l'enregistrement de la demande d'asile, tous les primo-arrivants reçoivent un dépistage médical général rapide ainsi qu'un dépistage automatique pour la tuberculose pulmonaire (via une radio du thorax). Ensuite, au sein même des structures d'accueil, un entretien médical est organisé pour tous les nouveaux résidents dans le courant de la semaine suivant leur arrivée.

4. De algemene aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad inzake vaccinatie worden gevolgd. Zo krijgen de asielzoekers jonger dan 18 jaar in principe de inhaalvaccinaties overeénkomstig de bestaande vaccinatiekalenders in Vlaanderen, Wallonië en Brussel. Deze vaccinaties worden verzekerd respectievelijk via KindGezin, CLB, ONE/services PSE - centres PMS. In lijn met de bestaande aanbevelingen van de beide gemeenschappen worden de volwassen asielzoekers die geboren zijn na 1970 ook gevaccineerd tegen mazelen, bof en rubella. Zwangere vrouwen (meer dan 24 weken zwanger) en niet gevaccineerde volwassen asielzoekers krijgen normaal gezien ook een vaccin tegen tetanus -difterie-kinkhoest aangeboden.

De enige specifieke vaccinatie is deze tegen polio. In opvolging van de internationale richtlijnen van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO), krijgen asielzoekers afkomstig uit landen met actieve poliocirculatie - momenteel Afghanistan en Pakistan - een extra poliovaccin toegediend en dit binnen drie maand na aankomst. Om deze poliovaccinatie te verzekeren wordt sedert 15 februari 2016 deze vaccinatie alsook de eerste dosis van de aanbevolen vaccins tegen mazelen, bof en rubella en tegen tetanus, diffterie en kinkhoest toegediend door de medische ploeg van de dienst dispatching van Fedasil.

Een protocolakkoord met Dhr. Vandeurzen werd getekend op 5 februari 2016, waardoor onder andere de Vlaamse Gemeenschap de benodigde vaccins aan de dienst dispatching van Fedasil kan leveren. De kosten van de aankoop van vaccins die gegeven worden bij instroom in het opvangnetwerk, worden nadien terugbetaald door Fedasil. Aangezien gebruik wordt gemaakt van de gunsttarieven bedongen via openbare aanbesteding van de Vlaamse overheid, worden overheidsmiddelen efficiënt aangewend.

Voor de eerste helft van 2016 (voor aankoop vaccins van februari tot en met juni 2016) betaalde Fedasil 82.500 euro voor de aankoop van de vaccins.

5. De Europese landen houden elkaar op de hoogte van infectieziekten die cross-border een impact kunnen hebben via het *Early Warning and Response System* (EWRS) dat door de Europese Commissie gecoördineerd wordt. Dankzij dit systeem wordt belangrijke epidemiologische informatie onmiddellijk naar alle lidstaten verspreid. Ook kan *selective exchange* worden gedaan tussen twee lidstaten. In België kunnen gezondheidsautoriteiten van verschillende entiteiten deze informatie lezen.

De epidemiologische situatie wordt ook op de voet gevolgd door communicatie met het *European Center for Disease Control* (ECDC) en de WGO.

4. Les recommandations générales du Conseil Supérieur de la Santé sont suivies concernant la vaccination. Les demandeurs d'asile de moins de 18 ans reçoivent donc en principe les vaccinations de rattrapage conformément aux calendriers de vaccination en vigueur en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles. Ces vaccinations sont assurées respectivement par KindGezin, le CLB et l'ONE, les services PSE et centres PMS. Conformément aux recommandations actuelles des deux Communautés, les demandeurs d'asile adultes nés après 1970 sont aussi vaccinés contre la polio, les oreillons et la rubéole. Les femmes enceintes (de plus de 24 semaines) et les demandeurs d'asile adultes non vaccinées sont normalement aussi vaccinés contre le tétanos, la diphtérie et la coqueluche.

La seule vaccination spécifique est celle contre la polio. Suite aux directives internationales de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), les demandeurs d'asile originaires de pays où la polio circule activement - actuellement l'Afghanistan et le Pakistan - reçoivent un vaccin supplémentaire contre la polio et ce dans les trois mois après leur arrivée. Depuis le 15 février 2016, cette vaccination contre la polio ainsi que la première dose des vaccins recommandés contre la rougeole, oreillons et rubéoles et contre le tétanos-diphtérie-coqueluche sont administrées par l'équipe médicale du service dispatching de Fedasil.

Un accord de protocole avec monsieur Vandeurzen a été signé le 5 février 2016, de sorte que la Communauté flamande, entre autres, puisse fournir les vaccins nécessaires au service dispatching de Fedasil. Les frais liés à l'achat des vaccins administrés à l'arrivée dans le réseau d'accueil sont ensuite remboursés par Fedasil. Étant donné l'usage de tarifs préférentiels stipulés via un marché public du gouvernement flamand, les ressources publiques sont utilisées de manière efficace.

Pour la première moitié de 2016 (février-juin 2016), Fedasil a payé 82.500 euros pour l'achat des vaccins.

5. Les pays européens se tiennent mutuellement au courant des maladies infectieuses qui peuvent avoir un impact transfrontalier via le Système d'alerte précoce et de réaction (EWRS) coordonné par la Commission européenne. Grâce à ce système, l'information épidémiologique importante est directement diffusée à tous les États membres. Des échanges plus ciblés peuvent aussi avoir lieu entre deux États membres. En Belgique, les autorités sanitaires des différentes entités ont accès à ces informations.

La situation épidémiologique est aussi étroitement suivie à travers la communication avec le Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (CEPCM) et l'OMS.

Het ECDC maakt een risico-analyse op waar nodig en bezorgt ook een globaal overzicht van alle epidemiologische risico's aan de Europese lidstaten. Gezondheidspreventie en het nemen van maatregelen op zich zijn bevoegdheden van de lidstaten. De Europese aanbevelingen aangaande vaccinatie alsook voor wat betreft systematische screening en verhoogde waakzaamheid op infectieziekten zijn in ruime mate opgevolgd in België.

Le CEPCM réalise une analyse de risques là où elle s'avère nécessaire et fournit également un aperçu global de tous les risques épidémiologiques aux États membres européens. La prévention de la santé et la prise de mesures sont des compétences des États membres. Les recommandations européennes en matière de vaccination et de dépistage systématique ainsi que la surveillance accrue des maladies infectieuses sont largement suivies en Belgique.

DO 2015201609422

Vraag nr. 662 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 13 mei 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Strengere controles op asielzoekers die een job hebben (MV 10086).

Onlangs kondigde u aan dat u strenger wil gaan controleren of asielzoekers een job hebben. Daarvoor wil u de medewerkers van Fedasil toegang verlenen tot de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Volgens uw plan moeten asielzoekers die werken en die meer verdienen dan een leefloon, het centrum waarin ze verblijven verlaten. Op die manier zouden meer plaatsen vrijkomen voor andere asielzoekers. Asielzoekers die werken, maar minder verdienen dan een leefloon ,moeten betalen voor hun verblijf in het asielcentrum.

Mag ik er toch op wijzen dat we uit de realiteit weten dat asielzoekers die werken en een vast loon hebben, zelf zo snel mogelijk weg willen uit de opvang. We hebben het hier dus over een kleine groep mensen.

Wat ik mij vooral afvraag is waar u deze mensen dan naartoe gaat sturen? Ze mogen dan wel over loon beschikken, maar er zijn ook andere noden die bekeken moeten worden, zoals huisvesting en integratie. Het kan niet de bedoeling zijn dat deze mensen aan hun lot worden over gelaten. Daarom pleit ik voor een nauwere samenwerking tussen Fedasil en de OCMW's.

DO 2015201609422

Question n° 662 de madame la députée Monica De Coninck du 13 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Renforcement des contrôles des demandeurs d'asile exerçant un emploi (MV 10086).

Vous avez récemment annoncé que vous entendiez renforcer les contrôles concernant l'emploi des demandeurs d'asile et, à cette fin, donner accès aux collaborateurs de Fedasil à la Banque carrefour de la sécurité sociale.

Les demandeurs d'asile qui travaillent et perçoivent un montant supérieur au revenu d'intégration seraient ainsi tenus de quitter le centre où ils séjournent afin de libérer des places pour d'autres demandeurs d'asile. Les demandeurs d'asile qui travaillent mais gagnent moins qu'un revenu d'intégration seraient, quant à eux, tenus de payer leur séjour dans un centre d'accueil.

Je me permets de faire remarquer que les demandeurs d'asile qui travaillent et bénéficient d'un salaire fixe souhaitent en réalité eux-mêmes sortir du circuit de l'accueil le plus rapidement possible. Cette mesure vise donc un groupe restreint.

Je me pose surtout la question de savoir où vous entendez envoyer les personnes concernées? Ces dernières peuvent, certes, disposer d'une rémunération, mais d'autres besoins, comme le logement et l'intégration, doivent également être pris en considération. Votre intention n'est tout de même pas d'abandonner ces personnes à leur sort. Je plaide dès lors en faveur d'une collaboration accrue entre Fedasil et les CPAS.

Bovendien is uw voorstel niet nieuw, maar wel een verderzetting van het werk van de voormalige staatssecretaris voor Asiel en Migratie. Zij had tijdens de vorige legislatuur reeds gesprekken met de RSZ en de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid om controles te laten gebeuren. Voor de beperkte inhouding van het loon is er reeds een uitvoeringsbesluit (koninklijk besluit van 12 januari 2011) gepubliceerd. Er zijn echter nog altijd geen concrete instructies voor de inning van die bedragen.

Voor de kleine groep die voldoende inkomen heeft om het opvangcentrum te verlaten, is er nog steeds geen uitvoeringsbesluit. Nochtans kan Fedasil wel de verplichte plaats van inschrijving opheffen voor asielzoekers met een contract van minstens zes maanden en een netto maandloon van minstens een leefloon.

1. Beseft u dat er, naast loon, andere noden zoals huisvesting en integratie zijn die ook moeten bekeken worden vooraleer asielzoekers de deur uit worden uitgewezen? Hoe gaat u dit concreet aanpakken?

2. Komen er duidelijke instructies voor de beperkte inhouding van het loon?

3. Is er een uitvoeringsbesluit voor asielzoekers die over voldoende inkomen beschikken? Zo ja, wat is de stand van zaken? Zijn er duidelijke instructies geformuleerd? Zo niet, wanneer komen deze er? Graag meer uitleg.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 662 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 13 mei 2016 (N.):

1. De kwestie van de cumul van materiële hulp en beroepsinkomsten maakt reeds het voorwerp uit van een instructie van Fedasil ("instructie aangaande de toekenning van materiële hulp aan asielzoekers die over beroepsinkomsten als loontrekker beschikken" van 30 april 2013). Volgens deze instructie kunnen zich twee situaties voordoen:

- ofwel beschikt de asielzoeker over een stabiele arbeidsovereenkomst en voldoende inkomsten en moet hij de opvang verlaten binnen een termijn van twee maanden (de termijn begint te lopen de dag die de betekening van de beslissing tot opheffing van de code 207 volgt).

Par ailleurs, cette proposition n'est pas neuve. Elle s'inscrit dans le prolongement des travaux de l'ancienne secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, qui, au cours de la législature précédente, s'était déjà entretenue avec l'ONSS et la Banque carrefour de la sécurité sociale en vue de faire réaliser des contrôles. Un arrêté d'exécution a déjà été publié concernant la retenue sur salaire limitée (arrêté royal du 12 janvier 2011). Cependant, aucune instruction concrète n'a encore été formulée sur la perception de ces montants.

Il n'existe encore aucun arrêté d'exécution concernant le petit groupe de personnes concernées disposant d'un revenu suffisant pour quitter les centres d'accueil. Fedasil peut cependant supprimer le lieu obligatoire d'inscription des demandeurs d'asile ayant conclu un contrat de six mois minimum et percevant un salaire mensuel net correspondant au moins au revenu d'intégration.

1. Êtes-vous conscient du fait qu'outre le salaire, d'autres besoins, comme le logement et l'intégration, doivent être pris en considération avant l'exclusion des demandeurs d'asile de leur lieu d'accueil? Comment entendez-vous gérer cette situation de manière concrète?

2. Des instructions claires seront-elles formulées concernant la retenue sur salaire limitée?

3. Un arrêté d'exécution existe-t-il concernant les demandeurs d'asile qui disposent d'un revenu suffisant? Dans l'affirmative, où en est-il? Des instructions y sont-elles clairement formulées? Dans la négative, quand des instructions claires seront-elles formulées? Pouvez-vous fournir des précisions à cet égard?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 662 de madame la députée Monica De Coninck du 13 mai 2016 (N.):

1. La question du cumul de l'aide matérielle et des revenus professionnels constitue déjà le sujet d'une instruction de Fedasil ("instruction relative à l'octroi de l'aide matérielle aux demandeurs d'asile bénéficiant de revenus professionnels liés à une activité de travailleur salarié" du 30 avril 2013). Selon cette instruction, deux situations peuvent se présenter:

- soit le demandeur d'asile dispose d'un contrat de travail stable et de revenus suffisants et il doit quitter l'accueil dans un délai de deux mois (le délai commence le jour suivant la notification de la décision de suppression du code 207).

- ofwel vervult de asielzoeker deze voorwaarden niet en moet hij een financiële bijdrage betalen om verder materiele hulp te kunnen genieten. Sinds 2013 werd er 930.000 euro ontvangen in het kader van deze bijdrageregeling.

De asielzoeker is verplicht om de opvangstructuur te informeren of hij tewerkgesteld is (kopie van de arbeidskaart, kopie van de arbeidsovereenkomst en de wijzigingen ervan, evolutie van de looptijd van de arbeidsovereenkomst en salaris, kopie van de loonfiches). Bovenop deze informatieplicht, heeft Fedasil nu ook de mogelijkheid om te achterhalen of een bewoner tewerkgesteld is of niet via toegang tot de Kruispuntbank.

Het is ook de bedoeling, overeenkomstig artikel 35/2 van de opvangwet, dat een koninklijk besluit wordt opgesteld om Fedasil in staat te stellen de terugbetaling van de materiële hulp op te eisen, indien blijkt dat de asielzoeker opzettelijk aan Fedasil heeft verzwegen dat hij beroepsinkomsten had.

Ik wil erop wijzen dat een asielzoeker die een opvangstructuur moet verlaten omdat hij beschikt over voldoende bestaansmiddelen, zijn recht behoudt op toegang tot juridische bijstand in het kader van zijn asielaanvraag.

2. Dit is reeds voorzien met de instructie van 30 april 2013.

3. Er is dus reeds een instructie die van toepassing.

- soit le demandeur d'asile ne satisfait pas à ces conditions et il doit payer une contribution financière pour pouvoir continuer à bénéficier de l'aide matérielle. Depuis 2013, 930.000 euros ont été reçus dans le cadre de cette contribution.

Le demandeur d'asile est obligé d'informer la structure d'accueil s'il est employé (copie de la carte de travail, copie du contrat de travail et de ses modifications, évolution de la durée de validité du contrat de travail et du salaire, copie des fiches de paie). En plus de cette information, Fedasil possède désormais la capacité de déterminer si un résident est employé ou non par l'accès à la Banque Carrefour.

Il est également prévu, conformément à l'article 35/2 de la loi accueil, qu'un arrêté royal soit rédigé afin de permettre à Fedasil de demander le remboursement de l'aide matérielle s'il s'avère que le demandeur d'asile a intentionnellement caché à Fedasil le fait qu'il disposait de revenus professionnels.

Je tiens à souligner que le demandeur d'asile qui doit quitter une structure d'accueil parce qu'il dispose de moyens de subsistance suffisants conserve son droit à l'accès à l'aide juridique dans le cadre de sa demande d'asile.

2. Ceci est déjà prévu avec l'instruction du 30 avril 2013.

3. Il existe donc déjà une instruction qui est d'application.

DO 2015201609461

Vraag nr. 672 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Onderzoek naar de impact van de buurtinitiatieven van de asielcentra op hun omgeving.-

De KUL en de ULg hebben een onderzoek opgestart naar de impact van de buurtinitiatieven van de opvangcentra voor asielzoekers.

DO 2015201609461

Question n° 672 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'impact des activités des centres d'accueil sur leur environnement. - Enquête.

La KUL et l'ULg ont entamé une enquête pour mesurer l'impact des initiatives de quartier organisées par les centres d'accueil de demandeurs d'asile.

Elk open opvangcentrum in België organiseert activiteiten om zich zo goed mogelijk te integreren in de omgeving: opendeurdagen, vrijwilligersactiviteiten, theatervoorstellingen, workshops, enz. Met de buurtinitiatieven willen de asielcentra bij de Belgische bevolking goodwill kweken voor de asielzoekerscentra en een juiste en realistische beeldvorming over 'de asielzoeker' creëren.

1. Er worden vijf asielcentra onder de loep genomen: Pondrôme, Dendermonde, Sint-Truiden, Ukkel en Mechelen. Waarom en op grond waarvan werden deze centra specifiek uitgekozen?

2. Hoeveel kost dat onderzoek, en door wie wordt het gefinancierd? Komen de kosten voor rekening van de begroting van Fedasil?

3. Welk tijdpad werd er vastgelegd voor dit onderzoek? Wanneer zal het afgerond zijn?

4. Welke methode wordt er toegepast voor het inzamelen en verwerken van de gegevens?

5. Wisselen de asielcentra best practices in verband met de buurtinitiatieven die ze organiseren uit, of communiceren ze daarover?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 672 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.):

1. Om deze onderzoeksvraag te beantwoorden, werden vijf opvangcentra uitgekozen. Bij de selectie van de centra werd rekening gehouden met verschillende parameters: de grootte van het centrum, de geografische spreiding, de ligging (stedelijk/ruraal), nieuwe/gevestigde centra.

- De grootte van het centrum: in de selectie zitten zowel een groot opvangcentrum (Sint-Truiden,), middelgrote centra (Pondrôme, Dendermonde) als kleinere centra (Ukkel, Brugge).

- De geografische spreiding: in de selectie was het belangrijk om zowel centra in Vlaanderen, Wallonië als Brussel te betrekken. Er werd gekozen voor drie centra in Vlaanderen, één centrum in Brussel en één centrum in Wallonië.

Chaque centre d'accueil en Belgique organise des activités afin de s'intégrer le mieux possible comme centre ouvert dans leur environnement: journées portes ouvertes, actions bénévoles, représentations théâtrales, ateliers, etc. Via les initiatives de quartier, les centres cherchent à susciter une attitude positive de la part de la population belge à l'égard des centres d'accueil pour demandeurs d'asile et à présenter une image correcte et réaliste de ce qu'est un demandeur d'asile.

1. Cinq centres ont été sélectionnés: Pondrôme, Dendermonde, Saint-Trond, Uccle et Malines. Pouvez-vous indiquer pourquoi et comment ces centres ont été choisis spécifiquement?

2. Quel est le coût de cette étude et qui la finance? Est-ce le budget de Fedasil?

3. Pouvez-vous indiquer quel est le timing de cette étude? Quand sera-t-elle finie?

4. Quelle sera la méthodologie utilisée pour collecter et traiter les données?

5. Existe-t-il un échange ou une communication entre centres de *best practices* des initiatives de quartier organisées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 672 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.):

1. Pour répondre à cette question de l'enquête, cinq centres d'accueil ont été sélectionnés. Lors de la sélection des centres, les paramètres suivants ont été pris en compte: la taille du centre, la localisation géographique, la situation (urbaine/rurale), le fait qu'il s'agissait de nouveaux centres/centres déjà établis.

- La taille du centre: la sélection inclut aussi bien un grand centre d'accueil (Saint-Trond,), que des centres de taille moyenne (Pondrôme, Dendermonde) ou un centre de plus petite taille (Uccle, Bruges).

- La localisation géographique: dans la sélection, il était important d'inclure aussi bien des centres en Flandre qu'en Wallonie et à Bruxelles. Trois centres ont été choisis en Flandre, un à Bruxelles et un en Wallonie.

- De ligging: elk opvangcentrum heeft een specifieke omgevingscontext die een rol speelt in de verhouding met de buurt en buurtbewoners. Er werd gezocht naar een evenwichtige variatie in de selectie van de vijf opvangcentra. Er zijn drie centra in een stedelijke context (Brugge, Dendermonde en Ukkel) en twee centra in een eerder landelijke omgeving (Pondrôme, Sint-Truiden). Zodat we de invloed van de omgeving op de participatie en de houding van de omwonenden kunnen nagaan.

- Nieuwe/gevestigde centra: de omstandigheden op het moment van de studie (zeer veel nieuwe opvangstructuren) boden de unieke kans om ook te evalueren of er een opmerkelijk verschil is in de houding van de buurtbewoners van nieuwe centra tegenover de houding van buurtbewoners in langer bestaande centra. Daarom werd gekozen voor één centrum dat nog maar enkele maanden open was (Dendermonde) tegenover de andere centra die reeds lange tijd actief zijn.

- Centra van de partners: Tenslotte was het belangrijk om ook de partners (Rode Kruis Vlaanderen en Croix-Rouge de Belgique) te betrekken bij deze studie omdat zij subsidies krijgen voor de organisatie van buurtinitiatieven (Ukkel: Croix-Rouge / Brugge: Rode Kruis).

2. Het budget voor dit onderzoek bedroeg 50.000 euro. Dit werd gefinancierd door Fedasil, in het kader van de nationale projectoproep 2016 voor opvang en vrijwillige terugkeer.

3. De studie liep van 1 januari 2016 tot 31 december 2016 (duur: 12 maanden). In januari 2017 legde de KULeuven een eindrapport met resultaten voor aan Fedasil en de partners.

4. Voor dit onderzoek werd geopteerd voor de combinatie van een kwantitatieve aanpak (schriftelijke vragenlijst) en een kwalitatieve aanpak (diepte-interviews). Dit liet toe om een groot aantal metingen te doen (verspreiding van in het totaal 1.200 vragenlijsten en schriftelijke bevraging van studenten) om zo een beeld te krijgen van de effectiviteit van de buurtinitiatieven, maar ook om de cases meer in de diepte te analyseren en suggesties ter verbetering te formuleren.

- La situation: chaque centre d'accueil a un contexte environnemental spécifique, qui joue un rôle dans le rapport avec le quartier et les riverains. Une variation équilibrée a été recherchée dans la sélection des cinq centres d'accueil. Il y a trois centres en contexte urbain (Bruges, Dendermonde et Uccle) et deux centres dans un environnement plutôt rural (Pondrôme, Saint-Trond) de sorte que nous puissions étudier l'influence de l'environnement sur la participation et le comportement des personnes habitant à proximité.

- Nouveaux centres/centres déjà établis: les circonstances au moment de l'étude (très nombreuses nouvelles structures d'accueil) offraient la chance unique d'également évaluer s'il existe une différence notable dans le comportement des riverains des nouveaux centres par rapport au comportement des riverains des centres plus anciens. C'est pourquoi le choix s'est porté sur un centre ouvert depuis à peine quelques mois (Dendermonde) par rapport aux autres centres actifs depuis déjà longtemps.

- Centres des partenaires: enfin, il était important d'également associer les partenaires (Rode Kruis Vlaanderen et Croix-Rouge de Belgique) à cette enquête parce qu'ils reçoivent des subsides pour l'organisation des initiatives de quartier (Uccle: Croix-Rouge / Bruges: Rode Kruis).

2. Le budget de cette enquête s'élevait à 50.000 euros. Ceci a été financé par Fedasil, dans le cadre de l'appel à projets national de 2016 pour l'accueil et le retour volontaire.

3. L'étude s'étendait du 1*er* janvier 2016 au 31 décembre 2016 (durée: 12 mois). En janvier 2017, la KULeuven a soumis à Fedasil et aux partenaires un rapport final avec les résultats.

4. Pour cette enquête, il a été choisi de combiner une approche quantitative (questionnaire écrit) avec une approche qualitative (interviews approfondies). Ceci a permis de prendre un grand nombre de mesures (distribution de 1.200 questionnaires au total et questions écrites aux étudiants) afin d'avoir une idée de l'efficacité des initiatives de quartier, mais également d'analyser les cas de manière plus approfondie ainsi que de formuler des suggestions d'amélioration.

De data voor de casestudy werden verzameld via een postenquête. Deze aanpak werd in het verleden reeds met succes gehanteerd in onderzoek naar houding van de lokale bevolking ten aanzien van asielzoekers (Meireman en andere, 2004). Voor dit onderzoek worden in totaal 1.200 papieren vragenlijsten verdelen in de brievenbussen van de omwonenden van de centra (300 per opvangcentrum). Voor één opvangcentrum (Brugge) werd er gekozen voor de schriftelijke bevraging van studenten van drie verschillende scholen voor en na hun bezoek aan een opvangcentrum, om de eventuele verschuiving in kennis en houding te meten. De gegevens uit de bevraging worden vervolgens ingevoerd en geanalyseerd aan de hand van statistische software.

Voor elke case organiseert de KUL daarnaast ook een diepte-interview met de directeur en buurtwerker.

Uit de studie kwam naar voor dat ongeveer een kwart van de bevraagde personen al had deelgenomen aan activiteiten van de opvangcentra, die georganiseerd werden in het kader van het programma "Buurtinitiatieven". Het merendeel hiervan was positief tot erg positief over deze activiteiten.

Ook de klachtenbehandeling van de opvangcentra werd als zeer efficiënt en positief ervaren door de bevraagden.

Bij de studenten (voor- en nameting) viel vooral op dat er een aanzienlijke toename was in de kennis over asielzoekers en opvangcentra, daar waar een verschuiving naar een meer positieve attitude minder uitgesproken was (maar toch aanwezig).

Het volledige rapport met onderzoeksresultaten is terug te vinden via *www.fedasil.be.*

5. Minstens twee keer per jaar organiseert Fedasil een overlegmoment met alle buurtwerkers van de verschillende opvangcentra, waar een uitwisseling van ervaringen en best practices plaatsvindt. Daarnaast worden de centra ook op meer "informele" manier geïnformeerd over activiteiten en ervaringen via de nieuwsbrieven van de verschillende opvancentra, of via artikels in het personeelsblad en Intranet.

Ook met de partners, Rode Kruis en Croix-Rouge, vindt op regelmatige basis een overlegmoment plaats waarin de ervaringen en uitdagingen op het vlak van buurtwerking en externe communicatie besproken worden.

Na deze studie zullen er nog enkele extra overlegmomenten worden ingelegd om nog meer met elkaar af te stemmen en uitwisseling te bevorderen naar de toekomst toe.

Les données pour l'étude de cas ont été recueillies via une enquête par la poste. Cette approche a déjà été utilisée avec succès dans le passé au cours d'une enquête sur le comportement de la population locale à l'égard des demandeurs d'asile (Meireman et al., 2004). Pour cette enquête, 1.200 questionnaires au total sont distribués dans les boîtes aux lettres des voisins des centres (300 par centre d'accueil). Pour un centre d'accueil (Bruges), il a été opté pour le questionnaire par écrit, soumis aux étudiants de trois écoles différentes avant et après leur visite d'un centre d'accueil, afin de mesurer l'éventuelle évolution de leurs connaissances et de leur comportement. Les données de ce questionnaire sont ensuite importées et analysées au moyen d'un logiciel statistique.

De plus, la KUL organise pour chaque cas une interview approfondie avec le directeur et le travailleur de quartier.

Il est ressorti de l'étude qu'environ un quart des personnes interrogées avait déjà participé à des activités du centre d'accueil, organisées dans le cadre du programme "Initiatives de quartier". La majorité d'entre eux était positive, voire très positive par rapport à ces activités.

Le traitement des plaintes des centres d'accueil a également été considéré comme efficace et positif par les personnes interrogées.

Dans le cas des étudiants (mesure antérieure et ultérieure), il était surtout frappant de constater l'augmentation considérable des connaissances sur les demandeurs d'asile et sur les centres d'accueil, là où une évolution vers une attitude plus positive était moins évidente (mais malgré tout présente).

Le rapport intégral avec les résultats de l'enquête se trouvent sur *www.fedasil.be.*

5. Au moins deux fois par an, Fedasil organise une concertation avec tous les travailleurs de quartier des différents centres d'accueil, pendant laquelle a lieu un échange d'expériences et de bonnes pratiques. À côté de cela, les centres sont aussi informés de manière plus informelle sur les activités et les expériences via les lettres d'info des différents centres d'accueil ou via des articles dans le journal du personnel et Intranet.

Une concertation a également régulièrement lieu avec les partenaires Rode Kruis et Croix-Rouge, au cours de laquelle les expériences et les défis au niveau du travail de quartier et de la communication externe sont discutés.

Après cette étude, quelques moments de concertation supplémentaires seront intercalés afin de pouvoir se coordonner davantage et d'encourager les échanges pour l'avenir.

DO 2015201609775

Vraag nr. 856 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 september 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Beheer van visumaanvragen in het buitenland.

Sinds een aantal jaren neemt ons land deel aan het zogenaamde Schengenhuisproject in Kinshasa. Dit is een gemeenschappelijk aanvraagcentrum voor visa. Het Schengenhuis is een gemeenschappelijk initiatief van een aantal EU-lidstaten om de verwerking van de gegevens te poolen en het gehoor van de aanvragers in een gemeenschappelijke infrastructuur te organiseren. Tevens wil men zo een betere informatiedoorstroming naar de Dienst Vreemdelingenzaken verzekeren.

Bestaan er elders in de wereld gelijkaardige initiatieven? Zo ja, kunt u de lijst meedelen van die centra, met vermelding van het aantal in 2015 behandelde dosiers?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 856 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 september 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag komt toe aan de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken. Ik verwijs u dan ook door naar minister D. Reynders (Vraag nr. 1069 van 8 juni 2017).

DO 2015201609775

Question n° 856 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 septembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La gestion des demandes de visas à l'étranger.

Depuis un certain nombre d'années, notre pays participe au projet dit "Maison Schengen", à Kinshasa, pour la gestion des demandes de visas de séjour. Celui-ci est né d'un partenariat entre plusieurs États membres de l'Union européenne pour mutualiser le traitement des données et la réception des personnes à auditionner, ainsi que pour assurer un meilleur relais des informations vers l'Office des étrangers.

D'autres initiatives de ce type ont-elles été réalisées ailleurs dans le monde? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer la liste des centres, ainsi que le volume de traitement des dossiers en 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 856 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 septembre 2016 (Fr.):

La réponse à cette question incombe au Service public fédéral Affaires étrangères. Je vous renvoie dès lors au ministre D. Reynders (Question n° 1069 du 8 juin 2017).

DO 2015201611423

Vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 augustus 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvangwet asielzoekers. - Sancties.

De opvangwet van 12 januari 2007 organiseert voor de asielzoekers en voor diverse andere categorieën van vreemdelingen, de toegang tot de maatschappelijke dienstverlening, via de toekenning van materiële hulp in opvangstructuren van Fedasil, van een partner of in een lokaal opvanginitiatief. Artikel 45 van de wet somt de sancties op die kunnen worden opgelegd aan asielzoekers die een ernstige overtreding begaan tegen de voorschriften en werkingsregels in de opvangstructuren.

De wet somde tot voor kort zeven sancties op, vier lichte en drie zware. Er wordt steeds rekening gehouden met de aard en de omvang van de overtreding en de concrete omstandigheden. De beslissing moet steeds op een objectieve en onpartijdige manier worden genomen en gemotiveerd. De sancties kunnen worden aangevochten voor de territoriaal bevoegde arbeidsrechtbank, overeenkomstig artikel 580, 8°, f) van het Gerechtelijk Wetboek.

Met een recent wetsontwerp werden nog twee sancties toegevoegd (DOC 54 1839/001). Ten eerste de mogelijkheid tot het gedeeltelijk en tijdelijk intrekken van de dagvergoeding die asielzoekers ontvangen. Ten tweede de mogelijkheid om een persoon definitief uit te sluiten van het opvangnetwerk. Vandaag zijn er dus negen sancties mogelijk.

1. Hoeveel sancties werden de afgelopen vijf jaar, jaarlijks en onderverdeeld naar sanctie opgelegd in België op basis van artikel 45 van de opvangwet? Welke feiten lagen daaraan ten grondslag?

2. In hoeveel gevallen werd, voor diezelfde periode, een beroep aangetekend tegen een sanctie bij de bevoegde arbeidsrechtbank? Met welk gevolg?

3. Werd er inmiddels al gebruik gemaakt van de twee nieuwe sancties? Voor welke feiten? Werd hier al een beroep tegen ingesteld? Met welk gevolg?

DO 2015201611423

Question n° 796 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 août 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Loi sur l'accueil des demandeurs d'asile. - Sanctions.

La loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile organise, pour ces derniers et pour certaines autres catégories d'étrangers, l'accès à l'aide sociale par le biais de l'octroi d'une aide matérielle dans les structures d'accueil de Fedasil ou d'un partenaire ou dans une initiative locale d'accueil. L'article 45 de la loi énumère les sanctions qui peuvent être infligées aux demandeurs d'asile en cas de manquement grave au régime et aux règles de fonctionnement applicables aux structures d'accueil.

Jusqu'il y a peu, la loi énumérait sept sanctions, à savoir quatre légères et trois lourdes. Lors du choix de la sanction, il est toujours tenu compte de la nature et de l'importance du manquement ainsi que des circonstances concrètes dans lesquelles il a été commis. La décision d'infliger une sanction doit toujours être prise de manière objective et impartiale et faire l'objet d'une motivation. Les décisions relatives à des sanctions peuvent être attaquées auprès du tribunal du travail territorialement compétent, conformément à l'article 580, 8°, f) du Code judiciaire.

Un projet de loi déposé récemment a encore ajouté deux sanctions à cet arsenal (DOC 54 1839/001), à savoir d'une part, la possibilité de retirer, de manière partielle et temporaire, l'allocation journalière que reçoivent les demandeurs d'asile, et d'autre part, la possibilité d'exclure de manière définitive une personne du réseau d'accueil. À ce jour, neuf sanctions sont dès lors envisageables.

1. Combien de sanctions ont été infligées en Belgique au cours des cinq dernières années sur la base de l'article 45 de la loi sur l'accueil des demandeurs d'asile, par année et par sanction? Sur la base de quels faits ont-elles été infligées?

2. Au cours de la même période, dans combien de cas un recours a-t-il été introduit contre une sanction auprès du tribunal du travail compétent? Quels ont été les résultats de ces recours?

3. A-t-on déjà appliqué les deux nouvelles sanctions? Pour quels faits? Des recours ont-ils déjà été introduits contre de telles décisions? Quels ont été les résultats de ces recours?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 796 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 10 augustus 2016 (N.):

1. Statistieken zijn niet beschikbaar voor alle mogelijke sancties.

Volledige statistieken voor de afgelopen vijf jaar zijn enkel beschikbaar voor de tijdelijke uitsluitingen:

2011: 14
2012: 14
2013: 42
2014: 15
2015: 64
2016: 92
2017 (1ste kwartaal): 12

2. Tussen januari 2011 en december 2016 werden zeven beroepen ingediend bij een arbeidsrechtbank tegen sancties die werden opgelegd. In vijf gevallen betrof het een beslissing tot tijdelijke uitsluiting, twee keer ging het over een disciplinaire transfer. Tweemaal werd het Agentschap veroordeeld wegens schending van het hoorrecht, éénmaal werd vastgesteld dat de sanctie niet evenredig was met de ernst van de vastgestelde inbreuk. Eénmaal werd de zaak van de rol geschrapt.

In geen enkele zaak werd Fedasil veroordeeld tot vergoeden van enige schade of werden dwangsommen opgelegd.

3. De wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en bepaalde andere categorieën van vreemdelingen is in werking getreden op 15 augustus 2016. Er is nog geen enkele beslissing tot definitieve uitsluiting genomen. Het aantal sancties met betrekking tot intrekken of verminderen van zakgeld is niet gekend voor het geheel van de opvangstructuren maar enkel voor de opvangcentra beheerd door Fedasil (94 gevallen van september 2016 tem februari 2017).

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 796 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 10 août 2016 (N.):

1. Des statistiques ne sont pas disponibles pour tous les types de sanctions.

Des statistiques complètes pour les cinq dernières années ne sont disponibles que pour les exclusions temporaires:

2011: 14
2012: 14
2013: 42
2014: 15
2015: 64
2016: 92
2017 (1er trimestre): 12

2. Entre janvier 2011 et décembre 2016, sept recours ont été introduits auprès du tribunal du travail contre des sanctions qui ont été infligées. Dans cinq cas, cela concernait une décision d'exclusion temporaire et dans deux cas , il s'agissait d'un transfert disciplinaire. A deux occasions, l'Agence a été condamnée pour atteinte au droit d'être entendu, dans deux cas, la sanction a été confirmée, dans un cas, il a été estimé que la sanction n'était pas proportionnée à la gravité du fait reproché. Un dossier a été rayé du rôle.

Dans aucune de ces affaires, Fedasil n'a été condamnée à dédommager un quelconque dommage ou à des astreintes.

3. La modification de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers est seulement entrée en vigueur le 15 août 2016. Aucune exclusion définitive n'a encore été prononcée. Le nombre de sanctions relatives à la suppression ou dinimution de l'argent de poche n'est pas connu pour l'ensemble des structures d'accueil mais uniquement pour les centres d'accueil gérés par Fedasil (94 cas de septembre 2016 à février 2017).

DO 2015201611433

Vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sfinksfestival. - Aanrandingen door asielzoekers.

Tijdens het Sfinksfestival, dat van 28 tot 31 juli 2016 te Boechout plaatsgreep, hebben verschillende kandidaat-asielzoekers zich bezondigd aan handtastelijkheden en aanranding van jonge meisjes.

1. Hoeveel kandidaat-asielzoekers werden ter zake geïnterpelleerd, uit welke landen zijn zij afkomstig en waar hadden zij hun vaste verblijfplaats in dit land ten tijde van de feiten?

2. Welke feiten werden hen ten laste gelegd?

3. Hoeveel klachten werden ingediend tegen hen en wat is de aard van de klachten?

4. Welke maatregelen werden er tegen hen genomen?

5. a) Wat is hun actuele verblijfsstatuut in dit land en hoeveel van hen werden uitgewezen?

b) Wat is de stand van zaken van hun asielaanvraag?

6. Kandidaat-asielzoekers en erkende asielzoekers hebben, gelet op hun statuut en het feit dat ze bij wangedrag niet effectief gestraft kunnen worden middels een uitzetting uit het land, nog steeds een vrijgeleide om zich hier aan baldadigheden te bezondigen. Neemt u initiatieven op internationaal niveau om één en ander te wijzigen zodat (kandidaat-) asielzoekers die zich aan wangedrag bezondigen effectief van het grondgebied kunnen worden verwijderd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 797 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 augustus 2016 (N.):

1. tot 4. Het antwoord op deze vraag kan enkel worden gegeven door de bevoegde politiedienst. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) ontving hiervoor geen administratieve verslagen op het moment van het optreden van de politie op het Sfinxfestival, waarschijnlijk omdat het allen asielzoekers betrof in het bezit van een geldige verblijfsvergunning. Mag ik u dan ook verzoeken om deze vraag aan de minister van Binnenlandse Zaken te stellen.

DO 2015201611433

Question n° 797 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le Sfinks Festival. - Harcèlement par des candidats à l'asile.

Lors du Sfinks Festival, qui s'est tenu du 28 au 31 juillet 2016 à Boechout, plusieurs candidats demandeurs d'asile se sont rendus coupables d'attouchements et d'agressions de jeunes filles.

1. Combien de candidats demandeurs d'asile ont-ils été interpellés dans ce cadre, de quels pays étaient-ils originaires et où avaient-ils leur résidence fixe dans notre pays au moment des faits?

2. Quels faits ont-ils été mis à charge des intéressés?

3. Combien de plaintes ont-elles été introduites contre les intéressés et quelle est la nature de ces plaintes?

4. Quelles mesures ont-elles été prises à leur égard?

5. a) Quel est leur statut de séjour actuel dans notre pays et combien d'entre eux ont-ils été expulsés?

b) Où en est leur demande d'asile?

6. Compte tenu de leur statut et du fait qu'ils ne peuvent pas être sanctionnés effectivement par le biais d'une expulsion en cas d'inconduite, les candidats demandeurs d'asile et les demandeurs d'asile reconnus ont toujours les mains libres pour commettre des actes répréhensibles. Prendrez-vous l'initiative au niveau international afin de modifier certains éléments de manière à pouvoir éloigner effectivement du territoire des (candidats) demandeurs d'asile qui se rendent coupables d'inconduite?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 797 de madame la députée Barbara Pas du 11 août 2016 (N.):

1. à 4. Seul le service de police compétent est habilité à répondre à cette question. L'Office des étrangers (OE) n'a pas reçu de rapports administratifs à ce sujet au moment de l'intervention de la police, probablement parce qu'il s'agit des demandeurs d'asile en possession d'un permis de séjour valide. Je vous demanderai par conséquent de poser cette question au ministre de l'Intérieur.

Ik kan U evenwel meedelen dat de DVZ na het festival werd geïnformeerd over één betrokkene die voor meerdere incidenten gekend was en bleek aanwezig te zijn op het Sfinxfestival. Deze persoon bleek echter na de nodige controles een minderjarige asielzoeker te zijn waardoor bijkomende maatregelen zoals een ter beschikkingstelling van de regering niet mogelijk bleken omwille van de minderjarigheid van betrokkene.

5. Gezien de DVZ niet weet over welke personen (buiten één persoon) het gaat, is het ook niet mogelijk om op deze vraag een antwoord te geven.

6. Ik wil u er op wijzen dat het strafwetboek ook van toepassing is op asielzoekers, ze kunnen zich dus niet zomaar aan baldadigheden bezondigen zoals u in uw vraag stelt.

Als een asielzoeker de openbare orde schaadt, kan er beslist worden hem ter beschikking te stellen van de regering in een gesloten centrum voor illegalen in afwachting van de beslissing van de Commissaris Generaal voor de vluchtelingen en staatlozen (CGVS). Indien hij beslist om het vluchtelingenstatuut of de subsidiaire bescherming te weigeren, zal de DVZ het nodige doen om betrokkene, indien mogelijk, te verwijderen van het grondgebied.

Wat erkende asielzoekers betreft en personen met een subsidiaire bescherming, laat de wet van 15 december 1980 toe om een intrekking van het statuut aan het CGVS te vragen volgens de bepalingen van de wet. Indien er niet kan worden overgegaan tot intrekking van het statuut is een terugkeer naar het land van het herkomst niet mogelijk.

Je peux également vous informer que l'OE a été informé après le festival qu'un individu qui était connu pour plusieurs incidents semblait être présent au festival. Il est apparu après contrôle que cette personne est un demandeur d'asile mineur pour lequel certaines mesures complémentaires n'étaient pas possible, à l'instar d'une mise à la disposition du gouvernement à cause de la minorité du concerné.

5. Dès lors que l'OE ignore de qui il s'agit (en dehors d'une personne), il n'est pas non plus possible de répondre à cette question.

6. Je tiens à souligner que le Code pénal s'applique également aux demandeurs d'asile, ils ne peuvent donc pas se livrer à des actes de criminalité en toute impunité, comme vous l'affirmez dans votre question.

Si un demandeur d'asile porte atteinte à l'ordre public, il peut être décidé de le mettre à la disposition du gouvernement dans un centre fermé pour illégaux, dans l'attente de la décision du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). Si celui-ci décide de refuser le statut de réfugié ou de protection subsidiaire, l'Office des étrangers prendra les mesures nécessaires, afin d'éloigner l'intéressé du territoire, si besoin est.

En ce qui concerne les réfugiés reconnus et les bénéficiaires d'une protection subsidiaire, la loi du 15 décembre 1980 permet de demander au CGRA de retirer leur statut. S'il n'est pas possible de retirer le statut, le retour dans le pays d'origine n'est pas non plus possible.

DO 2015201611521

Vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 17 augustus 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Digitale overheidsdiensten in België (MV 13039).

In het kader van het plan *Digital Belgium* stelde de FOD Economie onlangs de barometer van de informatiemaatschappij voor. Hoewel België op digitaal vlak één van de goede leerlingen van de Europese Unie is, zijn er toch nog enkele pistes die we zouden moeten volgen om een en ander te verbeteren en zo onze leiderspositie in Europa op het digitale niveau nog te versterken.

DO 2015201611521

Question n° 802 de monsieur le député Gilles Foret du 17 août 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les services publics numériques en Belgique (QO 13039).

Dans le cadre du plan *Digital Belgium*, le SPF Économie a présenté récemment le baromètre de la société de l'information. Si la Belgique fait partie des bons élèves numériques de l'Union européenne, il y a tout de même quelques pistes d'amélioration auxquelles elle devrait s'atteler pour renforcer encore sa position dans le wagon de tête de l'Europe digitale.

Eén van die werkpunten betreft de prestaties van België op het stuk van digitale overheidsdiensten. Tussen 2014 en 2015 is het aantal burgers dat zijn elektronische identiteitskaart met behulp van een kaartlezer heeft gebruikt maar zeer lichtjes of helemaal niet gestegen. We kunnen eveneens vaststellen dat slechts een derde van de Belgen ingevulde formulieren via internet naar de verschillende overheidsdiensten doorstuurt.

Die resultaten zijn uiteraard ontgoochelend, want de bereidheid van het grote publiek om de digitale tools te gebruiken, meer bepaald in zijn interactie met de administratie, geeft een indicatie over het vermogen van de bevolking om om te gaan met een meer ontwikkelde digitale omgeving. Deze zogenaamde *digital-friendly* houding is onontbeerlijk voor een snelle ontwikkeling van de digitale economie.

Een verdere digitalisering van de overheidsdiensten leidt ook tot efficiëntie en een kwaliteitsvolle dienstverlening aan de burger. Die digitalisering maakt integraal deel uit van de administratieve vereenvoudiging en is waarschijnlijk de doeltreffendste manier om die te verwezenlijken.

1. Kunt u bevestigen dat betere prestaties op het stuk van digitale overheidsdiensten inderdaad deel uitmaken van uw prioriteiten inzake administratieve vereenvoudiging?

2. Kunt u nader toelichten hoe u digitale overheidsdiensten verder wil ontwikkelen en hoe u ervoor wil zorgen dat het publiek er meer gebruik van maakt?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 802 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 17 augustus 2016 (Fr.):

Deze materie valt onder de bevoegdheid van de minister van Digitale Agenda. Mag ik u daarom verzoeken uw vraag aan hem te stellen (Vraag nr. 918 van 8 juni 2017).

Parmi ces points à améliorer figure notamment la performance de la Belgique en matière de services publics numériques. Entre 2014 et 2015, la progression du nombre de citoyens ayant utilisé sa carte d'identité électronique à l'aide d'un lecteur de carte a été très faible, voire nulle. Nous pouvons également constater que seul un tiers des Belges ont utilisé Internet pour envoyer des formulaires remplis aux différentes administrations publiques.

Ces résultats sont bien sûr décevants car la propension du grand public à recourir aux outils numériques, notamment dans leur relation avec l'administration, laisse présager de sa capacité à évoluer dans un environnement digital plus poussé. Cette posture *digital friendly* est indispensable pour permettre un développement rapide de l'économie numérique.

Une plus grande numérisation des services publics est aussi un gage d'efficacité et de qualité du service rendu au citoyen. Cette digitalisation fait partie intégrante de la simplification administrative et représente sans doute la manière la plus efficace d'y parvenir.

1. Pouvez-vous confirmer que l'amélioration des performances en matière de services publics numériques figure bien dans vos priorités en matière de simplification administrative?

2. Pouvez-vous détailler votre stratégie pour développer davantage de services publics numériques et pour en généraliser leur utilisation auprès du public?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 802 de monsieur le député Gilles Foret du 17 août 2016 (Fr.):

Cette question relève de la compétence du ministre de l'Agenda numérique. Puis-je donc vous demander de lui poser votre question (Question n° 918 du 8 juin 2017).

DO 2015201611638

Vraag nr. 822 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Fedasil. - Hotspot.

Een aantal weken lang hebben medewerkers van Fedasil hun kennis en hun expertise gedeeld op de eilanden Chios, Lesbos en Kos.

1.a) Hoeveel Fedasilmedewerkers hebben er in totaal tijdelijk gewerkt in de hotspots in Griekenland?

b) Welke balans maakt u op van die opdrachten?

c) Hoe verloopt het delen van expertise en best practices met de Griekse overheid en de andere nationale overheden?

2. Bestaat de kans dat deze Belgische deelname in Griekenland wordt voortgezet?

3.a) Hoe werden de Fedasilmedewerkers geselecteerd?

b) Zijn er naast de personeelsleden van Frontex ook nog andere Europese onderdanen ter plaatse?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 822 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 31 augustus 2016 (Fr.):

1. a) In 2016 stuurde Fedasil in totaal twaalf medewerkers op missie om te werken in de hotspots in Griekenland en Italië op verschillende eilanden en centra en binnen verschillende profielen (verschaffen van informatie, analyse van de kwetsbaarheid, beheer/organisatie van de stroom/procedures). Tien medewerkers gingen aan de slag in de hotspots in Griekenland (Lesbos, Chios, Leros, Kos en Samos), twee medewerkers gingen aan de slag in de hotspots in Italië (Pozzallo en Trapani). In 2017 werden nog geen experts van Fedasil op EASO-missie gestuurd (op 6 februari 2017).

Na verschillende ernstige veiligheidsincidenten in de Griekse hotspots eind 2016 werd besloten om tijdelijk geen nieuwe experts uit te sturen. In tussentijd hebben EASO en Griekenland bijkomende inspanningen geleverd om de veiligheidssituatie te verbeteren. Onder voorbehoud van een finale evaluatie, in samenwerking met verschillende andere lidstaten, zullen we in 2017 opnieuw enkele experts op EASO-missie kunnen sturen, maar het exacte aantal is nog niet gekend.

DO 2015201611638

Question n° 822 de monsieur le député Olivier Chastel du 31 août 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fedasil. - Hotspot.

Pendant quelques semaines, des collaborateurs de Fedasil ont partagé leur connaissance et leur expertise dans les îles de Chios, Lesbos et Kos.

1. a) Combien de collaborateurs de Fedasil au total ont travaillé temporairement dans les *hotspots* en Grèce?

b) Quel bilan tirez-vous de ces missions?

c) Comment se passe le partage de l'expertise et des *best practices* avec les autorités grecques et les autres nationaux?

2. Cette participation belge en Grèce est-elle susceptible d'être réitérée?

3. a) Comment les collaborateurs de Fedasil ont-ils été désignés?

b) Outre le staff de Frontex, d'autres ressortissants européens sont-ils sur place également?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 822 de monsieur le député Olivier Chastel du 31 août 2016 (Fr.):

1. a) En 2016, Fedasil a envoyé 12 collaborateurs en mission dans les *hotspots* en Grèce et en Italie. Ceux-ci ont rempli différentes fonctions: diffusion d'informatie, analyse de vulnérabilité, gestion/ organisation des flux/processus. Parmi eux, dix ont travaillé dans les *hotspots* de Lesbos, Chios, Leros, Kos et Samos, en Grèce, et deux dans les *hotspots* de Pozzallo et Trapani, en Italie. Au 6 février de cette année, Fedasil n'a pas encore envoyé d'expert en mission auprès de EASO.

Après plusieurs incidents graves dans les *hotspots* grecs à la fin de l'année 2016, il a été décidé provisoirement de ne plus envoyer de nouveaux experts. Dans l'entre-temps, la Grèce et l'EASO ont fourni des efforts supplémentaires pour améliorer la situation sécuritaire. Sous réserve d'une évaluation finale, en collaboration avec d'autres États membres, nous enverrons à nouveau des experts dans le cadre d'une mission EASO mais le nombre exact n'est pas encore connu.

b) De basisopdracht van Fedasil is om een kwaliteitsvolle opvang te voorzien voor asielzoekers in België. Door de grote veranderingen op Europees niveau bestaat een extra prioriteit uit het voorzien in eerstelijns ondersteuning aan de diensten van onze Europese buren die in het bijzonder lijden onder een migratiedruk en dit met het oog op een Europese oplossing voor de asielcrisis. Dit is het doel gevolgd door Fedasil bij de missies van zijn medewerkers in de hotspots in Griekenland.

De EASO-missies in de hotspots zijn voornamelijk operationele ondersteuningsmissies. Dit in tegenstelling tot voorgaande missies waarvoor Fedasil experts heeft gestuurd (bijdrage aan de verbetering van het opvangsysteem, analyses, opleidingen, enz. zoals in Bulgarije, Italië, Cyprus of Griekenland).

Dit proefproject is verrijkend voor zowel Fedasil, die deze expertise kan benutten ten opzichte van de Europese zusterorganisaties, als voor het personeel van het Agentschap die zich beter de reële situatie in de hotspots en de weg van de migranten, die mogelijks terechtkomen in de Belgische opvangcentra, kan realiseren. Samenwerken met andere Europese en internationale actoren in een opportuniteit voor de collega's van het Agentschap die op het terrein zijn. Niettemin zorgt de moeilijke, onzekere en onstabiele context (ook op vlak van opvang) voor een uitdaging voor de experten die op missie zijn. Maar de meesten komen voldaan terug van deze ervaring.

c) De coördinatie van de missies ter plaatse wordt verzekerd door EASO die vertegenwoordigd is op het terrein en contacten onderhoudt met actoren ter plaatse waaronder de Griekse autoriteiten zoals de Griekse Asieldienst, de Griekse politie, etc. Groepen van Europese experts zijn samengesteld door EASO op ieder eiland.

De Belgische (CGVS, Fedasil, DVZ) en Europese medewerkers delen hun kennis op het terrein. In België organiseert Fedasil debriefingsessies met de experts met als doel uitwisseling van kennis en de collega's die volgen te sensibiliseren en voor te bereiden.

b) La mission de base de Fedasil est de fournir un accueil de qualité aux demandeurs d'asile sur le territoire belge. Vu les changements majeurs au niveau européen, une priorité complémentaire consiste à fournir un appui de première ligne au service de nos voisins européens qui subissent des pressions migratoires particulières, et ce en vue d'arriver à une solution européenne à la crise de l'asile. C'est l'objectif poursuivi par Fedasil lors du déploiement de ses collaborateurs dans les *hotspots* en Grèce et en Italie.

Les missions EASO dans les *hotspots* sont principalement des missions de support opérationnel, contrairement aux missions précédentes pour lesquelles Fedasil avait envoyé des experts (contribution à l'amélioration du système d'accueil, analyses, formations, *etc.* comme en Bulgarie, en Italie, à Chypre ou en Grèce).

Cette expérience pilote est enrichissante aussi bien pour Fedasil qui peut valoriser son expertise au service d'administrations soeurs européennes, que pour le personnel de l'Agence qui peut mieux se rendre compte de la situation réelle dans les *hotspots* et du parcours des migrants qui arriveront peut-être dans les centres d'accueil belges. Collaborer avec d'autres acteurs européens et internationaux est une opportunité pour les collègues de l'Agence qui sont sur le terrain. Si le contexte difficile (aussi au niveau de l'accueil), incertain, et souvent instable représente un défi pour les experts déployés sur place, la plupart reviennent satisfaits de l'expérience.

c) La coordination locale des missions est assurée par EASO, qui est représenté sur place et entretient des contacts avec les autres acteurs, y compris les autorités grecques telles que le Service grec de l'asile, la police grecque, *etc.* Des équipes d'experts européens sont constituées par EASO dans chaque île.

Les collaborateurs belges (CGRA, Fedasil, OE) et européens partagent leur expertise sur le terrain. En Belgique, Fedasil organise des sessions de débriefing des experts et un partage de leur expérience afin de sensibiliser et préparer les collègues "suiveurs".

2. In 2016 heeft Fedasil een groep interne, vrijwillige experts gevormd om de realisatie van het engagement van de Belgische regering mogelijk te maken om Griekenland te ondersteunen. Fedasil heeft vanuit die groep meerdere keren een reeks kandidaturen voorgelegd aan EASO in 2016 en heeft dat begin 2017 opnieuw gedaan. Een nieuwe oproep voor vrijwillige experts werd gelanceerd eind januari 2017 met als doel een nieuwe groep experts te creëren voor het jaar 2017. Eens de selectie afgelopen is zal Fedasil opnieuw meerdere kandidaten voorstellen aan EASO. De missies van Fedasil hangen af van de evolutie van de situatie ter plaatse en van de specifieke noden van EASO.

3. a) In 2016 werd een oproep voor vrijwillige experts verstuurd aan alle verantwoordelijken binnen Fedasil met als doel dat die zou worden doorgestuurd naar hun personeel in functie van de organisatorische noden binnen de opvangstructuren. In 2017 maakt Fedasil gebruik van een aankondiging en een online formulier via intranet. Geïnteresseerden kunnen via die weg hun kandidatuur indienen.

Daarna gebeurt de selectie van de kandidaten in twee stappen:

- In functie van de noden van EASO werd een eerste selectie van de kandidaturen gemaakt door Fedasil op basis van de beschikbaarheden en het profiel van de kandidaat. Speciale aandacht werd besteed aan het aanpassingsvermogen en de kennis van het Engels gezien de onstabiele context die nog in volle ontwikkeling is in de hotspots.

- Daarna werden de kandidaturen opgestuurd naar EASO die de finale selectie van de experts deed en de evenwichtige samenstelling van de multidisciplinaire (en multinationale) teams.

b) De internationale/Europese actoren aanwezig in de hotspots zijn de volgende, in functie van de hotspots:

- EASO, zowel eigen personeel als nationale experts tijdelijk op missie;
- UNHCR;
- FRONTEX, doet eveneens beroep op Europese nationale deskundigen;
- De Europese Commissie;
- De Internationale Organisatie voor Migratie (niet in de hotspots);
- G4S (belast met de veiligheid in sommige hotspots);
- Het Rode Kruis.

Deze actoren werken samen en onder de koepel van de Griekse actoren zoals de *Asylum Service*, de *Reception and Identification Service*, de politie, het leger en met ngo's zoals Praxis.

2. En 2016, Fedasil a constitué un pool interne d'experts volontaires pour permettre la réalisation de l'engagement du gouvernement belge en termes de soutien à la Grèce. Sur cette base, Fedasil a soumis une série de candidatures à EASO, plusieurs fois en 2016 et une nouvelle fois en ce début d'année 2017. Un nouvel appel à experts volontaires a été lancé fin janvier 2017 avec l'objectif de recréer un pool d'experts pour l'année 2017. Une fois la sélection terminée, Fedasil soumettra à nouveau plusieurs candidatures à EASO. Les déploiements de Fedasil dépendent de l'évolution de la situation sur le terrain et des besoins spécifiques d'EASO.

3. a) En 2016, un appel à experts volontaires a été envoyé à tous les responsables de Fedasil, afin qu'ils le relayent à leur équipe en fonction des besoins organisationnels dans les structures d'accueil. En 2017, Fedasil publie l'appel et un formulaire de candidature en ligne sur l'intranet de l'agence. Les collaborateurs intéressés peuvent poser leur candidature par ce biais.

Ensuite, la sélection des candidats se déroule en deux étapes:

- En fonction de la demande d'EASO, une première vérification des candidatures a été faite par Fedasil, sur base des disponibilités et du profil du candidat. Une attention particulière a également été portée à la faculté d'adaptation et la connaissance de l'anglais vu le contexte instable et en développement dans les *hotspots*.

- Ensuite les candidatures ont été envoyées à EASO, qui procéde à la sélection finale des experts et à la constitution d'équipes multidisciplinaires (et multinationales) équilibrées.

b) Les acteurs internationaux / européens présents dans les *hotspots* sont les suivants, en fonction des hotspots:

- EASO, aussi bien du staff propre à EASO que des experts nationaux déployés temporairement;
- UNHCR;
- FRONTEX, qui fait également appel à des experts nationaux européens;
- La Commission européenne;
- l'Organisation internationale pour les Migrations (pas dans tous les *hotspots*);
- G4S (chargé de la sécurité dans certains *hotspots*);
- la Croix-Rouge.

Ces acteurs travaillent conjointement et sous la coupole des acteurs grecs tels que le *Asylum Service*, le *Reception and Identification Service*, la police, l'armée ou des ONG telle que Praxis.

DO 2015201611920

Vraag nr. 852 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Terugkeercampagne Afghanen.

Op de webstek van *De Standaard* van 18 juni 2016 mochten wij vernemen dat u een campagne opzet naar Afghaanse (uitgeprocedeerde) asielzoekers in dit land, met het oog op de terugkeer naar hun land van oorsprong.

De actie verloopt in samenwerking met de Internationale Organisatie voor Migratie. 4.499 Afghanen zouden een brief krijgen waarin zij een concreet voorstel kregen voor vrijwillige terugkeer, waarbij de huisvesting en een professioneel integratietraject wordt verzekerd in hun land. Per terugkeerder zou de kost 2.200 euro bedragen. Tegelijk stelde u dat om dit project geloofwaardig te maken, er ook werk moet worden gemaakt van een gedwongen terugkeer.

1. Hoeveel Afghanen kregen dergelijk voorstel? Hoeveel waren uitgeprocedeerde asielzoeker, asielzoeker in procedure, of hadden een ander statuut (graag verdere specificering wat deze laatste betreft)?

2. Hoeveel van hen gingen in op het voorstel? Graag opsplitsing volgens hun statuut.

3. Hoeveel daarvan zijn inmiddels vertrokken naar Afghanistan?

4. Hoeveel van hen die aanvankelijk hierop ingingen, hebben inmiddels afgehaakt of zijn met de noorderzon verdwenen (per statuut)?

5. Kunnen de personen die hiervan gebruik maakten terugkeren naar dit land en zo ja, hoe vaak is dat dan reeds voorgekomen?

6. Wat is de kostprijs tot op heden voor wat de personen betreft die vertrokken zijn?

7. Hoeveel personen die niet op het aanbod ingingen werden inmiddels via gedwongen procedures naar Afghanistan teruggevoerd? Wat is de kostprijs daarvan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 mei 2017, op de vraag nr. 852 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.):

DO 2015201611920

Question n° 852 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La campagne relative au retour des Afghans.

Selon un article publié le 18 juin 2016 sur le site internet du journal *De Standaard*, vous lancez une campagne visant à encourager les demandeurs d'asile afghans (déboutés) en Belgique à retourner dans leur pays d'origine.

L'action est mise en oeuvre en collaboration avec l'Organisation internationale pour les migrations (OIM). Quelque 4.499 Afghans recevraient une lettre comportant une proposition concrète de retour volontaire, assortie de la garantie de bénéficier d'un logement et d'un parcours d'intégration professionnel dans leur pays. Le coût de l'action s'élèverait à 2.200 euros par personne rapatriée. Dans le même temps, vous avez déclaré qu'il fallait également s'employer à procéder à des retours forcés afin d'asseoir la crédibilité du projet.

1. Combien d'Afghans ont-ils reçu cette proposition? Combien d'entre eux étaient-ils des demandeurs d'asile déboutés, des demandeurs d'asile en cours de procédure et combien avaient-ils un autre statut (et lequel?)?

2. Combien d'entre eux ont-ils répondu favorablement à la proposition? Pourriez-vous ventiler ce chiffre en fonction des différents statuts?

3. Combien d'entre eux sont-ils retournés en Afghanistan?

4. Combien d'entre eux ont-ils (par statut) répondu favorablement à la proposition, pour ensuite se retirer de la procédure ou disparaître dans la nature?

5. Les personnes qui ont eu recours à cette formule ont-elles pu retourner dans leur pays d'origine et, dans l'affirmative, à quelle fréquence est-ce arrivé?

6. Combien a coûté à ce jour la procédure relative aux personnes retournées dans leur pays d'origine?

7. Combien de personnes ont-elles refusé la proposition et ont ensuite été rapatriées de force en Afghanistan? Quel est le coût de cette procédure?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 mai 2017, à la question n° 852 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.):

1. Het programma voor vrijwillige terugkeer is een hulpprogramma gericht aan iedereen die niet over een verblijfsvergunning beschikt in België, dit wil zeggen asielzoekers tijdens hun procedure, uitgeprocedeerde asielzoekers en vreemdelingen die irregulier in het land zijn. De terugkeer gebeurt op vrijwillige basis, dit wil zeggen dat de persoon zelf de beslissing neemt om terug te keren. Voor wat Fedasil betreft, is de doelstelling om alle vreemdelingen te informeren over de mogelijkheid tot vrijwillige terugkeer. Hiervoor beschikt Fedasil over een website, regionale terugkeerloketten en een groot netwerk van organisaties die in staat zijn om de personen te informeren over en voor te bereiden op hun vrijwillige terugkeer.

2. Hieronder een overzicht van het aantal Afghanen dat een aanvraag voor vrijwillige terugkeer heeft ingediend en vertrokken is in 2016, volgens statuut.

1. Le programme de retour volontaire est un programme d'aide destiné à toutes les personnes qui ne disposent pas d'un titre de séjour en Belgique, c'est-à-dire les demandeurs d'asile en cours de procédure, les demandeurs d'asile déboutés et les étrangers en séjour irrégulier. Les retours se font sur base volontaire, c'est-à-dire que c'est la personne qui prend elle-même la décision de retourner.En ce qui concerne Fedasil et le retour volontaire, l'objectif est d'informer tous les étrangers sur la possibilité du retour volontaire. Pour ce faire, Fedasil dispose d'un site web, de guichets de retour régionaux et d'un large réseau d'organisations habilitées à informer et préparer les personnes vis-à-vis d'un retour volontaire.

2. Ci-dessous un aperçu du nombre d'Afghans qui ont introduit une demande de retour volontaire et qui sont partis en 2016, selon leur statut.

2016	Asielzoeker in procedure/ *Demandeurs d'asile en cours de procédure*	Uitgeprocedeerde asielzoeker/ *Demandeurs d'asile déboutés*	Migrant in irregulier verblijf/ *Migrants en séjour irrégulier*
Januari/*Janvier*	6	20	5
Februari/*Février*	3	10	1
Maart/*Mars*	6	4	1
April/*Avril*	15	21	1
Mei/*Mai*	13	1	
Juni/*Juin*	8	2	
Juli/*Juillet*	7	2	
Augustus/*Août*	6	1	
September/*Septembre*	14	2	1
Oktober/*Octobre*	3	5	
November/*Novembre*	2	1	
December/*Decembre*		1	
TOTA(A)L: 162	83	70	9

3. Zie punt 2.

4. De informatie is niet beschikbaar.

5. Personen die vrijwillig terugkeren, krijgen niet systematisch een inreisverbod. Dit betekent dat zij kunnen terugkeren naar Europa, op voorwaarde dat zij over geldige inreisdocumenten beschikken. Er is geen enkele aanwijzing dat dit vaak gebeurt. Het gaat immers om vrijwillige terugkeer. Personen die gebruik maken van dit programma, willen zelf terug naar hun herkomstland.

6. In 2016 werd een bedrag van 356.400 euro gealloceerd voor de terugkeer en reïntegratie van 162 personen. Dit bedrag is een schatting, gezien de effectieve bedragen pas 12 maanden na vertrek gekend zijn.

3. Voir point 2.

4. L'information n'est pas disponible.

5. Les personnes qui retournent volontairement, ne reçoivent pas systématiquement une interdiction d'entrée. Cela signifie qu'elles peuvent revenir en Europe, à condition qu'elles aient des documents d'entrée valides. Il n'y a aucune indication que cela arrive souvent. Il s'agit notamment de retour volontaire. Les personnes qui utilisent ce programme veulent elles-mêmes retourner dans leur pays d'origine.

6. En 2016 un coût de 356.400 euros a été attribué pour le retour et la réintégration de 162 personnes. Ce montant n'est qu'une estimation en vue des montants effectifs après 12 mois du départ.

7. In de rapportage van de verwijdercijfers wordt geen onderscheid gemaakt tussen Afghanen die dat aanbod gehad hebben en die het niet gehad hebben.

Ik kan u wel meedelen hoeveel personen er verwijderd werden naar Afghanistan, dus al of niet na aanbod vrijwillige terugkeer:

7. Dans le rapportage des statistiques relatives aux éloignements, aucune distinction n'est établie entre les Afghans qui ont reçu cette proposition et ceux qui ne l'ont pas reçue.

Je puis néanmoins vous communiquer le nombre de personnes qui ont été éloignées en Afghanistan, après qu'on leur ait proposé ou non un retour volontaire:

Terugkeer naar Afghanistan/ *Retour en Afghanistan*	Zonder escorte/ *Sans escorte*	Met escorte/ *Avec escorte*	Totaal/ *Total*
2015	15	8	23
2016	8	33	41
2017 (januari/*janvier – maart/mars)*	6	4	10

DO 2016201712973

Vraag nr. 914 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Sociaal bijstandsstelsel van Unieburgers. - Systematische controle.

Het verblijfsrecht van Unieburgers die voor meer dan drie maanden in België willen verblijven, is gedurende de eerste vijf jaar verbonden aan bepaalde voorwaarden (voorwaardelijk verblijfsrecht). Deze voorwaarden zijn verschillend naargelang het specifieke verblijfsstatuut waarop de Unieburger zich beroept (werknemer, werkzoekende, zelfstandige, beschikker van voldoende bestaansmiddelen, student en gezinslid).

Alleen voor de economisch niet-actieve Unieburger (de beschikker van voldoende bestaansmiddelen en de student) en hun gezinsleden geldt de voorwaarde dat zij tijdens hun verblijf moeten beschikken over voldoende bestaansmiddelen om te voorkomen dat zij tijdens hun verblijf ten laste vallen van de sociale bijstand (artikel 7, richtlijn 2004/38/EG betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, omgezet in artikel 40, § 4 Vreemdelingenwet).

DO 2016201712973

Question n° 914 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le système d'aide sociale pour les ressortissants de l'UE. - Contrôles systématiques.

Au cours des cinq premières années, le droit de séjour des ressortissants de l'Union européenne qui désirent séjourner plus de trois mois en Belgique est soumis à plusieurs conditions (titre de séjour conditionnel). Celles-ci varient en fonction du statut de séjour particulier invoqué par le ressortissant de l'UE (travailleur salarié, demandeur d'emploi, travailleur indépendant, personne disposant de ressources suffisantes, étudiant et membre de la famille).

Seuls les ressortissants UE économiquement inactifs (personne disposant de ressources suffisantes et étudiants) et les membres de leur famille sont soumis à la condition liée au fait de disposer de ressources suffisantes pendant leur séjour pour ne pas devenir une charge pour le système d'assistance sociale (article 7 de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, transposé à l'article 40, § 4 de la loi sur les étrangers).

Een beroep op sociale bijstand, mag echter niet automatisch leiden tot een verwijderingsmaatregel (artikel 14, lid 3 van de richtlijn). De verblijfsvergunning kan alleen ingetrokken wanneer deze personen een onredelijke belasting vormen voor de sociale bijstand (overweging 16 van de richtlijn en artikel 42*bis*, § 1 Vw.)

In geval van twijfel of de Unieburger wel aan de eerder genoemde voorwaarden voldoet, kan er door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) een controle uitgevoerd worden. Deze controle mag niet stelselmatig gebeuren (artikel 14, lid 2 van de richtlijn), maar enkel in specifieke gevallen van redelijke twijfel. Indien vastgesteld wordt dat de Unieburger niet aan de voorwaarden voldoet, kan de DVZ de verblijfsvergunning intrekken.

De POD Maatschappelijke Integratie (MI) heeft van de Privacycommissie machtigingen ontvangen voor gegevensoverdracht naar de DVZ in de vorm van zes beraadslagingen voor de verschillende categorieën van Unieburgers. Hierin wordt vastgelegd dat de DVZ van de POD MI systematisch persoonsgegevens ontvangt van alle Unieburgers (en hun familie) die beroep doen op sociale bijstand.

1. a) Van hoeveel Unieburgers werd in respectievelijk 2014, 2015 en 2016 de verblijfstitel ingetrokken?

b) Van hoeveel van deze intrekkingen was de reden in de genoemde jaren een tekort aan voldoende bestaansmiddelen?

c) Van hoeveel van deze laatste was de hiertoe wezenlijke informatie afkomstig uit de gegevensstroom van de POD MI naar de DVZ?

d) Van hoeveel andere personen werden in de genoemde jaren de persoonsgegevens overgemaakt van de POD MI naar de DVZ?

2. Hoeveel van de dossiers verstuurd door de POD MI naar de DVZ werden in genoemde jaren individueel geanalyseerd? Indien niet allemaal, op grond waarvan werd een onderscheid gemaakt?

3. a) Hoe moet het begrip "stelselmatig" in artikel 14, lid 2 van de richtlijn geïnterpreteerd worden?

b) Kan de systematische gegevensoverdracht tussen de POD MI en de DVZ beschouwd worden als een (verboden) stelselmatige controle in de zin van artikel 14, lid 2 van de richtlijn?

4. Is het beroep doen op sociale bijstand op zich een voldoende grond voor een "specifiek geval van redelijke twijfel" dat nodig is voor een controle op bestaansmiddelen of onredelijke belasting?

Une demande d'assistance sociale ne doit cependant pas automatiquement entraîner une mesure d'éloignement (article 14, troisième alinéa de la directive). L'autorisation de séjour ne peut être retirée que si ces personnes représentent une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale (considérant 16 de la directive et article 42*bis*, § 1 de la loi sur les étrangers).

Lorsqu'il est permis de douter que le citoyen de l'UE remplit les conditions précitées, l'Office des étrangers (OE) peut procéder à un contrôle. Celui-ci ne peut pas être systématique, mais doit être limité à des cas spécifiques où il existe un doute raisonnable (article 14, deuxième alinéa de la directive). S'il est constaté que le ressortissant de l'UE ne remplit pas les conditions requises, l'OE peut procéder au retrait de son autorisation de séjour.

Sur la base de six délibérations relatives aux différentes catégories de ressortissants de l'UE, la Commission de la protection de la vie privée a autorisé le SPP Intégration sociale (SPP IS) à transférer des données à l'OE. Ces décisions stipulent que le SPP IS transférera systématiquement à l'OE, les données à caractère personnel de tous les citoyens UE (et de leur famille) qui introduisent une demande d'assistance sociale.

1. a) Combien de citoyens de l'UE se sont-ils vu retirer leur titre de séjour respectivement en 2014, 2015 et 2016?

b) Dans combien de cas, ce retrait a-t-il été justifié par une absence de ressources suffisantes?

c) Dans combien de ces dossiers, les informations déterminantes provenaient-elles du flux de données entre le SPP IS et l'OE?

d) Pendant la période considérée, les données à caractère personnel de combien d'autres personnes ont-elles été transmises à l'OE par le SPP IS?

2. Pendant la période considérée, combien des dossiers transmis à l'OE par le SPP IS ont-ils fait l'objet d'une analyse individuelle? Quel a été le critère distinctif si tous les dossiers ne l'ont pas été?

3. a) Comment convient-il d'interpréter la notion "systématique" de l'article 14, deuxième alinéa de la directive?

b) Le transfert systématique de données entre le SPP IS et l'OE peut-il être considéré comme un contrôle systématique (interdit) au sens de l'article 14, deuxième alinéa 2 de la directive?

4. Une demande d'assistance sociale constitue-t-elle en soi une raison suffisante pour invoquer "un cas particulier où un doute raisonnable est permis", requis pour procéder à un contrôle des ressources ou considérer qu'il s'agit d'une charge déraisonnable pour le système d'assistance sociale?

5. Het verbod op stelselmatige controle wordt nergens vermeld in de beraadslagingen van de Privacycommissie. Was de Privacycommissie op de hoogte van dit verbod op het moment dat zij de POD MI machtigde tot de gegevensoverdracht naar de DVZ?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 mei 2017, op de vraag nr. 914 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 09 november 2016 (N.):

1. a) 2014: 2.042;

2015: 1.702;

2016 (januari tot augustus): 1.845.

De cijfers betreffen eveneens de familieleden van EU-burgers.

b) Het Europees recht waarnaar u verwijst in uw inleiding staat de intrekking van een verblijfstitel wegens onvoldoende bestaansmiddelen slechts toe in specifieke gevallen (studenten of wie over bestaansmiddelen beschikt). De intrekking van een verblijfstitel is bijgevolg zelden gemotiveerd door alleen maar de vaststelling van onvoldoende inkomsten.

c) 2014: De informatie afkomstig van de POD Maatschappelijke Integratie (MI) leidde tot 1.040 intrekkingen op 2.042.

2015: De informatie afkomstig van de POD MI leidde tot 735 intrekkingen op 1.702.

2016 (januari tot augustus): De informatie afkomstig van de POD MI leidde tot 684 intrekkingen op 1.845.

De cijfers betreffen eveneens de familieleden van EU-burgers

d) 2014: 3.586;

2015: 1.971;

2016: 1.216.

2. Alle dossiers worden geanalyseerd, maar niet in alle dossiers wordt een onderzoek uitgevoerd. Ik heb echter geen nauwkeurige cijfers over het aantal dossiers waarin er geen onderzoek werd gestart na ontvangst van informatie van de POD MI.

3. a) Richtlijn 2004/38/EG stelt de lidstaten in staat controles te verrichten wanneer zij eraan twijfelen of een burger van de Unie de voorwaarden voor zijn verblijf vervult. Deze controles mogen evenwel niet systematisch zijn.

De inlichtingen die de dienst Vreemdelingenzaken periodiek ontvangt in de vorm van lijsten creëren twijfel en het is die twijfel die de controles verantwoorden.

5. L'interdiction du contrôle systématique est totalement absente dans les délibérations de la Commission de la protection de la vie privée. Celle-ci était-elle informée de ladite interdiction lorsqu'elle a autorisé le SPP IS à transférer des données à l'OE?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 mai 2017, à la question n° 914 de madame la députée Monica De Coninck du 09 novembre 2016 (N.):

1. a) 2014: 2.042;

2015: 1.702;

2016 (janvier à août): 1.845.

Les chiffres concernent également les membres de la famille du citoyen de l'UE.

b) Le droit européen auquel vous faites référence dans votre introduction ne permet le retrait d'un titre de séjour en raison de revenus insuffisants que dans des cas spécifiques (étudiants ou titulaires de ressources). Par conséquent, le retrait d'un titre de séjour est rarement motivé par le seul constat de revenus insuffisants.

c) 2014: Les informations transmises par le SPP Intégration sociale (SPP IS) ont entrainé 1.040 retraits sur 2042.

2015: Les informations transmises par le SPP IS ont entrainé 735 retraits sur 1.702.

2016 (janvier à août): Les informations transmises par le SPPIS ont entrainé 684 retraits sur 1.845.

Les chiffres concernent également les membres de la famille du citoyen de l'UE.

d) 2014: 3.586;

2015: 1.971;

2016: 1.216.

2. Tous les dossiers sont analysés, mais une enquête n'est pas lancée dans tous les dossiers. Je n'ai toutefois pas de chiffres précis sur le nombre de dossiers dans lesquels une enquête n'a pas été lancée après réception d'une information du SPP IS.

3. a) La directive 2004/38/CE permet aux États membres de faire des vérifications lorsqu'ils ont des doutes sur le fait qu'un citoyen de l'Union remplisse les conditions mises à son séjour. Toutefois, ces vérifications ne peuvent pas être systématiques.

Les informations que l'Office des étrangers reçoit de manière périodique sous forme de listes génèrent un doute et c'est ce doute qui justifie les vérifications.

De twijfel naar aanleiding van de informatie doorgegeven door de POD MI verantwoordt echter niet altijd dat er controles nodig zijn. Deze controles zijn dus niet systematisch.

Bij het onderzoek van een dossier houdt de dienst Vreemdelingenzaken immers rekening met alle elementen en niet enkel met het feit dat de burger van de Unie een belasting is voor het sociale bijstandsstelsel. Overeenkomstig richtlijn 2004/38/EG houdt de dienst Vreemdelingenzaken aldus rekening met de duur van het verblijf van de burger van de Unie op het grondgebied van het Rijk, zijn leeftijd, gezondheidstoestand, gezins- en economische situatie, zijn sociale en culturele integratie in België en de mate waarin hij bindingen heeft met zijn land van oorsprong.

b) Neen. Een systematische controle is niet toegestaan.

Wat systematisch is, is de grond van de twijfel, dat wil zeggen de informatiestroom tussen de POD MI en de dienst Vreemdelingenzaken. Deze informatiestroom is het objectieve gegeven waarop de twijfel steunt waarnaar richtlijn 2004/38 verwijst.

De Europese Commissie is op de hoogte van het bestaan van die informatiestroom tussen de POD MI en de dienst Vreemdelingenzaken.

4. Het lijkt me redelijk daarvan uit te gaan.

5. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (CBPL) is een onpartijdig en onafhankelijk orgaan. Artikel 24 van de wet van 8 december 1992 bepaalt dat de voorzitter en de leden van de Commissie van niemand onderrichtingen ontvangen en artikel 27 schrijft voor dat de leden een eed afleggen ("Ik zweer de plichten van mijn opdracht gewetensvol en onpartijdig te vervullen."). Bovendien hangt de Commissie rechtstreeks af van de Kamer van volksvertegenwoordigers, die er immers de leden van benoemt.

Elke aanvraag bij de CBPL om machtiging wordt door haar onderzocht om er de gegrondheid van vast te stellen op basis van de Belgische en ook de Europese wetgeving.

Le doute né de la transmission d'informations par le SPP IS ne justifie toutefois pas toujours des vérifications. Ces vérifications ne sont donc pas systématiques.

Lors de l'examen d'un dossier, l'Office des étrangers tient en effet compte de l'ensemble des éléments qui s'y trouvent et pas uniquement du fait que le citoyen de l'Union est une charge pour le système d'aide sociale. Conformément à la directive 2004/38/CE, l'Office des étrangers tient ainsi compte de la durée du séjour du citoyen de l'Union sur le territoire du Royaume, de son âge, de son état de santé, de sa situation familiale et économique, de son intégration sociale et culturelle en Belgique, ainsi que de l'intensité de ses liens avec son pays d'origine.

b) Non. Un contrôle systématique n'est pas autorisé.

Ce qui est systématique, c'est le fondement du doute, c'est-à-dire, le flux d'informations entre le SPP IS et l'Office des étrangers, pas la vérification. Ce flux est l'élément objectif fondant le doute auquel se réfère la directive 2004/38.

La Commission européenne connait l'existence de ce flux d'informations entre le SPPIS et l'Office des étrangers.

4. Le penser me paraît raisonnable.

5. La Commission de la protection de la vie privée (CPVP) est un organe impartial et indépendant. En effet, l'article 24, de la loi du 8 décembre 1992 dispose que le président et les membres de la CPVP ne reçoivent d'instructions de personne et l'article 27 prévoit le serment que les membres doivent prêter ("Je jure de remplir en toute conscience et impartialité les devoirs de ma charge"). De plus, la CPVP relève directement de la Chambre des représentants. En effet, c'est elle qui en nomme les membres.

Toute demande d'autorisation auprès de la CPVP fait l'objet de sa part d'un examen afin d'en examiner le bien-fondé sur base de la législation belge mais aussi européenne applicable.

Onze aanvraag voor een machtiging gebeurt in overeenstemming met artikel 15, § 1, tweede lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, dat als volgt luidt: "Elke mededeling buiten het netwerk van sociale gegevens van persoonlijke aard, door de Kruispuntbank of de instellingen van sociale zekerheid, vereist een principiele machtiging van de afdeling sociale zekerheid van het sectoraal comité van de sociale zekerheid en de gezondheid." (sectoraal comité ingesteld binnen de CBPL). De CBPL kent uiteraard de bepalingen van richtlijn 2004/38.

Notre demande d'autorisation s'inscrit dans le respect de l'article 15, § 1*er*, alinéa 2, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale qui dispose que: "Toute communication hors du réseau de données sociales à caractère personnel, par la Banque-carrefour ou les institutions de sécurité sociale, fait l'objet d'une autorisation de principe par la section sécurité sociale du comité sectoriel de la sécurité sociale et de la santé." (Comité sectoriel institué auprès de la CPVP). La CPVP connaît, bien entendu, les dispositions de la directive 2004/38.

DO 2016201712996

Vraag nr. 917 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.

Iedere federale overheidsdienst heeft een beleidscel duurzame ontwikkeling.

Deze beleidscel staat in voor de interne coördinatie van de uitvoering van de maatregelen van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en de rapportering hierover in het rapport van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO).

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij uw administratie werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. In het kader van de EMAS-registratie (interne milieuzorg) werden er milieudoelen vastgesteld. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;

b) wagenpark;

c) kantoorbenodigdheden;

d) onderhoudsproducten;

e) beperking van het waterverbruik;

f) beperking van het stroomverbruik;

g) beperking van het papierverbruik;

h) mobiliteitsplan?

DO 2016201712996

Question n° 917 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Développement durable au sein de votre administration.

Chaque service public fédéral possède une cellule stratégique pour le développement durable.

Cette cellule stratégique est chargée de coordonner en interne la mise en oeuvre du plan fédéral de développement durable et d'en effectuer le rapportage dans le rapport de la Commission interdépartementale pour le Développement durable (CIDD).

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de votre administration.

1. Dans le cadre des certifications EMAS, des objectifs environnementaux sont fixés. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;

b) parc automobile;

c) matériel de bureau;

d) produits d'entretien;

e) limitation de la consommation d'eau;

f) limitation de la consommation d'électricité;

g) limitation de la consommation de papier;

h) plan de mobilité?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken over de toepassing van duurzameontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recyclage en verwerking van het afval van uw administratie?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 917 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):

1. In juli 2012 heeft het Directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken het actieplan inzake duurzame ontwikkeling gevalideerd. Dit plan, dat geldt voor de ganse FOD Binnenlandse Zaken, voldoet aan de voorschriften van het koninklijk besluit van 22 september 2004. In 2014 werden de EMAS-projecten, geïntegreerd in het plan duurzame ontwikkeling van de FOD. Dit plan wordt om de zes maanden bijgewerkt en ter goedkeuring voorgelegd aan het Directiecomité. Jaarlijks wordt er gerapporteerd aan de interdepartementale commissie inzake duurzame ontwikkeling.

Momenteel beschikken slechts twee sites van de FOD over de EMAS-registratie, met name het gebouw van de Leuvenseweg 1-3 te Brussel waarin de Coördinatie- en Ondersteuningsdienst, de Stafdienst PO, de Stafdienst BB en de centrale diensten van de AD Civiele Veiligheid gehuisvest zijn, en het gebouw van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Deze diensten hebben het EMAS-label behaald in respectievelijk mei 2016 en februari 2016. Het is de bedoeling om de andere sites in de toekomst ook in te schrijven voor de procedure voor EMAS-registratie. Hieronder vindt u de concrete maatregelen van onze FOD om de in het EMAS-project vastgelegde milieudoelstellingen te behalen:

a) Duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair

Bij de aankoop van kantoormeubilair wordt rekening gehouden met de duurzaamheidscriteria. Een andere maatregel bestaat in de recuperatie van door andere administraties gedeclasseerd kantoormeubilair, dat nog goed en bruikbaar is, te stimuleren.

b) Wagenpark

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets de votre administration?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 917 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):

1. En juillet 2012, le Comité de direction du SPF Intérieur a validé le plan d'action en matière de développement durable. Ce plan applicable à l'ensemble du SPF intérieur, remplit les prescrits de l'arrêté royal du 22 septembre 2004. En 2014, les projets menés dans le cadre d'EMAS qui sont identiques aux projets contenus dans le plan de développement durable du SPF Intérieur, ont été intégrés dans le plan. Tous les six mois ce plan est mis à jour et soumis à l'approbation du comité de direction. Un rapportage annuel vers la commission interdépartementale de développement durable est effectué.

La portée de l'enregistrement EMAS est actuellement limitée à deux sites du SPF. Cet enregistrement s'applique aux services présents dans le bâtiment de la rue de Louvain 1-3 à Bruxelles, à savoir le Service de Coordination et d'Appui, le Service d'encadrement PO, le Service d'encadrement BCG et les services centraux de la DG Sécurité civile. La certification EMAS pour ledit bâtiment a été obtenue en mai 2016. La certification EMAS a été reçue par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides en février 2016. L'objectif est évidement l'adhésion à la procédure d'enregistrement EMAS à d'autres sites à l'avenir. Veuillez trouver ci-dessous les mesures concrètes réalisées par notre SPF afin d'atteindre les objectifs environnementaux fixés par le projet EMAS:

a) Achats durables au niveau du mobilier de bureau

Les critères de durabilité sont pris en compte lors de l'achat de mobilier de bureau. En outre, une autre mesure consiste à favoriser la récupération du mobilier de bureau déclassé et encore utilisable par d'autres administrations.

b) Parc automobile

Het wagenpark van de FOD Binnenlandse Zaken bestaat in hoofdzaak uit dieselvoertuigen omdat de meeste van die voertuigen zijn aangekocht via de federale aankoopcentrale CMS-FOR. De aankoopcentrale biedt alleen voertuigen met een traditionele verbrandingsmotor (diesel/benzine) aan. De FOD Binnenlandse Zaken bezit twee hybride voertuigen en wil zijn wagenpark in de toekomst vervangen door voertuigen van het meer duurzame type. Daarbij zal rekening worden gehouden met de beschikbare kredieten en de noodzaak tot vervanging van het afgezette voertuig. Een derde hybride voertuig is om die reden in 2016 aangekocht.

c) Kantoorbenodigdheden

Bij de aankoop van kantoorbenodigdheden wordt rekening gehouden met de duurzaamheidscriteria. Indien dit mogelijk is, wordt het aanbod van kantoorbenodigdheden verminderd.

d) Onderhoudsproducten

In het kader van de aankoop van onderhoudsproducten wordt aandacht besteed aan het ecologische aspect. Er worden zo veel als mogelijk navulbare flacons en milieuvriendelijke producten aangekocht.

e) Beperking van het waterverbruik

Teneinde het waterverbruik in de gebouwen te beperken, worden diverse maatregelen gezocht en toegepast. Zo werden er bijvoorbeeld automatische kranen geïnstalleerd. Bovendien worden sensibiliseringsacties gevoerd opdat onze medewerkers zouden weten aan wie zij eventuele waterlekken moeten melden.

f) Beperking van het stroomverbruik

Het personeel wordt regelmatig gesensibiliseerd omtrent het uitzetten van elektrische toestellen (bijvoorbeeld de computer uitzetten voor verloven, feestdagen, brugdagen), het doven van de verlichting in de gangen en bureaus, het vrijmaken/vrijlaten van de verwarmings- of aircoroosters, het uitzetten van de thermostaat, het doven van de verlichting wanneer het lokaal leeg is. In de meeste trappenhallen en toiletten werd een aanwezigheidsdetector geïnstalleerd. Het personeel wordt erop gewezen zo weinig mogelijk persoonlijke elektrische apparaten te gebruiken. Defecte elektrische lampen worden bovendien vervangen door ecologische lampen.

g) Beperking van het papierverbruik

Le parc automobile du SPF Intérieur est majoritairement composé de véhicules diesel étant donné que la plupart de ces véhicules sont achetés via la centrale d'achat fédérale CMS-FOR. La centrale d'achat ne propose que des véhicules avec moteur traditionnel à combustion (diesel/essence). Le SPF Intérieur dispose de deux véhicules hybrides et souhaite à l'avenir remplacer son parc automobile par des véhicules de type plus durable. Il sera, à cet effet, tenu compte des crédits disponibles et de la nécessité de remplacement du véhicule amorti. Un troisième véhicule hybride sera pour cette raison acheté en 2016.

c) Matériel de bureau

Les critères de durabilité sont pris en compte lors de l'achat de fourniture de bureau. Lorsque c'est possible la quantité des différents produits proposés comme matériel de bureau est diminuée.

d) Produits d'entretien

Dans le cadre de l'achat de produit d'entretien, une attention est accordée au critère écologique. L'achat de flacons rechargeables et à haute concentration de produits respectueux de l'environnement est favorisée.

e) Limitation de la consommation d'eau:

Afin de diminuer la consommation d'eau dans les bâtiments l'application de diverses mesures est recherchée. Par exemple, installer des robinets à coupure automatique. En outre, des actions de sensibilisation sont menées pour que nos collaborateurs sachent à qui s'adresser pour signaler les constations de fuites d'eau.

f) Limitation de la consommation d'électricité

Des actions de sensibilisation sont régulièrement menées auprès du personnel concernant la fermeture du matériel électrique (exemple ordinateur à la veille de congé, jours fériés, ponts), la fermeture des luminaires dans les couloirs et les bureaux, le fait d'éviter d'obstruer les évacuations du chauffage ou de l'airco, couper le thermostat et éteindre la lumière lorsqu'une salle est vide. Dans la plupart des cages d'escaliers et dans les toilettes une détection de présence est installée. Le personnel est encouragé à éviter d'utiliser des appareils électriques individuels. Par ailleurs, l'utilisation de lampes écologique est favorisée lors du remplacement des lampes électriques défectueuses.

g) Limitation de la consommation de papier

Zowel voor interne als externe communicatie wordt zo weinig mogelijk papier verbruikt. Het aantal individuele printers is verminderd en het aantal printers is over het algemeen gerationaliseerd. Het personeel wordt ertoe aangezet om de informatie online te zetten via *sharepoint* of internet, om hun documenten te reviseren alvorens ze af te drukken en om hun persoonlijk papierverbruik te verminderen. De printers drukken automatisch recto-verso af.

h) Mobiliteitsplan

Op verzoek van de FOD Mobiliteit en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt om de drie jaar een enquête georganiseerd over de woon-werkverplaatsingen van de medewerkers van onze FOD. Onder andere het aantal parkeerplaatsen, de nabijheid van de haltes van het openbaar vervoer en het hoofdtransportmiddel van de werknemers worden onderzocht. Onze diensten gebruiken deze informatie om de woon-werkverplaatsingen in kaart te brengen en, indien mogelijk, te verbeteren. Bovendien neemt de FOD Binnenlandse Zaken regelmatig initiatieven om het personeel te sensibiliseren voor duurzame mobiliteit. Het Brussels Gewest organiseert bijvoorbeeld jaarlijks de "Week van de Mobiliteit".

2. De FOD besteedt veel aandacht aan de implementatie van een duurzaam aankoopbeleid. De omzendbrief van 16 mei 2014 betreffende de integratie van duurzame ontwikkeling, met inbegrip van sociale clausules en maatregelen ten voordele van kleine en middelgrote ondernemingen, in het kader van overheidsopdrachten geplaatst door federale aanbestedende instanties, heeft het voorwerp uitgemaakt van een dienstnota. De Stafdienst PO heeft voor de aankoopverantwoordelijken een opleiding "duurzame aankopen" georganiseerd teneinde de omzendbrief en de dienstnota uit te leggen.

Met betrekking tot de statistieken over de toepassing van duurzame-ontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten, beschikken wij over de gegevens voor het jaar 2015. Van de 29 in 2015 uitgevoerde overheidsopdrachten waren er 17 die de desbetreffende criteria toepasten.

3. Binnen de diensten en directies die aangestuurd worden door het Directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken, wordt een afvalsorterings- en afvalverwerkingsbeleid gevoerd. Intern is er echter geen enkel project waarbij de recyclage en de verwerking van afval gecombineerd worden.

Dans les communications tant internes qu'externes, l'usage du papier est limité à sa stricte nécessité. La diminution des imprimantes personnelles est également favorisée et le nombre d'imprimante rationnalisé. Le personnel est encouragé à mettre en ligne les informations via la plateforme *sharepoint* ou le web, à utiliser la fonction révision avant impression et à diminuer leur consommation de papier personnel. Les imprimantes sont d'office programmées recto-verso.

h) Plan de mobilité

Tous les trois ans, à la demande du SPF Mobilité et de la Région de Bruxelles-Capitale, une enquête est réalisée sur les déplacements domicile-travail des collaborateurs de notre SPF. On examine entre autre le nombre de places de parking, la proximité des arrêts des transports en commun et le moyen de transport principal des travailleurs. Ces informations sont utilisées par nos services pour cartographier les déplacements domicile-travail et les améliorer si possible. Par ailleurs, le comité du SPF Intérieur prend régulièrement des initiatives pour sensibiliser son personnel sur la mobilité durable. Par exemple, la "Semaine de la Mobilité" est organisée chaque année en septembre par la Région Bruxelloise.

2. Une attention toute particulière a été accordée par le comité de direction à l'implémentation d'une politique d'achat durable. La circulaire du 16 mai 2014 visant l'intégration du développement durable, en ce compris les clauses sociales et les mesures favorisant les petites et moyennes entreprises, dans le cadre de marchés publics passés par les autorités adjudicatrices fédérales a été implémentée dans une note de service. Le Service d'encadrement PO a organisé une formation achats durables pour ses acheteurs afin d'expliquer la circulaire et la note de service.

En ce qui concerne les données statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne, nous possédons les données relatives à l'année 2015. Sur les 29 marchés publics effectués en 2015, 17 intégraient des critères de développement durable.

3. Une politique de tri et recyclage des déchets est menée au sein des services et directions administrés par le comité de direction du SPF Intérieur. Cependant, en interne, aucun projet qui couple le recyclage et la valorisation des déchets n'est développé.

DO 2016201713023

Vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikklok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikklok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

DO 2016201713023

Question n° 919 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

1. Geen

2. De gebouwen van de FOD Binnenlandse Zaken waar administratief personeel werkzaam is zijn uitgerust met een prikklok. Deze personeelsleden zijn onderworpen aan een variabel uurrooster. Onder bepaalde omstandigheden houden zij op te prikken.

De FOD heeft echter ook veel personeelsleden die in ploegen werken. Zij zijn onderworpen aan een bijzonder uurrooster, met vaste uren. Hun aankomst- en vertrekuren worden ook geregistreerd door middel van een prikklok.

3. Voor de personeelsleden die werken onder een variabel uurrooster, bedraagt de duur van de arbeidstijd voor een personeelslid dat telewerk verricht, 7.36 uur per werkdag en 3.48 uur per halve dag telewerk. De arbeidsduur wordt niet geregistreerd voor personeelsleden die de prikklok niet gebruiken.

Telewerk is gebaseerd op vertrouwen. De evaluatie gebeurt door middel van de evaluatiecyclus. Indien de productiviteit niet voldoet, kan de toelating tot telewerk worden geschorst of stopgezet.

4. 38 uren over een referentieperiode van vier maanden.

5. Neen, zelfde voor prikkers en niet-prikkers

Wat betreft het veiligheidspersoneel van de gesloten centra, die werken volgens een vast uurrooster: zij hebben op basis van het koninklijk besluit van 5 november 2002 tot invoering van arbeidsduurvermindering ten gunste van sommige personeelsleden in dienst in de gesloten centra van de FOD Binnenlandse Zaken, alsook van sommige personeelsleden die belast zijn met het vervoer van de vreemdelingen of het toezicht in de wachtzaal van de dienst Vreemdelingenzaken, het recht om te werken in een stelsel van een 36-urenweek.

6. a) Voor personen die werken onder een variabel uurrooster, kan het krediet als volgt gebruikt worden:

1. Ofwel onder de vorm van een recuperatie tijdens de stamtijden per minstens één halve dag of per hele dag, met een maximum van zes dagen of 12 halve dagen gedurende de referentieperiode van vier maanden of een gelijkwaardig aantal in evenredigheid met de verrichte prestaties.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 919 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

1. Aucun

2. Les bâtiments du SPF Intérieur où travaille du personnel administratif sont équipés d'une pointeuse. Ces membres du personnel sont soumis à un horaire variable. Dans certaines circonstances, ils sont tenus de pointer.

Le SPF a cependant aussi beaucoup d'agents travaillant en équipes. Ils sont soumis à un horaire particulier avec heures fixes. Leurs heures d'arrivée et de départ sont également enregistrées au moyen d'une pointeuse.

3. Pour les agents travaillant selon un horaire variable, la durée du temps de travail pour un agent effectuant du télétravail est de 7 h 36 par jour et de 3 h 48 par demi-jour. La durée du travail n'est pas enregistrée pour les agents qui n'utilisent pas la pointeuse.

Le télétravail est basé sur la confiance. L'évaluation se fait par le biais du cycle d'évaluation. Si la productivité n'est pas suffisante, l'autorisation de télétravailler peut être suspendue ou retirée.

4. 38 heures sur une période de référence de quatre mois.

5. Non, la durée est la même pour les pointeurs et les non-pointeurs.

Concernant le personnel de sécurité des centres fermés travaillant selon un horaire fixe: sur la base de l'arrêté royal du 5 novembre 2002 instituant la réduction du temps de travail en faveur de certains membres du personnel en service dans les centres fermés du SPF Intérieur, ainsi que de certains membres du personnel chargés du transport des étrangers ou de la surveillance dans la salle d'attente de l'Office des étrangers, ils ont le droit de travailler selon un régime de 36 heures par semaine.

6. a) Pour les personnes travaillant selon un horaire variable, le crédit peut être utilisé comme suit:

1. Soit sous la forme d'une récupération sur les plages fixes par demi-jour au minimum ou par jour entier, avec un maximum de six jours ou 12 demi-jours durant la période de référence de quatre mois ou un nombre équivalent au prorata des prestations effectuées.

De recuperatie mag enkel aangevraagd worden als het urenkrediet op het einde van de dag van de aanvraag voldoende is (7.36 uur voor één dag, 3.48 uur voor een halve dag).

Het recuperatieverlof moet minstens twee dagen op voorhand aangevraagd worden aan de functionele chef, die zijn akkoord geeft rekening houdend met het belang van de dienst en de verplichting om ervoor te zorgen dat er alle werkdagen van 9 uur tot 17 uur permanentie is.

2. Ofwel volledig of gedeeltelijk tijdens de glijtijden.

b) Personeelsleden die werken volgens een variabel uurrooster en ophouden de prikklok te gebruiken als middel tot arbeidstijdregistratie, krijgen 12 dagen compensatieverlof toegekend per kalenderjaar.

De dagen compensatieverlof worden echter in evenredige mate verminderd:

- in dezelfde gevallen zoals bepaald in artikel 12 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen;

- pro rata van één dag compensatieverlof, per doorlopende periode van 30 kalenderdagen zwangerschapsverlof;

- pro rata van één dag compensatieverlof, per doorlopende periode van 30 kalenderdagen ziekteverlof;

- pro rata van één dag compensatieverlof, per doorlopende periode van 30 kalenderdagen verlof voor kandidaatstelling bij verkiezingen (op basis van artikel 16 van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen).

- pro rata van het percentage van afwezigheid in geval van facultatief of ambtshalve politiek verlof (op basis van de artikels 5 en 6 van de wet van 18 september 1986 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de overheidsdiensten), van zodra het verlof minstens één vierde van een voltijds ambt betreft;

- wanneer het personeelslid in de loop van het kalenderjaar, start of stopt met het gebruik van de prikklok als middel tot arbeidstijdregistratie, in dienst treedt, zijn ambt definitief neerlegt, in dienst is genomen om onvolledige prestaties te verrichten of tewerkgesteld is in een werkregime van zesendertig uren per week;

7. a) Dienstvrijstellingen toegekend door de voorzitster van het directiecomité, bij koninklijk of ministerieel besluit, bij omzendbrief of bij beslissing van de Ministerraad of de minister.

La récupération ne peut être demandée que lorsque le crédit d'heures est suffisant à la fin de la journée le jour de la demande (7 h 36 pour un jour, 3 h 48 pour un demi-jour).

Le congé de récupération doit être demandé au moins deux jours à l'avance au chef fonctionnel qui donne son accord en tenant compte de l'intérêt du service et de l'obligation de maintenir une permanence tous les jours ouvrables de 9 h à 17 h.

2. Soit entièrement ou partiellement pendant les plages mobiles.

b) Les agents qui travaillent selon un horaire variable et qui cessent d'utiliser la pointeuse comme moyen d'enregistrement du temps de travail, se voient attribuer 12 jours de compensation par année calendrier.

Les jours de compensation sont toutefois réduits à due concurrence:

* dans les mêmes cas que ceux prévus à l'article 12 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État;

- par période de congé de maternité d'une durée ininterrompue de 30 jours calendrier, le congé de compensation est diminué d'un jour;

- par période de congé de maladie d'une durée ininterrompue de 30 jours calendrier, le congé de compensation est diminué d'un jour;

- par période de congé pour candidature aux élections (sur la base de l'article 16 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État) d'une durée ininterrompue de 30 jours calendrier, le congé de compensation est diminué d'un jour;

- au prorata du pourcentage d'absence en cas de congé politique facultatif ou d'office (sur la base des articles 5 et 6 de la loi du 18 septembre 1986 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services publics), dès que le congé concerne au moins un quart d'un emploi à temps plein;

- lorsque l'agent, dans le courant de l'année calendrier, commence ou cesse d'utiliser la pointeuse comme moyen d'enregistrement du temps de travail, entre en service quitte définitivement sa fonction, est engagé en vue d'accomplir des prestations incomplètes ou est employé dans un régime de travail de trente-six heures par semaine;

7. a) Dispenses de service accordées par la présidente du comité de direction, par arrêté royal ou ministériel, par circulaire ou par décision du Conseil des ministres ou du ministre.

b) Dienstvrijstellingen van administratieve aard.

- Deelname aan de plechtigheden inzake uitreiking van eretekens wanneer het personeelslid een ereteken krijgt.

- Deelname aan selecties georganiseerd door Selor voor een functie bij de federale overheid. De dienstvrijstelling moet de dag van het examen genomen worden. De totale duur van de dienstvrijstelling omvat de examenduur en de verplaatsingstijd naar en van het examen. De verplaatsingstijd wordt berekend volgens de bepalingen die gelden voor een zending.

- Oproeping voor een departementale of interdepartementale raad van beroep als assessor, verdediger, getuige of appellant. De dienstvrijstelling voor verdedigers en getuigen beperkt zich tot de behandeling van dossiers van personeelsleden van de FOD Binnenlandse zaken.

- Raadpleging van zijn evaluatie- of tuchtdossier of raadpleging door de persoon die het betrokken personeelslid begeleidt of die door het betrokken personeelslid gemachtigd werd om zijn dossier te raadplegen.

- Deelname aan de vrije door het OFO georganiseerde opleidingscursussen en de interne opleidingen bij de FOD Binnenlandse Zaken met akkoord van de dienstchef. Het personeelslid heeft recht op 3.48 uur per halve dag en 7.36 uur per hele dag.

- Deelname aan overgangsselecties waarvoor een materie ingestudeerd moet worden. Er wordt geen vrijstelling toegekend voor de proeven die ertoe strekken de "algemene kennis" van de kandidaten te testen. Enkel in geval van overgangsselecties naar niveau A dient een materie te worden ingestudeerd. De overgangsselectie naar niveau A bestaat uit het slagen voor vier cursussen van een masterprogramma van een universiteit of hogeschool. Voor het volgen van elk van de vier vakken wordt 30 uren dienstvrijstelling voor opleidingen toegekend. De dienstvrijstelling van 30 uren per cursus wordt pro rata toegekend volgens de geleverde prestaties. Deze 30 uren maken deel uit van het totale aantal van 120 uren dat per kalenderjaar kan worden toegekend in het kader van dienstvrijstelling voor opleidingen

b) Dispenses de service d'ordre administratif.

- Assistance aux cérémonies de remise de distinctions honorifiques lorsque l'agent est mis à l'honneur.

- Participation à des examens organisés par le Selor pour le secteur public fédéral. La dispense de service doit être prise le jour de l'examen. La durée totale de la dispense comprend la durée de l'examen et le temps de déplacement pour se rendre à l'examen. Le temps de déplacement sera fixé suivant les dispositions qui s'appliquent en cas de mission.

- Convocation devant une chambre de recours départementale ou interdépartementale en qualité d'assesseur, de défendeur, de témoin ou d'appelant. La dispense de service des défendeurs et témoins se limite à la consultation de dossiers de membres du personnel du SPF Intérieur.

- Consultation de son dossier d'évaluation ou disciplinaire, ou consultation par la personne qui accompagne l'agent concerné ou qui a été autorisé par l'agent concerné pour consulter son dossier.

- Participation aux cours de formation libres organisés par l'IFA et de formation internes et de formation internes au SPF Intérieur, avec l'accord du chef de service. L'agent a droit à 3 h 48 par demi-journée et 7 h 36 par journée entière.

- Participation à des sélections d'accession pour lesquelles une matière doit être étudiée. Il n'est pas octroyé de dispense pour les épreuves visant à tester les "connaissances générales" des candidats. Une matière doit être étudiée dans le cas des sélections d'accession au niveau A uniquement. La sélection d'accession au niveau A consiste en la réussite de quatre cours d'un programme de master d'une université ou d'une école supérieure. Pour chacun des quatre cours, 30 heures de dispense de service pour formation vous sont octroyées. La dispense de service de 30 heures par cours est octroyée au pro rata selon les prestations fournies. Ces 30 heures font partie du nombre total de 120 heures pouvant être octroyées par année calendrier dans le cadre de la dispense de service pour formations.

- Deelname aan de door het OFO georganiseerde gecertificeerde opleidingen. Wanneer de opleiding buiten de diensturen plaatsvindt: een compensatie voor de duur van de opleiding en de test wordt toegekend aan de personeelsleden die verzocht worden om aan een gecertificeerde opleiding deel te nemen op data die niet samenvallen met een dienstprestatie; Het compensatieverlof mag genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof, rekening houdend met de dienstnoodwendigheden. De compensatie wordt toegekend wanneer de aanwezigheid van het personeelslid op de opleiding vastgesteld wordt. De verplaatsingstijd wordt niet gecompenseerd.

c) Dienstvrijstellingen van sociale aard of om dienstredenen

- Raadpleging van de sociale dienst van de FOD Binnenlandse Zaken.

- Aanwezigheid op de begrafenis van een collega mits het akkoord van de dienstchef. De duur van de dienstvrijstelling wordt op dezelfde manier berekend als bij dienstzendingen.

- Aanwezigheid op de begrafenis van de echtgeno(o)t(e)/partner of een bloedverwant in de eerste graad van een collega mits het akkoord van de dienstchef. De duur van de dienstvrijstelling wordt op dezelfde manier berekend als bij dienstzendingen.

d) Dienstvrijstellingen om gezondheidsredenen

- Oproeping door de medische diensten van de FOD Volksgezondheid.

- De dienstvrijstelling voor het geven van bloed, bloedplaatjes en bloedplasma is beperkt tot 2.30 uur minuten per keer.

Het geven van bloed, bloedplaatjes of bloedplasma moet bewezen worden met een medisch attest.

8. Voor personeelsleden die een variabel uurrooster hebben en die nog prikken: Een krediet van uren wordt toegekend aan elke medewerker. Per kwartier dat er gepresteerd wordt, wordt er één minuut toegevoegd aan het krediet van de medewerker. Op dit krediet worden de vertragingen en vervroegde vertrekken toegeschreven ten gevolge van overmacht.

- Participation aux cours de formations certifiées organisés par l'IFA. Lorsque la formation se déroule en dehors des heures de service: une compensation pour la durée de la formation et du test est accordée aux membres du personnel qui sont invités à participer à une formation certifiée à des dates qui ne coïncident pas avec une prestation de service; Le congé de compensation peut être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances, en tenant compte des besoins du service. La compensation est accordée lorsque la présence de l'agent à la formation est constatée. Le temps de déplacement n'est pas compensé.

c) Dispenses de service d'ordre social ou pour raison de service.

- Consultation du service social du SPF Intérieur.

- Assistance aux funérailles d'un collègue moyennant l'accord du chef de service. La durée de la dispense de service se calcule de la même manière que pour les missions de service.

- Assistance aux funérailles du conjoint/compagnon ou d'un allié au premier degré d'un collègue moyennant l'accord du chef de service. La durée de la dispense de service se calcule de la même manière que pour les missions de service.

d) Dispenses de service pour raison de santé.

- Convocation par les services médicaux du SPF Santé publique.

- La dispense de service pour un don de sang, de plaquettes et de plasma sanguin est limitée à 2 h 30 minutes par don.

Le don de sang, plaquettes ou plasma sanguin doit être attesté par un certificat médical.

8. Pour les agents qui travaillent selon un horaire variable et qui pointent encore: Un crédit d'heures est accordé à chaque collaborateur. Par quart d'heure presté, une minute est ajoutée au crédit du collaborateur. Sur ce crédit sont imputés les retards et départs avancés, pour cause de force majeure.

Voor personeelsleden die een variabel uurrooster hebben en die niet prikken: In het geval dat de medewerker omwille van overmacht de werkplaats niet kan bereiken op het tijdstip dat werd overeen gekomen met de functionele chef, zal in overleg met de chef worden bepaald hoe de niet gepresteerde uren zullen worden opgevangen via de vigerende systemen. In dergelijke gevallen kan ervoor geopteerd worden om bijvoorbeeld de prestaties in te halen op een ander tijdstip, van thuis uit te werken of verlof of compensatieverlof op te nemen.

Pour les agents qui travaillent selon un horaire variable et qui ne pointent pas: Dans le cas où le collaborateur, pour raison de force majeure, ne peut rejoindre le lieu de travail au moment convenu avec le chef fonctionnel, il sera déterminé en concertation avec le chef comment les heures non prestées seront récupérées via les systèmes en vigueur. Dans de tels cas, il peut être choisi par exemple de récupérer les prestations à un autre moment, de travailler depuis la maison ou de prendre un congé ou congé de compensation.

DO 2016201713327

Vraag nr. 943 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 29 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gedwongen terugkeer naar Turkije van Syrische asielzoekers (MV 14644).

In de conclusies van de Europese Raad van 21 oktober 2016 over migratie lezen we dat de Raad oproept om de terugkeer vanuit de Griekse eilanden naar Turkije te versnellen, in overeenstemming de EU-Turkije deal.

Tot zover werden geen asielzoekers teruggestuurd naar Turkije wiens verzoek om internationale bescherming nog in behandeling was. Nu is er echter het verhaal van een Syrische 21-jarige student, wiens asielaanvraag onontvankelijk werd verklaard, zowel in eerste aanleg als in beroep, omdat Turkije een veilig derde land zou zijn.

Hij verblijft momenteel in een politiecel op het Griekse eiland Lesbos. Op 14 september 2016 besliste de Raad van State in kort geding dat zijn uitzetting stopgezet moest worden tot ze beslist of de uitspraak van de beroepscommissie om hem gedwongen terug te sturen opgeschort wordt of niet. Als hij wordt uitgezet, zal hij de eerste asielzoeker zijn die gedwongen teruggestuurd wordt naar Turkije sinds de EU-Turkije deal van kracht ging in maart dit jaar.

DO 2016201713327

Question n° 943 de madame la députée Monica De Coninck du 29 novembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retour forcé de demandeurs d'asile syriens vers la Turquie (QO 14644).

Dans ses conclusions du 21 octobre 2016 sur les migrations, le Conseil européen appelle à accélérer les retours des îles grecques vers la Turquie, conformément à l'accord conclu entre l'Union européenne et la Turquie.

À ce jour, aucun demandeur d'asile dont la demande de protection internationale est en cours de traitement n'a encore été renvoyé vers la Turquie. Aujourd'hui toutefois, un étudiant syrien de 21 ans dont la demande d'asile a été déclarée irrecevable, tant en première instance qu'en appel, au motif que la Turquie est considérée comme un pays sûr, fait parler de lui.

L'étudiant est incarcéré dans une cellule de police, sur l'île grecque de Lesbos. Le 14 septembre 2016, le Conseil d'État a ordonné en référé de suspendre son expulsion avant d'avoir décidé si l'arrêt de la commission de recours imposant son retour forcé serait suspendu. Si l'étudiant est expulsé, il sera le premier demandeur d'asile à être renvoyé de force en Turquie depuis l'entrée en vigueur de l'accord UE-Turquie en mars dernier.

1. Zijn de conclusies van de Europese Raad volgens u enkel van toepassing op asielzoekers wiens asielaanvraag afgewezen werd of asielzoekers die hun aanvraag hebben ingetrokken, enz.? Of zijn de conclusies ook van toepassing op asielzoekers wiens verzoek om internationale bescherming nog niet ten gronde werd behandeld? Met andere woorden, moet ook de terugkeer van asielzoekers wiens verzoek niet ten gronde behandeld werd volgens u en volgens de Raad versneld worden?

2. Indien de conclusies inderdaad ook van toepassing zijn op asielzoekers wiens verzoek om internationale bescherming nog niet ten gronde werd behandeld, welke (individuele) garanties moeten er dan volgens u zijn om van Turkije als veilig derde land te kunnen spreken? Zijn deze garanties volgens u van toepassing in bovenvermeld geval en eventuele andere? Bent u van mening dat Turkije een veilig derde land is?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 943 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 29 november 2016 (N.):

1. Waar de raadsconclusies oproepen tot een versnelling van de terugkeeroperaties van de Griekse eilanden naar Turkije heeft dit betrekking op zowel economische migranten die geen asielaanvraag hebben ingediend, asielzoekers waarvan de aanvraag onontvankelijk of ongegrond werd verklaard of zij die zijn uitgeprocedeerd. Het EU- Turkije statement van 18 maart voorziet expliciet de terugkeer van asielzoekers van wie de aanvraag onontvankelijk werd verklaard.

2. en 3. Deze personen terugsturen naar Turkije is in overeenstemming met de Europese en internationale regels en met het 'non-refoulement' principe. Het concept van veilig derde land wordt hier toegepast in overeenstemming met artikel 38 van de Procedurerichtlijn asiel. Bovendien worden de asielaanvragen geval per geval onderzocht door de Griekse overheid in overeenstemming met dezelfde richtlijn en met de steun van het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties en de EASO.

1. Les conclusions du Conseil européen ne sont-elles, selon vous, applicables qu'aux demandeurs d'asile dont la demande d'asile a fait l'objet d'un refus, qu'aux demandeurs d'asile ayant retiré leur demande d'asile, etc.? Ou sont-elles également applicables aux demandeurs d'asile dont la demande de protection internationale n'a pas encore été traitée sur le fond? En d'autres termes, le retour des demandeurs d'asile dont la demande n'a pas été traitée sur le fond doit-il, selon vous et selon le Conseil européen, également être accéléré?

2. Si les conclusions sont également applicables aux demandeurs d'asile dont la demande de protection internationale n'a pas encore été traitée sur le fond, sur la base de quelles garanties (individuelles) devrait-on considérer la Turquie comme un pays tiers sûr? Ces garanties sont-elles, selon vous, applicables au cas précité et éventuellement à d'autres cas? Partagez-vous l'avis selon lequel la Turquie est un pays tiers sûr?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 943 de madame la députée Monica De Coninck du 29 novembre 2016 (N.):

1. Quand les conclusions du Conseil appellent à une accélération des opérations de retour à partir des îles grecques vers la Turquie, il s'agit tant de migrants économiques qui n'ont pas introduit de demande d'asile, que de demandeurs d'asile dont la demande a été considérée inadmissible ou infondée, ou que de ceux qui ont été définitivement déboutés. La déclaration UE-Turquie du 18 mars prévoit explicitement le retour des demandeurs d'asile dont la demande a été déclarée inadmissible.

2. et 3. Ces retours vers la Turquie sont conformes aux règles européennes et internationales, ainsi qu'au principe de non-refoulement. Le concept de pays tiers sûr s'applique ici, conformément à l'article 38 de la directive Procédure d'asile. Par ailleurs, les autorités grecques examinent les demandes d'asile au cas par cas, conformément à la même directive, avec le soutien du Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés et de l'EASO.

Ik kan me onmogelijk uitspreken over een individueel dossier en al zeker niet een dossier waarvan de behandeling toebehoort tot de Griekse autoriteiten. Of al dan niet toepassing van het principe van veilig derde land is een beslissing van de Griekse asielautoriteiten. Een beslissing waartegen ook een beroepsmogelijkheid openstaat. Het feit dat tot op heden nog geen asielzoekers van wie de aanvraag op deze basis niet in overweging werd genomen, werden teruggestuurd naar Turkije duidt er ook op dat niet lichtzinnig wordt omgesprongen met de procedurele garanties.

Il m'est impossible de m'exprimer quant à un dossier individuel et certainement pas quant à un dossier traité par les autorités grecques. C'est à elles qu'il revient de décider si le principe de pays tiers sûr trouve à s'appliquer. Le cas échéant, une voie de recours peut également être ouverte contre cette décision. Jusqu'à présent, l'on n'a reconduit en Turquie aucun demandeur d'asile dont on a refusé de prendre la demande en considération sur cette base. Cela indique aussi que les garanties procédurales ne pas sont prises à la légère.

DO 2016201713410

Vraag nr. 946 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 01 december 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dienst Vreemdelingenzaken. - Personeelsbestand.

Graag had ik een overzicht gehad voor respectievelijk 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 van het personeelsbestand van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), uitgedrukt in voltijdequivalenten, met een onderscheid naar statutairen en contractuelen en een onderscheid naar rang, op het niveau van:

- de dienst Vreemdelingenzaken als geheel;
- de verschillende directies;
- de afdelingen, cellen, secties, enz.

Het antwoord zou moeten toelaten de evolutie doorheen de jaren te kunnen vaststellen bij de DVZ, de verschillende directies, de afdelingen, cellen en secties.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 946 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 01 december 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201713410

Question n° 946 de madame la députée Monica De Coninck du 01 décembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Office des étrangers. - Effectifs.

Je voudrais savoir quel a été l'effectif de l'Office des étrangers (OE) exprimé en équivalents temps plein respectivement en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016. Pouvez-vous opérer une distinction entre les statutaires et les contractuels et répartir ces chiffres par rang pour:

- l'Office des étrangers dans son ensemble;
- les diverses directions;
- les divisions, cellules, sections, *etc*.?

Votre réponse devrait permettre de connaître l'évolution année après année à l'OE et au sein des diverses directions, divisions, cellules et sections.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 946 de madame la députée Monica De Coninck du 01 décembre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201713506

Vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 05 december 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Ontvankelijkheid medische regularisatie.

In het kader van de procedure voor medische regularisatie (artikel 9*ter*) weten we hoeveel aanvragen ongeveer aanvaard en geweigerd worden elk jaar.

Hoeveel aanvragen werden voor elk jaar, van 2008 tot 2016 (zover mogelijk), onontvankelijk verklaard, ongegrond verklaard, dan wel aanvaard?

Graag een opsplitsing van deze onontvankelijk verklaarde aanvragen tussen 2008 tot en met 2016 (zover mogelijk) in aanvragen naar tijdelijk verblijf en aanvragen naar definitief verblijf.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 05 december 2016 (N.):

In deze tabel vindt u een overzicht van het aantal genomen beslissingen in de procedure op basis van artikel 9*ter* per jaar voor de gevraagde categorieën. Deze beslissingen kunnen meerdere personen betreffen.

DO 2016201713506

Question n° 954 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 05 décembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes de régularisation médicale déclarées irrecevables.

Nous connaissons approximativement le nombre de demandes acceptées et refusées chaque année dans le cadre de la procédure de régularisation médicale (article 9*ter*).

Combien de demandes ont-elles été déclarées irrecevables, non fondées ou acceptées, par an, entre 2008 et 2016 (les derniers chiffres disponibles pour cette année)?

Pourriez-vous distinguer, parmi les demandes déclarées irrecevables entre 2008 et 2016 inclus (les derniers chiffres disponibles pour cette année), les demandes de séjour provisoire et les demandes de séjour définitif?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 954 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 05 décembre 2016 (N.):

Vous trouverez dans ce tableau un récapitulatif du nombre de décisions prises dans la procédure sur la base de l'article 9*ter*, ventilées par an, pour les catégories demandées. Ces décisions peuvent porter sur plusieurs personnes.

9Ter	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Tijdelijk verblijf/ *séjour temporaire*	/	215	452	388	248	129	213	134	140
Definitief verblijf/ *séjour définitif*	/	539	1 775	122	71	19	82	28	15
Totaal gunstig/ *Total favorable*	123	754	2 227	510	319	148	295	162	155
Onontvankelijk/ *irrecevable*	1 637	1 204	1 065	5 245	7 843	5 429	2 436	2 015	1 102
Ongegronde/ *non fondé*	189	119	1 075	4 035	5 202	3 027	1 981	951	846
Totaal ongunstig/ *Total défavorable*	1 826	1 323	2 140	9 280	13 045	8 456	4 417	2 966	1 948

DO 2016201713838

Vraag nr. 981 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 21 december 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De procedure inzake erkenning van de status van staatloosheid.

Met betrekking tot de staatlozen stelt het regeerakkoord dat:

"De bevoegdheid met betrekking tot een adequate procedure inzake de erkenning van de status van staatloosheid wordt gecentraliseerd op het niveau van het gerechtelijk arrondissement. Dit met het oog op de afhandeling van deze dossiers binnen een redelijke termijn en de specialisatie van de betrokken magistraten, die advies kunnen vragen aan het CGVS.

Deze procedure wordt gevoerd met een maximale medewerking van de betrokkene aan zijn/haar identificatie. De erkenning zal in principe, na een toets van de DVZ met het oog op het vaststellen van eventuele inbreuken op de openbare orde of de nationale veiligheid, de verkrijging van een tijdelijke verblijfsvergunning tot gevolg hebben. De nieuwe procedure zal een jaar na inwerkingtreding worden geëvalueerd en zo nodig worden bijgestuurd.".

Opdat de procedure nog zou kunnen geëvalueerd worden een jaar na inwerkingtreding én bijgestuurd worden voor het einde van deze legislatuur is dringend actie nodig. Tijdens de bespreking van de beleidsnota "Asiel en Migratie 2016-2017" verwees u door naar de FOD Justitie, gezien "in het regeerakkoord werd gesteld dat de bevoegdheid met betrekking tot een adequate procedure inzake de erkenning van de status van staatloosheid wordt gecentraliseerd op het niveau van het gerechtelijk arrondissement".

1. Wat is de stand van zaken? Wat zijn de volgende stappen?

2. Zal deze nieuwe procedure nog tijdig in werking kunnen treden opdat de procedure nog tijdens deze legislatuur geëvalueerd én bijgestuurd kan worden (zoals het regeerakkoord bepaalt)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 981 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 21 december 2016 (N.):

DO 2016201713838

Question n° 981 de madame la députée Monica De Coninck du 21 décembre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La procédure de reconnaissance du statut d'apatridie.

En matière d'apatridie, l'accord de gouvernement prévoit ce qui suit:

"La compétence relative à une procédure adéquate sur la reconnaissance du statut d'apatridie sera centralisée par arrondissement judiciaire. Ceci en vue de la spécialisation des magistrats concernés et du traitement de ces dossiers dans un délai raisonnable. Les magistrats concernés pourront demander des avis au CGRA.

Cette procédure est appliquée moyennant une coopération maximale de l'intéressé(e) en vue de son identification. La reconnaissance se traduira en principe, après une vérification effectuée par l'OE visant à établir d'éventuelles infractions à l'ordre public ou à la sécurité nationale, par l'obtention d'un permis de séjour temporaire. La nouvelle procédure sera évaluée un an après son entrée en vigueur et si nécessaire ajustée".

Il est urgent d'agir si nous voulons que la procédure puisse encore être évaluée un an après son entrée en vigueur et être ajustée avant la fin de la législature. Au cours de la discussion relative à la note de politique générale "Asile et Migration 2016-2017", vous avez relevé que cette matière relevait des compétences du SPF Justice étant donné que "l'accord de gouvernement indique que la compétence relative à une procédure adéquate sur la reconnaissance du statut d'apatridie est centralisée par arrondissement judiciaire".

1. Où en est ce dossier? Quelles sont les étapes suivantes?

2. Cette nouvelle procédure pourra-t-elle entrer en vigueur dans les délais pour pouvoir être évaluée et ajustée avant la fin de la législature (comme le prévoit l'accord de gouvernement)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 981 de madame la députée Monica De Coninck du 21 décembre 2016 (N.):

1. en 2. Het wordt bekeken welke bijkomende aanpassingen aan de wetgeving op dit vlak eventueel nog noodzakelijk zijn.

DO 2016201714003

Vraag nr. 996 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvangcentra voor asielzoekers beheerd door de partners van Fedasil. - Kostprijs.

Artikel 62 van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen bepaalt dat Fedasil aan partners de taak kan toevertrouwen om aan asielzoekers en andere begunstigden van de opvang materiële hulp te verstrekken.

Deze partners zijn met name het Rode Kruis, de andere overheden, de openbare besturen en de verenigingen. Met het oog hierop sluit Fedasil overeenkomsten. De zogenaamde lokale opvanginitiatieven (LOI's) worden geregeld door een overeenkomst tussen het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn en Fedasil.

1. Welke toelagen werden in 2016 per opvangcentrum jaarlijks door de Belgische Staat (Fedasil) aan de betreffende partner verstrekt voor de opvang van asielzoekers en andere begunstigden van de opvang bedoeld in de wet van 12 januari 2007? Hoeveel asielzoekers betrof het telkens?

2. a) Welke eenmalige subsidies werden in 2016 aan de partners verstrekt met het oog op de oprichting van collectieve of individuele opvangstructuren?

b) Over welke opvangstructuren gaat het?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 996 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 11 januari 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. et 2. Il est examiné quels changements à la législation dans ce domaine peut encore être nécessaire.

DO 2016201714003

Question n° 996 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Centres d'accueil pour demandeurs d'asile gérés par les partenaires de Fedasil. - Coût.

L'article 62 de la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers précise que Fedasil peut confier à des partenaires la mission d'octroyer aux demandeurs d'asile et aux autres bénéficiaires de l'accueil le bénéfice de l'aide matérielle.

Ces partenaires sont notamment la Croix-Rouge, les autres autorités, les pouvoirs publics et les associations. À cette fin, Fedasil conclut des conventions. Les initiatives locales d'accueil (ILA) sont régies par une convention conclue entre le centre public d'action sociale et Fedasil.

1. Quelles subventions l'État belge (Fedasil) a-t-il octroyées en 2016 par centre d'accueil au partenaire concerné pour l'accueil des demandeurs d'asile et des autres bénéficiaires de l'accueil visés dans la loi du 12 janvier 2007? De combien de demandeurs d'asile s'agissait-il à chaque fois?

2. a) Quelles subventions uniques ont été octroyées en 2016 aux partenaires en vue de la création de structures d'accueil collectives ou individuelles?

b) De quelles structures d'accueil s'agit-il?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 996 de madame la députée Barbara Pas du 11 janvier 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714028

Vraag nr. 1007 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gedwongen repatriëring van gevangenen.

Ik vernam uit de pers dat uw administratie in 2016 1.595 personen die in België waren opgesloten en illegaal in het land verbleven zou hebben gerepatrieerd. Dat is een behoorlijk forse stijging in vergelijking met de cijfers van de voorgaande jaren. In 2011 bijvoorbeeld waren er slechts 370 repatriëringen.

De betrokkenen worden dus gerepatrieerd vanuit de gevangenis, niet vanuit een gesloten centrum.

1. Van welke nationaliteit zijn de gerepatrieerde gevangenen?

2. Naar welke landen worden ze gerepatrieerd?

3. Wie betaalt de repatriëringskosten? Als België die kosten op zich neemt, hoeveel bedragen die dan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1007 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 januari 2017 (Fr.):

1. en 2. Er werden in 2016 1.595 personen komende uit de gevangenissen verwijderd.

Top 10 van de nationaliteiten:

DO 2016201714028

Question n° 1007 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les rapatriements forcés de personnes incarcérées.

Il me revient par voie de presse que votre administration aurait rapatriée en 2016, 1.595 personnes écrouées en Belgique et se trouvant en situation irrégulière. Une augmentation assez fulgurante s'il en est, en comparaison aux années précédentes avec, en 2011, à titre d'exemple, seulement 370 rapatriements.

Les rapatriements se font donc des prisons et non des centres fermés.

1. Quelles sont les différentes nationalités rapatriées?

2. Vers quels pays sont-ils rapatriés?

3. Qui prend en charge les frais de rapatriements? Si c'est à la Belgique de le faire, à combien s'élèvent-ils?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1007 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 janvier 2017 (Fr.):

1. et 2. En 2016, 1.595 personnes incarcérées ont été rapatriées.

Top 10 des nationalités.

nationaliteit/*nationalité*	aantal/*nombre*
Roemenië/*Roumanie*	307
Marokko/*Maroc*	205
Nederland/*Pays-Bas*	164
Albanië/*Albanie*	140
Frankrijk/*France*	69
Algerije/*Algérie*	64
Polen (Rep.)/*Pologne (Rép).*	62
Bulgarije/*Bulgarie*	52
Servië/*Serbie*	47
Georgië/*Géorgie*	36

Top 10 van de verwijderingen naar het land van herkomst:

Top 10 des éloignements dans le pays d'origine.

land van herkomst en bestemming/ *pays d'origine et destination*	aantal/ *nombre*
Roemenië/*Roumanie*	306
Nederland/*Pays-Bas*	164
Marokko/*Maroc*	162
Albanië/*Albanie*	136
Frankrijk/*France*	69
Polen (Rep.)/*Pologne (Rép.)*	62
Bulgarije/*Bulgarie*	52
Servië/*Serbie*	38
Litouwen/*Lituanie*	30
Brazilië/*Brésil*	26

De top 5 van verwijderingen in het kader van Dublin - volgens bestemming:

Top 5 des éloignements dans le cadre de Dublin - par destination.

land van bestemming/ *pays de destination*	aantal/ *nombre*
Duitsland/*Allemagne*	28
Frankrijk/*France*	11
Italië/*Italie*	6
Zwitserland/*Suisse*	5
Zweden/*Suède*	4

De top 5 van verwijderingen in het kader van bilaterale overnames - volgens bestemming:

Top 5 des éloignements dans le cadre des accords bilatéraux - par destination.

land van bestemming/ *pays de destination*	aantal/ *nombre*
Frankrijk/*France*	31
Nederland/*Pays-Bas*	26
Italië/*Italie*	24
Duitsland/*Allemagne*	17
Spanje/*Espagne*	12

3. De kosten van de verwijderingen worden betaald door de DVZ. De kosten voor speciale vluchten kunnen in bepaalde gevallen worden gerecupereerd bij Frontex. Deze regering tracht zoveel mogelijk special flights, als organisator of deelnemer, te organiseren aangezien Frontex de kosten hiervan tot 100 % terugbetaald. Het is niet mogelijk de kosten gemaakt voor de verwijdering van de gedetineerden te onderscheiden van de verwijderingskosten in het algemeen.

3. Les coûts des éloignements sont supportés par l'OE. Les coûts des vols spéciaux peuvent, dans certains cas, être récupérés auprès de Frontex. Le gouvernement tente d'organiser autant de vols spéciaux, comme organisateur ou participant, car les frais sont remboursés jusqu'à 100 % par Frontex. Il n'est pas possible de distinguer les coûts associés aux éloignements de détenus, des coûts des éloignements en général.

DO 2016201714075

Vraag nr. 1020 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Terugnameakkoorden.

Eén van uw goede voornemens voor 2017 is om meer terugnameakkoorden te sluiten. Daarom had ik graag meer duidelijkheid gehad over de terugnameakkoorden die vandaag gelden.

1. Wat de formele bilaterale overnameovereenkomsten betreft.

a) Graag had ik een overzicht gehad van alle Europese terugnameakkoorden, alle Benelux-akkoorden en alle door België gesloten terugnameakkoorden die thans gelden. Graag daarbij telkens de datum waarop dit akkoord werd afgesloten (en de eventuele datum van inwerkingtreding indien er een groot verschil zou zijn met de datum van het sluiten van het akkoord).

b) Wat is de precieze bevoegdheidsverdeling tussen deze niveaus? Is het correct te stellen dat België geen formele bilaterale overnameovereenkomsten kan sluiten?

2. Wat de *memoranda of understanding* of de administratieve akkoorden inzake overnames betreft: graag een overzicht van deze akkoorden.

3. Wat de overige vormen van samenwerking betreft: met welke overige landen heeft België informele afspraken tot samenwerking van administratie tot administratie, die praktische overnamemodaliteiten regelen (via briefwisseling, mondeling, enz.)?

4. Wat de lopende onderhandelingen betreft: welke formele bilaterale overnameovereenkomsten zijn thans in onderhandeling op de verschillende niveaus?

5. Wat de toekomstige akkoorden betreft.

a) Uw blog verwijst naar eventuele akkoorden met Algerije, Tunesië, Irak, Somalië, Kameroen, Afghanistan en Iran. Hoe concreet zijn deze plannen (per land)? Wat is de stand van zaken?

b) Met welke eventuele andere landen plant u in de toekomst akkoorden af te sluiten?

DO 2016201714075

Question n° 1020 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Accords de réadmission.

Pour 2017, vous vous êtes notamment engagé à conclure davantage d'accords de réadmission. J'aurais donc souhaité plus de clarté sur ceux qui sont actuellement en vigueur.

1. Concernant les accords de réadmission officiels bilatéraux:

a) Pourriez-vous transmettre un aperçu de tous les accords de réadmission en vigueur conclus à l'échelon européen, à l'échelon du Benelux et à l'échelon belge. Pourriez-vous indiquer à chaque fois la date à laquelle cet accord a été conclu (et la date éventuelle d'entrée en vigueur si elle diffère fortement de la première).

b) Comment les compétences sont-elles exactement réparties entre ces échelons? Peut-on affirmer que la Belgique ne peut conclure d'accords de réadmission officiels bilatéraux?

2. Pourriez-vous transmettre un aperçu des protocoles communs d'intention ou des accords administratifs relatifs aux réadmissions?

3. Concernant les autres formes de coopération, avec quels autres pays la Belgique a-t-elle passé des accords informels portant sur la coopération entre les administrations et réglant des modalités pratiques de réadmission (par échange de courrier, verbalement, etc.)?

4. Concernant les négociations en cours, quels accords de réadmission officiels bilatéraux font actuellement l'objet de négociations au différents échelons?

5. Concernant les futures accords:

a) Sur votre blog, il est fait référence à d'éventuels accords avec l'Algérie, la Tunisie, l'Irak, la Somalie, le Cameroun, l'Afghanistan et l'Iran. Dans quelle mesure les projets relatifs à chacun de ces pays sont-ils concrets? Quel est leur état d'avancement?

b) Avec quels autres pays envisagez-vous de conclure des accords à l'avenir?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1020 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.):

1. a) Overzicht afgesloten terugname akkoorden Benelux.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1020 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.):

1 a) Liste des accords de reprises conclus avec le Benelux:

Land/*Pays*	Getekend/ *Signés*	Geratificeerd in België/ *Ratifés en Belgique*	Geratificeerd in Nederland/ *Ratifiés aux Pays-Bas*	Geratificeerd in Luxemburg/ *Ratifiés au Luxembourg*	In werking getreden/ *Entrés en vigueur*	Bijzonderheden/ *Particularités*
Armenië/ *Arménie*	6/3/2009	4/16/2012	12/7/2009	1/21/2010		(Nog) niet geratificeerd door Armenië. - EU-overeenkomst in werking getreden op 01/*01/2014./* *Pas (encore) ratifié par l'Arménie.-Accord UE entré en vigueur le 01/01/2014.*
Bosnië-Herz/ *Bosnie-Herzégovine*	7/19/2006	10/1/2008	3/7/2008	5/14/2007	5/1/2008	Tussen Luxemburg en Bosnië-Herzegovina in werking getreden op 01/*11/2007./* *Entré en vigueur le 01/11/2007 entre le Luxembourg et la Bosnie-Herzégovine.*
Bulgarije/ *Bulgarie*	10/7/1998	5/30/2002	6/1/2002	12/24/2004	2/1/2005	
Duitsland/ *Allemagne*	5/17/1966	7/1/1966	5/17/1966	5/17/1966	7/1/1966	
Estland/ *Estonie*	2/3/1999	5/30/2002	2/14/2002	12/24/2004	2/1/2005	
Frankrijk/ *France*	4/16/1964	4/16/1964	4/16/1964	4/16/1964	5/16/1964	Momenteel onderwerp van heronderhandelingen./ *Fait actuellement l'objet de renégociations.*
Hongarije/ *Hongrie*	1/23/2002	5/22/2003	2/4/2003	2/17/2003	12/1/2003	
ex-Joegoslavië/ *ex-Yougoslavie*	7/19/2002	4/29/2004	4/11/2003	2/17/2003	5/29/2004	Overeenkomst is wel overgenomen door Servië, maar niet door Montenegro (werd door Montenegro wel als zodanig toegepast)./ *L'accord a été repris par la Serbie, mais pas par le Monténégro (a été appliqué en tant que tel par le Monténégro).*
Kazachstan/ *Kazakhstan*	3/2/2015			6/7/2016		
Kosovo/ *Kosovo*	5/12/2011	2/21/2014	12/15/2011	6/12/2012	4/1/2014	
Kroatië/ *Croatie*	6/11/1999	7/22/2004	12/7/2001	12/24/2004	2/1/2005	
Letland/ *Lettonie*	6/9/1999	4/30/2006	2/14/2002	12/24/2004		(Nog) niet geratificeerd door Letland./ *Pas (encore) ratifié par la Lettonie.*
Litouwen/ *Lituanie*	6/9/1999	5/30/2002	6/1/2002	12/24/2004	2/1/2005	
Macedonië/ *Macédoine*	5/30/2006	10/1/2008	7/31/2007	???	12/1/2008	
Oostenrijk/ *Autriche*	2/15/1965	2/15/1965	2/15/1965	2/15/1965	4/1/1965	
Roemenië/ *Roumanie*	6/6/1995	4/29/2003	5/29/2001	8/3/2006	10/1/2006	
Slovenië/ *Slovénie*	11/16/1992	4/29/2004	7/29/1994	1/0/1900		Niet geratificeerd door LUX, maar wel van toepassing./ *Pas ratifié par le LUX, mais d'application.*
Slowakije/ *Slovaquie*	5/21/2002	3/17/2004	4/11/2003	2/17/2003	5/1/2004	
Zwitserland/ *Suisse*	12/12/2003	2/15/2006	1/20/2005	12/22/2006	3/1/2007	

Overzicht afgesloten terugname akkoorden EU:

Liste des accords de réadmission UE qui ont été conclus:

Land/*Pays*	Ondertekend/ *Signés*	In werking getreden/ *Entrés en vigueur*
Albanië/*Albanie*	4/14/2005	5/1/2006
Armenië/*Arménie*	4/19/2013	1/1/2014
Azerbeidzjan/*Azerbaïdjan*	2/28/2014	9/1/2014
Bosnië-Herzegovina/*Bosnie-Herzégovine*	9/18/2007	1/1/2008
Georgië/*Géorgie*	11/22/2010	3/1/2011
Hong Kong/*Hong-Kong*	11/27/2002	3/1/2004
Kaapverdië/*Cap-Vert*	4/18/2013	12/1/2014
Macao/*Macao*	10/13/2003	6/1/2004
Macedonië/*Macédoine*	9/18/2007	1/1/2008
Moldavië/*Moldavie*	10/10/2007	1/1/2008
Montenegro/*Monténégro*	9/18/2007	1/1/2008
Oekraïne/*Ukraine*	6/18/2007	1/1/2008
Pakistan/*Pakistan*	10/26/2009	12/1/2010
Rusland/*Russie*	5/25/2006	7/1/2007
Servië/*Serbie*	9/18/2007	1/1/2008
Sri Lanka/*Sri Lanka*	6/4/2004	5/1/2005
Turkije/*Turquie*	12/16/2013	10/1/2014

De gesloten uitvoeringsprotocollen bij de EU-overeenkomsten:

Protocoles de mise en oeuvre additionnels aux accords UE:

Land/*Pays*	Getekend/ *Signés*	Geratificeerd België/ *Ratifiés en Belgique*	Geratificeerd Nederland/ *Ratifiés aux Pays-Bas*	Geratificeerd Luxemburg/ *Ratifiés au Luxembourg*	Geratificeerd derde land/ *Ratifiés dans un pays tiers*	In werking getreden/ *Entrés en vigueur*
Albanië/ *Albanie*	6/9/2005	4/6/2007	7/19/2007	9/3/2007	9/21/2007	3/6/2008
Bosnië-Herzegovina/ *Bosnie-Herzégovine*	12/5/2013		5/21/2014	6/7/2015	10/24/2014	
Georgië/ *Géorgie*	9/5/2013		1/27/2014	6/7/2015	9/23/2013	
Macedonië/ *Macédoine*	7/30/2012		3/12/2013	6/7/2015	12/17/2012	
Moldavië/ *Moldavie*	1/25/2013		6/6/2013	6/7/2015	4/18/2014	
Montenegro/ *Monténégro*	7/4/2012	3/21/2013	12/14/2012	5/3/2013	1/3/2013	1/1/2014
Rusland/*Russie*	***	Bilateraal protocol/ *Protocole bilatéral*	Bilateraal protocol/ *Protocole bilatéral*	Bilateraal protocol/ *Protocole bilatéral*		***
		BE-RUS getekend op 17/12/2009/ *BE-RUS signé le 17/12/2009*	NL-RUS getekend op 13/09/2011/ *NL-RUS signé le 13/09/2011*	LUX-RUS getekend op 09/03/2011 (in werking getreden op 01/11/2011)/ *LUX-RUS signé le 09/03/2011 (entré en vigueur le 01/11/2011)*		
Servië/*Serbie*	1/25/2013	3/21/2013	6/14/2014	6/7/2015		

b) Het principe is dat readmissieakkoorden worden afgesloten op Benelux niveau. De afspraak is ook dat wanneer de EU beslist een formeel terug- en overnameakkoord af te sluiten met een derde land, de lidstaten dan niet meer zelf over een formeel overnameakkoord onderhandelen tenzij met betrekking tot technische deelaspecten. Voor alle derde landen waarvoor de EU geen mandaat heeft, kunnen de lidstaten (in casu de Benelux) zelf overgaan tot onderhandeling van een terug- en overnameakkoord (TO).

Naast deze TO heeft de EU technische afspraken gemaakt met Afghanistan (*joint way forward*) en Bangladesh (*standard operating procedures - SOP*).

2. Overzicht van de Memorandums of understanding:

b) Le principe est que les accords de réadmission sont conclus au niveau du Benelux. Il a été convenu que si l'UE décide de conclure un accord formel de réadmission avec un pays tiers, les États membres ne négocient plus eux-mêmes un accord formel de reprise, excepté concernant les éléments techniques. Pour tous les pays tiers vis-à-vis desquels l'UE n'a pas de mandat, les États membres (en l'occurrence, le Benelux) peuvent procéder eux-mêmes à la négociation d'un accord de reprise remise.

En plus de ces accords de reprise et de remise, l'UE a conclu des accords techniques avec l'Afghanistan (*joint way forward*) et le Bangladesh (*standard operating procedures - SOP*).

2. Liste des memorandums of understanding:

Afgesloten MOU's /*MOU conclus*			
Land /*Pays*	België/ *Belgique*	EU /*UE*	onderwerp /*objet*
Afghanistan /*Afghanistan*		Joint Way Forward dd. 2/10/2016/ *Joint Way Forward du 02/10/2016*	identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Burundi/*Burundi*	5/4/2009		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
China /*Chine*	4/12/2013		identificatie/*identification*
Congo /*Congo*	3/10/2006		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Ecuador /*Equateur*	1/13/2009		identificatie en terugkeer/*identification et retour*
Gambia/*Gambie*	3/13/2014		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Guinee-Conakry /*Guinée-Conakry*	10/17/2008		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Marokko/*Maroc*	4/22/2016		identificatie /*identification*
Nigeria/*Nigeria*	3/12/2015		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Rwanda/*Rwanda*	8/28/2015		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Somalië /*Somalie*	12/14/2016		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Togo /*Togo*	9/28/2015		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Vietnam /*Viêt Nam*	1/19/2009		identificatie en terugkeer /*identification et retour*

3. Er bestaan veel afspraken tussen de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) enerzijds en de consulaire en diplomatieke vertegenwoordigingen van diverse derde landen, alsook hun nationale overheden anderzijds, maar die niet geformaliseerd zijn. Het betreft werkafspraken met betrekking tot de te volgen procedures, de documenten of de bewijslast die nodig zijn voor identificatie. Gezien dergelijke afspraken met de meeste derde landen bestaan, is het niet mogelijk om een opsomming te geven van deze landen noch om te zeggen waaruit deze afspraken bestaan. Bovendien kunnen deze werkafspraken aan veranderingen onderhevig zijn (bijv. door nieuwe procedures in derde landen, hervormingen in hun administratie, wissel van het consulair of diplomatiek personeel, nieuw regime, enz.).

4 Lopende onderhandelingen terug-en overname overeenkomsten Benelux:

-Filipijnen (onder leiding van Nederland);

-Frankrijk (onder leiding van Luxemburg);

-Koeweit (onder leiding van Nederland);

-Mongolië (onder leiding van Nederland);

-Vietnam (onder leiding van België);

-Qatar (onder leiding van Luxemburg).

Uitvoeringsprotocollen bij EU-overeenkomsten in voorbereiding Benelux:

-Armenië (onder leiding van Nederland);

-Azerbeidzjan (onder leiding van Nederland);

3. Il existe de nombreux accords entre l'Office des étrangers (OE) d'une part, et les représentations consulaires et diplomatiques de plusieurs pays tiers et leurs autorités nationales d'autre part, mais ils ne sont pas formalisés. Il s'agit d'engagements de travail détaillant les procédures à suivre, les documents ou les preuves nécessaires pour l'identification. Dès lors que ces accords existent avec la plupart des pays tiers, il est impossible d'énumérer ces pays, et d'expliquer en quoi ces engagements consistent. En outre, ces accords de travail sont susceptibles d'être modifiés (par exemple, à la suite de la mise en place de nouvelles procédures dans les pays tiers, de réformes dans leur administration, de changement dans le personnel consulaire ou diplomatique, d'un nouveau régime, *etc.*).

4. Négociations en cours sur les accords de remise et de reprise pour le Benelux:

- Philippines (sous la direction des Pays-Bas);
- France (sous la direction du Luxembourg);
- Koweït (sous la direction des Pays-Bas);
- Mongolie (sous la direction des Pays-Bas);
- Viêt Nam (sous la direction de la Belgique);
- Qatar (sous la direction du Luxembourg).

Protocoles de mise en oeuvre additionnels aux accords UE en préparation pour le Benelux:

- Arménie (sous la direction des Pays-Bas);
- Azerbaïdjan (sous la direction des Pays-Bas);

-Kaapverdië (onder leiding van Luxemburg);
-Oekraïne (onder leiding van België);
-Sri Lanka (onder leiding van Nederland);
-Turkije (onder leiding van België);
-Wit-Rusland (onder leiding van Nederland).

Lopende onderhandeling op EU niveau: Marokko, Tunesië.

Overeenkomsten waarvoor de Europese Commissie het onderhandelingsmandaat heeft ontvangen, maar waarover de onderhandelingen nog niet gestart zijn: Algerije, China.

De EU heeft ook onderhandelingen voor TO gestart met Nigeria en Jordanië. De EU onderhandelt ook over SOP met Mali, Niger en Senegal.

Voorstellen tot MoU's voorgelegd aan de volgende landen:

- Cap-Vert (sous la direction du Luxembourg);
- Ukraine (sous la direction de la Belgique);
- Sri Lanka (sous la direction des Pays-Bas);
- Turquie (sous la direction de la Belgique);
- Biélorussie (sous la direction des Pays-Bas).

Négociations en cours au niveau UE: Maroc, Tunisie.

Accords pour lesquels la Commission européenne a reçu le mandat des négociations, mais concernant lesquels celles-ci n'ont pas encore été engagées: Algérie et Chine.

L'UE a également ouvert les négociations pour les accords de remise-reprise avec le Nigeria et la Jordanie. L'UE négocie également une SOP avec le Mali, le Niger et le Sénégal.

Propositions de MoU soumises aux pays suivants:

Voorstellen MOU's / *Propositions de MOU*			
Land / *Pays*	België (datum voorstel)/ *Belgique (proposition de date)*	EU	onderwerp / *objet*
Bangladesh/ *Bangladesh*	1/12/2017	standard operating procedure	identificatie/*identification*
Benin/*Bénin*	11/28/2016		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Burkina Faso/ *Burkina Faso*	11/28/2016		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Ivoorkust/ *Côte-d'Ivoire*	3/24/2014		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Kenia /*Kenya*	8/29/2016		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Libanon/*Liban*	11/10/2016		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Liberia/*Libéria*	4/16/2015		identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Mali/*Mali*	11/16/2015	standard operating procedure	identificatie/*identification*
Niger /*Niger*		standard operating procedure	identificatie/*identification*
Senegal/*Sénégal*	3/24/2016	standard operating procedure	identificatie en terugkeer /*identification et retour*
Sierra Leone/ *Sierra Leone*	4/16/2015		identificatie en terugkeer /*identification et retour*

5. Wat toekomstige akkoorden betreft:

a) - Algerije: Tijdens mijn missie aan Algerije met premier Michel in december 2016 werd overeengekomen dat België een algemeen ontwerp MoU met verschillende aspecten zou opstellen. Dit voorstel is momenteel in de maak.

5.En ce qui concerne les futurs accords:

a) - Algérie: en décembre 2016, au cours de ma mission en Algérie avec le premier ministre Michel, il a été convenu que la Belgique préparerait un projet de protocole de MoU global abordant différents aspects. Cette proposition est actuellement en cours d'élaboration.

- Tunesië: Aan de Tunesische autoriteiten is voorgesteld om de onderhandelingen voort te zetten op basis van een tekst die niet zo uitgebreid is als hun eerder tegenvoorstel.

- Irak: Met een Iraakse delegatie in januari 2017 werd overeengekomen dat België een voorstel van MoU zou overmaken; aan dit voorstel wordt nu gewerkt.

- Somalië: Op 14 december 2016 werd een MoU ondertekend.

- Kameroen: Op 1 februari 2017 wordt een MoU ondertekend.

- Afghanistan: De bilaterale onderhandelingen werden stopgezet omdat sedert 2 oktober 2016 er een Europees initiatief *Joint Way Forward* bestaat dat ook de gedwongen terugkeer regelt.

- Iran: Een consulaire dialoog werd pas opgestart. Een akkoord over terugname is nog niet meteen aan de orde.

b) De landen waarvoor een voorstel is ingediend en de landen met een hoog aantal illegalen waarmee de samenwerking gevoelig verbeterd zou kunnen worden, zijn op dit ogenblik prioritair. In die zin werken mijn diensten op Algerije, Tunesië, Senegal en Ivoorkust.

DO 2016201714077

Vraag nr. 1022 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De oprichting van een dienst re-integratie met het oog op een duurzame terugkeer.

De beleidsnota Asiel en Migratie 2016-2017 bepaalt dat een dienst "re-integratie" zal worden opgericht om een terugkeer zo duurzaam mogelijk te maken.

"Een laatste uitdaging is het inspelen op initiatieven om een terugkeer zo duurzaam mogelijk te maken. Op Europees niveau worden initiatieven genomen en middelen vrijgemaakt om landen van herkomst te ondersteunen in het terugnemen van hun onderdanen. Om deze opportuniteiten om te zetten in projecten die terugkeer kunnen bevorderen, zal Fedasil in 2017 investeren in een dienst re-integratie."

- Tunisie: il a été proposé aux autorités tunisiennes de poursuivre les négociations sur la base d'un texte qui n'est pas aussi étoffé que leur contre-proposition antérieure.

- Irak: en janvier 2017, il avait été décidé avec une délégation irakienne que la Belgique transmettrait une proposition de MoU; les travaux relatifs à cette proposition sont actuellement en cours.

- Somalie: un MoU a été signé le 14 décembre 2016.

- Cameroun: un MoU a été signé le 1*er* février 2017.

- Afghanistan: les négociations bilatérales ont été mises à l'arrêt parce que depuis le 2 octobre 2016, il existe également une initiative européenne *Joint Way Forward* qui règlemente le retour forcé.

- Iran: un dialogue consulaire vient d'être engagé. Un accord de réadmission n'est pas prévu pour tout de suite.

b) Pour l'heure, sont prioritaires, les pays pour lesquels une proposition a été introduite et les pays confrontés à un nombre élevé d'illégaux, avec lesquels la coopération pourrait être sensiblement améliorée. Mes services travaillent en ce sens avec l'Algérie, la Tunisie, le Sénégal et la Côte-d'Ivoire.

DO 2016201714077

Question n° 1022 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise sur pied d'un service de réintégration en vue d'un retour durable.

La note de politique générale Asile et Migration 2016-2017 prévoit la mise sur pied d'un service de réintégration afin de permettre un retour aussi durable que possible.

"Le dernier défi est de concrétiser les initiatives le plus longtemps possible. De telles initiatives sont prises au niveau européen et les ressources sont mobilisées en vue d'aider les pays d'origine à reprendre en charge leurs ressortissants. Pour que ces projets favorisant le retour voient le jour, Fedasil entend investir dans un service de réintégration en 2017."

In een rapport ter evaluatie van het terugkeerbeleid onder de regering Di Rupo verwijst de Migratiecoalitie naar een onderzoek uitgevoerd door Matrix Insight, ICMPD en ECRE dat begin 2012 gepubliceerd werd. Dat onderzoek in 31 Europese landen leverde een lijst met goede praktijken en een tiental aanbevelingen op. Een terugkeer kan pas duurzaam zijn als hij kadert in een re-integratieprogramma op maat van de terugkeerder.

Het rapport formuleerde daarom de volgende tien aanbevelingen:

- in de aanloop naar de terugkeer moet een socio-economisch profiel van de terugkeerder worden opgemaakt. Daarbij moeten zijn of haar bekwaamheden, noden en drijfveren in kaart worden gebracht. Dit moet gekoppeld worden aan een evaluatie van de toestand in het land van herkomst en aan een inschatting van de vooruitzichten die de potentiële terugkeerder daar heeft. Een dergelijke op maat gemaakte aanpak versterkt het gevoel van potentiële terugkeerders dat re-integratie geen willekeurig gebeuren is en dat ze in hun land van herkomst een reële kans op slagen hebben;
- goed opgeleide maatschappelijk werkers moeten de terugkeerders voor hun vertrek psychologisch voorbereiden. Ze moeten de inhoud van de terugkeerprogramma's kennen en vertrouwd zijn met informatie over het land van terugkeer;
- er dient een online platform te worden ontwikkeld om informatie en ervaringen op uit te wisselen;
- de re-integratie van de terugkeerder kan worden bevorderd als voor zijn of haar terugkeer wordt samengewerkt met zijn of haar familie. De emigratie van een familielid wordt vaak beschouwd als een "investering". Een terugkeer kan daarom beschouwd worden als een mislukking. Psychosociale begeleiding van de terugkeerder en zijn familie kan het terugkeerproces vlotter doen verlopen;
- terugkeerders worden het best met elkaar in contact gebracht. De creatie van een netwerk van personen die re-integratiesteun krijgen kan erg nuttig zijn;
- migranten moeten weten dat organisaties die re-integratiesteun verlenen niets te maken hebben met de politie. Ze moeten inzien dat het inwinnen van informatie over vrijwillige terugkeer hun asielaanvraag niet in het gedrang brengt of kan leiden tot opsluiting wegens onwettig verblijf;

Dans un rapport d'évaluation de la politique de retour sous le gouvernement Di Rupo, la *Migratiecoalitie* fait référence à une enquête menée par Matrix Insight, ICMPD et ECRE et publiée début 2012. Réalisée dans 31 pays européens, cette enquête a livré une liste de bonnes pratiques et dix recommandations. La durabilité du retour passe nécessairement par un programme de réintégration sur mesure.

C'est la raison pour laquelle le rapport a énoncé les dix recommandations suivantes:

- dans la perspective d'un retour, il convient de dresser le profil socio-économique du candidat au retour et de cerner à cette occasion ses compétences, besoins et motivations et de les mettre en corrélation avec la situation dans le pays d'origine et l'évaluation des perspectives qui lui sont offertes sur place. Une telle approche "sur mesure" renforce le sentiment de ces personnes que la réintégration n'est pas arbitraire et qu'ils ont de réelles chances de réussite dans leur pays d'origine;
- des travailleurs sociaux bien formés doivent préparer psychologiquement les candidats au retour avant leur départ. Ils doivent connaître la teneur des programmes de retour et être bien renseignés par rapport au pays de retour;
- une plate-forme d'échange d'informations et d'expériences devra être mise en place;
- la réintégration du candidat au retour peut être facilitée si une collaboration est mise en place avec sa famille préalablement au retour. L'émigration d'un membre de la famille étant souvent considérée comme un "investissement", un retour peut être considéré comme un échec. L'accompagnement psychosocial du candidat au retour et de sa famille est de nature à accélérer la procédure de retour;
- les candidats au retour seront de préférence mis en contact. La création d'un réseau de personnes bénéficiant d'une aide à la réintégration peut être particulièrement utile;
- les migrants doivent être informés que les organisations qui fournissent une aide à la réintégration n'ont aucun lien avec la police. Ils doivent avoir conscience que le fait de se renseigner à propos du retour volontaire ne risque pas de compromettre leur demande d'asile ni de conduire à une détention pour séjour illégal;

- re-integratiesteun kan het best aangeboden worden voor een periode langer dan twaalf maanden. De draad weer oppikken in het land van herkomst, weer voor zichzelf en/of een gezin kunnen zorgen, vergt tijd. De kans op een duurzame terugkeer vergroot indien men langer dan twaalf maanden steun ontvangt om deze doelstellingen te bereiken;

- de financiële ondersteuning van re-integratieactiviteiten moet worden verhoogd en geoptimaliseerd. Bij het toekennen van steun kan bijvoorbeeld rekening gehouden worden met de kosten voor levensonderhoud in het land van terugkeer;

- de coördinatie van de verschillende financiële instrumenten van de EU inzake migratie moet worden verbeterd;

- de lokale partners in de landen van terugkeer moeten betere opleidingen krijgen. De partners moeten onderling ook beter samenwerken.

Vier jaar later blijken sommige *good practices* inderdaad in voege, andere slechts deels en sommige helemaal niet.

1. In welke mate zal de oprichting van de nieuwe dienst re-integratie het resultaat zijn van een grondige evaluatie van de huidige werking inzake re-integratie?

2. In welke mate zal er hierbij rekening gehouden worden met de tien aanbevelingen? Graag een overzicht.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1022 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 16 januari 2017 (N.):

1. Steeds meer actoren investeren in re-integratie na terugkeer. De dienst re-integratie zoals vermeld in het regeerakkoord heeft twee doelstellingen:

- verzekeren van de coherentie tussen de acties op het terrein en het Belgische re-integratieprogramma;

- nagaan of er mogelijkheden zijn om activiteiten, die voorzien zijn in het Belgische re-integratieprogramma, te integreren in andere financieringen.

2. De architectuur van het Belgische re-integratieprogramma houdt rekening met de meeste van de aanbevelingen:

- aanbeveling 1: ondersteuning wordt toegekend op basis van nationaliteit, administratief statuut en individuele situatie. Indien nodig om een terugkeer haalbaar te maken, kan steeds re-integratieondersteuning worden voorzien.

- il est préférable d'accorder une aide à la réintégration pour une période dépassant douze mois. Il faut en effet du temps pour retisser des liens dans le pays d'origine, se prendre à nouveau en charge et/ou s'occuper de sa famille. La probabilité d'un retour durable s'accroît lorsque l'aide pour réaliser ces objectifs est accordée pendant plus de douze mois;

- l'aide financière à la réintégration devra être accrue et optimalisée. Lors de l'octroi de ce soutien, on peut par exemple tenir compte du coût de la vie dans le pays de retour;

- la coordination des différents instruments financiers de l'UE en matière de migrations devra être améliorée;

- il conviendra de mieux former les partenaires locaux présents dans les pays de retour. Les partenaires doivent également améliorer leur coopération mutuelle;

Quatre ans après la publication du rapport, une série de bonnes pratiques sont effectivement entrées en vigueur, d'autres seulement en partie et certaines pas du tout;

1. Dans quelle mesure la mise en place du nouveau service de réintégration résultera-t-elle d'une évaluation en profondeur du fonctionnement de la procédure actuelle?

2. Dans quelle mesure y intégrera-t-on les dix recommandations? Pourriez-vous détailler votre réponse?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1022 de madame la députée Monica De Coninck du 16 janvier 2017 (N.):

1. De plus en plus d'acteurs investissent dans la réintégration après le retour. Le service réintégration comme mentionné dans l'accord de gouvernement a deux objectifs:

- assurer la cohérence entre les actions sur le terrain et le programme belge de réintégration;

- examiner s'il y a des possibilités d'intégrer des activités, prévues dans le programme belge de réintégration, dans d'autres financements.

2. L'architecture du programme belge de réintégration tient compte de la plupart de ces recommandations:

- recommandation 1: un soutien est octroyé sur base de la nationalité, du statut administratif et de la situation individuelle. Si besoin pour permettre un retour, un soutien à la réintégration peut toujours être prévu.

- aanbeveling 2: Fedasil stelt 12 professionele terugkeerbelegeleiders tewerk in vijf terugkeerloketten. Elk opvangcentrum heeft een terugkeerbegeleider. Al deze medewerkers volgen een jaarlijks opleidingsprogramma en beschikken over landeninformatie.

- aanbeveling 3: dit gebeurt door de Europese Commissie (IRMA, *Integrated Return Management Application*).

- aanbeveling 4: het betreft hier vrijwillige terugkeer. De persoon schat zelf in welke impact een terugkeer op zijn familiale en sociale relaties zou kunnen hebben. In de terugkeergesprekken wordt hier door de terugkeerbegeleiders van Fedasil altijd aandacht aan besteed. Het is aan de betrokkene om hierover met zijn familie in dialoog te gaan. Indien nodig wordt aan de reïntegratiepartner ter plaatse gevraagd om een bemiddelende rol te spelen. Fedasil zal enkel actief bemiddelen in geval van een niet-begeliede minderjarige vreemdeling of indien de terugkeerder zelf aangeeft dit te wensen.

- aanbeveling 5: in verschillende herkomstlanden worden dergelijke *peer groups* gefaciliteerd. Terugkeerders zijn hiervoor echter zelden zelf vragende partij.

- aanbeveling 6: dit wordt in alle communicatie benadrukt.

- aanbeveling 7: ondersteuning is beperkt tot 12 maanden. Dit vooral omwille van financiële (subsidiabiliteit van het Asiel-, Migratie- en Integraiefonds beperkt tot 12 maanden) redenen, maar ook op basis van de concrete realiteit op het terrein: terugkeerders investeren de beschikbare middelen meestal zo snel mogelijk in een activiteit en bouwen daarna banden met de regionale reïntegratiepartner geleidelijk af.

- aanbeveling 8: de bedragen voorzien in het Belgische terugkeerprogramma behoren tot het Europese gemiddelde. Het verhogen van deze bedragen kan leiden tot ongewenste neveneffecten.

- aanbeveling 9: de beleidsverklaring voorziet de oprichting van een dienst re-integratie om maximale coherentie te voorzien tussen de verschillende EU instrumenten en het Belgische beleid terzake.

- aanbeveling 10: dergelijke opleidingen zijn voorzien in de vorm van observatiemissies, impactmetingen en inhoudelijke seminaries (die zowel in België als in herkomstlanden doorgaan). Waar mogelijk worden partners ingelicht over de bestaande opleidingen die aan de terugkeerbegeleiders van Fedasil worden gegeven, en hoe *pre-departure* het best kan worden afgestemd met *post-arrival counseling*.

- recommandation 2: Fedasil emploie 12 conseillers en retour professionnels dans cinq guichets de retour. Chaque centre d'accueil a un conseiller en retour. Tous ces collaborateurs suivent une programme de formation annuel et disposent d'informations sur les pays.

- recommandation 3: ceci est assuré par la Commission européenne (IRMA, *Integrated Return Management Application*).

- recommandation 4: il s'agit ici du retour volontaire. La personne évalue elle-même quel impact un retour pourrait avoir sur ses relations familiales et sociales. Pendant les entretiens de retour, les accompagnateurs retour de Fedasil y accordent beaucoup d'attention. Il revient à la personne concernée d'entrer en dialogue avec sa famille sur ce sujet. Si nécessaire, il est fait appel à un partenaire de réintégration sur place pour jouer un rôle de médiateur. Fedasil interviendra activement comme médiateur uniquement dans le cas d'un mineur étranger non accompagné ou si la personne qui retourne en fait elle-même la demande.

- recommandation 5: dans différents pays d'origine, de tels *peer groups* sont facilités. Les migrants sont néanmoins rarement partie requérante.

- recommandation 6: ceci est mis en évidence dans toutes les communications.

- recommandation 7: le soutien est limité à 12 mois. Et ce principalement pour des raisons financières (éligibilité du Fonds Asile, Migration et Intégration limitée à 12 mois), mais également sur base de la réalité concrète sur le terrain: les migrants investissent généralement les moyens disponibles le plus vite possible dans une activité, et construisent ensuite progressivement des liens avec le partenaire de réintégration régional.

- recommandation 8: les montants prévus dans le programme belge de retour entrent dans la moyenne européenne. L'augmentation de ces montants peut mener à des effets indésirables.

- recommandation 9: la déclaration de politique prévoit la création d'un service réintégration afin de prévoir une cohérence maximale entre les différents instruments UE et la politique belge en la matière.

- recommandation 10: de telles formations sont prévues sous forme de missions d'observation, de mesures d'impact et de séminaires sur le contenu (qui se poursuivent aussi bien en Belgique que dans les pays d'origine). Là où cela est possible, les partenaires sont informés sur les formations existantes qui sont données aux accompagnateurs retour de Fedasil et sur la manière dont le pré-départ peut être coordonné au mieux avec le conseiller après l'arrivée.

DO 2016201714386

Vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Tenuitvoerlegging van het EURES-CRIM-project. (MV 15172)

Krachtens de overeenkomsten die in 2014 met Spanje gesloten werden kunnen buitenlanders die in België misdaden plegen en over een geldige verblijfsvergunning voor Spanje beschikken naar dat land teruggestuurd worden. Spanje trekt de verblijfsvergunning van de betrokkenen dan in als dat niet tegen het nationaal en internationaal recht indruist. Tot op heden heeft Spanje dat in meer dan 67 dossiers gedaan.

Het EURES-CRIM-project (niet-Europese criminelen sneller repatriëren) wordt via workshops, zoals die van 10 december 2015 en februari 2016, ontwikkeld. De Europese Commissie (DG Home) volgt het blijkbaar op de voet op.

We moeten uiteraard streng optreden tegen degenen die onze gastvrijheid misbruiken maar we moeten ook waarborgen dat de mensenrechten en de menselijke waardigheid niet geschonden worden.

1. Kan u een overzicht van de resultaten van de workshop van februari 2016 geven? Kan u het tijdpad van de volgende stappen meedelen?

2. Hoeveel kosten die maatregelen momenteel? Door welk land wordt de overbrenging bekostigd?

3. Hoe kan men ervoor zorgen dat die personen niet terugkeren?

4. Elk land legt zelf de voorwaarden voor de intrekking van de verblijfsvergunning vast. Welke maatregelen zullen er worden genomen opdat de verblijfsvergunning enkel voor voldoende ernstige misdaden zou worden ingetrokken?

5. Hoe staat het met personen die een in de tijd beperkte internationale bescherming (vluchtelingenstatus of subsidiaire bescherming) genieten en misdaden begaan wanneer ze bescherming genieten? Zullen ze wegens die misdaden het land uitgezet worden zodra hun bescherming verloopt?

DO 2016201714386

Question n° 1048 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise en place du programme EURES-CRIM (QO 15172).

Les accords conclus avec l'Espagne en 2014 permettent de renvoyer des étrangers qui commettent des crimes en Belgique alors qu'ils possèdent un permis de séjour valable en Espagne. Cette dernière lui retire le droit au séjour si le droit international et national le permet. Cela représente actuellement plus de 67 dossiers où l'Espagne a répondu par l'affirmative.

Le projet EURES-CRIM (rapatrier plus vite les criminels non européens) se développe par des ateliers comme celui du 10 décembre 2015 et de février 2016 et semble attirer l'attention particulière de la Commission Européenne (DG Home).

Malgré l'importance d'être ferme face à ceux qui abusent de notre hospitalité, il convient de s'assurer du respect des droits de l'homme et de la dignité humaine.

1. Serait-il possible d'avoir un compte rendu des apports de l'atelier de février 2016, ainsi que le calendrier des prochaines étapes?

2. Quel est le coût actuel de ces mesures? Quel État subventionne le transfert?

3. Comment garantir que ces personnes ne reviendront pas?

4. Comme les conditions de retrait sont décidées par chaque pays, quelles mesures sont envisagées pour garantir un minimum de sévérité dans les crimes commis?

5. Qu'en est-il des personnes qui possèdent une protection internationale (réfugié ou protection subsidiaire) limitée dans le temps et qui commettent des crimes lorsqu'ils sont protégés. Risquent-ils d'être expulsés à la fin de la protection sur la base des crimes commis?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.):

1. Vooreerst wil ik u meedelen dat de tweede workshop van EURES-CRIM doorging in april 2016 (en niet in februari).

In de eerste twee workshops werd voornamelijk de bestaande werking besproken in de verschillende deelstaten:

- hoe gaat men om met veroordeelde onderdanen van derde landen die een verblijfsrecht hebben in een andere lidstaat,
- hoe zijn België en Spanje tot hun bilaterale samenwerking gekomen en welke lessen hebben we daaruit getrokken,
- wat zijn voorwaarden op juridisch en praktisch gebied om een verblijfsvergunning in te trekken,
- hoe kunnen we soortgelijke procedures met andere lidstaten en geassocieerde staten creëren?

Er is wel degelijk een vraag vanuit verschillende lidstaten om een praktische oplossing te vinden zodat veroordeelde criminelen naar hun herkomstland teruggestuurd kunnen worden, maar dit vergt een specifieke organisatie in elke lidstaat, gezien er geen algemeen Europees wettelijk kader bestaat die dergelijke zaken éénduidig regelt.

Op 22 november werd een derde workshop georganiseerd, waarbij informatie over procedures, contactgegevens en noodzakelijke documenten in functie van de procedures werd uitgewisseld. Er waren vertegenwoordigers van tien lidstaten en geassocieerde staten aanwezig, alsook een vertegenwoordiger van Frontex. Hierbij werd afgesproken dat er jaarlijks een opvolgingsvergadering zal georganiseerd worden, alsook indien nodig tussentijdse vergaderingen, telefoonconferenties of videoconferenties.

Verder zal er met de Europese Commissie en met de toekomstige EU-voorzitterschappen contact opgenomen worden om wetgevende initiatieven voor een gemeenschappelijk kader te onderzoeken (via nieuwe richtlijnen of amendering van bestaande richtlijnen). Om de zichtbaarheid en de draagwijdte van het EURES-CRIM-project te vergroten, zal het op verschillende fora worden voorgesteld, opdat meer lidstaten de noodzaak tot samenwerking op dit gebied zullen inzien.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1048 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.):

1. Avant toute chose, je tiens à préciser que le deuxième atelier du projet EURES-CRIM a eu lieu en avril 2016, et non en février.

Ces deux premiers ateliers ont principalement porté sur le fonctionnement actuel au sein des différentes États membres:

- qu'advient-il des ressortissants condamnés de pays tiers qui disposent d'un droit de séjour dans un autre État membre?
- comment la Belgique et l'Espagne ont-elles développé une collaboration bilatérale et quelles leçons en a-t-on tiré?
- quels sont les obstacles pratiques et juridiques à surmonter pour procéder au retrait d'un permis de séjour?
- comment peut-on mettre en place des procédures similaires avec d'autres États membres et États associés?

Plusieurs États membres insistent pour qu'une solution pratique soit trouvée afin que les criminels condamnés puissent être rapatriés dans leur pays d'origine. Cela nécessite toutefois une organisation spécifique de la part de chaque État membre, car il n'existe pas de cadre juridique européen commun pour régler ces questions de manière univoque.

Un troisième atelier a été organisé le 22 novembre. Cet atelier a permis l'échange d'informations sur les procédures, les coordonnées et les documents requis selon les procédures. Des représentants d'une dizaine d'États membres et États associés y ont pris part, ainsi qu'un représentant de l'agence Frontex. Il a été convenu d'organiser une réunion de suivi chaque année et de prévoir, si nécessaire, des réunions intermédiaires, des conférences téléphoniques ou des vidéoconférences.

En outre, des contacts seront pris avec la Commission européenne et les futures présidences de l'UE afin d'examiner les initiatives législatives visant la création d'un cadre commun (en introduisant de nouvelles directives ou des amendements aux directives existantes). Le projet EURES-CRIM sera présenté dans diverses enceintes afin d'en accroître la visibilité et la portée et de convaincre davantage d'États membres de la nécessité d'une coopération dans ce domaine.

2. De organisatie van de EURES-CRIM-vergaderingen worden gefinancierd via de AMIF-fondsen van de Europese Unie, onder het EURINT programma, dat betere resultaten op gebied van identificatie en terugkeer beoogt. Iedere lidstaat die een crimineel op zijn grondgebied heeft, waarvoor de verblijfsvergunning wordt ingetrokken, staat zelf in voor de repatriëringskosten.

3. Onder bepaalde voorwaarden kan aan deze personen een inreisverbod opgelegd worden, bv ingeval van gedwongen verwijdering naar het land van herkomst.

4. Iedere lidstaat moet nagaan op basis van haar nationale wetgeving in welke omstandigheden een verblijfsvergunning kan ingetrokken worden (duur van de straf, duur van verblijf in de lidstaat, rekening houdend met elementen verbonden aan artikel 3 en 8 EVRM).

5. Voor personen die een internationaal beschermingsstatuut hebben, zal eerst moeten nagegaan worden in hoeverre hun statuut kan ingetrokken worden (door de lidstaat die het statuut heeft toegekend) en er een effectieve terugkeer kan georganiseerd worden, conform artikel 3 en 8 EVRM, alvorens kan overgegaan worden tot intrekking van het verblijfsrecht.

2. L'organisation des ateliers EURES-CRIM est financée par le Fonds AMIF de l'Union européenne, dans le cadre du programme EURINT, dont l'objectif est d'obtenir de meilleurs résultats en matière d'identification et de retour. Chaque État membre qui a sur son territoire des criminels dont le permis de séjour a été retiré doit prendre en charge les frais de rapatriement.

3. Dans certaines circonstances, ces personnes peuvent faire l'objet d'une interdiction d'entrée, par exemple, en cas d'éloignement forcé dans leur pays d'origine.

4. Chaque État membre doit évaluer, sur la base de sa législation nationale, les circonstances dans lesquelles un permis de séjour peut être retiré (durée de la peine, durée du séjour sur son territoire, en tenant compte des éléments visés aux articles 3 et 8 de la CEDH).

5. Pour les personnes qui bénéficient d'un statut de protection internationale, il convient au préalable de déterminer dans quelle mesure leur statut peut être retiré (par l'État membre qui a octroyé le statut) et si un retour effectif peut être organisé conformément aux articles 3 et 8 de la CEDH.

DO 2016201714388

Vraag nr. 1050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Toestand in Turkije. - Terdiscussiestelling van het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije (MV 15331).

De resolutie van het Europees Parlement waarin er verzocht wordt om de lopende toetredingsonderhandelingen tussen Turkije en de Europese Unie tijdelijk te bevriezen is niet in goede aarde gevallen bij de Turkse president, die ermee dreigt de migratiekraan open te zetten en duizenden migranten naar Europa te laten doorreizen.

Het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije houdt, pro memorie, in dat voor elke Syrische vluchteling die vanuit Turkije in Griekenland aankomt en naar Turkije wordt teruggestuurd, de EU een Syrische vluchteling uit Turkije opneemt, en voorziet in de hervestiging van Syrische vluchtelingen in de lidstaten. In de praktijk wordt het hervestigingsprogramma maar op zeer beperkte schaal toegepast, want voor de 2.343 in Europa hervestigde Syriërs werden er slechts 721 personen naar Turkije teruggestuurd.

DO 2016201714388

Question n° 1050 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La situation en Turquie. - Remise en cause de l'accord UE-Turquie sur les migrants (QO 15331).

La résolution du Parlement européen réclamant le gel des négociations de l'adhésion de la Turquie à l'Union européenne n'a pas plu au président turc qui menace d'ouvrir les vannes migratoires et laisser venir des milliers de migrants en Europe.

L'accord prévoyait pour rappel, le renvoi de migrants en Turquie par un échange d'un contre un, et l'accueil des réfugiés syriens dans les États membres. Dans les faits, le programme de réinstallation reste très peu exploité puisque sur 2.343 installations de Syrien en Europe, seules 721 personnes ont été renvoyées en Turquie.

Zelfs als de Turkse regering zou beslissen om die dreigementen uit te voeren, zouden de afsluiting van de Balkanroute en de versterking van het EU-agentschap Frontex er vermoedelijk voor zorgen dat de impact op de migratiestromen beperkt zou blijven. De efficiëntie van de Europese middelen om de migratiestromen te beheersen en de naleving van de mensenrechten te verzekeren, niet alleen in Griekenland, maar ook aan de grensovergangen, doet niettemin nog altijd vragen rijzen.

Welke impact zou de beslissing van president Erdogan om zijn dreigementen uit te voeren op de migratiestromen kunnen hebben?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1050 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 januari 2017 (Fr.):

Na de sluiting van de Balkanroute, en indien Turkije de voorwaarden van de EU-Turkije-verklaring niet meer zou respecteren, zouden de personen die in Griekenland aankomen geen andere keuze hebben dan er asiel aan te vragen, of om, overeenkomstig de bilaterale terugnameovereenkomst tussen Griekenland en Turkije, teruggestuurd te worden naar Turkije.

Er worden trouwens op alle niveaus acties ondernomen om de migranten te ontmoedigen om de oversteek te wagen (Poseidon-operatie, strijd tegen de mensensmokkelaarsnetwerken, terugkeeroperaties, maar ook hervestigingsoperaties vanuit Turkije).

De situatie aan de buitengrenzen en in Turkije wordt trouwens voortdurend geobserveerd via het ICPR-mechanisme. Zo is men op de hoogte van de tendensen van de twee migratiestromen en kan men daarop reageren. Ten slotte werpen de ingevoerde maatregelen vruchten af en kan men zich ervan verzekeren dat het nieuw EBCG-korps snel zal worden ingezet en dat ongeveer 100 % van de migranten geregistreerd wordt in de hotspots.

Zelfs indien de migratiestromen vanuit Turkije zouden stijgen, wat momenteel niet het geval is, zouden de lidstaten de aankomsten bijgevolg veel beter kunnen beheren dan in 2015.

Même si Ankara mettait ses menaces à exécution, le blocus de la route des Balkans et le renforcement de l'agence Frontex laissent penser que les conséquences migratoires seraient minimisées. Néanmoins, des questions subsistent quant à l'efficacité des moyens européens pour réguler les flux migratoires et le respect des droits de l'homme, non seulement en Grèce, mais également aux contrôles frontaliers.

Si le président Erdogan met ses menaces à exécution, quel pourrait être l'impact sur les flux migratoires?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1050 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 janvier 2017 (Fr.):

Suite à la fermeture de la route des Balkans et dans le cas où la Turquie ne respecterait plus les termes de la déclaration UE-Turquie, les personnes arrivant en Grèce n'auraient d'autre choix que d'y demander l'asile ou d'être renvoyées en Turquie conformément à l'accord de réadmission bilatéral entre la Grèce et la Turquie.

Des actions sont en outre entreprises à tous les niveaux pour dissuader les migrants d'effectuer la traversée (opération Poséidon, lutte contre les réseaux de passeurs, opérations de retour mais aussi de réinstallation depuis la Turquie).

Par ailleurs, la situation aux frontières extérieures et en Turquie est monitorée constamment via le mécanisme IPCR, ce qui permet de connaitre avec précision les tendances des flux migratoires et d'y réagir. Enfin, les mesures mises en place portent leurs fruits et l'on peut s'assurer d'un déploiement rapide du nouveau corps EBCG et d'un enregistrement d'environ 100 % des migrants dans les *hotspots*.

En conséquence, même si les flux migratoires depuis la Turquie devaient augmenter, ce qui n'est pas le cas actuellement, les États membres pourraient assurer une bien meilleure gestion des arrivées qu'en 2015.

DO 2016201714442

Vraag nr. 1054 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip.

Artikel 5 van de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Filip, stelt dat er tot 35 ambtenaren kunnen worden ter beschikking gesteld van de koning. Alle personeelsuitgaven boven dit aantal zijn ten laste van de Civiele Lijst.

Artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie, alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma.

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van het paleis?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?

2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?

3. Wat is de taak van deze ambtenaren?

4. Wat is de graad van deze ambtenaren?

5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?

6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01. Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1054 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.):

Een antwoord werd geformuleerd door de eerste minister op 23 februari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, 23 februari 2017, nr. 107 ,blz. 137.).

DO 2016201714442

Question n° 1054 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.

En vertu de l'article 5 de la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe, jusqu'à trente-cinq agents de l'État peuvent être mis à la disposition du roi. Toutes les dépenses en personnel qui excèdent ce maximum sont à charge de la Liste civile.

En vertu de l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie, toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun.

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition du palais par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?

2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?

3. Quelle est leur tâche?

4. Quel est leur grade?

5. Quel est le coût annuel de cette mesure?

6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1054 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.):

1. Une réponse est formulée par le premier ministre le 23 février 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, 23 février 2017, n° 107, p. 137.)

DO 2016201714443

Vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II.

De wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie, bepaalt dat:

- er maximum een onderofficier en een lagere officier worden ter beschikking gesteld van prinses Astrid (artikel 22);
- er maximum een onderofficier wordt ter beschikking gesteld van prins Laurent (artikel 23);
- alle uitgaven die verband houden met de koninklijke familie vermeld worden in een gemeenschappelijk begrotingsprogramma (artikel 12).

De wet van 27 november 2013 houdende toekenning van een jaarlijkse en levenslange dotatie aan zijne majesteit koning Albert II, bepaalt dat er maximum tien rijksambtenaren of leden van bijzondere korpsen ter beschikking worden gesteld van koning Albert II (artikel 3).

Worden er door één of meerdere diensten die onder uw verantwoordelijkheid vallen ambtenaren ter beschikking gesteld van de drie dotatiegerechtigden?

1. Zo ja, om hoeveel ambtenaren gaat het?

2. Onder welke van uw diensten vallen deze ambtenaren?
3. Wat is de taak van deze ambtenaren?
4. Wat is de graad van deze ambtenaren?
5. Wat is de jaarlijkse kostprijs hiervan?
6. Is dit bedrag ingeschreven in "Tabel 1, Sectie 01: Dotaties en activiteiten van de koninklijke familie" van de jaarlijkse Uitgavenbegrotingen, zoals bepaald door artikel 12 van de wet van 27 november 2013 met betrekking tot de dotaties en de vergoedingen die worden toegekend aan de leden van de koninklijke familie alsook de transparantie van de financiering van de monarchie? Zo neen, waarom niet en onder welke begrotingspost wordt dit bedrag dan wel opgenomen?

DO 2016201714443

Question n° 1055 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.

La loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie stipule ce qui suit:

- un sous-officier et un officier subalterne sont, au maximum, mis à la disposition de la princesse Astrid (article 22);
- un sous-officier est, au maximum, mis à la disposition du prince Laurent (article 23);
- toutes les dépenses ayant trait à la famille royale sont mentionnées dans un programme budgétaire commun (article 12).

La loi du 27 novembre 2013 attribuant une dotation annuelle et viagère à sa majesté le roi Albert II stipule que dix agents de l'État ou membres des corps spéciaux sont, au maximum, mis à la disposition du roi Albert II (article 3).

Des fonctionnaires sont-ils mis à la disposition des trois bénéficiaires d'une dotation par un ou plusieurs services relevant de votre compétence?

1. Dans l'affirmative, de combien de fonctionnaires s'agit-il?
2. De quels services ces fonctionnaires relèvent-ils?
3. Quelle est leur tâche?
4. Quel est leur grade?
5. Quel est le coût annuel de cette mesure?
6. Ce montant est-il inscrit au "Tableau 1, Section 01. Dotations et activités de la famille royale" du budget annuel des dépenses, comme le prévoit l'article 12 de la loi du 27 novembre 2013 concernant les dotations et les indemnités octroyées à des membres de la famille royale ainsi que la transparence du financement de la monarchie? Dans la négative, pourquoi et sous quel poste budgétaire ce montant figure-t-il?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1055 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 30 januari 2017 (N.):

Een antwoord werd geformuleerd door de eerste minister op 23 februari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, 23 februari 2017, nr. 107, blz. 138.).

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1055 de madame la députée Veerle Wouters du 30 janvier 2017 (N.):

1. Une réponse est formulée par le premier ministre le 23 février 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, 23 février 2017, n° 107, p. 138.).

DO 2016201714460

Vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

"Dieselgate". - Aanbevelingen.

Na een lange periode van parlementaire werkzaamheden waarin er verscheidene regeringsleden werden gehoord, nam de bijzondere commissie belast met de opvolging van het dossier "Dieselgate" 59 aanbevelingen ter attentie van de regering aan (cf. DOC 54 1720/001), die vervolgens ongewijzigd werden goedgekeurd in de plenaire vergadering.

In aanbeveling nr. 58 wordt de federale regering gevraagd om tegen eind 2016 een actieplan in te dienen dat elk van deze aanbevelingen omzet in concrete maatregelen en acties, met voor elk ervan een te verwachten agenda wat de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering betreft.

Zou u mij, nu die deadline verstreken is, voor uw bevoegdheden de concrete maatregelen en acties kunnen oplijsten die uit die aanbevelingen zijn voortgekomen, met voor elk ervan het te verwachten tijdpad voor de aanneming en de daadwerkelijke uitvoering?

Gelieve in uw antwoord systematisch te verwijzen naar het nummer van de aanbeveling waarop het actiepunt in kwestie betrekking heeft.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1057 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 januari 2017 (Fr.):

DO 2016201714460

Question n° 1057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

"Dieselgate". - Recommandations.

Après un long travail parlementaire au cours duquel plusieurs membres du gouvernement ont été auditionnés, la commission spéciale chargée du suivi du dossier "Dieselgate" a adopté 59 recommandations à l'attention du gouvernement (voir DOC 54 1720/001) et ces recommandations ont été par la suite adoptées telles quelles en séance plénière.

La recommandation n° 58 demandait au gouvernement de déposer d'ici fin 2016 un plan d'action qui traduise chacune des recommandations en mesures et actions concrètes, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective.

Cette échéance étant désormais derrière nous, voudriez-vous me donner la liste des actions qui traduisent les recommandations en mesures et actions concrètes pour ce qui concerne vos compétences ministérielles, avec pour chacune de celles-ci un agenda prévisionnel d'adoption et de mise en oeuvre effective?

Puis-je vous demander de systématiquement faire référence dans votre réponse au numéro de la recommandation concernée par l'action concernée?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1057 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 janvier 2017 (Fr.):

Ik deel het geachte lid mee dat ik voor het antwoord op de vraag verwijs naar het antwoord op de vraag 208 gesteld aan de heer Charles Michel, eerste minister (vraag nr. 208 van 31 januari 2017).

DO 2016201714548

Vraag nr. 1066 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 03 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Missie in Kameroen.

U was onlangs op missie in Kameroen.

1. Hoe evalueert u uw missie?

2. Welke issues en thema's hebt u aangekaart?

3.a) Hoeveel personen werden er de jongste jaren naar Kameroen gerepatrieerd?

b) Hoeveel konden er niet worden teruggestuurd?

4.a) Is het makkelijk om samen met dat land de terugkeer te organiseren?

b) Hoe staat het met de overnameovereenkomsten met dat land?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 1066 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 03 februari 2017 (Fr.):

1. De missie beantwoordde aan de verwachtingen. Het *Memorandum of Understanding* (MoU) werd getekend. Er werden ook afspraken gemaakt om de problematiek van de studenten aan te pakken. Veel Kameroense studenten vragen op frauduleuze wijze visa aan. Dit misbruik gaan we gezamenlijk aanpakken.

2. Ik heb er gesproken met de ministers van Buitenlandse betrekkingen (ministre-délégué), van hoger onderwijs en van binnenlands bestuur en decentralisering, met de *délégué général* voor nationale veiligheid, met de ambassadeurs van de Schengen lidstaten en met de directeur van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) voor Kameroen.

J'informe l'honorable membre, qu'en réponse à cette question, je me réfère à la réponse à la question 208 adressée à monsieur Charles Michel, premier ministre (question n° 208 du 31 janvier 2017).

DO 2016201714548

Question n° 1066 de monsieur le député Olivier Chastel du 03 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Mission au Cameroun.

Vous avez effectué récemment une mission au Cameroun.

1. Quel bilan tirez-vous de votre mission?

2. Quels ont été les sujets et les thématiques abordés?

3. a) Combien de personnes ont été rapatriées vers le Cameroun ces dernières années?

b) Combien n'ont pas pu l'être?

4. a) Les retours s'organisent-ils facilement avec ce pays?

b) Qu'en est-il des accords de réadmission avec ce pays?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 1066 de monsieur le député Olivier Chastel du 03 février 2017 (Fr.):

1. La mission a répondu aux attentes. Le *Memorandum of Understanding* (MoU) a été signé et des accords ont été conclus en vue de résoudre la problématique des étudiants camerounais. En effet, bon nombre d'entre eux introduisent une demande de visa de manière frauduleuse. Nous allons lutter ensemble contre ces abus.

2. Je me suis entretenu avec les ministres des Relations extérieures (ministre-délégué), de l'Enseignement supérieur, de l'Administration territoriale et de la Décentralisation, avec le délégué général à la Sécurité nationale, avec les ambassadeurs des pays membres de l'Espace Schengen et avec le directeur de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) au Cameroun.

De legale populatie van Kameroeners in België kwam aan bod, evenals het feit dat zij amper de openbare orde schenden. Zij zijn geïntegreerd in België en dragen bij aan de maatschappij. Ik sprak ook over het grote aantal Kameroense studenten die visa aanvragen voor België. Een deel dient een aanvraag in op basis van frauduleuze diploma's. Ik heb afspraken gemaakt om dit probleem aan te pakken.

3. a) - 2015: 12 personen vrijwillig teruggekeerd en 19 personen gedwongen. 42 terugdrijvingen aan de grens.

- 2016: 16 personen vrijwillig vertrokken en 23 personen gedwongen. 50 terugdrijvingen aan de grens.

b) Dit is moeilijk om exact te weten.

In 2016 werden alleszins 692 bevelen om het grondgebied te verlaten (BVG) afgeleverd. Dit betrof 637 personen.

In 2015 waren dit 872 bevelen. Dit betrof 742 personen.

Toch kunnen de gedwongen repatriëringen niet gewoon van deze cijfers in mindering worden gebracht. Er zijn ook personen die zelfstandig het grondgebied verlaten. Er zijn personen die zonder meer geen gevolg geven aan het BVG en tevens zijn er nog redenen waarom iemand het grondgebied uiteindelijk toch niet verlaat, bij voorbeeld omdat betrokkene asiel heeft gekregen of via een andere procedure verblijf heeft gekregen.

4. a) De samenwerking inzake terugkeer verloopt goed met Kameroen. Enkel de termijnen voor identificatie waren vaak erg lang Het ondertekende administratieve akkoord zou dit moeten verbeteren.

b) Er is geen readmissieakkoord afgesloten met dit land. Wel werd op 1 februari 2017 een administratief akkoord getekend (MoU).

La population légale des Camerounais en Belgique a été évoquée au cours de ces entretiens. Il a notamment été signalé qu'ils ne perturbent que très rarement l'ordre public. Ils sont en effet bien intégrés et contribuent à la société belge. J'ai également discuté du nombre important d'étudiants camerounais qui demandent des visas pour la Belgique. Une partie d'entre eux introduisent leur demande sur la base de diplômes frauduleux. Des accords ont été conclus pour résoudre ce problème.

3. a) - 2015: 12 personnes ont opté pour un retour volontaire et 19 ont été rapatriées de force. 42 personnes ont été refoulées à la frontière;

- 2016: 16 personnes ont opté pour un retour volontaire et 23 ont été rapatriées de force. 50 personnes ont été refoulées à la frontière.

b) Le nombre exact est difficile à déterminer.

- En 2016, 692 ordres de quitter le territoire ont été délivrés. Au total, 637 personnes ont été visées par ces ordre de quitter le territoire (OQT).

- En 2015, 872 OQT ont été délivrés. Ceux-ci ont concerné au total 742 personnes.

Les rapatriements forcés ne peuvent toutefois pas être simplement déduits de ces chiffres. Des personnes quittent également le territoire de manière autonome. Certaines ne donnent simplement pas suite à l'OQT. En outre, il y a aussi des raisons pour lesquelles une personne ne quitte finalement pas le territoire, par exemple parce qu'elle a obtenu l'asile ou a bénéficié d'un droit de séjour par le biais d'une autre procédure.

4. a) La collaboration avec le Cameroun en matière de retour est bonne. Seul bémol: les délais d'identification souvent très longs. L'accord administratif qui vient d'être signé devrait améliorer la situation.

b) Aucun accord de réadmission n'a été signé avec ce pays. En revanche, un accord administratif (MoU) a donc été conclu le 1*er* février 2017.

DO 2016201714788

Vraag nr. 1073 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 15 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Fedasil. - Vaccinatieprogramma.

Volgens het verslag (punt 51) van de contactvergadering Asiel in het Federaal Migratiecentrum Myria op 16 februari 2016 past Fedasil een vaccinatieprogramma toe.

Sommige vaccins worden toegediend door de dispatching (die als eerste contact heeft met de asielzoeker) op basis van profiel en herkomst van de asielzoekers. De vaccinatiekaart wordt in dat geval overhandigd aan de medische dienst van de toegewezen opvangstructuur en bewaard in het medische dossier van de betrokken asielzoeker.

1. Welke vaccins worden in elk geval aan de asielzoekers toegediend?

2. Welke specifieke vaccins worden op basis van hun profiel of herkomst toegediend? Over welke nationaliteiten en profielen gaat het?

3. Wordt in elk van die gevallen de toestemming van de asielzoeker gevraagd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1073 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 15 februari 2017 (Fr.):

1. De volgende vaccinaties worden automatisch toegediend aan de nieuwe asielzoekers door het medisch team van Fedasil:

- poliovaccin (Imovax®): alle nieuwe asielzoekers vanaf de leeftijd van 6 jaar afkomstig uit een land waar het poliovirus actief is;

- vaccin tegen de mazelen, de rode hond en de bof (M.M.R. VaxPro®): alle nieuwe asielzoekers die geboren zijn na 1970 en die zes jaar zijn of ouder, met uitzondering van zwangere vrouwen;

- vaccin tegen difterie, tetanos en kinkhoest (Boostrix®): alle zwangere vrouwen met een zwangerschap van 24 weken of meer en alle nieuwe asielzoekers ouder dan 18 jaar en die geen bewijs hebben van vaccinatie voor de laatste tien jaar.

2. Het enige toegediende vaccin in functie van het herkomstland is het poliovaccin.

DO 2016201714788

Question n° 1073 de monsieur le député Benoit Hellings du 15 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Fedasil. - Plan de vaccination.

Selon le procès-verbal de la réunion de contact "Asile" organisé au centre MYRIA le 16 février 2016 (point 51) un plan de vaccination est appliqué par Fedasil.

Certains vaccins sont administrés par le dispatching (qui est en première ligne lors du premier contact avec le demandeur d'asile) en fonction du profil et de la provenance des personnes. La fiche de vaccination est alors transmise au service médical de la structure d'accueil désignée et mise dans le dossier médical du demandeur d'asile.

1. Quels sont les vaccins qui sont/seraient d'office administrés aux demandeurs d'asile?

2. Quels sont les vaccins spécifiques qui sont administrés en fonction de la provenance/du profil des personnes? De quelles nationalités et de quels profils s'agit-il?

3. Le consentement est-il demandé aux demandeurs d'asile dans tous les cas?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1073 de monsieur le député Benoit Hellings du 15 février 2017 (Fr.):

1. Les vaccins suivants sont d'office administrés aux nouveaux demandeurs d'asile par l'équipe médicale de Fedasil:

- vaccin contre la poliomyélite (Imovax®): tous les nouveaux demandeurs d'asile à partir de l'âge de six ans originaires d'un pays où le virus polio est actif;

- vaccin contre la rougeole, la rubéole et les oreillons (M.M.R. VaxPro®): tous les nouveaux demandeurs d'asile nés après 1970 et âgés de six ans et plus, à l'exception des femmes enceintes;

- vaccin contre la diphtérie, le tétanos et la coqueluche (Boostrix®): toutes les femmes enceintes avec une grossesse de 24 semaines ou plus et tous les nouveaux demandeurs d'asile âgés de 18 ans et plus et qui n'ont pas de preuve de vaccination sur les dix dernières années.

2. L'unique vaccin administré en fonction de la provenance est le vaccin contre la poliomyélite.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en het Nationale Certificatiecomité voor de eradicatie van poliomyelitis raden een extra dosis vaccins aan tegen polio voor alle asielzoekers die uit een land komen waar het poliovirus actief is en dit zo snel mogelijk - ten laatste binnen de drie maanden- na hun aankomst in België. Op dit moment betreft het asielzoekers van drie landen: Afghanistan, Pakistan en Nigeria.

3. Net zoals voor elke medische handeling, is de toestemming van de asielzoekers vereist voor de vaccinatie. De asielzoekers hebben dus het recht om een vaccinatie te weigeren, nadat ze alle informatie hebben ontvangen. Het aantal nieuwe asielzoekers dat weigert zich te laten vaccineren ligt zeer laag (ongeveer 1,6 %).

Het enige vaccin dat verplicht is in België is het vaccin tegen polio bij kinderen. Fedasil informeert de ouders over deze wettelijke verplichting om weigeringen te vermijden.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) ainsi que le Comité National de Certification pour l'éradication de la poliomyélite recommandent une dose supplémentaire de vaccin contre la poliomyélite pour tous les demandeurs d'asile qui viennent d'un pays avec circulation active du virus polio et ceci au plus vite - et au plus tard dans les trois mois - après leur arrivée en Belgique. En ce moment, cela concerne encore les demandeurs d'asile de trois pays: l'Afghanistan, le Pakistan et le Nigéria.

3. Comme pour tout acte médical, le consentement des demandeurs d'asile est nécessaire avant de les vacciner. Les demandeurs d'asile ont donc le droit de refuser une vaccination, après leur avoir donné toutes les informations. Le nombre des nouveaux demandeurs d'asile qui refuse de se faire vacciner est très faible (environ 1,6 %).

L'unique vaccin obligatoire en Belgique est la vaccination contre la poliomyélite chez les enfants. Fedasil informe les parents sur cette obligation légale afin d'éviter des refus.

DO 2016201714789

Vraag nr. 1074 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 15 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Repatriëring van afgewezen Afghaanse asielzoekers.

België stuurt afgewezen Afghaanse asielzoekers per vliegtuig terug naar hun land. Dat is nochtans problematisch, gelet op de onstabiele en gevaarlijke situatie in vele Afghaanse provincies en aangezien de talibanrebellen op een aantal plaatsen in het land opnieuw actief zijn.

1. Hoeveel Afghanen heeft ons land in 2015 en 2016 teruggestuurd naar Afghanistan (opdeling tussen begeleide vrijwillige terugkeer en gedwongen terugkeer)?

2. In welke Afghaanse luchthavens komen de afgewezen asielzoekers aan en hoe kunnen ze vervolgens concreet hun provincie van herkomst in alle veiligheid bereiken?

3. Indien het geen rechtstreekse vluchten vanuit België naar Afghanistan betreft, in welke landen wordt er dan gewoonlijk een tussenlanding gemaakt en hoe verloopt die tussenlanding logistiek gezien (samenwerking met de autoriteiten van het betrokken land, vereiste visa, enz.)?

DO 2016201714789

Question n° 1074 de monsieur le député Benoit Hellings du 15 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapatriement des demandeurs d'asile afghans déboutés.

La Belgique procède à des retours, par voie aérienne, de demandeurs d'asile Afghans déboutés. Ceci est pourtant problématique au vu de la situation instable et dangereuse dans de nombreuses provinces afghanes et au vu de la résurgence de la rébellion des Talibans dans certains endroits du pays.

1. Combien d'Afghans sont retournés en Afghanistan par la Belgique (déclinaison des chiffres entre les retours volontaires avec assistance et les retours forcés) pour les années 2015 et 2016?

2. Quels sont les aéroports de destination en Afghanistan et comment les personnes déboutées peuvent-elles ensuite - concrètement - rejoindre leur province d'origine en toute sécurité?

3. Dans le cas où les vols de Bruxelles ne seraient pas des vols directs vers l'Afghanistan, quels sont les pays habituels d'escale et comment se déroule l'escale sur un plan logistique (coopération des autorités du pays d'escale, type de visa requis, *etc.*)?

4. Op welk niveau wordt er met de Afghaanse autoriteiten en meer bepaald met de Afghaanse consulaire autoriteiten in België samengewerkt om de terugname en de terugkeer van Afghanen te vergemakkelijken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1074 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 15 februari 2017 (Fr.):

1. Hierbij vindt u een overzicht van het aantal Afghanen dat naar Afghanistan werd teruggestuurd:

- 2015: 54 vrijwillige vertrekkers (REAB) en 23 gedwongen verwijderingen;
- 2016: 160 vrijwillige vertrekkers (REAB) en 41 gedwongen verwijderingen.

2. De luchthaven van bestemming is Kabul. Als betrokkene wenst door te reizen naar een andere provincie, kan hij contact opnemen met de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) Kabul om hierbij te worden geholpen. Voor het vertrek wordt betrokkene steeds ingelicht over deze mogelijkheid. In 2015 is één persoon door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) naar Mazar I Sharif verwijderd op zijn vraag.

3. Er zijn geen directe vluchten. Er wordt onder andere via Istanbul gevlogen. Omdat betrokkene enkel transiteert en Turkije niet binnen gaat, heeft hij geen visum nodig.

De Turkse autoriteiten zijn op de hoogte dat een persoon met bestemming Kabul zal transiteren, maar hij kan zich vrij naar de volgende vlucht begeven. Behalve Istanbul werden in 2015 ook Amsterdam, Dubai, Frankfurt, Moskou en Delhi gebruikt. In 2016 was dit enkel Amsterdam.

4. De samenwerking met de Afghaanse autoriteiten wordt op Europees niveau geregeld door de *joint way forward*, een overeenkomstverklaring over de procedure voor identificatie en terugkeer.

4. Quel est le niveau de coopération avec les autorités afghanes et particulièrement ses autorités consulaires en Belgique pour faciliter la reprise et le retour des Afghans?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1074 de monsieur le député Benoit Hellings du 15 février 2017 (Fr.):

1. Voici un aperçu du nombre d'Afghans qui sont retournés en Afghanistan:

- 2015: 54 retours volontaires (REAB) et 23 éloignements forcés;
- 2016: 160 retours volontaires (REAB) et 41 éloignements forcés.

2. L'aéroport de destination est Kaboul. Si l'intéressé souhaite se rendre dans une autre province, il peut contacter l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) à Kaboul afin d'obtenir de l'aide. Avant son départ, il est toujours informé de cette possibilité. En 2015, une personne a été rapatriée par l'OE à Mazâr e Charîf à sa demande.

3. Il n'y a pas de vols directs pour l'Afghanistan. Les escales ont notamment lieu à Istanbul. Dès lors que l'intéressé est simplement en transit et qu'il n'entre pas sur le territoire turc, un visa n'est pas nécessaire.

Il est signalé aux autorités turques qu'une personne se rendant à Kaboul est en transit et celle-ci peut prendre sa correspondance librement. Outre Istanbul, des escales ont également été effectuées à Amsterdam, Dubaï, Francfort, Moscou et Delhi en 2015 et uniquement à Amsterdam en 2016.

4. Au niveau européen, la coopération avec les autorités afghanes est régie par le *joint way forward*, une déclaration contractuelle signée dans le cadre de la procédure d'identification et de retour.

DO 2016201714936

Vraag nr. 1078 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 22 februari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gaudi-operaties.

Als antwoord op parlementaire vraag nr. 1623 van 22 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 106) aan minister Geens over details van de Gaudi-operaties, verneem ik dat in de statistische gegevensbank van het college van procureurs-generaal geen onderscheid wordt gemaakt tussen zaken die in het kader van de actie Gaudi plaatsvinden en andere zaken van winkeldiefstal.

Op basis van welke gegevens publiceert u cijfers over gauwdieven in illegaal verblijf tijdens de Gaudi-operaties?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1078 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 22 februari 2017 (N.):

Zoals reeds meermaals geantwoord op de vragen met betrekking tot Gaudi, herhaal ik dat de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) enkel cijfers heeft op basis van de administratieve verslagen van de politie die aan DVZ gestuurd worden. Deze cijfers werden reeds meermaals gegeven.

De DVZ komt tot deze cijfers door per ontvangen administratief verslag - dus ook andere dan Gaudi - de volgende gegevens te registreren:

- de politiezone die het administratief verslag opmaakte;
- de identiteitsgegevens en opgegeven nationaliteit;
- of het een specifieke actie betreft (in dit geval Gaudi). Zo kunnen per actie de resultaten gegeven worden;

- of het enkel illegaal verblijf betreft of ook inbreuken op de openbare orde, als er een PV werd opgemaakt, wordt de kwalificatie van het PV opgenomen (drugsdelict, slagen en verwondingen, verboden wapendracht, diefstal, enz.);

DO 2016201714936

Question n° 1078 de madame la députée Monica De Coninck du 22 février 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Opérations Gaudi.

À la lecture de la réponse à la question parlementaire n° 1623 du 22 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, 2016-2017, n° 106) demandant au ministre Geens des détails concernant les opérations Gaudi, j'apprends que, dans la base de données des procureurs généraux, aucune distinction n'est établie entre les dossiers d'interceptions dans le cadre de l'action Gaudi et d'autres affaires de vol à l'étalage.

Sur la base de quelles données publiez-vous des statistiques concernant les voleurs à l'étalage en séjour illégal interceptés dans le cadre des opérations Gaudi?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1078 de madame la députée Monica De Coninck du 22 février 2017 (N.):

Comme déjà expliqué à maintes reprises en réponse aux questions portant sur les opérations Gaudi, je répète que l'Office des étrangers (OE) dispose uniquement des chiffres basés sur les rapports administratifs que la police transmet à l'OE. Ces chiffres ont déjà été communiqués plusieurs fois.

L'OE parvient donc à ces chiffres en enregistrant les informations suivantes sur la base du rapport administratif reçu (c'est-à-dire, aussi dans un contexte autre que les opérations Gaudi):

- la zone de police qui a rédigé le rapport administratif;
- les données d'identité et la nationalité renseignée;
- s'il s'agit d'une action spécifique (en l'occurrence, Gaudi). Ainsi, les résultats peuvent être communiqués pour chaque action;
- s'il s'agit uniquement d'un séjour illégal ou s'il y a également des infractions à l'ordre public, si un PV a été établi, les qualifications du PV sont reprises (délits en matière de stupéfiants, coups et blessures, port d'arme interdit, vol, *etc.*);

de beslissing genomen door de DVZ (laten beschikken, herbevestiging bevel tot het verlaten van het grondgebied, bevel tot het verlaten van het grondgebied, vasthouding), of betrokkene weerhouden werd door justitie en naar de gevangenis werd gebracht.

DO 2016201715072

Vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Europese databank Eurodac. - Asielzoekers. - Vingerafdrukken.

De vingerafdrukken van alle asielzoekers worden ingevoerd in Eurodac. Ook van andere vreemdelingen, illegalen bijvoorbeeld, gebeurt dat.

1. Van hoeveel personen werden in 2016 de vingerafdrukken ingevoerd in Eurodac? Graag een opsplitsing per statuut (asielzoekers, illegalen, enz.).

2. In hoeveel gevallen waren er Eurodac-treffers? Graag eveneens een opsplitsing per statuut.

3. Welk gevolg werd aan deze Eurodac-treffers gegeven? Graag ook een opsplitsing per statuut.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 01 maart 2017 (N.):

1. Vooraf dient gepreciseerd te worden dat de vingerafdrukken van asielzoekers worden ingevoerd en opgeslagen; de vingerafdrukken van illegalen worden enkel vergeleken met het bestand, maar niet bijgevoegd.

In 2016 werden er 66.811 opzoekingen gedaan in Eurodac, waarvan 23.982 afkomstig van asielzoekers en 42.829 van illegalen (inclusief de vingerafdrukken genomen tijdens de pre-registratie).

2. Aantal hits asielzoekers: 9.624

Aantal hits illegalen: 18.771

la décision prise par l'OE (laisser disposer, reconfirmation de l'ordre de quitter le territoire, ordre de quitter le territoire, détention) lorsque l'intéressé a été retenu par la Justice et transféré en prison.

DO 2016201715072

Question n° 1086 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Base de données européenne Eurodac. - Demandeurs d'asile. - Empreintes digitales.

Les empreintes digitales de tous les demandeurs d'asile sont introduites dans la base de données européenne Eurodac. C'est également le cas en ce qui concerne les autres étrangers, tels que les illégaux, par exemple.

1. Combien d'empreintes digitales ont-elles été introduites dans la base de données Eurodac en 2016? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par statut (demandeurs d'asile, illégaux, etc.)?

2. Dans combien de cas des résultats positifs ont-ils été obtenus dans Eurodac? Pourriez-vous aussi ventiler ces chiffres par statut?

3. Quelle suite a-t-elle été donnée à ces résultats positifs? Pourriez-vous aussi ventiler ces données par statut?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1086 de monsieur le député Filip Dewinter du 01 mars 2017 (N.):

1. Il convient de préciser au préalable que les empreintes digitales des demandeurs d'asile sont enregistrées et stockées tandis que les empreintes digitales des illégaux sont uniquement comparées au fichier, mais ne sont pas ajoutées.

En 2016, 66.811 recherches ont été effectuées dans Eurodac, dont 23.982 pour des demandeurs d'asile et 42.829 pour des illégaux (en ce compris les empreintes digitales prélevées lors du pré-enregistrement).

2. Nombre de hits de demandeurs d'asile: 9.624

Nombre de hits d'illégaux: 18.771

3. Er worden geen statistieken bijgehouden over het aantal personen die op basis van een eurodac-hit effectief werden verwijderd.

DO 2016201715147

Vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gaudi-operaties in het Brussels Gewest.

De politiediensten werken sinds december 2014 mee aan de Gaudi-pilotoperaties, die onder meer in het Brussels Gewest plaatsvinden.

1. Hoeveel illegalen werden er tijdens die operaties in de 19 gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgepakt? Kunt u cijfers meedelen per operatie en per politiezone?

2. Hoeveel personen werden er het land uitgezet? Wat zijn de belangrijkste terugkeerlanden?

3. Zitten er nu nog personen in de gesloten centra die tijdens die acties werden opgepakt? Zo ja, over hoeveel personen gaat het?

4. Zijn er arrestanten naar de gevangenis overgebracht? Zo ja, hoeveel?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1091 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 07 maart 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Nous ne tenons pas de statistiques sur le nombre de personnes qui ont été effectivement été rapatriées sur la base d'un hit Eurodac.

DO 2016201715147

Question n° 1091 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les opérations Gaudi en Région bruxelloise.

Les forces de police collaborent depuis décembre 2014 à la mise en oeuvre des opérations pilotes Gaudi, dont une partie a lieu en Région bruxelloise.

1. Combien de personnes en séjour illégal ont été appréhendées à l'occasion de chaque opération de ce type dans les 19 communes de la capitale. Pouvez-vous ventiler votre réponse par zone de police?

2. Combien de personnes ont été expulsées suite à ces opérations? Quels sont les principaux pays de destination?

3. Des personnes ayant été appréhendées durant ces opérations sont-elles toujours en centres fermés actuellement? Si oui, combien?

4. Des individus ont-ils été emprisonnés suite à leur arrestation? Si oui, combien?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1091 de monsieur le député Gautier Calomne du 07 mars 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715155

Vraag nr. 1092 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 07 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aantal aanvragen voor vrijwillige terugkeer naar Syrië.

Hoeveel Syriërs met of zonder vluchtelingenstatus deden er sinds januari 2016 per maand een aanvraag voor vrijwillige terugkeer?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1092 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 07 maart 2017 (Fr.):

Gelieve de gevraagde informatie in de tabel hieronder te vinden.

DO 2016201715155

Question n° 1092 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 07 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Nombre de demandes de retours volontaires vers la Syrie.

Pouvez-vous communiquer le nombre de retours volontaires mensuels exprimés par les Syriens ayant obtenu, ou non, un statut de réfugié chez nous depuis le mois de janvier 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1092 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 07 mars 2017 (Fr.):

Veuillez trouver les informations demandées dans le tableau ci-dessous.

	vrijwillige terugkeer/ *retours volontaires*
	Syrië/*Syrie*
jan-16	0
feb/*fév-16*	3
maa/*mars-16*	3
apr/*avr-16*	8
mei/*mai-16*	1
jun/*juin-16*	2
jul/*juil-16*	0
aug/*août-16*	3
sept-16	0
okt/*oct-16*	0
nov-16	0
dec/*déc-16*	0
jan-17	0
feb/*fév-17*	0
maa/*mars-17*	1

DO 2016201715299

Vraag nr. 1095 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Ngo's voor de kust van Libië.

Fabrice Leggeri, de directeur van het EU-grensagentschap Frontex, uitte in februari 2017 kritiek op de ngo's die migranten vlak voor de Libische kust redden. Volgens Leggeri moedigen ngo's op die manier de mensensmokkelaars aan en werken de ngo's slecht samen met de politie.

1. Frontex meent dat de huidige reddingsacties voor de kustlijn van Libië grondig tegen het licht gehouden moeten worden. Werd deze kwestie bij de jongste Europese bijeenkomsten of vergaderingen van de Europese Raad Justitie en Binnenlandse Zaken aangekaart?

2. Fabrice Leggeri vindt dat we criminele netwerken en mensensmokkelaars in Libïe ondersteunen door migranten steeds dichter bij de libische kust op te pikken, en dat we deze steun moeten vermijden. Hoe zijn de reddingsoperaties voor de Libische kust geëvolueerd? Hoeveel mensen konden er gered worden?

3. Welke maatregelen overweegt men voor een betere samenwerking met de ngo's?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1095 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 14 maart 2017 (Fr.):

Frontex valt onder de bevoegdheid van de politie. Mag ik u dan ook vragen om uw vraag te stellen aan de minister van Binnenlandse Zaken, de heer J. Jambon (vraag nr. 2265 van 13 juni 2017).

DO 2016201715299

Question n° 1095 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

ONG au large de la Libye.

Le patron de Frontex, Fabrice Leggeri, a critiqué en février 2017 les ONG venant en aide aux migrants au large de la Libye, estimant qu'elles encouragent le trafic et coopèrent mal avec la police.

1. Frontex estime qu'il faudrait remettre à plat l'état actuel des mesures de sauvetage au large de la Libye. Est-ce que ce point a été abordé lors des dernières réunions européennes ou des conseils Justice et affaires intérieures?

2. Fabrice Leggeri estime qu'il faut éviter de soutenir l'action des réseaux criminels et des passeurs en Libye en prenant en charge les migrants de plus en plus près des côtes libyennes. Quelle est l'évolution des opérations de sauvetage au large de la Libye? Combien de personnes ont pu être sauvées?

3. Quelles sont les mesures envisagées pour permettre une meilleure coordination avec les ONG?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1095 de monsieur le député Denis Ducarme du 14 mars 2017 (Fr.):

Frontex relève des compétences de la police. Je vous demanderai dès lors de bien vouloir adresser votre question au ministre de l'Intérieur, monsieur J. Jambon (question n° 2265 du 13 juin 2016).

DO 2016201715302

Vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Inzet van Belgische experts op de Griekse eilanden.

Op 9 maart 2017 kondigde u aan dat België opnieuw asielexperts op de Griekse eilanden Chios en Lesbos zou inzetten.

DO 2016201715302

Question n° 1096 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Envoi d'experts belges dans les îles grecques.

Vous avez indiqué le 9 mars 2017 que la Belgique allait recommencer à envoyer des experts en matière d'asile dans les îles grecques de Chios et Lesbos.

1. Kunt u meer informatie geven over het tijdpad? Wanneer zullen de Belgische experts naar Griekenland terugkeren? Zullen ze in alle hotspots actief zijn of slechts in enkele, en in voorkomend geval, waarom? Werden er specifieke veiligheidsmaatregelen genomen?

2. Hoe lang zal die missie duren?

3. Hoeveel experts zullen er worden ingezet?

4. Hoeveel Belgische experts zijn er aanwezig in de Italiaanse hotspots?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1096 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 maart 2017 (Fr.):

1. België neemt zijn verantwoordelijkheid en plant inderdaad om opnieuw experten in te zetten op de Griekse eilanden. De exacte data zijn nog niet vastgelegd, maar het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) voorziet om in de loop van juni in een eerste fase twee experten in te zetten voor de behandeling van asielaanvragen.

Dit zal gebeuren in een faciliteit gelegen buiten de opvangcentra waar de vluchtelingen verblijven zodat betere veiligheidsgaranties geboden kunnen worden.

2. De exacte duur van de missies is nog niet bepaald, maar om efficiëntieredenen zal deze waarschijnlijk twee à drie maanden bedragen.

3. Vanuit het CGVS in eerste instantie twee, maar een eventuele uitbreiding is mogelijk na een grondige analyse en positieve beoordeling van de veiligheidssituatie.

Indien de veiligheidssituatie het toelaat, zullen mogelijks ook andere profielen dan asielexperts, bij voorbeeld opvangexperts, worden gestuurd.

4. Sinds november 2016 heeft België 14 expertenmissies uitgevoerd naar Italië. De laatste van deze missies werd beëindigd op 17 maart. Op dit ogenblik zijn er geen Belgische experten actief in de Italiaanse hotspots.

1. Avez-vous une idée plus précise des délais? Quand les experts belges seront-ils de retour en Grèce? Iront-ils sur tous les *hotspots* ou seulement certains, et le cas échéant, pourquoi? Des mesures particulières en termes de sécurité ont-elles été prévues?

2. Quelle sera la durée de leur mission?

3. Combien d'experts seront concernés?

4. Combien avons-nous d'experts dans les *hotspots* italiens?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1096 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 mars 2017 (Fr.):

1. La Belgique prend ses responsabilités et prévoit en effet d'envoyer à nouveau des experts dans les îles grecques. Les dates exactes ne sont pas encore fixées, mais le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) prévoit, dans un premier temps, d'affecter deux experts au traitement des demandes d'asile en Grèce dans le courant du mois de juin.

Cette mission se déroulera dans des installations situées à l'extérieur des centres d'accueil où séjournent les réfugiés, afin de pouvoir offrir de meilleures garanties en matière de sécurité.

2. La durée exacte des missions n'a pas encore été déterminée, mais pour des raisons d'efficacité, elles dureront probablement deux à trois mois.

3. En première instance, deux experts en ce qui concerne le CGRA, mais une éventuelle augmentation de ce nombre est envisageable après une analyse minutieuse et une évaluation positive des conditions de sécurité.

Si celles-ci le permettent, des profils autres que des experts en matière d'asile pourront également être envoyés sur place (par exemple des experts en matière d'accueil).

4. Depuis le mois de novembre 2016, la Belgique a mené 14 missions d'experts en Italie. La dernière de ces missions s'est achevée le 17 mars. En ce moment, il n'y a pas d'experts belges actifs dans les *hotspots* italiens.

DO 2016201715421

Vraag nr. 1104 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 22 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

DVZ. - Bereikbaarheid en dienstverlening.

Het verhaal kwam ons ter ore van een Belg die zijn buitenlandse echtgenote naar België wilde laten overkomen in het kader van gezinshereniging. De informatieverstrekking vanwege de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) was absoluut ondermaats.

De module om het dossier via de website op te volgen was eerst verschillende weken buiten gebruik. Daarna bleek dat de betrokkenen geen dossiernummer hadden gekregen om hun dossier op te volgen. De betrokkenen probeerden via een Schengennummer en een referentienummer dat ze vonden op *maisonschengen.eu* toegang te krijgen tot de module op de website, maar dat bleek niet te werken.

Daarom probeerden de betrokkenen telefonisch de DVZ te contacteren. Daarbij hadden ze een slechte ervaring tijdens het telefonisch contact met ambtenaren van de DVZ. Uitsluitsel over de status van hun dossier hebben de betrokkenen nog steeds niet, en evenmin over wanneer een beslissing zal vallen.

Los van dit specifieke geval is het niet de eerste keer dat mij ter ore komt dat de dienstverlening en communicatie vanwege de DVZ te wensen over laat. Telefonisch contact met de administratie is moeilijk (er wordt gevraagd enkel contact op te nemen indien de behandeltermijnen duidelijk zijn overschreden) en de modules op de website werken niet altijd.

1. Deelt u het principe dat dienstverlening en klantvriendelijkheid ook voor een overheidsdienst als de DVZ belangrijk zijn? Hoe wordt dit concreet vertaald binnen de DVZ?

2. Wat is de status van het online-opvolgsysteem waarin betrokkenen de stand van zaken in hun dossier kunnen volgen? Hoe vaak en voor hoe lang was dit systeem buiten werking tussen januari 2015 en nu?

3. a) Bent u van plan de opvolging van individuele dossiers via de website te verbeteren? Zo ja, hoe? Zo neen, waarom niet?

b) Wordt bij de aanvraag van het visum duidelijk een dossiernummer gecommuniceerd aan de aanvragers?

DO 2016201715421

Question n° 1104 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 22 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

OE. - Accessibilité et qualité des services.

Le cas d'un Belge qui souhaitait faire venir en Belgique son épouse étrangère dans le cadre d'un regroupement familial nous a été rapporté. Dans ce dossier, la manière de communiquer de l'Office des étrangers (OE) s'est vraiment avérée être en dessous de tout.

Le module pour suivre le dossier sur le site internet a d'abord été hors service pendant plusieurs semaines. Ensuite, il est apparu que les intéressés n'avaient pas reçu de numéro de dossier qui leur aurait permis de suivre ce dernier. Ils ont tenté d'avoir accès au module sur le site internet en utilisant un numéro Schengen et un numéro de référence qu'ils ont trouvé sur *maisonschengen.eu*, mais en vain.

C'est pourquoi ils ont essayé de contacter l'OE par téléphone. Pendant ce coup de téléphone, ils ont eu une expérience négative lors de leur contact avec le fonctionnaire de l'OE. Ils ne sont toujours pas fixés concernant leur dossier et n'ont pas davantage d'informations à propos du moment où la décision les concernant sera prise.

Indépendamment de ce cas spécifique, ce n'est pas la première fois que j'entends parler d'une communication et de services de l'OE qui laissent à désirer. Les contacts téléphoniques avec l'administration sont difficiles (il est demandé de ne prendre contact que lorsque le délai d'examen du dossier a été manifestement dépassé) et les modules sur internet ne fonctionnent pas toujours.

1. Adhérez-vous au principe selon lequel la qualité des services et la convivialité sont importantes également pour un service public comme l'OE? Comment ce principe se traduit-il concrètement au sein de l'OE?

2. Quel est le statut du système de suivi en ligne qui permet aux intéressés de connaître l'état d'avancement de leur dossier? À quelle fréquence et pour quelle durée ce service a-t-il été inaccessible entre janvier 2015 et aujourd'hui?

3. a) Avez-vous l'intention d'améliorer le suivi des dossiers individuels sur le site internet? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, pourquoi?

b) Au moment de la demande de visa, un numéro de dossier est-il clairement communiqué aux demandeurs?

4. Overweegt u om de telefonische contactmogelijkheden met de DVZ uit te breiden? Overweegt u om de DVZ telefonisch toegankelijker te maken? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1104 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 22 maart 2017 (N.):

1. Dienstverlening en klantvriendelijkheid worden hoog in het vaandel gedragen door de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). De professionalisering en optimalisering van de callcentra staan ingeschreven in de bestuursovereenkomst van de Voorzitster van het Directiecomité.

Er wordt voortdurend gewerkt aan de verdere verbetering en de bereikbaarheid van de infodesk. De medewerkers van de infodesk worden voortdurend bijgeschoold op inhoudelijk vlak en op klantvriendelijkheid.)

2. De visumaanvraag kan worden opgevolgd via de website van DVZ vanaf het moment dat de diplomatieke koffer is toegekomen en de aanvraag geregistreerd werd. De termijnen tussen het indienen van de visumaanvraag op de ambassade en de daadwerkelijke registratie door DVZ zijn zeer variabel.

Cijfers over defecten in het online opvolgsysteem worden niet bijgehouden.

Het systeem heeft in februari/maart 2017 een drietal weken te kampen gehad met technische problemen. Dit werd uitdrukkelijk op de website aangegeven. In deze periode was het nog steeds mogelijk om de infodesk telefonisch of per mail te contacteren. Deze langdurige onderbreking was uitzonderlijk.

3. a) Momenteel zijn er geen concrete plannen om de opvolging via de website te verbeteren.

b) De aanvrager ontvangt steeds het nummer dat aan zijn visumaanvraag wordt toegekend. In de landen waar hij zijn aanvraag moet indienen via Visa On Web ontvangt de aanvrager echter eerst een voorlopig nummer.

Het definitieve nummer wordt pas toegekend nadat de aanvraag is geregistreerd door de diplomatieke of consulaire post. Het is dit definitieve nummer dat hij moet gebruiken op de website van DVZ. Om dit definitieve nummer te kennen, moet de aanvrager contact opnemen met het bedrijf dat instaat voor het ontvangen van de visumaanvragen of met de diplomatieke of consulaire post.

Voor meer informatie over dit onderwerp nodig ik u uit om mijn collega van Buitenlandse Zaken te contacteren.

4. Envisagez-vous d'étendre les possibilités de contacter l'OE par téléphone? Envisagez-vous de rendre l'OE davantage accessible par téléphone? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1104 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 22 mars 2017 (N.):

1. Le service fourni et l'attention accordée au client sont des points auxquels l'Office des étrangers (OE) attache une grande importance. La professionnalisation et l'optimisation des centraux d'appels sont prévus dans le contrat de gestion de la présidente du Comité de direction.

Nous travaillons constamment à l'amélioration et à l'accessibilité de l'Infodesk. Les collaborateurs de l'Infodesk sont continuellement formés au contenu et à "l'orientation sur le client".

2. La demande de visa peut être suivie sur le site Internet de l'OE dès que la valise diplomatique est arrivée, et lorsque la demande a été enregistrée. Les délais entre l'introduction de la demande de visa à l'ambassade et l'enregistrement réel par l'OE sont très variables.

Nous ne tenons pas de chiffres relatifs aux pannes du système de suivi en ligne.

En février / mars 2017, le système a connu trois semaines de problèmes techniques. Cette situation a été annoncée sur le site. Pendant cette période, il était toujours possible de contacter l'Infodesk par téléphone ou par mail. Cette interruption de longue durée était exceptionnelle.

3. a) Il n'y a, pour l'heure, pas de projet concret pour améliorer le suivi sur le site Internet.

b) Le demandeur reçoit toujours le numéro attribué à sa demande de visa. Toutefois, dans les pays où il doit introduire sa demande via l'application Visa On Web (VOW), le demandeur reçoit d'abord un numéro provisoire.

Le numéro définitif n'est attribué qu'une fois sa demande enregistrée par le poste diplomatique ou consulaire. C'est ce numéro définitif qu'il doit utiliser sur le site de l'OE. Pour connaître ce numéro définitif, le demandeur doit actuellement consulter la société chargée de réceptionner les demandes de visa ou le poste consulaire.

Je vous invite à interroger mon collègue des Affaires étrangères pour toute information complémentaire à ce sujet.

4. De Infodesk is van maandag tot en met vrijdag telefonisch bereikbaar van 10 uur tot 12 uur en van 14 uur tot 16 uur. De telefonische bereikbaarheid bedraagt gemiddeld 82 %. De wachttijd is gemiddeld 2 minuten 30 seconden.

Een aanpassing van de openingsuren wordt momenteel niet overwogen. Mails worden in principe binnen de twee dagen beantwoord.

De invoering van een contactformulier op de website wordt op dit ogenblik bestudeerd.

DO 2016201715501

Vraag nr. 1114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers.

Sinds enige tijd gaat de aflevering van een verblijfstitel aan vreemdelingen gepaard met de registratie van de wettelijke reden (het motief) voor de aflevering van die verblijfstitel.

De gegevens over de migratiegronden worden echter alleen voor onderdanen van derde landen - vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een EU-lidstaat - gepubliceerd om te voldoen aan verordening 862/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers.

Nochtans wordt volgens het CGKR-rapport *Statistisch en demografisch verslag 2010. Migraties en migrantenpopulaties in België* ook voor EU-burgers de reden voor de aflevering van een verblijfstitel geregistreerd. Ook voor deze vreemdelingen is er dus informatie beschikbaar over hun migratiemotieven.

Ik verwijs naar artikel 40, § 4, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en naar artikel 40*bis*, § 4 van deze wet in verband met het verblijfsrecht van familieleden van EU-burgers.

4. L'Infodesk est joignable par téléphone du lundi au vendredi compris, de 10 à 12 h et de 14 à 16 h. L'accessibilité téléphonique est en moyenne de 82 %. La durée d'attente est en moyenne de 2 minutes 30 secondes.

Pour l'instant, nous n'envisageons pas de modifier ces heures d'ouverture. En principe, le délai de réponse aux e-mails est de deux jours.

Nous sommes en train d'examiner comment créer un formulaire de contact sur le site Internet.

DO 2016201715501

Question n° 1114 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.

Depuis quelque temps, la délivrance d'un titre de séjour à des étrangers va de pair avec l'enregistrement de la raison légale (du motif) de cette délivrance.

Toutefois, pour satisfaire au prescrit du Règlement 862/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 relatif aux statistiques communautaires sur la migration et la protection internationale, et abrogeant le règlement (CEE) n° 311/76 du Conseil relatif à l'établissement de statistiques concernant les travailleurs étrangers, les informations relatives aux motifs de la migration ne sont publiées que pour les ressortissants de pays tiers, c'est-à-dire les étrangers qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne.

Or, si l'on en croit le rapport du Centre interfédéral pour l'égalité des chances intitulé "Rapport statistique et démographique 2010 sur les migrations et les populations issues de l'immigration en Belgique", le motif de la délivrance d'un titre de séjour est également enregistré pour les citoyens de l'Union. Par conséquent, des informations ayant trait aux motifs de migration sont également disponibles pour ces étrangers-là.

Je me réfère à l'article 40, § 4, premier alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et à l'article 40*bis*, § 4, de cette loi pour ce qui regarde le droit de séjour de membres de la famille de citoyens de l'Union.

1. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

2. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werknemer, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

3. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van zelfstandige, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

4. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werkzoekende zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

5. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 2° van de Vreemdelingenwet (voldoende bestaansmiddelen)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

6. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 3° van de Vreemdelingenwet (studies)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. a) Hoeveel familieleden van EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40*bis*, § 4 van de Vreemdelingenwet?

b) Kan u dit opsplitsen volgens de reden van afgifte van de verblijfstitel aan de EU-burgers die zij begeleiden of vervoegen?

c) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 maart 2017 (N.):

1. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu un titre de séjour en 2016?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

2. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de travailleur salarié au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

3. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité d'indépendant au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

4. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de demandeur d'emploi au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

5. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 2° de la loi sur les étrangers (ressources suffisantes)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

6. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 3° de la loi sur les étrangers (études)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

7. a) Combien de membres de la famille de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40*bis*, § 4, de la loi sur les étrangers?

b) Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction du motif de la délivrance du titre de séjour aux citoyens de l'Union qu'ils accompagnent ou rejoignent?

c) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1114 de madame la députée Barbara Pas du 27 mars 2017 (N.):

De gevraagde gegevens zijn op dit ogenblik niet beschikbaar wegens technische problemen.

DO 2016201715538

Vraag nr. 1116 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verwijdering van een jonge mucopatiënt. (MV 15449)

Naar verluidt zou de dienst Vreemdelingenzaken onlangs een bevel om het grondgebied te verlaten uitgereikt hebben voor Lorena, een jong Albanees meisje van drie jaar oud, dat aan een ernstige vorm van mucoviscidose lijdt. Dat bevel om het grondgebied te verlaten kwam er na de afwijzing van een aanvraag tot medische regularisatie.

Die afwijzing is met name gebaseerd op de vaststelling dat mucoviscidose in Albanië en Griekenland behandeld kan worden. Die vaststelling kan echter betwist worden.

Wat Albanië betreft, zijn er zeer weinig patiënten geregistreerd en er zijn geen specifieke voorzieningen, referentiecentra of behandelingsmogelijkheden voor mucoviscidose. In Griekenland gaat de zorg voor mucopatiënten er jaar na jaar op achteruit.

De uitzetting van die patiënt, die al bijna twee jaar in een gespecialiseerd universitair centrum behandeld wordt, heeft onmiddellijk gevolgen voor de continuïteit van de zorg en de levensnoodzakelijke behandeling. Zonder de respiratoire behandeling zullen de infecties en ontstekingen snel leiden tot een verergering van de longletsels, die bij die aandoening veruit de belangrijkste doodsoorzaak zijn.

1. In het verslag van de federale Ombudsman over de medische regularisatieprocedure wordt er met name gesteld dat er in het kader van een aanvraag artikel 9*ter* in het belang van de patiënt en overeenkomstig de Code van geneeskundige plichtenleer een geïndividualiseerd en kwaliteitsvol onderzoek moet worden uitgevoerd. In het licht daarvan zou ik graag vernemen hoe u het begrip 'beschikbare en toegankelijke behandeling' interpreteert.

2. Welke behandeling volstaat er in het geval van mucopatiënten om voor waardige en aanvaardbare levensomstandigheden voor de patiënt te zorgen? In welke mate wordt er met de respiratoire behandeling rekening gehouden?

Les informations demandées ne sont actuellement pas disponibles en raison de problèmes techniques.

DO 2016201715538

Question n° 1116 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'éloignement d'une jeune patiente atteinte de mucoviscidose (QO 15449).

Il me revient que l'Office des étrangers a récemment délivré un ordre de quitter le territoire (OQT) à l'attention de Lorena, jeune patiente albanaise de trois ans, atteinte d'une mucoviscidose sévère. L'OQT faisait suite au rejet d'une demande de régularisation médicale.

Ce rejet est notamment fondé sur la conclusion selon laquelle le traitement de la mucoviscidose serait disponible et accessible en Albanie et en Grèce. Cette conclusion est toutefois discutable.

S'agissant de l'Albanie, très peu de patients sont répertoriés et il n'existe pas de structure dédiée à la mucoviscidose, ni centres de références, ni ressources. En Grèce, les soins aux patients atteints de mucoviscidose y sont en déliquescence depuis plusieurs années.

Eloigner cette patiente, soignée depuis près de deux ans dans un centre universitaire spécialisé menace par ses implications immédiates la continuité des soins et du traitement vital nécessaire. Sans le volet respiratoire de son traitement, infection et inflammation entraîneront rapidement la progression des lésions pulmonaires qui sont de très loin dans cette affection la première cause de mortalité.

1. Au regard du rapport du Médiateur fédéral relatif à la procédure de régularisation médicale pointant notamment la nécessité d'assurer un examen individualisé et de qualité de la demande 9*ter*, dans l'intérêt du patient et dans le respect du code de déontologie médicale, je souhaiterais connaitre votre interprétation de la notion de "traitement disponible et accessible"?

2. En ce qui concerne les patients atteints de mucoviscidose, quel traitement est considéré comme suffisant pour assurer une condition de vie digne et acceptable au patient? Dans quelle mesure le volet traitement respiratoire est-il pris en compte?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1116 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 28 maart 2017 (Fr.):

1. In het 9*ter* onderzoek wordt de beschikbaarheid en toegankelijkheid van de behandeling onderzocht zowel op geografisch, sociologisch (bijvoorbeeld: etnie van de aanvrager) als economisch vlak, onafhankelijk van de ziekte. Dit principe bestond reeds voor de door de federale Ombudsman uitgevoerde analyse.

2. De wet van 1980 voorziet geen specifiek onderzoek per ziekte: iedere aanvraag wordt voor een individueel onderzoek voorgelegd aan de raadgevend geneesheer, die onafhankelijk is in zijn medisch oordeel, zoals de analyse van de Ombudsman bevestigt. Welke ziekte ook wordt ingeroepen in de aanvraag 9*ter*, alle onderdelen van de aanvraag worden onderzocht, medisch of niet.

Ondertussen werd de betreffende familie tot een tijdelijk verblijf gemachtigd om humanitaire redenen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1116 de madame la députée Catherine Fonck du 28 mars 2017 (Fr.):

1. Dans l'examen 9*ter*, l'appréciation de la disponibilité et l'accessibilité d'un traitement est appréciée tant sur le plan géographique que sociologique (exemple: ethnie du demandeur) et économique, indépendamment de la maladie et ce principe ne date pas de l'analyse exercée par les Médiateurs fédéraux.

2. La loi de 1980 ne prévoit pas d'examen spécifique "par maladie": chaque demande est étudiée à titre individuel et est donc soumise à l'appréciation individuelle d'un médecin conseil, qui est indépendant dans son appréciation médicale, comme l'analyse des Médiateurs a confirmé. Quelle que soit la maladie invoquée dans une demande 9*ter*, tous les volets de la demande sont examinés, qu'ils soient médicaux ou non.

Entretemps, la famille en question a été autorisée au séjour temporaire pour des raisons humanitaires.

DO 2016201715550

Vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 29 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

EU-richtlijn inzake asielprocedures.- Identificatie van kwetsbare personen.

Op 21 juli 2015 is de Europese richtlijn 2013/32/EU (herschikking), de zogenaamde Asielprocedurerichtlijn, die in gemeenschappelijke asielprocedures voor de EU-lidstaten voorziet, in werking getreden. Die richtlijn heeft dus ook betrekking op België en meer bepaald het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS).

In de aangepaste Asielprocedurerichtlijn wordt er onder meer benadrukt dat het belangrijk is dat de lidstaten kwetsbare personen, onder andere mensen die een trauma hebben opgelopen, van bij het begin van de asielprocedure als zodanig herkennen (zie bijvoorbeeld considerans 29 en artikel 24) via een specifiek protocol, opdat de asielprocedure in de best mogelijke omstandigheden zou kunnen verlopen (degelijk gehoor, vertrouwensklimaat, terdege opgeleid personeel, enz.).

DO 2016201715550

Question n° 1118 de monsieur le député Benoit Hellings du 29 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Directive UE "Procédures" et identification des personnes vulnérable.

Le 21 juillet 2015 est entrée en vigueur la refonte de la directive européenne (2013/32/UE) dite "Procédures d'asile", qui instaure des procédures d'asile communes dans les États membres de l'Union européenne. La Belgique est donc également concernée par cette directive, et plus particulièrement le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA).

La nouvelle directive "Procédures" met notamment l'accent (voir son considérant n° 29 et son article 24 par exemple) sur la nécessité d'identifier au début de la procédure d'asile les personnes vulnérables (dont les cas traumatiques) par un processus d'identification spécifique afin de leur donner les meilleures conditions de procédures (audition de qualité, climat de confiance, personnel très formé, etc.).

Aangezien de Europese richtlijn op 26 juni 2013 werd aangenomen, hadden de lidstaten, en bijgevolg het CGVS, dus ruim de tijd om zich voor te bereiden en zich naar de nieuwe regels te voegen.

1. Hoe organiseert het CGVS, in het kader van de omzetting van de Asielprocedurerichtlijn, de medische experties sinds 21 juli 2015, en welk protocol werd er uitgewerkt om kwetsbare personen of groepen te herkennen?

2. Hoeveel psychologen, die de psychologische aspecten van de asieldossiers moeten beoordelen, werden er bij het CGVS aangeworven en zijn er operationeel sinds 21 juli 2015?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1118 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 29 maart 2017 (Fr.):

1. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) organiseert niet zelf expertises. Indien dit nodig blijkt, zal het CGVS aan de betrokken persoon (asielzoeker) vragen om de door hem aangehaalde elementen aan te tonen.

Het CGVS gaat bij de behandeling van de asielaanvragen na of er bijzondere noden zijn en zal dan desgevallend maatregelen nemen rekening houdend met die noden, zie bij voorbeeld de bijzondere of aangepaste behandeling voor niet begeleide minderjarige asielzoekers.

2. Sinds 21 juli 2015 is er geen psycholoog geworven voor het CGVS - dit wordt niet noodzakelijk vereist conform de Belgische of Europese reglementering.

Notons aussi que cette directive européenne a été adoptée le 26 juin 2013, laissant ainsi du temps aux États membres, dont le CGRA, pour s'y préparer et s'y conformer.

1. Comment les expertises médicales sont-elles organisées au CGRA depuis le 21 juillet 2015 et quel est le mécanisme d'identification des personnes ou groupes vulnérables?

2. Combien de psychologues - destinés à apprécier les éléments psychologiques présents dans les dossiers d'asile - ont été recrutés au CGRA et sont opérationnels depuis le 21 juillet 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1118 de monsieur le député Benoit Hellings du 29 mars 2017 (Fr.):

1. Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) n'organise pas lui-même d'expertise. Si cela se révèle nécessaire, le CGRA demandera à la personne concernée (le demandeur d'asile) de démontrer les éléments qu'elle invoque.

Lors du traitement des demandes d'asile, le CGRA vérifie s'il existe des besoins particuliers et, le cas échéant, prendra des mesures qui en tiennent compte (voir notamment le traitement spécifique ou adapté pour les demandeurs d'asile mineurs non accompagnés).

2. Depuis le 21 juillet 2015, le CGRA n'emploie plus de psychologue - si l'on se réfère à la législation belge ou européenne, cela n'est pas requis.

DO 2016201715573

Vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verblijfsvergunningen. - Retributies.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2015 werden, in uitvoering van de wet van 15 december 1980, retributies ingevoerd voor verschillende categorieën vreemdelingen die een verblijfsvergunning wensen te verkrijgen op ons grondgebied.

1. Kan u per onderscheiden categorie voor het jaar 2016 meedelen:

DO 2016201715573

Question n° 1119 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Titres de séjour. - Redevances.

L'arrêté royal du 16 février 2015 pris en exécution de la loi du 15 décembre 1980 a instauré le paiement d'une redevance pour différentes catégories d'étrangers qui souhaitent obtenir un titre de séjour sur notre territoire.

1. Pour l'année 2016, pourriez-vous préciser par catégorie:

a) hoeveel personen onderworpen waren aan deze retributie;

b) hoeveel dit heeft opgebracht?

2. Kan u eveneens voor de verschillende groepen waarvoor een nultarief werd ingevoerd meedelen hoeveel personen een aanvraag tot verblijfsvergunning indienden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 maart 2017 (N.):

1. In 2016 bedroegen de ontvangsten 7.195.383,47 euro. Deze kunnen niet opgesplitst worden per categorie.

2. Om technische redenen is het niet mogelijk om de gevraagde cijfers te berekenen.

a) le nombre de personnes à qui cette redevance a été réclamée;

b) les recettes générées par ladite redevance?

2. Pourriez-vous également indiquer, pour les différentes catégories exonérées de la redevance, le nombre de personnes ayant introduit une demande de titre de séjour?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1119 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017 (N.):

1. En 2016, les recettes s'élevaient à 7.195.383,47 euros. Il n'est pas possible de les subdiviser par catégorie.

2. Pour des raisons techniques, il n'est pas possible de calculer les chiffres demandés.

DO 2016201716086

Vraag nr. 1150 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 03 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitspraak Europees Hof van Justitie visumkwestie (MV 16404).

Naar aanleiding van de visumzaak met het Syrisch gezin uit Aleppo had de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen besloten een prejudiciële vraag te stellen aan het Europees Hof van Justitie.

Kan een familie die in het buitenland woont een visum aanvragen voor een Europees land, om vervolgens in dat land zelf een asielaanvraag in te dienen? Het Europees Hof van Justitie sprak zich op 7 februari 2017 over deze vraag uit.

Naast België hebben nog 14 andere Europese landen én de Europese Commissie zich aangesloten bij uw standpunt in deze zaak. De uitspraak heeft verregaande implicaties voor het asiel- en migratiebeleid in de Europese Unie.

1. Wat is uw reactie op het standpunt van het Europees Hof van Justitie?

2. Welke implicaties heeft deze uitspraak?

3. Wat is de volgende maatregel die u kunt nemen? Welk juridisch middel kunt u hierna aangrijpen?

DO 2016201716086

Question n° 1150 de madame la députée Sarah Smeyers du 03 mai 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'arrêt rendu par la Cour européenne de Justice dans l'affaire des visas (QO 16404).

Dans le cadre de l'affaire des visas demandés par une famille syrienne d'Alep, le Conseil du contentieux des étrangers avait décidé de poser une question préjudicielle à la Cour de Justice de l'Union européenne.

Le 7 février 2017, la CJUE s'est prononcée sur la question suivante: une famille résidant à l'étranger peut-elle demander un visa dans un pays européen aux fins de l'introduction d'une demande d'asile dans ce pays?

Outre la Belgique, 14 autres pays européens et la Commission européenne se sont ralliés à votre point de vue dans cette affaire. Cet arrêt aura des répercussions énormes sur la politique d'asile et de migration dans l'Union européenne.

1. Comment réagissez-vous à la position adoptée par la Cour de Justice de l'Union européenne?

2. Quelles seront les implications de cet arrêt?

3. Quelle est la mesure suivante que vous pourriez prendre? À quel instrument juridique pourriez-vous ensuite avoir recours?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1150 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 03 mei 2017 (N.):

Op 7 maart besliste het Hof van Justitie te Luxemburg dat er geen visa kort verblijf moeten afgegeven worden aan derdelanders die deze visa aanvragen met het oog op het indienen van een asielaanvraag. Dergelijke aanvragen vallen buiten het toepassingsgebied van de visumcode. Hierop verwierp de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen het beroep dat werd ingesteld door de Syrische familie uit Aleppo.

Ik ben tevreden met deze belangrijke beslissing. Vanaf nu is immers duidelijk dat de afgifte van een dergelijk visum een zuiver nationale aangelegenheid is die volledig afhangt van onze eigen discretionaire bevoegdheid. Er is dus hoe dan ook geen enkele verplichting tot afgifte van dergelijke visa.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1150 de madame la députée Sarah Smeyers du 03 mai 2017 (N.):

Le 7 mars, la Cour de justice à Luxembourg a estimé que des visas de court séjour ne devaient pas être délivrés aux ressortissants de pays tiers qui les demandent dans le but d'introduire une demande d'asile. Ces demandes ne relèvent en effet pas du champ d'application du Code des visas. Le Conseil du contentieux des étrangers a par conséquent rejeté le recours intenté par la famille syrienne d'Alep.

Je suis satisfait de cette décision importante. Il est maintenant clair que la délivrance d'un tel visa est une question purement nationale qui dépend entièrement de notre pouvoir discrétionnaire propre. Il n'existe, en tout état de cause, aucune obligation de délivrer de tels visas.

DO 2016201716305

Vraag nr. 1163 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 12 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verwerving van de Belgische nationaliteit.

Een duidelijk cijferoverzicht is steeds aangewezen om een helder beeld op de werking van de huidige regelgeving te krijgen. Dit geldt ook voor de nationaliteitswetgeving.

1. Hoeveel vreemdelingen verwierven de Belgische nationaliteit in 2015 en 2016, naturalisaties inbegrepen? Hoeveel waren er dat per provincie?

2. Welke zijn de top vijf landen van herkomst van mensen die de Belgische nationaliteit verwierven voor 2015 en 2016? Kan u ook de aantallen per land aangeven?

3. Hoeveel Britten hebben de Belgische nationaliteit verkregen in 2015 en 2016?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 23 mei 2017, op de vraag nr. 1163 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 12 mei 2017 (N.):

DO 2016201716305

Question n° 1163 de madame la députée Nahima Lanjri du 12 mai 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Obtention de la nationalité belge.

Il est toujours indiqué de disposer de chiffres précis pour se forger une idée claire du fonctionnement de la réglementation actuelle. Cela vaut également pour la législation en matière de nationalité.

1. Combien d'étrangers ont obtenu la nationalité belge en 2015 et en 2016, en ce compris les naturalisations? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par province?

2. Quels étaient en 2015 et 2016, classés par ordre d'importance, les cinq premiers pays d'origine des étrangers qui ont obtenu la nationalité belge? Pouvez-vous également fournir des chiffres par pays?

3. Combien de Britanniques ont obtenu la nationalité belge en 2015 et en 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 23 mai 2017, à la question n° 1163 de madame la députée Nahima Lanjri du 12 mai 2017 (N.):

De nationaliteitswetgeving behoort tot de bevoegdheden van de minister van Justitie. Mag ik u dan ook verzoeken om deze vraag aan minister Geens te stellen (vraag nr. 1972 van 12 juni 2017).

La législation sur la nationalité relève des compétences du ministre de la Justice. Je vous demanderai dès lors d'adresser votre question au ministre Geens (question n° 1972 du 12 juin 2017).

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201715794

Vraag nr. 327 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 april 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Domiciliefraude in de Kempen.

Domiciliefraude doet zich voor wanneer iemand zijn woon- of gezinssituatie anders voorstelt om ten onrechte sociale of fiscale voordelen te ontvangen of om zijn schuldeisers op het verkeerde been te zetten. Zo heeft de gezinssamenstelling van de uitkeringstrekker grote invloed op de gezinsbijslagen, ziekte- of werkloosheidsuitkering die hij ontvangt.

1. Hoeveel controles voerden de sociale inspectiediensten de afgelopen vijf jaar uit in de strijd tegen domiciliefraude in het arrondissement Turnhout? Graag cijfers per jaar, per gemeente/stad uit het arrondissement en per inspectiedienst.

2. Hoeveel inbreuken werden hierbij vastgesteld? Graag cijfers per jaar, per gemeente/stad uit het arrondissement en per inspectiedienst.

3. Hoeveel processen-verbaal werden de voorbije vijf jaar opgemaakt in het arrondissement Turnhout omwille van domiciliefraude? Graag opgesplitst per jaar en per gemeente/stad uit het arrondissement.

4. Kan u, ter vergelijking, deze cijfers ook geven voor de hele provincie Antwerpen?

5. Welke maatregelen hebben u en uw kabinet al genomen in de strijd tegen domiciliefraude?

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201715794

Question n° 327 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 avril 2017 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La fraude au domicile en Campine.

La fraude au domicile est pratiquée par les personnes qui font de fausses déclarations concernant leur situation familiale ou de logement afin de bénéficier indûment d'avantages sociaux ou fiscaux ou de tromper leurs créanciers. La composition du ménage d'un allocataire social influe considérablement sur le montant de ses allocations familiales, de maladie ou de chômage.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de contrôles ont-ils été effectués dans l'arrondissement de Turnhout par les services de l'inspection sociale, dans le cadre de la lutte contre la fraude au domicile? Pourriez-vous détailler ces chiffres par an, par commune/ville de l'arrondissement et par service d'inspection?

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées à cette occasion? Pourriez-vous détailler ces chiffres par an, par commune/ville de l'arrondissement et par service d'inspection?

3. Combien de procès-verbaux relatifs à des fraudes au domicile ont-ils été dressés au cours des cinq dernières années dans l'arrondissement de Turnhout? Pourriez-vous détailler les chiffres par an et par commune/ville de l'arrondissement?

4. Pourriez-vous également fournir ces chiffres à titre de comparaison pour l'ensemble de la province d'Anvers?

5. Quelles mesures vous-même et votre cabinet avez-vous prises dans le cadre de la lutte contre la fraude au domicile?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2017, op de vraag nr. 327 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 19 april 2017 (N.):

- Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV)

1. Gelieve hieronder de beschikbare resultaten per sociale inspectiedienst te willen vinden:

De resultaten van de onderzoeken naar domiciliefraude zijn enkel beschikbaar voor de periode 2014 tot en met 2016. U vindt de tabel met de resultaten hieronder:

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2017, à la question n° 327 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 19 avril 2017 (N.):

- Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)

1. Veuillez trouver ci-après les résultats disponibles par service d'inspection sociale.

Les résultats des enquêtes portant sur la fraude au domicile sont uniquement disponibles pour la période 2014 à 2016. Vous trouverez les résultats dans le tableau ci-dessous:

Gemeente / *Commune*	2014	2015	2016
Arendonk	0	0	0
Baarle-Hertog	0	0	0
Balen	0	0	2
Beerse	0	0	3
Dessel	0	0	2
Geel	0	1	3
Grobbendonk	1	0	0
Herentals	0	0	1
Herenthout	1	0	1
Herselt	0	2	0
Hoogstraten	0	0	0
Hulshout	0	2	0
Kasterlee	0	1	1
Laakdal	1	3	3
Lille	1	0	0
Meerhout	0	1	0
Merksplas	0	1	1
Mol	1	0	5
Olen	0	0	2
Oud-Turnhout	1	0	1
Ravels	0	0	2
Retie	0	1	1
Rijkevorsel	0	0	0
Turnhout	2	0	2
Vorselaar	0	0	0
Vosselaar	0	0	0
Westerlo	0	3	1
Totaal	8	15	31

2. De tabel hieronder geeft het aantal vastgestelde inbreuken inzake domiciliefraude in het arrondissement Turnhout voor de periode van 2014 tot en met 2016, uitgesplitst volgens gemeente. Voor de periode voorafgaan aan 2014 is geen enkel geval gerepertorieerd.

2. Le tableau ci-dessous indique le nombre d'infractions constatées en matière de fraude au domicile dans l'arrondissement de Turnhout pour la période 2014 à 2016, par commune. Pour la période précédant 2014, aucun cas n'a été répertorié.

Gemeente/*Commune*	2014	2015	2016
Arendonk	0	0	0
Baarle-Hertog	0	0	0
Balen	0	0	0
Beerse	0	0	1
Dessel	0	0	1
Geel	0	1	1
Grobbendonk	0	0	0
Herentals	0	0	0
Herenthout	0	0	0
Herselt	0	0	0
Hoogstraten	0	0	0
Hulshout	0	1	0
Kasterlee	0	0	0
Laakdal	1	0	1
Lille	0	0	0
Meerhout	0	0	0
Merksplas	0	0	1
Mol	1	0	2
Olen	0	0	0
Oud-Turnhout	0	0	0
Ravels	0	0	0
Retie	0	1	0
Rijkevorsel	0	0	0
Turnhout	0	0	0
Vorselaar	0	0	0

3. De tabel hieronder toont het aantal processen-verbaal opgesteld door de sociaal inspecteurs van de DAC van het RIZIV inzake domiciliefraude in het arrondissement Turnhout in de periode van 2014 tot en met 2016, uitgesplitst volgens gemeente. Voor de periode voorafgaan aan 2014 is geen enkel geval gerepertorieerd.

3. Le tableau ci-dessous indique le nombre de procès-verbaux dressés par les inspecteurs sociaux du SCA du l'INAMI en matière de fraude au domicile dans l'arrondissement de Turnhout durant la période 2014 à 2016, par commune. Pour la période précédant 2014, aucun cas n'a été répertorié.

Gemeente /*Commune*	2014	2015	2016
Arendonk	0	0	0
Baarle-Hertog	0	0	0
Balen	0	0	0
Beerse	0	0	0
Dessel	0	0	0
Geel	0	0	1
Grobbendonk	0	0	0
Herentals	0	0	0
Herenthout	0	0	0
Herselt	0	0	0
Hoogstraten	0	0	0
Hulshout	0	1	0
Kasterlee	0	0	0
Laakdal	0	0	0
Lille	0	0	0
Meerhout	0	0	0
Merksplas	0	0	1
Mol	0	0	1
Olen	0	0	0
Oud-Turnhout	0	0	0
Ravels	0	0	0
Retie	0	0	0
Rijkevorsel	0	0	0
Turnhout	0	0	0
Vorselaar	0	0	0
Vosselaar	0	0	0
Westerlo	0	0	0

4. De tabel hieronder toont het aantal onderzoeken, vastgestelde inbreuken en PV's inzake domiciliefraude in de arrondissementen Antwerpen, Mechelen en Turnhout voor de periode van 2014 tot en met 2016. Voor de periode voorafgaan aan 2014 is geen detail over de woonplaats geregistreerd.

4. Le tableau ci-dessous indique le nombre d'enquêtes, d'infractions constatées et de PV dressés pour fraude au domicile dans les arrondissements d'Anvers, Malines et Turnhout pour la période 2014 à 2016. Pour la période précédant 2014, aucun détail concernant le domicile n'a été enregistré.

Provincie Antwerpen	2014	2015	2016
Onderzoeken/*Enquêtes*	37	56	150
Inbreuken/*Infractions*	8	10	19
Processen-verbaal/*Procès-verbaux*	2	1	9

- FAMIFED

1. en 2. FAMIFED beschikt slechts over volledige, betrouwbare cijfers sinds maart 2015 (hetzij vanaf de in productiestelling van de geïntegreerde informaticatoepassing "Famicontrol"). U vindt de resultaten, beperkt tot periode maart 2016 tot en met 2016 hieronder:

- FAMIFED

1. en 2. FAMIFED ne dispose de chiffres complets et fiables que depuis mars 2015 (c'est-à-dire à compter de la mise en production de l'application informatique intégrée "Famicontrol"). Vous trouverez ci-dessous les résultats, limités à la période de mars 2015 à 2016:

Arrondissement TURNHOUT	2015 (vanaf/ *à partir de 3/2015)*		2016	
	Aanvragen/ *Demandes (afgesloten dossiers/ dossiers clôturés)*	Niet – conform/ *Non conforme*	Aanvragen/ *Demandes (afgesloten dossiers/ dossiers clôturés)*	Niet – conform / *Non conforme*
Arendonk	1	0	1	1
Baarle-Hertog	0	0	0	0
Balen	5	3	4	2
Beerse	2	1	4	2
Dessel	2	0	2	1
Geel	9	1	10	0
Grobbendonk	0	0	3	1
Herentals	5	0	4	2
Herenthout	0	0	2	0
Herselt	2	0	2	1
Hoogstraten	4	3	5	3
Hulshout	0	0	1	0
Kasterlee	1	0	3	2
Laakdal	4	2	5	1
Lille	5	0	2	1
Meerhout	0	0	3	0
Merksplas	2	1	1	0
Mol	7	1	11	2
Olen	4	1	3	1
Oud-Turnhout	2	0	0	0
Ravels	1	0	1	1
Retie	2	1	0	0
Rijkevorsel	2	0	0	0
Turnhout	12	3	6	2
Vorselaar	0	0	0	0
Vosselaar	0	0	0	0
Westerlo	4	0	8	1
TOTAAL/ *TOTAL*	76	17	81	24

3. De sociaal inspecteurs van FAMIFED stellen geen processen-verbaal op. In geval van fraude wordt wel aangifte gedaan bij het arbeidsauditoraat. Het gaat om 17 aangiftes in 2015 en 24 aangiftes in 2016 voor het arrondissement Turnhout en om 90 aangiftes in 2015 en 93 aangiftes in 2016 voor de provincie Antwerpen.

4. FAMIFED beschikt slechts over volledige, betrouwbare cijfers sinds maart 2015 (dit is vana de in productiestelling van de geïntegreerde informaticatoepassing "Famicontrol"). Bovendien voert FAMIFED de controles voor de volledige kinderbijslagsector pas uit sinds 1 januari 2015.

3. Les inspecteurs sociaux de FAMIFED ne dressent pas de procès-verbaux. En cas de fraude, une notification est adressée à l'auditorat du travail. On dénombre 17 notifications en 2015 et 24 en 2016 pour l'arrondissement de Turnhout et respectivement 90 notifications en 2015 et 93 en 2016 pour la province d'Anvers.

4. FAMIFED ne dispose de chiffres complets et fiables que depuis mars 2015 (c'est-à-dire à compter de la mise en production de l'application informatique intégrée "Famicontrol"). De plus, FAMIFED n'effectue les contrôles pour l'ensemble du secteur des allocations familiales que depuis le 1*er* janvier 2015.

Provincie/*Province* *ANTWERPEN/ ANVERS*	2015 (vanaf/ *à partir de 3/2015)*		2016	
	Aanvragen/*Demandes (afgesloten dossiers/ dossiers clôturés)*	Niet – conform/ *Non conforme*	Aanvragen/*Demandes (afgesloten dossiers/ dossiers clôturés)*	Niet – conform / *Non conforme*
	486	90	448	93

- Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA)

1. tot 4. De onderstaande tabel geeft het overzicht van het aantal controles inzake domiciliefraude die de RVA uitvoerde sinds 2012 en het aantal inbreuken dat de RVA vaststelde. Tevens wordt vermeld hoeveel processen-verbaal werden opgesteld.

De opgegeven cijfers zijn, enerzijds, deze die de gemeenten betreffen die tot het ambtsgebied van het werkloosheidsbureau Turnhout behoren en, anderzijds, deze die de gemeenten betreffen die tot het ambtsgebied van de werkloosheidsbureaus Antwerpen, Boom, Mechelen en Turnhout behoren.

- Office National de l'Emploi (ONEM)

1. à 4. Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de contrôles portant sur la fraude au domicile, effectués par l'ONEM depuis 2012 et du nombre d'infractions constatées par l'ONEM. Le nombre de procès-verbaux dressés est également indiqué.

Les chiffres mentionnés concernent, d'une part, les communes relevant de la zone de compétence du bureau de chômage de Turnhout et, d'autre part, les communes relevant de la zone de compétence des bureaux de chômage d'Anvers, Boom, Malines et Turnhout.

	Werkloosheidsbureau Turnhout/ *Bureau de chômage de Turnhout*			Werkloosheidsbureaus Antwerpen Boom, Mechelen, Turnhout/ *Bureau de chômage d'Anvers, Boom, Malines et Turnhout*		
	Controles/ *Contrôles*	Niet conform/ *Non conformes*	PV	Controles/ *Contrôles*	Niet conform/ *Non conformes*	PV
2013	48	14	1	232	104	23
2014	47	10	0	183	102	39
2015	64	24	1	203	117	52
2016	77	38	4	269	152	60

5. De strijd tegen de uitkeringsfraude, waarbij domiciliefraude één van de verschijningsvormen is, is één van de prioriteiten van mijn beleid inzake sociale fraudebestrijding.

De strijd tegen de uitkeringsfraude is ook opgenomen in het Actieplan Sociale Fraudebestrijding 2017.

Er werden op mijn initiatief reeds 100 bijkomende sociale controleurs aangeworven bij de verschillende sociale inspectiediensten, waaronder ook bij de RVA en het RIZIV. Zo werden er bij de controledienst van het RIZIV 17 extra sociaal controleurs aangeworven.

5. La lutte contre la fraude aux allocations, dont la fraude au domicile constitue l'une des formes, fait partie des priorités de ma politique en matière de lutte contre la fraude sociale.

La lutte contre la fraude aux allocations est d'ailleurs incluse dans le plan d'action 2017 de lutte contre la fraude sociale.

À mon initiative, 100 contrôleurs sociaux supplémentaires ont déjà été recrutés dans les différents services d'inspection sociale, y compris l'ONEM et l'INAMI. Le service de contrôle de l'INAMI a été renforcé de 17 contrôleurs sociaux supplémentaires.

In het kader van de hervorming van de sociale inspectiediensten wordt er tevens geïnvesteerd in een nog intensievere samenwerking tussen de RVA en het RIZIV op onder meer het vlak:

- gegevensuitwisseling, zowel intern binnen de sociale zekerheid als met externe databanken (Rijksregister, dienst Vreemdelingenzaken, enz.);
- gecentraliseerde datamatching en datamining in samenwerking met de andere sociale inspectiediensten (Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, enz.);
- uniforme rapportering opbrengsten;
- gemeenschappelijke controles;
- gemeenschappelijke opleidingen.

Daarnaast is er ook het pilootproject PUSH Energie. Door gebruik te maken van gefilterde gebruiksgegevens (afwijkend met meer dan 80 % van het gemiddeld verbruik) van elektriciteit, gas en water, wordt er aan de sociale inspectiediensten, via tussenkomst van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) een bijkomende indicator aangereikt die eventuele domiciliefraude sneller en efficiënter kan detecteren in actieve dossiers (waarbij er een werkloosheids - of ziekte-uitkering wordt betaald). Een eerste testfase werd opgestart op basis van elektriciteitsgegevens. Momenteel is mijn kabinet, in samenwerking met de KSZ bezig met de uitrol van de tweede testfase, waarbij het project wordt uitgebreid met bijkomende energieleveranciers (INFRAX, RESA, SIBELGA) en nutsbedrijven (Aquawal, Aquabru en Aquaflanders).

Ik werk ook samen met justitie aan een nieuw samenwerkingsprotocol tussen justitie en de sociale inspectiediensten, waarbij de strijd tegen de uitkerings - en domiciliefraude één van de onderwerpen is.

Dans le cadre de la réforme des services d'inspection sociale, une attention particulière a également été consacrée à l'intensification de la collaboration entre l'ONEM et l'INAMI, notamment à l'égard des aspects suivants:

- échanges de données, tant en interne au sein de la sécurité sociale qu'avec des banques de données externes (Registre national, Office des étrangers, *etc*.);
- datamatching et datamining décentralisés en collaboration avec d'autres services d'inspection sociale (ONSS, *etc.*);
- rapports uniformes sur les recettes;
- contrôles communs;
- formations communes.

On peut également citer le projet-pilote PUSH Energie. En utilisant des données de consommation filtrées (écart de plus de 80 % par rapport à la consommation moyenne) d'électricité, eau et gaz, les services d'inspection sociale reçoivent, via l'intervention de la BCSS, un indicateur supplémentaire permettant de détecter une éventuelle fraude sociale de manière plus rapide et plus efficace dans des dossiers actifs (où une allocation de chômage ou de maladie est versée). Une première phase de test a été lancée sur la base des données de consommation électrique. Mon cabinet est actuellement en train de développer, en collaboration avec la BCSS, la deuxième phase de test, qui étend le projet à d'autres fournisseurs d'énergie (INFRAX, RESA, SIBELGA) et aux sociétés de distribution (Aquawal, Aquabru et Aquaflanders).

Je travaille également, de concert avec la justice, à un nouveau protocole de coopération entre la justice et les services d'inspection sociale, qui inclut la lutte contre la fraude aux allocations et au domicile.

DO 2016201715954

Vraag nr. 330 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bescherming van persoonsgegevens.

1. Hoe is het aantal door uw administratie ontvangen klachten aangaande de bescherming van persoonsgegevens de voorbije vijf jaar (indien mogelijk tien jaar) geëvolueerd?

DO 2016201715954

Question n° 330 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La protection des données personnelles.

1. Pourriez-vous communiquer l'évolution des plaintes reçues par votre administration qui concernent la protection des données personnelles durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

2. Hoeveel controles werden er uitgevoerd, hoeveel ingebrekestellingen werden er opgemaakt en hoeveel sancties werden er opgelegd tijdens de voorbije vijf jaar (indien mogelijk tien jaar)?

3. Werd de nieuwe Europese regelgeving met betrekking tot persoonsgegevens al goedgekeurd?

4. In welke flankerende maatregelen, meer bepaald met betrekking tot de bedrijven, hebt u in het kader van de goedkeuring van deze nieuwe tekst voorzien?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2017, op de vraag nr. 330 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 april 2017 (Fr.):

1. Sta mij toe erop te wijzen dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een onafhankelijke toezichthoudende instantie is, afhangend van het Parlement, en dat zij bevoegd is voor het ontvangen en behandelen van de klachten van personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Elk jaar publiceert de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer haar verslag, en de cijfers die ik u thans presenteer zijn afkomstig uit haar jongste jaarverslag, dat gepubliceerd is op haar website.

Hierna volgen het aantal klachtendossiers en antwoorden op vragen:

2. Pourriez-vous également communiquer pour la même période le nombre de contrôles qui ont été effectués, ainsi que le nombre de mises en demeure et de sanctions?

3. Dans le même cadre, où en est l'adoption du nouveau règlement européen portant sur les données personnelles?

4. Quelles mesures d'accompagnement avez-vous prévues dans le cadre de l'adoption de ce nouveau texte, notamment au niveau des entreprises?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2017, à la question n° 330 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 avril 2017 (Fr.):

1. Permettez-moi de rappeler que la Commission pour la Protection de la vie privée est une autorité indépendante de contrôle dépendant du Parlement. C'est cette commission qui est compétente pour recevoir et traiter les plaintes des personnes concernées en ce qui concerne les traitements de données à caractère personnel.

Chaque année, la Commission pour la Protection de la vie privée publie son rapport annuel et les chiffres que je vous soumets aujourd'hui proviennent du dernier rapport annuel de la Commission Vie Privée, publié sur son site internet.

Au niveau du nombre de dossiers de plaintes, ainsi que de réponses apportées aux questions:

Bemiddeling = klacht/ *Médiation = Traitement des plaintes*	
2010	348
2011	296
2012	303
2013	450
2014	413
2015	347
2016	318

Informatie = Antwoord op vraag/ *Information = Réponse à une question*	
2010	2 399
2011	2 447
2012	2 437
2013	2 871
2014	3 219
2015	3 561
2016	3 841

2. Wat het aantal verrichte controles betreft, wil ik benadrukken dat het voornamelijk gaat om controles krachtens artikel 13 van de Privacywet, meer bepaald de aanvragen tot onrechtstreekse toegang, via de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG):

2. En ce qui concerne le nombre de contrôles qui ont été effectués, j'insiste sur le fait qu'il s'agit principalement de contrôles établis en vertu de l'article 13 de la loi Vie Privée, à savoir les demandes d'accès indirect, par l'intermédiaire de la Banque de données nationale générale (BNG):

Contrôle/*Contrôle*	
2010	85
2011	123
2012	156
2013	211
2014	194
2015	284
2016	332

Resultaten: Deze cijfers zijn niet de jaarverslagcijfers, maar de cijfers op 4 mei 2017.

Momenteel heeft de privacycommissie nog geen sanctiebevoegdheid.

Résultats: Les chiffres suivants datent du 4 mai 2017 et ne ressortent pas du rapport annuel.

À l'heure actuelle la Commission pour la protection de la vie privée n'a pas encore de compétence de sanctions.

Resultaat/ *Résultat*	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Totaal/ *Total*
Geen privacyinbreuk/ *Pas de violation de la vie privée*		0,80%	1,29%	0,98%	0,50%			0,48%
Aanbeveling gevolgd/ *Recommandation suivie*		0,80%		1,96%	4,52%	1,51%	5,58%	2,33%
Aanbeveling niet gevolgd/ *Recommandation non suivie*			0,65%	0,49%	0,50%	0,00%	0,51%	0,32%
Geen registratie/ *Pas d'enregistrement*	8,16%	17,60%	15,48%	12,75%	10,55%	7,17%	14,72%	11,99%
Behoud registratie/ *Maintien de l'enregistrement*	19,39%	17,60%	16,13%	13,24%	21,11%	18,87%	24,37%	18,74%
Correctie registratie/ *Correction de l'enregistrement*	10,20%	1,60%	3,23%	0,98%			1,02%	1,69%
Gedeeltelijke schrapping registratie/ *Suppression partielle de l'enregistrement*	23,47%	15,20%	15,48%	14,71%	10,05%	14,72%	10,66%	14,16%
Gehele schrapping registratie/ *Suppression totale de l'enregistrement*	15,31%	25,60%	24,52%	28,43%	29,65%	20,75%	24,37%	24,54%
Informatie verstrekt/ *Information fournie*	3,06%	2,40%		0,49%	3,52%	3,77%		1,93%
Commissie onbevoegd/ *Commission incompétente*		1,60%		0,49%	0,50%	1,13%		0,56%
Dossier onontvankelijk/ *Dossier non recevable*	18,37%	14,40%	20,00%	23,04%	18,09%	27,55%	15,23%	20,35%
Behandeling stopgezet/ *Traitement arrêté*	2,04%	2,40%	3,23%	2,45%	1,01%	4,53%	3,55%	2,90%
Totaal/*Total*	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%

3. De Algemene verordening gegevensbescherming (GDPR) is in werking getreden op 25 mei 2016 en wordt twee jaar later rechtstreeks van toepassing, dus op 25 mei 2018. Hoewel de verordening rechtstreeks van toepassing is, zijn nationale wetgevende bepalingen vereist met het oog op de effectiviteit van sommige bepalingen van de GDPR.

Derhalve werd een voorontwerp van wet houdende hervorming van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer opgemaakt en aangenomen in eerste lezing door de regering. De GDPR breidt immers de bevoegdheden van de toezichthoudende autoriteiten uit, en het was noodzakelijk om de Privacycommissie meer bepaald sanctiebevoegdheden toe te kennen.

Andere bepalingen die een zekere manoeuvreerruimte laten aan de lidstaten vereisen eveneens specifieke bepalingen in het nationale recht, inzonderheid wat betreft het archief en het wetenschappelijk onderzoek, de garanties inzake vrijheid van meningsuiting, de vaststelling van de strafrechtelijke sancties. Een ander wetsontwerp, dat al die open bepalingen omvat, is in opmaak.

3. Le Règlement général pour la protection des données à caractère personnel (GDPR) est entré en vigueur le 25 mai 2016 et sera applicable directement deux ans plus tard, à savoir le 25 mai 2018. Bien que d'application directe, le règlement nécessite que des dispositions législatives nationales soient prises afin de rendre effectives certaines dispositions du GDPR.

C'est ainsi qu'un avant-projet de loi portant sur la réforme de la Commission pour la protection de la vie privée a été rédigé et adopté en première lecture par le gouvernement. En effet, le GDPR élargit les compétences des autorités de contrôle et il était nécessaire d'attribuer à la Commission vie privée des compétences de sanctions notamment.

D'autres dispositions laissant de la marge de manoeuvre aux États membres doivent également faire l'objet de dispositions spécifiques en droit interne, notamment en ce qui concerne les archives et la recherche scientifique, les garanties en matière de liberté d'expression, ou la détermination des sanctions pénales. Un autre projet de loi est en cours de rédaction, laquelle reprendra toutes ces dispositions ouvertes.

4. De GDPR verleent de gegevensbeschermingsautoriteiten de bevoegdheid om de verantwoordelijken voor de verwerking en de onderaannemers te begeleiden om zich te conformeren aan de nieuwe regels, inzonderheid door richtlijnen te publiceren die ertoe strekken bepaalde begrippen van de GDPR te verduidelijken. Ik hecht veel belang aan dit punt en ik heb zowel de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming, de heer Buttarelli, als de Privacycommissie reeds mijn bezorgdheid over die richtlijnen meegedeeld.

Zij moeten zo spoedig mogelijk worden gepubliceerd, concreet zijn en de verantwoordelijken voor de verwerking efficiënt begeleiden. Tijdens de vergaderingen van het Privacy Platform, de rondetafel waarop ik een ruime vertegenwoordiging van de private sector en van het maatschappelijk middenveld verenig met de Privacycommissie, zijn de richtlijnen telkens weer een discussiepunt.

Om de ondernemingen te kunnen informeren en hen te helpen zich voor te bereiden op de nieuwe bepalingen in de GDPR, heeft de Privacycommissie verscheidene projecten aangevat.

Zo heeft zij een volledig themadossier aan de GDPR gewijd op haar website, per doelgroep: de verantwoordelijke voor de verwerking, de onderaannemers en de burgers.

Een contactformulier wordt eveneens ter beschikking gesteld van de ondernemingen, waarop zij terechtkunnen met hun vragen bij interpretatieproblemen met de bepalingen van de GDPR. De meest gestelde vragen worden gepubliceerd in de vorm van FAQ op de website, die telkens aangevuld wordt met nieuwe pertinente vragen.

De Commissie stelt ook een 13-stappenplan voor om de ondernemingen te helpen bij de evaluatie van hun huidige beleid inzake gegevensbescherming en bij de aanpassing ervan aan de nieuwe vereisten van de GDPR. Een elektronische versie van dat 13-stappenplan is beschikbaar op de website, maar aanvraag van papieren exemplaren is ook mogelijk.

De Privacycommissie heeft tevens beslist om aanbevelingen op te stellen over bepaalde thema's uit de GDPR, zoals:

- een aanbeveling uit eigen beweging betreffende de impactanalyse van de gegevensbescherming, die voorgelegd is aan een publieke consultatie;
- een aanbeveling over de overdraagbaarheid van de gegevens.

4. Le GDPR attribue au Autorités de Protection de données la compétence d'accompagner les responsables de traitement et les sous-traitants à se conformer aux nouvelles règles, notamment en publiant des lignes directrices qui ont pour but de clarifier certains concepts du GDPR. J'accorde beaucoup d'importance à ce point et j'ai déjà transmis tant au Contrôleur européen de la protection des données, monsieur Buttarelli, qu'à la Commission vie privée mes préoccupations quant à ces lignes directrices.

Celles-ci doivent être publiées le plus rapidement possible, être concrètes et accompagner efficacement les responsables de traitement. Lors des réunions de la Privacy Plateform, la table ronde autour de laquelle je réunis une large représentation du secteur privé et de la société civile avec la Commission vie privée, les lignes directrices sont à chaque fois un point de discussion.

Afin de pouvoir informer et aider les entreprises à se préparer aux nouvelles dispositions prévues dans le GDPR, la Commission vie privée a entamé plusieurs projets.

Celle-ci a en effet dédié tout un dossier thématique au GDPR sur leur site Internet et ce par groupe cible: le responsable de traitement, les sous-traitants et les citoyens.

Un formulaire de contact est également mis à disposition des entreprises afin qu'ils puissent adresser leurs questions quant aux problèmes qu'elles rencontrent quant à la compréhension des dispositions du GDPR. Les questions les plus fréquemment posées sont publiées sous forme de FAQ sur le site Internet, lequel est alimenté lorsque de nouvelles questions pertinentes sont posées.

La Commission propose également un plan en 13 étapes afin d'aider les entreprises à évaluer leur politique actuelle en matière de protection des données et à l'adapter aux nouvelles exigences du GDPR. Une version électronique de ce plan en 13 étapes est disponible sur le site Internet, mais des exemplaires papiers peuvent également être commandés.

La Commission vie privée a également pris la décision de rédiger des recommandations relatives à certaines thématiques reprises dans le GDPR, telles que:

- une recommandation d'initiative concernant l'analyse d'impact relative à la protection des données qui avait été soumise à un consultation publique;
- une recommandation sur la portabilité des données ;

De Privacycommissie overweegt ook een aanbeveling voor te stellen over het register van de verwerkingsactiviteiten alsook over de functionaris voor gegevensbescherming. Die laatste zijn nog in opmaak, maar zullen op de website worden gepubliceerd zodra zij voltooid zijn.

De Privacycommissie neemt ook actief deel aan de werkzaamheden van de Europese Werkgroep "Artikel 29", die eveneens richtlijnen heeft uitgevaardigd, meer bepaald in het kader van de tenuitvoerlegging van de GDPR. Die richtlijnen zijn gepubliceerd op de website van de Privacycommissie.

La Commission vie privée a l'intention de proposer également une recommandation sur le registre des activités de traitement ainsi que sur le délégué à la protection des données. Ces dernières sont encore en cours de rédaction, mais seront publiées sur le site Internet dès leur finalisation.

La Commission vie privée participe également activement aux activités du Groupe de Travail européen "Article 29", lequel a également émis des lignes directrices notamment dans le cadre de la mise en oeuvre du GDPR. Ces lignes directrices sont publiées sur le site Internet de la Commission vie privée.

DO 2016201716040

Vraag nr. 336 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Samenstelling van het kabinet.

Maken er openbare en/of gemeentelijke mandatarissen deel uit van het personeel van uw kabinet? Zo ja, wat is voor elk van hen de gemeente waar of het bestuursniveau waarop de betrokkene dat mandaat uitoefent?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 23 mei 2017, op de vraag nr. 336 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 28 april 2017 (Fr.):

In antwoord op uw vraag kan ik u meedelen dat zes personen op mijn kabinet lokale en/of publieke mandaten uitoefenen:

1. OCMW-raadslid in Brasschaat

Lid Raad van Bestuur Zorgbedrijf Brasschaat

Lid Raad van Bestuur Liberale Mutualiteiten Provincie Antwerpen

2. Gemeenteraadslid in Oudenburg

Lid Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening Oudenburg

Lid Raad van Bestuur vzw Sport en Recreatie Oudenburg

Lid Raad van Bestuur Vlaams Instituut voor de Zee

DO 2016201716040

Question n° 336 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Composition du cabinet.

Pourriez-vous indiquer si parmi le personnel composant votre cabinet figurent des mandataires publics et/ou communaux? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer pour chacun d'entre eux sa commune ou autre niveau de pouvoir concerné où il exerce ce mandat?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 23 mai 2017, à la question n° 336 de monsieur le député Eric Thiébaut du 28 avril 2017 (Fr.):

En réponse à votre question, je puis vous communiquer que six personnes de mon cabinet exercent des mandats locaux et/ou publics:

1. Conseiller CPAS à Brasschaat

Membre du conseil d'administration Zorgbedrijf de Brasschaat

Membre du conseil d'administration des Mutualités libérales de la province d'Anvers

2. Conseiller communal à Oudenburg

Membre de la commission communale pour l'aménagement du territoire d'Oudenburg

Membre du conseil d'administration de l'ASBL *Sport en Recreatie Oudenburg*

Membre du conseil d'administration du *Vlaams Instituut voor de Zee*

Adjunct Kabinetschef Externe Relaties van de viceminister-president van de Vlaamse Regering - Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie

3. Gemeenteraadslid in Evergem

Lid Raad van Bestuur Autonoom Gemeentebedrijf Evergem

4. Lid Raad van Bestuur Koninklijke Vlaamse Schouwburg in Brussel

5. Plaatsvervangend Lid Beheers- en toezichtscomité Centraal bestand van beslagberichten

6. Raadgever Buitenlands beleid en internationale contacten van de viceminister-president van de Vlaamse Regering - Vlaams minister van Begroting, Financiën en Energie

Chef de cabinet adjoint aux Relations externes du vice-ministre-président du gouvernement flamand et ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Énergie

3. Conseiller communal à Evergem

Membre du conseil d'administration de la régie communale autonome d'Evergem

4. Membre du conseil d'administration du Koninklijke Vlaamse Schouwburg de Bruxelles

5. Membre suppléant du Comité de gestion et de surveillance du fichier central des avis de saisie

6. Conseiller en politique étrangère et contacts internationaux du vice-ministre-président du gouvernement flamand et ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Énergie

DO 2016201716425

Vraag nr. 342 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry.

Op 12 mei 2017 werden er tienduizenden computers over de hele wereld geïnfecteerd met ransomware. Middels die software werden de computers in kwestie 'gegijzeld', waarna er van de gebruikers een betaling van 300 dollar geëist werd voor het behoud van hun bestanden.

Uit de eerste bevindingen van de deskundigen blijkt dat die software gebruikmaakt van een veiligheidslek in de IT-systemen. Microsoft heeft het intussen gedicht, maar computers met een besturingssysteem dat niet geüpdatet is blijven kwetsbaar. Bovendien zouden computers met Windows XP, een product waarvoor Microsoft geen updates meer biedt, bijzonder weerloos staan tegenover dergelijke aanvallen.

1. Werd uw administratie door die aanval getroffen? Hoeveel schade werd er in voorkomend geval berokkend?

2. Hoeveel computers bij uw administratie hebben er een licentie voor Windows XP, en hoeveel procent van het computerpark vertegenwoordigen ze? Welke maatregelen hebt u na de voormelde aanval genomen?

DO 2016201716425

Question n° 342 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cyberattaque WannaCry.

Le 12 mai 2017, des dizaines de milliers d'ordinateurs dans le monde ont été infectés par un logiciel bloquant leur utilisation. En outre, ce logiciel prend en otage les usagers des ordinateurs concernés en exigeant un paiement de 300 dollars afin que les fichiers soient préservés.

D'après les premières constatations des experts, ce logiciel tire parti d'une faille de sécurité informatique. Cette faille a été corrigée par Microsoft mais les ordinateurs dont le système d'exploitation n'est pas à jour restent vulnérables. Il semble encore que les ordinateurs équipés de Windows XP, produit pour lequel Microsoft ne propose plus aucune mise à jour, sont particulièrement vulnérables face à ce type d'attaque.

1. Pourriez-vous indiquer si votre administration a été touchée par cette attaque ainsi que les éventuels détails de l'ampleur des dégâts causés?

2. Pourriez-vous indiquer quelques informations sur le nombre et la proportion d'ordinateurs équipés de ces licences au sein de votre administration, ainsi que les mesures que vous avez mises en place suite à l'attaque susmentionnée?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 22 mei 2017, op de vraag nr. 342 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 mei 2017 (Fr.):

Wat betreft mijn beleidsdomeinen beschik ik niet over FOD's die exclusief onder mijn bevoegdheid vallen. Ik verwijs daarom naar het antwoord dat wordt gegeven door de bevoegde ministers ter zake aan wie u dezelfde vraag hebt gesteld.

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 22 mai 2017, à la question n° 342 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 mai 2017 (Fr.):

En ce qui concerne mes domaines de la politique, je ne dispose pas de SPF qui ressortent exclusivement de ma compétence. C'est pourquoi je vous renvoie à la réponse qui sera fournie par les ministres compétents en la matière à qui vous avez posé la même question.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201714739

Vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Tussentijds rapport in het kader van de studie over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden' (MV 12339).

In 2015 werd een studie opgestart over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden', die zou worden uitgevoerd door de universiteiten van Bergen en Gent. Deze studie werd in oktober 2016 afgerond.

De bedoeling was om naast een globaal onderzoek van het armoedebeleid in steden met meer dan 60.000 inwoners ook een analyse te maken van het beleid in zes steden (twee per Gewest) en van de evolutie ervan gedurende de voorbije tien jaar. Het is de eerste keer dat er in België een dergelijk onderzoek wordt uitgevoerd.

Deze beleidsanalyse zou ook op de aanpak van kinderarmoede gefocust zijn. Hierover werd er in februari 2016 een tussentijds rapport ingewacht.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201714739

Question n° 464 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 février 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapport intermédiaire de l'étude "De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden" (QO 12339).

Une étude intitulée *De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden*, coréalisée par les universités de Mons et de Gand, a été lancée en 2015. Cette étude s'est clôturée en octobre 2016.

Outre la réalisation d'une étude globale de la politique de lutte contre la pauvreté dans les villes abritant plus de 60.000 habitants, cette étude poursuit également l'objectif d'effectuer une analyse de la politique dans six villes (deux par Région) et de son évolution au cours de ces dix dernières années. C'est la première étude de ce genre en Belgique.

Ces analyses de la politique s'intéresseront également particulièrement à l'approche de la pauvreté infantile. À ce sujet, il était prévu qu'un rapport intermédiaire sorte en février 2016.

1. Werd dit tussentijdse rapport over de aanpak van kinderarmoede intussen voorgesteld? Zo niet, wanneer zal dat gebeuren?

2. Wat zijn de grote lijnen van dit tussentijdse rapport?

3. Kunt u me een kopie bezorgen van dit tussentijdse rapport?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 464 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 februari 2017 (Fr.):

1. De tussentijdse resultaten werden voorgesteld in de vorm van een PPT-presentatie tijdens de conferentie van 10 maart 2016 over "De verklaring van de burgemeesters over kinderarmoedebestrijding: De steden maken er werk van" in het Résidence Palace, te Brussel, in aanwezigheid van iets meer dan 150 deelnemers.

2. De lopende studie over stadsarmoede met een luik kinderamoede, in opdracht van de dienst Grootstedenbeleid heeft, samengevat, de volgende eerste resultaten opgeleverd:

Een analyse van de evolutie van het beleid tot bestrijding van armoede in steden met meer dan 60.000 inwoners over een periode van 2003 tot 2015 werd onderzocht. Het uitgevoerde beleid wordt thans op middellange termijn in kaart gebracht, om de aandacht te kunnen vestigen op de dynamieken, de goede praktijken en wat minder goed werkt. Er moet nog een algemene analyse worden gemaakt, maar resultaten werden reeds bekomen voor de gekozen steden (twee per gewest): Brussel Stad en Sint-Jans-Molenbeek voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Gent en Mechelen voor het Vlaams Gewest en La Louvière en Luik voor het Waals Gewest.

1. Pouvez-vous indiquer si le rapport intermédiaire concernant la pauvreté infantile a été présenté? À défaut, pour quand est-il prévu?

2. Quelles sont les grandes lignes de ce rapport intermédiaire?

3. Pouvez-vous me faire parvenir une copie de ce rapport intermédiaire?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 464 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 février 2017 (Fr.):

1. Les résultats intermédiaires ont été présentés sous forme de PPT lors de la conférence du 10 mars 2016 sur la "Déclaration des Bourgmestres de lutte contre la pauvreté infantile: Les villes et communes se mobilisent" au Résidence Palace, à Bruxelles, en présence d'un peu plus de 150 participants.

2. Les premiers résultats de l'étude en cours sur la pauvreté urbaine avec un volet pauvreté infantile, commandée par le service Politique des grandes villes sont, en résumé, les suivants:

Une analyse de l'évolution des politiques en matière de lutte contre la pauvreté dans des villes de plus de 60.000 habitants sur une période s'étalant entre 2003 et 2015 a été réalisée. Une cartographie des politiques réalisées est actuellement établie sur un moyen terme, afin de pouvoir dégager les dynamiques, les bonnes pratiques et ce qui fonctionne moins bien est en cours de réalisation. Une analyse générale doit encore être effectuée, mais des résultats ont déjà été engrangés concernant les villes choisies (deux par région). La Ville de Bruxelles et Molenbeek-Saint-Jean pour la Région de Bruxelles-Capitale, Gand et Malines, pour la Région flamande et La Louvière et Liège, pour la Région wallonne.

Vanuit methodologisch oogpunt hebben de onderzoekers op basis van dezelfde bronnen gewerkt, namelijk documentaire analyses van het gevoerde beleid (stadscontraten, plannen voor sociale samenhang, plaatselijk sociaal beleid), maar ook op grond van inhoudelijke interviews en focusgroepen. Analyses van de configuratie van het beleid dat op het terrein werd gevoerd, hebben plaatsgehad volgens drie criteria: de algemene visie over de thematiek armoede (problematiek, definitie van armoede, oorzaken, getroffen maatregelen), de organisatie van het gevoerd beleid (territoriaal, sectoraal, categoraal en, in voorkomend geval, integraal) en de managementstijl (informatie, raadgeving, advies, coproductie, deelname, zelfbeheer).

Wat betreft de stad Gent

De stad Gent is verdeeld in vier aparte territoria (de periferie noordoost, het stadscentrum, de 19de-eeuwse gordel en de periferie zuidwest), met een concentratie van armoede rond de 19de-eeuwse gordel, waar vroeger de Gentse industrie was, en met een dichte bebouwing bestaande uit kleine woningen. Daar vindt men thans meer armoede, een hogere werkloosheid (2,5 keer meer dan het Gentse gemiddelde), een hoger aantal leefloners (10 % boven het Gentse gemiddelde) en met een welvaartsindex, gebaseerd op het gemiddelde fiscale inkomen, dat veel lager is dan in de drie andere territoria van de stad. Algemeen gezien leeft in Gent één kind op vier in armoede.

Wat het gevoerde beleid betreft, werd in 2004 een Vlaams decreet gestemd, dat elke stad voorschrijft om een lokaal sociaal beleid te voeren, dat de samenwerking benadrukt tussen het OCMW en de stad in verband met deze vragen. In 2006 integreert de stad Gent via een bestuursakkoord de voorzitter van het OCMW in het college van burgemeesters en schepenen, om te zorgen voor meer overleg, contacten en impulsen aan weerskanten. Datzelfde jaar werd eveneens een cel Armoede opgericht in het kader van het lokale sociale beleid, om suggesties te doen op het vlak van armoedebestrijding en om alle samenwerkingen intersectoraal te beheren, met een harmonisering van het beleid en een gegevensverzameling.

In 2011 werd een tweede cel Armoede opgericht met regisseurs die banden hadden met de verschillende actiesectoren (jeugd, onderwijs, enz.) en werden er samenwerkingen georganiseerd tussen deze regisseurs om een geïntegreerd beleid te kunnen voeren. Er werd een nieuwe stap gezet na de laatste gemeenteraadsverkiezingen, naar aanleiding waarvan een nieuw bestuursakkoord werd gesloten voor 2013-2018.

Sur le plan de la méthodologique les chercheurs ont travaillé sur des sources similaires, soit des analyses documentaires des politiques menées (contrats de ville, plans de cohésion sociale, politique sociale locale), mais également des interviews de fond et des focus groupes. Des analyses de la configuration des politiques menées sur le terrain ont été effectuées selon trois critères: la vision générale de la thématique de la pauvreté (problématique, définition de la pauvreté, causes, mesures prises), l'organisation des politiques menées (de façon territoriale, sectorielle, catégorielle et, le cas échéant intégrale) et le style de management (information, conseil, avis, coproduction, participation, autogestion).

Concernant la ville de Gand

La ville de Gand est découpée en quatre territoires distincts (la périphérie nord est, le centre-ville, la ceinture du 19*e* et la périphérie sud-ouest), avec une concentration de la pauvreté autour de la ceinture du 19*e* siècle, là où auparavant se localisait l'industrie gantoise, avec un bâti dense, constitués de petites maisons où l'on retrouve aujourd'hui plus de pauvreté, plus de chômage (2,5 fois plus que la moyenne gantoise), un nombre de revenus d'intégration supérieur de 10 % à cette même moyenne gantoise et un indice de prospérité, basé sur le revenu fiscal moyen, beaucoup plus bas que dans les trois autres territoires de la ville. D'une manière générale, à Gand, un enfant sur quatre vit dans la pauvreté.

En termes de politiques menées, un décret flamand a été voté en 2004 enjoignant chaque ville à mener une politique sociale locale qui accentue la collaboration entre le CPAS et la ville à propos de ces questions. En 2006, la ville de Gand vote un accord de majorité qui intègre le président du CPAS au collège des bourgmestre et échevins de la ville de Gand, pour plus de concertation, des contacts et des impulsions de part et d'autre. La même année, une cellule Pauvreté est également créée dans le cadre de la politique sociale locale, afin de formuler des suggestions en matière de lutte contre la pauvreté et pour gérer l'ensemble des collaborations de manière intersectorielle, avec une harmonisation des politiques et une collecte de données.

En 2011, une deuxième cellule Pauvreté est organisée avec des régisseurs attachés à différents secteurs d'action (jeunesse, éducation, *etc.*) et des collaborations sont organisées entre ces régisseurs pour mener une politique intégrée. Une nouvelle étape a été franchie après les dernières élections communales, à la suite desquelles un nouvel accord de majorité est signé pour 2013-2018.

Het OCMW coördineert voortaan de acties armoedebestrijding en er wordt een schepen armoedebestrijding benoemd in het college. Deze schepen is eveneens voorzitter van het OCMW en speelt de rol van signalisatie en brug van het beleid. Er werd gestemd over een armoedebestrijdingsplan met sectorale actieplannen en de oprichting van kruispunten om de standpunten van de personen die in armoede leven, te verzamelen. Er wordt eveneens een kinderarmoedebestrijdingsplan goedgekeurd.

Twee voorbeelden van acties die op het terrein worden gevoerd:

- Bij het experiment "Buddy bij de wieg", uitgevoerd in het kader van de bachelor opleiding sociaal werk, werden de studenten opgeleid om gezinnen in armoede te begeleiden tijdens de zwangerschap tot een jaar na de geboorte. Er waren 18 gezinnen en 36 studenten bij het experiment betrokken. De gezinnen waren van diverse afkomst (Belgische en buitenlandse afkomst), de referentie-instellingen waren het OCMW, Kind en Gezin en het CLB (Centrum voor leerlingenbegeleiding).

De studenten kunnen informatie doorgeven over de zwangerschap, de sociale rechten, helpen bij het maken van afspraken met de administraties, doorverwijzen naar andere organisaties. Dit experiment heeft voordelen voor zowel studenten (praktijk gericht) als voor de gezinnen in armoede, maar er zijn ook nadelen: het risico voor de gezinnen om geconfronteerd te worden met jongeren die te snel willen gaan en die denken het te weten. Er worden eveneens vragen gesteld over het feit of het wel degelijk te taak van het onderwijs is, en over het feit dat de studenten geen professionelen zijn en dat ze hun tussenkomsten eigenlijk moeten coördineren met de organisaties op het terrein.

- Ander initiatief: participatieoefeningen georganiseerd door het OCMW van Gent met kinderen. Tijdens de vakantie werd een vragenlijst voorgelegd aan de kinderen die men gevraagd had om hun huidige situatie te tekenen en de situatie die zij als ideaal zouden beschouwen te tekenen. Daarna moesten deze verhalen verzameld worden en moest er een beginpunt worden opgesteld voor de acties. De moeilijke situaties die door deze tekeningen werden opgeroepen moesten ook beheerd worden. Eén van de vaststellingen was dat er middelen moesten komen om zo een experiment uit te voeren.

Wat betreft de gemeente Sint-Jans-Molenbeek

Le CPAS coordonne désormais les actions de lutte contre la pauvreté, un échevin de lutte contre la pauvreté est nommé au sein du collège. Cet échevin est également président du CPAS et joue le rôle de signalisation et de passerelle politique. Un plan de lutte contre la pauvreté a été voté avec des plans d'action sectoriels et la création de carrefours pour recueillir les points de vue des personnes qui vivent dans la pauvreté. Un plan de lutte contre la pauvreté infantile est également adopté.

Deux exemples d'actions menées sur le terrain:

- l'expérience *Buddy bij de wieg* menée dans le cadre d'une formation de bachelier en travail social, où des étudiants ont été formés pour accompagner des familles en situation de pauvreté pendant la grossesse jusqu'à un an après la naissance. 18 familles ont été concernées et 36 étudiants, impliqués. Les familles étaient d'origines diverses (belges et étrangères), les institutions référentes: le CPAS, Kind en Gezin et CLB (*Centrum voor leerlingenbegeleiding*). Les étudiants peuvent donner des informations sur la grossesse, les droits sociaux, aider pour les prises de rendez-vous avec les administrations, renvoyer vers d'autres organisations.

Cette expérience a des avantages, aussi bien pour les étudiants (orienté vers la pratique) que pour les familles précarisées, mais aussi des inconvénients: le risque pour ces familles est d'être confronté à des jeunes qui veulent aller trop vite et qui croient savoir. Des questions se posent également sur le fait de savoir si c'est bien la tâche de l'enseignement, ainsi que le fait que des étudiants ne sont pas des professionnels et doivent coordonner leurs interventions avec les organisations de terrain.

- Autre initiative: des exercices de participation organisés par le CPAS de Gand avec des enfants. Pendant les vacances, une liste de questions a été soumise à des enfants à qui l'on a demandé de dessiner leur situation actuelle et la situation qu'ils jugeraient idéale. Il a fallu ensuite recueillir ces récits et en faire le point de départ d'actions. Il a fallu aussi gérer des situations difficiles soulevées par ces dessins. Un des constats a été qu'il faut mettre les moyens pour mener une telle expérience.

Concernant la commune de Molenbeek-Saint-Jean

De gemeente Sint-Jans-Molenbeek werd in het kader van deze studie gekozen omwille van het beleid dat op het terrein wordt gevoerd om de enorme uitdagingen te bekijken die eigen zijn aan deze gemeente.

Net zoals voor de stad Gent werden er elementen voorgesteld om de stadstypologie van deze gemeente te situeren, zoals het feit dat Molenbeek opgedeeld is in twee zones: in het oosten, een vroegere industriezone met een hoge bevolkingsdichtheid en veel armoede, en in het westen een groenere zone en een meer welgestelde bevolking. De grens tussen twee zones wordt gevormd door een spoorweg.

Molenbeek bezet de vierde plaats inzake bevolkingstoename, na Brussel, Schaarbeek en Anderlecht. Zij heeft een grote groep inwoners die niet van Belgische afkomst is (27,7 %), waarbinnen een grote groep van Marokkaanse origine.

Wat de demografie betreft, vinden we in het algemeen veel grote gezinnen van meer dan drie personen (met de grootste groep van gezinnen van meer dan zes personen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest), enorm veel jongeren (31 % van de bevolking is jonger dan 19 jaar, tegenover 25 % voor het regionale gemiddelde in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest). Voor wat de werkloosheidscijfers betreft bevindt Molenbeek zich boven het regionale gemiddelde (30,7 % tegenover 22,5 % in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest). Idem voor het leefloon voor de + 18-jarigen (5,7 % in Molenbeek tegenover 3,2 % voor de rest van het gewest). Tot slot is de vraag naar sociale huisvesting vanwege de inwoners van deze gemeente eveneens hoger dan het regionale gemiddelde.

Meer specifiek is het armoederisico bij de jongeren veel groter dan in andere gemeenten. 40 % van de jongeren van minder dan 17 jaar leeft in een gezin waar er geen beroepsinkomens zijn.

Wat de eerste resultaten van het onderzoek betreft, wanneer we de beleidsorganisatie bekijken, werden lang geleden twee organisatiestructuren ingevoerd om armoede te bestrijden op het grondgebied van de gemeente: de dienst van de gesubsidieerde projecten (hoofdzakelijk actief in projecten die gefinancierd worden met subsidies van Europa, van Grootstedenbeleid en van regionale fondsen) en de vzw Cel ter bestrijding van sociale uitsluiting, die zich bezighoudt met projecten inzake insluiting en preventie voor de kansarme groepen. Deze twee structuren hebben als doel de verschillende beschikbare subsidiebronnen optimaal te gebruiken.

La commune de Molenbeek-Saint-Jean a été choisie dans le cadre de cette étude en raison des politiques menées sur le terrain afin des rencontrer les défis énormes propres à cette commune.

Comme pour la ville de Gand, des éléments ont été avancés pour situer la typologie urbaine de cette commune, comme le fait que Molenbeek soit divisée en deux zones: à l'est, une ancienne zone industrielle, avec une densité de population et une pauvreté importantes, à l'ouest, une zone plus verte et une population plus favorisée. La ligne-frontière entre ces deux zones est matérialisée par la voie ferroviaire.

Molenbeek occupe la quatrième place en terme d'accroissement de population après Bruxelles, Schaerbeek et Anderlecht. Elle présente une importante population qui n'est pas d'origine belge (27,7 %), dont un grand groupe de population marocaine.

En termes de démographie, on retrouve sur l'entité beaucoup de grandes familles de plus de trois personnes (avec le plus grand groupe en Région de Bruxelles-Capitale de ménages de plus de six personnes), énormément de jeunes également (31 % de la population a moins de 19 ans, contre 25 % pour la moyenne régionale en Région de Bruxelles-Capitale). Concernant les chiffres du chômage, là aussi on se trouve au-dessus de la moyenne régionale (30,7 % contre 22,5 % en Région de Bruxelles-Capitale). Idem pour les revenus d'intégration pour les plus de 18 ans (5,7 % à Molenbeek contre 3,2 % pour le reste de la région). Enfin, la demande de logement social émanant des habitants de cette commune est également supérieure à la moyenne régionale.

De manière plus spécifique, le risque de pauvreté chez les jeunes est beaucoup plus important que dans d'autres communes. 40 % des jeunes de moins de 17 ans vivent dans un ménage où il n'y a pas de revenus professionnels.

Concernant les premiers résultats de la recherche, à l'égard de l'organisation politique, deux structures d'organisation ont été fondées il y a longtemps afin de lutter contre la pauvreté sur le territoire de la commune: le service des Projets subsidiés (consacré majoritairement aux projets financés par les subsides européens, la Politique des grandes villes et les fonds régionaux) et l'asbl Cellule de lutte contre l'exclusion sociale (CLES), qui se chargent des projets d'inclusion et de prévention à l'égard des groupes moins favorisés. Ces deux structures ont pour ambition d'utiliser de façon optimale les différentes sources de subsides disponibles.

Dit is meer bepaald het geval op het vlak van huisvesting, met sociale duurzame en doorgangswoningen, sociale woningen die kunnen beantwoorden aan de vragen van grote gezinnen (bijvoorbeeld project Finstraat, uitgevoerd dankzij de GSB-, Europese en regionale subsidies), maar ook projecten die gebaseerd zijn op de ontwikkeling van de wijken. Er wordt eveneens gemikt op tewerkstelling, met projecten die tot doel hebben opnieuw te investeren in industriële gebouwen die niet meer gebruikt worden.

Wat de socialisering betreft, konden talrijke projecten worden opgestart dankzij een reeks subsidies, van Europees tot gemeenschapsniveau. Dit is bijvoorbeeld het geval met de dienst onthaal van nieuwkomers (SAMPA) die oorspronkelijk het onthaal en de alfabetisering tot doel had van de nieuwkomers, maar die naar aanleiding van een desubsidiarisering omwille van een overgedragen bevoegdheid, werd omgevormd tot een opvangcentrum voor NBMV (niet begeleide minderjarige vreemdelingen).

De dynamiek van deze tweeledige structuur wordt hoofdzakelijk gestimuleerd door de gemeente. De originaliteit van deze voorziening komt voort uit een grote inventiviteit van de overheden, een sterke transversaliteit, gekoppeld aan de participatie en samenwerking met de verenigingen op het terrein. Dit zie je bijvoorbeeld in het project *Housing First* dat de OCMW's betrekt, maar ook in de vzw "Straatverplegers" en de sector van de geestelijke gezondheidszorg. Er bestaat een dubbele beweging, met een impuls die gegeven wordt door de stad op het vlak van armoedebestrijding, maar ook met de verwachtingen van de bevolking die aan terrein winnen. We denken hierbij aan het comité Alarm dat de bevolking mobiliseert om problemen op het vlak van discriminatie in de huisvestingssector door te geven.

Daarom zijn er, volgens de onderzoeker, weinig tussenkomsten die specifiek betrekking hebben op kinderarmoede, namelijk enkel door de actoren die werken in de sector van kinderen. Het lokale overlegplatform voor de preventie en opsporing van kinderarmoede "Kinderen eerst" werd stopgezet, met als aangehaalde redenen: het gebrek aan budget om het project duurzaam te maken, de moeilijkheid om de verschillende actoren te verzamelen rond de specifieke doelgroep van kinderen, de institutionele context met overlappingen van de bevoegdheidsniveaus (Kind en Gezin, jeugdzorg, enz.).

C'est le cas notamment dans le domaine du logement, avec des logements sociaux de transit et durables, des logements sociaux pouvant répondre aux demandes des grandes familles (exemple du projet rue Fin, réalisé grâce à des subsides PGV, européens et régionaux), mais aussi des projets basés sur le développement des quartiers. L'emploi est également visé, avec des projets visant à réinvestir des bâtiments industriels désaffectés.

En matière de socialisation, de nombreux projets ont pu été être élaborés grâce à un éventail de subsides, allant du niveau européen à l'échelon communautaire. C'est par exemple le cas du service d'accueil des primo-arrivants (SAMPA) qui, initialement, avait pour but l'accueil et l'alphabétisation des primo-arrivants, mais qui, suite à une désubsidiarisation pour cause de compétence transférée, a été transformé en centre d'accueil pour MENA (mineurs étrangers non accompagnés).

La dynamique de cette structure bicéphale est essentiellement impulsée par la commune. L'originalité de ce dispositif tient à une grande inventivité des pouvoirs publics, une transversalité forte, couplée à de la participation et une collaboration avec les associations de terrain. On le voit par exemple dans le projet *Housing first* qui implique le CPAS, mais aussi l'asbl "Infirmiers de rue" et le secteur de la santé mentale. Un double mouvement est présent, avec une impulsion donnée par la ville en matière de lutte contre la pauvreté, mais aussi avec des remontées des attentes de la population. On peut penser au comité Alarm qui mobilise réellement la population pour dénoncer les problèmes de discrimination dans le secteur du logement.

Cela étant, selon le chercheur, il y a peu d'interventions spécifiquement liées à la pauvreté infantile, si ce n'est par les acteurs qui travaillent dans le secteur de la petite enfance. La plateforme de concertation locale pour la détection pour la prévention et la détection de la pauvreté infantile "Les enfants d'abord" a été arrêté, avec pour causes invoquées: le manque de budget pour pérenniser le projet, la difficulté de réunir différents acteurs sur la cible spécifique des enfants, le contexte institutionnel avec des chevauchements des niveaux de compétence (ONE, aide à la jeunesse, *etc*.).

Tot besluit maken we deel uit van een top-downbeleid met sterke structuren die ervoor zorgen dat er snel gereageerd kan worden op de noden en die, indien nodig, geheroriënteerd kunnen worden volgens demografische evoluties en de beschikbare middelen. Maar dit wil niet zeggen dat dit een eenrichtingsbeleid is: er is raadpleging, participatie en een betrokkenheid van de bevolking in de uitvoering van de acties inzake armoedebestrijding.

Wat betreft de stad Luik

De stad Luik is samengesteld uit een groot aantal wijken met zeer verschillende sociale realiteiten. 30 % van de bevolking leeft in arme wijken, deze zijn vooral de oudere wijken rond het historische centrum. De demografische groei is er lager dan het Waalse gemiddelde (- 0,16 % in Luik in 2014 tegenover 0,38 % in Wallonië), maar de veroudering van de bevolking daarentegen is er hoger. Het aantal vreemdelingen bedraagt het dubbel van het Waalse gemiddelde (18,67 % in Luik, tegenover 9,68 % in Wallonië). De werkloosheid is eveneens hoger (27,10 % tegenover 16,10 %), evenals het aantal niet rendabele huisvestingen (het aantal onbewoonde woningen van openbare huisvestingsmaatschappijen op 1 januari 2014 is hoger dan het Luikse gemiddelde).

Wat kinderarmoede betreft, is het aantal - 18-jarigen dat in een werkloos gezin leeft groter in Luik dan in Wallonië. De curve vertoont echter een dalende lijn van 2005 tot 2013 (meer dan 28 % in 2005, minder dan 25 % in 2013). Twee fenomenen verklaren deze daling: het feit dat meer jongeren vandaag rechtstreeks afhangen van het leefloon en dus niet meer ten laste zijn van de gezinnen. Anderzijds is er de financiële druk die meer gezinnen ertoe gebracht heeft om deeltijds te werken, en precaire banen te aanvaarden, wat leidt tot meer arme werknemers, die niet worden opgenomen in de categorie van werkloze gezinnen.

Tegenover deze verschillende problematieken stelt Luik organisatorische antwoorden voor in verband met de sectoren zoal huisvesting, tewerkstelling, socialisering en grote kansarmoede.

En guise de conclusion, on relève une politique *top-down* avec des structures fortes qui permettent de réagir rapidement aux besoins et de les réorienter, au besoin, selon les évolutions démographiques et les moyens en présence. Mais cela ne signifie pas que cette politique soit unidirectionnelle: il y a une consultation, de la participation, une implication de la population dans la mise en oeuvre des actions de lutte contre la pauvreté.

Concernant la ville de Liège

La ville de Liège est constituée d'une multitude de quartiers aux réalités sociales bien différentes. 30 % de la population vit dans des quartiers pauvres, surtout des quartiers anciens situés autour du centre historique. La croissance démographique y est plus faible que la moyenne wallonne (-0,16 % à Liège en 2014, contre 0,38 % en Wallonie), mais en revanche le vieillissement de la population y est plus important. La part d'étrangers est quant à elle le double de la moyenne wallonne (18,67 % à Liège, contre 9,68 % en Wallonie). Le chômage est également supérieur (27,10 % contre 16,10 %), ainsi que le nombre de logements non rentabilisés (le taux de logements des sociétés de logements publics inoccupés au 1er janvier 2014 est supérieure à la moyenne liégeoise).

En matière de pauvreté infantile, la part des moins de 18 ans vivant dans un ménage sans travail est plus importante à Liège qu'en Wallonie. La courbe est néanmoins descendante de 2005 à 2013 (plus de 28 % en 2005, moins de 25 % en 2013). Deux phénomènes expliquent cette diminution: le fait que plus de jeunes dépendent aujourd'hui directement du revenu d'intégration sociale et ne sont donc plus à charge des familles. Par ailleurs la pression financière a poussé plus de ménages à travailler à temps partiel, en acceptant des emplois précaires, ce qui mène à plus de travailleurs pauvres, non repris dans la catégorie des ménages sans travail.

Face à ces différentes problématiques, Liège propose des réponses organisationnelles concernant des secteurs tels que le logement, l'emploi, la socialisation, la grande précarité.

De armoedebestrijding steunt op budgetkatalysatoren: *les zones d'initiatives privilégiées - quartiers d'initiatieves (ZIP-QI)*, Grootstedenbeleid en het Plan voor sociale cohesie (het vroegere *plan de prévention et de proximité*). De synergieën stad - OCMW te Luik zijn regelmatig, intens en dynamisch, via het uitlenen van personeel, gedeelde werkmiddelen en lokalen, samenwerkingen bij projecten en het creëren van projecten, van vzw's, van gemeenschappelijke werkgroepen en van transversale coördinatieprojecten. Het specifieke kenmerk van het OCMW-beroep wordt echter gerespecteerd.

De socioculturele en sportieve activiteiten waren bijvoorbeeld vereist in het kader van de wijkprojecten. Hetzelfde geldt voor de *Relais emploi-formation*, gevraagd door de bevolking, hetgeen geleid heeft tot een dergelijk contactpunt in 2005 in de wijk Sainte-Marguerite in samenwerking met de stad, het OCMW en Forem. De eerstelijnsdiensten sociale urgentie worden eveneens als zeer belangrijk beschouwd in Luik. Zij ontvangen federale en regionale subsidies, in het kader van de sociale cohesieplannen 2009-2013 en 2014-2019. Luik heeft partnerschapsovereenkomsten gesloten met de sociale nooddiensten van het OCMW, met de intercommunales die actief zijn bij verslavingen en met de geestelijke gezondheidszorg en eveneens met 13 vzw's die actief zijn in kansarmoede, de geestelijke gezondheidszorg en verslavingen.

Wat armoedebestrijding betreft, moet een verscheidenheid aan dynamieken worden opgemerkt, meer bepaald via een participatief beleid dat steunt op de levendige krachten van de wijken, om prioriteiten vast te leggen op basis van de adviezen die de bevolking verleent. In het kader van het programma Grootstedenbeleid dat sinds 2003 wordt uitgevoerd, worden er acties uitgevoerd via de diagnoses van wijken in moeilijkheden en de stadsprojecten.

Uit deze dynamieken is een transversaal beleid voor de wijken ontstaan dat toegespitst is op de sociale en socioprofessionele inschakeling, in samenwerking met de stad, het OCMW en Forem. Wat het sociale inschakelingsbeleid betreft, zijn er bij het OCMW van Luik drie diensten: "la Maison de la citoyenneté" in Sainte Marguerite, "la Maison Carrefour" in Bressoux en "la Maison de la vache", op de Citadelle.

La lutte contre la pauvreté s'appuie sur des outils catalyseurs de budgets: les zones d'initiatives privilégiées - quartiers d'initiatives (ZIP-QI), la Politique des grandes villes et le Plan de cohésion sociale (anciennement plan de prévention et de proximité). Les synergies ville - CPAS à Liège sont régulières, intenses et dynamiques, avec des prêts de personnel, des outils de travail et des locaux partagés, des collaborations dans les projets et des créations de projets, d'asbl, de groupes de travail communs, ainsi que des projets transversaux de coordination. La spécificité du métier CPAS est néanmoins respectée.

Par exemple, des activités socio-culturelles et sportives ont été réclamées dans le cadre de projets de quartier. Idem pour les Relais emploi-formation, demandés par la population, ce qui a mené à la création d'un tel Relais en 2005 dans le quartier Sainte-Marguerite en association avec la ville, le CPAS et le Forem. Les services de première ligne d'urgence sociale sont également considérés comme très importants à Liège. Ils reçoivent des subsides fédéraux et régionaux, dans le cadre des plans de cohésion sociale 2009-2013 et 2014-2019. Liège a conclu des conventions de partenariat avec des services d'urgence sociale du CPAS, avec des intercommunales actives dans les assuétudes et la santé mentale et également 13 ASBL actives dans la grande précarité, la santé mentale et les assuétudes.

En matière de lutte contre la pauvreté, c'est une diversité de dynamiques qui est à relever, notamment à travers une politique participative qui s'appuie sur les forces vives des quartiers, afin de fixer des priorités sur la base des avis rendus par la population. Dans le cadre du programme Politique des grandes villes mis en oeuvre depuis 2003, des actions sont mises en place via les diagnostics de quartiers en difficulté et les projets de ville.

Ont émergé de ces dynamiques, des politiques de quartier transversales axées sur l'insertion sociale et socioprofessionnelle, en collaboration avec la ville, le CPAS et le Forem. En matière de politique d'insertion sociale, trois services du CPAS de Liège sont à épingler: "la Maison de la citoyenneté à Sainte Marguerite", "la Maison Carrefour désormais à Bressoux" et "la Ferme de la vache, à la Citadelle".

Het is de bedoeling om een inschakelingstraject te bepalen, samen met de stagiairs die momenteel uitgesloten zijn van een traject voor socioprofessionele inschakeling en een levenstraject te bepalen en uit te voeren. Merk de voorziening "la Ferme de la vache" op die, naar het voorbeeld van de bestaande tuinen met een sociaal doel in Frankrijk, in Zwitserland en in Canada, tuinactiviteiten voorstelt als middel voor sociale herintegratie. De producten van de oogst worden verkocht bij een sociale kruidenier aan bescheiden prijzen aan de inwoners van de wijk en aan de OCMW-begunstigden.

Op het vlak van innovatie kunnen we eveneens het project ALOR (*Accompagnement au Logement au départ de la Rue*) vermelden dat werd ingevoerd door de straathoekwerkers van het *Relais social du pays de Liège* en voorloper van het project *Housing First* waar de stad Luik eveneens aan meewerkt.

Op het vlak van de strijd tegen kansarmoede bij kinderen vinden we dezelfde configuratie terug als de situatie die werd beschreven in Molenbeek: de bezorgdheid rond kinderarmoede wordt in de praktijk gebracht door een familiaal beleid, met dien verstande dat een hernieuwing van het sociale en familiale weefsel een impact zal hebben op de verbetering van het welzijn van de kinderen. Dit domein maakt dus niet het voorwerp uit van een duidelijk transversaliteitsbeleid, afgezien van het beleid van de POD Maatschappelijke Integratie: het Fonds voor participatie en sociale activering, met daarin het luik kinderarmoede en het platform "Kinderen eerst".

Het OCMW van Luik heeft trouwens meegewerkt aan deze twee projecten, meer bepaald via het project MAPIL (Mieux accompagner la pauvreté infantile à Liège) dat kinderen van 0 tot 8 jaar als doelgroep heeft in het kader van de vier scholen die werden gekozen in functie van de socio-economische samenstelling van de bevolking en van een sociale antenne Jongeren, opgericht in 2009.

Bij wijze van besluit voor Luik op het vlak van bestuursstijl, kunnen we het hebben over een beleid dat gebaseerd is op participatie, een gebruik van de bestaande budgettaire middelen voor de verschillende beleidsniveaus, van sterke richtlijnen die werden opgesteld door het lokaal bestuur, in evenwicht gehouden door een uitgesproken burgerparticipatie en een dynamisch wijkbeleid.

Er moet eveneens worden opgemerkt dat er een sterke synergie is tussen de stad en het OCMW. Nochtans vormen bepaalde visies een contrast, meer bepaald op het vlak van de strijd tegen kansarmoede, tussen een monopolie van de overheid en het delen met het verenigingsweefsel, de privé-actoren.

L'idée est de définir un parcours d'insertion avec des stagiaires qui ont été momentanément exclus d'un parcours d'insertion socio-professionnelle et de définir une trajectoire de vie et à la mettre en oeuvre. À noter, le dispositif de la Ferme de la vache qui, à l'instar des jardins à vocation sociale existant en France, en Suisse et au Canada, propose des activités de jardinage comme outil de réinsertion sociale. Les produits de la récolte sont vendus dans une épicerie sociale à des prix modiques aux habitants du quartier et aux bénéficiaires du CPAS.

En matière d'innovation, on peut citer également le projet ALOR (Accompagnement au Logement au départ de la Rue) qui a été mis en place par des éducateurs de rue du Relais social du pays de Liège et précurseur du projet *Housing First* auquel adhère également la ville de Liège.

En matière de lutte contre la précarité infantile, on retrouve la même configuration que la situation décrite précédemment à Molenbeek: le souci de la pauvreté infantile est englobée dans la pratique d'une politique familiale, étant entendu qu'une redynamisation du tissu social et familial aura un impact sur l'amélioration du bien-être des enfants. Ce domaine ne fait donc pas l'objet d'une politique précise de transversalité, si ce n'est à travers les politiques du SPP Intégration sociale: le Fonds pour la Participation et Activation sociale, avec son volet Pauvreté enfantine, et la plateforme "Les enfants d'abord".

Le CPAS de Liège a d'ailleurs adhéré à ces deux projets, notamment au travers du projet MAPIL (Mieux accompagner la pauvreté infantile à Liège) qui cible les enfants de 0 à 8 ans dans le cadre des quatre écoles choisies en fonction de la composition socio-économique de la population et d'une antenne sociale Jeunes, créée en 2009.

En guise de conclusions pour Liège en matière de style de gouvernance, on peut parler d'une politique basée sur la participation, une utilisation des outils budgétaires existants aux différents niveaux de pouvoirs, de lignes directrices fortes émises par le pouvoir local, contrebalancées par une participation citoyenne marquée et une politique de quartiers dynamique.

Une synergie forte entre la ville et le CPAS est également à souligner. Cependant certaines visions s'opposent, notamment en matière de lutte contre la précarité, entre un monopole du pouvoir public et un partage avec le tissu associatif, les acteurs privés.

We kunnen als laatste het bestaan opmerken van een gemeentelijk armoedebestrijdingsplan dat indertijd werd opgesteld voor de periode 2011-2015, onder impuls van de stad en het OCMW, dat origineel transversaal was en waarover was nagedacht samen met de Universiteit van Bergen en een heel aantal actoren, zoals de vakbonden, de ziekenfondsen, enz.

3. De PPT-presentatie van de tussentijdse resultaten kan worden gedownload door middel van deze link: *http://www.mi-is.be/nl/documenten-betreffende-de-conferentie-van-10-maart-2016*

De complete handelingen van de conferentie van 10 maart 2016 zullen in de loop van de maand juli beschikbaar zijn op de website van de POD MI: *www.mi-is.be*.

On peut in fine noter l'existence d'un plan communal de lutte contre la pauvreté établi en son temps pour la période 2011-2015, impulsé par la ville et le CPAS, original, transversal, réfléchi avec l'Université de Mons et une pluralité d'acteurs comme les syndicats, les mutualités, *etc*.

3. La présentation PPT des résultats intermédiaires peuvent être téléchargés via ce lien: *http://www.mi-is.be/fr/documents-relatifs-la-conference-du-10-mars-2016*

Les actes complets de la conférence du 10 mars 2016 seront disponibles sur le site internet du SPP IS: *www.mi-is.be* dans le courant du mois de juillet.

DO 2016201716012

Vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 april 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Herfinanciering van het FWO voor een ruimteproject.

Het gebeurt niet dagelijks dat Belgische, en meer bepaald Waalse wetenschappers wereldwijd in het nieuws komen. De Belgische astrofysicus Michaël Gillon, die aan het hoofd stond van een internationaal team van astronomen, heeft onlangs samen met de NASA een stelsel van zeven planeten ter grootte van de aarde ontdekt, die zich allemaal in de leefbare zone bevinden van de ster waarrond ze draaien. De ster en haar planeten werden ontdekt met de Belgische TRAPPIST-telescoop (TRAnsiting Planets and Planetesimals Small Telescope) en de Spitzertelescoop van de NASA.

In astrofysische kringen is men het erover eens dat die planeten zich uitstekend lenen voor onderzoek naar levensvormen. De aan de universiteit van Luik verbonden onderzoekers zijn met recht en reden trots op hun ontdekking, maar vragen nu om een herfinanciering van het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek (FWO) om hun onderzoek te kunnen voortzetten. De zeven planeten worden momenteel aangeduid met een letter van het alfabet, maar de heer Gillon heeft geopperd om ze naar een bier te vernoemen. Er zijn slechts zes trappistenbieren in België (drie in Wallonië en drie in Vlaanderen), maar in Amerika wordt er ook een trappist gebrouwen.

DO 2016201716012

Question n° 489 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 avril 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Refinancement FNRS spatial.

Ce n'est pas tous les jours que la Belgique et particulièrement la Wallonie fait parler de ses scientifiques au niveau mondial. En effet, l'astrophysicien belge Michaël Gillon qui dirigeait une équipe internationale d'astronomes vient de découvrir en collaboration avec la NASA un système de sept planètes de la taille de la terre, toutes dans la zone habitable de l'étoile autour de laquelle elles gravitent. L'étoile et ses planètes ont été découvertes à l'aide du télescope belge TRAPPIST (TRAnsiting Planets and Planetesimals Small Telescope) et Spitzer de la NASA.

De l'avis du monde des astrophysiciens, ces planètes sont de très bonnes candidates pour y chercher la vie. Ces chercheurs liégeois ont des raisons d'être fiers de leur découverte, mais souhaitent un refinancement du Fonds de la Recherche Scientifique (FNRS) pour continuer leurs recherches. Pour le moment, les sept planètes sont désignées par des lettres de l'alphabet, mais monsieur Gillon n'écarte pas l'idée de les baptiser avec le nom de bières. Nous n'avons que six bières trappistes en Belgique (trois en Wallonie et trois en Flandres). Par contre les Américains ont aussi une trappiste produite sur leur territoire.

1. Zou u, aangezien die ontdekking met een Belgische en een Amerikaanse telescoop werd gedaan, de heer Gillon kunnen voorstellen om de zeven planeten te laten vernoemen naar de zes Belgische trappistenbieren en de Amerikaanse trappist?

2. Zou u voorts contact kunnen opnemen met de Belgische brouwerijen om ze te polsen over hun interesse om het FWO te financieren, zodat het team van de heer Gillon zijn onderzoek kan verdiepen? De wereldwijde zichtbaarheid vormt immers een uitgelezen gelegenheid om de uitstekende kwaliteit van zowel het Belgische wetenschappelijk onderzoek als de Belgische streekproducten in de kijker te plaatsen.

3. Zou u, met instemming van de heer Gillon, contact kunnen opnemen met de Amerikaanse brouwerij om een vergelijkbaar akkoord tussen de brouwerij en het FWO voor te stellen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 22 mei 2017, op de vraag nr. 489 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 april 2017 (Fr.):

Eerst en vooral moet ik een kleine correctie aanbrengen aan wat u stelt: er zijn inderdaad zeven aarde-achtige planeten ontdekt rond deze ster maar slechts drie bevinden zich in de zogenaamde bewoonbare zone rond hun moederster, dat is de zone waar zich grote hoeveelheden vloeibaar water kunnen bevinden.

Het is inderdaad belangrijk dat het wetenschappelijk onderzoek aan dit planetensysteem door Dr. Gillon kan worden verder gezet, ik ben ervan overtuigd dat een door hem ingediend nieuw project bij het Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek of elders een grote kans maakt te worden geselecteerd. Terloops wil ik meegeven dat ook het Federaal Wetenschapsbeleid bijdraagt aan de financiering van het onderzoek van Dr. Gillon, en wel door de financiering van de deelname van zijn onderzoeksteam aan de ontwikkeling van de nieuwe CHEOPS (*CHaracterizing ExOPlanet Satellite*) satelliet van ESA. CHEOPS zal zich bezighouden met de karakterisatie van reeds ontdekte exoplaneten.

1. Comme cette découverte s'est faite avec un télescope belge et un américain, pouvez-vous proposer à monsieur Gillon que les sept noms des planètes comportent les six noms des trappistes belges et celui de la trappiste américaine?

2. Pouvez-vous également prendre contact avec les brasseries belges pour savoir dans quelle mesure ces brasseries seraient prêtes à financer le fonds FNRS pour permettre à l'équipe de monsieur Gillon d'approfondir ses recherches? Cette visibilité universelle est une occasion de faire rayonner à la fois l'excellence de la recherche scientifique belge, mais aussi la qualité de ses produits locaux.

3. Pouvez-vous prendre contact avec la brasserie américaine, avec l'accord de monsieur Gillon, pour envisager le même type d'accord entre la brasserie et le FNRS?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 22 mai 2017, à la question n° 489 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 avril 2017 (Fr.):

Permettez-moi avant tout d'apporter une légère rectification à ce que vous affirmez: sept planètes semblables à la terre ont effectivement été découvertes en orbite autour de cette étoile, mais seulement trois d'entre elles sont situées en zone dite habitable de l'étoile-mère rendant possible la présence de grandes quantités d'eau liquide.

Il est en effet important que le Dr. Gillon puisse poursuivre ses recherches scientifiques concernant ce nouveau système planétaire, et je suis convaincue qu'il existe une forte probabilité qu'un nouveau projet qu'il introduirait au Fonds de la Recherche Scientifique ou ailleurs aurait de fortes chances d'être accepté. Entre parenthèses, je souhaite souligner que la Politique scientifique fédérale contribue également aux études du Dr Gillon, en finançant la participation de son équipe de chercheurs au développement du nouveau satellite CHEOPS (*CHaracterizing ExOPlanet Satellite*) de l'ESA. CHEOPS sera chargé de déterminer les particularités physiques des exoplanètes déjà décelées.

Het idee om de zeven ontdekte planeten namen van Belgische trappistenbieren te geven is reeds door Dr. Gillon geopperd. Het initiatief om financiële middelen te vragen aan de betreffende kloosterbrouwerijen voor de ondersteuning van dit onderzoek lijkt mij eerder een taak van Dr. Gillon en zijn universiteit en niet van het Federale Wetenschapsbeleid. Ik schat de kans op succes eerder gering vermits de trappistenkloosters verplicht zijn om het grootste deel van de opbrengst van de verkoop van trappistbieren te investeren in hun klooster zelf en in caritatieve werken. Of sterrenkundig wetenschappelijk onderzoek tot de caritatieve sfeer behoort is aan hen om te beoordelen.

Le Dr. Gillon a déjà suggéré l'idée de donner à ces sept planètes nouvellement découvertes des noms de bières trappistes belges. Quant à l'initiative de demander aux abbayes brassicoles concernées des moyens financiers pour soutenir ces études, il me semble que cette tâche revient plutôt au Dr. Gillon et à son université et non pas à la Politique scientifique fédérale. J'estime sur ce point les chances de succès assez faibles puisque les couvents trappistes sont tenus de tirer le meilleur parti du produit de la vente de leurs bières pour l'investir dans le monastère même ainsi que dans les oeuvres caritatives. Il appartient donc aux abbayes de déterminer si la recherche en matière d'astronomie relève du domaine de bienfaisance.

DO 2016201716335

Vraag nr. 506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Engagement op het stuk van handistreaming in het armoede- en het grootstedenbeleid. (MV 15426)

Op 15 juli 2016 keurde de regering een federaal actieplan Handistreaming met 70 actiepunten goed, waarin de diverse ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van beleidslijnen op het leven van gehandicapten te onderzoeken.

Als staatssecretaris voor Armoedebestrijding, belast met Grote Steden, heeft uw voorgangster zich er persoonlijk toe verbonden op de integratie van de handicapdimensie in de volgende actiepunten toe te zien:

- de opstelling en opvolging van het derde federaal plan armoedebestrijding;

- de verdere ontwikkeling van een bufferdatabank voor een vlotte gegevensuitwisseling tussen de federale en de gewest- en gemeenschapsinstanties die over personen met een handicap gaan;

- de opstelling en opvolging van een gericht plan tegen kinderarmoede;

- de ondersteuning van de ontwikkeling van elektronische *roadmaps* in de steden voor personen met een handicap;

DO 2016201716335

Question n° 506 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Engagement relatif au handistreaming dans les politiques de lutte contre la pauvreté et la politique des grandes villes (QO 15426).

Le 15 juillet 2016, le gouvernement a adopté un plan fédéral Handistreaming comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

Votre prédécesseur s'est personnellement engagé, en tant que secrétaire d'État à la lutte contre la pauvreté, chargée des grandes villes à veiller à intégrer la dimension handicap dans les points d'action suivants:

"- La rédaction et le suivi du troisième plan fédéral de lutte contre la pauvreté.

- La poursuite du développement d'une "base de donnée tampon" permettant l'échange performant de données entre les différentes instances de l'État fédéral et des communautés et des Régions qui sont concernés par le handicap.

- La rédaction et le suivi d'un plan ciblé contre la pauvreté infantile.

- Le soutien du développement des *roadmaps* électroniques dans les villes en faveur des personnes handicapées.

- de verbetering van het parkeerkaartensysteem, waarbij in overleg met de deelgebieden initiatieven voor een betere mobiliteit in de stad van personen met een handicap worden onderzocht.

1. Hoe zult u de handicapdimensie integreren in de diverse beleidslijnen die in het plan worden vermeld, of hoe hebt u dat gedaan?

2. Welk tijdpad hebt u voor die diverse hervormingen vastgelegd?

2. Werd de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) bij de uitwerking en de tenuitvoerlegging van deze actiepunten betrokken?

3. Naast die actiepunten hoop ik dat u zich bij de ontwikkeling van al uw beleidslijnen zult schikken naar het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, waarvan één van de voornaamste punten de deelname van gehandicapten aan het politieke bedrijf is. Kan ik er tevens op rekenen dat u systematisch overleg zult plegen met de NHRPH, die de bevoorrechte gesprekspartner van de federale regering is wanneer een beleidsvoornemen een impact kan hebben op het leven van gehandicapten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.):

Algemeen.

Wat betreft actiepunt 2 kan ik u meedelen dat de *European Disability Card* momenteel nog in ontwikkeling is, en nog verder technisch moet worden uitgewerkt. De realisatie is voorzien voor midden 2017.

Wat betreft actiepunt 3 is de uitrol reeds gebeurd. Het informaticasysteem vereist echter een grote bijsturing. In de tweede helft van 2017 zou het systeem weer operationeel kunnen zijn. Eventuele verdere uitbreidingen van het systeem behoren tot het continue ontwikkelingsproces.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat waarvoor nagegaan zal worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap. Het coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid zal voor de rapportering hierover zorgen.

- L'amélioration du système des cartes de stationnement en examinant, en concertation avec les entités fédérées, des initiatives visant à améliorer la mobilité des personnes handicapées dans les villes.".

1. Pourriez-vous nous éclairer sur la façon dont vous avez intégré ou dont vous allez intégrer la dimension handicap dans les différentes politiques mentionnées dans le plan?

2. Quel est votre agenda pour ces différentes réformes?

3. Le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées a-t-il été intégré dans l'élaboration et la mise en oeuvre de ces "points d'action"?

4. Au-delà de ces points d'action puis-je compter sur vous pour que vous respectiez, dans le cadre de l'élaboration de toutes vos politiques, la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées dont l'un des points essentiels est la participation des personnes handicapées elles-mêmes dans la politique? Puis-je compter sur vous pour consulter systématiquement le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées qui est l'interlocuteur privilégié du gouvernement fédéral lorsque la politique envisagée peut avoir un impact sur la vie des personnes handicapées?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 506 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.):

En général.

En ce qui concerne le point d'action 2, je suis en mesure de vous indiquer que la *European Disability Card* est actuellement encore en cours de création. Il faut encore régler certains aspects techniques. La réalisation est prévue pour la mi 2017.

En ce qui concerne le point d'action 3, le déploiement a déjà eu lieu. Toutefois, le système informatique doit être largement modifié. Le système devrait à nouveau être opérationnel dans le courant de la seconde moitié de 2017. Des élargissements éventuels à venir du système s'inscriront dans le processus de développement continu.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action contenant plusieurs mesures dont on déterminera l'impact qu'elles peuvent avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap. Le mécanisme de coordination du SPF Sécurité social se charge d'émettre un rapport quant à ces mesures.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel. In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

De uitrol van deze actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

De actiepunten werden bepaald door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH). Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap, conform de wettelijke bepalingen.

Armoede en GSB

Als staatssecretaris voor Personen met een beperking en Armoedebestrijding verbind ik me er uitdrukkelijk toe de principes na te leven van het VN-verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap en, bij elke implementatiefase van de geplande hervormingen, een beroep te doen op de NHRPH.

Ik streef naar een geïntegreerd beleid met het oog op een volwaardige inclusie in de maatschappij van personen met een handicap. Deze integratie vertaalt zich met name in de betrokkenheid van het DG Personen met een handicap in het netwerk van federale armoedeambtenaren, het netwerk dat instaat voor de opvolging van het armoedebeleid en de uitvoering van de gekozen maatregelen via coördinatie tussen de diensten onderling.

Deze engagementen worden bovendien duidelijk uiteengezet in het Het Federaal Plan Armoedebestrijding in Actie 59: "De staatssecretaris voor Armoedebestrijding pleegt op structurele basis overleg met het Belgisch Netwerk tegen Armoede, Belgisch Platform tegen Armoede en Sociale Uitsluiting EU2020, de OCMW's, de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap, de Gewesten en de Regio's,...".

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure. Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

La mise en place de ces points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

Le Conseil supérieur national des personnes handicapées (CSNPH). Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au Conseil supérieur national des personnes handicapées, conformément aux dispositions légales.

Pauvreté et la politique des grandes villes.

En tant que secrétaire d'État en charge de la politique relative aux personnes handicapées et à la lutte contre la pauvreté, je m'engage avec force à respecter les principes de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées et à conseiller le CSNPH à chaque étape de mise en oeuvre des réformes que je prévois.

Mon objectif est de mettre en oeuvre une politique intégrée visant l'inclusion pleine et entière des personnes handicapées dans la société. Cette intégration se concrétise notamment par l'implication de la DG Personnes Handicapées dans le réseau fédéral des fonctionnaires pauvreté, le réseau responsable du suivi de la politique pauvreté et de l'exécution des mesures choisies via une coordination intra-services.

Ces engagements sont par ailleurs clairement énoncés dans le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sous l'Action 59: "La secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté se concerte régulièrement avec le Réseau belge de lutte contre la Pauvreté, la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale EU2020, les CPAS, le Conseil supérieur national des personnes handicapées, les Régions et les zones géographiques, ...".

In dit Federaal Plan Armoedebestrijding stelt actie 5 dat "De federale regering akkoord gaat om in 2016 de enveloppe voor sociale correctie, zoals voorzien in de taxshift (50 miljoen euro op jaarbasis), toe te passen op de leeflonen en op de minimumpensioenen van zelfstandigen en werknemers met een loopbaan van ten minste 45 jaar. De Regering neemt ook initiatieven met het oog op eenzelfde verhoging van de inkomensvervangende tegemoetkomingen voor personen met een handicap."

Actie 14 voorziet dan weer het volgende: "Voor de effectieve modernisering van de werkprocessen en met het oog op een betere informatieverstrekking inzake de mogelijke rechten waar een individueel persoon met een handicap aanspraak op kan maken, wordt op 1 juli 2016 het project *MyHandicap.be* uitgebouwd en worden multidisciplinaire teams opgericht die de persoonlijke dossiers van personen met een handicap integraal zullen opvolgen en beheren. Hiermee wordt een basis gelegd voor de automatische rechtentoekenning en wordt eveneens rekening gehouden met de persoonlijke wensen van de betrokken burgers om al dan niet gebruik te maken van een sociaal recht. Daar waar nodig worden ook in 2017 nog bijsturingen uitgevoerd in de werkprocessen en worden desgevallend bijkomende functionaliteiten uitgebouwd binnen de informaticatoepassing."

Actie 6 stelt het volgende: "Op aangeven van de minister van Sociale Zaken, de minister van Zelfstandigen en de staatssecretaris voor Armoedebestrijding onderzoekt een technische werkgroep de mogelijkheid om personen die een inkomensvervangende tegemoetkoming ontvangen, toe te laten een inkomen uit arbeid te verwerven. Op die manier moet de opstap naar betaalde arbeid bevorderd worden. Aan deze werkgroep nemen onder meer specialisten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en de Directie-generaal Personen met een handicap en Directie-generaal Zelfstandigen deel."

De Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap werd aangesproken om advies te verlenen over het Federaal Plan Armoedebestrijding. Advies nr. 2016/09 van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) over het ontwerp voor het derde Federaal Plan Armoedebestrijding kan geraadpleegd worden op de site van de Raad.

De in Actie 5 en 14 van het Het Federaal Plan Armoedebestrijding voorziene initiatieven worden onderzocht/uitgevoerd door het DG Personen met een handicap.

Concernant le plan fédéral de lutte contre la pauvreté, l'action 5 prévoit que "Le gouvernement fédéral accepte d'utiliser, en 2016, l'enveloppe pour la correction sociale, comme prévu dans le tax shift (50 millions d'euros sur base annuelle) pour les revenus d'intégration et les pensions minimales des indépendants et des travailleurs salariés dont la carrière a duré au moins quarante-cinq ans. Le Gouvernement prend également des initiatives dans le but de prévoir une augmentation similaire des allocations de remplacement de revenus pour les personnes handicapées".

L'Action 14 prévoit que "Dans un but de modernisation effective des processus de travail et d'amélioration des transmissions d'informations en matière d'accès potentiel à des droits d'une personne handicapée, le projet *MyHandicap.be* a été mis en place le 1*er* juillet 2016 et des équipes multidisciplinaires sont formées afin d'assurer la gestion et le suivi intégraux des dossiers de personnes présentant un handicap. On pose ainsi les bases de l'octroi automatique de droits et on tient compte des souhaits personnels des citoyens concernés à utiliser ou non un droit social. En 2017, les ajustements nécessaires seront apportés aux processus de travail et des fonctionnalités complémentaires seront développées au sein de l'application informatique".

L'Action 6 prévoit que "Sur demande de la ministre des Affaires sociales, du ministre des Indépendants et de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, un groupe de travail technique planche sur la possibilité d'amener des personnes qui touchent une allocation de remplacement de revenus à obtenir un revenu issu du travail. De cette manière, on facilite la transition vers le travail rémunéré. Parmi les membres de ce groupe de travail, on trouve des spécialistes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et de Direction générale personnes handicapées et de la Direction générale Indépendants".

Le Conseil supérieur national des personnes handicapées a été sollicité pour rendre un avis sur le plan fédéral de lutte contre la pauvreté. L'Avis n° 2016/09 du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH) relatif au projet de troisième Plan fédéral de lutte contre la pauvreté est consultable sur le site web du Conseil.

Les initiatives prévues à l'Action 5 et 14 du Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sont en cours d'examen/exécution auprès de la DG Personnes Handicapées.

Aan het Nationaal Kinderarmoedeplan wordt volop gewerkt. In tegenstelling tot het Federaal Plan Armoedebestrijding is dit een nationaal plan, wat inhoudt dat het door de federale regering en de verschillende regeringen van de deelstaten gesteund wordt. Op basis van de voorbereidende administratieve werkzaamheden van een tijdelijke administratieve werkgroep "kinderarmoede" werd het eerste ontwerp van een tweede Nationaal Kinderarmoedeplan opgesteld met ruimte voor de input van de betrokken actoren uit de burgermaatschappij.

In de loop van de volgende weken en maanden zullen de federale regering en die van de deelstaten overleg plegen en de violen gelijk stemmen. Ik ga er dan ook van uit dat we in de lente van 2017 een nieuw Nationaal plan armoedebestrijding zullen kunnen voorleggen.

Gelijke Kansen.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat. Hiervoor zal nagegaan worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap.

Ik plan verschillende maatregelen om de tewerkstelling van gehandicapten te stimuleren en om de discriminatie van gehandicapten te bestrijden. Om de tewerkstelling van gehandicapten te bevorderen, wil ik bijvoorbeeld onderzoeken hoe personen met een inkomensvervangende tegemoetkoming kunnen worden tewerkgesteld zonder dat dit voor hen een inkomstenverlies betekent. Ook wil ik kijken hoe de aanwervingsprocedures bij de overheid kunnen worden aangepast op een zodanige wijze dat personen met een handicap meer kansen maken. Voor meer maatregelen verwijs ik graag naar mijn beleidsverklaring.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel.

In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Een coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid volgt dit op. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

Quant au plan national de lutte contre la pauvreté infantile, il est en développement. À l'inverse du Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté, ce plan est un plan national, ce qui signifie qu'il est soutenu par le gouvernement fédéral et les différents gouvernements des entités fédérées. Sur base des travaux administratifs préparatoires d'un groupe de travail administratif temporaire "pauvreté infantile", le premier jet d'un deuxième Plan national de lutte contre la pauvreté infantile a été rédigé en laissant une marge pour l'input des acteurs concernés de la société civile.

Au cours des prochaines semaines et des prochains mois, le gouvernement fédéral et ceux des entités fédérées se concerteront et accorderont leurs violons, et je pars du principe que nous pourrons présenter un nouveau Plan national de lutte contre la pauvreté infantile au printemps 2017.

Égalité des chances.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action comprenant différentes mesures. Nous allons analyser l'impact que ces mesures pourraient avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap.

Je prévois diverses mesures devant stimuler la mise à l'emploi des personnes handicapées et la lutte contre la discrimination à l'égard des personnes handicapées. Afin de favoriser la mise à l'emploi des personnes souffrant d'un handicap, j'entends par exemple analyser la façon dont les bénéficiaires d'une allocation de remplacement de revenus peuvent être mises à l'emploi sans que cela n'implique pour elles une perte de revenus. Je souhaite également déterminer comment nous pouvons modifier les procédures d'embauche publique de façon à augmenter les chances des personnes touchées par un handicap. Pour plus de mesures, je vous invite à consulter ma déclaration de politique.

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure.

Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. Ensuite, nous mettrons sur pied un mécanisme de coordination auprès du SPF Sécurité sociale. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

De uitrol van de actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

De actiepunten werden bepaald door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH). Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de NHRPH), conform de wettelijke bepalingen.

La mise en place des points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

Le Conseil supérieur national des personnes handicapées (CSNPH). Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au CSNPH, conformément aux dispositions légales.

DO 2016201716336

Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Wet betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap. - Uitblijven van de follow-up van de consultatie van de gehandicaptensector (MV 16699).

De wetgeving betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap dateert van 1987. Ze werd in de loop der tijd meermaals gewijzigd. In bijna 30 jaar tijd heeft ze dan ook aan samenhang ingeboet, is ze extreem complex geworden en voorziet ze niet langer in alle basisbehoeften van personen met een beperking.

In juli 2009 ratificeerde ons land het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap. Dat verdrag luidde een ware paradigmaverschuiving in: sindsdien wordt de handicap niet langer als een obstakel beschouwd, maar is het de maatschappij die obstakels omvat en zo verhindert dat personen met een beperking zich volledig integreren.

De vorige regering zag dan ook in dat het stelsel moest worden hervormd en deed daartoe aanzienlijke inspanningen.

DO 2016201716336

Question n° 507 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Loi sur les allocations pour les personnes handicapées. - Absence de suite réservée à la consultation du secteur du handicap (QO 16699).

La législation concernant les allocations aux personnes handicapées date de 1987. Elle a connu de nombreuses modifications au fil du temps. En près de 30 ans, elle a donc fini par perdre en cohérence, est devenue extrêmement complexe et ne répond plus à l'ensemble des besoins fondamentaux des personnes handicapées.

En juillet 2009, notre pays a, par ailleurs, ratifié la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées. Cette convention constitue un véritable changement de paradigme: ce n'est désormais plus le handicap qui constitue un obstacle, c'est la société qui comprend des obstacles qui ne permettent pas aux personnes en situation de handicap de jouir d'une intégration pleine et entière.

Le précédent gouvernement avait donc compris la nécessité de réformer le régime et avait entamé un travail significatif pour y parvenir.

De toenmalige staatssecretaris voor Personen met een handicap achtte het toen onontbeerlijk om eerst de veldwerkers te consulteren, aangezien die volgens hem het best geplaatst waren om aan te geven wat de dagelijkse behoeften en problemen van personen met een handicap waren. Tussen juni en september 2012 ontving hij meer dan 300 bijdragen van particulieren, ouders, verenigingen, maatwerkbedrijven, dagverblijven, arbeidsauditoraten, adviesraden, gemeentebesturen, OCMW's, ziekenfondsen, vakbonden en ziekenhuizen.

Op basis van die bijdragen van het middenveld werd er in maart 2014 een beleidsverklaring over de hervorming van de tegemoetkomingen aan personen met een handicap bij de commissie voor de Sociale Zaken ingediend en aan die commissie voorgesteld.

In die verklaring werden er vijf beleidslijnen vastgesteld: een betere ondersteuning van de integratie, de ontwikkeling van een tool voor een correcte en rechtvaardige evaluatie van de handicap, de strijd tegen de armoede van personen met een handicap, de strijd tegen de werkloosheidsvallen voor personen met een handicap en de administratieve vereenvoudiging van de huidige procedures.

Aan het begin van de legislatuur werd er in de beleidsverklaring van uw voorganger niet een keer naar die uitvoerige raadpleging verwezen. Na onze tussenkomst werd er in haar eerste algemene beleidsnota voor 2015 toch gewag van gemaakt.

Hoe zult u gevolg geven aan de raadpleging van de gehandicaptensector? Hebt u besloten de hervorming van de wet van 1987 definitief te staken? Zo ja, waarom?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 16 mei 2017 (Fr.):

De algemene hervorming van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap stond de vorige legislatuur op het regeringsprogramma en werd niet tot een goed einde gebracht.

Voor de huidige regering staat een dergelijke hervorming niet op de agenda. Dit betekent echter niet dat de hervormingselementen van de reglementering niet onderzocht worden.

Le précédent secrétaire d'État en charge des personnes handicapées avait alors estimé indispensable de consulter préalablement les acteurs du terrain parce qu'ils étaient, selon lui, les mieux placés pour témoigner des besoins et des difficultés auxquelles les personnes handicapées sont confrontées au quotidien. Plus de 300 contributions émanant de particuliers, de parents, d'associations, d'entreprises de travail adapté, d'institutions de séjour, d'auditorats du travail, de conseils consultatifs, d'administrations communales, de CPAS, de mutualités, de syndicats, d'hôpitaux lui avaient alors été transmises entre juin et septembre 2012.

Sur base de ces contributions de la société civile, une note d'orientation relative à la réforme des allocations pour personnes handicapées avait alors été déposée et présentée en Commission des Affaires sociales en mars 2014.

Cette note identifiait cinq grandes orientations: renforcer le soutien à l'intégration, construire un outil permettant l'évaluation correcte et juste du handicap, lutter contre la pauvreté des personnes en situation de handicap, lutter contre les pièges à l'emploi des personnes en situation de handicap et mener une simplification administrative des procédures actuellement en vigueur.

Aucune référence à cette large consultation ne figurait dans la note d'orientation de votre prédécesseur en début de législature. Suite à notre intervention, elle était quand même mentionnée dans sa première note de politique générale (NPG) pour 2015.

Quelle suite comptez-vous donner à la consultation du secteur du handicap? Avez-vous décidé d'abandonner définitivement cette réforme de la loi de 1987? Si oui, pourriez-vous en donner les raisons?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 507 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 16 mai 2017 (Fr.):

La réforme globale de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées figurait dans le programme du gouvernement sous la précédente législature et n'a pas été menée à bien.

Une telle réforme n'est pas dans l'agenda du gouvernement actuel. Toutefois, ceci ne signifie pas pour autant que des éléments précis de réforme de la réglementation ne sont pas en cours d'examen.

Dit geldt onder meer voor de evaluatie van de handicap, een centraal element in de reglementering. Zoals ik al had aangekondigd in mijn vorige beleidsnota beogen we met de evaluatie van de handicap het volgende:

- degelijkere beslissingen met een gemeenschappelijke evaluatiewijze en getrouwere beslissingen voor eenzelfde soort beoordeling in verschillende instellingen;

- gelijkheid tussen de beslissingen en de situatie van de personen met een handicap of arbeidsongeschikte personen door betere evaluatiecriteria en erkenningsschalen;

- stimuleren van beroepsherscholing van personen met een handicap, voor de staat verplicht geworden maatregelen, sinds de ratificering van het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap.

In deze context verwacht ik de resultaten van het onderzoek om nieuwe meetschaal uit te werken voor de behoeften van personen met een handicap in lijn met de nieuwe definities van "handicap" zoals vermeld in de ICF, de internationale handicapclassificatie gepubliceerd door de Wereldgezondheidsorganisatie, met goedkeuring van gezondheidswerkers die met mensen met een handicap werken. Deze schaal zou een evaluatie op basis van één enkel onderzoek mogelijk moeten maken. Het project loopt twee jaar en is momenteel halfweg. Naar aanleiding van de conclusies van dit onderzoek kunnen er wijzigingen aan de reglementering aangebracht worden vóór het einde van deze legislatuur.

Wat betreft de behoefte aan wijziging van de reglementering ter bevordering van de beroepsherscholing van personen met een handicap verwacht ik overigens veel van het wetsvoorstel met het oog op de invoering van het stelsel "Arbeidsintegratiejobs". Dit initiatief, dat momenteel het voorwerp is van een uitgebreide raadpleging in de sector, vergt waarschijnlijk ook een aanpassing van de wetgeving inzake de uitkeringen.

Il en va notamment ainsi de l' évaluation du handicap qui est un élément central de la réglementation. Comme je l'ai annoncé dans dernière ma note de politique générale, les actions en matière d'évaluation du handicap visent:

- à l'améliorer la qualité des décisions en ayant une manière commune d'évaluer et améliorer la fidélité des décisions pour un même type d'évaluation faite dans différentes institutions;

- assurer de l'adéquation entre les décisions et la situation des personnes handicapées ou en incapacité de travail par l'amélioration des échelles ou des critères d'évaluation;

- favoriser la réadaptation professionnelle des personnes en situation de handicap, mesures devenues obligatoires pour l'État, depuis la ratification de la Convention de protection des personnes handicapées.

Dans ce cadre, j'attends les résultats de l' étude visant à la création d'une nouvelle échelle mesurant les besoins des personnes en situation de handicap correspondant aux nouvelles définitions du handicap reprises dans la classification internationale du handicap publié par l'Organisation mondiale de la Santé, avec l'assentiment des professionnels du handicap. Cette échelle devrait favoriser une évaluation par un examen unique Le projet d'une durée de deux ans, est à la moitié de son parcours. En fonction des conclusions de cette étude, des modifications de la réglementation pourraient être adoptées avant la fin de cette législature.

Par ailleurs, en ce qui concerne le besoin d'adaptation de la réglementation pour faciliter l'insertion professionnelle des personnes handicapées, j'attends beaucoup de la proposition de loi visant à l'introduction d'un régime de *Arbeidsintegratiejobs* Cette initiative qui fait actuellement l'objet d'une large consultation dans le secteur nécessitera vraisemblablement aussi une adaptation de la législation sur les allocations.

DO 2016201716338

Vraag nr. 508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Engagement op het stuk van handistreaming (MV 15427).

Op 15 juli 2016 keurde de regering een federaal actieplan Handistreaming met 70 actiepunten goed, waarin de diverse ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van beleidslijnen op het leven van gehandicapten te onderzoeken.

Als staatssecretaris voor Personen met een beperking heeft uw voorgangster zich er persoonlijk toe verbonden op de integratie van de handicapdimensie in de volgende actiepunten toe te zien:

- de evaluatie en indien nodig ook de aanpassing van de tegemoetkomingen voor personen met een handicap teneinde het verschil met de Europese armoedegrens te verkleinen;

- de invoering van een Europese gehandicaptenkaart;

- een doeltreffende modernisering van de interne processen en de ontwikkeling van een portaalsite waar de burger zijn aanvragen kan indienen en de voortgang van zijn persoonlijke dossier bij de DG Personen met een handicap kan volgen.

1. Naar verluidt zijn de actiepunten 2 en 3 al uitgevoerd. Kunt u dat bevestigen?

2. Wat zijn uw voornemens met betrekking tot de tegemoetkomingen voor personen met een handicap?

3. Welk tijdpad hebt u voor die hervorming vastgelegd?

4. Werd de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) bij de uitwerking en de tenuitvoerlegging van die actiepunten betrokken?

5. Hoe zult u het federaal actieplan Handistreaming coördineren? Wanneer zal er een eerste evaluatierapport over de tenuitvoerlegging van dat plan beschikbaar zijn?

DO 2016201716338

Question n° 508 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Engagement relatif au handistreaming (QO 15427).

Le 15 juillet 2016, le gouvernement a adopté un plan fédéral Handistreaming comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

Votre prédécesseur s'est personnellement engagé, en tant que secrétaire d'État aux personnes handicapées à veiller à intégrer la dimension handicap dans les points d'action suivants:

"- L'évaluation et, si besoin y est, l'adaptation des allocations aux personnes handicapées en vue de réduire l'écart avec le seuil de pauvreté européen.

- L'introduction d'une carte européenne de personne handicapée.

- Effectuer une modernisation performante des processus internes et développer un portail électronique au le citoyen peut introduire ses demandes et vérifier le suivi de son dossier personnel à la DG Personnes Handicapées".

1. Il me semble que les points d'actions n°s 2 et 3 sont déjà opérationnels. Pouvez-vous le confirmer?

2. Quelles sont vos intentions en matière d'allocations aux personnes handicapées?

3. Quel est votre agenda pour cette réforme?

4. Le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées a-t-il été intégré dans l'élaboration et la mise en oeuvre de ces points d'action?

5. Pourriez-vous nous éclairer sur la façon dont vous comptez coordonner ce plan fédéral Handistreaming? Quand pouvons-nous espérer un premier rapport d'évaluation de la mise en oeuvre de ce plan?

6. Naast die actiepunten hoop ik dat u zich bij de ontwikkeling van al uw beleidslijnen zult schikken naar het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, waarvan één van de voornaamste punten de deelname van gehandicapten aan het politieke bedrijf is. Kan ik er tevens op rekenen dat u systematisch overleg zult plegen met de NHRPH, die de bevoorrechte gesprekspartner van de federale regering is wanneer een beleidsvoornemen een impact kan hebben op het leven van gehandicapten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 508 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.):

- Algemeen.

Wat betreft actiepunt 2 kan ik u meedelen dat de European Disability card momenteel nog in ontwikkeling is, en nog verder technisch moet worden uitgewerkt. De realisatie is voorzien voor midden 2017.

Wat betreft actiepunt 3 is de uitrol reeds gebeurd. Het informaticasysteem vereist echter een grote bijsturing. In de tweede helft van 2017 zou het systeem weer operationeel kunnen zijn. Eventuele verdere uitbreidingen van het systeem behoren tot het continue ontwikkelingsproces.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat waarvoor nagegaan zal worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap. Het coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid zal voor de rapportering hierover zorgen.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel. In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

De uitrol van deze actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

6. Au-delà de ces points d'action, puis-je compter sur vous pour que vous respectiez, dans le cadre de l'élaboration de toutes vos politiques, la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées dont l'un des points essentiels est la participation des personnes handicapées elles-mêmes dans la politique? Puis-je compter sur vous pour consulter systématiquement le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées qui est l'interlocuteur privilégié du gouvernement fédéral lorsque la politique envisagée peut avoir un impact sur la vie des personnes handicapées?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 508 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.):

- En général.

En ce qui concerne le point d'action 2, je suis en mesure de vous indiquer que la European Disability card est actuellement encore en cours de création. Il faut encore régler certains aspects techniques. La réalisation est prévue pour la mi 2017.

En ce qui concerne le point d'action 3, le déploiement a déjà eu lieu. Toutefois, le système informatique doit être largement modifié. Le système devrait à nouveau être opérationnel dans le courant de la seconde moitié de 2017. Des élargissements éventuels à venir du système s'inscriront dans le processus de développement continu.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action contenant plusieurs mesures dont on déterminera l'impact qu'elles peuvent avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap. Le mécanisme de coordination du SPF Sécurité sociale se charge d'émettre un rapport quant à ces mesures.

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure. Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

La mise en place de ces points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

De actiepunten werden bepaald door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH). Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de NRHPH, conform de wettelijke bepalingen.

- Armoede en Grootstedenbeleid (GSB)

Als staatssecretaris voor Personen met een beperking en Armoedebestrijding verbind ik me er uitdrukkelijk toe de principes na te leven van het VN-verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap en, bij elke implementatiefase van de geplande hervormingen, een beroep te doen op de NHRPH. Ik streef naar een geïntegreerd beleid met het oog op een volwaardige inclusie in de maatschappij van personen met een handicap. Deze integratie vertaalt zich met name in de betrokkenheid van het DG Personen met een handicap in het netwerk van federale armoedeambtenaren, het netwerk dat instaat voor de opvolging van het armoedebeleid en de uitvoering van de gekozen maatregelen via coördinatie tussen de diensten onderling.

Deze engagementen worden bovendien duidelijk uiteengezet in het Het Federaal Plan Armoedebestrijding in Actie 59: "De staatssecretaris voor Armoedebestrijding pleegt op structurele basis overleg met het Belgisch Netwerk tegen Armoede, Belgisch Platform tegen Armoede en Sociale Uitsluiting EU2020, de OCMW's, de NRHPH, de Gewesten en de regio's, enz.".

In dit Federaal Plan Armoedebestrijding stelt actie 5 dat "De Federale Regering akkoord gaat om in 2016 de enveloppe voor sociale correctie, zoals voorzien in de taxshift (50 miljoen euro op jaarbasis), toe te passen op de leeflonen en op de minimumpensioenen van zelfstandigen en werknemers met een loopbaan van ten minste 45 jaar. De Regering neemt ook initiatieven met het oog op eenzelfde verhoging van de inkomensvervangende tegemoetkomingen voor personen met een handicap."

Les points d'actions ont été définis par le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH). Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au Conseil supérieur national des personnes handicapées, conformément aux dispositions légales.

- Pauvreté et la politique des grandes villes

En tant que secrétaire d'État en charge de la politique relative aux personnes handicapées et à la lutte contre la pauvreté, je m'engage avec force à respecter les principes de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées et à conseiller le CSNPH à chaque étape de mise en oeuvre des réformes que je prévois. Mon objectif est de mettre en oeuvre une politique intégrée visant l'inclusion pleine et entière des personnes handicapées dans la société. Cette intégration se concrétise notamment par l'implication de la DG Personnes Handicapées dans le réseau fédéral des fonctionnaires pauvreté, le réseau responsable du suivi de la politique pauvreté et de l'exécution des mesures choisies via une coordination intra-services.

Ces engagements sont par ailleurs clairement énoncés dans le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sous l'Action 59: "La secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté se concerte régulièrement avec le Réseau belge de lutte contre la Pauvreté, la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale EU2020, les CPAS, le Conseil supérieur national des personnes handicapées, les régions et les zones géographiques, *etc*.".

Concernant le plan fédéral de lutte contre la pauvreté, l'action 5 prévoit que "Le gouvernement fédéral accepte d'utiliser, en 2016, l'enveloppe pour la correction sociale, comme prévu dans le tax shift (50 millions d'euros sur base annuelle) pour les revenus d'intégration et les pensions minimales des indépendants et des travailleurs salariés dont la carrière a duré au moins quarante-cinq ans. Le gouvernement prend également des initiatives dans le but de prévoir une augmentation similaire des allocations de remplacement de revenus pour les personnes handicapées".

Actie 14 voorziet dan weer het volgende: "Voor de effectieve modernisering van de werkprocessen en met het oog op een betere informatieverstrekking inzake de mogelijke rechten waar een individueel persoon met een handicap aanspraak op kan maken, wordt op 1 juli 2016 het project *MyHandicap.be* uitgebouwd en worden multidisciplinaire teams opgericht die de persoonlijke dossiers van personen met een handicap integraal zullen opvolgen en beheren. Hiermee wordt een basis gelegd voor de automatische rechtentoekenning en wordt eveneens rekening gehouden met de persoonlijke wensen van de betrokken burgers om al dan niet gebruik te maken van een sociaal recht. Daar waar nodig worden ook in 2017 nog bijsturingen uitgevoerd in de werkprocessen en worden desgevallend bijkomende functionaliteiten uitgebouwd binnen de informaticatoepassing."

Actie 6 stelt het volgende: "Op aangeven van de minister van Sociale Zaken, de minister van Zelfstandigen en de staatssecretaris voor Armoedebestrijding onderzoekt een technische werkgroep de mogelijkheid om personen die een inkomensvervangende tegemoetkoming ontvangen, toe te laten een inkomen uit arbeid te verwerven. Op die manier moet de opstap naar betaalde arbeid bevorderd worden. Aan deze werkgroep nemen onder meer specialisten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de Directie-generaal Personen met een handicap en Directie-generaal Zelfstandigen deel."

De NRHPH werd aangesproken om advies te verlenen over het Federaal Plan Armoedebestrijding. Advies nr. 2016/09 van de NHRPH over het ontwerp voor het derde Federaal Plan Armoedebestrijding kan geraadpleegd worden op de site van de Raad.

De in Actie 5 en 14 van het Het Federaal Plan Armoedebestrijding voorziene initiatieven worden onderzocht/uitgevoerd door het DG Personen met een handicap.

L'Action 14 prévoit que "Dans un but de modernisation effective des processus de travail et d'amélioration des transmissions d'informations en matière d'accès potentiel à des droits d'une personne handicapée, le projet *MyHandicap.be* a été mis en place le 1*er* juillet 2016 et des équipes multidisciplinaires sont formées afin d'assurer la gestion et le suivi intégraux des dossiers de personnes présentant un handicap. On pose ainsi les bases de l'octroi automatique de droits et on tient compte des souhaits personnels des citoyens concernés à utiliser ou non un droit social. En 2017, les ajustements nécessaires seront apportés aux processus de travail et des fonctionnalités complémentaires seront développées au sein de l'application informatique".

L'Action 6 prévoit que "Sur demande de la ministre des Affaires sociales, du ministre des Indépendants et de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, un groupe de travail technique planche sur la possibilité d'amener des personnes qui touchent une allocation de remplacement de revenus à obtenir un revenu issu du travail. De cette manière, on facilite la transition vers le travail rémunéré. Parmi les membres de ce groupe de travail, on trouve des spécialistes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et de la Direction Générale Personnes Handicapées et de la Direction Générale Indépendants".

Le CSNPH a été sollicité pour rendre un avis sur le plan fédéral de lutte contre la pauvreté. L'Avis n° 2016/09 du CSNPH relatif au projet de troisième Plan fédéral de lutte contre la pauvreté est consultable sur le site web du Conseil.

Les initiatives prévues à l'Action 5 et 14 du Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sont en cours d'examen/exécution auprès de la DG Personnes Handicapées.

Aan het Nationaal Kinderarmoedeplan wordt volop gewerkt. In tegenstelling tot het Federaal Plan Armoedebestrijding is dit een nationaal plan, wat inhoudt dat het door de federale regering en de verschillende regeringen van de deelstaten gesteund wordt. Op basis van de voorbereidende administratieve werkzaamheden van een tijdelijke administratieve werkgroep "kinderarmoede" werd het eerste ontwerp van een tweede Nationaal Kinderarmoedeplan opgesteld met ruimte voor de input van de betrokken actoren uit de burgermaatschappij. In de loop van de volgende weken en maanden zullen de federale regering en die van de deelstaten overleg plegen en de violen gelijk stemmen. Ik ga er dan ook van uit dat we in de lente van 2017 een nieuw Nationaal plan armoedebestrijding zullen kunnen voorleggen.

- Gelijke Kansen.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat. Hiervoor zal nagegaan worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap.

Ik plan verschillende maatregelen om de tewerkstelling van gehandicapten te stimuleren en om de discriminatie van gehandicapten te bestrijden. Om de tewerkstelling van gehandicapten te bevorderen, wil ik bijvoorbeeld onderzoeken hoe personen met een IVT-uitkering kunnen worden tewerkgesteld zonder dat dit voor hen een inkomstenverlies betekent. Ook wil ik kijken hoe de aanwervingsprocedures bij de overheid kunnen worden aangepast op een zodanige wijze dat personen met een handicap meer kansen maken. Voor meer maatregelen verwijs ik graag naar mijn beleidsverklaring.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel.

In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Een coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid volgt dit op. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

De uitrol van de actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

Quant au plan national de lutte contre la pauvreté infantile, il est en développement. À l'inverse du Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté, ce plan est un plan national, ce qui signifie qu'il est soutenu par le gouvernement fédéral et les différents gouvernements des entités fédérées. Sur base des travaux administratifs préparatoires d'un groupe de travail administratif temporaire "pauvreté infantile", le premier jet d'un deuxième Plan national de lutte contre la pauvreté infantile a été rédigé en laissant une marge pour l'input des acteurs concernés de la société civile. Au cours des prochaines semaines et des prochains mois, le gouvernement fédéral et ceux des entités fédérées se concerteront et accorderont leurs violons, et je pars du principe que nous pourrons présenter un nouveau Plan national de lutte contre la pauvreté infantile au printemps 2017.

- Égalité des chances.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action comprenant différentes mesures. Nous allons analyser l'impact que ces mesures pourraient avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap.

Je prévois diverses mesures devant stimuler la mise à l'emploi des personnes handicapées et la lutte contre la discrimination à l'égard des personnes handicapées. Afin de favoriser la mise à l'emploi des personnes souffrant d'un handicap, j'entends par exemple analyser la façon dont les bénéficiaires d'une allocation de remplacement de revenus peuvent être mises à l'emploi sans que cela n'implique pour elles une perte de revenus. Je souhaite également déterminer comment nous pouvons modifier les procédures d'embauche publique de façon à augmenter les chances des personnes touchées par un handicap. Pour plus de mesures, je vous invite à consulter ma déclaration de politique.

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure.

Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. Ensuite, nous mettrons sur pied un mécanisme de coordination auprès du SPF Sécurité sociale. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

La mise en place des points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

De actiepunten werden bepaald door de NHRPH. Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de NHRPH), conform de wettelijke bepalingen.

Les points d'action ont été définis par le CSNPH. Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au CSNPH, conformément aux dispositions légales.

DO 2016201716339

Vraag nr. 509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Engagement op het stuk van handistreaming in het gelijkekansenbeleid. (MV 15429)

Op 15 juli 2016 keurde de regering een federaal actieplan Handistreaming met 70 actiepunten goed, waarin de diverse ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van beleidslijnen op het leven van gehandicapten te onderzoeken.

Als staatssecretaris voor Gelijke Kansen heeft uw voorganger zich er persoonlijk toe verbonden op de integratie van de handicapdimensie in de volgende actiepunten toe te zien:

- een actieve opvolging van de maatregelen om de tewerkstellingskansen van personen met een handicap te bevorderen;

- een effectieve bestrijding van discriminatie van personen met een handicap.

1. Hoe zult u de maatregelen om de tewerkstelling van personen met een handicap te bevorderen in concreto actief opvolgen?

2. Hoe denkt u discriminatie van personen met een handicap effectief te bestrijden?

3. Werd de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) bij de uitwerking en de tenuitvoerlegging van die actiepunten betrokken?

DO 2016201716339

Question n° 509 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Engagement relatif au handistreaming en matière d'égalité des chances (QO 15429).

Le 15 juillet 2016, le gouvernement a adopté un plan fédéral Handistreaming comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

Votre précédesseur s'est personnellement engagé, en tant que secrétaire d'État à l'Égalité des chances à veiller à intégrer la dimension handicap dans les points d'action suivants:

"- Suivi actif des mesures en vue de promouvoir les possibilités d'emploi pour les personnes handicapées.

- Lutte effective des discriminations envers les personnes handicapées.".

1. Comment comptez-vous concrètement "suivre activement les mesures en vue de promouvoir les possibilités d'emploi pour les personnes handicapées"?

2. Comment comptez-vous effectivement lutter contre les discriminations envers les personnes handicapées?

3. Le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées a-t-il été intégré dans l'élaboration et la mise en oeuvre de ces points d'action?

4. Naast die actiepunten hoop ik dat u zich bij de ontwikkeling van al uw beleidslijnen zult schikken naar het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, waarvan één van de voornaamste punten de deelname van gehandicapten aan het politieke bedrijf is. Kan ik er tevens op rekenen dat u systematisch overleg zult plegen met de NHRPH, die de bevoorrechte gesprekspartner van de federale regering is wanneer een beleidsvoornemen een impact kan hebben op het leven van gehandicapten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 509 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 16 mei 2017 (Fr.):

- Algemeen.

Wat betreft actiepunt 2 kan ik u meedelen dat de European Disability card momenteel nog in ontwikkeling is, en nog verder technisch moet worden uitgewerkt. De realisatie is voorzien voor midden 2017.

Wat betreft actiepunt 3 is de uitrol reeds gebeurd. Het informaticasysteem vereist echter een grote bijsturing. In de tweede helft van 2017 zou het systeem weer operationeel kunnen zijn. Eventuele verdere uitbreidingen van het systeem behoren tot het continue ontwikkelingsproces.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat waarvoor nagegaan zal worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap. Het coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid zal voor de rapportering hierover zorgen.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel. In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

De uitrol van deze actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

4. Au-delà de ces points d'action puis-je compter sur vous pour que vous respectiez, dans le cadre de l'élaboration de toutes vos politiques, la convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées dont l'un des points essentiels est la participation des personnes handicapées elles-mêmes dans la politique? Puis-je compter sur vous pour consulter systématiquement le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées qui est l'interlocuteur privilégié du gouvernement fédéral lorsque la politique envisagée peut avoir un impact sur la vie des personnes handicapées?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 509 de madame la députée Catherine Fonck du 16 mai 2017 (Fr.):

- En général.

En ce qui concerne le point d'action 2, je suis en mesure de vous indiquer que la European Disability card est actuellement encore en cours de création. Il faut encore régler certains aspects techniques. La réalisation est prévue pour la mi 2017.

En ce qui concerne le point d'action 3, le déploiement a déjà eu lieu. Toutefois, le système informatique doit être largement modifié. Le système devrait à nouveau être opérationnel dans le courant de la seconde moitié de 2017. Des élargissements éventuels à venir du système s'inscriront dans le processus de développement continu.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action contenant plusieurs mesures dont on déterminera l'impact qu'elles peuvent avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap. Le mécanisme de coordination du SPF Sécurité sociale se charge d'émettre un rapport quant à ces mesures.

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure. Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

La mise en place de ces points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

De actiepunten werden bepaald door de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH). Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en Staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de NHRPH, conform de wettelijke bepalingen.

- Armoede en Grootstedenbeleid (GSB).

Als staatssecretaris voor Personen met een beperking en Armoedebestrijding verbind ik me er uitdrukkelijk toe de principes na te leven van het VN-verdrag inzake de Rechten van Personen met een Handicap en, bij elke implementatiefase van de geplande hervormingen, een beroep te doen op de NHRPH. Ik streef naar een geïntegreerd beleid met het oog op een volwaardige inclusie in de maatschappij van personen met een handicap. Deze integratie vertaalt zich met name in de betrokkenheid van het DG Personen met een handicap in het netwerk van federale armoedeambtenaren, het netwerk dat instaat voor de opvolging van het armoedebeleid en de uitvoering van de gekozen maatregelen via coördinatie tussen de diensten onderling.

Deze engagementen worden bovendien duidelijk uiteengezet in Het Federaal Plan Armoedebestrijding in Actie 59: "De staatssecretaris voor Armoedebestrijding pleegt op structurele basis overleg met het Belgisch Netwerk tegen Armoede, Belgisch Platform tegen Armoede en Sociale Uitsluiting EU2020, de OCMW's, de NHRPH, de Gewesten en de regio's, enz.".

In dit Federaal Plan Armoedebestrijding stelt actie 5 dat "De Federale Regering akkoord gaat om in 2016 de enveloppe voor sociale correctie, zoals voorzien in de tax shift (50 miljoen euro op jaarbasis), toe te passen op de leeflonen en op de minimumpensioenen van zelfstandigen en werknemers met een loopbaan van ten minste 45 jaar. De Regering neemt ook initiatieven met het oog op eenzelfde verhoging van de inkomensvervangende tegemoetkomingen voor personen met een handicap."

Le Conseil supérieur national des personnes handicapées (CSNPH). Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au CSNPH, conformément aux dispositions légales.

- Pauvreté et la politique des grandes villes.

En tant que secrétaire d'État en charge de la politique relative aux personnes handicapées et à la lutte contre la pauvreté, je m'engage avec force à respecter les principes de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées et à conseiller le CSNPH à chaque étape de mise en oeuvre des réformes que je prévois. Mon objectif est de mettre en oeuvre une politique intégrée visant l'inclusion pleine et entière des personnes handicapées dans la société. Cette intégration se concrétise notamment par l'implication de la DG Personnes Handicapées dans le réseau fédéral des fonctionnaires pauvreté, le réseau responsable du suivi de la politique pauvreté et de l'exécution des mesures choisies via une coordination intra-services.

Ces engagements sont par ailleurs clairement énoncés dans le Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sous l'Action 59: "La secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté se concerte régulièrement avec le Réseau belge de lutte contre la Pauvreté, la Plateforme belge contre la pauvreté et l'exclusion sociale EU2020, les CPAS, le Conseil supérieur national des personnes handicapées, les régions et les zones géographiques, *etc.*".

Concernant le plan fédéral de lutte contre la pauvreté, l'action 5 prévoit que "Le gouvernement fédéral accepte d'utiliser, en 2016, l'enveloppe pour la correction sociale, comme prévu dans le tax shift (50 millions d'euros sur base annuelle) pour les revenus d'intégration et les pensions minimales des indépendants et des travailleurs salariés dont la carrière a duré au moins quarante-cinq ans. Le gouvernement prend également des initiatives dans le but de prévoir une augmentation similaire des allocations de remplacement de revenus pour les personnes handicapées".

Actie 14 voorziet dan weer het volgende: "Voor de effectieve modernisering van de werkprocessen en met het oog op een betere informatieverstrekking inzake de mogelijke rechten waar een individueel persoon met een handicap aanspraak op kan maken, wordt op 1 juli 2016 het project *MyHandicap.be* uitgebouwd en worden multidisciplinaire teams opgericht die de persoonlijke dossiers van personen met een handicap integraal zullen opvolgen en beheren. Hiermee wordt een basis gelegd voor de automatische rechtentoekenning en wordt eveneens rekening gehouden met de persoonlijke wensen van de betrokken burgers om al dan niet gebruik te maken van een sociaal recht. Daar waar nodig worden ook in 2017 nog bijsturingen uitgevoerd in de werkprocessen en worden desgevallend bijkomende functionaliteiten uitgebouwd binnen de informaticatoepassing."

Actie 6 stelt het volgende: "Op aangeven van de minister van Sociale Zaken, de minister van Zelfstandigen en de staatssecretaris voor Armoedebestrijding onderzoekt een technische werkgroep de mogelijkheid om personen die een inkomensvervangende tegemoetkoming ontvangen, toe te laten een inkomen uit arbeid te verwerven. Op die manier moet de opstap naar betaalde arbeid bevorderd worden. Aan deze werkgroep nemen onder meer specialisten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) en de Directie-generaal Personen met een handicap en Directie-generaal Zelfstandigen deel."

De NHRPH werd aangesproken om advies te verlenen over het Federaal Plan Armoedebestrijding. Advies nr. 2016/09 van de NHRPH over het ontwerp voor het derde Federaal Plan Armoedebestrijding kan geraadpleegd worden op de site van de Raad.

De in Actie 5 en 14 van het Het Federaal Plan Armoedebestrijding voorziene initiatieven worden onderzocht/uitgevoerd door het DG Personen met een handicap.

L'Action 14 prévoit que "Dans un but de modernisation effective des processus de travail et d'amélioration des transmissions d'informations en matière d'accès potentiel à des droits d'une personne handicapée, le projet *MyHandicap.be* a été mis en place le 1*er* juillet 2016 et des équipes multidisciplinaires sont formées afin d'assurer la gestion et le suivi intégraux des dossiers de personnes présentant un handicap. On pose ainsi les bases de l'octroi automatique de droits et on tient compte des souhaits personnels des citoyens concernés à utiliser ou non un droit social. En 2017, les ajustements nécessaires seront apportés aux processus de travail et des fonctionnalités complémentaires seront développées au sein de l'application informatique".

L'Action 6 prévoit que "Sur demande de la ministre des Affaires sociales, du ministre des Indépendants et de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, un groupe de travail technique planche sur la possibilité d'amener des personnes qui touchent une allocation de remplacement de revenus à obtenir un revenu issu du travail. De cette manière, on facilite la transition vers le travail rémunéré. Parmi les membres de ce groupe de travail, on trouve des spécialistes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et de Direction Générale Personnes Handicapées et de la Direction Générale Indépendants".

Le CSNPH a été sollicité pour rendre un avis sur le plan fédéral de lutte contre la pauvreté. L'Avis n° 2016/09 du CSNPH relatif au projet de troisième Plan fédéral de lutte contre la pauvreté est consultable sur le site web du Conseil.

Les initiatives prévues à l'Action 5 et 14 du Plan fédéral de lutte contre la pauvreté sont en cours d'examen/exécution auprès de la DG Personnes Handicapées.

Aan het Nationaal Kinderarmoedeplan wordt volop gewerkt. In tegenstelling tot het Federaal Plan Armoedebestrijding is dit een nationaal plan, wat inhoudt dat het door de federale regering en de verschillende regeringen van de deelstaten gesteund wordt. Op basis van de voorbereidende administratieve werkzaamheden van een tijdelijke administratieve werkgroep "kinderarmoede" werd het eerste ontwerp van een tweede Nationaal Kinderarmoedeplan opgesteld met ruimte voor de input van de betrokken actoren uit de burgermaatschappij. In de loop van de volgende weken en maanden zullen de federale regering en die van de deelstaten overleg plegen en de violen gelijk stemmen. Ik ga er dan ook van uit dat we in de lente van 2017 een nieuw Nationaal plan armoedebestrijding zullen kunnen voorleggen.

- Gelijke Kansen.

De Ministerraad heeft in juli 2016 inderdaad een actieplan goedgekeurd dat verschillende beleidsmaatregelen bevat. Hiervoor zal nagegaan worden wat de impact ervan zou kunnen zijn op het leven van personen met een handicap.

Ik plan verschillende maatregelen om de tewerkstelling van gehandicapten te stimuleren en om de discriminatie van gehandicapten te bestrijden. Om de tewerkstelling van gehandicapten te bevorderen, wil ik bijvoorbeeld onderzoeken hoe personen met een IVT-uitkering kunnen worden tewerkgesteld zonder dat dit voor hen een inkomstenverlies betekent. Ook wil ik kijken hoe de aanwervingsprocedures bij de overheid kunnen worden aangepast op een zodanige wijze dat personen met een handicap meer kansen maken. Voor meer maatregelen verwijs ik graag naar mijn beleidsverklaring.

In dat kader werd er op 30 november 2016 een vergadering georganiseerd, waarbij afgesproken werd te werken aan de hand van een fiche per maatregel.

In een eerste fase zullen deze fiches vervolledigd worden, onder meer om er concrete informatie over de betrokken maatregel en de geplande uitvoeringsdatum in op te nemen.

In het najaar zal dan gerapporteerd worden hoever het staat met de uitvoering van de maatregel. Een coördinatiemechanisme bij de FOD Sociale Zekerheid volgt dit op. Daarbij is er ook in voorzien dat het maatschappelijk middenveld betrokken moet worden.

De uitrol van de actiepunten kadert in de uitvoering van het VN-verdrag met betrekking tot de rechten van personen met een handicap.

Quant au plan national de lutte contre la pauvreté infantile, il est en développement. À l'inverse du Plan d'action fédéral de lutte contre la pauvreté, ce plan est un plan national, ce qui signifie qu'il est soutenu par le gouvernement fédéral et les différents gouvernements des entités fédérées. Sur base des travaux administratifs préparatoires d'un groupe de travail administratif temporaire "pauvreté infantile", le premier jet d'un deuxième Plan national de lutte contre la pauvreté infantile a été rédigé en laissant une marge pour l'input des acteurs concernés de la société civile. Au cours des prochaines semaines et des prochains mois, le gouvernement fédéral et ceux des entités fédérées se concerteront et accorderont leurs violons, et je pars du principe que nous pourrons présenter un nouveau Plan national de lutte contre la pauvreté infantile au printemps 2017.

- Égalité des chances.

En effet, en juillet 2016, le Conseil des ministres a approuvé un plan d'action comprenant différentes mesures. Nous allons analyser l'impact que ces mesures pourraient avoir sur la vie des personnes touchées par un handicap.

Je prévois diverses mesures devant stimuler la mise à l'emploi des personnes handicapées et la lutte contre la discrimination à l'égard des personnes handicapées. Afin de favoriser la mise à l'emploi des personnes souffrant d'un handicap, j'entends par exemple analyser la façon dont les bénéficiaires d'une allocation de remplacement de revenus peuvent être mises à l'emploi sans que cela n'implique pour elles une perte de revenus. Je souhaite également déterminer comment nous pouvons modifier les procédures d'embauche publique de façon à augmenter les chances des personnes touchées par un handicap. Pour plus de mesures, je vous invite à consulter ma déclaration de politique.

Une réunion a été organisée dans ce cadre le 30 novembre 2016. Il y a été décidé de travailler à l'aide d'une fiche par mesure.

Dans une première phase, ces fiches seront complétées, notamment pour avec des informations concrètes sur la mesure concernée et la date d'exécution planifiée.

À l'automne, on fera donc le bilan de l'avancée de la mise en place de ces mesures. Ensuite, nous mettrons sur pied un mécanisme de coordination auprès du SPF Sécurité sociale. En outre, il est également prévu d'impliquer les acteurs de terrain.

La mise en place des points d'action s'inscrit dans l'exécution du traité onusien relatif aux droits des personnes touchées par un handicap.

De actiepunten werden bepaald door de NHRPH. Er bestaat een periodiek overleg tussen mijn beleidscel en de Nationale Hoge Raad. De aangegane engagementen van de diverse ministers en staatssecretarissen behoren tot hun exclusieve bevoegdheden. De wetgevende initiatieven die uit de actiepunten voortvloeien zullen worden voorgelegd aan de NHRPH, conform de wettelijke bepalingen.

Les points d'actions ont été définis par le CSNPH. Ma cellule stratégique et le Conseil supérieur national se concertent régulièrement. Les engagements que les différents ministres et secrétaires d'État ont pris concernent leurs compétences exclusives. Les initiatives législatives découlant des points d'action seront présentées au CSNPH, conformément aux dispositions légales.

DO 2016201716343

Vraag nr. 510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Informatisering van de Directie-generaal Personen met een handicap (MV 17071).

Op 21 januari 2017 werd Curam, een nieuw informaticasysteem, geïmplementeerd bij de DG Personen met een handicap (DG HAN), ter vervanging van het verouderde Tetra. Modernisering van software is op zich uiteraard een goede zaak. Er blijkt echter heel wat te haperen aan de invoering van Curam.

Dat baart mijzelf, de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH), meerdere verenigingen van de sector en het personeel van de DG zelf zorgen.

De nieuwe software zou niet genoeg getest zijn geweest, en volgens een recent advies van de NHRPH zou het te vroeg zijn geïmplementeerd, met tal van disfuncties tot gevolg, die een weerslag hebben op alle niveaus van het beheer van de Directie-generaal.

Zo zou *MyHandicap*, het portaal van de dienst, minder volledige en minder leesbare informatie bieden dan vroeger.

Op Handiflux, de databank van de dienst, zouden de medische attesten niet meer op de juiste plaats terechtkomen. Dat impact rechtstreeks de uitstekende, door deze regering ingevoerde maatregel inzake de automatische toekenning van de afgeleide rechten.

Tot slot zou Curam evenmin compatibel zijn met het informaticasysteem dat werd ontwikkeld door de met ouderenzorg belaste administratie van de Vlaamse Gemeenschap. Dat heeft een terugslag op de behandeling van de dossiers, die nu op hun beurt met enorme moeilijkheden te kampen hebben.

DO 2016201716343

Question n° 510 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'informatisation de la Direction générale Personnes handicapées (QO 17071).

Le 21 janvier 2017, la DG Personnes handicapées (DG PH) était équipée d'un nouveau système informatique, Cúram, en remplacement du vieillissant Tétra. La modernisation des logiciels est, évidemment, en soi, une bonne chose. Cependant, il semble, que la mise en oeuvre de Cúram entraîne de sérieux ratés.

C'est le sujet de mon inquiétude, de celle du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), de plusieurs associations actives dans le secteur, mais aussi du personnel de la DG elle-même.

Le nouveau logiciel n'aurait pas été assez testé et sa mise en oeuvre prématurée, selon un avis rendu dernièrement par le CSNPH, entraînant de nombreux dysfonctionnements qui se répercutent à tous les niveaux de la gestion de la Direction générale.

Ainsi, *MyHandicap*, le portail du service donnerait une information moins complète et moins lisible qu'auparavant.

D'un autre côté, sur Handiflux, la banque de données du service, les attestations médicales ne parviendraient plus là où elles doivent arriver, ce qui affecte directement l'excellente mesure mise en place par ce gouvernement d'octroi automatique des droits dérivés.

Enfin, Cúram ne serait pas non plus compatible avec le système informatique développé et utilisé par l'administration de la Communauté flamande en charge des personnes âgées, impactant le traitement des dossiers qui connaîtraient actuellement des difficultés énormes.

De NHRPH wijst op een reeks andere ongewenste bijwerkingen die ontstonden omdat de software niet in het minst is afgestemd op de taken van de DG HAN. Daardoor kan er minder automatisch gebeuren, zijn er problemen met de terminologie, kunnen archieven niet meer worden opgevraagd en is Curam op de koop toe niet echt intuïtief. Daarenboven wordt het personeel van de hele DG bijgevolg extra belast.

Hoewel het management van de DG Personen met een handicap ernaar streeft alle betalingen uit te voeren, signaleren bepaalde vakbonden problemen met de storting. In bepaalde gevallen werd er aan de op het einde van 2016 ingediende aanvragen de datum van 21 januari 2017 als effectieve aanvraagdatum, de datum van de inwerkingtreding van de nieuwe software, toegewezen. Zo verloren de rechthebbenden niet alleen een maand aan tegemoetkomingen, maar ook bepaalde afgeleide rechten.

Volgens de ramingen zou deze situatie een impact hebben op tienduizenden personen en zouden niet alleen de gebruikers die problemen ondervinden, maar ook de ziekenfondsen, de gemeenten en de OCMW's, die derhalve minder slagvaardigheid hebben om personen te helpen en te ondersteunen, of actie te ondernemen.

1. Welke dringende maatregelen zult u nemen om de sociale afbraak te beperken en de lekken in de nabije toekomst te dichten?

2. Zullen de tegemoetkomingen wel degelijk op tijd worden uitbetaald? Zullen de tegemoetkomingen die niet werden gestort voor de eerste 21 dagen van januari, nog worden uitbetaald? Kunt u een precieze raming van het aantal betrokken uitkeringsgerechtigden bezorgen?

3. Beschikt u over een globale schatting van de meerkosten als gevolg van die grootschalige disfuncties?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 510 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 16 mei 2017 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Le CSNPH pointe une série d'autres effets indésirables liés à l'inadaptation fondamentale du logiciel à la mission de la DG PH, entraînant des pertes d'automatismes, des problèmes de terminologies, de récupération d'archives, sans compter, qu'en prime, Cúram serait peu intuitif. Tout cela a évidemment pour effet de provoquer, en sus, une surcharge de travail pour le personnel de toute la DG.

Bien que le management de la DG Personnes handicapées s'engage à assurer les paiements, certains syndicats dénoncent des problèmes dans le versement de ceux-ci. Tantôt, les demandes introduites fin 2016 ne sont rendues effectives qu'au 21 janvier 2017, date de l'entrée en fonction du nouveau logiciel, entraînant une perte sèche d'un mois d'allocations pour les ayant-droit, mais aussi des pertes en matière de droits dérivés.

Selon les estimations, cette situation toucherait des dizaines de milliers de personnes, et les problèmes se répercutent non seulement sur les usagers, mais aussi sur les mutuelles, les communes et les CPAS qui voient leurs capacités d'aide, de soutien et d'action réduites.

1. Quelles mesures urgentes comptez-vous prendre pour limiter la casse, et colmater, à plus ou moins brèves échéances, les fuites d'eau qui se multiplient?

2. Pouvez-vous assurer que les allocations seront bien payées en temps et en heure? Et que les allocations non-versées pour les 21 premiers jours de janvier le seront? Par ailleurs, avez-vous une estimation précise du nombre d'allocataires concernés?

3. Disposez-vous d'une estimation globale du surcoût engendré par ces dysfonctionnements majeurs?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 510 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 16 mai 2017 (Fr.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la direction générale à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision.

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DG HAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DG HAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer.

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800.

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds 10 personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716346

Vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gevolgen van de computerproblemen bij de DG Personen met een handicap (MV 17476).

Ik heb u in de plenaire vergadering reeds vragen gesteld over de moeilijke en zelfs onhoudbare situatie bij de Directie-generaal Personen met een handicap (DG PH) en meer bepaald over de problemen met de nieuwe software die de DG gebruikt.

DO 2016201716346

Question n° 511 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Conséquences des problèmes informatiques au sein de la DG Personnes handicapées (QO 17476).

J'ai déjà eu l'occasion de vous interroger en plénière sur la situation difficile voire intenable qui persiste au sein de la Direction générale Personnes handicapées (DG PH) et notamment les problèmes concernant le nouveau logiciel informatique utilisé par la DG.

U hebt mij toen geantwoord dat het meest dringende was dat elke rechthebbende zijn uitkering op tijd zou ontvangen. U zei toen ook dat u de onderneming Capgemini in gebreke had gesteld om haar verantwoordelijkheid op te nemen aangezien dit dure informaticasysteem structurele gebreken vertoont die veel erger zijn dan de gebruikelijke kinderziekten. Tot slot bevestigde u dat de termijn voor de behandeling van de dossiers inderdaad langer geworden was.

Het probleem sleept al maanden aan en werd aangekaart bij uw voorgangster, die het helaas niet aangepakt heeft.

1. Heel veel personen hebben hun aanvraag dus niet kunnen indienen omdat het niet mogelijk is om de vragen telefonisch te beantwoorden. Het spreekt vanzelf dat dit hen voor grote problemen plaatst en bovendien vrezen bepaalde personen dat ze de achterstallige sommen nooit zullen kunnen invorderen.

Hoe zit het met de terugwerkende kracht van de aanvragen die niet tijdig konden worden ingediend ten gevolge van het falende informaticasysteem?

2. In het antwoord dat u in de plenaire vergadering gegeven hebt, lijkt u er duidelijk voor te kiezen om het oude systeem niet opnieuw in te voeren. Maar, hoewel u de ingebrekestelling van de onderneming Capgemini bevestigd hebt, hebt u geen tijdpad meegedeeld voor de werkzaamheden die ze moet uitvoeren. Kan u een datum meedelen waarop het systeem eindelijk operationeel zou moeten zijn en de DG PH, maar ook alle betrokken personen met een beperking eindelijk het licht aan het einde van de tunnel zullen kunnen zien?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 511 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 16 mei 2017 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Vous m'aviez alors répondu que le plus urgent est que chaque ayant droit puisse percevoir son intervention dans les délais. Par ailleurs, vous disiez qu'étant donné que ce système informatique onéreux présente des vices structurels plus graves que les problèmes de rodage habituels, vous aviez mis la firme Capgemini en demeure d'assumer ses responsabilités. Vous confirmiez enfin que le délai de traitement des dossiers s'était effectivement allongé.

Le problème existe depuis des mois et des mises en garde avaient été adressées à votre prédécesseur qui n'a malheureusement rien fait.

1. De nombreuses personnes n'ont donc pas pu introduire leur demande notamment en raison de l'absence de réponses téléphoniques. Évidemment, cela les met en grande difficulté immédiate mais, en plus, certaines d'entre elles craignent de ne jamais pouvoir récupérer les arriérés.

Qu'en sera-t-il dès lors de la rétroactivité des demandes qui n'ont pas pu être déposées en temps utile en raison du système informatique défaillant?

2. Dans la réponse que vous avez donnée en plénière, vous sembliez clairement faire le choix de ne pas revenir à l'ancien système. Cependant, alors que vous aviez confirmé la mise en demeure de la firme Capgemini, vous n'avez mentionné aucun timing concernant les travaux qui devront être menés par celle-ci. Pourriez-vous clairement indiquer quand le système devrait enfin être opérationnel et quand la DG PH, mais aussi toutes les personnes handicapées concernées pourront enfin voir le bout du tunnel?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 511 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 16 mai 2017 (Fr.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz .

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DG HAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en onder andere het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer.

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds tien personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716348

Vraag nr. 513 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

DG Personen met een handicap (MV 17610).

Op 9 maart 2017 hebt u in de plenaire vergadering talrijke vragen van mijn collega's over de huidige rampzalige situatie bij de Directie-generaal Personen met een handicap beantwoord. Het is nu april en ik ben zo vrij u te vragen hoe de zaken sinds dat debat in de plenaire vergadering geëvolueerd zijn.

DO 2016201716348

Question n° 513 de madame la députée Isabelle Poncelet du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La DG Personnes handicapées (QO 17610).

Le 9 mars 2017 en séance plénière, vous avez répondu à de nombreuses questions de mes collègues sur la situation catastrophique actuelle à la Direction générale Personnes Handicapées. Nous sommes en avril maintenant, je me permets de venir vers vous pour savoir comment les choses ont évolué depuis ce débat en séance plénière.

De gemeentediensten en de OCMW's worden geconfronteerd met enorme moeilijkheden en met de wanhoop van de mensen. Ze beschikken niet langer over een informatie- en beheertool die nodig is om die personen te begeleiden en kunnen hen dus niet meer correct adviseren of helpen bij het uitoefenen van hun rechten. Omdat ze de directe gesprekspartners van personen met een beperking zijn, krijgt ook het imago van hun dienst bovendien een deuk.

1. U had uitgelegd dat er een vergadering zou plaatsvinden om te bepalen welke concrete acties er zouden worden ondernomen om de problemen op te lossen. Werd die vergadering georganiseerd en welke resultaten heeft ze opgeleverd? Welke concrete acties werden er voorgesteld? Wat is het tijdpad voor de uitvoering ervan?

2. Zal u een doorlichting van de werking van deze DG vragen?

3. Hoe zit het met het werk van de informatici van IBM?

4. Hoe staat het met de personeelsversterking die u vermeldde? Zijn die bijkomende personeelsleden nu operationeel? Zo niet, wanneer zullen ze dan wel operationeel zijn?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 513 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Poncelet van 16 mei 2017 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Les services communaux et les CPAS sont confrontés à d'énormes difficultés et doivent faire face à la détresse des gens. lls ne disposent plus de l'outil d'information et de gestion indispensable à l'accompagnement des personnes, et de ce fait ne sont plus à même de les conseiller valablement, ni de les assister dans la mise en oeuvre de leurs droits. Du fait qu'ils sont les interlocuteurs directs des personnes handicapées, c'est aussi l'image de marque de leur service qui est directement mise en cause.

1. Vous aviez expliqué qu'une réunion allait avoir lieu afin de définir quelles actions concrètes seraient à mettre en oeuvre pour solutionner les problèmes. Cette réunion a-t-elle eu lieu et quels en ont été les résultats? Quelles sont les actions concrètes proposées? Selon quel agenda?

2. Envisagez-vous de demander un audit sur le fonctionnement de cette DG?

3. Quid du travail des informaticiens d'IBM?

4. Qu'en est-il des renforts de personnel auxquels vous faisiez référence? Sont-ils dorénavant opérationnels? Si non, quand le seront-ils?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 513 de madame la députée Isabelle Poncelet du 16 mai 2017 (Fr.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc.*

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de 4 weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1er janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DG HAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DG HAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds tien personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716349

Vraag nr. 514 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 16 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Software van de DG Personen met een handicap (MV 17429).

Naar aanleiding van de vastgestelde disfuncties in de nieuwe backofficesoftware Cúram van de Directie-generaal Personen met een handicap heb ik mij verdiept in de redenen voor de keuze van dat systeem en de beslissing om toch op de ingeslagen weg voort te gaan terwijl duidelijk blijkt dat het systeem niet goed werkt.

DO 2016201716349

Question n° 514 de madame la députée Muriel Gerkens du 16 mai 2017 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Logiciels de la DG Personnes handicapées (QO 17429).

Les dysfonctionnements du nouveau système informatique Cúram installé au sein de la Direction générale Personnes handicapées m'ont incitée à investiguer de manière plus détaillée sur les explications de ce choix et sur l'entêtement à conserver ce système qui prouve son inadéquation.

De manco's van het nieuwe Cúramsysteem zijn genoegzaam bekend: al voordat het systeem vanaf het moment van de installatie anderhalf jaar geleden problemen vertoonde, voordat de testfase in juli 2016 van start ging en voordat het in januari 2017 volledig werd geïmplementeerd, ondervonden andere landen er problemen mee. Dat was bijvoorbeeld het geval in 2014 in de Canadese provincie Ontario. In 2016 besliste die provincie, na 18 maanden van opeenvolgende problemen, om een opdracht van 32 miljoen dollar aan IBM te gunnen teneinde de manco's van het Cúramsysteem, dat het bedrijf aan het bevoegde departement van de provincie Ontario had verkocht, weg te werken.

De problemen zijn dezelfde bij ons en de meerkosten lopen hoog op.

Ik stel vast dat IBM het Cúramsysteem verkocht heeft en dat u hebt aangekondigd dat u experts van dat bedrijf tegen een tarief van 200 euro per uur zult inschakelen om de problemen te verhelpen.

Ik stel vast dat CRONOS het contract voor Cúram heeft voorbereid en daarvoor 1,2 miljoen euro heeft opgestreken.

Ik stel vast dat CRONOS de hoofdaandeelhouder is van het Belgische softwarebedrijf Passwerk, dat gekozen werd om de ICT-ondersteuning te verzorgen voor de invoering van de gegevens in de Cúramdatabank.

Ik stel vast dat een van de leden van het adviescomité van Passwerk Frank Robben is, de directeur van alle ICT-platforms op het stuk van sociale zekerheid: KSZ, eHealth, Smals, enz.

U hebt, last but not least, Capgemini in gebreke laten stellen omdat dat bedrijf, naar ik aanneem, niet heeft voldaan aan de contractuele verplichtingen inzake de installatie van het Cúramsysteem.

1. Kunt u nader ingaan op de contractuele verplichtingen waaraan er niet werd voldaan?

2. Hebt u de garantie dat er geen sprake was van een volledige oplevering van het Cúramsysteem op het moment van de ingebruikname ervan?

3. Beschikt u over voldoende informatie om belangenconflicten in hoofde van de actoren die bij de beslissingen over en de aankoop en installatie van de software en de gegevensverwerkingssystemen betrokken waren, te kunnen uitsluiten?

En effet, les dysfonctionnements du nouveau système Cúram sont connus: avant de dysfonctionner depuis le début de son installation il y a un an et demi, avant son entrée en fonction-essai en juillet 2016 et avant son entrée en application entière en janvier 2017, d'autres États se sont heurtés aux dysfonctionnements de ce système. Par exemple, en 2014 dans l'Ontario. Cet état a dépensé en 2016 après 18 mois de dysfonctionnement, 32 millions pour payer IBM afin qu'il répare les dysfonctionnements du système Cúram qu'il avait vendu au ministère des affaires sociales.

Même dysfonctionnements chez nous et surcoûts importants.

On constate que c'est IBM qui a vendu le système Cúram et que vous avez annoncé recourir à des experts d'IBM qu'on paie 200 euros par heure pour corriger le système.

On constate que c'est la société Cronos qui a préparé le contrat de Cúram et qu'elle a été payée 1,2 millions pour ce faire.

On constate que la même société Cronos est actionnaire principal de PassWerk qui a été choisi pour être le support TIC de l'encodage des données complétant Cúram.

On constate que dans le comité consultatif de PassWerk se trouve Frank Robben. Directeur de toutes les structures informatiques en matières sociales: BCSS, eHealth, Smals, *etc.*

Enfin, vous avez introduit une mise en demeure contre Cap Gemini pour non respect, je suppose,du cahier des charges dans l'installation du système Cúram.

1. Avez-vous des informations relatives aux éléments non rencontrés du cahier des charges?

2. Avez-vous la garantie qu'il n'y a pas eu acceptation totale du système Cúram au moment de son entrée en fonction?

3. Avez-vous les informations suffisantes qui permettent de ne pas craindre de conflits d'intérêt de la part des acteurs impliqués dans les choix, acquisitions et installations des logiciels et systèmes de traitement des données?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 17 mei 2017, op de vraag nr. 514 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 16 mei 2017 (Fr.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 17 mai 2017, à la question n° 514 de madame la députée Muriel Gerkens du 16 mai 2017 (Fr.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DG HAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DG HAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zede staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds tien personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716379

Vraag nr. 517 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aanvraag van invalidekaarten. - Tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (MV 16049).

Een invalidekaart of tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden kan aangevraagd worden via de gemeentebesturen.

Nu blijkt evenwel dat heel wat mensen, die gerechtigd zijn op dergelijke kaart of tegemoetkoming vele maanden moeten wachten op enige reactie of antwoord. Er zijn mij situaties bekend van termijnen van zes maanden.

Dit is uiteraard onaanvaardbaar, temeer daar het gaat om mensen met bijzondere noden.

1. Hoe is dit mogelijk?

2. Wanneer wordt deze klantonvriendelijke behandeling van dossiers opgelost? Voorziet u een compensatie voor de mensen die zo lang wachtende zijn?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 517 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 17 mei 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

DO 2016201716379

Question n° 517 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demande de cartes d'invalide. - Intervention dans le cadre de l'aide aux personnes âgées. (QO 16049)

Une carte d'invalide ou une intervention dans le cadre de l'aide aux personnes âgées peuvent être demandées par l'intermédiaire des administrations communales.

Il apparaît toutefois que bon nombre de demandeurs qui ont droit à une telle carte ou intervention doivent attendre de longs mois avant d'obtenir une quelconque réaction ou réponse. L'on m'a rapporté des cas dans lesquels les délais étaient de six mois.

Cette situation est évidemment inacceptable, d'autant plus qu'il s'agit de personnes présentant des besoins spécifiques.

1. Comment de telles situations sont-elles possibles?

2. Quand sera-t-il remédié à ce traitement peu convivial des dossiers? Prévoyez-vous une compensation pour les gens qui doivent attendre si longtemps?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 517 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 17 mai 2017 (N.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le Gezinsbond (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DG HAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DG HAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds tien personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716381

Vraag nr. 519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Achterstand tegemoetkoming hulp aan bejaarden (MV 16029).

Met de uitvoering van de zesde staathervorming is Vlaanderen verantwoordelijk geworden voor de uitvoering van de tegemoetkoming hulp aan bejaarden (THAB). Tussen juni 2014 en 31 december 2016 heeft Vlaanderen via een samenwerkingsakkoord gevraagd aan de FOD Sociale Zaken (SZ) om namens Vlaanderen de THAB verder uit te voeren.

DO 2016201716381

Question n° 519 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retard accumulé dans le paiement des allocations d'aide aux personnes âgées (QO 16029).

Dans le cadre de la mise en oeuvre de la sixième réforme de l'État, la compétence de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA) a été transférée à la Flandre. Entre juin 2014 et le 31 décembre 2016, la Flandre a demandé au SPF Affaires sociales (AS) d'exécuter cette tâche en son nom par la voie d'un accord de coopération.

In die tussenperiode heeft Vlaanderen samen met de zorgkassen gewerkt aan een eigen applicatie, zodat de zorgkassen vanaf 1 januari 2017 de opdracht voor de uitvoering van de THAB kunnen overnemen. Ook de FOD SZ zat niet stil en ook zij hebben een nieuwe applicatie gemaakt, een beslissing die reeds was genomen voor de staathervorming een feit was. Ze hebben de deelstaten zelfs aangeboden om hiervoor samen te werken, maar daar ging Vlaanderen niet op in.

Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de FOD tegen eind 2015 zou rond zijn met hun nieuwe applicatie en hiervan is Vlaanderen uitgegaan bij de ontwikkeling van de eigen applicatie. Het was en is immers de bedoeling dat alle informatie, nodig voor de uitvoering van de lopende dossiers THAB, vanuit de nieuwe federale applicatie zouden worden overgenomen in de nieuwe Vlaamse applicatie.

De FOD heeft echter zoveel vertraging opgelopen dat hun nieuwe applicatie pas volledig operationeel zal worden na 23 januari 2017. Om de overstap te realiseren van de oude applicatie van de FOD naar de nieuwe, moeten alle activiteiten die achter de schermen gebeuren worden bevroren, en dit tussen 28 december 2016 en 23 januari 2017. In die periode zal men niet veel meer kunnen doen dan vragen registreren, en deze na 23 januari beantwoorden, eens de applicaties opnieuw toegankelijk zijn.

Dit heeft tot gevolg dat de ongeveer 106.000 dossiers die in uitbetaling zijn, verder door de FOD SZ worden uitbetaald tot de dossiers daadwerkelijk gaan gemigreerd worden naar de nieuwe Vlaamse applicatie, maar dit zal (als alles goed verloopt) pas na april gebeuren. Vooraleer de gegevens over te nemen wil Vlaanderen immers eerst de zekerheid dat de nieuwe interne applicatie bij de FOD goed werkt. Hiervoor rekenen ze op drie maanden.

De behandeling van de dossiers loopt dus vertraging op. En wat de THAB betreft, bestond er historisch reeds een achterstand.

1. Wat is de omvang van de achterstand, uitgedrukt in aantal dossiers, opgesplitst per provincie, dat op 1 januari overgedragen werd?

2. Wat is de bijkomende vertraging, eveneens per provincie, door het uitstel tot 23 januari?

3. Welke is de gemiddelde afhandelingstijd per dossier per provincie?

Dans l'intervalle, la Flandre s'est attelée au développement de sa propre application, en collaboration avec les caisses d'assurance soins, de manière à ce que les caisses d'assurance soins puissent se charger de cette mission à partir du 1*er* janvier 2017. Le SPF AS n'est pas resté inactif non plus et a lui aussi mis au point une nouvelle application, décision qui avait déjà été prise avant que la réforme de l'État ne devienne effective. Le SPF AS a même proposé aux entités fédérées d'organiser une collaboration pour ce faire, mais la Flandre n'y a pas donné suite.

Au départ, il était prévu que le SPF finalise sa nouvelle application pour la fin 2015 et la Flandre est partie de ce postulat lors de l'élaboration de sa propre application. L'objectif était et reste d'ailleurs de transférer toutes les informations nécessaires au traitement des dossiers APA en cours depuis la nouvelle application fédérale vers la nouvelle application flamande.

Le SPF a cependant accumulé un tel retard que sa nouvelle application ne sera totalement opérationnelle qu'à partir du 23 janvier 2017. Pour permettre le passage de l'ancienne application du SPF vers la nouvelle, toutes les activités menées en coulisses devront être suspendues entre le 28 décembre 2016 et le 23 janvier 2017. Pendant cette période, le travail se résumera à l'enregistrement de questions, auxquelles il sera répondu après le 23 janvier, dès que les applications seront à nouveau accessibles.

Il en résulte que le SPF AS poursuivra le paiement des quelque 106.000 dossiers en cours de paiement, et ce, jusqu'à la migration effective des dossiers vers la nouvelle application flamande. Toutefois, ceci n'aura lieu qu'après le mois d'avril (si tout se déroule sans encombres). Avant d'intégrer ces données, la Flandre souhaite d'ailleurs d'abord obtenir la certitude que la nouvelle application interne du SPF fonctionne correctement. Pour ce faire, elle table sur une période de trois mois.

Par conséquent, le traitement des dossiers accuse du retard. D'un point de vue historique, l'APA avait déjà pris du retard.

1. Quelle est l'ampleur du retard reporté au 1*er* janvier, exprimé en nombre de dossiers et ventilé par province?

2. Quel est le retard supplémentaire accumulé, également ventilé par province, en raison du report au 23 janvier?

3. Quel est le délai de traitement moyen d'un dossier, par province?

4. Graag een overzicht van de oorzaken van de eventuele verschillen tussen de provincie. Liggen deze bij het administratieve proces van de afhandeling of eerder bij de afhandeling van het medische luik?

5. Welke maatregelen worden getroffen om de problemen die aanleiding geven tot vertragingen te verhelpen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 519 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

4. Pourriez-vous me fournir une vue d'ensemble des causes qui expliquent d'éventuelles différences entre les provinces? Sont-elles plutôt liées à la procédure administrative ou au traitement du volet médical?

5. Quelles mesures seront-elles été prises pour remédier aux problèmes qui sont à l'origine des retards accumulés?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 519 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 (trente mille) et 33.000 (trente-trois mille) appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan 3 % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 (cent vingt-trois mille) dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls 3 % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 (dix-sept mille) dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 (quatre mille) dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt. De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DGHAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires. L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DG HAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours (cent cinquante-six). C'est donc sous le seuil légal de 180 jours (cent quatre-vingt). En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 (trois cent) jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- we werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

- zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds tien personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- en interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier dix personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH), je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716382

Vraag nr. 520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

FOD Sociale Zekerheid (MV 16011).

Er waren voorheen al de problemen met het sociaal tarief voor energie dat ernstige vertragingen opliep, wat bij de federale Ombudsman de term "administratieve kafka" ontlokte, de kinderbijslag voor kinderen met een handicap, die onnodig grote vertragingen opliep (juni 2016).

In december 2016, bij de voorstelling van de beleidsnota van uw voorgangster, stelde ik ook het probleem van de telefonische bereikbaarheid aan de kaak.

Nu blijkt dat bij de FOD Sociale Zekerheid maandelijks 10.000 oproepen van de 30.000 niet worden beantwoord, laat staan behandeld. Eén derde van de mensen wordt niet verder geholpen.

En weer zijn het de zwakkeren in onze samenleving, die de dupe zijn. Net zij, die het meest behoefte hebben aan steun, die vaak niet zelfstandig met de elektronische communicatie kunnen omgaan, die dus juist behoefte hebben aan die telefonische contacten, zij staan in de kou.

1. Wat zal u ondernemen opdat mensen die telefonisch wensen verder geholpen te worden, gehoor vinden? Neemt u maatregelen? Welke?

2. Na al de beloftes van uw voorgangster om deze wantoestanden uit de wereld te helpen, raakt het geduld stilaan op. Ik vraag nu heel concreet, wanneer zal dit nu verlopen zoals het moet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.):

DO 2016201716382

Question n° 520 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

SPF Sécurité sociale (QO 16011).

Nous avions déjà été confrontés à des problèmes concernant le dossier du tarif social pour l'énergie dans lequel d'importants retards s'étaient accumulés - provoquant la création, chez le médiateur fédéral, de l'expression "kafka administratif" - ou celui des allocations familiales pour les enfants souffrant d'un handicap, qui avait lui aussi accusé des retards inutiles (juin 2016).

En décembre 2016, lors de la présentation de la note d'orientation de votre prédécesseur, Mme Sleurs, j'ai également évoqué le problème de l'accessibilité téléphonique.

Il apparaît à présent que le SPF Sécurité sociale ne répond pas - et les traite encore moins - aux 10.000 des 30.000 appels qui lui sont adressés mensuellement. Un tiers des personnes ne sont pas aidées.

Et une fois de plus, ce sont les plus fragiles de notre société qui sont les dupes. Précisément ceux qui ont le plus besoin d'aide, qui, souvent, ne peuvent utiliser de manière autonome la communication électronique et qui ont donc précisément besoin de contacts téléphoniques, précisément ceux-là, donc, sont abandonnés à leur sort.

1. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour que les personnes qui souhaitent être aidées par téléphone puissent se faire entendre? Prendrez-vous des mesures? Lesquelles?

2. Après toutes les promesses de votre prédécesseur de remédier à ces situations inqualifiables, les gens commencent petit à petit à perdre patience. Je vous demande à présent très concrètement quand les choses se dérouleront comme il se doit?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 520 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 et 33.000 appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc.*

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan drie % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls trois % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds 6 maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1er janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le Gezinsbond (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires.

De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DGHAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher vingt-neuf nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours . C'est donc sous le seuil légal de 180 jours . En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd.

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- We werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en onder andere het ingeven van gegevens voor volmachten;

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel.

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- Nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- Via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- Lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer.

- Zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds 10 personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- En interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- Sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- Comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier 10 personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil supérieur national des personnes handicapées, je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716383

Vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De informaticaproblemen bij de DG HAN (MV 17631).

De directie-generaal Personen met een Handicap (DG HAN) kent moeilijke tijden. Recentelijk haalde de dienst geregeld het nieuws door een gebrekkige dienstverlening. De oorzaak hiervan lag onder meer bij de uitrol van een nieuw softwaresysteem, dat niet naar behoren bleek te functioneren.

Ook de telefoon werd sinds januari niet meer opgenomen. Omdat de problemen maar niet opgelost raakten, werkte uw voorgangster een stappenplan uit.

1. Er werd besloten om tijdelijk terug te keren naar het verouderde computersysteem. Wat is de huidige stand van zaken?

2. Kunnen de personeelsleden van de DG HAN nu dossiers behandelen?

3. Wat wordt ondernomen om Curam terug operationeel te maken?

4. Worden de telefonische oproepen terug behandeld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 521 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 17 mei 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

DO 2016201716383

Question n° 521 de monsieur le député Wouter Raskin du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les problèmes informatiques à la DG HAN (QO 17631).

La direction générale des personnes handicapées (DG HAN) connaît des temps difficiles. Le service a récemment fait régulièrement parler de lui en raison de la piètre qualité de ses prestations. En cause: notamment le *roll out* d'un nouveau logiciel dont le fonctionnement pose problème.

De même, le service ne décroche plus le téléphone. Les problèmes persistant, votre prédécesseur, Mme Sleurs, avait élaboré un plan par étapes.

1. Il avait été décidé de retourner temporairement vers l'ancien système informatique. Quelle est actuellement la situation?

2. Les membres du personnel de la DG HAN sont-ils actuellement en mesure de traiter les dossiers?

3. Quelles initiatives sont prises pour rendre Curam à nouveau opérationnel?

4. Les appels téléphoniques sont-ils à nouveau traités?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 521 de monsieur le député Wouter Raskin du 17 mai 2017 (N.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 et 33.000 appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan drie % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls trois % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plate-forme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt.

De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17 000 dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4000 dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires.

L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DGHAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher 29 nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours. C'est donc sous le seuil légal de 180 jours. En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel.

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- We werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- Via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- Lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- Nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- En interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- Sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800.

- Zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds 10 personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd.

Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- Comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier 10 personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil supérieur national des personnes handicapées, je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes.

Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716384

Vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Integratietegemoetkoming (MV 15132).

Bij de berekening van de integratietegemoetkoming zijn er enkele vrijstellingen van toepassing op het inkomen. Bij een inkomen uit arbeid liggen de vrijstellingen hoger dan bij vrijstellingen uit een vervangingsinkomen.

Op deze manier worden mensen met een handicap die een integratietegemoetkoming combineren met arbeid minder afgestraft, wat een goede zaak is.

DO 2016201716384

Question n° 522 de monsieur le député Franky Demon du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le revenu d'intégration (QO 15132).

Pour le calcul du revenu d'intégration, plusieurs exonérations sont applicables aux revenus. Les exonérations sont plus importantes pour le revenu du travail que pour un revenu de remplacement.

De la sorte, les personnes souffrant d'un handicap qui combinent un revenu d'intégration avec un travail sont moins pénalisées, ce qui constitue une bonne chose.

Ambtenaren die op vervroegd pensioen gaan wegens ziekte ondervinden hierdoor echter een nadeel. Zij zien hun inkomen verminderen tijdens hun wachttijd en hebben vaak geen recht meer op een integratietegemoetkoming.

Dit komt doordat hun inkomen op dat moment wordt gezien als een vervangingsinkomen en niet meer als inkomen uit arbeid.

1. Wat is de stand van zaken omtrent de hervorming van de integratietegemoetkoming?

2. Bent u op de hoogte van de problematiek omtrent integratietegemoetkoming aan personen die met vervroegd pensioen zijn wegens langdurige ziekte? Zal hiermee bij een toekomstige hervorming ook rekening gehouden worden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 522 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 17 mei 2017 (N.):

1. In de algemene beleidsnota voor 2017 van mijn voorganger werd geen hervorming van de toekenningsregels van de integratietegemoetkomingen opgenomen.

2. Ik ben inderdaad op de hoogte van de problematiek die u aankaart. Ik wijs u er evenwel op dat dit niet alleen geldt voor ambtenaren die met pensioen moeten gaan omwille van fysieke ongeschiktheid maar ook voor alle mensen die hun job moeten opgeven door een handicap of ziekte en die daarom een vervangingsinkomen zoals met name een ziekte- en invaliditeitsuitkering ontvangen.

Les fonctionnaires partant anticipativement à la retraite pour cause de maladie subissent toutefois encore un désavantage en ce sens que leur revenu est réduit pendant leur temps d'attente et qu'ils n'ont souvent pas droit à un revenu de remplacement.

La raison en est que leur revenu est considéré à ce moment-là comme un revenu de remplacement et non plus comme un revenu du travail.

1. Quel est l'état d'avancement de la réforme du revenu d'intégration?

2. Êtes-vous au courant des problèmes concernant le revenu d'intégration pour les personnes partant anticipativement à la retraite pour cause de maladie de longue durée? Sera-t-il également tenu compte de ce cas lors d'une prochaine réforme?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 522 de monsieur le député Franky Demon du 17 mai 2017 (N.):

1. Une réforme des règles d'octroi des allocations d'intégration n'est pas reprise dans la note de politique générale de mon prédécesseur pour 2017.

2. La problématique que vous mentionnez m'est bien connue. J'attire toutefois votre attention sur le fait qu'elle ne pose pas uniquement pour les fonctionnaires qui se voient pensionnés pour inaptitude physique mais également pour toutes les personnes qui doivent cesser leur travail suite à un handicap ou une maladie et qui bénéficient pour cette raison d'un revenu de remplacement comme, notamment, d'une indemnité versée par de l'assurance maladie-invalidité.

DO 2016201716385

Vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verhoogde kinderbijslag voor kinderen met een handicap (MV 17221).

Vaak hebben kinderen met een handicap of beperking recht op verhoogde kinderbijslag. Ouders moeten die aanvragen bij hun kinderbijslagfonds. Ze krijgen dan een brief van de FOD Sociale Zekerheid met uitleg over de procedure.

Er zou een onderzoekstermijn van maximum vier maanden zijn, maar cijfers van de Gezinsbond vertellen iets anders, namelijk dat ruim 42 % van de herzieningen meer dan drie maanden achterstand oplopen, gemiddeld zelfs zeven maanden. 6 % van de dossiers blijft maar liefst langer dan 15 maanden liggen. Ook de helft van de nieuwe aanvragen lopen achterstand op, gemiddeld bijna een half jaar.

1. Bent u het met me eens dat dit absoluut onaanvaardbaar is?

2. Welke maatregelen zal u nemen om deze achterstand weg te werken en hoe snel denkt u dit te kunnen doen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 523 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 17 mei 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

DO 2016201716385

Question n° 523 de madame la députée Evita Willaert du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Allocations familiales majorées pour les enfants souffrant d'un handicap (QO 17221).

Les enfants souffrant d'un handicap peuvent souvent prétendre à des allocations familiales majorées. Les parents doivent introduire à cet égard une demande auprès de leur caisse d'allocations familiales. Ils reçoivent alors un courrier du SPF Sécurité sociale leur expliquant la procédure à suivre.

Le délai d'examen d'un dossier serait de quatre mois mais, selon des chiffres du *Gezinsbond* (la ligue des familles flamande), plus de 42 % des révisions de dossiers accusent un retard de plus de trois mois - ce retard est même de sept mois en moyenne et 6% des dossiers ne sont clôturés qu'après plus de 15 mois. La moitié des nouvelles demandes accusent également un retard de près de six mois en moyenne.

1. Êtes-vous d'accord avec moi pour dire que cette situation est totalement inacceptable?

2. Quelles mesures prendrez-vous pour résorber cet arriéré et selon quel calendrier pensez-vous mettre ces mesures en oeuvre?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 523 de madame la députée Evita Willaert du 17 mai 2017 (N.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 et 33.000 appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van "work arounds" en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan drie % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls trois % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plateforme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt.

De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires.

L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DGHAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher 29 nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours. C'est donc sous le seuil légal de 180 jours. En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plateforme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel!

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de zesde staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- We werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- Via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- Lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- Nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- En interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- Sur le site internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800;

- Zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds 10 personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

- Comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier 10 personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

En ce qui concerne le conseil du Conseil supérieur national des personnes handicapées, je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

DO 2016201716386

Vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Verhoogde kinderbijslag (MV 17042).

Ik heb dit dossier reeds aangekaart bij uw voorgangster, tot op heden echter zonder de gewenste resultaten.

Ouders van kinderen met een beperking kunnen genieten van een verhoogde kinderbijslag, die schommelt tussen 80,75 en 538,36 euro per maand. En dat is voor die ouders echt geen overbodige luxe.

DO 2016201716386

Question n° 524 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Allocations familiales majorées (QO 17042).

J'ai déjà évoqué ce dossier auprès de votre prédécesseur, Mme Sleurs, mais, à ce jour, sans obtenir les résultats souhaités.

Les parents d'enfants souffrant d'un handicap peuvent prétendre à des allocations familiales majorées variant de 80,75 euros à 538,36 euros par mois. Pour les parents concernés, cette majoration ne constitue pas un luxe.

Maar de administratieve rompslomp en de omslachtigheid bij het indienen van een aanvraag, of de onwetendheid van ouders, heeft als resultaat dat 20 % van de kinderen die een dossier hebben bij het Vlaams agentschap voor personen met een handicap, geen verhoogde kinderbijslag genieten (dit volgens een onderzoek van de universiteit van Antwerpen).

Zij die wel een aanvraag indienen, moeten soms tot een half jaar wachten op de goedkeuring. Volgens cijfers waar de Gezinsbond de hand kon op leggen, bleek bijna de helft van de aanvragen meer dan drie maanden achterstand te hebben, gemiddeld zelfs een half jaar of nog langer.

1. Wanneer wordt er eindelijk werk gemaakt van de ontoereikende werking van de administratie van de directie-generaal Personen met een Handicap?

2. Welke maatregelen zal u nemen om aan deze schrijnende toestand een eind te maken?

3. Op welke termijn voorziet u deze maatregelen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 19 mei 2017, op de vraag nr. 524 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Jiroflée van 17 mei 2017 (N.):

Het is inderdaad zo dat de Directie-generaal personen met een handicap eind 2016 moeilijk telefonisch bereikbaar was. Zoals er in eerdere vragen geantwoord werd, is maandelijks aantal telefonische oproepen naar de DG HAN de laatste jaren constant gebleven: tussen de 30.000 tot 33.000 unieke oproepen per maand.

Door de invoering van het nieuwe informaticasysteem en het feit dat er problemen waren met de praktische implementatie ervan, kon het personeel vanaf eind januari de telefonische bereikbaarheid niet meer verzorgen, omdat er prioriteit werd gegeven aan dossierbehandeling in een toepassing waar men niet mee vertrouwd was.

Ik heb persoonlijk meerdere vergaderingen georganiseerd over de dienstverlening bij de DG HAN, onder andere de verantwoordelijken van de administratie maar ook met die van de informaticafirma die de nieuwe informaticaoplossing moet leveren. Ik ben ook naar de FOD Sociale Zekerheid gegaan om de personeelsleden te ontmoeten en de werkprocessen te bekijken.

Mais les tracasseries administratives et la lourdeur de la procédure d'introduction d'une demande, ou l'ignorance des parents, ont pour effet que 20 % des enfants au sujet desquels un dossier a été ouvert auprès de la *Vlaamse Agentschap voor personen met een handicap* (l'agence flamande pour les personnes souffrant d'un handicap) sont privés de cette majoration (et ce, selon une étude réalisée par l'université d'Anvers).

Ceux qui introduisent effectivement une demande doivent parfois attendre six mois avant qu'elle soit accueillie favorablement. Selon des chiffres que le *Gezinsbond* (la ligue des familles flamande) a pu se procurer, plus de la moitié des demandes accusent un retard de trois mois - six mois en moyenne et parfois même plus.

1. Quand va-t-on enfin s'attaquer au fonctionnement inefficace de l'administration de la direction générale des Personnes handicapées?

2. Quelles mesures envisagez-vous de prendre pour mettre un terme à cette situation criante?

3. Dans quel délai pensez-vous prendre ces mesures?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 19 mai 2017, à la question n° 524 de madame la députée Karin Jiroflée du 17 mai 2017 (N.):

En effet, la Direction générale Personnes handicapées a été difficilement joignable par téléphone fin 2016. Comme dit dans les réponses apportées à des questions antérieures, le nombre d'appels téléphoniques que la DG HAN reçoit tous les mois est resté constant ces dernières années: entre 30.000 et 33.000 appels uniques par mois.

Avec l'introduction du nouveau système informatique et les problèmes pratiques que son implémentation a entraînés, les membres du personnel n'ont plus été en mesure d'assurer la disponibilité téléphonique de la DG à partir de la fin janvier parce qu'ils devaient, en priorité, traiter les dossiers dans cette application à laquelle ils n'étaient pas habitués.

J'ai personnellement organisé plusieurs réunions relatives aux services offerts par la DG HAN, notamment concernant les responsabilités de l'administration, mais également concernant celles de la société informatique qui devait livrer la nouvelle solution informatique. Je me suis également rendue au SPF Sécurité sociale pour rencontrer les membres du personnel et comprendre les procédures en vigueur.

Er is veel overleg gepleegd om het nieuwe softwaresysteem bij te sturen terwijl het nog in productie stond. De medewerkers konden in vele omstandigheden geen telefoons beantwoorden omdat de informatie die zij nodig hadden niet zichtbaar was op hun computerscherm.

Meerdaags werd overleg gepleegd tussen het kabinet en de overheidsdiensten met het oog op bijsturing en correctie.

Uiteindelijk werd beslist tot een tijdelijke herinvoering van het oude softwaresysteem, waardoor geblokkeerde dossiers sneller konden worden afgehandeld en waar de benodigde informatie zichtbaar is, zodat de telefonische bereikbaarheid terug mogelijk werd.

Voor wat betreft de dossierverwerking en het uitvoeren van medische evaluaties gaf de ingebruikname van de nieuwe software op 23 januari 2017 dus inderdaad praktische en technische problemen die de dienst belemmerden in het verzekeren van de dienstverlening.

In 2016 behandelde de FOD 123.000 dossiers (nieuwe aanvragen en vragen voor herzieningen).

We stelden alles in het werk om zo snel mogelijk de belangrijkste technische problemen op te lossen en ook een concreet zicht te krijgen op de effectieve issues voor de medewerkers, middenveld, gemeenten, zorgkassen en mutualiteiten, sociaal werkers, enz.

Op basis hiervan werd een stappenplan uitgewerkt om de concrete impact van de problemen te beperken, ondermeer door het uitwerken van *work arounds* en een prioritering van de bijsturingen, zowel langs de kant van de business DG HAN als langs de zijde van de private dienstverrichter.

Hoewel er bij minder dan drie % van de gemigreerde dossiers manuele correcties dienden te gebeuren, was dit een operatie die tijd kost. Ik kan echter formeel bevestigen dat het niet klopt dat er toen twee miljoen rekeningnummers fout waren en manueel ingegeven moesten worden.

Om geen enkel risico te nemen en alle betalingen te kunnen garanderen werden de betalingen van de maanden februari en maart 2017 nog vanuit het oude systeem uitgevoerd. De continuïteit van de betalingen is dus steeds van bij het begin absoluut verzekerd geweest.

Om die reden werd toen ook gevraagd aan de medewerkers om de dossiers voor te bereiden, maar tijdelijk nog geen nieuwe beslissingen te nemen, zodat er geen fouten bij de uitbetaling zouden gebeuren.

Wat de aanvraag van parkeerkaarten betreft:

Il y a eu beaucoup de concertations en vue de modifier le nouveau système logiciel alors qu'il est encore en préparation. Dans ce nombreux cas, les collaborateurs ne parvenaient pas à répondre aux appels parce que l'information dont ils avaient besoin n'était pas visible sur leur écran d'ordinateur.

À plusieurs reprises, le cabinet et les services publics se sont entendus afin de corriger la situation.

Pour finir, il a été décidé de réintroduire provisoirement l'ancien système logiciel dans lequel les informations nécessaires étaient bel et bien visibles, ce qui a permis de traiter plus rapidement les dossiers bloqués et de restaurer l'accessibilité téléphonique.

En ce qui concerne le traitement des dossiers et l'exécution des évaluations médicales, la mise en service du nouveau logiciel le 23 janvier 2017 a en effet posé quelques problèmes pratiques et techniques qui ont freiné les prestations du service.

En 2016, le SPF a traité 123.000 dossiers (nouvelles demandes et demandes de révision).

Nous avons fait tout ce qui était en notre pouvoir pour résoudre le plus rapidement possible les problèmes techniques majeurs ainsi que pour avoir une idée claire des problèmes que rencontraient effectivement les collaborateurs, la société civile, les communes, les caisses maladie et les mutualités, les travailleurs sociaux, *etc*.

Dans ce cadre, nous avons élaboré un plan par étapes devant permettre de limiter l'impact concret des problèmes, notamment en définissant des méthodes de contournement des problèmes et en faisant des rectifications à apporter une priorité, que ce soit du côté de la DG HAN ou de celui du prestataire de services privé.

Bien que seuls trois % des dossiers migrés nécessitaient des corrections manuelles, cela a malgré tout demandé du temps. Cependant, je suis en mesure de vous confirmer formellement que nous n'avons pas eu deux millions d'erreurs dans les numéros de compte encodés et que tout l'encodage n'a pas dû être fait manuellement.

Pour ne prendre aucun risque et savoir garantir tous les paiements, les versements des mois de février et de mars 2017 ont encore été effectués à l'aide de l'ancien système. La continuité des paiements est donc toujours restée absolument garantie dès le départ.

Pour cette raison, il a alors été demandé aux collaborateurs de préparer les dossiers, mais de ne prendre, provisoirement, aucune nouvelle décision pour éviter les fautes dans les paiements.

En ce qui concerne la demande de cartes de parking:

De doorlooptijd voor het afleveren van een parkeerkaart voor personen met een handicap is afhankelijk van het feit of de persoon reeds door de FOD Sociale Zekerheid, DG Personen met een Handicap of een andere instelling erkend werd of niet.

- Personen met een dossier bij de FOD Sociale zekerheid die in aanmerking komen, evenals de personen die door een andere instelling erkend werden, ontvangen die kaart normaal binnen de vier weken na de beslissing;

- Personen die nog niet erkend zijn, dienen eerst een medische evaluatie te doorlopen, wat uiteraard de doorlooptijd beïnvloedt.

Door de ingebruikname van het nieuwe informaticasysteem, was het nodig om de dagelijkse verwerking tijdelijk op te schorten om de gegevens te kunnen migreren van het oude naar het nieuwe platform. Hierdoor werd tijdens een migratieperiode en de opstartperiode van de toepassing een achterstand opgelopen. Dit houdt in dat mensen die een parkeerkaart aangevraagd hebben eind december/begin januari en die reeds een dossier bij de FOD hadden of erkend werden door een andere instelling getroffen werden door de vertraging. Ook de personen waarvoor de medische erkenning reeds werd afgerond in die periode, hebben hun parkeerkaart met vertraging gekregen.

Wat de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (THAB) betreft; sinds 1 januari 2016 is de THAB een regionale bevoegdheid. Om de continuïteit in de dienstverlening te garanderen heeft de FOD Sociale Zekerheid tot eind 2016 ingestaan voor de behandeling van de aanvragen THAB.

Vanaf 1 januari 2017 is ook de effectieve verwerking van de nieuwe Vlaamse THAB-dossiers overgenomen door de Vlaamse Sociale Bescherming en worden nieuwe aanvragen ingediend in hun eigen applicatie e-THAB.

Nog niet besliste aanvragen voor tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden die dateren van vóór 1 januari 2017 worden door de zorgkassen nog behandeld in de applicatie van de FOD Sociale Zekerheid.

Van de 17.000 dossiers waarover er eind 2016 nog een beslissing moest worden genomen, hebben er slechts 4.000 dossiers betrekking op mensen die een herziening van hun rechten vragen. Totdat een nieuwe beslissing werd genomen, werden zij gewoon verder betaald volgens de vroegere gegevens. Ook de uitbetaling van mensen met een lopend THAB-dossier is overigens steeds absoluut verzekerd geweest.

Le délai de livraison d'une carte de parking pour les personnes handicapées dépend de la reconnaissance éventuellement déjà accordée à la personne par le SPF Sécurité sociale, DG Personnes handicapées ou par une autre institution.

- Les personnes ayant un dossier auprès du SPF Sécurité sociale qui entrent en ligne de compte ainsi que les personnes dont le handicap est reconnu par une autre institution reçoivent normalement cette carte dans les quatre semaines qui suivent la décision;

- Les personnes pas encore reconnues doivent d'abord se soumettre à une évaluation médicale, ce qui, bien sûr, influence le délai.

Avec la mise en service du nouveau système informatique, il a été nécessaire de suspendre provisoirement le traitement quotidien des dossiers pour migrer les données de l'ancienne plateforme à la nouvelle. Dès lors, pendant la période de migration et la période de lancement de l'application, un retard a été accumulé. Cela implique que les personnes ayant introduit une demande d'obtention d'une carte de parking fin décembre/début janvier et disposant déjà un dossier auprès du SPF ou ayant un handicap déjà reconnu par une autre institution ont été touchées par le retard. Les personnes dont l'évaluation médicale s'est clôturée pendant cette période ont elles aussi reçu leur carte de parking en retard.

En ce qui concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées (APA); depuis le 1*er* janvier 2016, l'APA relève des pouvoirs régionaux. Afin de garantir la continuité des services, le SPF Sécurité sociale s'est chargé du traitement des demandes APA jusque fin 2016.

Depuis le 1*er* janvier 2017, le traitement effectif des nouveaux dossiers APA flamands a été repris par la *Vlaamse Sociale Bescherming* et les nouvelles demandes sont introduites dans leur propre application e-THAB.

Il n'a pas encore été décidé si les demandes concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées qui datent d'avant le 1*er* janvier 2017 étaient ou non encore traitées par les caisses maladie dans l'application du SPF Sécurité sociale.

Parmi les 17.000 dossiers pour lesquels une décision devait encore être prise fin 2016, seuls 4.000 dossiers concernent des demandes de révision. Jusqu'à nouvel ordre, les paiements sont tout simplement poursuivis selon les données antérieures. D'ailleurs, le paiement des gens ayant un dossier APA en cours a toujours été garanti.

Voor de medische beoordeling in het kader van de erkenning van de handicap van zowel oude als nieuwe tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden-dossiers blijft de FOD Sociale Zekerheid instaan. Deze medische beoordelingen zijn tijdens het migratie- en opstartproces wel blijven doorlopen, zodat de impact beperkter is.

Ik hecht veel belang aan de problematiek inzake vertragingen in de medische evaluaties voor kinderen met een beperking.

De situatie waarnaar onder meer de Gezinsbond verwijst - over de lange duurtijd van de afhandeling van herzieningsdossiers - is niet nieuw. Dit probleem stelt zich sinds 2008 toen een nieuwe procedure in voege ging.

Ambtshalve herzieningen voor kinderen met een handicap worden steeds zes maanden voor het verstrijken van de erkenningsdatum opgestart, net om onderbrekingen zoveel mogelijk te vermijden. Er zijn jammer genoeg ook dossiers waarvoor een verlenging van de erkenning pas gebeurt na het vervallen van de vorige erkenning en waardoor de betaling van de bijkomende bijslagen onderbroken wordt.

De administratie Directie-generaal Personen met een handicap van de FOD Sociale Zekerheid heeft weinig vat op een belangrijk deel van deze dossiers buiten termijn. Het is immers zo dat ouders regelmatig problemen en drempels ondervinden om de vereiste documenten binnen de gevraagde termijn terug te bezorgen aan de DG HAN. Voor sommige documenten is immers een afspraak met een gespecialiseerd geneesheer nodig en dit kan soms maanden duren.

De recente technische problemen hadden eveneens een negatieve impact op deze problematiek. Van mijn kant tracht ik deze situatie snel te verbeteren, onder meer door de tijdelijke herinvoering van het oude backoffice softwaresysteem Tetra en de rekrutering van extra personeel.

In januari 2017 zijn tien nieuwe medewerkers bij de DG HAN gestart. Verder loopt nog een selectieprocedure voor 29 extra personeelsleden. Na het volgen van een interne opleiding zullen zij binnenkort effectief ingezet kunnen worden voor de dossierbehandeling en telefonische dienstverlening.

In januari werd eveneens de migratie van het uit 2002 oude informaticasysteem van DGHAN van naar een nieuw IT-systeem doorgevoerd. Deze complexe en moeilijke taak is relatief goed verlopen.

Dit neemt niet weg dat:

Pour l'évaluation médicale dans le cadre de la reconnaissance du handicap tant pour les anciens dossiers concerne l'allocation pour l'aide aux personnes âgées que pour les nouveaux, le SPF Sécurité sociale reste compétent. Pendant les procédures de migration et de lancement, ces évaluations médicales ont été poursuivies afin de réduire le retard.

J'accorde beaucoup d'importance à la problématique des retards dans les évaluations médicales pour les enfants handicapés.

Tout d'abord, la situation dont parle notamment le *Gezinsbond* (la longue durée d'attente pour le traitement des dossiers de révision) n'a rien de neuf. Ce problème se pose depuis 2008 lorsqu'une nouvelle procédure est entrée en vigueur.

Les révisions automatiques pour les enfants touchés par un handicap sont toujours lancées six mois avant l'arrivée à l'échéance de la reconnaissance, justement pour éviter autant que possible les interruptions. Malheureusement, il y a également des dossiers pour lesquelles la prolongation de la reconnaissance ne se fait qu'après l'arrivée à terme de la reconnaissance précédente, impliquant ainsi une interruption des paiements des prestations complémentaires.

L'administration Direction générale Personnes handicapées du SPF Sécurité sociale n'a que peu de prise sur une partie importante des dossiers concernés. En effet, les parents sont souvent confrontés à des problèmes et des obstacles pour retourner dans les temps impartis les documents requis à la DG HAN. Certains documents demandent effectivement un rendez-vous avec un médecin spécialiste et il faut parfois attendre plusieurs mois pour en obtenir un.

Les récents problèmes techniques ont également eu un impact négatif sur cette problématique. De mon côté, j'ai essayé de rectifier rapidement la situation, notamment en réintroduisant provisoirement l'ancien système logiciel de sauvegarde Tetra et en recrutant du personnel supplémentaire.

En janvier 2017, dix nouveaux collaborateurs ont rejoint la DG HAN. Par ailleurs, une procédure de sélection est encore en cours pour embaucher 29 nouveaux travailleurs. Après avoir suivi une formation interne, ils seront prochainement affectés au traitement des dossiers et à l'accueil téléphonique.

En janvier, la migration depuis l'ancien système informatique de 2002 de DGHAN vers un nouveau système IT a été effectuée. Cette opération complexe et difficile s'est relativement bien déroulée.

Cela n'empêche que:

- er nog héél wat handmatige aanpassingen moesten gebeuren. Dit had significante gevolgen op het dagdagelijks werk van het personeel. Het ging wel over een beperkt percentage van de gemigreerde dossiers (circa 5 %) en niet over miljoenen gegevens zoals in de pers werd beweerd;

- tijdens de migratiefase die vier weken heeft geduurd, werden een beperkt aantal transacties toegelaten in het IT-systeem. Dit heeft ook een vertraging in de behandeling van de dossiers als gevolg.

Daardoor liep de administratie in deze overgangsperiode vertragingen op in de behandeling van de aanvragen, los van de technische problemen in de nieuwe toepassing.

Begin januari 2017 was de afhandelingstermijn voor de behandeling van de aanvragen om tegemoetkomingen 156 dagen. Dit is beneden de wettelijke termijn van 180 dagen. Ter vergelijking: in 2007 was de gemiddelde afhandelingstermijn nog meer dan 300 dagen.

Omdat de nieuwe toepassing niet voldeed aan de effectieve behoeften van de gebruikers en er veel bijsturing nodig is, werd er tijdelijk teruggekeerd naar het oude informaticaplatform.

Er is dus nu volop ingezet op het progressief wegwerken van de opgelopen vertraging die toch nog meerdere maanden zal duren. Een communicatie naar de burger over deze vertraging is ook op de website van DG HAN gepubliceerd.

Ik wil ook benadrukken dat de uitbetaling van de tegemoetkomingen steeds stipt uitgevoerd werd.

De burgers konden en kunnen zonder problemen een aanvraag blijven indienen, en de aanvraagdatum blijft de referentiedatum voor het effectief laten gelden van de rechten. Indien er vertraging oplopen wordt dan zal er geen verlies zijn in de rechten van de burger. Wanneer de afhandeltermijn voor de uitkeringen de wettelijke termijn overschrijdt, dan worden verwijlintresten uitbetaald.

Na een precieze en volledige inschatting van de impact op de afhandelingstermijnen, zal er ook een retroplanning opgemaakt worden om de achterstand snel weg te werken.

Daarnaast bleken héél wat gemeenten, OCMW's en ziekenfondsen sinds 23 januari ook moeilijkheden te ondervinden met de nieuwe inlogprocedure voor het indienen van aanvragen en consulteren van dossiers via *Myhandicap.be*. Zoals vermeld in eerdere communicaties, kan het probleem in de meeste gevallen verholpen worden door correct in te loggen. Het verwijderen van de cookies op hun computer volstond doorgaans.

- il y avait encore énormément de modifications qui devaient se faire manuellement. Cela a entraîné des conséquences significatives pour le travail quotidien du personnel. Il s'agissait toutefois d'un pourcentage limité des dossiers migrés (environ 5 %) et non pas de millions de données comme la presse l'a affirmé;

- pendant la phase de migration qui a duré quatre semaines, un petit nombre de transactions ont été autorisées dans le système IT. Cela a encore généré du retard dans le traitement des dossiers.

Ainsi, outre les problèmes techniques suscités par le passage à cette nouvelle application, l'administration a encore accumulé du retard en cette période de transition dans le traitement des demandes.

Début janvier 2017, le délai de traitement des demandes d'interventions se montait à 156 jours. C'est donc sous le seuil légal de 180 jours. En comparaison: en 2007, le délai de traitement moyen se montait encore à 300 jours.

Puisque la nouvelle application ne répondait pas aux besoins effectifs des utilisateurs et que beaucoup de modifications étaient encore nécessaires, nous sommes revenus provisoirement à l'ancienne plate-forme informatique.

Le personnel travaille donc dur à la suppression progressive du retard accumulé, ce qui prendra encore plusieurs mois. Une communication vers le citoyen concernant ce retard a également été publiée sur le site Internet de la DG HAN.

Je souhaite également souligner que le paiement des interventions est toujours resté ponctuel.

Les citoyens ont pu et peuvent sans problème continuer à introduire leurs demandes et la date de demande reste la date de référence pour l'ouverture des droits. Un retard n'entraînera donc aucune perte pour le citoyen. Lorsque le délai de traitement pour les prestations dépasse le délai légal, des intérêts de retard sont versés.

Après une évaluation précise et complète de l'impact sur les délais de traitement, un rétroplanning sera également rédigé pour venir rapidement à bout du retard.

Ensuite, énormément de communes, de CPAS et de mutuelles ont également rencontré des problèmes, dès le 23 janvier, avec la nouvelle procédure de connexion pour l'introduction de demandes et la consultation de dossiers sur *Myhandicap.be*. Comme indiqué dans des communications antérieures, le problème peut la plupart du temps être réglé en se connectant correctement. Généralement, il suffisait de supprimer les cookies de leur ordinateur.

Wat betreft de situatie van het personeel van DGHAN die zwaar onder druk staat in deze periode, wordt er intern permanent overlegd om niet enkel de bestaande technische pijnpunten weg te werken. Er wordt ook meer ingezet op een duidelijke communicatie over de stand van zaken van de verschillende verbeteracties en op een verdere ondersteuning in de vorm van workshops en opleidingen.

Tijdens de bijsturing van de CURAM-software voor een eerste nieuwe release tegen september 2017, worden nu ook meer personeelsleden betrokken, zodat zij een duidelijker beeld krijgen van de meerwaarde die gerealiseerd kan worden voor hun dagelijkse werkzaamheden.

Door de 6de staatshervorming is het personeelsbestand met ongeveer 25 % gedaald. Als staatssecretaris heb ik uiteraard alle begrip voor de moeilijkheden die de personeelsleden ondervinden. Intussen werden de volgende maatregelen genomen om de werkdruk te verminderen:

- We werken waar mogelijk samen met de organisatie Passwerk, die personen met autisme inzet voor de nodige manuele correcties en o.a. het ingeven van gegevens voor volmachten;

- Via interne markt worden ook vrijwilligers van andere overheidsdiensten aangezocht voor de DG HAN te versterken;

- Lokale partners en burgers worden op de website en via gerichte mailings gevraagd om zoveel mogelijk het contactformulier te gebruiken in plaats van het gratis 0800-nummer;

- Zoals reeds gezegd heb ik ook de nodige initiatieven ondernomen om het personeelsbestand te versterken. In januari 2017 werden reeds 10 personeelsleden aangenomen, en momenteel loopt een selectie bij Selor voor 29 bijkomende personeelsleden.

Bovendien zal een van mijn eigen kabinetsmedewerkers tijdelijk en deeltijds actief zijn bij het projectmanagement van de DG HAN om alle nieuwe evoluties van dichtbij op te volgen.

Tegelijkertijd werkt de leverancier verder aan de evolutie van het nieuwe IT-systeem zodat het voor het personeel in de toekomst een stuk makkelijker werken wordt.

En ce qui concerne la situation du personnel de la DG HAN, qui subit une forte pression pour l'instant, on se concerte continuellement en interne pour éviter tous les problèmes, pas uniquement ceux d'ordre technique. On travaille également à une communication claire sur l'avancée des différentes actions d'amélioration et à un soutien continu sous la forme d'ateliers et de formations.

Pendant la phase d'amélioration du logiciel CURAM dans l'objectif de le publier une première fois d'ici septembre 2017, nous y impliquons également désormais plus de membres de personnel pour qu'ils se fassent une idée claire de la plus-value que cela représentera dans leurs activités quotidiennes.

Avec la sixième réforme de l'État, le personnel a perdu environ 25 % de ses effectifs. En ma qualité de secrétaire d'État, je comprends parfaitement les difficultés des membres du personnel. Ces derniers temps, afin de réduire la pression au travail, les mesures suivantes ont été prises:

- Nous travaillons, quand cela est possible, main dans la main avec l'organisation Passwerk, qui affecte des personnes touchées par l'autisme aux corrections manuelles nécessaires et, notamment, l'encodage de données relatives à des procurations;

- En interne, nous affectons également des volontaires venus d'autres services publics au DG HAN en renfort;

- Sur le site Internet et par l'intermédiaire de mails ciblés, l'on demande aux citoyens et partenaires locaux d'utiliser le plus possible le formulaire de contact plutôt que le numéro gratuit 0800.

- Comme mentionné, j'ai pris des initiatives afin de fortifier les ressources humaines. En janvier 10 personnes ont déjà été recrutées, et actuellement une sélection par Selor est en cours afin de recruter 29 personnes complémentaires.

En outre, un des collaborateurs de mon cabinet va être provisoirement et à temps partiel affecté à la gestion de projets de la DG HAN pour suivre de près toutes les nouvelles évolutions.

Pendant ce temps-là, le fournisseur travaille à l'évolution du nouveau système IT qui facilitera largement la vie du personnel à l'avenir.

Wat het advies van de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap betreft kan ik u meedelen dat wij de bezorgdheden van de Hoge Raad delen. Onze bezorgdheid voor de continuïteit van een goede dienstverlening naar de burger is dan ook de reden waarom wij het oude softwaresysteem voor de behandeling van aanvragen opnieuw hebben ingevoerd. Zodoende krijgen we tijd en ruimte om het nieuwe softwaresysteem opnieuw in te voeren op een manier die zo optimaal mogelijk rekening houdt met de bezorgdheden van de personeelsleden, sociaal werkers, gemeenten en het middenveld.

Wat de kwestie van een audit betreft, zijn de inspanningen tot nu toe prioritair toegespitst op het snel oplossen van de problemen.

En ce qui concerne le conseil du Conseil supérieur national des personnes handicapées, je puis vous indiquer que nous partageons les inquiétudes du Conseil supérieur. Notre souci d'assurer la continuité des bons services fournis aux citoyens est d'ailleurs la raison pour laquelle nous avons réintroduit l'ancien système logiciel pour le traitement des demandes. Ainsi, nous avons gagné du temps et de l'espace pour introduire le nouveau système logiciel d'une manière qui tiendra au maximum compte des inquiétudes des membres du personnel, des travailleurs sociaux, des communes et de la société civile.

En ce qui concerne la question de l'audit, nous avons jusqu'à présent concentré nos efforts sur une résolution rapide des problèmes.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
				Eerste minister Premier ministre	
2016201715788	19-04-2017	223	**André Frédéric**	Verblijfsvergoedingen voor federale ministers. Indemnités de logement des ministres fédéraux.	41
2016201715790	19-04-2017	224	**André Frédéric**	Huishoudelijk reglement van de federale kabinetten. Règlement d'ordre intérieur des cabinets fédéraux.	42
				Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur	
2016201714419	21-02-2017	1313	**Benoît Friart**	Professionele ontplooiing. Épanouissement professionnel.	44
2016201715159	08-03-2017	1332	**Johan Klaps**	Brieven aan burgers en bedrijven. Lettres adressées aux citoyens et aux entreprises.	45
				Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste	
2016201714753	18-04-2017	881	**Denis Ducarme**	Europese fondsenwerving voor Syrische vluchtelingen in Turkije. Levée de fonds de l'UE pour les réfugiés syriens en Turquie.	46
2016201715902	24-04-2017	884	**Wim Van der Donckt**	De elektronische aangetekende zending. Le recommandé électronique.	49
2016201716150	04-05-2017	896	**Veli Yüksel**	Registratie van anonieme prepaidkaarten. L'enregistrement de cartes prépayées anonymes.	51
2016201716282	11-05-2017	904	**Fatma Pehlivan**	Het ambitieuze plan slaapziekte te bestrijden en uit te roeien. Le plan ambitieux de lutte et d'éradication de la maladie du sommeil.	52
				Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales	
2016201715731	06-04-2017	1017	**Kattrin Jadin**	* Oprichting van een Europees militair plannings- en uitvoeringsvermogen (MV 17227). La création d'une capacité européenne militaire de planification et de conduite (QO 17227).	27

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

2014201501407	22-01-2015	177	**Brecht Vermeulen**	Hacken van smartphones en computers. Piratage de smartphones et d'ordinateurs.	54
2015201609639	20-05-2016	1120	**Goedele Uyttersprot**	Het huwelijk en huwelijkscontracten. Le mariage et les contrats de mariage.	55
2016201712367	12-10-2016	1431	**Jean-Marc Nollet**	Aantal advocaten.- Le nombre d'avocats.	56
2016201712981	10-01-2017	1635	**Jean-Marc Nollet**	Bescherming van de spelers. La protection des joueurs.	57
2016201715529	28-03-2017	1809	**Barbara Pas**	Het opsporen van gsm's in de gevangenissen. La détection des GSM dans les prisons.	58
2016201715719	06-04-2017	1833	**Carina Van Cauter**	* De gevolgen die gegeven worden aan klachten inzake pesten. Les suites qui sont réservées aux plaintes pour harcèlement.	28
2016201715914	24-04-2017	1853	**Kristien Van Vaerenbergh**	De antenneposten van het justitiehuis in Halle-Vilvoorde (MV 17563). Les bureaux-antennes de la maison de justice à Hal-Vilvorde (QO 17563).	60
2016201715964	27-04-2017	1868	**Philippe Goffin**	Bewindvoering over de persoon of de goederen. - Bijdrage aan het Begrotingsfonds voor de juridische tweedelijnsbijstand (MV 17564). Administration de la personne ou des biens. - Contribution au Fonds d'aide juridique de deuxième ligne (QO 17564).	61
2016201715965	27-04-2017	1869	**Hendrik Vuye**	Gerechtsdeurwaarders. - Termijnen benoemingen. Huissiers de justice. - Délais de nomination.	65

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201715736	06-04-2017	1510	**Yoleen Van Camp**	* Lagere kost geneesmiddelen (MV 15262). La réduction du coût des médicaments (QO 15262).	29
2016201715738	06-04-2017	1511	**Barbara Pas**	* Het taalgebruik bij dringende geneeskundige hulpverlening (MV 15986). L'utilisation des langues dans le cadre de l'aide médicale urgente (QO15986).	30
2016201715739	06-04-2017	1512	**Nahima Lanjri**	* Lachgas (MV 15558). Le gaz hilarant.	31

Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions

2016201715767	19-04-2017	213	**Wouter De Vriendt**	Pensioenuitkering in de maand van overlijden. Le paiement de la pension du mois du décès.	66

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716018	28-04-2017	217	**André Frédéric**	Samenstelling en organisatie van het kabinet. La composition et l'organisation du cabinet.	68
2016201716019	28-04-2017	218	**André Frédéric**	Gedetacheerd personeel op het kabinet. Personnel détaché au sein du cabinet.	69
2016201716040	28-04-2017	220	**Eric Thiébaut**	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	71
2016201716064	02-05-2017	221	**Gautier Calomne**	Groene nummers van de overheidsdiensten. Les lignes vertes des services publics.	72
2016201716095	03-05-2017	222	**Gautier Calomne**	Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten. Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.	73
2016201716289	11-05-2017	226	**Barbara Pas**	De halal-problematiek. La question des repas halal.	74
			Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale		
2016201716082	02-05-2017	1620	**Peter Dedecker**	Taks op de beursverrichtingen. - Distributie-aandeel (MV 17252). La part de distribution dans le cadre de la taxe sur les opérations boursières (QO 17252).	76
2016201716084	02-05-2017	1622	**Robert Van de Velde**	Toepassing diamant stelsel indien geen omzet wordt gerealiseerd (MV 17013). L'application du régime diamant lorsqu'aucun chiffre d'affaires n'est réalisé (QO 17013).	77
2016201716091	03-05-2017	1623	**Johan Klaps**	BNP Paribas (MV 16623). BNP Paribas (QO 16623).	79
2016201716301	12-05-2017	1646	**Véronique Caprasse**	Sluiting van de Bijbank Luik van de Nationale Bank van België (MV 17047). La fermeture du siège liégeois de la Banque nationale de Belgique (QO 17047).	81
2016201716302	12-05-2017	1647	**Griet Smaers**	Voordelen van alle aard. - Tarieven (MV 17632). Avantages de toute nature. - Tarifs (QO 17632).	83
2016201716304	12-05-2017	1648	**Stefaan Vercamer**	De fiscale behandeling van bonussen bij vzw's (MV 17676). Le traitement fiscal des bonus octroyés dans les ASBL (QO 17676).	85
2016201716308	12-05-2017	1649	**Roel Deseyn**	Betalingen voor pensioensparen (MV 17653). Les paiements pour l'épargne-pension (QO 17653).	86
2016201716317	12-05-2017	1652	**Georges Gilkinet**	Koninklijke Munt van België. (MV 17509) La Monnaie royale de Belgique (QO 17509).	88
2016201716318	12-05-2017	1653	**Véronique Caprasse**	Voortgang in het dossier betreffende de ontwrichte zones. (MV 17109) L'évolution du dossier des zones franches (QO 17109).	91

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716320	12-05-2017	1654	**Gilles Vanden Burre**	Investeringen in kernwapens in België via BNP Paribas en andere banken met een Belgische overheidsparticipatie (MV 17397). L'investissement en Belgique dans l'armement nucléaire, via BNP Paribas et d'autres banques à participation publique belges (QO 17397).	93
2016201716365	17-05-2017	1657	**Griet Smaers**	Lokale besturen. - Structureel voorschottensysteem (MV 17657). Collectivités locales. - Système d'avances structurel (QO 17657).	96
2016201716368	17-05-2017	1660	**Griet Smaers**	Corsandeal (MV 17713). L'accord dans le cadre du dossier Corsan (QO 17713).	98

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

2016201715752	18-04-2017	729	**Yoleen Van Camp**	Voedingsproducten. - Etikettering. L'étiquetage des denrées alimentaires.	101
2016201715779	19-04-2017	730	**Yoleen Van Camp**	Gruwelpraktijken slachthuis Tielt. Les atrocités commises à l'abattoir de Tielt.	105
2016201715784	19-04-2017	731	**Gilles Vanden Burre**	Werknemersaandeelhouderschap in België. L'actionnariat salarié en Belgique.	106
2016201715795	19-04-2017	732	**Catherine Fonck**	Handistreaming (MV 15425). Handistreaming (QO 15425).	110

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2016201715898	24-04-2017	459	**Jean-Marc Nollet**	Verzekeringen tegen cyberaanvallen. Assurances en matière de cyberattaques.	113
2016201715952	26-04-2017	460	**Jean-Marc Nollet**	Hervorming van de koolstofmarkt. La réforme du marché du carbone.	113
2016201715962	26-04-2017	461	**Werner Janssen**	Het stookolietankfonds. Le fonds pour les citernes à mazout.	117
2016201716018	28-04-2017	463	**André Frédéric**	Samenstelling en organisatie van het kabinet. La composition et l'organisation du cabinet.	119
2016201716019	28-04-2017	464	**André Frédéric**	Gedetacheerd personeel op het kabinet. Personnel détaché au sein du cabinet.	120
2016201716040	28-04-2017	466	**Eric Thiébaut**	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	123
2016201716059	02-05-2017	478	**Jean-Marc Nollet**	Inwerkingtreding van de wet van 29 juni 2014 en ratificatie van twee protocollen van 12 februari 2004. L'entrée en vigueur de la loi du 29 juin 2014 et la ratification de deux protocoles datés du 12 février 2004.	125
2016201716064	02-05-2017	482	**Gautier Calomne**	Groene nummers van de overheidsdiensten. Les lignes vertes des services publics.	126

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2016201715763	18-04-2017	1130	**Barbara Pas**	Ziekteverzuim bij ambtenaren. L'absentéisme des fonctionnaires.	127
2016201715816	19-04-2017	1131	**Barbara Pas**	Taalpremies voor de kennis van andere talen dan de landstalen. Les primes linguistiques pour la connaissance d'autres langues que les langues nationales.	128
2016201715904	24-04-2017	1136	**Gautier Calomne**	Belgische deelname aan ontmijningsoperatie in de Baltische Zee. La participation de la Belgique à l'opération de déminage en mer Baltique.	129
2016201715930	25-04-2017	1139	**Marco Van Hees**	Terugtrekking van Boeing uit de overheidsopdracht voor de vervanging van de jachtvliegtuigen. Le désistement de Boeing du marché du remplacement des avions de chasse.	129
2016201715956	26-04-2017	1141	**Jean-Marc Nollet**	Militair luchttransport. Le transport aérien militaire.	130
2016201715971	27-04-2017	1144	**Denis Ducarme**	Vergadering van de Europese Raad van Defensieministers van 6 maart 2017 (MV 17411). Le Conseil des ministres de la Défense de l'UE du 6 mars 2017 (QO 17411).	132
2016201716017	28-04-2017	1147	**André Frédéric**	Inschakelen van studie- en consultancybureaus. Recours aux bureaux d'études et de consultance.	133
2016201716038	28-04-2017	1152	**Eric Thiébaut**	Inschakelen van advocatenkantoren. Recours aux cabinets d'avocats.	134
2016201716095	03-05-2017	1157	**Gautier Calomne**	Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten. Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.	135
2016201716328	12-05-2017	1164	**Kattrin Jadin**	Planning van de taken in het Kamp Elsenborn (MV 17615). Le planning des tâches au Lager Elsenborn (QO 17615).	136

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2016201716074	02-05-2017	206	**Griet Smaers**	Vorderingensaldi 2016 HRF - INR. Soldes de financement 2016 CSF - ICN.	137
2016201716095	03-05-2017	207	**Gautier Calomne**	Kantines van de overheidsdiensten. - Promotie van Belgische producten. Cantines des services publics. - Promotion des produits belges.	140

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord
* Question sans réponse

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

2016201713119	21-11-2016	1911	**Paul-Olivier Delannois**	Ontoegankelijkheid van de toiletten in het station Doornik. L'inaccessibilité des toilettes en gare de Tournai.	141
2016201713246	24-11-2016	1923	**Inez De Coninck**	Uitwerking van het regeerakkoord. - Betere communicatie met de klanten. Mise en oeuvre de l'accord de gouvernement. - Amélioration de la communication avec la clientèle.	142
2016201713294	28-11-2016	1935	**Barbara Pas**	NMBS. - Treinbegeleiders. - Nieuwe betaalbakjes. SNCB. - Accompagnateurs de train. - Nouveaux appareils de paiement.	144
2016201713295	28-11-2016	1936	**Wouter Raskin**	De NMBS-parking van het station van Waregem. Le parking SNCB de la gare de Waregem.	145
2016201713637	09-12-2016	1981	**Veli Yüksel**	Defecte treinstellen. Les rames défectueuses.	146
2016201713685	13-12-2016	1987	**Denis Ducarme**	Ledverlichting. Éclairage LED.	148
2016201713743	16-12-2016	1991	**Jef Van den Bergh**	Veiligheid spooroverwegen in havengebied. La sécurité aux passages à niveau dans les zones portuaires.	150
2016201713802	21-12-2016	1995	**David Geerts**	De vordering van treinbestuurders na ontslag. Les conducteurs de train requis après une démission.	152
2016201715716	06-04-2017	2251	**Jef Van den Bergh**	* Raadgevend Comité voor de Treinreizigers. - Evaluatie (MV 17096). Comité Consultatif des Voyageurs Ferroviaires. - Evaluation (QO 17096).	32
2016201715717	06-04-2017	2252	**Jef Van den Bergh**	* Fietsvergoeding speed pedelecs (MV 17095). L'instauration d'une indemnité-vélo pour les speed pedelecs (QO17095).	33
2016201715721	06-04-2017	2253	**Nele Lijnen**	* Geslachtswijziging. - Nummerplaat. Changement de sexe. - Plaque d'immatriculation.	34
2016201715722	06-04-2017	2254	**Wouter Raskin**	* De verdeling van de bijkomende lening van 1,05 miljard euro voor spoorprojecten (MV 17059). La répartition de l'emprunt complémentaire de 1,05 milliard d'euros pour des projets ferroviaires (QO 17059).	35
2016201715723	06-04-2017	2255	**Georges Gilkinet**	* Toegankelijkheid van het station Namen. (MV 17065) L'accessibilité à la gare de Namur (QO 17065).	36
2016201715724	06-04-2017	2256	**Georges Gilkinet**	* Dienstverlening aan en veiligheid van de reizigers in het station Andenne (MV 17064). Le service et la sécurité des voyageurs en gare d'Andenne (QO 17064).	37
2016201715725	06-04-2017	2257	**Jef Van den Bergh**	* Databank rijbewijzen Mercurius (MV 17032). Base de données des permis de conduire Mercure (QO 17032).	38

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2016201715726	06-04-2017	2258	**Marco Van Hees**	* Het niet langer aanrekenen als arbeidstijd van afwezigheden als gevolg van treinvertragingen voor het personeel van de NMBS en Infrabel (MV 16038). Retards de train non récupérables pour le personnel SNCB et Infrabel (QO 16038).	39
2016201715727	06-04-2017	2259	**Marco Van Hees**	* Personen met beperkte mobiliteit en de invoering van de 'one-man car' (MV 17053). Le sort des personnes à mobilité réduite dans l'hypothèse du "one man car" (QO 17053).	39

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel
Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

2016201715755	18-04-2017	126	**Vincent Van Peteghem**	Trade4U. Trade4U.	153
2016201715756	18-04-2017	127	**Vincent Van Peteghem**	Export varkensvlees naar Democratische Republiek Congo. L'exportation de viande porcine vers la République démocratique du Congo.	154
2016201715757	18-04-2017	128	**Vincent Van Peteghem**	Delcredere. Le Ducroire.	156

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201607876	17-02-2016	549	**Luk Van Biesen**	De betaling van facturen. Le paiement des factures.	157
2015201608772	13-04-2016	624	**Monica De Coninck**	Het terugkeerbeleid. La politique des retours.	158
2015201609026	26-04-2016	642	**Olivier Chastel**	Gezondheidszorg voor de vluchtelingen. Les soins pour les réfugiés.	161
2015201609422	13-05-2016	662	**Monica De Coninck**	Strengere controles op asielzoekers die een job hebben (MV 10086). Renforcement des contrôles des demandeurs d'asile exerçant un emploi (MV 10086).	164
2015201609461	17-05-2016	672	**Olivier Chastel**	Onderzoek naar de impact van de buurtinitiatieven van de asielcentra op hun omgeving.- L'impact des activités des centres d'accueil sur leur environnement. - Enquête.	166
2015201611423	10-08-2016	796	**Sabien Lahaye-Battheu**	Opvangwet asielzoekers. - Sancties. Loi sur l'accueil des demandeurs d'asile. - Sanctions.	171
2015201611433	11-08-2016	797	**Barbara Pas**	Sfinksfestival. - Aanrandingen door asielzoekers. Le Sfinks Festival. - Harcèlement par des candidats à l'asile.	173
2015201611521	17-08-2016	802	**Gilles Foret**	Digitale overheidsdiensten in België (MV 13039). Les services publics numériques en Belgique (QO 13039).	174

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2015201611638	31-08-2016	822	**Olivier Chastel**	Fedasil. - Hotspot. Fedasil. - Hotspot.	176
2015201611920	20-09-2016	852	**Barbara Pas**	Terugkeercampagne Afghanen. La campagne relative au retour des Afghans.	179
2015201609775	22-09-2016	856	**Gautier Calomne**	Beheer van visumaanvragen in het buitenland. La gestion des demandes de visas à l'étranger.	170
2016201712973	09-11-2016	914	**Monica De Coninck**	Sociaal bijstandsstelsel van Unieburgers. - Systematische controle. Le système d'aide sociale pour les ressortissants de l'UE. - Contrôles systématiques.	181
2016201712996	10-11-2016	917	**Jean-Marc Nollet**	Duurzame ontwikkeling bij uw administratie. Développement durable au sein de votre administration.	185
2016201713023	16-11-2016	919	**Brecht Vermeulen**	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	189
2016201713327	29-11-2016	943	**Monica De Coninck**	De gedwongen terugkeer naar Turkije van Syrische asielzoekers (MV 14644). Le retour forcé de demandeurs d'asile syriens vers la Turquie (QO 14644).	194
2016201713410	01-12-2016	946	**Monica De Coninck**	Dienst Vreemdelingenzaken. - Personeelsbestand. Office des étrangers. - Effectifs.	196
2016201713506	05-12-2016	954	**Wouter De Vriendt**	Ontvankelijkheid medische regularisatie. Les demandes de régularisation médicale déclarées irrecevables.	197
2016201713838	21-12-2016	981	**Monica De Coninck**	De procedure inzake erkenning van de status van staatloosheid. La procédure de reconnaissance du statut d'apatridie.	198
2016201714003	11-01-2017	996	**Barbara Pas**	Opvangcentra voor asielzoekers beheerd door de partners van Fedasil. - Kostprijs. Centres d'accueil pour demandeurs d'asile gérés par les partenaires de Fedasil. - Coût.	199
2016201714028	12-01-2017	1007	**Kattrin Jadin**	Gedwongen repatriëring van gevangenen. Les rapatriements forcés de personnes incarcérées.	200
2016201714075	16-01-2017	1020	**Monica De Coninck**	Terugnameakkoorden. Accords de réadmission.	202
2016201714077	16-01-2017	1022	**Monica De Coninck**	De oprichting van een dienst re-integratie met het oog op een duurzame terugkeer. La mise sur pied d'un service de réintégration en vue d'un retour durable.	208
2016201714386	26-01-2017	1048	**Kattrin Jadin**	Tenuitvoerlegging van het EURES-CRIM-project. (MV 15172) La mise en place du programme EURES-CRIM (QO 15172).	212
2016201714388	26-01-2017	1050	**Kattrin Jadin**	Toestand in Turkije. - Terdiscussiestelling van het migrantenakkoord tussen de EU en Turkije (MV 15331). La situation en Turquie. - Remise en cause de l'accord UE-Turquie sur les migrants (QO 15331).	214

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201714442	30-01-2017	1054	**Veerle Wouters**	De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij koning Filip. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par le roi Philippe.	216
2016201714443	30-01-2017	1055	**Veerle Wouters**	De ambtenaren en personeelsleden tewerkgesteld bij prinses Astrid, prins Laurent en gewezen koning Albert II. Les fonctionnaires et les membres du personnel employés par la princesse Astrid, le prince Laurent et l'ex-roi Albert II.	217
2016201714460	31-01-2017	1057	**Jean-Marc Nollet**	"Dieselgate". - Aanbevelingen. "Dieselgate". - Recommandations.	218
2016201714548	03-02-2017	1066	**Olivier Chastel**	Missie in Kameroen. Mission au Cameroun.	219
2016201714788	15-02-2017	1073	**Benoit Hellings**	Fedasil. - Vaccinatieprogramma. Fedasil. - Plan de vaccination.	221
2016201714789	15-02-2017	1074	**Benoit Hellings**	Repatriëring van afgewezen Afghaanse asielzoekers. Le rapatriement des demandeurs d'asile afghans déboutés.	222
2016201714936	22-02-2017	1078	**Monica De Coninck**	Gaudi-operaties. Opérations Gaudi.	224
2016201715072	01-03-2017	1086	**Filip Dewinter**	Europese databank Eurodac. - Asielzoekers. - Vingerafdrukken. Base de données européenne Eurodac. - Demandeurs d'asile. - Empreintes digitales.	225
2016201715147	07-03-2017	1091	**Gautier Calomne**	Gaudi-operaties in het Brussels Gewest. Les opérations Gaudi en Région bruxelloise.	226
2016201715155	07-03-2017	1092	**Julie Fernandez Fernandez**	Aantal aanvragen voor vrijwillige terugkeer naar Syrië. Nombre de demandes de retours volontaires vers la Syrie.	227
2016201715299	14-03-2017	1095	**Denis Ducarme**	Ngo's voor de kust van Libië. ONG au large de la Libye.	228
2016201715302	14-03-2017	1096	**Olivier Chastel**	Inzet van Belgische experts op de Griekse eilanden. Envoi d'experts belges dans les îles grecques.	228
2016201715421	22-03-2017	1104	**Wouter De Vriendt**	DVZ. - Bereikbaarheid en dienstverlening. OE. - Accessibilité et qualité des services.	230
2016201715501	27-03-2017	1114	**Barbara Pas**	De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers. Motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.	232
2016201715538	28-03-2017	1116	**Catherine Fonck**	Verwijdering van een jonge mucopatiënt. (MV 15449) L'éloignement d'une jeune patiente atteinte de mucoviscidose (QO 15449).	234
2016201715550	29-03-2017	1118	**Benoit Hellings**	EU-richtlijn inzake asielprocedures.- Identificatie van kwetsbare personen. Directive UE "Procédures" et identification des personnes vulnérable.	235
2016201715573	29-03-2017	1119	**Barbara Pas**	Verblijfsvergunningen. - Retributies. Titres de séjour. - Redevances.	236

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716086	03-05-2017	1150	**Sarah Smeyers**	Uitspraak Europees Hof van Justitie visumkwestie (MV 16404). L'arrêt rendu par la Cour européenne de Justice dans l'affaire des visas (QO 16404).	237
2016201716305	12-05-2017	1163	**Nahima Lanjri**	Verwerving van de Belgische nationaliteit. Obtention de la nationalité belge.	238

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201715794	19-04-2017	327	**Yoleen Van Camp**	Domiciliefraude in de Kempen. La fraude au domicile en Campine.	239
2016201715954	26-04-2017	330	**Jean-Marc Nollet**	Bescherming van persoonsgegevens. La protection des données personnelles.	245
2016201716040	28-04-2017	336	**Eric Thiébaut**	Samenstelling van het kabinet. Composition du cabinet.	250
2016201716425	22-05-2017	342	**Jean-Marc Nollet**	Cyberaanval met gijzelsoftware WannaCry. Cyberattaque WannaCry.	251

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2016201714739	14-02-2017	464	**Caroline Cassart-Mailleux**	Tussentijds rapport in het kader van de studie over 'de evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden' (MV 12339). Le rapport intermédiaire de l'étude "De evolutie van het beleid van armoedebestrijding in de steden" (QO 12339).	252
2016201716012	27-04-2017	489	**Vincent Scourneau**	Herfinanciering van het FWO voor een ruimteproject. Refinancement FNRS spatial.	261
2016201716335	16-05-2017	506	**Catherine Fonck**	Engagement op het stuk van handistreaming in het armoede- en het grootstedenbeleid. (MV 15426) Engagement relatif au handistreaming dans les politiques de lutte contre la pauvreté et la politique des grandes villes (QO 15426).	263
2016201716336	16-05-2017	507	**Jean-Marc Delizée**	Wet betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap. - Uitblijven van de follow-up van de consultatie van de gehandicaptensector (MV 16699). Loi sur les allocations pour les personnes handicapées. - Absence de suite réservée à la consultation du secteur du handicap (QO 16699).	268
2016201716338	16-05-2017	508	**Catherine Fonck**	Engagement op het stuk van handistreaming (MV 15427). Engagement relatif au handistreaming (QO 15427).	271

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716339	16-05-2017	509	**Catherine Fonck**	Engagement op het stuk van handistreaming in het gelijkekansenbeleid. (MV 15429) Engagement relatif au handistreaming en matière d'égalité des chances (QO 15429).	276
2016201716343	16-05-2017	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	Informatisering van de Directie-generaal Personen met een handicap (MV 17071). L'informatisation de la Direction générale Personnes handicapées (QO 17071).	281
2016201716346	16-05-2017	511	**Jean-Marc Delizée**	Gevolgen van de computerproblemen bij de DG Personen met een handicap (MV 17476). Conséquences des problèmes informatiques au sein de la DG Personnes handicapées (QO 17476).	288
2016201716348	16-05-2017	513	**Isabelle Poncelet**	DG Personen met een handicap (MV 17610). La DG Personnes handicapées (QO 17610).	295
2016201716349	16-05-2017	514	**Muriel Gerkens**	Software van de DG Personen met een handicap (MV 17429). Logiciels de la DG Personnes handicapées (QO 17429).	302
2016201716379	17-05-2017	517	**Peter Vanvelthoven**	Aanvraag van invalidekaarten. - Tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden (MV 16049). Demande de cartes d'invalide. - Intervention dans le cadre de l'aide aux personnes âgées. (QO 16049)	310
2016201716381	17-05-2017	519	**Karin Jiroflée**	Achterstand tegemoetkoming hulp aan bejaarden (MV 16029). Le retard accumulé dans le paiement des allocations d'aide aux personnes âgées (QO 16029).	316
2016201716382	17-05-2017	520	**Karin Jiroflée**	FOD Sociale Zekerheid (MV 16011). SPF Sécurité sociale (QO 16011).	324
2016201716383	17-05-2017	521	**Wouter Raskin**	De informaticaproblemen bij de DG HAN (MV 17631). Les problèmes informatiques à la DG HAN (QO 17631).	331
2016201716384	17-05-2017	522	**Franky Demon**	Integratietegemoetkoming (MV 15132). Le revenu d'intégration (QO 15132).	337
2016201716385	17-05-2017	523	**Evita Willaert**	Verhoogde kinderbijslag voor kinderen met een handicap (MV 17221). Allocations familiales majorées pour les enfants souffrant d'un handicap (QO 17221).	339
2016201716386	17-05-2017	524	**Karin Jiroflée**	Verhoogde kinderbijslag (MV 17042). Allocations familiales majorées (QO 17042).	345